

UNIVERSAL
LIBRARY

OU_222997

UNIVERSAL
LIBRARY

The Drinched Book

text fiy book

جملہ حقوق محفوظ

ہے نہ نئے خلقِ عمل جس کے نیک ہوں

ہیں

کافر ہو وہ عقیدہ میں یادیں رار ہو

بیاکارِ مَعْلَا فِصْلِہٖ نَبِیِّہٖ سَلَامُ مُحَمَّدٌ حَسْبُ بَہَاہِیْنِ مَعْمُومِ

اُردو کا علمی و ادبی ماہوار سالہ

ہمایوں
HUMAYUN

میان شیر احمد بی آے (آگسٹ) بیرسٹریٹ لاء ایڈیٹر
مولینا تاجور نجیب آبادی (فاضل دیوبند) جرنل ایڈیٹر

منشی محمد صادق منیجر سالہ ہمایوں نے
کنٹاکل پریس لاہور میں چھپوا کر شائع کیا

مجلد نمبر

بزم ہمایوں

چار سال ہوئے کہ ہمایوں الدہ خرم و مغفور کی یادگار بن کر اردو ادب کی محفل میں حاضر ہوا۔ اس مدت میں اس سے جو کچھ بن آیا اس نے پیش کیا اور اس بات سے میں خوش و مطمئن ہوں کہ اسکی نویں حضرت ہمایوں کی یاد کا نتیجہ تھیں اور اسکی خلیاں جو وقتاً فوقتاً ظاہر ہوتی ہیں میری کمیوں کی وجہ سے بڑیں اور سی لئے میری تنہا ہے کہ ان کمیوں اور فرد گذشتوں کے دیکھ سکے اور انکو دور کرنے کی توفیق مجھے عطا ہو، جو ہوا سو ہو چکا کے سنہری اصول پر چل کر اگر میں ناظرین کے سامنے ان غلطیوں کی راجہ ممانی بیان نہ کر دوں امید ہے کہ مجھے معاف فرمایا جائیگا البتہ چند باتوں کا ذکر اس لئے بجا نہ ہو گا کہ گذشتہ کے اعتراف میں آئندہ کا عزم نظر آجئے۔ اسکا نو شک ہے کہ چار سال کے اڑتالیس پرچوں میں سے کبھی ایک پرچہ بھی تاریخ مقررہ کے بعد شائع نہیں ہوا بلکہ سوائے شاید ایک آدھ دفعہ کے اس سے کم از کم ایک ہفتہ قبل حاضر خدمت ہوتا رہا اور خدا کرے آئندہ بھی اسی طرح پابندی کے ساتھ حاضر ہو البتہ یہ ضرور ہے کہ گذشتہ دو سال سے بعض اصحاب شاکس کہے کہ رسالہ ضرورت سے زیادہ خشک ہے۔ اسکی وجہ کچھ تو یہ تھی کہ بہت سے نئے رسالوں نے ضرورت وقتی کو نظر رکھ کر تر مضامین کا انبار لگایا تھا۔ ہم قلم کے اچھے بڑے خلاق آموز و عربی افسانے شائع ہو کر اکثر ناظرین کے مذاق کی تائید کرنے لگے اور کچھ یہ کہ حقیقت میں میں نے اس امر کی طرف توجہ نہ دی کہ بیاباد کے علاج کی قواعد میں اسکی تلخی طبع کے رفع کر نیکیے لئے کچھ شہریتی بھی لازم ہے، آئندہ ہمایوں کا اک حصہ افسانوں کے لئے وقف ہو گا۔ افسانہ نویسوں سے درخواست ہے کہ وہ تربیت اخلاق کو جو ہمایوں کا اک کھلا نصب العین ہے اپنی تحریروں میں نظر انداز نہ کریں۔ اگرچہ دستی اخلاق کے سوا حسن آرائی حقیقت نمائی محاکات جدت طرازی جو موجودہ افسانے کے خاص جوہر ہیں یہ سبھی پیش نظر رہنے چاہئیں ہمیں مضامین عموماً اصطلاحی گرانباریوں سے پاک ہونگے سنجیدہ و متین تحریروں کو بالخصوص اگر ان کا پہلا بیانیہ کچھ بھی ہو بدستور ساقی عروت و احترام کی جگہ دی جائے گی۔ نئے مضمون نگاروں کی حوصلہ افزائی اب بھی ملحوظ ہوگی لیکن اسی صورت میں کہ انکے مضامین اک اعلیٰ معیار اور ادب پر پورے اُتریں۔ اور پرانے مشہور لکھنے والوں کی آؤ بھگت صرف اس لئے نہ ہوگی کہ وہ مشہور اور پرانے میں بغرض بزم ہمایوں میں ترنگارنگ بزم آریاں بھونگی جن کا انداز موجودہ ہر پے سے عیاں ہے۔

گذشتہ سال جن اہل قلم نے ہمایوں کی حاضر طور پر لغانت کی نکاشکی یہ واجب ہے۔ پروفیسر مارون خان شیرانی نے قدیم تاریخ ہند کو جدید طریقے میں بیان کیا۔ میر سے عزیز دوست میاں عبدالعزیز کی فلک بیما یوں کی

اگرچہ چند در چند ہی کر سکتے ہیں لیکن یہی وہ طبع رسائی جو لائیاں ہیں جن پر ہمایوں کو بچانا ہے۔ پیغامِ عمل کے مضامین کا سلسلہ جاری ہوا۔ افلاسِ ترقی کا ذریعہ ہے۔ ”تکمیل مقاصد“، ”استبازی“، ”خدمت“، ”حقیر چیز و حقیقت حقیر نہیں ہوتی“، ”صدقت“، ”غریب ضمیر“ ایسے مضامین جن میں محرکِ حیات ہیں اور ہمایوں (مردم) کے اُس قول کی تشریح کرتے ہیں جو رینٹِ سروہن ہے۔ جدید انشا بردار و شعرا میں حویں۔ نظیر نیراز اثر عطا الرحمن، شمس، عبدالحی صدیقی، پردیسر محمد یوسف، عاشق بیٹاوی، یہ سب رونقِ بزم بنے رہے۔

آئندہ ان حضرات کے ساتھ بعض ایسے لکھنے والے بھی نظر آئیں گے جنکی روشنی طبع ابھی شہستانِ ادب میں شعلہ یز نہیں ہوئی اور ایسے لکھنے والے بھی دکھائی دیں گے جن کے چراغوں کی خوش آندہ کنوں نے ادبیاتِ اردو کی اندھیری دلتوں کو اپنی تابش سے پُر نور کیا لیکن اب جن کے دیکھنے کو آنکھیں ترستی ہیں۔ کارکنانِ ہمایوں ان سب کیلئے چشمِ براہ ہیں اور یقین ہے کہ ناظرینِ ہمایوں بھی انکے لئے گمشدہ آواز ہوں گے!

علامہ مذکورہ بالا صاحبوں کے جن ادبی و فکری رہنماؤں کے مضامین آئندہ ہمایوں میں نظر آئیں گے ان میں سے بعض کے اسما درگامی حسب ذیل ہیں:-

مولانا عبدالحکیم شرر۔ ڈاکٹر محمد اقبال۔ پنڈت برج نرائن چکیست۔ سید سجاد حیدر یلدم مرزا محمد سعید سید سلطان حیدر جوش۔ خواجہ حسن نظامی۔ مولانا حیدر الدین سلیم شیخ عبدالقادر جناب خلیفہ دہلوی۔ حکیم احمد شجاع پنڈت شیونرائن شمیم۔ حضراتِ گرامی، اعجاز، نیرنگ، طباطبائی، دشت، تلک، چید محمد، بیلا رام، دفا شریستی، سروجنی ٹائیڈ ڈاکٹر سرتیج بہادر سپرو۔ میاں سر محمد شفیع، مولوی محبوب عالم۔ وغیرہ وغیرہ۔

اسکے ساتھ ہی میراں بیسیوں غیر معروف ادیبوں سے جو ننگ کے بعض نامعلوم حصوں میں پناہ گزین ہیں جو اپنے آپ کو ادیب نہیں کہتے لیکن صحیح معنوں میں باہر ادب ہیں کیونکہ وہ عام فطری باتوں کو اک سادہ اور بعض نادر اک انوکھے پیرائے میں بیان کرنا جانتے ہیں، درخواست کرتا ہوں کہ وہ ہماری بزم میں قدم بچھائیں اور قوم و زمانہ کی خدمت میں ہمارا ہاتھ بٹائیں۔ وہ خیال نہ کریں کہ وہ مشہور نہیں لہذا مقبول نہ ہونگے کبھی مشہور و مقبول لوگ شہرت و مقبولیت کے لائق نہیں اور سینکڑوں گہم اس قابل ہیں کہ انہیں سرائیکھوں پر جگہ دی جائے اگرچہ وہ اس اشتہار بازی کے متناہی نہ ہوں! ناظرین! ہمارا نصب العین ہمایوں کو ترقی دینا ہے، فریائے آپ کا کیا ارادہ ہے؟ خاموشی سے اُسے دیکھتے رہنا، لطف سے پڑھتے رہنا؟ آپ کہیں گے تاہیں کا حتی بھی یہی ہے کہ دیکھیں پڑھیں اور لطف اٹھائیں نہ یہ کہ ہلکی چٹک پکا سن کر متاثر ہوں اور ضرر پکار دھونڈھنے کو چل نکلیں! اس پر ہم کیا کر سکتے ہیں؟ یہی ناکہ

بے نیازی حد سے گزری بندہ پر و رکب تک ہم کینکے حال لورا پفرمائیں گے کیا؟

اس ملک میں کارکنوں اور جوہر شناسوں کا برا حال ہے، ایسے لوگ جو خود کچھ نہیں کرتے نہ کسی کے کئے کو اٹھ اٹھا کر دیکھتے ہیں نہ کسی کے جی کی سنتے ہیں وہ تو اپنے آپ میں مگن ہیں نہ انہیں کام کی دقتیں درپیش نہ بیگسی کی حالتیں پیش نظر نہ واعظ کا جھگڑا نہ سائل کا تشناہ اس کے مقابل میں کام کرنے والوں اور ان کے مرہبوں مددگاروں کی بڑی گنت بنتی ہے، جو تھوڑے بہت کام کرینوالے ہیں وہ کام کی کثرت سے تھک کر چور ہو جاتے ہیں جو انکے چند مددگار ہیں وہ سیاسی و مذہبی معاشرتی و علمی تحریکوں کیلئے چندے دے دے کر کنگال ہوئے جلتے ہیں لیکن خلق خدا پر ہی سوتی ہے اور نام نہاد رہنمایا اپنی ہر دلعزیزی میں مگن ہیں یا ریشہ دوانیوں میں مصروف، اردو کے کارکنوں کا ادھر ملک کی دوسری زبانوں سے اک بغیر ضروری مقابلہ ہے ادھر انہیں اپنی زبانوں کی سخت بے پردائی مردہ می سے واسطہ پڑتا ہے۔ سچ یہ ہے کہ اگر قومی محبت کے دولے نہ ہوں تو شاید سبھی کے حوصلے پست ہو جائیں!

ہندی بنگالی دالوں کو دیکھئے، وہ کس طرح اشاعت زبان میں مصروف ہیں۔ ایک شخص کو سیاست سے بہت کم تعلق ہے علم و ادب کا مطلق شوق نہیں لیکن وہ فقط اسی غرض سے تین چار اخباروں اور دو ایک رسالوں کا خریدنا ہے کہ اس سے اسکے ملک و قوم و زبان کی اعانت ہوتی ہے اور حقیقت میں یہی وہ باتیں ہیں جن کے ذریعہ سے ان لوگوں نے زندگی کے مختلف شعبوں میں تھوڑے ہی عرصے میں حیرت انگیز ترقی کی ہے، ہم یہ نہیں کہتے کہ ہم جہاں تھے وہیں ہیں لیکن ترقی کی، دوز میں باہمی مقابلے کا معاملہ ہے اور قوموں کے عروج میں سوال انکے استقلال کا ہے، اردو یقیناً ترقی پر ہے خدا قائم رکھے عثمانیہ یونیورسٹی کو کہ وہ ہمارے علمی کیاں پوری کر رہی ہے اگرچہ اسکی رفتار شاید ذرا ہلکی ہے اور خدا و ملہ دے ہمارے ادیبوں اور لوہ نوازوں کو کہ فقط اک شوق کی مدد سے ملک میں غالباً ستو سے زائد اردو ادبی رسالے ایک وقت میں جاری رہتے ہیں گوان میں سے اکثر کساد بازاری کے باعث جلد ہی سسک سسک کر دم توڑ دیتے ہیں، آپ کی مدد کے بغیر یہ سب ننانا بھی ہوں پر وہاں کبھی نہیں چڑھ سکتے۔ ہمایوں بھی انشاء اللہ حضرت ہمایوں کی یاد میں زندہ رہیگا لیکن اسے آپ کی ہمدردی و حوصلہ افزائی درکار ہے۔ ————— یہ کس صورت میں ہوگی اور کب؟ آپ ہی کیئے! بیچہ آج صبحہ گھنٹہ دہنی

بیشرا محمد

جہان نما

رفنا زمانہ۔ کسی مدت یا زمانے کا آغاز نہ معلوم کس لئے مسرت انگیز ہوتا ہے؛ صبح ہوتے رات کی کھفتیں بھول جانا سر دیوں کے بعد بہار سے لطف اٹھانا تو اک قدر نئی بات ہے کہ جس تبدیلی سے جسم پر اثر ہو اُس سے دل بھی ضرور متاثر ہوگا لیکن کچھ اسی طرح اک جینے یا سال یا صدی کے شروع ہونے پر عموماً دل میں جدت کا احساس اور زبان سے خوشی کا اظہار کیا جاتا ہے۔ د معلوم کس لئے؟ اک فلسفی شاید کہیگا کہ یہ حسیات مصنوعی خیالات پر مبنی ہیں، بلطف یہ ہے کہ اسی طرح ملکوں کے تفرقے قوموں کے جھگڑے اور نسلوں کے امتیازات بھی کم و بیش اضافی ہستہنوعی ہیں پھر کتنا ظلم ہے کہ ان کا اثر ہماری زندگی پر اس قدر زبردست ہو کہ ہمارے دل و دماغ انکے نیچے دیے چلے جائیں اور انکے مہرتے خدا کی خدائی میں ہمیں اور کچھ نہ سونجھے ظلم ہے تو ہو دقت یہی ہے کہ ۱۹۲۵ء گزر گیا۔ اُس کا حساب کیا تھا؟ چین ہندوستان میں تقسیم اسلامی ملکوں میں ضرب اور یورپ و امریکہ میں ترقی!

ہندوستان کی اب یہ حالت ہے کہ رعایا میں پھوٹ ڈالو اور حکومت کرو۔ اس نئے کی چنداں ضرورت نہیں ہی ہندو مسلمان بلا جبر و اکراہ برضا و رغبت خود بے تکلف لڑتے بھڑتے ہیں۔ صلح دامن کو ملکی زبان میں خرافت اور جنگ جہل کو تو فوجی مصدقیت کہا جاتا ہے۔ عدم تعاونی تو اب بہت سے دوسرے گروہوں میں بٹ ہی چکے تھے اب سو اچھے بھی اک دوسرے سے الگ الگ ہو رہے ہیں اور وہ وقت قریب ہے کہ انکے اکثر رہنما ذرات کے قلمدان نبھالے اور اب حکومت کے دروازوں پر شاید فرا خود اوری سے کھڑے نظر آئینگے۔ اہل ملک قوم اپنے رہنماؤں کے ہاتھ میں کٹ پٹلیاں ہیں جن سے وہ دنیا کو اپنی ہوس پرستی کا تماشا دکھاتے ہیں۔ سچ یہ ہے کہ یہ وقت صرف گاندھی جی کے روحانی تجربات کے کئے سننے کا ہے تو فوجی و ملکی جذبات کے اقرار و اصرار کا نہیں اور شاید اُسے ایک عدالت پیشہ دایسر اُسے کہ بعد اب ہماری طرف اک زراعت پیشہ دایسر اُسے بھیجا جا رہا ہے اسلامی ممالک کی حریت پسندی اب دبا ئے نہیں رہے گی۔ ترکی میں کمال پاشا ایران میں رضا خاں افغانستان میں امان اندل نے جو کچھ کر دکھا یا ہے اُس سے ظاہر و عیاں ہے کہ مصر میں زاعفلول پاشا مراکش میں عبدالکریم اور شام میں دروسی کیا کرنے والے ہیں اور اُس کی حکومت میں مقامی مسلمانوں کا

دخل انٹروس کی ترک پسند سیاست سے ثابت ہے، عرب میں نجدیوں کی گولہ بریاں قابل تعریف نہ سی لیکن یہ کیا ضرور ہے کہ اس بادشاہ گروی کا نتیجہ لائق نفرت ہی ہو، دودر دوازچین سے یہ خبر آتی ہے کہ مسلمانوں کے ایک بڑے جلسے میں یہ تجویز با اتفاق رائے منظور ہوئی کہ آئندہ ابتدائی دراعلیٰ مدارس اسلامی اصول پر قائم کئے جائیں مسلمان عورتیں بھی دنیا بھر میں غلامی کی ان زنجیروں کو توڑ رہی ہیں جو اسلامی احکام کے خلاف صنف غالب نے انہیں پہنائیں۔ یہ درست ہے کہ ترکی میں یہ آزادیاں مناسب حد سے تجاوز کر رہی ہیں لیکن یہ حد شکنی نقطہ اک نشان تنبیہ ہونا چاہیئے لکنے لئے جو آزادی کی راہ پر چلیں نہ کہ اک بھانڈا لٹکے لئے جو اپنی عورتوں کو ناجائز رسم و رواج کی جلا بندیں رکھے ہوئے ہیں، مونس کے ایک جلسے میں ایک عرب خاتون نے نقاب ہو کر اسٹیج پر آئی ہے اور اپنی بہنوں کی کس بہن کی اویسی کی ایسی وردناک تصویر کھینچتی ہے کہ حاضرین ہم بخود رہ جاتے ہیں، دولت بادی عالم برقع پوشی اور خاندان نشینی کو چھوڑ کر ایران میں ایک انجمن آئندہ کی بانیں قائم کرتی ہے جس کا مقصد اس کے نام سے صاف عیاں ہے اور ہمارے مولوی منش مسلمان ان باتوں کو سن کر ناک بھوں چڑھاتے ہیں کہ اسلامی شرم و حیا کی تنہا ہی کا زمانہ آگیا لیکن وہ یاد کریں ان صدیوں کے مظالم کو جو مذہب کا نام ہے سے کہ درحقیقت اسلام کی خلاف ورزی میں مسلمان عورتوں پر ڈھائے گئے تو ہمارے آزادوں کی افراط آرائی ہمارے متبادوں کی تفریط پسندی ہی کا نتیجہ ہے۔ لیکن مطمئن رہیئے۔ کچھ عرصے تک یہ کوتاہ اندیش حریت نواز خود بخود راہ راست پر آجائیں گے!

انگلستان جسکی تدارت ہندی مذہب دنیا میں ضرب النشل ہی ہے مزدوجاعت کی مساوات طلبی اور آزاد خیالوں کی جمہوریت پر لاکر اپنی جسکی تدارت میں گن جھ مقبوضات پر فوجی قبضہ ہے محردسات پر جبری سایہ ہے لگوار قوموں پر بزرگانہ نظریں ہیں عرض حکومت کی مستی نے مدہوش کر رکھا ہے!

فرانس جو کبھی سریشہ جمہوریت تھا آج آزادی کے سونوں کی ناکہ بندی کر رہا ہے۔ وہ ملک جو دنیا کے سب سے مشہور سیاسی انقلاب کا بانی سانی تھا اب شہنشاہیت کا اس قدر دلدادہ ہو چکا ہے کہ دنیا کے اسلام میں جا بجا اس کے خلاف قومی انقلاب چاہا ہو رہے ہیں فرانس دلتی تجربے سے جانتا ہے کہ تحریک کا پھوٹنا دبا یا نہا ہی اونچا اٹھل گیا۔ لیکن اسی پر بھی جبر و حکومت کی ہی ضد ہے۔ کیا کرے اپنی بات اور مہوتی ہے غیردوں کی اور! اے انصاف تو مغرب میں مغرب لوگوں کے لئے پیدا ہوا اور مشرق میں مشرق دلوں پر ظلم کرنے کو آیا!

اطالیہ اور مہانیہ میں سلیبی اور پرانی استبداد کا دور دورہ ہے اور عوام کی آدائیں نعرہ حکومت کے شور و شغب میں نہائی

نہیں دیتیں ہاں بلند آہنگی کا بے سراپن ظاہر ہو رہا ہے۔

روس میں بالشوی طرز حکومت کی بنیادیں زیادہ استوار ہوئی جاتی ہیں۔ کسان جو کبھی زار سے بیزار تھے آج خود قوت کے نئے میں سرشار ہیں!

اجو بیکہ منزے میں ہے اُسے کسی بات کی فکر نہیں۔ کیوں نہ ہو دنیا کا سب سے بڑا قرض خواہ ہے! انجمن اقوام کی ثالث بالٹریاں خیر ہی کریں۔ یونان و بلغاریہ تو خیر چھوٹی چھوٹی دولتیں انہیں ڈرا دھمکایا جوا نہ کر دیا اور بزرگانہ فیضین بھی کہ دیں لیکن انگلستان دُتر کی کے جھگڑے میں انصاف ہو تو ہم سمجھیں کہ لیگ صرف زبردستوں کی لیکر کی فیکر نہیں۔

۱۹۲۵ء میں کیا ہوا؟ زبردستوں کے ظلم اور زیر دستوں کی ہچکچاہٹ اس کا علاج کیا ہے اس کا کیا ہوگا! شاید ۱۹۲۵ء کچھ بتا سکے:

ہندوستان میں غیر ملکی مصنوعات کی درآمد۔۔۔ جنگ عظیم کے دوران میں جب یورپ کی تجارت کا بازار سرد پڑ چکا تھا، جاپان کی تجارت نے بہت ترقی کی تھی ایک تو یوں بھی جنگ میں مشغول ہوئی وجہ سے تجارت کی طرف یورپ کی توجہ نہ رہی تھی اس کے علاوہ جہازوں کے لئے راستہ نہایت پرخطر ہو چکا تھا اور انگلستان نے اپنے حریف ممالک سے ہندوستان کے ساتھ تجارت کر نیکا اختیار بھی چھین لیا تھا۔

جنگ کے دوران میں جرمنی کا دیوالنگل چکا تھا، لیکن جب معاہدہ صلح کے بعد اسے ہندوستان کے ساتھ تجارت کرنے کے حقوق ملے، تو اس نے نہایت ہوشیاری کے ساتھ اس موقع سے فائدہ اٹھانے کی کوشش شروع کر دی جرمن مصنوعات نے پھر محنت و مشقت میں رات اور دن کو ایک کر دیا، وہ شینیں جو بیکار رہنے کی وجہ سے زنگ آلود ہو چکی تھیں۔ پھر حرکت میں آنے لگیں اور کارخانوں اور تجارت گاہوں میں پھر وہی رونق اور پھر وہی شور و شغب برپا ہونے لگا۔ "انڈین یوہ" کو ایک نامہ نگار کلکتہ سے اطلاع دیتا ہے کہ گزشتہ مہینے جرمن مصنوعات کا ایک سیلاب ہندوستان میں داخل ہوا، اور جرمنی کے مال کی درآمد کی رفتار پہلے سے کئی درجہ زیادہ تیز ہو گئی ہے، ہندوستان کی طرف مصنوعات کی درآمد کرنے والے ملکوں میں جرمنی نے اس وقت تیسرا درجہ حاصل کر لیا ہے، گویا جاپان کی جگہ اس سے چھین گئی ہے آئندہ سال جرمنی تو پرتوں کو ہندوستان میں داخل ہونیکا موقع مل جائیگا، اور یہ بات خارج از اسکان نہیں کہ وہ پھر وہی رسوخ حاصل کریں، جو انہیں جنگ سے قبل حاصل تھا۔ درآمد کرنے والے تاجر جرمنی کا مال خریدنے کو بالکل تیار ہیں!

بشرطیکہ جرمن تاجر قیمت کا مطالبہ فوراً نہ کریں جرمنی والے بھی ہر طرح سے اپنے پُرانے گاہکوں کو خوش کرنے کے لئے تیار ہیں، کیونکہ انہیں اس سے پہلے کوئی شکایت کا موقع نہیں ملا۔ ہر قسم کا جا پانی مال بالخصوص شیشے کے آلات جرابیں، بنیان مفراد رسی قسم کا تمام دوسرا جا پانی سامان آہستہ آہستہ بازار سے غائب ہو رہا ہے جرمنی کی سرگرمی اتنی بڑھی ہوئی ہے کہ اب برطانیہ تجارت پر بھی جرمن تاجر ہاتھ صاف کیا چاہتے ہیں۔ چنانچہ ہر قسم کے کاغذ، طباعت کی سیاہی اور مختلف قسم کی شیشوں میں جرمنی نے درحقیقت ایک اجارہ دار کی حیثیت حاصل کر لی ہے۔ یہ ہیں زندہ قویں جن کی زندگی اُن سے موت کا تباہ کار ہاتھ بھی چھین نہیں سکتا۔ کیا ہندوستان اس سے کوئی سبق حاصل کر سکتا ہے؟

سوراج اور والیان ریاست۔ سوراج کے حصول کے بعد ہندوستانی ریاستوں کا طرز حکومت کیا ہوگا؟ یہ وہ سوال ہے جو آجکل ہندوستان کے سیاسی حلقوں میں بار بار اُٹھایا جا چکا ہے۔ اور مختلف اشخاص کی طرف سے اسکے مختلف جواب مل چکے ہیں حال ہی میں ایک اخبار نے ایک اسی قسم کے سوال کا حل پیش کیا ہے۔ جو زیادہ ممکن العمل معلوم ہوتا ہے بشرطیکہ سوراج کا حصول بھی ممکن ہو۔ اخبار مذکور کا کھٹا ہے:-

”ہمارا نقطہ خیال ہمیشہ سے یہی رہا ہے کہ ہندوستانی ریاستوں کی طرز حکومت کا سیاسی مطمح نظر ایک جمہوری ملوکیت کا قیام ہونا چاہیے۔ جمہوری ملوکیت کا جملہ بعض لوگوں کو عجیب و غریب معلوم ہو گا۔ لیکن اس قسم کی تاجدار جمہوریت کا بہترین نمونہ ہم انگلستان کے نظام حکومت میں دیکھ سکتے ہیں، جہاں ایک موروثی فرماں روا کا اثر عوام کی طاقت کے قیام و اصلاح کا فیصل بن چکا ہے، والیان ریاست کو تخت سے دست بردار کر رکھی نہ ضرورت ہے، نہ ہم یہ کر سکتے ہیں اور نہ ہمیں یہ کرنا چاہیے۔ ہمیں محض یہ دیکھنا ہے کہ وہ صرف انہیں اختیارات سے کام لیں جو اُنکے لئے متنفعہ طور پر تسلیم کئے جا چکیں۔ اور وہ حکومت کے ہر شعبے میں جمہور کے نمائندوں کے زیر ہدایت عمل کیا کریں“

سر رائڈر ہیگڈ کی وصیت:- پچھلے دنوں انگلستان کے مشورناول نو بیس سر رائڈر ہیگڈ کا انتقال ہوا۔ انگلستان کے اکثر بڑے مصنفین کی طرح رائڈر ہیگڈ بھی اس لحاظ سے بہت خوش قسمت تھے کہ انکی کتابیں کروڑوں آدمیوں کے پُرشوق ہاتھوں میں جاتی تھیں۔ رائڈر ہیگڈ نے ۲۵ء ۶۱ء پاؤنڈ کی مالیت کی ایک عظیم الشان جاگیر چھوڑی ہے، اُن کی ذاتی جائیداد جس کی قیمت ۲۸۶ء ۵۰ پاؤنڈ ہے، اسکے علاوہ ہے، انہوں نے اپنی تمام مطبوعہ

اور غیر مطبوعہ کتابوں کا حق تصنیف اور شیخ پر لانے کا اختیار اپنی بی بی کو دیدیا ہے، انہوں نے اپنی وصیت میں یہ بھی لکھا ہے کہ اپنی بی بی کی منظوری کے ساتھ میں نے یہ فیصلہ کیا ہے، کہ میری تمام مطبوعہ اور غیر مطبوعہ کتابوں کی اشاعت اور میری تصانیف کو فلموں کے ذریعے سے یا کسی اور طریقہ سے شیخ پر لانے کے متعلق تمام ادبی معاملات میری سکرٹری آڈا ہیکٹر کے زیر نگرانی طے ہوا کرینگے۔ رائڈر ہیکٹر نے اپنی سکرٹری آڈا ہیکٹر کے لئے بھی اس کی طویل اور وفادارانہ خدمات کے معاوضہ میں ۱۰۰۰ پاؤنڈ چھوڑے ہیں۔ اولاد آدم۔ اس وقت روئے زمین پر کل ۱۰۹۰۰۰ نفوس آباد ہیں۔ یہ آبادی دنیا کے تمام قطاع میں تقسیم ہو چکی ہے، اور غالباً زمین کا کوئی چپہ ایسا نہیں، جسے انسان کے قدم روند نہ چکے ہوں۔ ایشیا میں جو نسل انسانی کا گہوارہ تصور کیا جاتا ہے، آج کل ۹۰۰۰۰ آدمی بستے ہیں۔ یہاں کی آبادی بہت زیادہ ہے اور بلحاظ اوسط ہر مربع میل میں ۱۳۵ انسان رہتے ہیں۔ یورپ کی کل آبادی ۴۵۰۰۰۰۰ ہے اور بلحاظ اوسط ہر مربع میل میں ۱۴۰ آدمی آباد ہیں اگرچہ اس بحیثیت مجموعی سے یورپ کی آبادی کچھ زیادہ نہیں لیکن جہاں جہاں آبادی ہے، بہت گنجان ہے۔ بلکہ کئی مقامات میں آبادی حد مناسب سے تجاوز کر گئی ہے۔ افریقہ کی آبادی تقریباً ۱۶۰۰۰۰۰ ہے اور شمالی وسطی اور جنوبی امریکہ میں ۴۰۰۰۰۰۰ کی آبادی ہے۔ دوسرے مقامات کی آبادی کے مقابل میں امریکا کی آبادی کم گنجان اور پھیلی ہوئی ہے اسٹریلیا اور مغربی چھوٹے بڑے جزیروں کی آبادی غالباً ایک کروڑ کے قریب ہے آج سے تقریباً تیس ہفتیس سال قبل جب دنیا کی آبادی کا اندازہ ۱۴۵۰۰۰۰ لگایا گیا تھا۔ کچھ اور دلچسپ اعداد و شمار بھی جمع کئے گئے تھے مثلاً آنتانی سفید اور آنتانی سیاہ نام نسلوں میں پانچ اوتین کی نسبت ہے باقی ۴۰۰۰۰۰۰ لوگ سانوے یا گندم گوں میں تمام نسل انسانی میں ۵۰۰۰۰۰۰ نفوس کپڑے پہنتے ہیں۔ ۲۵۰۰۰۰۰ عادیابرمزہ پہنتے ہیں اور ۴۰۰۰۰۰۰ اپنے جسم کے صرف درسیان حصے کو چھپاتے ہیں ۵۰۰۰۰۰۰ گھروں میں بستے ہیں ۴۰۰۰۰۰۰ جھونپڑوں میں اور ۲۵۰۰۰۰۰ ایسے ہیں جنکے پاس کچھ یا کئی بکریاں نہیں۔

تصور میں مصور نے فطرت انسانی کی سرگاہ تقسیم ظاہر کی ہے دل اور دماغ اور جسم اپنے اپنے دائرہ عمل میں کام کر رہے ہیں۔ طالب علم کا دماغ قدرت کے اسرار کے سمجھنے بوجھ میں متفرق ہے۔ ماں کا دل اپنے پیارے بچے کی نگہداشت میں منہمک ہے اور نبرد آزما کے جسم و جان و قلم و قعدی کے خلاف جنگ کرنے میں بہترین مصروف ہیں۔ راہیں بظاہر مختلف ہیں لیکن منزل مقصود فی الحقیقت ایک ہی ہے!

کلام ہمایوں

کھڑا ہوں انتظار یا میں جوں شاخِ نرگس میں
مجھے حیرت ہے کیوں آنکھیں مری پتھر نہیں جاتیں؟
یہ کس کے سوز کا ہے بزمِ جاں میں انتظار اے دل؟
کہ آپس آج سوئے عالمِ بالا نہیں جاتیں
رنگا ہیں گر کے شلِ برقِ دل کو کیوں جلاتی ہیں
اشاروں میں یہ کیوں مطلب مجھے سمجھا نہیں جاتیں؟
قیامت ہے فلک سے روزِ روشن میں گرے بجلی
مرے ظلمتِ کدہ پر کیوں گھٹائیں چھانیں جاتیں
اُمیدیں جب مری برائیں تو ہنس کر لگے کٹنے
یہ برسوں قیدِ دل میں رہ کے کیوں گھبرا نہیں جاتیں
ہزاروں جانیں ہر دم پیش کش ہوں خود بخود یا رب!
اجل کو اُن کی کیوں کچھ کچھ ادائیں آئیں جاتیں
ہیں اشکِ غم کے موتی بھرِ دل کی تہ میں پوشیدہ
اور آئیں سطح کی جانبِ حباب آسانیں جاتیں
نہیں گستاخِ آئینہِ مقابل ہے کھڑا کوئی!
یہ جیراں ہے کہ کیوں آنکھیں تری شرم نہیں جاتیں
ہمایوں! تیرا دل بھی گلشنِ حسرت کا غنچہ ہے
خوشی میں بھی تری باتیں وہ غمِ افسانہ نہیں جاتیں

زندگی کی تین راہیں

زندگی کی تین راہیں ہیں جو اُسی ایک کی طرف جاتی ہیں جو سب کا سرچشمہ ہے !

زندگی کی تین راہیں ہیں علم عمل اور عشق !

علم کی راہ ہوا میں ہے عمل کی زمین پر اور عشق کی پانیوں میں !

عالم اُڑتا ہے، عامل چلتا ہے اور عاشق تیرتا ہے !

عالم کو فضا کی خاموشیوں کا مستحیہ ہے، عامل کو ناہموار زمینوں اور دشوار گزار گھاٹیوں سے

ہو کر گذرنا ہے، عاشق کو تیز رو دریاؤں اور طوفانی سمندروں کے اُس پار جانا ہے !

علم کیا ہے ؟ دوسرے کی کُنسا، عمل کیا ہے ؟ جی کی کُنسا، عشق کیا ہے ؟ آپے کو بھولنا !

علم جگ بیتی ہے، عمل آپ بیتی، عشق حق بیتی !

علم کچھ جاننے کی کُنسا ہے، عمل کچھ کرنے کی خواہش اور عشق کھل جانے کی آرزو !

علم سے دوسرے کا عمل سے اپنا اور عشق سے اپنا اور سب کا پتہ ملتا ہے !

علم اقرار ہے عمل اصرار اور عشق احساس !

علم اور عمل اور عشق — کیا الگ الگ ہیں ؟ کیا اک کو دوسرے سے کچھ واسطہ نہیں ؟

علم راست وہی ہے جو وجد و جد کی راہ دکھائے اور ہمارے دل میں ہر شخص اور ہر بات کی محبت کا خیال پیدا کرے

عمل صالح وہی ہے جو ہمیں غور و فکر کی عادت ڈالے جو ہمیں دوسروں کے لئے کچھ کرنے کی ترغیب دیتا رہے عشق حقیقی

وہی ہے جو ہمیں سچے علم کا راز بتائے جو ہمیں اچھے کام کی راہ سمجھائے !

علم اور عمل اور عشق — ان میں کونسی راہ بہترین ہے ؟

جب سب راہیں اُسی اک بہترین کی طرف جاتی ہیں تو ہم کس کو کمتر اور کسے بہتر کہہ سکتے ہیں ؟

دُنیا میں کسی کو علم کی جستجو ہے کسی کو عمل کا ذوق ہے اور کسی میں عشق کا جذبہ ہے یعنی

کسی کو پرواز پسند ہے کسی کو گم گشت اور کسی کو پیرا کی دغوظ زنی — پھر کون کہہ سکتا ہے ان سب میں

سب سے اچھی کونسی ہے ؟ سب سے اچھی وہی ہے جو سب سے اچھی طرح ہو !

کوئی علم کا دلدادہ ہے۔ وہ کائنات اور اسکی باریکیوں سے آگاہی چاہتا ہے۔ وہ پوچھتا ہے میں کیوں ہوں؟ یونیا کیا ہے؟ چاند سورج کہاں سے آئے ہیں؟ امر کیا چیز ہے ہوا کیا ہے؟ وہ اکثر سوال کرتا ہے کبھی کبھی جواب پاتا ہے جب جواب پاتا ہے خوش ہو جاتا ہے، خاموش بیٹھا وہ اپنا اپنے گھر کا اپنے گاؤں یا شہر کا اپنی قوم اپنے ملک اور اپنی دنیا کا پتہ لیتا ہے کہ ان میں کیا کچھ ہے کون ہوتا ہے کیا کتنا ہے؟ جو کئے والے کہ گئے وہ ہوتا ہے اور وہ کتنا ہے جو کئے والے سنتے ہیں۔ وہ چیزوں کو دیکھتا بھالتا ہے باتوں کو سمجھتا پوچھتا ہے لیکن چیزیں میں کہ تدرتہ باتیں ہیں کہ تو بڑا نکلی چلی آتی ہیں۔ دہن پھیلاتا ہے اور جی ہی جی میں سُکراتا ہے:

کوئی عمل کا کارندہ ہے وہ دنیا اور اسکی مہر و فیتوں سے حظ اٹھاتا ہے۔ وہ چیزوں کی کرید اور باتوں کی دریا میں اپنا وقت نہیں کھوتا بلکہ کاموں کے پیچھے دوڑتا ہے۔ وہ کیا کیا کیوں کیوں نہیں کرتا وہ تھا "اور ہوگا" کو جیسا مانتا ہے کہ انہیں ہے "کہ کھائے گھر باریں سفر خضر ہیں ایچ بیچ میں مہر و ف ہے منہک ہے وہ جنبش میں سکون، حرکت میں برکت و کام میں آرام پاتا ہے۔ شہروں کو اُسی نے بسایا بڑکیں بنائیں باغ لگائے کا رخانے چلائے عمارتیں کھڑی کیں عدالتیں قائم کیں پھر ہزاروں ضرورتیں پیدا کیں جس سے کاموں کے لاکھوں سلسلے خود بخود جاری ہو گئے غرض ہماری دنیا کو اک کارگاہ اور بازی گاہ اُسی نے بنایا!

کوئی عشق کا بندہ ہے وہ دوسرے میں محو ہو کر اپنے آپ کو بھول جاتا ہے اُسے جاننے اور کر دکھانے کی پروا نہیں وہ اپنے تئیں نامکمل سمجھ کر محبت میں تکمیل اور ایثار میں اظہار کا ذریعہ تلاش کرتا ہے وہ اک جز ہے جو دراجہ میں مل کر کل ہونے کا تمنائی ہے اس تلاشِ تمنا میں اُسے اپنی جان تک کی فکر نہیں لیکن اپنے سوا شخص اور ہر چیز کی بہبود اُسکے مدِ نظر ہے اور یہ اس لئے کہ اُسے اسی کلفت میں راحت ایسی دیکھیں سکھ اور سی خودست جائے میں سب کچھ پالنے کا لطف ملتا ہے، زندگی کی کرن جب مسئلہ میں ہو کر گذرتی ہے تو توں خراج کی کمی نکلیاں اس میں سے پھوٹ نکلتی ہیں اور دنیا اُسکے اور سب کے لئے اک جنت گاہ بن جاتی ہے زندگی کی ان ماہوں پر چلنا اک حد تک آسان ہے کیونکہ فطری ہے لیکن انکا طے کر لینا سخت دشوار ہے اگرچہ پالنے کی آرزو انسان ضعیف کو اکثر دھوکے میں ڈال دیتی ہے کہ میں نے پالیا اور پھر خود غرضی کی فتنہ سامانیاں رہ رہ کر خفا انداز کر تی ہیں اور ایسے ایسے سوا لگ بھرتی ہیں کہ نقل پر اصل کا دھوکا ہونے لگتا ہے۔

کتنے راہِ علم میں جو یہ سمجھ کر کہ وہ سب کچھ سمجھ گئے کچھ نہ سمجھ سکے یا جنکے علم و فن کی کارستانیوں نے اک دنیا کو تباہ کر دیا۔ کتنے کام کر لئے ہیں جنکی کارگذاریوں نے زندگی کو دوزخ کا نمونہ بنا دیا اور کتنے دالمان و محبت میں جنوں کا پلڑہ جذبہ شہوانیہ کو وہ خواہش کا جامہ بنایا۔ حق یہ ہے کہ نیک نیتی زاد راہ ہو تو زندگی کی ہر راہ پر چلنے والا اُسی شاہ راہ پر جا پہنچتا ہے جسکی منزل مقصود خدا کا گھر ہے! خدا ایک ہے لیکن اُس تک پہنچنے کی راہیں اتنی ہی ہیں جتنی انسانوں کی روحیں! بشیر احمد

حالق و معارف

گرچہ اندیشہ بارشہ خام است و لے
نشن ز نار باند ام و د عالم بستند

ہزیاں تازہ سے خوب تر سے می جوید
نقش خوبے کہ شکستند در کم بستند

عشق از لذتِ نظارہ بدیوایر جہاں
رخنے کرد و ز آب و گل آدم بستند

گرچہ اندیشہ بارشہ خام است و لے
نشن ز نار باند ام و د عالم بستند
ہزیاں تازہ سے خوب تر سے می جوید
نقش خوبے کہ شکستند در کم بستند
عشق از لذتِ نظارہ بدیوایر جہاں
رخنے کرد و ز آب و گل آدم بستند

محرر

۲۸۴۳۰
۸.۱۲.۴۲

ہندی بھاشا کا جدید ادب

مشاید یہ کہنا غلط نہ ہوگا کہ آج سے پچیس تیس برس پہلے ہندی ادبیات میں چند مذہبی اور اخلاقی نظموں چند عشقیہ گیتوں اور کئی دس جی کی "راٹاں" کے علاوہ کوئی گراں بہا خزانہ ادبی تصانیف کا موجود نہ تھا، اس کے بعد جو در شمع ہوا۔ اس کا تذکرہ قدرے معارضہ نہ روش پر ایک ہندی ناول میں بدیں الفاظ کیا گیا ہے (کننے والا کت ہے کہ) میں نے تو ہندی ادب کا پڑھنا ہی چھوڑ دیا۔ ترجموں کو نکال ڈالنے تو آپ کے نئے ہندی ادب میں ہر شے پھر کے دوچار ناہموں اور چند رکنا سنتی کے سوا اور کچھ رہتا ہی نہیں دنیا کا کوئی ادب اس قدر پست نہ ہوگا۔ اس پر طرہ یہ ہے کہ جن لوگوں نے دو ایک انگریزی کتابوں کے ترجمے مرہٹی اور بنگالی ترجموں کی مدد سے کر لئے وہ اپنے کو جید ادیب سمجھنے لگے ہیں، ایک صاحب نے کالیہاس کے کئی ناولوں کے ان پ شاپ ترجمہ کئے ہیں۔ وہ اپنے کو ہندی کا کالیہاس سمجھتے ہیں، ایک بزرگوار نے بی کی دو ایک کتابوں کا ترجمہ کیا ہے وہ بھی خود نہیں بلکہ گجراتی مرہٹی وغیرہ کے ترجموں کی مدد سے لیکن وہ اپنے دل میں ایسے ٹھٹھن ہیں۔ گو یا ہندی کی غایت اصلاح کردی، میراثی خیال ہوتا جاتا ہے کہ ترجموں سے ہندی کا نقصان ہو رہا ہے۔ اور ایجاد کو پہنچنے کا موقع نہیں ملنے پاتا۔ اس عبارت سے یہ ترشح ہوتا ہے کہ اس دہائی میں چند ناولوں اور چند پرانی قسم کی داستانوں کو چھوڑ کر علمی پیداوار کا مدار دوسری زبانوں سے ترجموں پر رہا ہے، لیکن گذشتہ دس بارہ برس سے یہ حالت بہت کچھ بدلتی جاتی ہے اور اس وقت ہندی کی ادبی دنیا میں ایک سے زیادہ بالکل ایسے موجود ہیں جن کی تصانیف نہ صرف اپنی زبان میں عقیدت سے پڑھی جاتی ہیں۔ بلکہ اور ملکی زبانوں میں بھی شوق سے ترجمہ و نقل کی جاتی ہیں، مستقل تصانیف کے علاوہ محروں اور رسالوں کے ذریعہ سے نئے اسلوب کی نثر اور نظم کے ذخیرہ میں اضافہ کیا جا رہا ہے۔ اور ساتھ ہی ساتھ انگریزی اور مرہٹی بنگالی اور اردو وغیرہ دیگر زبانوں کے ادبی نمونوں کو ہندی لباس میں لانے کی کوشش جاری ہے +

پیشتر ازیں کہ ہم بعض ہندی تصانیف کا خصوصیت کے ساتھ ذکر کریں، عہد حاضر کے ہندی ادب کے چند عمومی پہلو بیان کرنے ضروری معلوم ہوتے ہیں، اول زبان کا مسئلہ قابل توجہ ہے، یہ کون نہیں جانتا کہ شمالی ہند کی ایک ہی علمی زبان ہے۔ جو کسی قدر اختلاف کے ساتھ دو شکلوں میں اردو اور ہندی کے نام سے معروف ہے اگر رسم خط کا خوار و رسوا درمیان میں نہ ہوتا کہ ہندوؤں کو دیوناگری حروف سے شغف ہے۔ اور سکھانوں کو عربی

حرف سے تو یہ دونوں زبانیں کبھی کی ایک ہو جاتیں، اس دھڑکی زبان کے لئے بعض منصف مزاج اجنبیوں اور دو ایک محب وطن ہندوستانیوں نے ہندوستانی زبان، نام تجویز کیا ہے، بہم خط کے علاوہ جو انقلاب آدود ہندی میں ہے وہ بعض الفاظ کے استعمال پر منحصر ہے کہ ہندی کے بولنے والے اور لکھنے والے سنسکرت اور اسکے مشتقات کو غیر مانوس خیالات کے اظہار کے لئے مروج طور پر استعمال کرتے ہیں اور اردو کے حامی عربی اور فارسی کے مانوذا الفاظ کو اسی قبیل کے خیالات کے اظہار کے لئے پسندیدہ خیال کرتے ہیں، یہ امر مسلم ہے کہ ہندی اردو سے زیادہ قدیم زبان ہے اور یہ کہ اسکی قدیم صورت یا صورتیں بعض اہران علم اللسان نے دو صورتوں کو مستقل مانا ہے یعنی ایک برج بھاشا اور دوسری پوربی، اردو سے بہت متفادات ہیں، لیکن اس قدیم ہندی کو جدید ہندی سے وہی نسبت ہے جو انگریزوں کو انگریزی سے یا پھلوی کو فارسی سے۔ اور شاید یہ کہنا ازلا حیثیت عربی را تصور کیا جائیگا۔ کہ بہت سے پڑھے لکھے ہندو جو مردہ ہندی زبان میں نجوی نوشت وخواند کر سکتے ہیں۔ پر اپنی ہندی زبان کے ایجادات کو سمجھنے سے قریب تہربا ایسے ہی قاصر ہیں جیسے ہندی سے نابالہ سلمان، اس حقیقت کا اعتراف اکثر منصف مزاج ہندی نگاروں نے کیا ہے کہ دراصل ایک ہی زبان ہے جسے ہندو سلمان دونوں ایک لکھتے اور بولتے ہیں، چنانچہ مقبول عام مصنف مسر پریم چند نے اپنے ہندی ناول کے دبا جس صاف طور پر لکھا ہے کہ جو زبان انہوں نے اس ناول میں اختیار کی ہے وہی ایک زبان ہے جو اس وقت عام طور پر رائج ہے۔ اور جنہوں نے اس ناول کو موطا لکھا ہے وہ تصدیق کرینگے کہ جو زبان پریم چند جی نے استعمال کی ہے وہ وہی زبان ہے جو اردو کہلاتی ہے، قصہ مختصر جو زبان آجکل ہندی نشر کا پیرایہ اظہار ہے۔ اس کے پڑھنے میں اردو دانوں کو ناگہانی حرف سے مانوس ہونے کے بعد کوئی خاص تکلف نہیں ہو سکتا۔ البتہ یہ بات ضرور ہے کہ ہندی غریب بہت سے الفاظ سنسکرت کے ملتے ہیں۔ جو اردو میں مروج نہیں۔ اور ان کی کثرت جس کا میلان مصنف کے ادبی مذاق پر منحصر ہے، بعض دفعہ کسی فقرہ یا عبارت کے مفہوم کو متعین بنا دیتی ہے، سنسکرت الفاظ کا شوق اس کا مانع نہیں کہ عربی اور فارسی کے الفاظ موجود ہوں، بسا اوقات ایک ہی فقرہ یا عبارت میں دونوں قسم کے الفاظ کا دلچسپ تقابل بیکہ تضاد نظر آتا ہے لیکن حق بات یہ ہے کہ محتاط لکھنے والے اس طرح کے خلط زبان سے حتی الوسع گریز کرتے ہیں اور سدا امکان سندھ ہندی، لکھنے کی کوشش میں، یہ التزام کرتے ہیں کہ عربی اور فارسی الفاظ کو دور رکھا جائے، لیکن چونکہ یہ کوشش محض در ہے اور نیز زبان کے طبعی ارتقا کے بھی خلاف ہے۔ اس لئے اس کا نتیجہ چنداں مطبوع خاطر نہیں ہوتا۔ ہندی کا لکھنے والے ہندی کی اس شکل کو عرف عام میں کھڑی بولی کہتے ہیں اور یہ برج بھاشا اور ہندی کی دوسری قدیم شکلوں سے مختلف ہے۔

معاشرے مختلف ہے، جو نظمیں آجکل لکھی جاتی ہیں ان میں قدیم اور جدید دونوں رنگ کم بیش پائے جاتے ہیں، اگر ان میں سے بعض اسی قسم کی ہوتی ہیں جیسی زمانہ حال کے اردو شعراء اپنے لٹے مائے ناز تصور کرتے ہیں۔ تو بعض ایسی بھی ہوتی ہیں جن کی زبان اور عروض کو اردو سے کوئی ناہست نہیں ہوتی، بہت سی تحریریں جو ہندی میں اپنک مقبول ہیں وہ یا تو اردو میں کبھی رائج ہی نہیں ہوئیں۔ یا انکا استعمال ایسے خسرو کے زمانہ سے لیکر نظیر اکبر آبادی کے زمانہ تک خاص خاص شعراء اور خاص خاص مضامین کے لئے محدود رہا ہے، اردو نثر اور ہندی نثر کی سعی متوازی شاہراہوں پر رہی ہے لیکن اردو نظم کا مضمار عربی اور فارسی عروض ہے اور ہندی نظم کا ڈھنگ سنسکرت عروض، غزل جو اردو نظم کی ہر دلنیز صنف ہے ہندی میں چنداں مقبول نہیں اسکے مثال اگر ہندی میں کوئی چیز ہے تو ٹھہری یا گیت گریہ دونوں عروض کی حیثیت سے بالکل جداگانہ نوعیت رکھتی ہیں، قصیدہ بھی اردو کے لئے مختص ہے، البتہ شنوی ایسی وسیع صنف ہے کہ اسکے مثال چیزیں ہندی شاعری میں بھی مل سکتی ہیں، ہندی شاعری ایک نہایت وسیع موضوع ہے، لیکن چونکہ اسکا بیشتر حصہ ہندی کے قدیم علم ادب کا جزو ہے۔ اور جدید ہندی شاعری نے ابھی تک اپنے لئے کوئی خصوصیات قائم نہیں کیں۔ اس لئے اس موضوع پر تفصیلی بحث کرینکی یا ہندی شاعری کے گوناگوں محاسن کی داد دینے کی اس تحریر میں دلگوش ہے نہ ضرورت +

جدید ہندی ادب کا دوسرا قابل ذکر پہلو اس کا مذہبی اور اخلاقی رجحان ہے، ایشیا میں ہمیشہ سے ادب کو خلاقی اثر کا آلہ تصور کیا جاتا ہے۔ چنانچہ خود اس کا نام ہی اسکے اس مفاد پر دلالت کرتا ہے، دُنیا میں کیس بھی اس خیال کا کوئی آدمی نہ ہوگا۔ کہ ادبیات کا اطلاق بے معنی تحریر پر بھی ہو سکتا ہے۔ اور اگر کوئی تحریر معنی رکھتی ہے تو وہ نتیجہٴ اوّٰی سبق آموز بھی ہو سکتی ہے، اختلاف اس قدر ہے کہ یورپ میں بہت سے نقاد ان سخن کا یہ خیال ہے کہ وہ تحریر جس کا منشأ اولین جذبات کی مصوری، الفاظ کی سحر کاری اور فطرت کی واقعہ نگاری ہو۔ اور منشأ ثانی کسی حقیقت کی تصدیق و تائید ہو وہ ادب یا خاص ادب کہلائیکی مستحق ہے، اور جس تحریر کا منشأ اولین اور غرض غایت اخلاقی یا مذہبی حقائق کا انکشاف و اظہار ہو۔ وہ اس ذیل میں شمار ہونے کی جائز حقدار نہیں، خلاف ازیں ایشیا میں منشأ ثانی کو منشأ اولین پر ہمیشہ فائق سمجھا گیا ہے اور نہ صرف ہند نامہ و گلستان سعدی یا بہت اپدیش جیسی خاص اخلاقی کتابیں ادب کا مقتدٰ جزو تسلیم کی جاتی ہیں۔ بلکہ کوئی قصہ۔ کہانی۔ ناول۔ نانا کاس میلان سے خالی نہیں ہوتا کہ براہ راست ہندو نصائح کا دفتر بن سکے، یہ میلان اردو ناولوں اور انساؤن میں بھی موجود ہے، کتب فروشوں کی نئے ناول کا اشتہار دیتے ہوئے فخر یہ لکھتے ہیں کہ اس قصہ کے مطالعہ سے نہایت عمدہ اخلاقی سبق حاصل ہوتے ہیں، اور ہر پڑھنے والوں

کی نگاہ میں یہ دعوے اُس قصہ کی سفارش بن جاتا ہے، لیکن یورپ میں اگر کسی ناول کا انتشار اس پیرایہ میں کیا جائے تو غالباً اُس کی فروخت کو فروغ دینے کی جگہ اُس کی شاعت میں اراج ہو۔ اور جو کتاب ان الفاظ کے ساتھ پیشکش عوام کیجئے وہ سوائے محدودے چند پادریز منش لوگوں کے عام ناظرین کے لئے سربمہر کتاب ہو جائے۔ ہندی میں یہ سیلان اور بھی نمایاں ہے، صرف اخلاقی اصولوں کی حمایت ہی پر کتنا نہیں کیا جاتا بلکہ ہندو دھرم کی تائید بھی مصنف کے پیش نظر ہوتی ہے۔ اور جب سے سیاسیات کے دور دورہ کی وجہ سے بھارت مانا کی پرستش بھی مذہب کا جزو بن گئی ہے۔ حُبِ وطن کا جادو بیجا اظہار افسانہ نویسی کا پسندیدہ شیوہ ہو گیا ہے، اس اجمال کی تفصیل شاید ہندو جذبہ کے لئے ناقابلِ برداشت ہو صرف اس قدر اشارہ کافی ہے کہ ہندی مصنف اکثر اُس زربین اصول کو فراموش کر دیتے ہیں کہ اپنے مذہب کو قوم کی تعظیم دوسری قوموں اور دوسرے مذاہب کی تعقیص سے نہیں حاصل ہوتی، اگر اُردو افسانہ نویس پر بجا طور سے یہ الزام لگا جا سکتا ہے کہ اُنکے افسانوں سے کسی غیر ملک کے آدمی کو بمشکل اس واقعیت کا احساں ہو سکتا ہے کہ مسلمانوں کے دوش بدوش ہندوستان میں اور مذاہب کے پیر و بھی آباد ہیں۔ تو ہندی افسانہ نویس مسلمانوں کی موجودگی کا اعتراف اکثر ایسے پیرایہ میں کرتے ہیں جس سے خود مسلمانوں کو منونیت اور تشکر کا کوئی موقعہ باقی نہیں رہتا، اس پیرایہ کے مذموم ہونے میں کوئی شک نہیں، لیکن اگر غائر نظر سے دیکھا جائے تو یہ اُسی مذہبی یا اخلاقی رجحان کا ناگوار اثر ہے جس میں نے ایشیائی ادب کا ایک خاصہ قرار دیا ہے۔ نیز یہ بھی خوشی کے ساتھ ماننا پڑتا ہے کہ بعض مقتدر اہل قلم اس قابلِ اعتراض قوم پرستی سے مستثنیٰ ہیں۔ اور مختلف اقوام اور مذاہب کے درمیان صحیح اتحاد و مروت کے جذبات پیدا کرنے کے مدعی معلوم ہوتے ہیں۔

جدید ہندی ادب کا تیسرا اہم پہلو جس کے متعلق کسی قدر تفصیل کے ساتھ گفتگو کرنی ضرورت معلوم ہوتی ہے۔ وہ قلمتِ ایجاد ہے جس کی طرف اُس عبارت میں اشارہ ہے جو اس مضمون کے آغاز میں نقل ہو چکی ہے، جیسے اُردو ادب کا انحصار دوسرے ملکوں کے ادب کی خوشہ چینی پر رہا ہے۔ اُسی طرح ہندی نے بھی اپنے لئے کوئی خاص مسلک اختیار نہیں کیا، اسکی بدیہی وجہ یہ ہے کہ قدیم ہندی ادب میں سوائے مذہبی اور عشقیہ شاعری کے اور کوئی ادبی نمونہ ایسے موجود نہ تھے جو جدید ادب کے لئے بکار آد ہو سکیں۔ لہذا اُردو زبانوں کے ادب کی تقلید کے سوا اور کوئی چارہ نہ تھا، لیکن اس سے بھی بڑھ کر شاید یہ وجہ ہے کہ ہندی ادب کا جو ارتقاء موجودہ زمانہ میں ہو رہا ہے وہ تو اثرِ روایات پر مبنی نہیں بلکہ مصنوعی ذرائع سے محل میں آیا ہے، اور اس لئے اُس میں اصل سے زیادہ نقل کو دخل ہے، کوشش اور محنت سے جدید علمی تحقیقات اور معلومات کے ذخائر فراہم کئے

خوبیوں سے لبریز ہوتی ہیں۔ بلکہ اپنی صاف اور خوشنما چھپائی اور نفیس جلدوں کی وجہ سے بھی دیدہ زیب ہوتی ہیں۔ لیکن اس بات کو دہرانے میں کوئی مضائقہ نہیں کہ یہ سب تجارتی سرگرمی منحصر ہے ہندی بھاشا کے قدردانوں کی ہمت افزائی اور اعانت پر۔ جو کثیر تعداد میں درگراں قیمت پر عمدہ کتابیں خرید کر ان جماعتوں کی حوصلہ افزائی میں دریغ نہیں کرتے۔

اس تنہید کی تفصیل کے طور پر یہ کافی معلوم ہوتا ہے کہ ادب کے مختلف شعبوں پر ایک سرسری نظر ڈالتے ہوئے ہر ایک شعبہ کی بعض قابل ذکر اور منتخب شاخوں سے ناظرین کو روشناس کیا جائے۔ چونکہ ہندی کے موقت ایشور رسالوں اور غیر زبانوں کے تراجم نے ادب جدید کے ارتقا میں نمایاں حصہ لیا ہے۔ اس لئے سب سے پہلے ان پر ہی نظر ڈالنی چاہیئے۔ اور پر لکھا جا چکا ہے کہ ہندی مصنفین نے غیر زبانوں سے ترجمہ کرنے میں خاص طور پر سرگرمی دکھائی ہے۔ اول نانک وغیرہ کے علاوہ بہت سی علمی اور اخلاقی کتابیں سنسکرت اور انگریزی اور دیگر زبانوں سے ترجمہ ہو چکی ہیں۔ انگریزی سے جو تراجم ہوئے ہیں۔ اُن پر بادی النظر میں ایک اعتراض وارد ہو سکتا ہے۔ جس سے اُردو ترجمے بھی بری نہیں وہ یہ کہ کسی موضوع پر ترجمہ کے لئے کتاب کا انتخاب کرتے ہوئے کتاب کی عام شہرت پر زیادہ توجہ کی جاتی ہے۔ مگر یہ احتیاط نہیں برتی جاتی کہ کتاب معلومات جدیدہ پر حاوی ہو۔ بہت سی کتابیں ایسی ہیں جو آج سے پچاس برس پہلے انکشافات جدیدہ کا خزانہ سمجھی جاتی تھیں لیکن مردور زمانہ اور علم کی روز افزوں ترقی نے اُنکی معلومات کو فرسودہ بنا دیا ہے۔ اب بھی اگر کوئی اُن کتابوں کے موضوع کی باقاعدہ طور پر مطالعہ کرنا چاہے تو اُس شخص کے لئے اُن کا مطالعہ لایڈی ہے۔ لیکن چونکہ یہ ناممکن ہے کہ اُردو۔ یا ہندی میں کسی خاص علم کی تمام مشہور کتابوں کا ترجمہ ہو سکے مشہور اور پرانی علمی کتابوں کے ترجمہ سے یہ بہتر معلوم ہوتا ہے کہ کم مشہور اور نئی کتابوں کا ترجمہ کیا جائے۔ تاکہ اُس علم کی مکمل معلومات ہماری زبان میں فراہم ہو جائیں۔ ادب جتنا پرانا ہوتا ہے اُس کا کیف بڑھ جاتا ہے۔ لیکن علم (سائنس) کے لئے کمنگنی باعث زینت نہیں۔ ترجموں کے علاوہ ہندی زبان میں مختلف قسم کی معلومات کا ایک مجموعہ بھی *Encyclopaedia Indica* انسائیکلو پیڈیا انڈیکا کے نام سے شائع ہو چکا ہے۔ جو مغربی عالم معلوم ہوتا ہے کہ انسائیکلو پیڈیا۔ جامع علوم لکھنے کا خیال سب سے پہلے عربوں کو پیدا ہوا تھا۔ کیونکہ اس قسم کی سب سے پرانی کتاب جس کا مجھے علم ہے رسائلِ اخوان الصفا ہیں جو خلافت عباسیہ کے زمانہ میں جمع ہوئے تھے۔ لیکن مجھے اس تحقیق

زبانوں کے اس قسم کے مجموعوں کی ایک خاص موقر نقل ہے، کاشکے اردو میں اس نقل کے پایہ کی بھی کوئی تصنیف موجود ہوتی، موقت الشیوخ رسائل میں سب سے زیادہ معتد ”سرسوتی“ (الآباد) اور ”دھری“ (لکھنؤ) ہیں، یہ دونوں رسالے اپنی آیت تاب میں مغربی مخزنوں اور رسالوں کا بخوبی مقابلہ کر سکتے ہیں اور انکے مضامین نظم و نثر ہندی زبان کے بہترین اہل قلم کے لکھے ہوئے ہوتے ہیں، ان میں اول الذکر یعنی ”سرسوتی“ کی زبان زیادہ سلیس و سہل ہوتی ہے، لیکن ثانی الذکر یعنی ”دھری“ شہدہ ہندی کا علمبردار ہے، عام رسالوں کے علاوہ ہندی میں بعض اعلیٰ درجہ کے رسالے خاص طور پر اردو پتوں کے لئے بھی شائع ہوتے ہیں، بحیثیت مجموعی یہ کہا جاسکتا ہے کہ ہندی رسالے صورتی اعتبار سے اردو رسالوں سے زیادہ دلکش ہیں، اور معنوی اعتبار سے بھی انہوں نے ہندی ادب کی تجدید اور ترقی میں اس سے کم حصہ نہیں لیا جو تہذیب الاخلاق، ”دلگداز“، ”معارف“ اور ”مخزن“ وغیرہ نے اردو ادب کی تجدید میں لیا ہے، ”پیام یار“ اور ”گلچین“ کی قسم کے ”گلدستے“ جہانگیر میرا علم ہے، ہندی کی ادبی دنیا میں موجود نہیں، لیکن انکی عدم موجودگی کو میں ہندی کے لئے باعث عار نہیں خیال کرتا۔

ہندی انشاء پردازوں کی ایک کوشش جو اردو کے حامیوں کے لئے خاص دلچسپی رکھتی ہے وہ یہ ہے کہ آئے دن ہندی میں ایسی کتابیں شائع ہوتی رہتی ہیں جن کا منشاء ناگری خاں پبلک کو اردو زبان کے بہترین ادب سے روشناس کرانا ہوتا ہے۔ اسی کوشش کے تحت میں اردو کے بہترین شعرا مثلاً درغ، اکبر، ذوق، حالی، نظیر اکبر آبادی وغیرہم کا منتخب کلام اور اس پر تنقید مستقل کتابوں کی شکل میں شائع ہو چکی ہے، اردو کے بہت سے مقبول عام ناول ہندی ٹائپ کے لباس سے مزین ہو چکے ہیں اور بعض پرانے قصبے مثلاً فسانہ عجائب، بلغ و بہار وغیرہ بھی ناگری حروف میں دستیاب ہو سکتے ہیں، اردو سے گذر کر فارسی علم ادب پر بھی کسی قدر توجہ کی گئی ہے۔ اور شیخ سعدی، مولانا روم اور دیگر ہر دلعزیز شعرا کو ہندی ادبیات میں جگہ دی گئی ہے۔

بقیہ حاشیہ صفحہ ۲۰۔ پر اصرار نہیں، ممکن ہے کہ نوانی یا لاطینی یا سنسکرت زبان میں اس قسم کا کوئی مجموعہ انخوان الصفا سے زیادہ قدیم موجود ہو۔ اور اگر صرف جامعیت کی صفت کو معیار قرار دیا جائے تو ارسطو کی کلیات بھی انسائیکلو پیڈیا کسانے کی مستحق معلوم ہوتی ہیں موجودہ مغربی زبانوں میں اس قسم کی تالیفات کی تعداد میں اولیت کا خیر غالباً فرانسیسی زبان کو ہے، کیونکہ فرینچ انسائیکلو پیڈیا، جواٹھا دسویں صدی کے آخر میں مرتب ہوئی تھی اس نوع اور نام کی پہلی تالیف تھی، لیکن اُس سے قبل انگریزی زبان میں اس کے مماثل ایک اچھ کتاب شائع ہو چکی تھی اور مشہور معروف انسائیکلو پیڈیا برطانیکا، بھی اول مرتبہ فرینچ انسائیکلو پیڈیا کے تقریباً ساتھ ہی ساتھ شائع ہو گئی تھی۔

اُردو کی مانند ہندی زبان کے جدید ادب کا بھی بہت سا حصہ ناولوں اور قصص و حکایات کی شکل میں ہے اور اس صنفِ ادب میں ہندی کو اردو پر ایک نہ جغوقیت حاصل ہے، اردو زبان میں جدید قسم کے ناولوں کی کمی نہیں۔ اور ان میں سے بعض سرسید کے بعد پائے شمار ہونے کے قابل ہیں، کم از کم دو تین ناول نویسوں نے اردو کے جدید ادب میں ایک ممتاز مرتبہ حاصل کیا ہے۔ اور ان کی قدر و منزلت نے ایک مستقل حیثیت اختیار کر لی ہے، ان مسلم الثبوت استادوں کے علاوہ بعض اور کم درجہ کے لوگوں نے بھی اچھے ناول لکھے ہیں۔ جو میری نگاہ میں ہندوستان کی کسی اور زبان کے ناولوں سے کم پایہ کے نہیں ہیں، اسی طرح قدیم کی داستانوں میں بھی داستانِ میر جگر اور داستانِ وغیرہ کی بدولت اردو کو کسی دوسری ہندی زبان کے آگے سر جھکانے کی ضرورت نہیں، لیکن مختصر قصے لکھنے کا جو فن یورپ اور امریکہ میں زمانہ حال میں درجہ کمال کو پہنچ گیا ہے۔ اُس فن کے اعلیٰ نمونے اب تک اردو زبان میں سوائے ترجمہ کے نظر نہیں آئے، یہ ایک دلچسپ واقعہ ہے کہ ناول کا آغاز بھی ایسے ہی چھوٹے چھوٹے قصوں سے ہوا تھا۔ اور فنِ ناول نویسی کی تکمیل کے بعد بھی ایسے قصے روز بروز زیادہ فروغ پا رہے ہیں۔

ہندی زبان کی خوش قسمتی ہے کہ اُسے دو ایک ایسے اہل قلم نصیب ہو گئے ہیں جن کو اس فن لطیف سے غایت درجہ کی مناسبت ہے، مسٹر پریم چند کے نام نامی سے تو اردو خوان ناظرین بھی بخوبی آشنا ہیں کیونکہ انکی بہت سی کمائیاں اردو ادب ہندی دونوں زبانوں میں شائع ہو چکی ہیں، لیکن ان کے علاوہ اور بھی بعض ہندی اہل قلم اس خاص صنفِ تحریر میں بہت سلیقہ رکھتے ہیں، ان میں شاید سب سے زیادہ قابلِ تعریف پنڈت بشمب دیال کو شک ہیں جن کی کمائیوں کا مجموعہ حال میں ”چتر شال“ کے نام سے شائع ہوا ہے۔ یہ کتاب واقعی ایک ”چتر شال“ یا تصویر خانہ ہے جس کے اوراق میں مختلف الطباع زن و مرد اپنے مرتعے پیش کرتے ہیں، اگر کاپی رائٹ کی وقت مانع نہ ہوتی تو میرا قصد تھا کہ اس مجموعہ کی کسی کمائی کا ترجمہ اس مضمون میں شامل کر لیتا جس سے اردو خوان ناظرین کو میرے بیان کا ثبوت مل جاتا، لیکن چونکہ سروسٹ یہ ممکن نہیں اس لئے صرف اس قدر لکھنے پر اکتفا کرتا ہوں کہ مسٹر پریم چند اور مسٹر کو شک دونوں مختصر قصوں کے لکھنے میں ایک طرزِ خاص کے ماہر ہیں اور گراں دل اند کی سلاست و روانی و دلکش ہے تو ثانی الذکر کا غائر مطالعہ فطرت بھی کچھ کم قابلِ داد نہیں۔

مختصر قصوں سے قطع نظر کہ طویل قصوں کو یہجئے تو ایسا معلوم ہوتا ہے۔ کہ ہندی افسانہ نویسی کے تین دور تیز کئے جاسکتے ہیں، پہلے دور میں تو وہ افسانے ہیں جو پرانی داستانوں کی تقلید میں شجاعت و عیاری، حسن و عشق وغیرہ جذبات کی مبالغہ آمیز روایتوں پر مشتمل تھے۔ اور جنہیں داستان

امیر حمزہؒ و بوستان خیالؒ وغیرہ کا ہندی مثال خیال کرنا چاہیئے۔ ان افسانوں میں سب سے زیادہ شہرت شاید چندر کانتاؒ کو حاصل ہوئی ہے۔ لیکن اقم المحروف کی دانست میں یہ اداس قسم کے تمام ہندی افسانے اُدوزبان کے اسی قبیل کے افسانوں کے مقابلہ میں بہت حقیر معلوم ہوتے ہیں۔ اسی دور میں جاسوسی کے قصوں کو بھی بہت فروغ حاصل ہوا۔ ہندی خوان پبلیک کا جاسوسی اور عیاری کے قصوں میں انماک اس بات کا ثبوت ہے کہ اُس وقت تک ادبی مذاق نچتہ نہیں ہوا تھا۔ اور چونکہ تقریباً تمام جدید ہندی ناول اور افسانے گذشتہ ۲۵-۳۰ برس کے اندر لکھے گئے ہیں۔ اس لئے یہ قیاس آسان ہے کہ اس دور کو ختم ہوئے ابھی کچھ بہت مدت نہیں ہوئی۔ اسکے بعد دوسرا دور تراجم کا شروع ہوا۔ انگریزی اور بنگالی سے بہت سے ناول ہندی میں ترجمہ کئے گئے خصوصاً بنگالی ناولوں کو مناسبت زبان موافقت خیالات کی وجہ سے بہت مقبولیت حاصل ہوئی۔ بنگالی ناول نویسوں میں بنکم چندر چٹرجی کو ایک خاص امتیاز حاصل ہے۔ اور ہندی میں بھی غالباً اسی مصنف کے ناولوں کو سب سے زیادہ کامیابی حاصل ہوئی ہے۔ بنکم بالوکے وہ ناول جن میں قومی جذبات کا اظہار ہے ہندی میں خاص ذوق سے پڑھے جاتے ہیں۔ کیونکہ اپنے قومی تفوق کی داستانیں سننے کا شوق تقریباً ہر قوم میں کم و بیش موجود ہوتا ہے۔ اور خصوصاً قومی زوال کے بعد اسی داستانیں سننے سے وہی اطمینان و تسکین ہوتی ہے جو کسی مفلوک الحال خاندان کو اپنے اسلاف کی عظمت و ثروت کی روایتیں سننے سے ہوتی ہے۔ چونکہ بنکم چندر چٹرجی کے بعض ناول

سے جدید تحقیقات سے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ ان دونوں مشہور و معروف افسانوں کی ایجاد کا تعلق فرقہ اسمیلیہ کی تاریخ سے ہے جن کا ایک زمانہ میں مصر شام و عراق و خضکہ جزیرہ العرب کے اکثر اقطاع میں بہت زور تھا۔ عرب میں قدیم آیام سے شجاعت کی منظوم منشور داستانوں کو بہت مقبولیت حاصل رہی ہے۔ چنانچہ آیام جاہلیت کی ایک یادگار عنتر ابن شداد العنسی کا ایک ختم قصہ جس کو عباسیوں کے زمانہ میں ترتیب دیا گیا تھا۔ مصر و شام میں آج تک بہت ذوق سے پڑھا اور سنا جاتا ہے۔ بوستان خیال کو خلفائے فاطمین مصر کی تاریخ کہا جاسکتا ہے گریسی تاریخ جس میں دل سے لیکر آخر تک واقعات کی جگہ بیدار فہم و قیاس تحقیقات نے لے لی ہے۔ داستان امیر حمزہ اگرچہ بظاہر امیر حمزہ عم رسول صلعم سے منسوب معلوم ہوتی ہے لیکن اغلب یہ ہے کہ دراصل یہ داستانیں اسمیلیہ شام کے ایک سردار حمزہ نامی کے لئے اختراع ہوئی تھیں اور بعد میں جب وہ داستانیں ترکی اور فارسی زبان میں مروج ہوئیں تو ان کو امیر حمزہ کے نام سے منسوب کر دیا گیا۔ ان داستانوں کی بہت سی خصوصیات اُنکے اسمیلیہ کی ایجاد ہونے کا پتہ دیتی ہیں۔ لیکن چونکہ اس اجمال کی تفصیل موجودہ مضمون میں بالکل بے موقع ہوگی۔ اس لئے صرف ایک اشارہ کافی ہے۔

مثلاً درگیش نندنی مرزا لئی۔ راج سنگھ وغیرہ اُس تاریخی زمانہ سے متعلق ہیں جبکہ ہندوستان میں ہندو اور مسلمان ملکِ مسطنت کے لئے جنگِ آزماہی کر رہے تھے۔ اس لئے ان کتابوں میں جن جذبات کا اظہار ہے۔ وہ دونوں قوموں کے لئے یکساں طور پر خوشگوار نہیں ہو سکتے + ہندی ادب کا وہ ناکوۃ میلان جس کی طرف اس مضمون کی تمہید میں اشارہ کیا جا چکا ہے۔ غالباً اسی قسم کے بنگالی نادلوں کی ترویج کا اثر ہے + چونکہ ہم چندر کے متعدد ناول اُردو میں بھی ترجمہ ہو چکے ہیں۔ اس لئے اُن کی خصوصیات کو زیادہ صراحت سے بیان کرنے کی کوئی ضرورت نہیں + سرراہند رانا تھائیگرہ رومیش چندر دت اور دیگر بنگالی مصنفوں کے ناول بھی کثرت سے ہندی میں ترجمہ ہو چکے ہیں جن میں سے بعض ایسے بھی ہیں جو انگریزی یا ہندوستان کی کسی اور زبان میں کبھی ترجمہ نہیں ہوئے + مرہٹی اور گجراتی زبانوں کے بھی بعض مشہور ناولوں کا ہندی ترجمہ ہو چکا ہے + ان میں سے ایک مرہٹی ناول ”راگنی“ نے بہت کچھ شہرت حاصل کی ہے۔ لیکن مجھ کو اس ناول کے مطالعہ میں کوئی ایسی بات نظر نہیں آئی جو اس شہرت کی وجہ قرار دی جاسکے + بحیثیتِ مجموعی اس رائے میں تامل کی گنجائش نہیں معلوم ہوتی کہ بنگالی نادلوں کے مقابل میں مرہٹی اور گجراتی کے ناولوں کا بہت کم پایہ ہے +

ہندی افسانہ نویس کا تیسرا دور حال میں شروع ہوا ہے۔ اور اس دور کی خصوصیت ہندی طبع زاد نادلوں کی گرم بازاری ہے + ترجموں نے پبلک کے مذاق کو ان نادلوں کے استقبال کے لئے تیار کر دیا ہے۔ اور ہندی افسانہ پردازوں نے بھی غیر زبانوں کے نادلوں سے اپنے فن کے اصول سیکھ لئے ہیں + جہاں تک میں اپنے محدود مطالعہ سے اندازہ کر سکا ہوں۔ ہندی نادلوں میں کوئی ایسی بات نہیں جو اُردو نادلوں سے انہیں نمایاں طور پر متمیز کر سکے + لیکن یہ سمجھنا غلط ہوگا کہ اُردو کے کسی خاص ناول نویس کا کوئی بین اثر ہندی افسانہ نویسوں پر پڑا ہے + موخر الذکر کے زمرہ میں مجھے کوئی سرشار دتشر و محمد علی طیب کا ناول یا مقلد نظر نہیں آتا۔ البتہ ہم چندر اور ٹیگرہ کے نقش قدم پر چلنے کے بہت سے سامعی معلوم ہوتے ہیں + او شاید حقیقت حال تو یہ ہے کہ ہندوستان کی سب زبانوں کے ناول انگریزی زبانوں کے نادلوں کا عکس ہیں اور ان میں سے کسی ایک زبان کے نادلوں کو اصل اُردو سری زبان کے نادلوں کو نقل قرار دینا غلط فہمی

سلہ اس نام کو صحت لفظی کے اقتضائے اُردو اور ہندی میں ”ٹھاکر“ لکھنا چاہئے لیکن اسکا یہ شکل اس قدر عام ہو گئی ہے کہ اب اُس سے اخراجات کرنا قطع معلوم ہوگا +

ہے، اگر کچھ جدت ہے تو اردو ناولوں ہی میں ہے کیونکہ جو رنگ سرشار اور محمد علی طیب نے اختیار کیا تھا اُس کو انگریزی کا عکس محض قرار دینا انصاف سے بعید ہوگا۔

ہندی ناول نویسوں کی فہرست میں شاید سب سے چوٹی کا نام ”سُرپیم چند“ کا ہے۔ جن کے طویل قصبے بھی اُسی قدر مقبول ہوئے ہیں جس قدر اُن کے مختصر افسانے، آپ کے تین ناول خصوصیت سے قابل ذکر ہیں۔ جن کے نام علی الترتیب اشاعت ”سیواسدن“، ”پریم اشرم“، اور ”رنگ بھومی“ ہیں۔ ان میں سے پہلے ناول ”سیواسدن“ کا ترجمہ ”بازار حسن“ کے نام سے اردو میں بھی شائع ہو چکا ہے، ان قصوں کا موضوع خاص ہندوستانی اور خصوصاً ہندوستانی زندگی کے مختلف معاشرتی طبقوں ”سیواسدن“ میں گردہ طوائف کے مالوہ اعلیٰ سے بحث کر کے اس فرقہ کی اصلاح کی چند تدبیریں بیان کی ہیں، اُن اسباب پر بھی روشنی ڈالی ہے جو بعض دفعہ شریف خاندانوں کی بہو بیٹیوں کی تخریب کا باعث ہوتے ہیں۔ اور بے جوڑ شادیوں کے بُرے نتائج کا بھی تذکرہ کیا ہے، غرض کہ وہ اخلاقی میلان جس کا اوپر ذکر ہو چکا ہے اس ناول میں بدرجہ غایت موجود ہے، ”پریم اشرم“ میں زمینداروں اور کسانوں کی زندگی کا مرقعہ کھینچا گیا ہے۔ اور ضمناً ہندو سوسائٹی کے اور بھی بہت سے معاشرتی پہلو دکھائے گئے ہیں، ”رنگ بھومی“ دونوں مابقی ناولوں سے زیادہ وسیع پیمانہ پر لکھا گیا ہے اور اس میں معاشرتی مسائل کے علاوہ ملکی اور تمدنی مسئلوں پر بھی بہت سی رد و قرح کی گئی ہے، ان تینوں کتابوں پر لادینی جنہیت سے تنقید کرتے ہوئے یہ تسلیم کرنا پڑتا ہے کہ ”پریم چند“ افسانہ نویس نے عموماً ”پریم چند“ معلم اخلاق کو غلبہ نہیں پانے دیا۔ اور بہت کم مقامات ایسے ہیں جن میں یہ خارجی مباحث فقہ کی دلچسپی میں حل انداز ہوتے ہوں، ”سُرپیم چند“ کے افسانوں میں دو بڑی خوبیاں پائی جاتی ہیں۔ ایک تو یہ کہ انکے اشخاص افسانہ جیتے جاگتے انسان معلوم ہوتے ہیں جو اپنے طبعی قوانین سے حرکت کرتے ہیں۔ محض کٹھ پتلیاں نہیں معلوم ہوتے جن کو افسانہ نویس غیر طبعی ترکیبوں سے نچاتا ہو، دوسرے یہ کہ عام جذبات کے سمجھنے اور بیان کرنے میں انکو بہت قدرت حاصل ہے، اور یہ دونوں خوبیاں بچائے خود اُن کو افسانہ نویسوں کی صفِ اول میں جگہ دینے کے لئے کافی ہیں، انکے علاوہ اردو اور ہندی کے اکثر ناول نویس صرف شہروں کی مہذب آبادی کے نقشے کھینچنے میں اپنا کمال دکھاتے ہیں لیکن ”سُرپیم چند“ مٹی اور دھاتی۔ ادنیٰ اور اعلیٰ ذات والے اور اچھوت۔ غرض ہر درجہ اور ہر طبقہ کے لوگوں کی زندگی کو یکساں خوبی سے سمجھنے اور بیان کرتے ہیں، ان سب خوبیوں کو سراہتے ہوئے غلبہ ناظرین اس حقیقت سے واقف ہونگے کہ ”پریم چند“ مصنف مذکور کا فرضی نام ہے لیکن چونکہ وہ اسی نام سے بیک وقت شاس ہونا پسند کرتے ہیں۔ اس لئے اصلی نام کی تفتیش کی ضرورت نہیں۔

یہ کمنا شاید قابل معافی ہوگا کہ جملا انسانی مصنوعات کی مانند یہ ناول بھی خامیوں سے پاک نہیں، اول تو واقعات کی ترتیب اور قصہ کا انشوائے عمدہ طور پر نہیں ہوتا کہ اصلاح سے مستغنی سمجھا جائے، بعض جگہ مقدم و موخر میں تیز کرنا دشوار ہو جاتا ہے۔ اور کسی واقعہ کو ایک خاص حد تک پہنچانے کے بعد اس کے ضمنی واقعات کو بعد میں شروع کر دیا جاتا ہے جس سے پڑھنے والے کو یہ معلوم کرنے میں ضرورت وقت واقع ہوتی ہے کہ کونسا واقعہ پہلے ہوا اور کونسا پیچھے، دوسرے حشو و زوائد کا بیان کہیں کہیں طویل نوہی کی حد تک پہنچ جاتا ہے۔ اور یہ کمنا پڑتا ہے کہ اگر بعض مقامات میں اختصار کو مد نظر رکھا جاتا تو قصہ کی خوبی میں کوئی نقص واقع نہ ہوتا بلکہ شاید بعض اعتبار سے اس میں اضافہ ہو جاتا، ”پریم آشرم“ کا حجم چھ سو صفحے سے زیادہ ہے اور رنگ بھومی اس سے بھی تقریباً ڈیوڑھ ہے، اس مصروفیت و کشمکش حیات کے زمانہ میں ایسے ضخیم ناولوں کا لکھنا اور پڑھنا آسان کام نہیں، ان مشکلات کے علاوہ ایک اور بات جو ذوقِ سلیم کو گراں گذرتی ہے۔ وہ یہ ہے کہ ”مشر پریم چند“ کے ناولوں کا انجام فطری قوانین سے زیادہ اخلاقی قوانین کے تابع معلوم ہوتا ہے، ”سیواسدن“ کی ہیروئن یا تو اس قدر سوا و ہوس میں گرفتار ہوتی ہے کہ گھر سے نکل کر بازا میں جائی بھتی ہے اور یا اس قدر زہد و ریاضت کے شوق میں مبتلا ہو جاتی ہے کہ بڑے بڑے سنیا سیوں اور یوگیوں کو بھی اس پر رشک آئے تو سبھا ہے، شاید اس کا یا پلٹ کے لئے یہ عذر پیدا کیا جائے کہ بسا اوقات بڑے گنہگار بڑے اولیاء بن جاتے ہیں۔ لیکن ”پریم آشرم“ میں گایتری اور ودیادتی کی خود کشی کسی فطری قانون کی تحت میں نہیں معلوم ہوتی۔ بلکہ نسائیت کے ایک نادر الوجود نصب العین کے تابع معلوم ہوتی ہے ان ناولوں کے بڑے بڑے کیریکٹرز با استثناء چند غیر طبعی طرزِ عمل کے ضرورت سے زیادہ شائقِ معلوم ہوتے ہیں، چنانچہ ”رنگ بھومی“ کے ”ہیرو“ اور ”ہیروئن“ دونوں اس دنیا کے انسانوں سے اس قدر مختلف نظر آتے ہیں کہ ان کی صلیت پر شبہ ہو جاتا ہے، ان برگزیدہ ہستیوں کے مقابل میں وہ رذیل اور پست دہقان جن کی تصویر کھینچنے میں ”مشر پریم چند“ کو خاص ملکہ ہے واقفیت اور اصلیت کے زیادہ قریب دکھائی دیتے ہیں +

مشر پریم چند کے ناولوں کے علاوہ دو چار معرکتہ آرا ناول ہندی میں تعریف ہو چکے ہیں۔ لیکن ان پر صراحت سے گفتگو کرنے کی چند ہی ضرورت نہیں، البتہ ہندی ناٹک کے متعلق دو چار لفظ ختم کرنے سے پہلے ضروری معلوم ہوتے ہیں، میرے ایک دوست نے جو سنسکرت اور ہندی کا کافی وادانی علم رکھتے ہیں میرے استفسار کے جواب میں یہ بتایا ہے کہ ہندی زبان میں کوئی ناٹک سوائے سنسکرت ناٹکوں کے ترجموں کے ایسا نہیں جس کو قدیم کے لفظ سے متصف کیا جاسکے، زمانہ حال میں البتہ بعض طبعِ آزاد ناٹک لکھے گئے ہیں

جن میں غالباً ہر شہنشاہ کے ناطکوں کا پایہ سب سے بلند ہے، ان میں سے بعض نانک اشیش پر بھی کامیابی حاصل کر چکے ہیں اور بہت سے اب تک صرف ادبی حیثیت ہی سے قابل ذکر ہیں، اس دوسری قسم کے ناطکوں میں ایک خاص دلچسپی کی چیز مشہوریم چند کا نانک کر بلا ہے جس میں واقعات کر بلا کو نانک کی شکل میں پیش کیا گیا ہے، یہ تصنیف کئی لحاظ سے مفصل تنقید کے قابل ہے، لیکن موجودہ مختصر مضمون میں اس طویل بحث کی گنجائش نہیں معلوم ہوتی، ان سماعی کو دیکھتے ہوئے جو ہندی ادیب - اردو زبان کے ادبی نمونوں کو ہندی زبان اور نانک گری حروف میں شائع کرنے کے لئے عمل میں لارہے ہیں - یہ بات قابل افسوس ہے کہ ہندی زبان کی مقبول تصانیف کو اردو میں لانے کی کوئی باقاعدہ کوشش جاری نہیں - جس سے یہ دونوں متحد الاصل زبانیں ایک دوسرے کے تجلیات سے فائدہ اٹھا سکیں، میرا یہ مطلب نہیں کہ ہر قسم کی ہندی کتابوں کا اردو ترجمہ کیا جائے، بلکہ صرف یہ مقصد ہے کہ ہندی میں اگر ادب لطیف کی قسم سے کوئی تصنیف خاص شہرت اور مقبولیت حاصل کرے تو وہ جس قدر جلد ممکن ہو اردو خوان پبلک کو بھی میسر آجائے، مشہوریم چند کے ناول اور کر بلا نانک اور نیز بعض اور ناول نانک بھی ہر اعتبار سے اس قابل ہیں کہ ان کے اردو ترجمہ عوام کے مطبوع خاطر ہوں - اور اگر کوئی باحوصلہ پبلشر اس تجویز کو اختیار کرے تو نقصان کا کوئی اندیشہ نہیں معلوم ہوتا۔

محمد سعید

بڑھاپا

خوش اسلوبی سے بڑھا ہونا بہت دشوار ہے -

اس کی عمر کے گھڑیاں نے ساتھ بجا ئے -

ہر شخص عمر و راز کا خواہاں ہے لیکن بڑھاپے کا کوئی آرزو مند نہیں -

چالیس جوانی کا بڑھاپا ہے پچاس بڑھاپے کی جوانی -

پہری کیا ہے؟ دانت غائب آنکھیں غائب ذائقہ غائب ہر شے غائب +

نوجوانی ایک غلطی ہے شباب ایک حمد و جہد اور بڑھاپا اک پچھتاوا -

گلچیں

جذباتِ سلیم

پھر شاخِ گل پر مرغِ چین نغمہ زن ہوا
ہر چشمہ مثلِ چشمہ نہرِ لین ہوا
ہر شاہدِ چین کا نیا پسِ بہن ہوا
شبِ نیم کا طرہ زینتِ برگِ سن ہوا
اک سو خورِ لالہ خونین کفن ہوا
سنبل کا طرہ ایک طرف پر شکن ہوا
دنیا پہ پھر عیاں کر دمِ دوا
دعا

پھر رشکِ صبحِ روضہِ رضوانِ مہن ہوا
ہر پھولِ مشکِ نازِ دشتِ حقن ہوا
ہر طائرِ چمن کا ہوا تا زہِ دلولہ
موتیِ گچھل کے رہ گئے مُجَلَّت سے جس گھڑی
اک سُد کھائی تیغِ رواں موجِ ہنسنے
نرگس کی آنکھ ایک طرف سُرود سا ہوئی
القصدِ دی خزان کو سزیمت بہار نے

روشن ہوا تو نورِ محسوس کی کرن ہوا
تیرا کفن ہوا بھی تو برگِ سس ہوا
جب جلوہ گر چمن میں وہ رشکِ چمن ہوا
آزاد وہ ہے جو تیری دُھن میں مگن ہوا
خلوت میں کون مجھ سے یہ گرمِ سخن ہوا
پھر تازہ میرے سینے میں داغِ کمن ہوا
جب مائلِ خرام وہ گلِ پیہر بن ہوا
دو چار ہی قدم پہ یہ رستہ کٹھن ہوا

پر تو سے تیرے خُن کے نازِ نظر مرا
بلبل نہ تیری موت پر رشک آئے کیوں مجھے
پھولوں کی آب و تاب پہ بشنم برس گئی
ہے وہ غلام ہے جسے دُنیا دوس کی فکر
ہنگامے جلو توں کے سبھی سر دڑ گئے
چہر کو نہتی ہیں دادی سینا میں بجلیاں
پھولوں سے کھیلنے لگیں اس کی نزاکتیں
اُجھاؤ دیکھئے ابھی کیا کیا ہیں عشق میں

دل ہو کے چاک چاک مرا فکر شعریں
آج اے سلیم شانہ زلف سخن ہوا

معرضہ جملے

۱۵۔ جولائی۔

وہ خدائے قادر جس کے حکم بغیر پتا نہیں ہوتا مگر بجلی کا پنکھا چلتا ہے (الاحول) کیا اتحاد کا کلہ میرے قلم سے نکلا! اصل بات یہ ہے کہ جب ساتھ والی اونچی کوٹھی کی خس کی ٹیوں کا، وہاں کی منقطع و آتش میں مبرف سڑے کا، صبح شام کی چل پل اور روزانہ غالب شاہی عید کا خیال آتا ہے تو جی چل جاتا ہے اور سوچتا ہوں کہ کیا میرے ہی گھر پر لٹ میاں کا زور چلتا ہے کہ بہروں گرد جائیں اور پتہ نہ پلے۔ بچے ہیں کہ گرمی دانوں سے بلبلا رہے ہیں، بیوی چوٹھا پھونکتے پھونکتے ڈاروں کی تھیوری کا زندہ ثبوت بن گئی ہے خود پسینی میں ڈوبا جاتا ہوں مگر اللہ صاحب کی کلکٹری میں غریب کی شنوائی نہیں، فیضانے سرے سے مضمون شروع کرتا ہوں)

وہ رزاقی ازلی جس کے اونے اٹھائے سے سمندر کی تہ میں پتھر کے کیڑے کو مقررہ قوت لایموت برابر بتی ہے اور جس کی مرضی سے چوڑنٹیاں میری کھانڈا اور چوہے میری روٹی سرقد کرتے ہیں (استغفر اللہ پھر وہی بات، ذات باری اور چوروں کی اعانت) اصل بات یہ ہے کہ کل جو اس کوٹھی میں جا نکلا تو کیا دیکھتا ہوں کہ چادری میز سے تین چار قدم ایک ایک کے ٹکڑے وہاں کے کتوں کی نذر ہوئے اور خانہ ساماں نے نکھن لگے ہوئے ٹورٹ مٹر کو معمولی دریادی سے دیکھ کر حیران ہو کر اس جگہ چوڑنٹیوں اور چوہوں کی الٹی فوج کیوں حملہ آور نہیں ہوتی؟ تھوڑی دیر بعد سمجھ میں آ گیا کہ فرش پکے ہیں اللہ صاحب کی سفرینا پلٹن کی انجنیری انکے آگے عاجز ہے مگر یہ عقدہ پھر بھی حل نہ ہوا کہ کوٹھی میں تو صرف مٹر کا درجہ کتوں سے ذرا کم رہا مگر میرے گھر میں چوہے پہلے اور میں پیچھے! فیضانے انکھن سے کیا فائدہ! مضمون پھر شروع کرتا ہوں)

وہ حافظہ حقیقی جس کو آسمانوں کی منور کتابا زبر ہے مگر جسے بننے کی ہی کے اندھیر کا کچھ پتہ نہیں (معاذ اللہ) پھر وہی دہریہ پن! اصل بات یہ ہے کہ یہ اونچی کوٹھی ایک مشہور ہی کا ایک ورق ہے۔ کسی زمانے میں ایک نواب صاحب نے ہانسو کا رقعہ لکھا تھا وہ کسی وجہ سے پانچ ہزار درجہ ہوا اور پھر بڑھتے بڑھتے یہ کوٹھی اور ایک کاؤن مضمون کر گیا اللہ صاحب کی ججی میں کچھ اتنی قسم کی ڈگریاں ہوتی ہیں مگر مجھے اس سے کیا؟ میں تو ایک چشم پارسا کی فرمایش کی نہیں میں مضمون لکھنے بیٹھا تھا۔ انہوں نے چلتے چلتے خیال ظاہر کیا تھا کہ مسلمان خواتین کے ایک بہترین نمونہ کا نقشہ

باندھا جائے۔ کہاں ایک بہترین مسلم بیوی کا حُسنِ کامل کہاں یہ میرا بیساختہ نیم بخت کُھرا پھر شروع کروں)
 وہ سببِ اَلِ سبب جس نے اپنی حکمتِ کاملہ سے مگر پھٹوں کی خاطر مسندِ روں کو بیشمار کمزور و ناتواں مچھلیوں
 سے بھر دیا ہے، جس کے لازوال غراؤں میں سے ہر بلی کو کبھی نہ کبھی کبوتر اور ہر سانپ کو کبھی نہ کبھی مینڈک
 میسر ہو جاتا ہے مگر جس کے ہاں میرے لئے صرف مچھروں اور کھیتوں کی پلٹنیں ہیں اور وہ بھی میرے کھانے کے
 لئے نہیں بلکہ مجھے کھانے کے لئے ۔۔۔ (پھر وہی دریدہ دہنی اصل بات یہ ہے کہ جب ہر شام کو غرابِ دارِ ملازم
 اس اونچی کوٹھی کے وسیع صحن میں شبنمیوں اور مسندیوں کی قطار کھڑی کرتے ہیں اور پائنتی کی طرف بھلی کے پنکھوں کی
 لین لگاتے ہیں تو اس حسرت سے کہتا ہوں کہ اللہ اللہ وہاں مچھر بھوکے مرینگے مگر میرا خون اُکڑ چوس لینگے۔ مگر
 یہ تو روز ہی ہوتا ہے مجھے جلدی سے اپنا مضمون شروع کرنا چاہیے) وہ حکمِ اسحا کین جس نے صاحبِ ضلع کے اوپر
 لاٹ اور لاٹ کے اوپر بادشاہ اور بادشاہ کے اوپر اپنے آپ کو اور اپنے اوپر ہمارے پٹواری کو حکمران مقرر کیا ہے
 دلعنت ہو کارِ شیطان، پھر وہی بے نکاح پن! اصل بات یہ ہے کہ اونچی کوٹھی والے مجھ سے ساتھ والی دو گز زمین لینا
 مانگتے تھے اور قیمت بھی اچھی دیتے تھے مگر میں نے انکار کیا۔ جب خرید کے متعلق وہ اپنا سامنہ لیکر رہ گئے تو
 انہوں نے پٹواری کے ذریعہ سے عدل برآ کر کے وہ زمین اپنے حاط میں مفت شامل کرالی۔ فنا نشلی تک مقدمہ کیا
 اجیر شریف سے خاک لاکر اُس زمین پر پھجائی۔ دانا گنج بخش سے پانی لاکر چھڑکا، ختم قرآن اس موقع پر کرایا مگر فنا نشل
 نہ ولی نہ کلامِ پاک، غرض کہ کوئی بھی اس پٹواری کے کُن فیکون کے آگے دم نہ مار سکا۔ مگر یہ سب کچھ تو موہو چکا مجھے مضمون
 شروع کرنا چاہیے)

حمیدہ: ”آبا! آداب آپ کی لکھ رہے ہیں؟“

میں: ”کچھ نہیں۔“

حمیدہ: ”میں دیکھوں؟“

(بغیر میری اجازت کے حمیدہ پڑھنا شروع کر دیتی ہے اور جوں جوں پڑھتی جاتی ہے تاک بھوں چڑھاتی جاتی ہے)
 حمیدہ: ”(ختم کر کے) آبا آپ کا خطرہ درِ بروز بدر ہوتا چلا جا رہا ہے۔ ہمیں تو اس قدر آپ کہتے ہیں خود کیوں صاف

صاف نہیں لکھتے؟ اور یہ مضمون تو کچھ اچھا نہیں۔“

میں: ”اچھا کہ بُرا تم اب جاؤ مجھے لکھنے دو۔“

حمیدہ: ”اچھے آبا! خفا نہ ہو جئے یہ بتائیے کہ وہ کون بیوی ہیں جنہوں نے بہترین مسلمان خاتون کا تذکرہ آپ کے طلب کیا؟ میں یہ حمیدہ وقت ضائع نہ کرو مجھے کام کرنے دو“

حمیدہ: ”ریہ میری ۱۶ سالہ نعمت ہے جس کا عشر عشر بھی اس انچی کوٹھی کو میسر نہیں اور جس کے ہوتے باوجود غربت کے یہ دنیا میرے لئے ہزاروں جنتوں سے بڑھ کر ہے کیونکہ حمیدہ کی شرارت کے مقابلے میں جنت کی نقاہت لاکھ دفعہ قریب ہے) آبا! بھلا آپ اور مجھے سے غصہ! بتائیے وہ بیوی کون ہیں؟

میں: ”کیوں پوچھتی ہو؟

حمیدہ: ”ضرور کوئی مولوی بیوی ہوگی کیونکہ آجکل ذرا ان کا زور ہے؟

میں: ”یہ تو بڑی بودی دلیل ہے۔ کیا کوئی آزاد منش بیوی یہ خیال نہیں کر سکتی کہ معلوم تو کریں کہ مردوں کی نظریں بہترین مسلم بیوی کے خیالات کیا ہونے چاہئیں؟

حمیدہ: ”یہ اچھی رہی! خیالات پر کسی کا کیا بس ہے۔ سوال تو عادات کا ہے اور میں سمجھتی ہوں کہ جس بیوی کو آزادی کی ہوا چھو بھی گئی ہے وہ یقیناً جانتی ہے کہ جو بیوی دل سے سلم ہو وہی بہترین ہے اس لئے وہ کبھی ایسا سوال نہ کرے گی۔ وہ خود سوچ لے گی کہ مختلف بہترین ہستیوں میں اتنا فرق ضرور ہوگا کہ مختلف حالات میں ان کا باطنی حسن الگ الگ صورتوں میں ظاہر ہوگا۔ اماں ہی بہترین سلم بیوی کا اچھا خاصا نمونہ ہیں میں نے کسی پارٹی میں کسی بیوی کے چہرہ پر وہ اطمینان اور مسرت کی جھلک نہیں دیکھی جو اماں کے چہرے پر اس وقت ہوتی ہے جب وہ رشیدہ کا منہ دھلو اتنے وقت خود کلہ پڑھتی ہیں اور رشیدہ شہناشاہ کے محمد شول اللہ کستی ہے۔ اس قدر بشاشت تو کسی انگریز مس کے چہرے پر بھی دیکھنے میں نہیں آتی۔

تب بھی نہیں دیکھی جب مس بلینک ہارتے ہارتے ٹینس کا سٹ جیت گئیں۔

میں: ”کسی ایک وقت بشاشت ہونے سے انسان بہترین انسان تھوڑا ہی بن سکتا ہے۔

حمیدہ: ”آبا آپ تو غضب کرتے ہیں۔ تو کیا انسان محلوں میں رہنے سے بہترین انسان بن جاتا ہے؟ یہ تو دل کی بات ہے۔ میرے خیال میں تو جو شخص چاہے اسکے حالات کیسے ہی ہوں اپنی طرف سے پوری کوشش کرے کہ وہ مفید ثابت ہو نہ تہہ چاہے اس کے موافق ہو کہ مخالف) وہ بہترین انسان میں کتنی تو ٹھیک ہو“

حمیدہ: ”آپ تو ہمیشہ کہتے ہیں کہ میں بے عقل ہوں“

میں۔ کب؟ کب؟
حمیدہ۔ ”نہیں کبھی نہیں۔ یونہی آپ سے اپنی تعریف سننے کو جی چاہتا تھا۔ نیچے اب جاتی ہوں۔ ننھے کو ردی کھلا دوں“

حمیدہ گئی تو میں نے اسکی اور اپنی اپروالی گفتگو قلمبند کر لی جس قدر غور کرتا ہوں یہی نتیجہ نکلتا ہے کہ بہترین زندگی کی اس سے بہتر تعریف نہیں ہو سکتی کہ سفید ہوئی پوری کوشش کی جائے۔ مگر لانے کا کون؟ حمیدہ کی فطرتی راستی کی روشنی نے کس آسانی سے اور کس صفائی سے میرے پرانہ تجل کی تاریکی کو دور کیا ہے مگر جڑیل نے مضمون بر باد کر دیا میرے پیش نظر وہ خارجی اسباب تھے جن سے انسان سمجھتوں کی نگاہوں میں متاثر نظر آتا ہے۔ اس گروہ یا نے ایک ذرا سے مجھے سے یعنی یہ کہ دل کی بات ہے، اے سفل نفسیات کر دیا۔ پھر شروع کرتا ہوں۔

وہ نورانی موتیوں کا ہار جس کا نام زندگی ہے اور جس کے پرکھنے والے جوہری خد اب ایشا میں پیدا نہیں کرتا کیونکہ یہاں کے لوگوں کو مرنے اور مرنے کے قصصوں سے نذر صفت ہو گئی نہ وہ زندگی کا خیال کریگے (خدا کو چھوڑ کر اب ایشا کا پچھا میں نے کیا! مجھے کچھ ہوتا نہیں گیا؟ اصل بات یہ ہے کہ ایک نامتناہی تو اتنے تنگ آ گیا ہوں۔ یہاں سوائے اسکے اور کچھ کام ہی نہیں کہ فلاں جگہ پو آعیت کی دعوت ہے، دوسری جگہ شادی کے متعلق دہیمہ کی دعوت ہے اور تیسری جگہ مرگ کے متعلق چالیسویں کی دعوت ہے۔ پیدائش، بیاہ، موت، اور ساتھ ساتھ روگ سوگ کچھ ایسا تانتا بندھا ہے کہ کسی کو اور کسی کام کے لئے فرصت ہی نہیں مگر مجھے اس سے کیا؟ میں تھوڑا ہی اس سفید کالے کسل کا جلا ہوں کہ خواہ مخواہ شراؤں۔ پھر شروع کرتا ہوں۔)

وہ خاتم سلیمان جس کا نام کامیابی ہے اور جو سلطان صلاح الدین کے بعد مسلمانوں سے گم ہوئی اور مسند میں سے پورچین اقوام کے ہاتھ ایسی آئی کہ اب کبھی نہ نکلیگی دہشت۔ یہ میں کیا لکھ گیا؟ میں کہاں کا ولی ہوں۔ کہ پیشینگوئی کر دوں اور جو مجھے پیشینگوئی ہی کرنی تھی تو اشتہار کے ذریعہ سے کتا کا زید تجر سے پہلے مر گیا یا عمر کے ہاں لو کا ہو گا یا زلزلہ آئیگا یا طاعون پھیلے گا۔ جب میری کامیابی سے صورت آشنائی تک بھی نہیں تو اسکے متعلق سق قدر وثوق کس قدر لغو ہے؟ اور کیا بت ہے کہ کامیابی یورپ سے امریکہ ہوتے ہوئے جاپان جاپانکے اور پھر وہاں سے چین کا چکر لگاتی ہوئی واپس لوٹ جائے؟ اصل بات یہ ہے کہ کبھی بھی تو اخبار میں نہیں پڑھا کہ میرے نام دس لاکھ کی لائبریری نکلی ہے۔ جب دیکھو یہی ہوتا ہے کہ مسٹر ڈیم فول کو دس ہزار پونڈ آئے، اس گلاب کے پھول کو میں نزل پونڈ

دستیاب ہوئے مٹر گورگ کو اسکے چچا دس لاکھ پونڈ چھوڑ گئے۔ پورٹھیاس بھیڑ اپنے کُتے کے لئے ہزار پونڈ چھوڑ گئیں۔ مٹر پتھر انداز نے دو کروڑ ہسپتال کی نذر کئے۔ کاش میں ہسپتال ہی ہوتا!

بیگم ۛ اوہو! آپ تو مضمون نگاری کی دُھن میں ہیں! دیکھوں کیا لکھا ہے (بغیر اجازت پڑھنا شروع کر دیتی ہیں اور مسکراتی جاتی ہیں۔

میں ۛ کیوں کیا رائے ہے؟

بیگم ۛ یہ تو میں نہیں کہتی کہ محض لفاظی ہے، زندگی کے دو پہلوؤں کی اچھی تصویر ہے مگر حمیدہ والی تعریف جس کے آپ اس قدر مداح معلوم ہوتے ہیں وہ تو غلط ہے۔

میں ۛ (عالمانہ غرور کے ساتھ) ہرگز نہیں، ایسی صحیح تعریف تو کبھی سننے میں نہیں آئی شاید کسی وقت گفتگو میں میں نے وہ فقرہ استعمال کیا ہوگا اور حمیدہ کو یاد رہ گیا۔ میری مینا کا حافظہ بہت اچھا ہے۔

بیگم ۛ آپ کا فقرہ ہو کہ حمیدہ کا تعریف قطعاً غلط ہے، کم از کم اسلامی نقطہ خیال سے۔

میں ۛ تو تم ذرا اسلامی تعریف بیان کر دو۔

بیگم ۛ صرف ایک جملہ ایذا کرنے کی ضرورت ہے۔

میں ۛ وہ کیا؟

بیگم ۛ جو شخص چاہے اسکے حالات کیسے ہی ہوں اپنی طرف سے ہر حال میں خالص خدا کی خوشی کے لئے پوری کوشش کرے کہ وہ مفید ثابت ہو اور نتیجہ سے مطلقاً بے نیاز ہو وہ بہترین مسلمان ہے۔

میں ۛ خدا کی خوشی کا کیا معیار ہے؟

بیگم ۛ سبحان اللہ! کیا سوال ہے؟ خدا کی خوشی وہ ہے جس میں مخلوق کی بہتری ہو۔ بیماری نہ ہو، مفلسی نہ ہو، خوب عیش و عشرت ہو مگر حقی الوصح سب کے لئے مساوی ہو۔ اور خدا کی خوشی کیا ہے؟

میں ۛ اور نماز روزہ؟

بیگم ۛ مجھ سے جو پوچھتے ہو تمہیں بتاؤ کہ نماز روزہ آخر کیا ہیں؟

میں ۛ عبادت۔

بیگم ۛ اور بچوں کو اچھی طرح پالنا۔ صاف رہنا۔ ان کی نگہ والوں کی، ہمسایوں کی خدمت کر کے خوش رہنا۔

یہ کیا ہیں؟ کیا یہ عبادت نہیں؟

میں: ”عبادت تو ہیں۔“

بیگم: پھر کیا۔ جس کو نماز روزہ میں خوشی ہو وہ وہ کرے جس کو اور کسی قسم کی عبادت میں خوشی ہو وہ وہ کرے
مجبور کر نیک کیا جو ایک خاص قسم کی عبادت نہ کرے اسے شتم کر نیک کسی کو کیا حق ہے؟ شرط تو صرف
یہ ہے کہ نیت یہ ہو کہ مقصود خالص خدا کی خوشی ہے۔“

میں: ”تم تو معتزلہ ہو۔“

بیگم: معتزلہ دقتنزلہ تو میں جانتی نہیں مگر بات ٹھیک کہتی ہوں۔ اسلام رسوم کا نام تھوڑا ہی ہے صرف
ایک قبیہ کی کیفیت ہے۔ غیر مسلموں کو دنیا کے دکھ درد بے چین بناتے ہیں اور انکے پاس کوئی کلید ایسی
نہیں جس سے وہ اس زندان سے نکل سکیں۔ زندگی ایک تازیانہ ہے جو بار بار انہیں مجروح کرتا ہے
اسلام ہمیں یہ سکھاتا ہے کہ زندگی کو بچائے تازیانہ کے سواری کا گھوڑا سمجھو۔ خوب اس سے کام لو
اگر اتفاق یہ آپڑے کہ تمہارا گھوڑا ڈروڑ والا نہیں بلکہ مانگے والا ہے تو اس سے ملو نہ ہو، جس کے
پاس گھوڑا ڈر کے اسپ تازی ہیں انہی طرف بہ رنگاہ صد نہ دیکھو۔ قلبی کیفیت یہ رکھو کہ ہمارے
لئے سوال یہ نہیں کہ ہمیں مجروح یا بد رنگ یا پست قامت گھوڑا کیوں ملا بلکہ سوال صرف یہ ہے کہ جو
کچھ اچھے سے اچھا کام ہم اسی سے لے سکیں وہ پوری کوشش سے لیں۔ تم مرد تو صرف نام کے مسلمان
ہو، اصل میں زرو جاہ کے صریض ہو تبھی تو یہ ساتھ والی اونچی کوٹھی ہر وقت تمہیں کھٹکتی ہے۔ میں تو
روزانہ کے لئے بھی دعا کرتی ہوں کہ خدا انہیں بہت دے اور وہ خوش رہیں۔

میں: ”تو کیا تم دعا کی قائل ہو؟“

بیگم: ”کیا جمالت کا سوال ہے!“

میں: ”کیوں؟“

بیگم: ”دعا میں اس لئے تھوڑی مانگتی ہوں کہ اللہ کبھی میرے کمنے سے مجبور ہو جائیگا۔ صرف اس لئے
مانگتی ہوں کہ مجھے یقین ہے کہ مخلوق کی بہتری اسی میں ہے کہ ہم ایک دوسرے کا بھلا چاہیں اور یہی
خدا کی خوشی ہے۔ بلا سے دعا کا اثر ہو کہ نہ ہو۔ میرا اپنا دل تو رنگ آلود نہیں ہوتا۔“

میں: ”واللہ باللہ اگر کوئی مولوی تمہاری منطق سن لے تو ابھی ڈبل کفر کا فتویٰ تم پر عائد ہو جائے۔“

خواب بیداری

وہ آرہے ہیں وہ آرہے ہیں نقاب رُخ سے ہٹا رہے ہیں
 کلیم جن کو ترس گئے تھے مجھے وہ جلوے دکھا رہے ہیں
 بگڑ بگڑ کر محل محل کر لچک لچک کر سنبھل سنبھل کر
 ادھر مجھے آزار ہے ہیں ادھر مراد دل بڑھا رہے ہیں
 وہ حسن مطلق کی جلوہ ریزی وہ سُبُلِ تَاں کی عطریں
 مجھے یہ محسوس ہو رہا ہے وہ میری ہستی پہ چھا رہے ہیں
 مری سرت کی انتہا کیا! مری خوشی کا بھلا ٹھکانا ؟
 مجھے وہ آغوش میں لئے ہیں مجھے گلے سے لگا رہے ہیں
 یہ خامشی میں خطابِ جاناں یہ بے خودی میں مراتبِ سَم
 صبا ہے سانس اُن کی جس سے گویا وہ غنچہ دل کھلا رہے ہیں
 مری وفا کا یہی صلہ تھا یہی مرے عشق کی جزا تھی
 وہ اُن کا بے اختیار کننا آئیں بڑے بادِ فار ہے ہیں

انتہائے یاس

ضرورت ہے۔ چار اشخاص کی جو عمر نے پرتے ہوں۔ انہیں ایک خطرناک کارناما میں حصہ لینا ہوگا۔ درخواستیں یکم جن سے قبل مفصلہ ذیل پتہ سے آنی چاہئیں:-

پکستان انڈرسن (پیشن یافتہ) ہوا باز اہر مال لاہور

پکستان انڈرسن نے یہ اشتہار ملک کے تمام روزانہ اخبارات میں شائع کرا دیا۔ گواہ امید نہ تھی کہ کوئی درخواست آئیگی تاہم ایک درجن کے قریب درخواستیں موصول ہوئیں جن میں سے اس نے چار کو انتخاب کر کے دوسرے دن امیدواروں کو اپنے مکان پر طلب کیا +

جس وقت سب جمع ہو گئے تو پکستان نے دروازہ بند کر کے ان سے یہ گفتگو شروع کی "میری تجویز یہ ہے کہ چونکہ ماؤنٹ ایورسٹ یعنی کوہ ہمالیہ کی سب سے بلند چوٹی پر پہنچنے کے لئے دوبارہ نام کو شش کی جانچ کی ہے اور زمین کا راستہ نہایت دشوار ہے اس لئے ہوا کے راستے سے کو شش کی جانی چاہئے۔ انجن سے چلنے والے ہوائی جہازوں کے اترنے کی کوئی جگہ نہ ہوگی اس لئے وہ بھی مناسب نہیں ہیں۔ سفر خطرناک ہوگا اس لئے صرف انہی لوگوں کو اسے اختیار کرنا چاہئے جو زندگی سے بالوس ہو چکے ہوں۔ میری رائے میں خود کشی صرف اس لئے گنہ ہے کہ وہ جان جو بنی نوع انسان کے واسطے مفید ثابت ہو سکتی ہے بیکار مضاعف کر دی جاتی ہے۔ میں نے ایک بہت بڑا غبارہ تیار کیا ہے جو پورے ساز و سامان سے آراستہ ہے اور جس میں ماؤنٹ ایورسٹ تک جانے کے لئے ہر قسم کی ضروریات میا کی گئی ہیں یہاں تک کہ گیس تیار کر نیکاسالہ بھی موجود ہے۔ کیا آپ چاروں اس غبارے میں سفر کرنے کے لئے تیار ہیں؟"

سب نے یک زبان ہو کر "ہاں" کہا۔

"بہر حال آپ اپنی جان کی کچھ وقعت نہیں سمجھتے؟"

چاروں نے اثبات میں جواب دیا۔

"تو مجھے اپنے نام لکھو اور بیچئے" پکستان انڈرسن نے کہا اور مفصلہ ذیل نام لکھے:-

نشہ شناسا زائے۔ ڈاکٹر گرو دھاری لال۔ میرا عجیب الزمان۔ الطاف علی خاں۔

شناسا زائے کے عمر تقریباً پچیس سال تھی۔ وہ متمول اور لڈائڈ دسترخوان کا شوقین معلوم ہوتا تھا۔ گوا کے لباس سے بے پروائی ٹپکتی تھی۔

ڈاکٹر دلا پتلا نحیف دزار اور غمزہ سا آدمی تھا۔ کشادہ پیشانی اور چمکدار آنکھوں سے دماغی قابلیت ظاہر ہوتی تھی میر صاحب کی پہلی لمبی اور گاؤں انگلیاں۔ شان استغنا۔ اور دیوانہ پن کی ادا پکائے دیتی تھی کہ وہ آرٹسٹ یا مثنوی ہیں۔ عمر دیکھنے میں بہت کم معلوم ہوتی تھی لیکن گفتگو سے وہ ظاہر کرنا چاہتے تھے کہ خدا جانے کائنات کے کتنے دور کی آنکھوں کے سامنے سے گزر چکے ہیں۔

الطاف علی خاں نوجوان اور خوش شکل تھا لیکن اس کی آنکھیں سوجی ہوئی اور سرخ تھیں جس طرح کسی ایسے شخص کی ہوتی ہیں جو رات بھر سویا نہ ہو۔ اور چہرے پر آنسوؤں کے نشانات کا پتہ چلتا تھا۔

کپتان انڈرسن نے کہا مجھے اُمید ہے کہ آپ اس سفر کو طے کر کے پھر بیت واپس آئیں گے، لیکن اس سے انکار نہیں ہو سکتا کہ آپ لوگوں کو بہت سے خطرات کا سامنا کرنا ہو گا۔ اس لئے آپ کو ایک تحریک سے مغموم کی بنا ہو گی کہ آپ ان خطرات کو جانتے ہوئے اپنی خواہش سے یہ سفر اختیار کرتے ہیں کل میں غبارے میں گیس بھرنا شروع کرونگا آپ پرسوں صبح نو بجے روانگی کے لئے تیار ہو کر یہاں آجائیں۔

مقررہ وقت پر چاروں آدمی کپتان کی قیادت میں گئے اور وہ انکو موٹر میں سوار کر کے شہر سے باہر میدان میں لے گیا جہاں غبارہ گیس سے بھرا موٹے موٹے رستوں سے بندھا ہوا تیار کھڑا تھا اور ہوا کے جھونکوں سے ادھر ادھر تل ہا تھا۔ چاروں کو گرم کپڑے ہم پہنچائے گئے اور وہ غبارے کی گاڑی میں بیٹھ گئے تھے کہ ایک نوجوان عورت احاطے میں داخل ہوئی اور جلدی جلدی کپتان انڈرسن کی طرف چلی۔

”میں غبارے کے ساتھ جاؤں گی“ اس نے جوش بھرے الفاظ میں کہا۔

کپتان نے کہا ”ناممکن ہے۔ صرف چار آدمی جا سکتے ہیں۔ اور آپ ہمارے مقصد سے ناواقف ہیں۔“ عورت نے جواب دیا ”تمہیں۔ یہ لوگ زندگی سے بالواس ہیں۔ اور ماؤنٹ ایورسٹ کو جا رہے ہیں۔ میں ضرور جاؤں گی۔“

”لیکن“

”میں ضرور جاؤں گی۔ درنہ ابھی سب کے سامنے اپنے آپ کو ہلاک کر ڈالو گی۔ یہ لوگ مجھ سے زیادہ حقدار

نہیں ہیں۔“

ڈاکٹر نے بے پروائی سے کہا ”تو اسے بھی آنے دو“
 ”لیکن کپتان نے پھر یہی کہا کہ ”خبر اسے میں وزن زیادہ ہو جائیگا“
 ”خواہ کچھ بھی ہو میں جاؤنگی“ یہ کہہ کر وہ خبر اسے میں سوار ہو گئی۔
 کپتان انڈرسن نے ایک آہ بھری اور کہا ”اچھا۔ آپ کی خوشی“
 اس پر عورت نے کہا میرا نام شکیلہ دیوی ہے۔ امید تو نہیں لیکن شاید کوئی تم سے میرے متعلق دریا
 کرے۔ یہ اس لئے بتا دیا ہے“
 کپتان انڈرسن نے خدا حافظ کہا۔ رستے کھول دیئے گئے اور بارہ تیزی سے آسمان کی طرف چلا۔ تھوڑی
 دیر میں جنوب مغربی ہوا کا ایک جھونکا اس کو لگا اور وہ نظروں سے غائب ہونا شروع ہو گیا۔
 ایک عرصے تک خبر اسے میں خاموشی رہی بلکہ کوئی دوسرے کی طرف دیکھتا بھی نہ تھا۔ زکسی کو یہ خواہش ہوئی کہ
 کنا سے پر جھک کر تیزی سے گزرتے ہوئے نظائے کو دیکھے لیکن اس کے بعد شنارائے نے جو شکیلہ دیوی کی طرف
 دیکھ رہا تھا اس سے پوچھا۔
 ”کیا آپ نے جان دینے کا قطعی فیصلہ کر لیا ہے؟“
 ”جی ہاں“ اس نے جواب دیا۔

”مجھے تو اگر ہم ماؤنٹ ایورسٹ تک پہنچ کر صحیح و سالم واپس آ گئے تو بھی زندہ رہنے کی خواہش نہ ہوگی“ شنارائے نے کہا
 ”یہی حالت میری بھی ہے“ شکیلہ دیوی نے کہا۔ اور باقی سب نے اپنے اپنے متعلق اسی خیال کی تائید کی۔
 اس کے بعد قریباً نصف گھنٹے تک بالکل خاموشی رہی۔
 پھر اعجاز الزمان کہنے لگا اس طرح دویل کے مصائب سے آزاد ہوا میں اُلتے پھرنے میں ایک خاص لطف
 ہے۔ اگر میں اس قدر بایوس نہ ہوتا تو شاید یہ سفر خوشگوار ہوتا“
 ”مجھے اب کسی بات میں لطف نہیں آ سکتا“ شکیلہ دیوی نے کہا ”گو ظاہر ہے کہ یہ طریق سفر بُرا نہیں ہے“
 ڈاکٹر بولا ”مجھے علم تھا کہ ہوا کے بلند طبقات اس قدر فرحت آور ہوتے ہیں“
 الطاف علی خاں کہنے لگا ”ہاں واقعی۔ لیکن اگر دویل بچھا ہوا نہ ہو“
 پھر شنارائے نے شکیلہ دیوی کی طرف مخاطب ہو کر کہا ”مجھے جیسے بڑھے آدمی اگر موت کے خواہشمند
 ہوں تو عجب نہیں لیکن یہ سمجھ میں نہیں آتا کہ تم اور الطاف علی خاں اور میر صاحب جیسے نوجوان کیوں زندگی سے

مایوس ہیں۔ بھلا تم کیوں مرنا چاہتے ہو؟

اس کا ان میں سے کسی نے جواب نہ دیا۔

”دیکھئے تو، ڈاکٹر نے کہا ہم سب بل کر موت کی تلاش میں جا رہے۔ گویا زندگی کے آخری مرحلے میں مسافر ہیں اگر ایک دوسرے کو اپنی اپنی داستان غم سنائیں تو کیا ہرج ہے! وقت خوب کٹے گا۔“

”میری رائے میں بالکل مناسب ہے“ شننا زرائے نے جواب دیا اور میں اپنے حالات سُنانے کے لئے تیار ہوں اگر باقی سب بھی اس تجویز کو منظور کریں۔“

اس سے سب نے اتفاق ظاہر کیا۔

شننا زرائے نے لگاؤ پر اقباض بالکل مختصر ہے۔ میں اس قدمتمول ہوں کہ اپنی ہر خواہش کو پورا کر سکتا ہوں دُنیا میں ہر ایک چیز کا میں نے خوب لطف اٹھایا ہے۔ لیکن معدے کے ہاتھوں عاجز آ گیا ہوں۔ میری قوت ہاضمہ جاتی رہی ہے جس سے اب زندگی بار معلوم ہوتی ہے اور میں زندہ رہنا نہیں چاہتا۔“

ڈاکٹر لولائی ہم دونوں کی حالت میں کتنا عجیب اختلاف ہے۔ میری تمام عمر پیشہ طبابت میں صرف ہوئی ہے لیکن محنت کی زیادتی کی وجہ سے صحت گنوا چکا ہوں اور عمر کا تقاضا بھی ہے۔ اب مجھے آرام کی ضرورت تھی لیکن تمام سرمایہ ایک تجارتی نقصان کی نذر ہو جانے سے مایوس ہو گیا ہوں۔ کام ہوتا نہیں اور اسکے بغیر زندگی محال ہے۔“

”قریب قریب ہی صورت میری ہے“ شکیلہ دیوی کہنے لگی ”میں نے اپنی کوشش سے اعلیٰ تعلیم حاصل کی ہے لیکن بے یار و مددگار ہوں۔ کوئی معزز ملازمت نہیں ملتی۔ دولت برداشت نہیں ہوتی گذرا وقت کا کوئی ذریعہ نہیں۔ مرنا جاؤں تو کیا کروں!“

”میں مصتور ہوں“ میر صاحب نے کہا ”اور جس پایہ کا مصتور ہوں وہ میں ہی خوب جانتا ہوں۔ قسم کی تصویر کشی میں مجھے پوری مہارت ہے۔ لیکن اس بات کو کیا کروں کہ کسی کے آنکھیں نہیں ہیں۔ میرے کام کی کوئی قدر نہیں کرتا۔ ہر شخص مجھے نصیحت کرنے پر تیار ہو جاتا ہے۔ خود جانتے نہیں اور مجھے پڑھاتے ہیں۔ ایسی زندگی سے مر جانا بہتر ہے۔ مر جاؤ لگا تو یاد کرینگے کہ کوئی تھا۔ اس وقت میری قابلیت کی قدر ہوگی“

الطاف علیخاں نے اپنی کمائی شروع کرنے سے پہلے ایک دو بار کھانسی کے گلا صاف کیا اور دال سے آنکھوں کو پونچھا۔ پھر کہنے لگا ”میرے پاس اپنی ضروریات کے لئے کافی ہدیہ ہے اور کسی چیز کی جت

نہیں لیکن محبت کے بغیر زندگی بیکار ہے۔ جس خاتون سے مجھے عشق تھا اس نے چار روز ہونے مجھے صاف جواب دے دیا۔ اب میں زندہ رہ کے کیا کروں گا؟

اس نے از سر نو رومال آنکھوں پر رکھ لیا اور سسکیوں کی آواز آنے لگی۔

اسکے بعد کچھ عرصے تک کوئی نہ بولا۔ پھر ڈاکٹر نے کہا "خبرہ نیچے اتر رہا ہے میری رائے میں اب بجائے اسکے کہ اسے ہلکا کر کے اوپر لے جائیں زمین پر اتار کر دخت سے باندھ دیا جانا چاہیے۔ کل صبح اوگس بھر کر پھر روانہ ہو جائیں گے۔"

اس تجویز سے سب نے اتفاق کیا اور ڈاکٹر نے لنگر نیچے پھینکا جو ایک دخت کے ساتھ انکے کچھ وقت سے غبائے کو اتار کر مضبوط باندھ دیا گیا اور سب زمین پر اتر آئے۔

یہ ایک غیر آباد سی جگہ تھی تاہم انہوں نے آگ جلا کر کھانا تیار کرنا اور رات بسر کرنے کے لئے جہاں تک ممکن ہو سکتا تھا سامان کرنا شروع کر دیا۔

کھانا کھانے کے بعد سب کے چہروں پر قدرے رونق آگئی اور وہ نرم نرم گھاس پر بیٹھ کر باتیں کرنے لگے۔ شتنا زرائے کہنے لگا "مجھے خیال آ رہا تھا کہ کس قدر شرم کی بات ہے۔ یہ لڑکی" اور اس نے شکیلہ دیوی کی طرف اشارہ کیا "گزاراوقات کے ذرائع سے مایوس ہو اور میرا اتنا رویہ بیکار ضائع ہو جائے۔ مس شکیلہ اگر آپ واپس چلی جائیں تو میں اپنی تمام جائیداد بھی آپکے نام لکھ دوں گا۔ میری پہلی وصیت کو جس کے ذریعے میں نے جائیداد دھڑھڑھ تقسیم کر دی ہے آپ میرے مکان پر جا کر تلف کر دیں۔"

"میں واپس جانا نہیں چاہتی" شکیلہ دیوی نے کہا۔

"اگر آپ کی جگہ میں ہوتا" لطاف علی خاں نے کہا "تو ضرور چلا جاتا۔ آپکو اس قسم کے سفر میں نہ جانا چاہیے اور میرا صاحب اگر آپ بھی میرا کتنا مایوس تو بہت اچھا ہو گا۔ میرے والد بہر قسم کی دستی تصاویر جمع کرتے رہتے ہیں اور انہیں آجکل ایک آپ ایسے مصور کی ضرورت بھی ہے جو تصاویر کی ضروری مرمت اور ترمیمی میں انکی مدد کر سکے۔ میرا خیال ہے کہ اگر آپ انکے پاس چلے جائیں تو بیفکری میں بسر ہوگی اور تھوڑے عرصے میں آپ نام بھی پیدا کر سکیں گے۔"

"کاش یہ بات مجھے معلوم ہوتی" اعجاز الزمان نے جواب دیا۔

"ہاں" ڈاکٹر نے کہا "اور اگر مجھے یہ علم ہوتا کہ شتنا زرائے صاحبہ کے معدے کی خرابی کی وجہ سے خودکشی پر آمادہ ہیں تو میں انکی مدد کر سکتا تھا۔ اس مرض کا علاج میں نے خصوصیت سے کامیابی کے ساتھ کیا ہے۔ مجھے یقین اشتی

ہے کہ آپکو صحت ہو سکتی ہے؟

شہناز رائے نے کہا ”کل میں آپکو اسکے عوض میں اپنی نصف جائداد دیدینے کو تیار ہو جاتا۔ لیکن اب — بیکار رہے۔“

اعجاز الزمان بولا ”کیا ہم سب واپس نہیں جاسکتے؟“

ڈاکٹر نے کہا ”ناممکن ہے“

”اور میں کس چیز کے لئے واپس جاؤں؟ ظاہر ہے کہ میرے مرض کا کوئی علاج نہیں“ الطاف علیخاں کہنے لگا ”شہناز رائے نے کہا ”دنیا میں اور لڑکیاں بھی تو ہیں جن سے شادی کی جاسکتی ہے!“

”ہاں لیکن —“ الطاف علیخاں نے جھجکتے ہوئے جواب دیا ”وہ دزدیدہ لگا ہوں

سے شکیلہ دیوی کی طرف دیکھا، اسکے چہرے پر سُرخ کی ایک رودور گئی اور اس نے نگاہیں نیچی کر لیں۔“

”تو جلدی کیا ہے؟“ ڈاکٹر نے کہا ”رات بھر ہم سب اس معاملے پر غور کر سکتے ہیں، صبح کو دیکھا جائیگا“

سب اپنے اپنے سفری بستروں پر جا کر سو گئے۔

اس تمام گفتگو کا اثر ظاہر تھا۔ انسان کی تکالیف کو بھلانے کے لئے اس سے زیادہ اور کوئی بات کارگر نہیں

ہوتی کہ اسے دوسروں کے درد کا احساس ہو۔ صبح کے وقت ناشتہ کے بعد شہناز رائے نے کہا۔

”گذشتہ رات کی باتوں پر غور کیے بعد مجھے ایک تجویز سوچی ہے۔ وہ یہ کہ ڈاکٹر صاحب اگر آپ اس شکیلہ دیوی او

اعجاز الزمان صاحب کے ساتھ واپس جانے کو تیار ہوں تو میری جائداد تینوں آپس میں تقسیم کر لیں۔ الطاف علیخاں صاحب

اور میں اس سفر کو مکمل کر نیکی کو شش کرینگے۔ لہذا کیا رائے ہے؟“

”مجھے اس میں کچھ عذر نہیں۔“ اعجاز الزمان بولا۔

ڈاکٹر نے کہا ”میں جانے کو تیار ہوں بشرطیکہ آپ بھی ہمارے ساتھ چلیں۔ آپکی صحت کا میں ذمہ دار ہوں“

”لیکن شہناز رائے نے کہا ہم الطاف علیخاں صاحب کو تنہا کو نکھر چھوڑ سکتے ہیں۔ نہیں۔ میں زندگی سے

سیر ہو چکا ہوں اور ضرور غبار سے بیس جاؤں گا“

ڈاکٹر صاحب کی تجویز بُری تو نہیں ہے، الطاف علیخاں کہنے لگا۔

شہناز رائے نے پوچھا ”تو آخر کار آپ بھی پسپا ہو گئے کیا؟“

”میں کچھ عرض نہیں کر سکتا“ الطاف علیخاں نے شرمیلے انداز سے کہا ”رات سوچتے سوچتے مجھے خیال

ہو کہ ایک عورت کی بے وفائی کے عوض جان گنوا دینا عقلمندی نہیں ہے۔
 ”درست“ شننا زرائے نے کہا بالکل درست۔ اس صورت میں یہ ہو سکتا ہے کہ اگر ڈاکٹر صاحب کے ہاتھ سے مجھے
 شفا ہو جائے تو میں انکو ایک لاکھ روپیہ نقد دید ونگا میرے صاحب کو بیس ہزار روپیہ دیکر الطاف علیخان صاحب کے
 والد کے پاس رکھوا دیا جاوے۔ اور شکیلہ دیوی صاحبہ کو میں اپنی لڑکی بنالوں
 ”میری تجویز اس سے کچھ مختلف تھی“ الطاف علیخان کہنے لگا ”لیکن — شاید وہ ممکن نہ ہو؟“
 ”وہ کیا تجویز تھی؟“ ڈاکٹر نے پوچھا۔

”میرا خیال تھا۔“ الطاف علیخان نے رکتے رکتے جواب دیا ”لیکن — نہیں — کہنے سے کیا فائدہ؟“
 ”کہو تو؟“ شننا زرائے نے کہا ”ہمیں سب کی رائے درکار ہے۔“
 الطاف علیخان کی آنکھیں زمین کی طرف تھیں ”میرا خیال تھا کہ شاید..... مس شکیلہ آپکی لڑکی بننے کی بجائے۔
 میری بیوی بننا قبول کریں تو۔ لیکن شایداں کا مذہب مانع ہو؟“
 ”مس شکیلہ نے سر جھکا لیا گویا جانے مجبور کیا۔ پھر آہستہ سے کہا ”میرے عقیدے میں ہندو مسلمان سب ایک
 ہیں۔ لیکن — میں سوچ کر جواب دوں گی“
 شننا زرائے نے مسکرا کر کہا ”اسکا مطلب ہے کہ قبول کر لینی۔ اور بہتر ہوگا کہ اسوقت تک میرے یہاں قیام فرمیں
 کیا سب صاحبان کو میرے پردگراں سے اتفاق ہے؟“ سب نے اتفاق ظاہر کیا۔ اور سب ہی خوش معلوم ہوتے تھے۔
 ”اوہو! وہ کیا ہے؟“ شکیلہ دیوی کا ایک چلا اٹھی اور دور آسمان کی طرف اشارہ کیا۔
 ڈاکٹر نے اس طرف دیکھ کر کہا ”ہمارا خبارہ ہوگا۔ ہاں معلوم ہوتا ہے کہ جس وقت ہم ناشتہ کر رہے تھے ہوا کے
 زور سے رسی ٹوٹ گئی یا کھل گئی اور خبارہ آزاد ہو گیا۔“

”خیر جانے دو کیا مضائقہ ہے؟“ شننا زرائے بولائیں ”پتیاں انڈرسن کو اسکا معاوضہ دید ونگا۔ آئیے اب بھر پہنچے کا بندہ رست کو“
 میرے صاحب اور الطاف علیخان کسی سواری کی تلاش میں روانہ ہوئے اور تقریباً دو گھنٹے کے بعد ایک کسان کا چھکڑا
 لے آئے۔ ریل کاسٹیشن ہاں سے آٹھ نوے کے فاصلہ پر تھا لیکن اور دو گھنٹے میں یہ سفر بھی طے ہو گیا اور جس وقت شننا زرائے
 ٹکٹ خرید رہے تھے۔ ڈاکٹر نے تار گھر میں جا کر یہ تار روانہ کیا۔۔

”پتیاں انڈرسن۔ خبارہ ضائع ہو گیا۔ مسافر سب بحیرت اور خوش ہیں کل صبح لاہور پہنچ جائیں گے۔“

انسان

ایک قیدی دہریں زنجیری ایتام ہے
موج ہے پانی کی نامحدود جولا نگاہ میں
مطرب تقدیر کے ہاتھوں میں کوئی ساز ہے
بلبل ہے بادِ کبرِ ناز سے پھولا ہوا
وقت کے ہاتھوں میں کٹ شمشیر ہے زنا ہے
اک صد ہے اس صدا کا کوئی متوالا نہیں
ایک قطرہ ہے خود ریائے پرستاروں میں ہے
جو ابھی نا آشنا ہے قید کے دستور سے

ایک ہستی ہے مگر مجبور ہے ناکام ہے
ایک مشعل ہے مگر روشن ہوا کی راہ میں
اس کا نغمہ زخمِ تقدیر کی آواز ہے
اک مسافر ہے وطن کا راستہ بھولا ہوا
زندگی کے پاؤں میں اک گردش پر کار ہے
اک خدا ہے کوئی جس کا پوجنے والا نہیں
ایک طاقتور زندگی کے لوگ رفتاروں میں ہے
اور میں پر تنک رہا ہے آسمان کو دور سے

یا ازل کے چرخ کا ٹوٹا ہوا اک تارہ ہے
عشق کے پاکیزہ تر جذبات کی ہستی ہے یہ
حسن کے جلووں کی اک آراستہ محفل ہے یہ
کارواں ہے زندگی کے شہر میں اتر ا ہوا
خواہشوں کی ایک کل ہے آج کل کے ہاتھ میں
ہے الگ دنیا سے اور اس بزم میں داخل بھی ہے
کر دیا پیدا سے فطرت نے غایت کچھ نہیں

اور بے مقصد فضائے دہریں آوارہ ہے
آسمان بھی جس کے آگے خم ہے دلہستی ہے یہ
شاہد بیلائے جاں کا عارضی محمل ہے یہ
اک مسافر ہے سرے دہریں اتر ا ہوا
ایک نبی کا کھلنا ہے اہل کے ہاتھ میں
موج ہے آزاد بھی پابستہ ساحل بھی ہے
ہے تو ایک دنیا اگر اس کی حقیقت کچھ نہیں

مطرب تقدیر کے ہاتھوں میں کوئی ساز ہے
اس کا نغمہ زخمِ تقدیر کی آواز ہے

خوش کیونکر ہے؟

خوشی! ————— کتنا پیارا لفظ ہے! کون ہے جو خوشی کا نام سنتے ہی اس کا چاہنے والا نہ بن جائے؟ سچ یہ ہے کہ نوع انسان کو دنیا بلکہ کائنات بھر میں اگر کسی سے دلی اُفت ہے تو اسی پر ہی سے! کون ہے جو خوشی کا تمنائی نہ ہو؟ بچے سے لے کر بوڑھے تک اور فقیر سے لے کر بادشاہ تک سب اسی کے نام لبوا ہیں بلکہ عالم اور جاہل خدا شناس اور عقل پرست سب ایک اس بات پر متفق ہیں کہ دنیا کی زندگی نام ہے خوشی کی تلاش کا۔ خوشی سے ملاقات کا ہے گاہے ہوتی ہے لیکن جب ہوتی ہے تو ہم سب اگلے پچھلے شکوے بھول جاتے ہیں اور اپنے تئیں بغیر چون و چرا کئے اس کے سپرد کر دیتے ہیں۔ پھر ہم نہیں پوچھتے کہ کون کس تھی اور اتنی مدت کہاں رہی؟ خوشی کے ہوتے ہم سب کچھ یہاں تک کہ وہ گلے شکایتیں بھی جو ہمیں اس کے خلاف ہوں بھول جلتے ہیں۔ حق یہ ہے کہ سب کچھ بھول جانے کا نام ہی خوشی ہے!

زندگی خوشی کے لئے ہے۔ زندگی کا طُف خوشی سے ہے۔ خوشی ہی زندگی ہے اور عین زندگی تو موت ہے بلکہ موت سے بھی بدرجہا برتر۔ خالق نے زندگی کو خوشی کے لئے پیدا کیا۔ خوشی کو کائنات کے میدان میں چھوڑ دیا اور زندگی سے کہا کہ جا اور اس پر قابو پا لے، زندگی گویا اک بچہ ہے اور خوشی ایک چلتا پھرتا کھلونا کہ اس بچے کے آگے بھاگا بھاگا پھرتا ہے۔ مادرِ قدرت محبت و مسرت کی نظروں سے دیکھتی ہے۔ بچہ جب کھلونے کو کپڑا لیتا ہے نہنتا ہے پھر اسے چھوڑ دیتا ہے تو وہ آگے آگے ہولیتا ہے۔ یہ دڑتا ہے بللاتا ہے ان مسکراتی ہے کیونکہ وہ جانتی ہے کہ ابھی اسکے ننھے ہاتھ پھر اسے اپنی گرفت میں لے لیں گے۔

انسان مجبور بھی ہے اور خود مختار بھی۔ دنیا کے میدان میں قدرت نے اُسے تنگ دڑ کے لئے چھوڑا وہ اس میدان سے باہر نہیں جاسکتا اس لئے مجبور ہے لیکن اس میدان میں بھاگ دڑے وہ بہت جہیزوں کو اپنا بنا سکتا ہے اس لئے بااختیار بھی ہے۔

زندگی کا منتہا خوشی ہے اور خوشی جدوجہد سے حاصل ہوتی ہے بغیر کوشش کے خوشی کا پانا صرف محال ہی نہیں بے طُف بھی ہے! مشکل ہی ہے جو دنیا کے کھروباریں آسانیاں پیدا کرتی ہے بے تکلف ہی ہے جس کے دم سے آرام میں راحت ہوتی ہے عیالیت ہی ہے جس کے بعد ایک تندرستی ہزار نعمت بن کر دنیا کی سیسیوں تکلیفیں بھلا دیتی ہے!

زندگی بچ و راحت سے مرکب ہے۔ زندگی خوشی کے لئے ہے۔ پھر کیوں انسان مُصِیبت میں گرفتار ہے؟ پھر کیوں ہم میں سے اکثر دنیا کو دھوکے کی ٹٹی اور رنج و غم کا گھر پکارتے ہیں؟ اس کی وجہ ظاہر ہے۔ انسان بے صبر ہے تکلیف کو حضورِ پیڑے کے لئے بھی برداشت نہیں کرتا اور چیخ اُٹھتا ہے کہ دنیا درخ کا مونہ ہے۔ ناشکر گذار ہے تکلیف کی گھڑی میں آرام کے دنوں کو بھول جاتا ہے۔ خدا کی نعمتوں کا شکر گزار نہیں ہوتا اور اسکی گفتگوں پر زباں دراز ہو جاتا ہے کہ اگر اس کائنات کا خالق کوئی عقلمند ہے تو اس نے کرب اندوہ کو اس میں جگہ کیوں دی؟ نہیں سمجھتا کہ غرض اُس کی خوشی کی خاطر خدا نے اُسے تکلیف کا تحفہ بھیجا۔ کانٹے بنائے تاکہ پھول غیر کے ہاتھوں سے محفوظ رہے۔ خزاں بنائی تاکہ بہار کی دل آویزی و دچند ہو کسی تھکے ماندے کسان سے پوچھیے جب وہ دن بھر ٹوئیں کے رہٹ پر گریہوں کے کھیت میں یا بنجر زمین میں اپنی محنت کا پسینہ بہاتا ہے اور شام کو گھر آ کے اپنی روکھی سوسکی روٹی کھاتا اور بستر پر دراز ہو جاتا ہے تو اسے اس پسینہ میں کتنا مزا آتا ہے۔ اس کے مقابل میں ایک سوردی امیر کا حال دیکھئے کہ سانسے قہم قہم کے لذیذ کھانے رکھے ہیں لیکن بھوک نام کو نہیں یا جی لپچایا اور کچھ کھالیا تو جب تاک ہاضے کی دو گولیاں اور سودے کی ایک بوتل نوش جاں نذرانی پیٹ شکے کی طرح پھولا رہا۔ سورج کو دُوبے گھٹنے ہو گئے لیکن آنکھوں میں فینک کا نشان نکلیں اور اگر کہیں قسمت سے کچھ اچانک مٹی آئی بھی تو طرح طرح کے بھیا نک خواب آکے چونکائے اور درانے گئے، کوئی ماں اپنے بچے سے کوئی باؤ فاش رہ اپنی زوجہ سے کوئی دلگیر اپنی لبر سے جدا ہو تو ملاقات کے وقت اُن کی مسرت کا عالم دیکھو کیا اُن کی وہ آہیں کہ اپنے محبوب سے ملنا کب ہوگا اور کہاں آنکھوں کا یہ بسم جس کی چلبلا ہٹ پرفرشتے اپنے زہد و اتقا کو قربان کر دیں خرق شاق نہ ہوتا تو دھال میں یہ کمال پیدا نہ ہوتا۔ طالب علم کے لئے محنت کی راتیں اور امتحان کا فکر نہ ہوتا تو تعطیلات کے دن اور کامیابی کی بشارت کیسے ہو؟ ماں کے لئے زچگی کی تکلیفیں نہ ہوں تو وہ بچے کی خوشیاں کیونکر دیکھے؟ مزدور در چلپاتی نہوئی دھوپ اور ٹھٹھرتی نہوئی سردی میں اینٹیں ڈھونا گوارا نہ کریں تو عمارتوں کی یہ آن بان اور شروں کی یہ آرائشی کیسے ہو؟ جاہل اپنی جہالت سے تباہی کی طرف نہ جائے تو عقل و تیزگی کی قوت نوع انسان میں کس طرح پیدا ہو؟ جسم تسم میں تضاد نہ ہو تو برقی جلوہ نمایاں کہاں ہوں؟ مادے میں رُکاوٹ کا مادہ نہ ہو تو حرکت سکون میں جذب ہو جائے۔ صحرا جانسوز نہ ہو تو گلشن بھی یوں دل نواز نہ ہو۔ علالت کی تکلیفیں نہ ہوں تو صحت کی قدر کیسے ہو سکے؟ دنیاوی کاروبار کی مشغولی نہ ہو تو فراغت سے جان امیر نہ ہو جائے غیروں کی سرد جہری اور خود غرضی سے واسطہ نہ پڑے تو عزیزوں کی محبت و ہمدردی کی قیمت ہیج ہو جائے بغرض ہمارے لئے اس دنیا میں اشتہا کے بعد سیری مسرت کے بعد امارت رنجش کے بعد صلح خاموشی کے بعد گفتگو اور غم ہی کے بعد خوشی کا لطف ہے!

یہ قدرت کا ایک اٹل قانون ہے کہ زندگی بچ و راحت سے قوت حاصل کرتی ہے، ہم دنیا کو دارالحسنہ اس لئے کہتے ہیں کہ ہم کمزور ہیں اور ناشکر گذار، ہماری س خوشیاں ایک غم سے طیارہ ہو جاتی ہیں لیکن فی الحقیقت ہم اک بڑی حد تک آزاد ہیں اور ہمیں قوت پر بہت کچھ اختیار حاصل ہے۔ ہم اپنی تکلیفوں کو گھٹا سکتے ہیں اور اپنی راحتوں کو بڑھا سکتے ہیں اکثر مشرقی لوگ سمجھتے ہیں کہ قسمت اٹل ہے اور آزادی نام نہاد۔ ایسا خیال اپنے خدا پر اک سخت الزام دھرنے ہے۔ اگر انسان محض مجبور ہوتا تو سعی کا احساس اس میں نہ ہوتا۔ انسانی کوشش کا احساس انسانی آزادی کا ثبوت ہے۔ منجدرشتے نہ با اختیار ہوتی ہے نہ ذمہ دار لیکن متحرک وجود قسمت رفتار کا اختیار رکھتا ہے۔

کوشش ترقی کے لئے لازم ہے۔ ہم خوش نہیں رہتے اس لئے کہ ہم خوش رہنے کی کوشش نہیں کرتے، بھلا انجن میں جوش پیدا نہ کرے تو وہ جوں کا توں اڑا رہے ہو انی جہاز کی کل بے کل نہ ہو تو جہاز پرواز کیونکر کرے۔ لگاتار کوشش ہی ہے جس سے پہاڑوں میں سرنگ پانیوں سے بجلی اور صحراؤں میں گلزار پیدا کئے جاتے ہیں، کہتے ہیں کہ روزی مقرر ہے کوئی شخص بھوکا نہیں مرنے کو کچھ جس کے نصیب میں ہے اسے مل کے رہتا ہے، مانا کہ روزی مقرر ہے لیکن بالکل اسی طرح یہ بھی مقرر ہے کہ کوئی قحط سے مرے گا اور کوئی خانے میں جان دے گا۔ کوئی اپنی کاپی کے باعث دفتر کا کلرک بنا رہے گا اور کوئی اپنی چالاک کے بل پر ہائی کورٹ کا جج ہو جائیگا کوئی اپنی صناعت سے اپنے مال بچوں کو دنیا میں ذیل نوار کر دیگا اور کوئی ان کو یوں رلاو ترقی پر لگائیگا کہ خود فطرت کی قوتیں واہ واکہ اٹھیں گی، یہ قدرت کے قانون ہیں یہ بھی خدا کے کارخانے ہیں کہ سب کام کسی نہ کسی اصول کے تحت میں ہو رہے ہیں بعض اصولوں کو ہم سمجھ سکتے ہیں مثلاً ہماری کوششوں کا بار آور ہونا ہماری ہمتوں کا عوض ملنا بعض کو ہم ابھی نہیں سمجھ سکتے۔ اور کون کہہ سکتا ہے کہ اس پوشیدگی کی تہ میں ہزاروں مصلحتیں پنہاں نہیں ہیں؟ کسی دفتر کا ہتیار کلرک سوال کریگا کہ میں باوجود اپنی کوشش کے چھبیس برس سے بدستور کلرک کر رہا ہوں بتائیے تو میری کوشش کیا ہوئی؟ اس میں شبہ نہیں کہ لاکھوں محنتی تنگی میں ہیں اور ہزاروں نیکے چین سے زندگی بسر کرتے ہیں۔ لیکن وہ خدا جس نے دونوں کو پیدا کیا جس نے زندگی اور اشیا کو اصولوں کے ذریعے ترتیب دی جس نے تنگی و فراخی کو پیدا کیا جو رنج و راحت کو وجود میں لایا وہ سمجھتا ہے کہ زندگی کے ترازو کو کس طرح برابر رکھا جائے۔ وہ سمجھتا ہے کہ محض دولت ہی مسرت نہیں وہ بد نصیب شخص کو کبھی نہ کہیں نہ کہیں کسی نہ کسی طرح ضرورتاً کے بدلے جزا رنج کے بدلے راحت اور مسرت کے بجائے دنیا جہان کی فراخیاں عنایت کریگا۔ یہ نہ کہو کہ یہ نہ کہو کیسے؟ خدا کے قانون ہماری فہم سے بالاتر ہیں۔ تم اپنا کام کئے جاؤ قدرت اپنا کام کرے گی۔

کوشش رائگاں نہیں جاتی۔ بہت کچھ ہمیں سمجھ میں نہیں آتا لیکن بہت کچھ ہم سمجھ بھی سکتے ہیں۔ سمجھ لیتے ہیں پھر کچھ جان بوجھ کر کچھ اک دوسرے کی چشم پوشی اور باہمی انسانی سازش سے سمجھنا نہیں چاہتے۔ کون انکار کر سکتا ہے کہ جفاکش کی محنت عموماً کچھ نہ کچھ پھل لاتی ہے۔ مزدور سختیاں سہ سہ کر اپنے بچوں کا پرٹ پالتا ہے۔ مجاہد وطن اپنے وطن کی محافظت میں جانیں لڑا دیتے ہیں اور یوں ہی ملک کی آزادی دشمن کے ظلم سے آزاد رہتی ہے۔ سائنس دان برسوں سر کھپاتے ہیں اور آخر ایک دن ہزاروں تجربوں کے بعد گراموفون کی آواز بندی، ٹیلیفون کی آواز سانی اور برق کی حیرت انگیز سرعت کا پتہ چل ہی جاتا ہے۔ مشرق صدیوں سے قناعت کئے ہوئے ہے اور جو حال اُس کا ہے ظاہر ہے۔ جمالت کی تاریکی یہاں چھائی ہوئی ہے تو ہات کی فتنہ سامانیاں یہاں جلوہ گر ہیں غلامی کا یہاں بسکہ رواں ہے اور سب سے بڑھ کر یہ کفر و اندہ کا یہاں دلوں پر راج ہے۔ اُدھر مغرب چار سو برس سے جدوجہد کرتا رہا ہے۔ عربوں سے اُس نے علوم سیکھے ہندوؤں سے اُس نے تجارت کی اور دنیا بھر میں اُس نے اپنے جال پھیلا دیئے اور جو اُس کا حال ہے وہ بھی ظاہر ہے۔ علم کی روشنی وہاں سے نکل کر باقی چاروں براعظموں پر پھیل رہی ہے انسان ہاں اپنی سعی مسلسل کے سلسلے فلک کے تارے توڑ رہا ہے آزادی کا نعرہ وہاں اس قدر بلند ہے کہ غلام قومیں بھی جا بجا شور و غل مچا رہی ہیں اور سونے پر سہاگہ یہ کہ اس خوشحالی کے ساتھ خوشی ہاں کی زندگی میں برقی رو کی مانند دوڑ گئی ہے۔

لَیْسَ لِلْإِنْسَانِ إِلَّا مَا سَعَى (انسان کو شش کے بغیر کچھ نہیں پاتا) اس کے بعد کون کہہ سکتا ہے کہ مذہب نے ہمیں سعی انسانی کی بیچ سامانی کا سبق دیا ہے۔ مذہب تو کہتا ہے جو کر دگے سو بھر دگے دُہ برابر نیکی یا دُہ برابر بُرائی کا بدلہ مل کے رہیگا عقل بھی یہی کہتی ہے کہ جو لوگوں گے سو کا لوگے۔ ہونہیں سکتا کہ جو بوائے جائیں تو گندم اُگے اسی طرح ناممکن ہے کہ تم اپنی قیمت کا آٹھوں پر رونا روتے رہو اور قدرت تمہاری یادری کرے۔ قدرت تو کام کرنے والوں کے ساتھ مل کر کام کرتی اور انہوں کے ساتھ مل کر کام کرتی ہے۔ اسی طرح قدرت ہنستوں کو ہنساتی اور روتوں کو رولاتی ہے۔ قدرت کی قوتیں ہماری منتظر ہیں۔ بعض کو ہم نے اپنا بنا لیا، بعض سے ہم گریز کرتے ہیں اور بعض کی طرف ہلکے ہماری قیمت لئے جاتی ہے۔

خوش رہنے کی کوشش۔ خوش رہنے کی کوشش کرو اور تم خوش رہو گے۔ اپنی زندگی کو اس تیز صبر ال کے ساتھ اک سنہری زنجیر کے ذریعے سے وابستہ کر لو۔ کوئی کہے گا حضرت! زندگی بچوں کا کھیل نہیں کہ ہم اُس سے اس طرح مذاق کریں۔ دنیا علی شکلات کا کارخانہ ہے یہاں کے جھگڑوں ٹھیکیدوں میں محض

زبردستی خوش ہو لینا ناممکن ہے۔ جب تک حالات بہتر نہ ہوں انسان خوش نہیں رہ سکتا۔ بلاشبہ زندگی بچپن کا ساتھ ساتھ انہیں لیکن نہ موت کی کسی جانچنی ہے۔ دُنیا جھگڑوں جھمیلوں کا گھر ہو۔ تکلیفوں اور مُعبتوں کی منزل سی لیکن سچی مسلسل، صبر و حوصلہ اور بہت و شجاعت بھی دُنیا ہی میں خود ہمارے اندر موجود ہیں مشکل کے لئے ایک مشکل کا کھٹا ہمارے پہلو میں ہے۔ ضرورت ہے تو اتنی کہ ہم کاہلی کے بستر سے اُٹھ بیٹھیں بہمت کی کمر باندھ لیں اور اپنی قسمت کو اپنے ہاتھ میں نبھال کر میدانِ زندگی میں کچھ کرنے کو بل لیں!!
خوش رہنے کی کوشش کرو لیکن کیونکہ؟ تم یہ سن کر حیران ہو گے کہ خوشی بھی اک فن ہے جو حاصل کیا جاسکتا ہے اور زندہ دلی اک ایسی قوت ہے جو گھٹائے گھٹتی اور بڑھائے بڑھتی ہے!
اُدیکھیں کہ ناخوشی اور بچہ دلی کا جو ہات ہیں؟ دُنیا کیوں مُصیبت گاہ سمجھی گئی ہے اور اکثر لوگ کیوں مغموم و فکر مند رہتے ہیں؟

فکر و تشویش کے اسباب۔ مزے کی بات یہ ہے کہ انسان کے ناخوش رہنے کی اصل وجہ خوشی کی خواہش سے یہ تناکہ ہر وقت ہر بات میں ہاتھ پاؤں ہلائے بغیر میں آرام کی زندگی بسر کروں۔ اُس کی حیوانی فطرت تو یہ چاہتی ہے اس کے برعکس قدرت کا چاہنا ہے کہ میرا بچہ دشوار گزار گھاٹیوں میں سے ہو کر عقل و اطمینان کی چوٹی پر جا پہنچے۔ ہماری زندگی اسفل اعلیٰ قوتوں سے وابستہ ہے۔ اعلیٰ قوتیں اُسے اوپر کو کھینچتی ہیں اسفل قوتیں نیچے کو جیونیت کاہل ہے نفسانیت کے پیچھے دوڑتی ہے فردی اطمینان مانگتی ہے۔ ملکوتیت جفاکش ہے نیکی میں مسرت پاتی ہے اور سب کا بھلا چاہتی ہے۔

فکر و تشویش کے اسباب میں کچھ مادی جسامتی ہیں۔ ان میں ایک سخت افلاس ہے جس کی وجہ سے کروڑوں آدمی مُصیبت میں ہیں بعض اپنی کوشش اور سمجھداری سے دو وقت کی روٹی کمالیتے ہیں بعض اپنی کاہلی اور نا سمجھی سے خود بھی بھوکے مرتے ہیں اور اپنے بچوں کو بھی برے حال میں رکھتے ہیں۔ لیکن کچھ دہ بھی ہیں جو باوجود اپنی محنت کے عسرت میں مبتلا رہتے ہیں۔ جنہیں دن بھر کے کام کے بعد بھی پیٹ بھر کے کھانا نصیب نہیں ہوتا یہی لوگ ہیں جو خیرات کے مستحق ہیں۔ قدرت ان کی طرف سے انسانیت سے بھیک مانگتی ہے اور ہمارے ضمیر میں خدا کی آواز آتی ہے کہ ان کی مدد تیرا فرض ہے۔ ایسے لوگ خدا کے محبوب ہیں۔ وہ اپنی تکلیفوں سے اپنے گناہوں کا کفارہ دے کر اپنے پروردگار کی خوشنودی حاصل کرتے ہیں اور جنہیں یہ حاصل ہو وہ یقین کئے رہیں کہ انکی چند روزہ تکلیفیں پائدار خوشیوں کا پیش خیمہ ہیں۔ مسست اور کم فہم کی تنگ حالی اک تازیانہ ہے جو اُسے حرکت اور فہم

عقل کا سبق سیکھنے کی ترغیب دیتا ہے۔ ایسے کی پہنچ بکار سے صرف شیطان ہمدردی ظاہر کرے تو کرے۔ اُس کی اپنی خوش قسمتی خاموش رہتی ہے اور اچھے دنوں کی امید وار منتظر +

بناوٹی یا معاشرتی افلاس کی ناخوشی کا علاج سوائے اسکے کچھ نہیں کہ بنیاد اور معاشرت کے پہنچے سے جہاں تک ہو سکے رہائی پائی جائے۔ زیادہ تر نام نہاد مفلس لوگ اس دُنیا میں وہی ہیں جنہوں نے یا تو اپنے معیار زندگی کو بڑھالیا ہے خود بخود یا اُوروں کی دیکھا دیکھی یادہ جو ہر وقت اپنے آپ کو تنگ حال سمجھتے ہیں۔ ان کی تنگ خیالی انہیں باوجود تھوڑی بہت دولت کے ہمیشہ تنگ حال رکھتی ہے، بالخصوص آجکل کی مذب دُنیا میں جس میں شہری ہندوستان بھی شامل ہے اس قسم کی مصنوعی تنگ حالی عام ہو رہی ہے۔ ایک شخص کی تنواید و سوردیہ تنخواہ ہے لیکن وہ دن رات تشویش میں رہتا ہے اُس کا قول ہے کہ مجھے شرفا کی طرح رہنا ہے۔ راج مزدور مجھ سے بہتر ہیں وہ اک سنگوہن کمرنگ پر چلے جائیں تو مضائقہ نہیں لیکن مجھے اپنی اور اپنے اہل معیال کی عزت بد نظر ہے انکے رہنے کو اک مکان کھانے کو سالن چپاتی کو کبھی کبھی پھل، مکان میں چند دریاں گریاں میز پر لکھنے پڑھنے کو قلم و دات کا غدگتا ہیں، باہر جانے کو سواری گرمی میں پنکھا تلی سردی میں آتش دان، پنچوں کے لئے اپنی گائے کا دودھ پیو کے لئے ایک دو بنا رسی ساڑھیاں درکار ہیں، کیئے میں یہ سب کچھ کہاں سے لاؤں۔ کوٹھو کے پیل کی طرح کام کرتا ہوں۔ خود بھی خود داری سے رہتا ہوں کیا کرلوں کارل مانی کوٹ پتوں یا شلوار اور طلائی کوٹ، ایک چھڑی ایک گھڑی چند سیگریٹ یا اک پھجواں یہ رکھنے ہی پڑتے ہیں عزت کا معاملہ ہے دُنیا میں رہنا ہے، اس کا دکھ درد سنا ہے، مجبور ہوں اپنے بس کی بات نہیں بلکہ اعلیٰ معیار زندگی کے ہاتھوں جوگت ہماری بن رہی ہے وہ ظاہر ہے۔ افراد نالاں ہیں اور قوم باوجود زور و دولت کے کنکال، ہم میں کچھ مغربی قوموں کی نقل اتارتے ہیں کچھ پرانی مشرقی وضع کی نوآبی کرتے ہیں۔ ہر دو کی حالت کا نتیجہ افلاس اور تنگی ہے کون انکار کر سکتا ہے کہ عدم تعاون کی تحریک کا وہ حصہ جو سادہ لباس اور سادہ رہائش سے متعلق تھا نہایت مفید اور آخر کار ملک کے لاکھوں تعلیم یافتہ لوگوں کے لئے اطمینان و مسرت کا نامہ بردار تھا۔ کھد رہنما خلافت شان نہ تھا اور سادہ وضع اعلیٰ خیال ظاہر کرتی تھی +

اعلیٰ معیار زندگی۔ اس سے یہ سبق لینا چاہیئے کہ وہ وضع داری وہ زرق برق کے لباس وہ سوٹ بوٹ وہ بھی ہائش جس کا لازم نتیجہ دلی بے اطمینانی ہوتا ہے۔ پہلے سے بجائے آرام کے تکلیف کا باعث ہیں۔ جہان تک ہو سکے ان سے رہائی پانے کی کوشش کرنی چاہیئے، آدمی اک مشین تو نہ ہو کہ صبح سے شام تک جو کمائے جائے وہ صبح سے شام تک اڑائے جائے۔ پُرزے گھتے جائیں کھٹا کھٹ سے اپنی درادر دل کی زندگی غلاب ہو جائے اور نتیجہ اپنے اور

سب کے لئے بھرپور جینی اور اضطراب کے کچھ نہ ہو۔ مدعا یہ بھی نہیں کہ ہم اپنے کام کاج جمہور دین دولت حاصل کرنے کو گناہ سمجھیں یا سب کچھ ترک کر کے صرف چرخہ ہی کا تار کریں۔ اس اشارے کے قابل جب یہ اشار کر نیکیے قابل ہو لاکھوں میں ایک ہے ہر ایک نہیں، ہمیں چاہیئے کہ ہم اعتدال پر قائم رہیں۔ ہم میں سے ہر ایک کا کام نہیں کہ وہ اپنے معاشرتی دائرے یا اپنی دنیا کو بدل دالے۔ اکثر لوگ اپنی محدود قابلیت کی وجہ سے مجبور ہیں کہ قائم کردہ موجودہ نظام کے تحت میں کام کریں لیکن ملتے جملے مجبور بھی نہیں کہ بات بات میں اوروں کی نقل ہی اتارا کریں۔ چاہیئے کہ ہم اپنا اپنا کام مستعدی سے کریں اپنے معیار زندگی کو جہاں ضرورت ہو تبدیل کر دیں تاکہ ہماری محنت مزدور مقصور کی سی نہ ہو ہمیں اس جدوجہد کی دنیا میں کچھ قلبی اطمینان بھی ملے ہم ہر شے کو موجب شرم تصور نہ کریں اور دنیا کے جال کو جو ہمیں جکڑے ہوئے ہے کہیں کہیں سے تھوڑا اہمیت اپنے زور سے توڑ کر خود ساختہ بنالیں۔ دنیا کے قوانین کے آگے ہم اک مادر زاد غلام کی طرح سر نہ جھکائیں بلکہ اک آزاد و انسان کی طرح اس کی عدالت میں حاضر ہو کر معقول بات سنیں اور معقول بات ہی کہیں۔

مذہب دنیا کی مصروفیتیں۔ قناعت کرو۔ دیئے ہوئے پر راضی رہو اس حال میں کہ تم اپنی ترقی کے لئے صبر و اطمینان کے ساتھ کوشش بھی کرتے رہو۔ آج کل زر طلبی اور جاہ طلبی کا بازار اس قدر گرم ہے کہ یہ گرمی آتش کشم کی گرمی سے کم نہ ہوگی۔ ہٹ جاؤ پٹھو ماراؤ لوکی اور ازیں بلند ہوتی ہیں۔ جبر و مقابلے زوروں پر ہے یوم اصحاب پر کسی کو اعتقاد نہیں اخلاقیات صرف معاشرتی گورکھ دھندے ہیں اور صدائے ضمیر اکثر خاموش ہتی ہے۔ افسردہ قس قس قوموں سے برسر پیکار ہیں۔ علم دشمنی کی مدد سے بھائی بندوں کے گلے کانٹے جاتے ہیں غلامی کی زنجیروں پسنائی جاتی ہیں مرد و عورت غور و ثروت کے دو تانبے بیٹھے ہیں اور دنیا ہماری پریشانی کرے۔ نو جوان سن بوج سے پہلے ہی اس قدر سرکش ہو جاتے ہیں کہ باپ کو بولنے کی مجال نہیں (خیر یہ اس نامناسب حکومت کی سزا ہے جو انسانی باپ صدیوں سے اپنے بچوں پر کرتے آئے) مغربی عورتیں بلبری کی دعوے داری سے نظام معاشرت میں جائز و ناجائز طوفان برپا کر رہی ہیں نیز یہ اس شرمناک ظلم و ستم کا رد عمل ہے جو مردوں کے ہاتھوں صنعت نازک پر ہوتا رہا ہے) اور سمجھی لوگ کاروبار اور اشغال کی فراوانی میں اس قدر مصروف و منہمک ہیں کہ انہیں اس بات پر غور کرنے کی مطلق فرصت نہیں کہ جو کچھ ہم کر رہے ہیں وہ درست بھی ہے کہ نہیں؟ اک ٹوٹا رہے جس میں کسی کو اپنا یاد دہرے کا ہوش نہیں۔ اس شیطانی مصروفیت کا لازم نتیجہ خود غرضی جنگ آزمائی فساد اور تشویش مندہ ہے۔ خود مغرب میں اس کے خلاف صدائے احتجاج بلند ہے۔ رسکن اور ایرسن برسوں ہی رونا روئے رہے۔ جنگ عظیم کے بعد کی نئی روحانیت اک نئی زندگی کی داغ بیل ڈال رہی ہے۔ فطرت کی انتہائی مادہ پرستی کے برے نتائج سے فائدہ اٹھا کر قدرت راہ اعتدال کی

طرف اُس کی رہنمائی کرتی ہے +

جاہ طلبی زر طلبی، جاہ طلبی نے کیتوں کی نیندیں حرام کیں۔ زر طلبی نے کیتوں کی خوشیاں برباد کیں۔ اپنے پرانے پیچ ہو گئے۔ بُرائی جائز اور نیک ایک مذہبی دھکوسلا ٹھہرا۔ کائنات میں کوئی قوت انسانی عیش و عشرت کی روک ٹوک کرنے والی نظر نہ آئی۔ سچ یہ ہے کہ یہ ایسے نئے ہیں جن کا خمار مر کر ہی اُترتا ہے یا کوئی خوش نصیب ہو تو قسمت اُسے مصیبتوں میں گرفتار کر دیتی ہے اُسے طرح طرح کی اذیتیں پہنچاتی ہے کہ وہ راہِ راست پر آئے۔ بنیا اپنے ہی کھاتے کو صرف دُنیا نہیں بلکہ کائنات کا سب سے زیادہ ضروری مسودہ تصور کرتا ہے۔ جو شے وہاں درج نہیں وہ کام کی نہیں۔ اسی طرح جاہ طلبی اور عزت خواہی بھی ایسے مرض ہیں کہ اپنے نام کے ساتھ صرف دو غر لگا سکنے کی غرض سے انسان ہمالیہ کی چوٹی کو بحرِ اکاہل میں پھینک دینے سے نہیں جھجکتا۔ اُسکی ہلا سے یہ امر انسانیت کے لئے نقصان دہ اور قدرت کے نزدیک نامناسب ہو اُس کی حرص تو پوری ہوتی ہے، اس بے چین اور یورپین کی روک تھام ہمارا اخلاقی فرض ہے۔ اگر خوشی چاہتے ہو تو دُنیا کی داہ و اوادولت کی جھنکار سے اپنے نفس کو آلودہ نہ ہونے دو۔ اوروں کی تعریف اور زندگی کے ساز و سامان کو گناہ سمجھنا ضروری نہیں لیکن ان کی خاطر باقی سب خیالوں پر رات مار کر شیطان سے اتحاد پیدا کر لینا بھی عقلمندی نہیں۔ اگر ہمارے رُبتے میں کچھ فرق آگیا، کسی سودے میں گھانا پڑا، ضرورت سے ہم مقروض ہو گئے، لاٹ صاحب نے ہمیں کھانے پر بُلا نا چھوڑ دیا، کوئی ہم مرتبہ خان بہادر بن گیا، ہم یونیورسٹی کے متحن نہ ہو سکے، کسی جلسے میں ہمیں میر کے قریب جگہ نہ ملی تو یہ نہ ہو کہ ہمارا مزاج درہم برہم ہو جائے راتوں کو نیند اور دنوں کو بھوک اڑ جائے اور ہماری زندگی کی فضا میں بد قسمتی کی آندھیاں چلنے لگیں۔ دُنیا کے کاموں میں مصروف رہو لیکن نہ اتنا کھانے اور سونے اور چیں بجیں ہونے کے سوا اور کسی بات کے لئے ہمیں فرصت ہی نہ ہو۔ کام کے ساتھ تفریح اور مصروفیت کے بعد کسی نہ کسی طرح کی فراغت اور کوئی نہ کوئی شغل جسمانی راحت اور دماغی فرحت و ترقی کے لئے لازم ہے جو ہر وقت کام ہی کرتے رہیں وہ دیر تک کام نہیں کر سکتے۔ جو متانت کو عقلمندی اور ظرافت کو جہالت سمجھتے ہیں وہ اک گدھے سے بھی کم زندہ دل ہیں کہ یہ کبھی نہ کبھی اپنی خوشی میں بے دم و دلتیاں مار کر ہی اپنا جی خوش کر لیتا ہے۔ ایسے تین مزاجوں سے لوگ اس طرح دُور بھاگتے ہیں گویا وہ اک بھیڑ یا لالہ بگڑا میں جنہیں مُردوں ہی سے واسطہ پڑتا ہے۔ اگر تم نہایت متین مزاج ہو اگر تمہارے لب آٹھوں پر صرف چند فقرے بولنے اور چند لقمے کھانے ہی کو کھلتے ہیں تو خدا را کبھی ذرا سا ہنس بھی دو کہ تمہارے دانتوں پر سُورج کی کرنیں ہیں

حمان کی ہوا میں چلیں۔ ہنسنا صرف جاہلوں اور غریبوں ہی کا پیشہ تو نہیں عقل اک چڑیل نہیں ہے کہ ہر قوت سے لوگ ڈرتے ہی رہیں +

ایلی اور ناکارہ پن۔ مغربی جدوجہد کی انتہا روحانیت کے منافی ہے لیکن مشرقی کالی بھی اُس کے موافق نہیں۔ اور سچ قسم کی جدوجہد زندگی کی جان ہے، مسلمانوں کو کس چیز نے تباہ کیا؟ بے موقع قناعت اور غلط توکل نے! جو کچھ انہوں نے اپنی زیاں کاری سے کھو دیا قسمت کے سر تھوپ دیا۔ اُن کے بڑوں نے دنیا کو اس قسم کی فرضی مذہبیت سے زیرِ نگین نہ کیا تھا، شام کی مہم میں جب مسلمانوں کے لشکریں باہلی توحضرت عمرؓ نے لشکر کوچ کا حکم دیا۔ اس پر ابو عبیدہ جو سر لشکر تھے طعن زن ہوئے کہ ”عمرؓ کیا تم قضائے الہی سے بھاگتے ہو؟“ حضرت عمرؓ بولے ”میں قضائے الہی سے بھاگتا ہوں مگر بھاگتا بھی ہوں قضائے الہی کی طرف“۔ موت خدا کی بھیجی ہوئی ہو لیکن زندگی بھی تو اُسی کی دی ہوئی ہے۔ موت سے بچنا موت سے ڈرنا نہیں، ہم زندگی کو نعمت کیونکر نہ جانیں کہ وہ اک نعمتِ خداوندی ہے، اس طرح کچھ نہ کرنا خدا کی رضا پر چلنا نہیں بلکہ کچھ نہ کچھ کرتے رہنا اُس کی طرف چلتے رہنا ہے اور کچھ نہ کرنا یا بُرائی کرنا ٹھہرے رہنا اور اُس سے گریز کرنا ہے، کہیں کسی جگہ کوئی شے محض ساکن و جمعد نہیں ہے نہ رہ سکتی ہے ہر وجود تبدیل ہوتے رہنے پر مجبور ہے۔ تھماری حالت تو بدلتی ہی رہے گی اُسے بد سے بدتر کیوں ہونے دو بدتر کیوں نہ بنا لو۔ کام زندگی ہے کالی موت۔ تم جب زندہ ہو تو مرنے کی تم پر کیوں چھائی رہے۔ ابھی موت کا دن نہیں آیا تو فراغت کا منہ تکتے رہنے سے کیا حاصل؟

اکثر ہندوستانیوں کی تشویش کی وجہ نیکمیا پن ہے یا غلط قسم کی مصروفیت جو کبھی باپ دادا سے وراثت میں آئی ہو اور کبھی اپنی ناکبھی سے گلے پڑی ہو، نکتے نوجوان ہیں جو بازاروں میں بے مقصد مارے مارے پھرتے ہیں۔ کبھی اپنے بزرگوں کو گالیاں دیتے ہیں کبھی اپنے ساتھیوں سے لڑتے جھگڑتے ہیں کسی بیٹھکیں پیٹھے تاش کھیلتے ہیں یا اس سے بھی زیادہ لغو باتوں میں زندگی گزار دیتے ہیں پھر کہتے ہیں کہ باقی قسمت ہی ایسی ہے ورنہ نہ ہر فن میں ہیں ہم طاق ہمیں کیا نہیں آتا کچھ ہماری آب ہوا میں سُستی ہے کچھ ایسے صاحبوں کے مزاج زیاں کا واقعہ ہوئے ہیں اور اسی طرح ہماری قوم قعرِ غفلت میں پڑی انگڑائیاں لیا کرتی ہے + اس ناکارہ پن سے انتہا درجہ کی تشویش ناک اور میزاری پیدا ہوتی ہے اور ساری کائنات اک بے مدعا کارخانہ معلوم ہونے لگتا ہے جس میں خدا نے زبردستی اپنی مخلوق کو کام میں لگا رکھا ہے، زیاں کاری کا کیرا مشرق کے دماغ میں لگ گیا ہے اور اُسے کھا رہا ہے ہم میں سے ہر ایک کا فرض ہے کہ اگر وہ نواب زادہ

بھی ہے تو اپنے نہیں کسی دیکسی مفید کام میں مصروف رکھے زندگی کا کچھ نہ کچھ نفع العین ضرور ہو خواہ وہ کتنا ہی معمولی کیوں نہ ہو۔ ”بیکار مباح کچھ کیا کر پڑے ہی اُدھر دیکر خدا اپنے کام میں شغول ہے کہ میں کیاں تک کہ شیطان بھی اپنے کام میں منہمک ہے۔ پتھر چٹان میں لگا ہے اور اُسے مضبوط کئے ہوئے ہے۔ لہٰذا ساحل کی طرف رواں ہیں سُورج میں اپنے شعلوں کی گرم بازاری ہے صرف نیچا آدمی جان بوجھ کر کام سے بھاگتا ہے، مگر قدرت اُسے بچلا نہ بیٹھنے دیگی۔ کوئی نہ کوئی مرض کوئی نہ کوئی مصیبت اُس پر نازل کر کے ریگی تاکر اُسکا نابالغ بچہ اپنی کالی میں اُداس نہ ہو جائے، کام بھی ایک قسم کا ساتھی ہے جو ہمیں اکیلا نہیں رہنے دیتا۔ تنہائی زندگی کی سب سے بڑی لذت ہے اور فراغت تنہائی کی بہن ہے۔ کام کرتے رہو اور کام کے ساتھ کچھ آرام۔ پھر دیکھو زندگی کیونکر مطمئن ہو جاتی ہے اور دنیا کیسی دلکش نظر آتی ہے۔ یاد رکھو کہ چند کام اس دنیا میں ضرور ایسے ہیں جو تمہارے بغیر ہو کر نہیں ہو سکتے وہ سب تمہارے منتظر ہیں۔ اٹھو اور انہیں سرانجام کر دو +

(باقی دارد)

(آئندہ نمبر میں نگر و تشویش کے دیگر اسباب پر غور کیا جائیگا)

بشیر احمد

مجھے ایسا معلوم ہوتا ہے

مجھے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ آسمان کے تمام ستارے مجھ میں درخشاں ہیں دنیا میری زندگی میں اک طوفان کی طرح اُٹدی آتی ہے، پھول بھی کے سب میرے جسم میں کھلتے ہیں، زمینوں اور سمندر کا سارا شباب میرے دل میں غنبر کی طرح مُشکبار ہوتا ہے اور تمام چیزوں کا نفس میرے خیالات پر اس طرح اپنی راگنیاں چھیڑتا ہے گویا وہ ابک بانسری کے تار ہیں!

اپنے خاموش خیالوں کے سائے میں

اپنے خاموش خیالوں کے سائے میں تنہا بیٹھا ہوں میں تیرا نام پکارتا رہا ہوں، میں اُسے بغیر الفاظ کے بغیر کسی مدعا کے پکاروں گا کیونکہ میں اک ایسے بچے کی مانند ہوں جو اپنی ماں کو سو بار پکارتا رہے اور اسی میں خوش ہے کہ وہ ماں کہہ سکتا ہے!

گلچیں



داماد کا انتخاب

شیخ امرائد کا سارا وقت عبادت اور اُردو وظائف میں گزرتا تھا، دوستوں، عزیزوں کے بچے، بڑھکے جوان ہو گئے۔ انہوں نے نہ کبھی انکی شکل دیکھی اور نہ انہیں پہچانا۔ گھر کے انتظام سے وہ بے خبر آنے جانے والوں سے وہ لاعلم لیکن شیخ صاحب ایک ہفتے سے بہت شش در شش میں تھے، اُن کی پیاری بیٹی جمیلہ کے دو طالب پیدا ہوئے تھے۔ اور دونوں اتفاق سے ڈاکٹر، دونوں کے پیام لانے والے شیخ امرائد کے راستہ کا چھ سات دن سے تانا بانا کر رہے تھے۔ خوشامدیں کر کر کے اُن سے وعدہ لینا چاہتے تھے۔ ایک کتا تھا، لڑکا اُپکی جمیلہ کا دل جان سے طالب ہے، دوسرا کتا تھا، لڑکے کے مُنہ میں ہفتہ بھر سے کھیل اُڑ کر نہیں گئی ہے، کتا ہے اگر جمیلہ نہ ملی تو نہ کھاؤ لنگا، نہ پھوں گا، خوشی کر لو لنگا، شیخ امرائد کے لئے دونوں مجہول تھے، دونوں اگرچہ اُس کے عزیز تھے لیکن اُنکے عادات و اطوار سے واقف ہو نا تو علیحدہ رہا، اُنہوں نے ابھی تک کسی کی صورت تک نہیں دیکھی تھی جیسا تھے، کسے انتخاب کریں گے اپنی بیٹی دیں فال اور استخارے دیکھتے۔ سب سے زیادہ فکر اُنہیں اُنکے اخلاق و عادات کے متعلق تھی۔ انکی بیٹی کے طالب، کیا طبیعت، کیسے خیالات رکھتے تھے؟ اگر ان کا اعتقاد سُست اور مزاج غیر متین ہو، تو اُن سے گزارہ مشکل ہو گا۔ یہ دیر چاہتے تھے کہ اُنکا داماد، ایک توی ایمان کا مالک ہو۔ پابندِ صوم و صلوٰۃ واقف اصولِ فروع دین ہو، فقرا و ضعفا کا بہت خیال کرتا ہو، نرم دل ہو، اگر وہ اپنی آنکھوں سے نہ دیکھ سکیں کہ وہ امور دین سے واقف، اور ان پر فعال ہے، تو کم سے کم دو شاہدِ عادل سے تو مُن پُچھ لیں۔ اسکی تحقیق بغیر تو وہ اپنی جیتی بیٹی کو دینے سے رہے۔ کیا وہ اپنے لختِ جگر کو، اپنے گھر سے دھکا دے کر گلی میں پھینک دینگے؟

مگر اس کی تحقیق کس طرح کریں۔ دونوں لڑکوں میں سے کسی سے واقف نہیں۔ تلاش پر بھی کوئی ایسا قابلِ اعتماد آدمی نہ ملا، جو اُنکے صحیح حالات بتا سکے۔ برخلاف اسکے اُنکے کانوں میں تو یہ خبریں پہنچی تھیں کہ ان میں سے ایک تو ایسا ہے جس نے عمر بھر میں اک دفعہ بھی خدا کو سجدہ نہیں کیا، بلکہ وہ ایک فرنگِ آب فلسفی تھا۔ آخر ایک دن شیخ امرائد کے ذہن میں ایک ترکیب آئی۔ ایک میسنے سے اُنکے گھر میں خدا کی بھیجی ہوئی اک مہمان بڑھیا ٹھہری ہوئی تھی۔ یہ ایک بے یار و مددگار ضعیفہ تھی، جو نہ معلوم کہاں سے گھرنی گھسنی اُن کے

دروازے تک آئی تھی اور انہوں نے اپنے ہاں اُسے ٹھیرالیا تھا مگر بچاری بڑھیا جس دن سے آئی، اُس دن سے بیمار ہو چڑی، تو آج تک بیمار تھی بخار میں ٹھک رہی تھی، اور اب اُس میں بستر سے اٹھنے کی بھی طاقت نہ رہی تھی اب گھروالے پریشان و متفکر تھے۔ ہر روز اُس کے منہ میں غذا دو اچواتے تھے، اور بستر پاک کرتے تھے اس بیمار کو ایک طبیب حافظ کی ضرورت تھی۔ شیخ امرا منڈیے خیسر سنگدل نہ تھے، اُس ضعیفہ کے علاج میں جس نے انکی چھت کے پیچھے آکر پناہ لی تھی ہر ممکن کوشش صرف سے دریغ کرتے، لیکن یہ موقع بھی اچھا موقع تھا۔ انکی جوان لڑکی کے طالب دو ڈاکٹر تھے۔ انہیں ہی بلانا چاہیے، اُن سے باتیں کرنی چاہئیں، انکے خیالات و انکار کی تحقیق کرنی چاہیے، اور ان میں سے جو بہتر معلوم ہو، جیلہ کو اُسے سوپنا چاہیے، اس تجویز کا، انہوں نے اپنی بیوی کے سوا، اور کسی سے ذکر نہیں کیا، بیوی نے جب انکی رائے سے اس طرح اتفاق کیا۔ گویا وہ ان میں سے کسی سے بالکل واقف نہیں۔ تو انہوں نے دونوں کو فوراً خط لکھے، جن میں دو دن کے فاصلے سے اُن سے ملاقات کرنے کے لئے وقت مقرر کئے خط واک میں ڈال دئے گئے۔

۳ جولائی۔ صبح

آج صبح تپتی رساں مجھے درخشا دے گیا، میں نے دونوں کو کھولا اور پڑھا۔ اللہ! میں کیسا خوش قسمت ہوں، ایک پر پیاری جیلہ کے، اور دوسرے پُر اسکے باپ کے دستخط تھے۔

شیخ امرا منڈی کے خط کا مطلب یہ ہے:-

اُنکے گھر میں کوئی یکا یک بیمار ہو گیا ہے، جب کہ میں اُنکا فرزند بننے کے لئے تیار رہوں تو انہیں مناسب نہیں معلوم ہوگا کہ مجھے چھوڑ کے وہ کسی اور ڈاکٹر کو بلائیں، لہذا مجھے ہدایت ہوئی ہے کہ ازراہ سعادت مندی میں دو شنبہ ۵ جولائی کو تکلیف کر کے اُنکے گھر آؤں۔

حال اُنکی جیلہ کا پیارا خط پچھلے درہی کمرہ رہا ہے، "میرے سامنے جو تم مذہب کے متعلق وہابی تباہی لگا کرتے ہو، خروار، ابا جان کے سامنے وہ فضول کو اس مت کرنا، تم جانتے ہو ابا جان مذہب کے معاملے میں پچھے متعصب اور اٹل اعتقاد رکھنے والے ہیں۔ جس بیماری کا انہوں نے ذکر کیا ہے، وہ معمولی بیماری ہے اسکی مصیبت تو ہم ایک مہینے سے پھیل رہے ہیں یہ تو اک ہمانہ ہے کہ تمہیں دیکھ کے تم سے جح کر کے تمہارے متعلق رائے قائم کی جائے کہ تمہیں دامادی میں لیں یا نہ لیں، تمہارے قریب کا، میں نے تم سے اُس دن ذکر کیا تھا۔ ابا جان کا اسکے نام بھی خط گیا ہے۔ وہ بھی آئیگا۔ مگر اُس آدمی کو جس نے اپنی سی سالہ زندگی سختی میں، اور اپنی جوانی، تمہاری طرح پیرس لندن

جیسے دیا عشرت میں نہیں، بلکہ یہاں ریاضت و عبادت میں گذاری ہے، جانتے ہو، میں نے کیا خبر بھجوائی ہے؟
ابا جان کے سامنے خوب تیار ہو کے آئیں، ابا جان اگرچہ مولوی ہیں مگر مغربیت و نئی روشنی کی بڑی قدر کرتے ہیں
اُن سے باتیں کریں تو ٹھونس ٹھونس کے، جادو بچا انگریزی فقروں اور لفظوں کا استعمال کریں۔ اگر مجھے حاصل کرنا
چاہتے ہیں، تو اُس کا صرف ایک ذریعہ ہے کہ اس ملاقات میں حتی الامکان فیشن ایبل اور آراذ خیال بنیں۔
دفا شعار، مہربان و نوازش کا، جمیلہ کامیں کس طرح شکر یہ ادا کروں، اس خط کے بعد مجھے یقین ہو گیا کہ
میری اور اُس کی خوب گذرگئی۔

آج بازار جا کر اک ریشمی ڈورے اور ریشمی پُھند نے کی نہایت خوبصورت تسبیح خرید کر لاؤ لگا۔

۵ جولائی، شام

میں شیخ امراند سے ملاقات کر کے ابھی آیا ہوں اپنے پیارے، قابل عزت خُسرے مجھے شرف نیاز
حاصل ہوا۔ بڑی دیر تک لطف و عنایت فرمائی۔ ہنس کُھ چہرے سے میرا استقبال کیا۔ ریشم کے کمرے میں مجھے
خود سے کئے۔

ریشم کا معائنہ کرنے کے بعد، ہم دونوں کمرے سے باہر آئے تو مجھ میں اور شیخ صاحب میں گفتگو ہوئی،

”عزیز من، کو ریشم کی کیا کیفیت ہے“

”شکر ہے خدا کا، شکر ہے“

”بالکل نا اُمیدی تو نہیں، کیوں؟“

”مگر جھکا کر! اللہ بہتر جانتا ہے، انسان کُچھ نہیں کہہ سکتا“

”تو کیا وہ مسافر دارِ آخرت ہے، آپ کا یہ مطلب ہے؟“

”لا واللہ - مع ذالک المقدار لا یغیّر۔“

”قطعاً یاس تو نہیں؟“

”انشاء اللہ الرحمن“

شیخ صاحب نے اور بہت سے سوالات مجھ سے کئے، یعنی جمیلہ نے جیسا لکھا تھا، انہوں نے
طرح طرح سے میری تحقیقات کی، ایک گھنٹے سے زیادہ میں زیرِ حرج رہا۔ اسکے بعد میں نے نسخہ لکھا، اور دوا
کے متعلق ہدایتیں کیں۔

حقیقت یہ ہے کہ آج کا دن جو شیخ صاحب کی خدمت میں گزرا، وہ میری زندگی کے خوش ترین پرنسپل دنوں میں سے تھا، میرے خسر، بلا شک و شبہ، بالکل لٹو پیڑا ہیں +

۸ جولائی

میں کل پھر رفیعہ کو دیکھنے گیا تھا، بیجاری بڑھ چکا کچھ ہوش میں تھی باتیں بھی کرتی تھی، کچھ مسکرائی بھی۔ شیخ امراندہ کی باچھیں خوشی سے کھل جاتی تھیں مجھے دیکھتے ہی فرمانے لگے۔

”عزیز من! عزیز من! محض تمہاری کوشش سے اسکی حالت بہت سہل“ میں نے فوراً بطور رد کے جواب دیا۔ آپ کیا فرما رہے ہیں تو بہ کیجئے، تو بہ کیجئے، ہذا من فضل ربی لطف الہی، لطف ربانی“

شیخ صاحب نے میرے معروضہ کی تصدیق فرمائی، مسکرائے اور نظر سامنے کو گاڑ دی۔ واپسی میں جمیل سے میری باتیں ہوئیں، صاف دل اور بھولے رقیب کو، جو دو دن قبل ذلت نصیب ہوئی جمیل نے اس کا حال سنایا۔ اُسکے عجیب اطوار اس کی لائینی انگریزی سے گڈنگفتار نے شیخ صاحب کو اس قدر مغلوب غصب کر دیا تھا کہ انہوں نے اُسے اپنے سامنے سے نکال دیا تھا۔

۱۲ جولائی۔ شب۔

آج رات، میں ڈیرے گھر لوٹا، تو جمیل کا ایک خط مجھے بلا میں نے دھڑکتے دل سے اُسے کھولا اور اور پڑھا۔ مجھے اپنی آنکھوں پر یقین نہ آتا تھا۔ میں نے خط دوبارہ پڑھا۔ تو یہ صحیح تھا کہ جمیل اب میری تھی؟ شیخ امراندہ نے اس کا فیصلہ کر لیا تھا اور بیوی کو بھی اطلاع دیدی تھی۔

بیجاری جمیل کا خط جو ایسی بڑی بشارت میرے لئے لایا، میری کامیابی کے راز کو اس طرح بیان کر رہا ہے۔

میں اپنے منہ پر ہاتھ رکھے کہیں آواز نہ نکل جائے، کوڑکی دراز میں کان لگائے سُن رہی تھی اباجا بڑی بی سے تمہارے متعلق یہ کہہ رہے تھے۔ ”حاذق ڈاکٹر ہے، اور پھر محمد بند پکا، سچا مسلمان، وہ دوسرا تو بے دین محمد ہے۔ اور یہ اُس کی طرح دو ٹوک بات نہیں کہہ دیتا، اُمید ہے، بڑی بی، اُمید ہے جب تک سانس ہے تب تک اُس ہے“

(ماخوذ)

انسان کی بیٹی

وہ کالی گھٹا نہیں ہے۔ مگر ابر رحمت کی طرح خاکگی زندگی کے کھیت میں برستی ہے۔
وہ گرنے والی بجلی نہیں ہے مگر حیات کا ثنات کے ہر تار میں اسکی چمک موجود ہے۔
وہ گرجنے والا بادل نہیں ہے۔ مگر اس کی ہستی افکار زلیست کو گرج گرج کر دور کرتی ہے۔
نسیم سحر اسی کے لئے چن میں آتی ہے۔ پھول اسی کی خاطر شبنم سے منہ دھوتے اور مسکراتے ہیں۔ دریا اسی کی تلاش میں رات دن بتے چلے جاتے ہیں۔ کنارہ اسی کے انتظار میں خاکی بیڑی پہنے کھڑا رہتا ہے۔
اس کا نام عورت ہے۔ وہ انسان کی ٹاں ہے، انسان کی بہن ہے انسان کی بیوی ہے اور انسان کی بیٹی ہے۔
جبہ ماں ہے تو اس کے قدموں کے نیچے جنت ہے۔ اور انسان کی سر پرستی اس سے زیادہ دنیا میں کوئی بھی نہیں کر سکتا۔ اور جب وہ بہن ہے تو بھائی کی شمع پر پروانہ ہے۔ اور جب بیوی ہے تو شوہر کے جسم کی روح اور اپنے جسم کی صرف آنکھ اور اپنے دل کی محض تنہا ہے۔

مگر جب وہ بیٹی ہے تو بس وہی سب کچھ ہے۔ وہ باپ کی ہے۔ وہ ماں کی ہے۔ اور وہ سب کی ہے۔ اور سب ہی اسکے ہیں۔ محبت اسی کے لئے دنیا میں پیدا کی جاتی ہے۔ مانتا اسی کی خاطر دنیا میں نمودار ہوتی ہے زندگی اگر کوئی چیز ہوتی ہے تو بس انسان کی بیٹی ہی کو وہ ملتی ہے ایسا کہتا ہے میں انسان کا وارث ہوں بیٹی کتنی ہےیں انسان کی لاڈلی اور پیاری ہوں۔ انسان کہتا ہے میں بھول میں ہوں جو بیٹے کی چاہت کرتا ہوں۔ دل دینے اور صدقے قربان ہونے کے قابل تو بیٹی ہے۔

انسان کی بیٹی۔ ہندوستان میں عجیب رسموں کے ستم سنہتی ہے۔ کچھ بھی ہو جب وہ دنیا میں ہے تو بیٹا اسکے حق کی برابری نہیں کر سکتا۔ رسمیں ختم ہو جائیں گی ظلم و ستم مٹ جائیں گے۔ اور ایک نئی بیٹی ہی کا راج ہو گا۔ مگر دیکھو تو انسان کی بیٹی کو راج ملنے کے بعد بھی اسکو گھنڈ نہ ہو گا غرور نہ ہو گا۔ خود پسندی خود سری نہ ہو گی۔ وہ بھائی پر۔ باپ پر۔ ماں پر۔ اور ہر انسان پر مہربانیاں کریگی۔ کیونکہ قدرت نے اسکو کچھ بنایا ہی ایسا ہے +

کوہسارِ شملہ

ہمالہ پہاڑ کی بلند ریوں کے سلسلے پنولین کے حوصلے پہاڑیوں کے سلسلے
پہاڑ پر پہاڑیں زمین سے لے کے ناف تک یہ سیڑھیوں کا سلسلہ ہے بامِ آسمان تک
یہ سین تیرا لے پہاڑ! کس قدر حسین ہے

پہاڑ کی بلند، آسمان و قارچوٹیاں ہیں صنّیعِ صانعِ ازل کی شاہ کارچوٹیاں
فلکِ ہسری کے دولہے تھے، تھم گئے ہیں کیا؟ زمین کے حوصلے بلند ہو کے جم گئے ہیں کیا؟
یہ سین تیرا لے پہاڑ! کس قدر حسین ہے

یہ کون جلوہ گر ہے لے پہاڑ تیری ہوپ میں ہے کس کا حسن جلوہ ریز اس نہری رُوپ میں
چمک رہا ہے گوشہ گوشہ جس کسے شش بہات کا دکھ رہا ہے ذرہ ذرہ تیری کائنات کا
یہ سین تیرا لے پہاڑ! کس قدر حسین ہے

ہے کتنا دل گداز میں غم فشارِ شام کا ہے چہرہ کس قدر حسینِ افقِ نگارِ شام کا
افقِ نگارِ شام کیا شفق سے لالہ نام ہے شفق سے لالہ نامِ شام دلفروزِ شام ہے
یہ سین تیرا لے پہاڑ! کس قدر حسین ہے

حسینہ فلک کی کیا یہ قوسِ ہفت رنگ ہے کہ اسکے رنگِ کچھ کرہاک کی عقلِ دنگ ہے
یہ سین یہ حسین سین اک بلائے ہوش ہے دھنک کمان کا نظارہ بنجودیِ فردوس ہے
یہ سین تیرا لے پہاڑ! کس قدر حسین ہے

پہاڑیوں کے گیت سے ہیں جُدیں پہاڑیاں درختِ مست بے طرح ہیں جھومتی ہیں جھاڑیاں
فضا میں نشہ تیرا ہے جس سے راتِ مست ہے میں مست ہوں کہ آج رات کائناتِ مست ہے
یہ سین تیرا لے پہاڑ! کس قدر حسین ہے

حسینِ فطرۃ اس چمن میں بے نقاب ہو گئی یہ بے نقاب ہو گئی کہ لا جواب ہو گئی
نقابِ رخ اٹھا دیا دلوں پہ تہرّہ دیا خدا پرست مولوی کو نیچری بسنا دیا
یہ سین تیرا لے پہاڑ! کس قدر حسین ہے تاجور

انگشتری

مکمل تھا کہ اختر اپنی طبی اور اعلیٰ اور فہم و فراست کی وجہ سے حکیمانہ تحقیق و تدقیق کرنے والوں کی صفِ اول میں پہنچ جاتا، لیکن وہ اپنی تلون المزاجی کی وجہ سے ایک ہمہ گیر شہرتِ طبی کے مرض میں مبتلا تھا۔ اور علمِ فن کے کسی ایک شعبہ میں کمال ہم پہنچانے کی بجائے وہ ہر شعبہ میں امتیاز حاصل کر چکی نگر میں لگا رہتا تھا۔ ابتدا میں اس نے علمِ حیوانات و نباتات کی طرف غیر معمولی رجحان ظاہر کیا۔ یہاں تک کہ اس کے دوست اسے ایک دوسرا ڈارون سمجھنے لگے، لیکن جب اعترافِ قابلیت کی وجہ سے اسے ایک ڈیپورٹی میں پروفیسری سننے ہی اُلٹی تھی، اس نے دفعۃً ان مضامین کا مطالعہ ترک کر کے علمِ کیمیا سے رشتہ جوڑ لیا اور اسکے متعلق اپنی تحقیقات سے بعض نئی نئی باتیں دریافت کیں جس کے باعث اُسے ایک بہت بڑی علمی انجمن کی رکنیت بھی حاصل ہو گئی، لیکن آخر اُس نے علمِ کیمیا سے بھی بے وفائی کی، اور تجربہ خانے سے ایک سال کی غیر حاضری کے بعد وہ انگلستان جا نکلا اور وہاں کی ”مجلسِ مشرقیہ“ کا رکن بن گیا، جہاں اس نے ”انکعب“ پر قدیم مہری زبان کے کتبوں کے متعلق ایک مضمون پڑھ کر اپنی مہر و فیتوں کی بے باطنی اور توفیقوں کی کاسب سے بڑا اشتہار دیا۔

لیکن ہر جاتی بھی کبھی نہ کبھی قایمیں آہی جاتے ہیں، اور اختر کی بھی آخر یہی کیفیت ہوئی، مصریات کے مطالعہ میں اس نے جس قدر کدو کاوش سے کام لیا، اس کے لئے تحقیقات کا ایک وسیع میدان پھیلتا چلا گیا جس کی عظمتِ شان سے ہر دوسرے محقق کی طرح وہ متاثر ہوئے بغیر نہ رہ سکا۔ یہ مضمون جس سے تہذیبِ انسانی کے ادیس عناصر اور تمام موجودہ علوم و فنون کے سرچشموں کا سراغ لکھنے کی امید تھی، کس قدر اہم تھا۔ اختر ان باتوں سے اس قدر متاثر ہوا کہ اس نے فوراً لندن کی ایک نوجوان خاتون سے ”مصریات“ کی ماہر بھی شادی کر لی۔ اپنے علمی مشاغل کے لئے یوں راستہ نکال کر اب اس نے ایک کتاب کے لئے معلومات کا ذخیرہ فراہم کرنا شروع کیا۔ جس کے محققانہ اور پُر حکمت طرزِ بیان کے عظیم النظم ہونے کے متعلق اسے بڑی بڑی امیدیں تھیں۔ اس شاہکار کی تکمیل کے لئے وہ متعدد دفعہ لوڈز پہنچا، جہاں مصر کے آثارِ قدیمہ کا ایک ناباب مجموعہ موجود ہے۔ لیکن گزشتہ اکتوبر کے وسط میں جب وہ آخری مرتبہ وہاں گیا اسے ایک اہم اور عجیب و

واقعے سے سابقہ پڑا۔

ٹرین سست رفتار تھی، اور سمندر بھی کچھ طوفان خیز تھا۔ اس لئے ہمارا محقق بہت قسمتہ و ماندہ ہو کر بیرس پنچا ہوئل میں دو گھنٹے تک وہ ایک صوفے پر بیٹا رہا، لیکن چونکہ اسے نیند نہ آسکی، اس نے دریافت طلب امور کے متعلق تحقیقات کرنے کے لئے اسی وقت ٹوڑ جانے اور شام کی گاڑی سے واپس دہلی آپ پنچے کا فیصلہ کیا۔ چونکہ مطلع ابراؤ د تھا، اور کبھی کبھی تقاطر بھی ہو جاتا تھا، اس نے اپنا بڑا کوٹ پہن لیا، اور روانہ ہو گیا، ٹوڑ میں داخل ہوتے ہی گویا وہ اپنے گھر میں پہنچ جاتا تھا۔ اُس کو اسکے چہ چہ سے واقفیت تھی چنانچہ وہاں پہنچتے ہی اُس نے سیدھا اُن کمروں کا رخ کیا جن میں قدیم مصری تحریروں کا مجموعہ تھا۔ کیوں کہ یہیں سے اُسے اپنے لئے معلومات ہم پنچا پی تھیں۔

آخر کے بڑے سے بڑے مداح کی نظریں بھی اس کی شکل و صورت قابلِ تعریف نہ ہو سکتی تھی، اس کی لمبی ڈکلی منقار نما ناک اور اس کی ضرورت سے زیادہ ابھری ہوئی ٹھوڈی میں وہی چمکتی ہوئی تیزی نظر آتی تھی، جو اس کی فہم و فراست کا طغرائے امتیاز تھی۔ وہ اپنے سر کو کچھ پرندوں کے سے انداز میں رکھتا تھا، اور گفتگو کے دوران میں دوسروں کی تردید و تغلیط کے لئے دلائلِ براہین پیش کرتے وقت اُس کی ٹھونکنے کی سی حرکتیں بھی بالکل پرندوں ہی کی طرح ہوتی تھیں۔ جس وقت وہ اپنے بڑے کوٹ کا کار اپنے کانوں تک اٹھائے ہوئے کھڑا تھا، سامنے کی الماری کے شیشوں میں سے وہ یہ دیکھ سکتا تھا، کہ اس وقت اس کی وضع و قطع فادر و زرگار تھی۔ لیکن اس کے باوجود اسے ایک ناگمانی صدمہ ہوا۔ جب اس نے اپنے پیچھے کسی انگریز کو یہ کہتے ہوئے سنا۔ ”دیکھنا کس لاکھی وضع و قطع کا انسان ہے“

ہمارا محقق بہت زیادہ خود پسند و دافع ہوا تھا، اور اپنی ذات کے متعلق اس قسم کی باتوں کا اس نے کبھی خیال بھی نہ کیا تھا۔ اُس نے اپنے تلخ جذبات پر قابو پانے کے لئے اپنے لب ایک دوسرے سے زیادہ پیوستہ کئے اور بے اعتنائی ظاہر کرنے کے لئے اپنے سامنے کے قدیم مصری کتبوں پر نظریں گاڑ دیں گئے لیکن اُس وقت اُس کے دل کے اندر برطانی سیاحوں کی ایک پشت کی پشت کے خلاف نہایت زہریلے جذبات موجزن ہو رہے تھے۔

اسے میں ایک دوسری آواز اُن کی ”تم نے سچ کہا یہ شخص واقعی ایک عجوبہ ہے“

ک ساحلی مقام۔

اس کے بعد پھر پہلی آواز آئی ”تم نے یہ بھی خیال کیا کہ ہر وقت میوں کے متعلق غور و فکر کرتے رہنے سے یہ حضرت خود بھی اب قریب قریب ایک مہی ہی معلوم ہوتے ہیں“

دوسرے شخص نے جواب دیا ”واقعی اس کا بشرہ مصریوں ہی کا سا ہے“

اخترا دفتہ پیچھے کو مڑا۔ تاکہ تہذیب انسانی کے ان علمبرداروں کو ایک آدھ جلی کٹی سنار کے ذرا شرم دلائے لیکن اسے یہ دیکھ کر تعجب اور ساتھ ہی اطمینان بھی ہوا کہ اُس کی طرف ان دونوں کی پشت تھی۔ اور ان کی نگاہیں نوڈر کے ایک ٹائم پرمی ہوئی تھیں جو کہہ کے دوسرے کو نے میں پتیل کی کچھ چیزیں صاف کر رہا تھا۔ ایک سیلح نے اپنی گھڑی دیکھ کر دوسرے سے کہا کہ پیٹلے رائل میں کارٹر ہمارا انتظار کر رہا ہوگا۔ یہ کہہ کر وہ دونوں چلے گئے اور اخترا اپنے کام میں مصروف ہو گیا۔

دفتہ اُس کے دل میں خیال آیا، کہ دیکھوں تو سہی وہ یہودہ گو کس چیز کو مصریوں کا سا بشرہ کہہ رہے تھے؟ چنانچہ اپنی جگہ سے ذرا سرک کر اس نے اس شخص پر نگاہ ڈالی، اور فرط تعجب سے ہونک پڑا کیونکہ جن قدیم مصری چہروں سے وہ اپنی علمی تحقیقات کے دوران میں آشنا ہو چکا تھا، ایک دیباہی چہرہ اس کی نظر کے سامنے تھا، اس کے مجسمہ کے سے خدو خال، اس کی کشادہ پیشانی اس کی گول گول تھوڑی اور اس کے چہرہ کے فلک آؤدہ سے رنگ روغن میں انہیں مجسموں میوں اور تصویروں کی جھلک نظر آتی تھی، جن سے وہ کہہ بھرا پڑا تھا، سو دیکھ کر یقین ہو جاتا تھا کہ یہ شخص ضرور مصری ہے۔ اخترا اس سے مخاطب ہونے کے لئے اُس کی طرف بڑھا لیکن قریب سے اس کا چہرہ دیکھ کر اس کو کچھ اس قسم کا احساس ہوا کہ اس کی شاہت میں کوئی غریق عادت اور غیر انسانی سی بات ہے۔ اس کی کپنتی پر اور گال کی ہڈی کے اوپر اس قسم کی چکنا ہٹ اور چمک تھی، جیسی روغن کئے ہوئے کا غد پر ہوتی ہے۔ ساموں کا کیس نشان تک نظر نہ آتا تھا۔ اس کے چہرہ کی خشک سطح پر رطوبت نام کو نہ تھی لیکن اس کی پیشانی سے لے کر تھوڑی تک ہزاروں خفیف خفیف انداز کی جھریاں اُدھر سے اُدھر ادا دھڑک اُدھر ایک جال سا بنائے ہوئے نظر آتی تھیں۔ ایسا معلوم ہوتا تھا کہ فطرت نے ایک بے پردائی کی حالت میں بے دہلی بے قاعدگی اور ڈولیدگی کا مکمل ترین نمونہ تیار کرنے کی کوشش کی ہے۔

اخترا نے اس شخص کی طرح جو محض گفتگو کا سلسلہ چھیڑنے کے لئے کوئی یہودہ سا سوال وضع کرنے کی

کوشش کرے گا ”مفسر کا مجموعہ غرائب کہاں ہے؟“

اخترا نے اٹھارہ پین سے ایک طرف اشارہ کر کے جواب دیا ”اُدھر ہے“ اور ساتھ ہی رخ اس کی طرف

کئے بغیر اپنے سر کو ایک اثباتی جنبش دی۔ پھر اس نے سوال کیا "تم مصری ہو نا؟
خدمتگار نے اپنی سیاہ اور عجیب غریب آنکھیں سوال کنندہ کی طرف اٹھائیں۔ ایسا معلوم ہوتا تھا کہ وہ شیشے
کی بنی ہوئی ہیں دھندلے پن اور بہوست کے ساتھ ان میں ایک ایسی چمک بھی پائی جاتی تھی، جو اختر نے آج
تک کہیں کسی انسانی آنکھ میں نہ دیکھی تھی۔ جب اس نے اس کی آنکھوں میں آنکھیں ڈال کر دیکھا تو اسے ان کی گہرائیوں
میں کوئی پرجوش جذبہ پیدا ہونا نظر آیا۔ آخر اس نے اختر پر ایک ایسی نظر ڈالی جس میں خوف اور نفرت کا ہلکا
باہم ملا ہوا تھا۔

پھر اس نے فرانسیسی زبان میں یہ کہہ کر کہ "نہیں جناب میں فرانسیسی ہوں :
"Non Monsieur, je suis français"

ایک ایک نہایت بے ڈھنگے طور سے اپنا رخ دوسری طرف پھیر لیا اور اپنے کام میں مصروف ہو گیا۔
اختر کچھ دیر تک اس کے چہرہ پر اپنی تجرّ آمیز نگاہ ڈالے کھڑا رہا اور پھر کمرہ کے ایک علیحدہ گوشہ میں
دردرازہ کے پیچھے ایک کرسی پر بیٹھ کر اپنی کتاب کے متعلق تحقیق شدہ امور کو بطور یادداشت قلمبند کرنے
کے لئے بیٹھ گیا، لیکن اسکے خیالات میں ایک انتشار پیدا ہو رہا تھا۔ اسے بار بار وہ پُر اسرار خدمتگار، ابکا
ابوالمول جیسا چہرہ، اور اس کے چہرہ کا غیر انسانی رنگ و دروغن یاد آتا تھا۔

اختر دل میں سوچتا تھا کہ میں نے پہلے ایسی آنکھیں کہاں دیکھی ہیں اس نے علم حیوانات کے مطالعہ کی
یاد تازہ کر کے اس کی آنکھوں کو کئی قسم کے کیڑوں مکڑوں، سانپوں اور اثر دہوں کی آنکھوں سے تشبیہ
دی۔ وہ دل میں کہتا تھا کہ ان میں کیسی چمک تھی اور میرا خیال ہے کہ اسکے ساتھ ہی ان میں تدبیر و دانش کی بھی
جھلک نظر آتی تھی۔ اور پھر وہ کوفت اور تنکان وہ انتہا درجہ کی کوفت اور تنکان اور حسرت دیاس جو اس کی آنکھوں
سے ظاہر ہوتی تھی طبیعت پر کس قدر گہرا اثر ڈالتی ہے؟ ممکن ہے کہ یہ میرے تصور کا دم ہو لیکن کسی بات کا
اتنا گہرا اثر آج تک مجھ پر نہ ہوا تھا۔ وہ یہ کہہ کر کہ "واللہ میں ایک دفعہ پھر ضرور وہ آنکھیں دیکھوں گا" اپنی جگہ
سے اٹھا۔ لیکن وہ شخص جو اس کے لئے سامان حیرت بن رہا تھا، غائب ہو چکا تھا۔ چنانچہ اختر پھر
اپنی جگہ پر واپس آ کر اپنی جدید معلومات کو قلمبند کرنے میں مصروف ہو گیا کچھ دیر تک اس کا قلم تیزی سے
کاغذ پر گردش کرتا رہا، لیکن رفتہ رفتہ سطور زیر و زبر ہونے لگیں، الفاظ دھندلے ہوتے چلے گئے، پھر
قلم کے زمین پر گر پڑنے کی آواز آئی، اور آخر کار ہمارے تحقق کا سرنید کے بوجھ سے چھائی کی طرف جھٹکے لگا۔

اس کو سفر کی تکان کی وجہ سے اس قدر گہری نیند آئی کہ وہ عجائب خانے کے اُس الگ ٹھلک گوشے میں بالکل بیہوش پڑا رہا۔ ملازموں کے ادھر ادھر چلتے پھرنے کی آواز دروازے بند کرنے کا شور یہاں تک کہ اس بڑے گھنٹہ کی تیز دندنٹن سن بھی جو عجائب خانہ بند کرنے سے پہلے بجایا جاتا ہے اسے ہوش میں نہ لاسکی۔

ساتھیں گزرتی رہیں، اور وہ بے خبر پڑا رہا۔ آخر رات کا ایک بج گیا۔ اس وقت اختر نے ایک تیز اور گہری سانس لی جس کے ساتھ ہی دفعۃً اس کی آنکھ کھل گئی۔

پہلے اُسے یہ خیال آیا کہ وہ اپنے کمرے میں ہے لیکن پھر جلد ہی اسے عجائب خانے کا خیال آ گیا چاند کی روشنی کھڑکیوں کے شیشوں میں سے چھن چھن کر آرہی تھی دیواروں کے ساتھ ساتھ میاں قطار در قطار کھڑی نظر آتی تھیں۔ لیکن اختر کمزور دل کا آدمی نہ تھا۔ وہ اپنے آپ کو اس نئی حالت میں دیکھ کر بہت لطف اٹھا رہا تھا۔ اسے اس بات سے کچھ بھی حیرت نہ ہوئی، کہ عجائب خانے کے محافظوں نے اسے کیوں نظر انداز کر دیا؟ کیوں کہ دروازے کا گدا سیاہ سایہ عین اسکے اوپر پڑ رہا تھا۔

ہر طرف یکسر خاموشی کا عالم طاری تھا۔ اندر اور باہر کسی پتے کے کھڑکے تک کی آواز نہیں آتی تھی اور وہ ایک صدیوں کی پرانی تہذیب اور ایک صدیوں کی مژدہ قوم میں بالکل تنہا تھا۔

اگر ان کمروں سے باہر انیسویں صدی کی زرق برق تہذیب کا دور دورہ تھا، تو اس سے کیا ہوتا ہے۔ ان دیواروں کے اندر تو گیموں کے مرجھائے ہوئے بالوں سے لے کر مصور کے رنگوں کے دبے تک کوئی ایسی چیز نہ تھی، جس نے اپنی ہستی کو برقرار رکھنے کی کوشش میں چار ہزار سال کے عظیم انسان زمانے کا مقابلہ نہ کیا ہو۔ اختر نے اپنے ارد گرد ایک نظر دوڑائی، ہر طرف میوں کی قطاریاں تھیں۔ قدیم زمانے کے محنت کش مزدور اب کس قدر آرام اور چین میں تھے۔ آنکھوں کے سامنے ایک اس قدر پرانی تہذیب کا ساز و سامان اور یاد گاریں دیکھ کر اختر کو اپنی کم عمری اور نوجوانی کا خیال آیا اور اسے اپنی ہستی بالکل ہیچ معلوم ہونے لگی۔

پھر اس نے اپنی کرسی پر سے جھک کر کمروں کے اس تمام طویل سلسلہ پر ایک خواب آلود سی نظر دوڑائی تمام کمرے چاندنی سے بُتھے نور بنے ہوئے تھے، لیکن دور اسے کسی چراغ کی زرد شعاعیں کھائی دیں روشنی آہستہ آہستہ اس کی طرف بڑھتی آرہی تھی اختر کو فوراً خیال آیا کہ ضرور یہ کوئی نقب زن ہے۔

اس شخص کا بانی جسم سب نے چھپا رکھا تھا لیکن اس کا چہرہ چراغ کی روشنی سے صاف دکھائی دے رہا تھا۔ آخر صرف ایک کمرے کا فاصلہ باقی رہ گیا۔ آخر نے کچھ خوف ہراس سے اس چہرہ پر جو ہوا میں معلق نظر آتا تھا۔ نظر ڈالی اور اسے وہی چکیلی شیشہ کی سی آنکھیں اور وہی مڑدار کا سا چہرہ نظر آیا جس سے وہ خوب واقف ہو چکا تھا۔ یہ عجائب خانہ کا وہی ملازم تھا جس سے دن کے وقت اس کی باتیں ہوئی تھیں۔

آخر کا خیال تھا کہ اس کو اپنے متعلق حقیقت حال سے آگاہ کر کے دروازہ کھلو کر اپنے ہوٹل کو چلا جائے لیکن جب اسے اس شخص کی حرکات و سکنات کچھ مجرمانہ سی نظر آئیں اس نے اپنا ارادہ بدل دیا وہ آہستہ آہستہ قدم اٹھاتا تھا، اور ساتھ ہی ادھر ادھر دیکھتا بھی جاتا تھا۔ صاف ظاہر تھا کہ اس وقت اس کی یہ آمد فراغ ملازمت سے کوئی تعلق نہ رکھتی تھی۔ آخر کمرہ کے کونے میں باہر کو اور زیادہ سرک گیا اور اس کی حرکات کو نہایت دلچسپی سے دیکھنے لگا۔ اسے یقین ہو گیا کہ وہ ضرور کوئی پراسرار اور غالباً مجرمانہ کام کیا جاتا ہے۔ خدمتگار کی روش میں کسی قسم کی جھجک نہ تھی وہ نہایت جیتی اور ہوشیار سی کے ساتھ ایک بڑی سی اندری کے پاس پہنچا اور اپنی جیب میں سے چابی نکال کر اسے کھولا اور اس میں سے ایک می نکلای جسے اٹھا کر وہ دروازہ پر لے گیا وہاں اس نے نہایت حرم و احتیاط کے ساتھ لیکن ایک پُر اضطراب طریقے سے زمین پر ڈال دیا۔ اس کے پاس ہی اس نے اپنا چراغ رکھا اور خود بھی اتنی پاتی مار کر بیٹھ گیا۔ اس کے بعد وہ اپنے کانپتے ہوئے ہاتھوں سے کپڑے کی وہ پٹیاں کھولنے لگا، جن میں می لپٹی ہوئی تھی جوں جوں پٹیاں کھلتی جاتی تھیں، کمرہ میں ایک خاص قسم کی خوشبو پھیلی گئی۔ اور خوشبو دار کڑی کے ٹکڑے اور مختلف قسم کا سالہ کمرے کے فرش پر گرے لگا۔

آخر یہ سب کچھ نہایت تعجب اور دلچسپی سے دیکھتا رہا اور اس کا پرندہ ناسر دروازے سے برابر آگے آگے کو جھکتا گیا، لیکن جب چار ہزار سال کے پرانے سر سے آخری پٹی اتاری گئی اس وقت وہ صدمے سے تھیر بلند کرنے سے بدشکل باز رہا۔ سب سے پہلے می کے سیاہ بے اور چمیلیے کیسوں لٹکے، اور کھل کر خدمتگار کے بازوؤں پر پریشاں ہو گئے۔ دوسری پٹی کھلتے پر اس کی گوری اور خوبصورت پیشانی اور اس کے دونوں نازک برو نظر آئے۔ اس کے بعد اس کی خوبصورت سیاہ آنکھیں اس کی خوش وضع ناک اور اس کے نازک لب دکھائی دئے۔ تمام چہرہ پر بحیثیت مجموعی ایک حیرت انگیز حسن و جمال برستا تھا۔ صرف پیشانی کے درمیان ایک داغ سا نظر آ رہا تھا۔ یہ می سالہ لگانے والے کی صنعت گری کا ایک نہایت کامیاب

نمود تھی۔ اس کو کچھ کراختی کی آنکھیں فرط تحیر سے کھلی کی کھلی رہ گئیں اور وہ منہ ہی منہ میں اطمینان سے چھپایا۔
 مئی کو کچھ کر پراسرار خدمتگار کی کچھ عجیب حالت ہو گئی۔ اس نے اپنے ہاتھ اور پر کو اٹھا کر منہ میں کسی
 نامعلوم زبان کے کچھ الفاظ کہے پھر زمین پر گر کر مئی کو اپنی آغوش میں لے لیا، اور پے پے اس کے بالوں کو
 اس کے لب عارض کو اور اس کے تمام چہرہ کو چومنے لگا۔ پھر اس نے فرانسیسی زبان میں یہ الفاظ کہے۔
(ma petite, ma pauvre petite) مری مری، میری بد نصیب دریا
 جذبات کے سہجان کی وجہ سے اس کی آواز اٹھڑی اٹھڑی معلوم ہوتی تھی۔ اور الفاظ اس کے منہ
 سے نہ نکلتے تھے۔ کچھ دیر تک اس کی یہ کیفیت رہی اس کے بعد دفعۃً اس کے چہرہ پر مستم نمودار ہوا اور
 وہ کسی عجیب و غریب زبان میں کچھ الفاظ کہہ کر یکایک اس طرح اٹھ کھڑا ہوا جیسے کوئی اسی بہت بڑے کام کے انجام
 دینے کا تہیہ کر چکا ہو۔ اسی کمرہ کے وسط میں ایک بڑی لماری کھڑی تھی جس میں جیسا کہ اختر کو معلوم تھا قدیم
 مصر کے جواہرات رکھے تھے۔ ان میں بہت سی انگشتریاں بھی تھیں۔ خدمتگار اس لماری کی طرف بڑھا، اس نے
 اسے اپنی چابی سے کھول کر اس میں سے کچھ بھرا انگشتریاں باہر نکالیں۔ چراغ اُسکے قریب پڑا تھا۔ پاس ہی
 ایک پیالہ رکھا تھا جس میں کوئی سیال چیز تھی۔ خدمتگار ایک انگشتری اس میں ڈال کر دیکھتا گیا۔ لیکن ایسا
 معلوم ہوتا تھا کہ ان کھٹی بھرا انگشتریوں میں ایک بھی اس کے کام کی نہیں کیونکہ اس نے بالواسانہ انداز
 سے وہ تمام انگشتریاں پھر اُسی لماری میں پھینک دیں، اور پھر کچھ اور انگشتریاں نکالیں۔ ان میں ایک بہت
 بڑی انگشتری بھی تھی جس میں ایک بڑا نگینہ جڑا تھا۔ اسے اُس نے بہت شوق سے اپنے ہاتھ میں لیا، اور
 پھر پیالہ میں ڈال کر دیکھا۔ اس پر بے اختیار اس نے ایک صدائے مسرت بلند کی، اور فرط انبساط
 سے اچھل پڑا۔ اتفاقاً اس کا ہاتھ پیالہ پر جا پڑا جس سے پیالہ الٹ گیا، اور وہ سیال چیز کمرے کے فرش
 پر بہتی ہوئی عین اختر کے قدموں میں چلی گئی خدمتگار نے فوراً اپنی جیب میں سے ایک سٹخ رد مال نکالاجس
 سے فرش کو صاف کرتا ہوا وہ سیدھا اُسی کونے میں جا پہنچا جہاں اُس کا تاشائی کھڑا اُسے دیکھ رہا تھا۔
 اختر نے انتہائی خلق سے کام لیکر کہا، ”معاف کیجئے میں بدقسمتی سے اس کمرے کے کچھ سو گیا تھا“
 خدمتگار کا لاش نہا چہرہ غضب آلود ہو گیا پھر اس نے کہا اچھا تم مجھے دیکھتے رہے ہو؟
 اختر نے اقرار کیا کہ ہاں میں نے واقعی آپ کی حرکات و سکنات کو نہایت تعجب اور حیرت کے ساتھ
 دیکھا ہے۔“

خدمتگار نے ایک لمبا اور تیز خنجر نکال کر کہا کہ اگر چند لمحوں میں تم پر میری نظر پڑ جاتی تو تم ایک ابدی میند سوچکے ہوتے اور اب بھی اگر تم نے دنیا میں کسی بات میں خلل انداز ہوئے تو یہ خنجر تمہارے سینے کے پار ہوگا۔
 اختر نے ڈرتے ڈرتے کہا کہ اس وقت یہاں میری موجودگی بالکل اتفاقی ہے، اور یقین جانیے مجھے آپ کے کام کے کوئی سروکار نہیں۔

خدمتگار اب تک اپنی ہتھیلی پر اپنے خنجر کی نوک کی تیزی ازارا ہاتھا۔ اختر نے پھر نہایت علم اور فروتنی سے کہا
 میری خواہش صرف اس قدر ہے کہ آپ ازاراہ نوازش کوئی دروازہ کھول کر مجھے یہاں سے باہر نکال دیں۔
 خدمتگار نے اگر میں یہ سمجھتا کہ خیر اب تو بات ہی کر گئی اچھا تمہارا نام کیا ہے؟

اختر نے اپنا نام بتایا۔

خدمتگار نے خوب! اختر! اچھا تم وہی اختر ہو، جس نے لندن میں الکعب کے متعلق ایک مضمون پڑھا تھا۔
 میں نے اخبارات میں اس کی روئداد دیکھی تھی۔ اس موضوع کے متعلق تمہاری معلومات نہایت حقیر ہیں۔
 اختر نے تعجب سے چونک کر جناب، آپ نے کیا فرمایا؟

خدمتگار نے (سلسلہ کلام جاری رکھتے ہوئے) لیکن خیر اکثر ایسے لوگوں سے جن کو تم سے کچھ زیادہ ہمدانی کا دعویٰ ہے
 تمہاری معلومات پھر بھی غنیمت ہیں۔ مگر میں ہماری قدیم زندگی کے متعلق معلومات بہم پہنچانے کا واحد ذریعہ
 وہ یادگاریں اور وہ کتبے ہی نہیں ہیں، جن کے متعلق تم لوگ اس قدر شور مچاتے ہو، بلکہ اصلی چیز ہمارے پر اسرار علوم اور
 ہمارا پراسرار فلسفہ ہے، جس کے متعلق تم لوگ ایک حرف بھی نہیں کہتے۔

”ہماری قدیم زندگی“ اختر اپنے دل میں یہ الفاظ تعجب سے دہرا رہا تھا۔ پھر یکایک چلا اٹھا، ہائیں
 یہ مچی کی صورت کو کیا ہو گیا؟

مچی کا چہرہ ہوا کے اثر سے سیاہ ہو گیا تھا، گال بچ کو چمک گئے تھے، آنکھیں اندر کو دھنس گئی تھیں
 البتہ پریشانی کا وہ داغ اب بھی نظر آ رہا تھا۔

خدمتگار پر پہلے کچھ رنج و غم طاری ہوا لیکن اس نے بہت جلد اپنے آپ کو منبھال کر کہا کہ خیر کوئی مضائقہ نہیں
 میں آج اپنی جستجو میں کامیاب ہو چکا ہوں اُس پرانی لغت کا طلسم ٹوٹ چکا ہے، اور اب میں جلد ہی اس سے جا ملونگا
 اس خفا کی جسم کا کیا ہے، جب اُس کی روح دنیا کے اُس پار میرے انتظار میں ہے۔

اختر کو یقین ہو گیا کہ آج اسے کسی دیوانے شخص سے سابقہ پڑا ہے۔ پھر خدمتگار نے اس سے کہا، ”اؤ“

تمہیں تو باہر نکال دے، یہ سن کر آخر اُس کے پیچھے ہو لیا مختلف کمروں میں سے گزرتے ہوئے آخر وہ اس دروازہ کے پاس پہنچے، جو باہر کو چھین کھلتا تھا۔ اس دروازے کے ساتھ ہی ایک چھوٹا سا حجرہ تھا خدمتگار اس میں داخل ہوا، اور اس نے آخر کو بھی اندر آنے کا اشارہ کیا آخر پہلے تو کچھ جھجکا لیکن پھر تحس و تحقیق کا شوق بھی غنا گیر تھا آخر اندر داخل ہو ہی گیا، خدمتگار نے اسے ایک کرسی پر بیٹھنے کا اشارہ کیا، اور خود بھی ایک طرف بیٹھ گیا۔ وہ نہایت اچھی انگریزی بولتا تھا۔ اُس نے نہایت دلجمعی سے کما مناسب معلوم ہوتا ہے کہ میں اس بلند پر داز فانی ہستی کے لئے جسے انسان کہتے ہیں اور جسے قدرت کے اہل قوانین کی خلاف درزی کا شوق ہر وقت دانگیر رہتا ہے تنبیہ کے طور پر کوئی بیان چھوڑ جاؤں۔“

”جیسا کہ تمہیں خیال ہوا تھا میں واقعی مصری ہوں لیکن میں غلاموں کی اس ذلیل قوم میں سے نہیں۔ جو آنجل داؤی ٹیل میں آباد ہے بلکہ اس بھاد بھاکش اور ہنگامہ پرور قوم کی ایک یادگار ہوں، جس نے مشرق و مغرب کو زیر و زبر کر دیا تھا، اور جس کے عظیم الشان کام آئندہ قوموں کے لئے انتہائی تعجب اور رشک کا سرمایہ بنے ہوئے ہیں۔ سچ کی پیدائش سے سولہ سو سال قبل جبکہ مصر پر شہنشاہ ٹوتھمس کی حکومت تھی، میں نے اول اول دنیا کی روشنی دیکھی۔ تم خوف سے پیچھے ہٹ گئے ہو، لیکن میری بات سنو، اور تمہیں معلوم ہو جائیگا کہ میں موجب خوف نہیں بلکہ قابلِ رحم ہوں۔“

”میرا نام ٹاٹرا تھا اور میرا باپ ایک بہت بڑے معبد میں پیشوا کے عہدہ پر مامور تھا میری تعلیم و تربیت نہایت اچھے طریقہ سے ہوئی، اور میں نے سولہ ہی سال کی عمر میں تمام وہ مذہبی معلومات ہم پنچا لیں جن پر کوئی بڑے سے بڑا مذہبی پیشوا ناز کر سکتا تھا اس کے بعد میں نے اپنے طور پر قدرت کے رموز و اسرار کا مطالعہ شروع کر دیا۔ اور ان میں زندگی کا عقدہ مجھے سب سے زیادہ دلچسپ معلوم ہوا میں اپنے دل میں سوچتا تھا کہ جب دو انسانی جسم کو بیماری سے محفوظ رکھا جاسکتا ہے، تو کیا وجہ ہے کہ کوئی ایسی چیز بھی موجود نہ ہو۔ جو ہمارے جسم کو موت کے مقابلہ کے لئے بھی تیار کر دے میں نے اس کے متعلق جو مختلف تجربے کئے اور مجھ پر جو جو انکشافات ہوئے وہ تمہارے لئے سمجھنے بھی دشوار ہیں۔ یہ تجربے میں نے جانوروں پر غلاموں پر اور بعض خود اپنے آپ پر کئے۔ مختصر طور پر اس قدر کہہ سکتا ہوں کہ آخر مجھے ایک ایسی چیز معلوم ہو گئی جو اگر چکارا کے ذریعہ سے خون میں داخل کی جاتی تو جسم میں اتنی طاقت پیدا ہو جاتی کہ وہ نہ صرف امتداد زمانہ کا مقابلہ کر سکے، بلکہ سخت سے سخت حادثات اور بیماریوں کا بھی اس پر اثر نہ ہو اول اول میں نے ایک بلی پر اس کا تجربہ کیا اور وہ بلی اب تک

مصر میں زندہ موجود ہے اس میں کوئی جادو کا کھیل یا کوئی پراسرار شعبہ نہ تھا بلکہ محض ایک کیسیائی تحقیق تھی۔ سب سے پہلے میں نے اپنے خون میں یہ لعنت خیز دوا داخل کی اور چونکہ نوجوانوں کو زندگی سے بہت محبت ہوتی ہے مجھے انتہا درجہ کا اطمینان حاصل ہو گیا، کہ اب میری یہ زندگی کبھی فنا نہ ہوگی۔ اسکے بعد میں نے اپنے عزیز ترین دوست پارمیز سے اس دوا کا ذکر کیا، اور اس کی خواہش پر وہی عمل اس پر بھی کیا۔ اب مجھے اطمینان ہو گیا کہ میرے ساتھ ہمیشہ اپنا ایک ہم عمر اور ہم عصر رفیق زندہ رہیگا۔ اس طرف سے مطمئن ہو جانے کے بعد میں نے اپنے مطالعہ اور تحقیق کو ایک عرصے کے لئے چھوڑ دیا، لیکن پارمیز اس کے بعد پہلے سے بھی زیادہ مصروف نظر آنے لگا۔ وہ اپنے تجربہ خانے میں ہر روز مختلف تجربے کرتا۔ لیکن انکے نتائج کے متعلق اس نے کبھی مجھ سے کوئی ذکر نہ کیا۔ ادھر میرا یہ حال تھا کہ میں بازاروں میں نہایت خرد ناز سے چلتا تھا اور دل میں کہتا تھا کہ یہ تمام چیزیں فنا ہو جانے والی ہیں لیکن میں باقی رہوں گا۔ میرے علم و فضل کی شہرت دور دور تک پھیل چکی تھی اور لوگ ہر طرف سے مجھے جھک جھک کر سلام کرتے تھے۔

اُسی زمانہ میں شہنشاہ کی طرف سے ہمارے شہر کا ایک نیا حاکم مقرر ہوا میں اس کی دوشیزہ بیٹی کے حسن و جمال کے بہت پرچرے سُن چکا تھا۔ اور ایک دن جبکہ میں اپنے دوست پارمیز کے ساتھ بازار میں سے گزر رہا تھا میں نے اسے خود بھی دیکھ لیا۔ وہ اپنے غلاموں کے کندھوں پر سوار جا رہی تھی۔ اسے دیکھتے ہی مجھ پر ایک برق سی گر گئی۔ میرا دل میرے پہلو سے نکل گیا میں جاہنا تھا کہ اس کے غلاموں کے پاؤں تلے روند اھاؤں۔ میں نے فیصلہ کر لیا کہ میں اسی سے شادی کروں گا کیونکہ اسکے بغیر زندگی بسر کرنا محال ہے میں نے اپنا یہ فیصلہ پارمیز پر بھی ظاہر کر دیا۔ یہ سُن کر اس کے ماتھے پر آدھی رات کی سی سیاہی نمودار ہوئی اور اس نے اپنا سُنہ پھیر لیا۔

”زیادہ تفصیل بے سود ہے مختصر یہ کہ ایک دن مجھے اظہارِ محبت کا موقع مل گیا رفتہ رفتہ اسے بھی مجھ سے اتنی ہی محبت ہو گئی جتنی مجھے اس سے تھی۔ مجھے یہ بھی معلوم ہوا کہ پارمیز کو مجھ سے پہلے اس سے ملنے کا موقع حاصل ہو چکا ہے، اور وہ اظہارِ محبت بھی کر چکا ہے، لیکن میں دل میں اس پر ہنسنا تھا، کیوں کہ مجھے معلوم تھا کہ وہ اپنا دل مجھے دے چکی ہے انہیں دنوں میں شہر کے اندر سفید طاعون پھیل گیا۔ میں بالکل نڈر ہو کر تمام مریضوں کے پاس جاتا اور ان کی تیمارداری کرتا تھا۔ اس پر وہ بہت حیران ہوتی تھی۔ آخر ایک دن میں نے اس سے اپنا راز کھ دالا، اور اس سے درخواست کی کہ مجھے اپنے خون میں یہ دوا

داخل کرنے کی اجازت دے،

”میں نے کہا آتما تم پھول ہو لیکن اسکے بعد تم ایک ایسا پھول بن جاؤ گی جسے خزاں کا خوف نہ ہو بہر دوری چیز فنا ہو جائیگی لیکن میں اور تم اور ہماری یہ عظیم الشان محبت اس چرخ نیلوفری کے ہزاروں دور دیکھیگی اور دیکھتی رہیگی۔ اور فنا نہ ہوگی“

”اُس نے میری اس تجویز پر بہت سے لڑکیوں کے سے اعتراضات کئے، وہ کبھی تھی کیا یہ فعل دیوتاؤں کی مرضی کے خلاف نہ ہوگا۔ اگر اُن کی خواہش یہ ہوتی، کہ ہم اتنی دیر تک جئیں، تو کیا وہ خود ہی ہماری عمریں لمبی نہ کر دیتے،

”آخر بڑی مشکل سے میں نے اسے منایا، لیکن اس نے مزید غور کرنے کے لئے ایک رات کی مہلت مانگی۔ مجھے طوعاً و کرہاً رات بھر انتظار کرنا پڑا، اور علی الصباح میں اس کے گھر پہنچا۔ لیکن ہاں عجیب پریشانی اور سرسراہٹ پھیلی ہوئی تھی۔ مجھے آتما کی بیماری کی اطلاع دی گئی۔ میں ایک بے قرار دل کے ساتھ اسکے کمرے کی طرف بھاگا اس کے ماتھے پر مجھے ایک انگارے سا جھلٹا ہوا داغ دکھائی دیا یہ سفید طاعون کا داغ تھا۔ افسوس میں دیر سے پہنچا اور میری آتما میرے دیکھتے دیکھتے ہاتھوں سے نکل گئی“

”اب میرے دن یا سحرست میں بسر ہوتے تھے، صحرائیں کوئی پیاسا بھی پانی کے لئے اتنا بے قرار نہیں ہوتا، جتنا میں موت کی تنائیں مضطرب تھا، مگر افسوس کہ نہ مجھ پر اٹھیا رہی کا اثر ہو سکتا تھا، اور نہ زہری سے مجھے نجات مل سکتی تھی“

ایک دن پارمیز میرے پاس آیا۔ وہ بہت خوش خوش معلوم ہوتا تھا۔ اس نے کہا تم آتما سے محبت کرتے تھے، پھر تم نے اسے زندہ کیوں نہ رکھا؟ زندگی میں تم نے اسکے دل پر فتح پائی تھی لیکن بالآخر اصلی فتح مجھے حاصل ہوئی۔ میں آج قبر میں اس سے جا ملوں گا۔ اور تم بیٹھے اپنی قسمت کو روتے رہو گے میں نے جواب دیا مگر تم پر بھی تو میری دوا کا اثر ہو چکا ہے، پھر تم کس طرح مر سکتے ہو؟ اس نے ہنس کر جواب دیا تمہاری دوا کا اثر اب مجھ پر کارگر نہیں ہو سکتا کیونکہ میں نے ایک اور ایسا مرکب دریافت کر لیا ہے۔ جو اس دوا کے اثر کا قاطع ہے، لیکن میں تمیں وہ ہرگز نہیں بتاؤں گا۔ کیونکہ تم نے مجھ سے اس کا دل چھین کر مجھے اس دنیا میں بہت عذاب دیا تھا،

میں نے کہا میں خود کو شش کر کے یہ مرکب تیار کروں گا، اس پر اس نے سر دھری سے جواب دیا

کہ یہ نامکن ہے کیوں کہ مجھے بھی نعمت اتفاقی ہی طور پر حاصل ہو گئی تھی اور اب محال ہے کہ تم سے کبھی تیار ہو سکے پھر اس نے کہا کہ دنیا بھر میں اگر کہیں یہ چیز مل سکتی ہے تو ٹاٹا کی انگلشٹری میں، لیکن وہ انگلشٹری بھی کبھی کسی کو نہیں مل سکتی۔ پھر اس نے کہا لو اب میری موت کا وقت قریب ہے۔ میں جاتا ہوں اور تم اس دنیا کی زندگی کے جہنم میں پڑے سالہا سال بٹھلے رہو۔ یہ کہہ کر وہ دشتیانہ مسرت سے بھاگ گیا، اور دوسرے دن علی الصبح مجھے اس کی موت کی خبر ملی۔

اس کے بعد میرے دن رات یا تو تجربہ خانے میں گزرتے تھے، یا آتما کی قبر پر۔ میں نے پارمیز کے تمام آلات استعمال کئے، اس کے کاغذات دیکھے، لیکن کہیں مجھے اُس مرکب کا سراغ نہ ملا۔ میں آتما کی قبر پر جا کر عالم خیال میں گھنٹوں اس سے باتیں کیا کرتا اور بحسرت کہتا کہ اگر اس ناقص انسانی عقل نے میرا عقدہ حل کر دیا، تو میں جلد تم سے آملوں گا۔

پارمیز نے کہا تھا کہ اس کی بیش بہا ایجاد کا تعلق ٹاٹا کی انگلشٹری سے ہے، مجھے اس انگلشٹری کو دیکھنے کا اس سے پہلے اتفاق نہ ہو چکا تھا، جس دھات سے یہ بنائی گئی تھی وہ سونے سے بھی زیادہ وزنی تھی اور کوہستان ہار بول سے دستیاب ہوئی تھی۔ اسے تم آجکل پلیٹینم کہتے ہو۔ اس انگلشٹری کا نگینہ بہت بڑا اور اندر سے کھوکھلا تھا۔ پارمیز کے کاغذات سے مجھے اتنا پتا چل گیا، کہ اس کا ایجاد کردہ مرکب اسی نگینہ میں موجود ہے، لیکن باوجود ہزار کاوش کے مجھے انگلشٹری کا کچھ پتا نہ چلا، جہن پارمیز کی لاش سالہا لگانے والے کے پاس گئی۔ میں نے اچھی طرح سے دیکھا بھالا مگر انگلشٹری اس کے ہاتھوں میں نہ تھی۔ میں نے پارمیز کے مکان کے ایک ایک گوشے میں اُس کی تلاش کی، جہاں جہاں عام طور پر وہ جاتا تھا، میں نے اُن راستوں کی خاک تک چھان ماری، لیکن افسوس کہ میں کامیاب نہ ہوا۔ اس پر ایک اور مصیبت نازل ہوئی، یعنی ہمارے علاقہ پر وحشی قبائل نے حملہ کر دیا۔ دن اور رات شہروں میں خون کا دریا بہتا ہوا نظر آتا تھا۔ بڑی بڑی عالیشان عمارتیں نہایت بے دردی سے چلائی جا رہی تھیں، لیکن ہم اپنے تحفظ کے لئے ان حشیانہ لشکروں کے مقابلہ میں کچھ بھی نہ کر سکتے تھے۔ میں گرفتار کر کے غلام بنایا گیا، اور برسوں میں نے خرات کے کناروں پر بکریاں چرائیں میرا آقا مر گیا، اس کے بعد اس کا بیٹا بھی میرے سامنے ہی بوڑھا ہو گیا، لیکن میں دیسے کا دیسا رہا آخر ایک دن موقع پا کر میں بھاگ نکلا، اور اپنے شہر میں پہنچا، لیکن اب ہاں بجز خاک کے ڈھیروں

کے اور کچھ بھی نہ تھا۔ آتما کی قبر کا بھی نام و نشان مٹ چکا تھا۔ کھجور کے وہ دھت جو اس کا سرخ لٹکانے میں کچھ مدد دے سکتے تھے، غالباً آگ سے جل کر نیست و نابود ہو چکے تھے۔ ہر طرف صحرا ہی صحرا نظر آتا تھا۔ اب مجھے انگلشٹری کے ملنے سے بالکل مایوسی ہو گئی، اور میں نے اس وقت کا انتظار کرنا شروع کیا، جب خود بخود دو اکا اٹھراٹھ ہوجائے اور میں موت سے ہلکا رہوں۔ آہ میں تمہیں کس طرح بتاؤں، کہ میں نے کس عذاب سے اپنی یہ زندگی بسر کی۔ دُنیا کی تاریخ کے کئی دور میں نے اپنی آنکھوں سے دیکھے، دنیا کے ہر حصہ میں اور دنیا کی ہر قوم کے ساتھ میں نے اپنی زندگی کے دن گزارے، میرے سامنے کئی نئے مذاہب کی بنیادیں رکھی گئیں، یسوع مسیح کا ظہور ہوا، اور کئی وحشیانہ زمانوں میں سے گزر کر آخر اس نئی تہذیب کا زمانہ آیا۔ لیکن آتما کو یہ معلوم ہے کہ میں نے اس سے شتہ اُفت جوڑنے کے بعد کسی دوسری عورت پر آنکھ نہیں ڈالی، اور میں آج تک اس کا دُعا دار رہا ہوں۔

”میری زندگی کبھی امیرانہ اور کبھی غریبانہ طور پر بسر ہوتی رہی، لیکن معرِ قدیم کے متعلق ہر قسم کی معلومات فراہم کرنے کا شوق ہمیشہ میری چپ پر غالب رہا اور میں اس قسم کے رسالے اور اخبارات ضرور خرید لیا کرتا تھا، جن سے مجھے ایسی معلومات میسر آسکیں جن کا تعلق قدیم مصر سے ہو۔ پچھلے دنوں جب میں سان فرانسسکو میں تھا۔ مجھے ایک اخبار سے معلوم ہوا۔ کہ میرے قدیم وطن کے قریب ایک ماہر مصربات نے کئی آثارِ قدیمہ دریافت کئے ہیں، اور ایک قبر سے ایک مومی بھی نکلی ہے، جس کے صندوق پر درج شدہ تحریر سے معلوم ہوا ہے، کہ یہ شہنشاہ یوٹھمس کے عہد کے ایک حاکم شہر کی بیٹی کی لاش ہے۔ صندوق کو کھولنے پر پلیٹینیم کی ایک بڑی انگلشٹری بھی ملی۔ جو مومی کے سینے پر رکھی تھی۔

یہ پڑھ کر میرا دل خوشی سے اچھلنے لگا۔ پاریز نے سچ کہا تھا، کہ یہ انگلشٹری کسی کو نہیں مل سکتی، کیوں کہ کوئی مصری انسان گدل نہ ہو سکتا تھا کہ کسی مردہ دوست کی لاش کے صندوق کو کھولنے کی کوشش کرے، یا اس کی خفیف سے خفیف بے حرمتی کا خیال بھی میں لائے۔

یہ اطلاع پڑھ کر بس سیدھا اپنے وطن کی قدیم سرزمین میں پہنچا۔ لیکن ہاں دریافت کرنے پر مجھے معلوم ہوا کہ میری اور انگلشٹری دونوں عجائب خانہ مصر میں پہنچا دی گئی ہیں۔ چنانچہ میں فوراً مصر کی طرف روانہ ہوا، لیکن وہاں بھی مجھے ناکامی کا منہ دیکھنا پڑا، اور مجھ سے کہا گیا۔ کہ یہ دونوں چیزیں نوڈر پہنچ چکی ہیں۔ آخر کار میں نوڈر پہنچا۔ حسن اتفاق سے عجائب خانے میں ایک خدمتگار کی ضرورت تھی۔ مجھے تجربہ کار ہونے کی بنا پر بہت جلد ملازمت مل گئی، اور اس کے بعد جو کچھ ہوا، اس سے تم واقف ہو چکے ہو۔ آج تم نے اتفاق سے اس عورت کا چہرہ

دیکھ لیا ہے جس کی محبت میں میں نے ایک طویل تاریخی زمانہ گزارا ہے آج مجھے وہ مطلوبہ انگلشٹری بھی مل گئی ہے اور وہ مرکب بھی جو زندگی کے اس عذاب سے چند گھنٹے میں مجھے نجات دلوانے والا ہے،

اس کے بعد اس نے دروازہ کھول کر اختر کو باہر نکال دیا، اختر نے پلٹ کر دیکھا۔ نو دروازہ ابھی کھلا تھا، اور ٹائٹرا ہائندہ مصر قدیم اس میں کھڑا نظر آ رہا تھا۔ تھوڑی دیر کے بعد دروازہ بند ہو گیا اور پھر اس میں ایک بھاری قفل کے پڑنے کی آواز آئی۔

دوسرے دن لندن پہنچ کر اختر نے ٹائمز کے بہرہ مراسلات میں پیرس کے نامہ نگار کی یہ تحریر پڑھی :-
لوڈر میں ایک عجیب واقعہ: کل صبح ایک عجیب واقعہ پیش آیا۔ جب بھاڑ دینے والے مہری عجائبات کے کمروں میں گئے، تو انہیں ایک کمرے میں لوڈر کے ایک خدمتگار کی لاش فرش پر پڑی ہوئی نظر آئی۔ اس کے بازو ایک مٹی کے گروہ لپٹے ہوئے تھے، اور ان کی گرفت اس قدر سخت تھی، کہ مٹی کو اس سے جدا کرنے میں بہت وقت پیش آئی۔ پاس ہی ایک ڈبا جس میں بہت سی بیش قیمت انگلشٹریاں رکھی تھیں، کھلا بڑا بٹھا۔ لوڈر کے ذمہ دار عمدہ داروں کی رائے میں یہ شخص غالباً مدت سے دل کی بیماری میں مبتلا تھا اور خیال ہے کہ کل رات جب کہ وہ مٹی کو چرا کر غالباً کسی شوقین کے پاس بیچنے کے لئے جسا رہا ہوگا۔ اُسکے دل کی حرکت دفعۃً بند ہو گئی جس کی وجہ سے وہ دیں گر کر مر گیا۔ کہا جاتا ہے کہ اس شخص کی عمر کے متعلق کوئی صحیح اندازہ قائم نہیں ہو سکا اس کی طبیعت اور اس کی عادات کچھ پراسرار سی تھیں۔ جہاں تک تحقیق ہوا ہے اس شخص کے عزیزوں اور قرابت داروں میں سے کوئی ایسا شخص زندہ موجود نہیں، جو اس کے حسرتناک انجام اور اس کی بے وقت موت پر غم کے آنسو بہائے!

حامد علی خاں

مخلص

بلبلے برگ گلے خوش رنگ در منتار داشت
دندراں برگ و لونا خوش نالہ ہائے زار داشت

گفتش در عین وصل این نالہ و فریاد چیست
گفت مارا جلوہ معشوق در این کار داشت
حافظ

آئنے

ہے آبِ صورتِ چشمِ تر آئنے عرضِ حدیثِ عشق کو ہے مضطرب آئنے
 ہر ذرہ اُس کا ہے ترے پر توئے مضطرب ہے فتنہ گاہِ شورشِ صدِ محشر آئنے
 تیری اک اک ادا کا حق اُس نے ادا کیا حیراں ہوں کس قدر ہے سُخن گستر آئنے
 ساقی بھی تو شراب بھی تو بادہ کش بھی تو تو مستِ نازِ حُسنِ ترا ساغف آئنے
 دلِ غیر ہے، کسی کا دل اپنا نہیں بنا تو دلِ براک جہاں کا ترادلِ برا آئنے
 عکسِ صفائے حُسن سے اس جلوہ گاہ میں از عمر تا بہ ذرہ بنے یکسر آئنے
 ہے کس کے شوق میں دلِ ہر ذرہ مضطرب ہر سمت اُڑ رہا ہے لگا کر پر آئنے
 اپنے نظارہ سے اے فرصتِ نہیں ہنوز رہتا ہے میرے دل سے بھی حیراں آئنے
 ہے کس کا عکس آئینہ دل میں جلوہ گر کس جلوہ گاہِ ناز کو ہے رہبر آئنے
 روشن شکستِ دل سے ہے تقدیرِ عشق کی ظاہرِ مالِ حُسن ہے ٹوٹے گر آئنے

ہر ذرہ ایک جلوہ گرِ ناز ہے مجھے

تو ہے مری نگاہ میں پیدا ہر آئنے

تدبیر منزل

نئیات کا اک وہ دلکش موضوع، جس کو تدبیر منزل کہتے ہیں اپنے متعلقات کی دلچسپیوں کے اعتبار سے اس درجہ جاذبِ ذوق و نظر ہے کہ علمی دنیا نے ترقی تمدن کے ہر دور میں مختلف جیلوں اور عنوانوں سے اس پر بحث کی ہے اور اس حقیقت کو تسلیم کیا ہے کہ امور خانہ داری میں عورت کی جدوجہد، مرد کے مقابلہ میں بہت زیادہ معقول اور متاثر ہے، ایسی اختراعات جن کا علاقہ ہماری معیشت منزلی سے ہے اسی کی لطافتِ دماغ کی سچی پس اور ایسی ایجادات جو تہذیبِ معاشرت میں آج نمایاں نظر آتی ہیں ان کا بھی اکثر حصہ اسی کی جودت و ذہانت کا کرشمہ ہے، خانہ داری کی تدبیر میں اس کے خیال کی وسعت لاتنا ہی ہے، اور اس کی تفصیل —————

میاں ————— میاں منکا آپ ہی آپ ٹوٹ گیا تمام پانی بہ گیا اُس کے پاس جو ٹھلیا رکھی تھی وہ بھی پھوٹ گئی ————— اب تو دل بھی بند ہو گئے، پانی —————

”نامراد کیا بک رہا ہے، دفع بھی ہو یہاں سے —————“
خدا جانے میں کیا لکھنے والا تھا، ————— اُسکی تفصیل ہر گھر کا حسنِ انتظام پیش کر سکتا ہے ————— ہرگز نہیں اس درجہ بھونڈی اور سطحی بات میں لکھنے والا نہ تھا ————— اُس کی تفصیل کا علم محض اس کے محبوبات میں ————— ”یہ بھی نہیں ————— اُس کی تفصیل کے لئے تمدن کی تاریخ کا ہر صفحہ اپنے آپ کو پیش کر لگا۔“

انسانی حیات کا ہر شعبہ، عورت کی خوئے تدبیر اور جودتِ اہتمام سے معمور ہے، یوں تو عورت اپنے ہر عہد میں مرد کے لئے رفیق ہے، مگر اس کے حسنِ تخلیق کے نمایاں ہونیکا زمانہ علی الخصوص تزویج سے شروع ہوتا ہے، اس کی زندگی کے مہتمم باشند عنوانات، محبت و رفاقت اور تربیتِ اولاد ہیں اولن کی شرح و وضاحت اسی عہد سے رونق پاتی ہے۔ شوہر اور بچے اس کے اعمالِ رفیقِ دانش کا —————

آبا میاں! دس بچ گئے مجھے دس دہائیوں کو دیر ہو رہی ہے، جو کتابِ رقیہ نے پھاڑ ڈالی وہ آج بھی اجی، نے منگو کر نہ دی ————— مجھے مار بڑھائی ————— امی کہتی ہیں میں یہ پاپ کب تک ————— اچھا، آج بھی

یوں ہی چلے جاؤ کل بند ولست کر دیگئے۔ سنا سیاں اصغر کیا لکھ رہا تھا، شوہر اور بچے اسکے اعمالِ رفق و انش کا۔
اک لفظ کے رہ جانے سے ساری عبارت محل ہو گئی۔ بالکل داغ میں نہیں رہا، اچھا محو ہوتے ہیں، یہی سہی۔“

اُس کے حیات کے لطائف اُس کے تمام اعضا و جوارح میں اک رنگ بھر دیتے ہیں جو فوس کا سا اثر کرتے ہیں وہ شوہر ہرست ہوتی ہے اور یکسر وظیفہ محبت، اُس کی حیات ازدواجی کا اختصار، اُس کے دل کی گرمی دوسروں کو راحت پہنچاتی ہے اور اُس کے سینہ کی موج تنفس دوسروں میں روح حیات پھونکے والی، وہ اپنے گھر میں اک سکڑی اقتدار سے کم نہیں، اسکی حکومت زمین کے فرسودہ قطعات پر نہیں بلکہ دل کی افیلم پر ہوتی ہے، اسکی فرماں روائی کے انداز، تلوار سے اقتدار قائم رکھنا، اور قوت سے اثر پیدا کرنا، نہیں۔ وہ اطاعت آمیز، شکم سے ادراخسار آمیز، تکبر سے اس مہم کو سر کرتی ہے اور مرد کبھی سرتابی نہیں کرتا۔ اور سرتابی نہ کرنا ہی عمدہ انتظام ہے!

میں پوچھتی ہوں، آج اندر بھی آؤ گے یا نہیں۔ زنا نہ مکان میں سے اک آواز آئی۔“

آج اس مکان میں بلائیں نزل ہو رہی ہیں، پہلے شکا آپ ہی آپ ٹوٹ گیا۔ کہ لو گھر ڈوبی کے پائے بوکے تھے۔ پھر ٹھلیا ٹوٹ پڑی۔ اُس پر شکے کے ٹوٹے ہوئے ٹکڑے آپڑے ہو گئے مگر یہ چھینکا چھت میں سے آپ ہی آپ کیوں آپڑا؟۔ وہاں کوئی گلہری بھی نہیں، اچھا اسکو بھی جانے دو غفلت گوشت لایا میں نے چولھے کے آگے رکھا تھا، اک ذرا کی ذرا ادھر چھینکے کو دیکھنے آئی کہ وہ غائب ہو گیا کیا بلی سیر بھر گوشت کھا گئی؟

میں تو اس گھر سے ہار آئی، تلو مضمون لکھنے سے فرصت نہیں اور گھر تمہاری توجہ بغیر چلیگا نہیں۔ اب بات بنے تو کیونکر، رات کو بارہ بج جائیں، گھر میں رات نہ آئے دن کو گیارہ بج گئے، بھی صبح نہیں ہوئی خدا جانے یہ مضمون لکھ لکھ کر کیا قلعے سر کر لو گے۔ خدا ان نامرد ہاں میں ہاں ملانے والوں کا بھلا کرے تمہیں کہیں کا نہ رکھا، آئے دوست کہیں کے، راتوں کو پان کھاتے کھاتے صبح کر دیں، حقے پیتے پیتے گھر کے دھوئیں اڑا دیں اُن سے کوئی پوچھے کبختو یہ مضمون کیا تمہیں خدا کے ہاں بخشوانے جائیگا۔ اڑنے شروع ہوئے تو گھر بھر کو سر ہر اٹھا لیا، خدا کی سنوار، گھر میں فاقہ، باہر اکبری دریاں سینے علیک

مجھے میرے باپ کے ہاں بھیج دو۔ یہ گھرا درپچے تم خود نبھالو، وہ مضمون لکھو اب اس لکھنے کو بھی لکھو یہ زمانے بھر کے اخبار رسالے کیا اور کسی کے ہاں نہیں جاتے صبح کو ناشدنی ڈاکیہ قسمت کے چھپے ہوئے لکھنے کو دے جاتا ہے اور یہ دن بھر پڑھتے رہتے ہیں۔ جب سنو ہایوں کا اصرار تھا، عالمگیر کا انتخاب کا، اس کا، اس کا حکم تھا اس لئے لکھا۔ خدا کے لئے مجھے اتنا تو بنا دو، ان رسالوں کے جو لوگ اڈیٹر ہیں ان کی شادیاں بھی ہوئی ہیں یا نہیں۔ ”انا مضمون لکھنا اچھی بات ہے، مگر پھر کہاں جائیں۔“

ان روحانی اذیتوں کے ساتھ جو ہندوستان میں ادیب کی زندگی کے لئے نقد ان تعلیم و تربیت دماغ نسوانی سے پیدا ہیں۔ یہ کہاں ممکن ہے کہ وہ تہذیب منزل پر اک مقلد و کُش سپرد خام کر سکے؟ اس سے بحث نہیں صحت حالات اور واقعہ کیا ہے، امکان وقوع کی وسعت سلامت چاہیے۔ لکھوں گا اور ضرور لکھوں گا۔“

ہاں میں نے کیا لکھا تھا۔ ”مرد سرتابی نہیں کرتا۔“ اور سرتابی نہ کرنا ہی مُہم انتظام ہے۔“ کیا یہ امر واقعہ نہیں کہ سرتابی نہ کرنا ہی مُہم انتظام ہے۔“؟ ہر چند مضمون اپنی وسعت کے لحاظ سے ابھی کچھ اور چاہتا ہے مگر مجھے اس فقرہ پر وجد ہونے لگا کہ ”سرتابی نہ کرنا ہی مُہم انتظام ہے۔“ اس لئے یہیں مضمون ختم کر دوں۔؟ میاں! بیگم کنتی ہیں اصغر کو بلاو، دہنتی لکھ رہے ہیں اور تمام فرش کو سیاہی سے خراب کر دیا ہے۔“

”لا حول ولا قوۃ“
بس آخری فقرہ تہذیب منزل کا یہی ہے کہ ”سرتابی نہ کرنا ہی مُہم انتظام ہے۔“
”خلیق“

تمنائیں مری نافتم ہیں اے مطرب ہستی
جب اگر بزم میں گاتا ہے تو یغل جاتی ہیں
تجھے سُنتا رہوں دل میں مرے وہ دردیدار
کہ یہ تو عیش ہی کا روز و شب قیعدہ سُنتا ہیں
گلچیں

رفیقِ زندگی

اے گلِ خوش رنگ و خوشبوئے بہارِ زندگی روشنی تیری چسراغِ رہ گزارِ زندگی
اے رفیقِ دہم دم و غمخوارِ دیاِ زندگی تونہ گر ہوتی تو دنیا تھی مزارِ زندگی

کشت زارِ زندگی خشک ہے تیرے بغیر
نخلِ گلزارِ جوانی خشک ہے تیرے بغیر

اے چسراغِ خانہ تجھ سے گھرِ مارِ روشن ہوا اے گلِ امید تجھ سے دلِ مرا گلشن ہوا
رشتہٴ الفتِ ترا جب سے رگِ گردن ہوا لونہالوں سے جمنِ دیرانہ مسکن ہوا

دردِ دل کے واسطے بن کر دوا آئی ہے تو
رفیقِ وحشت کے لئے اے ملقا آئی ہے تو

اے مشیرِ خیر اندیش و وزیرِ با صفا میرے جہلِ نفس دے رہے رائے تیری آئینہ
جب مصیبت میں پگھلاتی ہے زمانے کی ہوا ناخنِ تدبیر ہوتا ہے ترا عقدہٴ کشت
ناخدا اے کشتیِ عمرِ رواں تو ہی تو ہے

تو سن دیوِ جوانی کی عنان تو ہی تو ہے

روحِ آدم کی تنِ خاکی میں جب گھبرا اٹھی شکلِ خواہاںِ تکینِ آدم بن گئی
دارِ فانی کی کٹھنِ منزل بھی پھر آسان ہوئی ہو گیا آبادِ دیرانہ کلیِ دل کی کھسلی

صدرِ آدم سے ہوئی تھی جس کی تخلیقِ دُند

آدمی کا جو دلائینفکِ ستِ اُس کا وجود

ہاں فقط تیرے اشارے سے کھلارازِ حیات اور تری تحریک سے ٹوٹا جمودِ کائنات
فہمِ انسانی سے باہر ہے تری ہر ایک بات ہوں نہ مرہونِ قلمِ تیری ہیں وہ ذات و صفات

ہو چھ رضواں سے کوئی ہنگامہ آرائی تری

جنتِ الفردوس میں وہ کارِ فرمائی تری

اے گلِ خوش رنگ و خوشبوئے گلستانِ قدیم غنچہٴ دل کے لئے بیزارِ گذرِ قصِ نسیم
مختصر ہے کوچہٴ امید و بیم سو نکھ کر جیتے ہیں ہم تیری محبت کی شمیم

مغزِ جان ہے تازہ تیری زلفِ غنبر بار سے

دل بھی گر بایا ہوا ہے کشتِ رخسار سے

محمد مصطفیٰ حسین
بنی۔ اے علیگ

محفلِ ادب

اکتوبر ۱۹۲۵ء کا رسالہ ”اردو“ اس فنِ نواب عماد الملک بہادر کی ساگرہ کی تقریب میں خاص اہتمام سے شائع ہوا ہے اس کے متعدد مضامین قابلِ قدر ہیں عرب کی شاعری کے موضوع پر مولانا وحید الدین سلیم کا ایک نہایت جامع مضمون صفحہ ۵۴ پر درج ہے مولانا شکوہ سنج ہیں کہ ہر ملک کا ادب اس ملک کی قومی اور ملکی خصوصیات کا آئینہ ہے لیکن افسوس کہ ہماری اپنی شاعری اور انشاء پر داری تمام کی تمام محض بیرونی ادب کی نقالی ہے اور اس سے اس ملک کی اپنی خصوصیات کا کوئی پتہ نہیں چلتا۔ گویا ہماری شاعری سراپا تکلف اور حقیقت سے یکسر بے تعلق ہے۔ آگے چل کر مولانا عرب کی شاعری کے موضوع گنتائے ہیں:-

(۱) - ہمدردی کے جذبات -

(۲) - اخلاقی جذبات -

(۳) - عاشقانہ جذبات -

(۴) - مدح و ذم -

(۵) - غم کے جذبات -

اس کے بعد مختلف عرب شاعروں کے کلام سے اقتباس درج کئے گئے ہیں۔ اور عربی کے مشہور مقولہ ”الشعر دیوان العرب“ کی صحت ثابت کر دی ہے یعنی ”عرب کی شاعری عرب کا دفتر ہے دفتر کے لفظ سے مراد یہ ہے کہ اس میں عرب کا جغرافیہ عرب کی تاریخ عرب کا تمدن عرب کی معاشرت عرب کے توہمات و خیالات عرب کی ملکی اور قومی خصوصیات سب کچھ ہے)

ہمیں دیکھنا یہ ہے کہ اس خصوصیت کے لحاظ سے کہاں تک ہم عرب کی شاعری کی تقلید کر سکتے ہیں۔ یہ بالکل صحیح ہے کہ ہماری شاعری میں اس قسم کی خصوصیات ضرورت سے بہت کم ہیں۔ لیکن غالباً عربوں کی طرح ہمیں اس کی بھی ضرورت نہیں کہ اپنی شاعری کو ہر قسم کے رطب و یابس سے بھر دیں۔ اور شاعری میں ”کوزیادہ ذخیل کریمکی“ کوشش سے شاعری کی خوبصورتی ہی کو نقصان پہنچانے لگیں ہمارے خیال میں شاعری ہر سب سے بڑا مقصد اس قسم کی حقیقت طرازی نہیں بلکہ انسان کے لیے ایک ایسا بلند سطحِ نظر پیش کرتا ہے جس کو پانے کی کوشش رہ

ہمیشہ کرتا ہے خواہ وہ کبھی اسے پانہ کے کیونکہ پھر بھی اس کی فطرت اس کو شش سے برابر کسب فروغ کرتی رہیگی +
اس طویل کلام سے مقصد اس امر کا اظہار ہے کہ شاعری اگر وہ شاعری ہی ہو تو محض خیالی ہونے پر بھی مفید اور
مؤثر ہو سکتی ہے عربوں کی بعض خاص قسم کی "صاف گوئیاں" اور "تحقیق طرازیایں" ہم غمبوں کے کانوں کو اچھی معلوم نہیں
ہوتیں خواہ ان کا انداز بیان کتنا ہی قدرتی کیوں نہ ہو۔ ذیل میں مثال کے طور پر ہم مولنا وحید الدین سلیم کے مضمون سے
عربی اشعار کے تراجم کا اقتباس درج کرتے ہیں:-

- (۱) عشق شقیہ میں نک چھدے اونٹ کی طرح تیرے عشق کا تابع ہوں کہ جہاں دہلے جائے جاتا ہوں +
- (۲) - فخریہ :- ہم ایسیاں کے بیٹے نہیں ہیں جس کی چھاتیاں چھوٹی ہوں اور ان کا دودھ شقیہ ہو گیا ہوا +
وہ صرف ایک ہی دلو جنی ہو۔ الخ
- (۳) عشق شقیہ :- اگر جنگل کے پھر بیٹے میری محبوبہ کے ہم نسب ہوتے تو میں قسم کھا کر کہتا ہوں کہ میں ان سے
بھی محبت کرتا +

(۴) محبوب کی نعلین :- سفیدی اور سیاہی میں اس کی آنکھیں پنیر اور خراساں بنی ہوئی ہیں اور اس کا بانی بدن
گویا ثرید شور بے میں پکے ہوئے روٹی کے ٹکڑے ہے۔

(۵) - بعض نازک اندام عورتیں ہیں جن کی آنکھیں اس حلوسے کی مانند ہیں جس میں گوشت پڑا ہو۔

(۶) - فخریہ :- میں موت کے تھنوں میں سے اس وقت دودھ نکالتا ہوں جب بڑے بڑے بہادر بھاگ نکلتے ہیں

ان اشعار میں جو شبہیں اور استعاسے استعمال کئے گئے ہیں وہ قومی خصوصیات کے کتنے ہی آئینہ دار کیوں نہ
ہوں اور ان کی سادگی اور بے تکلفی کے حق میں فصاحت و بلاغت کے کتنے ہی دریا کیوں نہ بہائے جائیں لیکن ان کے
بھونڈے پن سے انکار کرنا ناممکن ہے اس خالص بدویت کو ہم شاعری نہیں کہہ سکتے اور امید ہے کہ ہم سے اختلاف
رکھنے والے اصحاب ہمیں معاف فرمائیں گے اگر ہم اپنے ملک کے شعر کے تحمل کو اس قدر بے معار ہونے کا
مشورہ نہ دیں لیکن ہمیں ڈر ہے کہ جن اشعار کا ترجمہ ہم نے اوپر نقل کیا ہے ان کو دیکھ کر بعض غیر عربی داں اصحاب
کو عرب کی شاعری کے متعلق یہ خیال نہ ہو جائے کہ بھدے پن کے سوا اس میں کچھ ہے ہی نہیں اور تنقید کی دارگ
اور بے راہ روی ع۔ کہ شاعری کی ایک لازم و ملزوم خصوصیت ہے۔ یہ خیال صحیح نہیں بلکہ اگر ایسے اشعار سے
قطع نظر کیا جائے اور ان کی بیان سے کام لیا گیا ہے تو عرب کی شاعری میں جیسا مجموعہ اس قدیم شان
ہے کہ اہل عرب اس پر جس قدر ناز کریں بجا ہے۔ متذکرہ مضمون ہی سے ہم عربی شعروں کے کچھ اور تراجم

نقل کرتے ہیں جو اس حقیقت کے شاید عادل ہیں۔

(۱)۔ ابر کی تعریف :- ابر کے ٹکڑے رات کے ابتدائی حصے میں ستارہ چال چل رہے تھے۔ بادلوں کی قطاریں جنگلوں میں اس طرح گرجتی تھیں، جیسے ڈنڈیاں ایک دوسرے کو دیکھ کر چلاتی ہوں۔ بادلوں کے بلند کنارے اس طرح منہم ہوتے تھے، کہ گویا وہ کوہ لبنان کی چوٹیاں ہیں۔ بارش کا زردان ہواؤں کا مقابلہ کرتا تھا، جو حضرموت کی طرف سے چلتی تھیں۔ اس بارش نے بلند مقامات کے درخت عرفج کو اور نمکین گھاسوں کی جڑوں اور ریشوں کو یکساں طور سے تروتازہ کر دیا ہے۔ ابر کے بوجھل ٹکڑے اس طرح آہستہ آہستہ چلتے تھے، جیسے رستی بندھے کمزور اونٹ نرم زمین پر چلتے ہوں۔

(۲)۔ محبت :- جب ہم اسے قافلے کے اونٹ ہمیں شام کی طرف لے جا رہے تھے، تو یکایک آدھی رات کے وقت نیز خیال آیا، اور میں شام کی طرف ایک قدم نہ چل سکا۔ میں نے تیرے خیال کو لبیک کہا اور صدی ہزاروں سے کہا کہ اونٹوں کو واپس جاز کی طرف چلاؤ۔ اب شام کی طرف کوچ کر نیکی حاجت نہیں (۳)۔ جب اُس محبوب کی اونٹنی صبح کو روانہ ہو گئی تو میں نے اپنی اونٹنی کو اس کے پیچھے ہنگایا، حالانکہ اس کے پاؤں بندھے ہوئے تھے (بجودی کا عالم ہے)

(۴)۔ لے سجد کی ہوا۔ ٹوکب چلی؟ تیرے جھوکوں نے مجھ پر عشق کی تہیں چڑھا دیں۔ جب چاشت کے وقت درخت اند کی تروتازہ شاخ پر ایک کبوتری بولی تو اس کی آواز سن کر میں بچوں کی طرح رونے لگا۔ اور وہ بھید جو میرے دل میں مدت سے چھپا ہوا تھا۔ یکایک فاش ہو گیا۔

(۵)۔ فوج کشی کا سماں :- ہم جب لڑائی پر مکر رہتے ہوئے ہیں، تو ایسی فوج ساتھ لے کر چلتے ہیں۔ جس کے اطراف میں اپنی گھوڑے غائب ہو جائیں، جس کا ہچکچلا حصہ مدینہ میں اور اگلا دشت میں ہوتا ہے جب ہم مشرق اور مغرب کے درمیان چلتے ہیں، تو جاگتی اور سوئی زمین لرزنے لگتی ہے، وغیرہ وغیرہ۔

ذیل میں ہم اکتوبر کے رسالہ اردو سے جناب اختر شیرانی کی نظم ”نیتیری“ نقل کرتے ہیں یا اردو زبان کی نئی شاعری کا ایک نہایت اچھا نمونہ ہے، اور اگر ملک کے نوجوان شاعر اس قسم کے موضوعات پر اس رنگ میں طبع آزمائی کریں تو زبان اردو کے ذخیرہ ادب میں ایک بیش بہا اضافہ ہو سکتا ہے:-

تیتری

یہ تیتری ہے یا کوئی رنگ پریدہ ہے؟ بوئے چکیدہ ہے؟
 آغوش گل میں یا کوئی نقشِ میدہ ہے؟ عکس کشیدہ ہے؟
 اٹھے تو ایک بوئے قصیدہ سانے! پائیدہ سانے!
 بیٹھے تو ایک لذتِ خوابیدہ سانے! دامن کشیدہ ہے!
 موج ہوا میں ہلکا سا طوفانِ رنگِ دبو! پہچانِ رنگِ دبو!
 اوجِ فضا میں چھوٹا سا نیسانِ رنگِ دبو! جو صف کشیدہ ہے!
 اک عکس ہے جا ہوا رنگیں غبار کا؟ کیف و خماری کا؟
 یا شاخسارِ گل پہ عروسِ ہمار کا! حسنِ رمیدہ ہے!
 ہلکی سی اک شعاع ہے طورِ کلیم پر، اوجِ نعیم پر!
 رقاصہٗ بنتِ کافر ششِ شمیم پر، رقصِ پریدہ ہے
 موجِ شراب کی اسے اک تھر تھری کموں؟ ننھی پری کموں؟
 یا موسمِ ہمار کی اک تیتری کموں؟ جو آرمیدہ ہے!

فسانہ نگاری

دلیم کی کوئٹس موجودہ زمانہ میں انگلستان کا نہایت مقبول ناول نویس ہے۔ اس کے افسانے نہایت کثرت سے خریدے اور پڑھے جاتے ہیں۔ کثرتِ مضامین کے لحاظ سے اس کو اس وقت انگلستان کی ناول نویسی کی دنیا میں ہی جہیت حاصل ہے جو کسی زمانہ میں سرواٹراسکاٹ مشہور ناول نویس کو حاصل تھی، دلکشی اسکی طرزِ تحریر کی نمایاں خصوصیت ہے یہ شخص اپنے ناول لکھنے کے طریقہ کو مندرجہ ذیل سطروں میں بیان کرتا ہے۔ اُمید ہے کہ ہندوستان کے ناول نویس جو بے سوچے سمجھے کاغذیکر کسی فرضی داستان کو قلمبند کرنے بیٹھ جاتے ہیں اور یہ نہیں سمجھتے کہ ان کی ناول نویسی کا کوئی مقصد بھی ہونا چاہیے اسے غور سے ملاحظہ کریں گے، وہ لکھتے ہیں ”انگلستان اور یورپ میں تعلیمی فتنہ اشخاص جو مجھ سے ملتے ہیں تو یہ ضرور پوچھتے ہیں کہ

میں ناول کس طرح لکھتا ہوں؟ اس سوال کا جواب یہ ہے کہ ناول لکھنا اس قدر آسان نہیں ہے جس قدر اس کو لوگ سمجھتے ہیں۔ پہلے ناول کا پلاٹ (خاکہ) تیار کرنا چاہیے۔ پلاٹ کی حالت بالکل انڈوں کی ہوتی ہے یعنی وہ اچھے بھی ہوتے ہیں اور بُرے بھی۔ ہر شخص پلاٹ تیار کر سکتا ہے اور کوئی پلاٹ نہ ہو تو خود اس کی زندگی کا پلاٹ کافی ہے۔ لیکن تعجب یہ ہے کہ زندگی کے اصلی واقعات کو لوگ بے مزہ کہتے ہیں۔ کوئی شخص جو ایک نئی کتاب پڑھتا ہے تو وہ بالکل نئے اور حیرت میں ڈالنے والے واقعات کا طالب ہوتا ہے۔ اس لئے ضرورت اس کی ہوتی ہے کہ اصلی مضمون کو صرف سچے واقعات زندگی سے وابستہ رکھا جائے لیکن غیر معمولی حوادث بھی ایسے بیان کئے جائیں جن کا مقابلہ اکثر واقعات زندگی میں ہر شخص کو کسی نہ کسی وقت کرنا پڑتا ہے۔ جب میں کوئی ناول لکھنا شروع کرتا ہوں تو ایک کاغذ پر میں پچیس ایسے الفاظ اسامہ لکھ لیتا ہوں جن پر اس افسانہ کے پلاٹ کو قائم کرنا ہے پہلے میں پورا پلاٹ عام ناول نویسوں کی طرح نہیں سوچ لیتا اس کے بعد پلاٹ تیار کرنا ہوں پھر اسی کاغذ پر بہرہ اور بہرہ دہن اور دوسرے اشخاص متعلق افسانہ کے نام لکھتا ہوں۔ ان تمام اشخاص افسانہ کو میں ان لوگوں سے چنتا ہوں جن کو میں نے خود دیکھا ہے اور جنکے واقعات میری نظروں کے سامنے گزرے ہیں۔ انکے حلیہ کو بھی میں اس یادداشت ہی کے کاغذ پر لکھتا ہوں۔ پھر انکے متعلق جن خاص صفات یا برائیوں کا ذکر کرتا ہے اسکو بھی یادداشت ہی کے کاغذ پر مختصراً لکھ ڈالتا ہوں۔ پھر بہرہ دہن کی شکل و ثبوت کے متعلق بھی پہلے ہی نوٹ کر لیتا ہوں۔ لوگ ایسی بہرہ دہن کے تذکرہ کو بہت زیادہ پسند کرتے ہیں جسکی زلفیں کالی نہ ہوں بلکہ بھوری یا لال ہوں جب میں افسانہ کے اشخاص اور ان کے صفات کی فہرست تیار کر لیتا ہوں تو سب سے بڑا مسئلہ جو سامنے آتا ہے وہ قصہ کے مقام کا ہوتا ہے میں سوچتا ہوں کہ اس قصہ کو کس مقام سے متعلق کرنا چاہیے۔ تمام دنیا میرے سامنے ہوتی ہے اور میں اس صفحہ ارضی کے کسی مقام کو اپنے افسانہ کے جائے وقوع کے لئے منتخب کر سکتا ہوں لیکن میرا دستور ہے کہ میں کسی مقام کو اپنے افسانہ کے لئے نہیں چنتا یا اس کا تذکرہ اپنے ناول میں نہیں کرتا جب تک کہ میں نے خود اس مقام کو اپنی آنکھوں سے نہ دیکھ لیا ہو۔ اسکے معنی یہ ہیں کہ مجھے ان مقامات کا سفر کرنا چاہیے۔ جہاں کے مناظر دلکش اور خوبصورت ہیں۔ میں نے ابھی تک ایکٹوئٹو میں ناول لکھے ہیں۔ میں نے یورپ میں اپنی زندگی اپنے افسانوں کے لئے مناظر تلاش کرنے میں گذاری ہے۔ یورپ میں کوئی جگہ ایسی نہیں جہاں میں اپنے مناظر اور خاکے مہیا کرنے کے لئے پہنچا ہوں میں نے مناظر کی تلاش میں ساہمیر یا کا سفر بھی کیا ہے اور تین مرتبہ وائٹوں کے قافلوں کے

ساتھ صحرائے افریقہ کو بھی اسی غرض سے عبور کر چکا ہوں۔ میں کہہ سکتا ہوں کہ بحر احمر اور آسون کے درمیان جو صحرا واقع ہے اس کے متعلق مجھے کافی معلومات حاصل ہیں کیونکہ میں نے اس قطعہ کا کئی بار سفر کیا ہے۔ لیکن یہاں کے سفر میں میں کبھی ان شیوخ صحرائے نہیں ملا جنکا تذکرہ انگلستان کی ناول نویس عورتیں اپنے ناولوں میں کرتی ہیں۔ میں تمام لوگوں کو یقین دلانا ہوں کہ صحرا کا سفر اونٹ کی پیٹھ پر لطف انگیز اور خوشگوار نہیں ہوتا بلکہ بہت تکلیف دہ ہوتا ہے ۛ

(لنید)

پیرس میں ایک شخص روزانہ ایک راستہ سے گزرتا تھا اور وہاں ایک فقیر کو موجود پاتا تھا جو اسکو دیکھ کر اپنا کشکول آگے بڑھا دیتا تھا، یہ روزانہ اس فقیر کو چار سکے دیا کرتا تھا۔ ایک زمانہ اسی طرح گزر گیا۔ ایک دن اس نے بجائے اسکے دوسرے فقیر کو دیکھا اور اس شخص نے اسکو بھی اسی طرح چار سکے دئے۔ اور برابر دینا رہا۔ ایک دن اس کے نام عدالت کا سمن آیا کہ دو شخصوں نے اسے ایک معاملہ میں شاہد بنایا ہے۔ چنانچہ یہ گیا اور دیکھا کہ عدالت گاہ میں ہی دونوں فقیر موجود ہیں اور نزاع یہ ہے کہ دوسرا فقیر پہلے سے اپنے خسارہ کا مطالبہ کرتا ہے، کیونکہ پہلے فقیر نے یہ بیان کر کے کہ فلاں شخص روزانہ دس سکے دیتا ہے اس شخص کو ایک مستقول رقم پر بیع دیا تھا لیکن جب بخر بے معلوم ہوا کہ وہ روزانہ صرف چار سکے دیتا ہے تو اس نے اپنے خسارہ کا دعوئے کر دیا ۛ

لنگار

آنکھ اور نگاہ کے اثرات عمدہ قدیم سے تسلیم ہوتے چلے آ رہے ہیں، اور عمدہ حاضر میں بھی ہینا ٹرم مسمرزم وغیرہ اسی اثر نگاہ کے مختلف مظاہر ہیں۔ چنانچہ اس اثر کو علمی طور پر ثابت کرنے کے لئے انگلستان کے ایک ڈاکٹر نے ایک نہایت نازک آلہ ایسا ایجاد کیا ہے جو نگاہ کے اثر کو فوراً بتا دیتا ہے۔ اس آلہ میں ایک سوئی لگی ہوئی ہے جو نگاہ پڑتے ہی جنبش میں آجاتی ہے اور جسکی نگاہ جس قدر قوی ہوتی ہے اتنے ہی زیادہ جنبش یہ سوئی پہنچ جاتی ہے۔ لیکن جن کی نگاہ بہت ضعیف ہے ان کے دیکھنے سے سوئی میں کوئی جنبش پیدا نہیں ہوتی ۛ

(لنگار)

میتا جاوداں

آج اتفاق سے ہے نگو تجھ سے کامیاب اک ذرہ تیرے نورِ جبین سے ہے آفتاب
پیوستہ آج ازل سے ابد کا کثر رہا ہے مجھ کو اٹھا کے لے کئی اک موجِ اضطراب

تھامیں بھی تو نگاہ سے جب تک نہاں رہا

اب تو ہے جلوہ بار تو پھر میں کہاں رہا

باطل ہے تیرے جلوہ سے افسونِ ماو من یا نورِ آفتاب ہے تاروں پہ خندہ زن
ہے تیرا رنگِ روح گلِ دلالہ و سمن آمیزے دل میں اور میرے نغموں کی موجِ بن

میرے سخن کی مستی پنہاں تجھی سے ہو

ہر تار اس رباب کا رقصاں تجھی سے ہو

تیری بہارِ حسن کو بیمِ خنراں نہیں تو جاوداں ہے اور کوئی جاوداں نہیں

ہر ذرہ ششِ جہت میں ہے چشمِ نظارہ باز تیراں ہوں تیرا نورِ کہاں ہے کہاں نہیں؟

فانی تھامیں تو عشقِ ترا کیوں بلا مجھے؟ اب میں حریفِ کشمکشِ اتحساں نہیں!

کیوں ہر طرف ہے تیری نگہ مجھ کو روبرو

شبِ نم کو آفتابِ مقبل ہے سوبہ سُو

کرتا ہوں تجھ سے عہدِ وفا استوار میں ہوتا رہوں گا تجھ پہ ابد تک نثار میں

جب تک رہاں ہے تیرے فسائے سناؤ لگا ہوں گرچہ اپنے نطق سے خود شرمسار میں

گو نہ جانو اے عشق سے باغِ سخن مرا دیتا ہوں اس چمن کو نذرِ ہبساں میں

از بس کہ اس بہار کو بیمِ خنراں نہیں

باطل ہے یہ خیال کہ میں جاوداں نہیں

حامد علی خاں

”ماخوذ“



نئی کتابیں

جلال الدین خوارزم شاہ - یہ سید سجاد حیدر صاحب "یلدرم" (رجسٹرڈ) یونیورسٹی علیگڑھ) کی تازہ ترین تصنیف بلکہ ترجمہ ہے اور حقیقت یہ ہے کہ سید صاحب جنہیں انشاء اُردو کی دُنیا سے رخصت ہوئے مدت ہو چکی ہے اب ہمارے سامنے ترکی لباس میں جلوہ گر ہیں۔ محبت وطن اور ایشیا کی جو زندہ مثالیں اس دُرارے میں ظاہر ہیں وہ دیکھنے سے تعلق رکھتی ہیں، ظاہری شان باطنی خوبیوں کی طرح دلکش ہے۔ قیمت ۴۰ روپے
سینچر مسلم یونیورسٹی بک ڈپو علیگڑھ سے طلب کیجئے اور پڑھ کر لطف اٹھائیے *

تو ان عربی حصّہ اول مولفہ مولوی احمد بخش صاحب مولوی فاضل دمنشی فاضل - یہ کتاب عربی علم صرف کی ایک مفصل بحث پر مشتمل ہے، مؤلف نے کتاب کو ہر طرح سے مفید اور دلچسپ بنانے کی کوشش کی ہے۔ دقیق سے دقیق مسائل تا بہ حد امکان سہل المفہوم کر دیئے گئے ہیں بالخصوص ابواب خواص ابواب اور تحفیف و تعلیل کے پیچیدہ مباحث اس طور پر بیان کئے گئے ہیں کہ خود بخود ذہن نشین ہوتے چلے جائیں عربی زبان سے دلچسپی رکھنے والے اصحاب کے لئے عموماً اور طلبہ کے لئے خصوصاً یہ کتاب مفید ہے۔ کاغذ کتابت اور طباعت بہت اچھی ہے قیمت ۴۰ روپے عارف اینڈ برادر تاجران کتب کشمیری بازار لاہور سے طلب فرمائیے *

سیر المصنفین جلد اول - جناب محمد یحییٰ صاحب تنابلی - اے (علیگ) کی قابل قدر تصنیف ہے اردو زبان کے شاعروں کے حالات اور ان کے کلام پر تنقیدی کتابیں تو ہمارے ذخیرہ ادب میں اس سے قبل شامل ہو چکی ہیں چنانچہ ان میں تذکرہ آجیات اور فحمانہ جاوید کے نام سے پہچانچہ آشنا ہے لیکن اردو زبان کے نثر نگاروں کے متعلق غالباً اس سے قبل کوئی کتاب شائع نہیں ہوئی اور جناب محمد یحییٰ صاحب نے اس کام کا بیڑا اٹھا کر ایک بڑا فرض ادا کیا ہے۔ اس کتاب میں اردو مصنفین کے تین الگ الگ دور قائم کئے گئے ہیں اور ہر دور کے مصنفین کے الگ الگ حالات زندگی اور ان کے کلام کے نمونے پیش کئے گئے ہیں جس سے کتاب میں مزید دلچسپی پیدا ہو گئی ہے۔ شائقین ادب کو اس کتاب کی ضرورت قدر کرنی چاہیے۔ کاغذ - لکھائی - چھپائی عمدہ حجم ۲۲۲ صفحے

قیمت فی جلد علی سینچر دار الاشاعت غازی آباد سے طلب فرمائیے +

دکن میں اردو۔ مولف مولوی نصیر الدین صاحب ہاشمی دشتی فاضل دکن میں زبان اردو کے نشو و نما کی تاریخ پر اس کتاب میں نہایت مفصل اور شرح بحث کی گئی ہے۔ دکنی انشا پردازوں مصنفوں اور شاعروں کے کلام کے نمونے اور ان کے حالات درج کئے گئے ہیں اور ابتدا سے لے کر آج تک دکن نے اردو زبان کی تحصیل و فروغ کے لئے جو کوششیں کی ہیں ان پر روشنی ڈالی گئی ہے کاغذ کتابت طبعیت عمدہ قیمت دو روپیہ مولوی نصیر الدین صاحب ہاشمی خلف مولوی عبدالقادر صاحب مرحوم رجسٹرار بلدیہ تریپ بازار حیدر آباد دکن سے طلب فرمائیے +

صدید یہ۔ یہ کتاب صاحب علی شاہ والٹے اودھ کے امرائے دربار کی مہم صدید دشکار کے دلچسپ منظوم حالات پر مشتمل ہے میر وزیر علی صاحب صباد مرحوم، لکھنؤ کی تصنیف اور مولانا علاء الدین خادری بی۔ اے کی تالیف ہے۔ قیمت ۴۰۔ ملنے کا پتہ۔ نور الدین احمد بینچر دار الاشاعت۔ بنگلہ ایوب شاہ۔ لاہور

تذکرہ شعرائے اردو موسوم بگل رعنا۔ یہ قابل قدر کتاب مولانا صدید عبدالحی صاحب مرحوم سابق ناظم ندوۃ العلماء لکھنؤ کی تالیف ہے اس میں اردو زبان کی ابتدائی تاریخ، اردو شاعری کا آغاز اور عہد بہ عہد باکمال اردو شعرا کے صحیح حالات درج کئے گئے ہیں۔ اس کے علاوہ شعرا کے کلام کے نمونے بھی ان کے حالات کے ساتھ درج کئے گئے ہیں یہ کتاب نہایت تحقیق سے لکھی گئی ہے اور اس قابل ہے کہ ہر شخص اس کے مطالعہ سے مستفید ہو جو ۴۰ صفحے کاغذ لکھائی اور چھپائی غیر معمولی طور پر اچھی ہے سرورق چکن قیمت پانچ روپے بینچر صاحب دارالمصنفین اعظم گڑھ سے طلب فرمائیے +

سیر انصار حصہ دوم مصنف مولوی سعید احمد صاحب انصاری اس کتاب میں انصار اور خلفائے انصار کے سوانح و حالات اور ان کے فضائل و کمالات مستند ذرائع سے بہ ترتیب حروف تہجی لکھے گئے ہیں۔ اسلامی تاریخ سے شوق رکھنے والے صاحب کیلئے اس کتاب کا مطالعہ از بس ضروری ہے کاغذ لکھائی چھپائی نہایت عمدہ حجم ۶۸۰ صفحے قیمت ۴۰۔ دارالمصنفین اعظم گڑھ سے طلب فرمائیے +

ہمایوں کے متعلق رائیں

مصور فطرت حضرت خواجہ حسن نظامی صاحب دہلوی :- جب سے رسالہ ہمایوں جاری ہو رہا ہے میں ہمیشہ وقت نکال کر اسکے پڑھنے کی کوشش کرتا ہوں۔ اردو کے صرف چند رسالے ہیں جنکے مطالعہ کے لئے انسان کو وقت بچانا ضروری ہوتا ہے ان میں ہمایوں بھی ہے۔

وہ جب سے چلن میں آیا ایک ہی صورت شکل پر قائم ہے۔ کاغذ لکھائی، چھپائی میں کمی نہیں ہوئی۔ جس سے معلوم ہوتا ہے کہ بظاہر اس معمولی و ضعیفاری میں بڑی بڑی مشکلات کا سامنا کرنا پڑتا ہو گا۔ اخبار تہذیب نسواں کے بعد یہ خصوصیت صرف ہمایوں کو حاصل ہے کہ اسکی شکل میں آواگون نہیں ہوتی۔

اسکے مضامین میں کبھی تنزل محسوس نہیں ہوتا۔ دن بدن ترقی نظر آتی ہے۔ البتہ مضامین فنیات کی نوعیت میں تبدیلیاں ہوتی رہتی ہیں اور اسکو میں ضروری سمجھتا ہوں۔

ہمایوں میں چھوٹے قد کے علمان اپنی مختصر مضامین جو چند سطروں یا چند نعروں میں ختم ہو جاتے ہیں یقیناً بکھرے ہوئے موتی معلوم ہوتے ہیں۔

ہمایوں لٹریچری اور ادبی رسالہ ہے مگر اسکے لٹریچر میں اخلاق و تصوف اور تمدنی جھلکیاں بہت پر نطفہ ہوتی ہیں جو مطالعہ کے وقت ذہن اور دماغ پر گراں نہیں گذرتیں۔

ہمایوں کے مضامین میں نہ ایسی عریانی ہے جو مستورات یا سنجیدہ و متین طبقہ کے نامناسب حال بنو۔ نہ ایسی خشکی و بیہوشی ہے جس پر بد مزاج نانا جان کی ہستی کسی جلے۔ ہمایوں بڑا رہا ہے۔ بڑھیکا۔ اور اسکو کوئی شیر شاہ رُک نہ دے سکیگا۔

شیخ غلام قادر گرامی شاعر خاص حضور نظام دکن منصب دار خلد اللہ ملکہ :- خدمت عالی حضرت میان شیر تسلیم گرامی کو آپ نے لکھا ہے کہ ہمایوں کی نسبت رائے صحیح لکھے۔ سیال صاحب بہادر۔ ہفتاد سالہ گرامی ہمایوں کی نسبت کیا صحیح رائے دے سکتا ہے۔ گرامی خود حرف غلط کی طرح صغیر ہستی سے مرٹ گیا ہے یا مٹنے والا ہے پنجاب گرامی کے حواس غصہ باطل کر دئے گرامی بیمار رہتا ہے کہ بیمار سنت رائے مرد بیمار۔

ہایلوں کا خود نام ہی ہایلوں کے دلاویز ہوئی دلیل ہے دست آویز ہے۔

آفتاب آمد دلیل آفتاب

ہاں اس قدر لکھتا ہوں کہ ہایلوں ہندوستان کے نکل رسالوں کا چیف جسٹس ہے۔ مالک بشیر حامد
تاجور شکر کا ادارت نکر پستی آویز گرامی مضامین ہایلوں سے عرش پر واز مختصر یہ کہ ہر طرح سے ہایلوں کا جواب ہے
والسلام۔ رانغم گرامی

جناب سید غلام بھیک صاحب بی۔ اے نیرنگ پلیڈر انبالہ ۱۔ ہر تعلیم یافتہ اور سوچنے سمجھنے والا انسان
اس حقیقت کو تسلیم کر لے گا کہ موجودہ زمانے میں خیالات کی توسیع و تنزیب اور زبانِ ادب کی اصلاح و ترقی کے لئے
ایسے رسالوں کا وجود ایک زبردست آلہ ہے جو سمجھنے یا دہنیتے یا مینے میں ایک مرتبہ شائع ہوتے رہیں۔ عمدہ
کی زندگی صحیح مغفولی اور تفسیر اوقات کا کچھ ایسا مجموعہ مرکب ہے کہ بڑی بڑی کتابوں کو پڑھنے کے لئے کم لوگ وقت
نکال سکتے ہیں۔ چھوٹے چھوٹے رسالوں کے مختصر مضامین کو بہت سے لوگ پڑھ سکتے ہیں۔ اس نقطہ نظر سے اردو میں
اعلیٰ درجہ کے رسالوں کی بحد ضرورت ہے حضرت شیخ پنجاب نے یادش بخیر مخزن جاری کیا۔ اُسکے کارناموں کو ارباب
ذوقِ علم آج تک یاد کرتے ہیں مخزن کے زمانے میں اور اُسکے بعد طولِ معرض ملک میں بہت سے ادبی رسالے
جاری ہوئے اور ان میں کئی ایسے ہیں جو درجہِ اعلیٰ میں شمار کئے جانے کے قابل ہیں لیکن حق یہ ہے کہ مخزن کی جگہ
عرصہ دراز تک خالی رہی۔ (جب لاہور کے آسمانِ صحافت پر کمکشان کا نورانی اخبار دکھائی دیا تو مخزن کے یاد کرنے
والوں کی نگاہوں سے ایک حسرت آمیز مسرت نیکے نکل۔ خدائی قدرت کہ کچھ دیر کے بعد وہ بڑا وہ نور عائب ہو گیا
اور اربابِ ذوق کی نگاہیں پھر نہ ناکامی کا منہ نکلتی رہ گئیں) آخر ایک مرحوم ادیب فلسفی کے فاضل سہوت کے
نام پر قریحہ فانی پڑا۔ میاں بشیر احمد صاحب نے اپنے والد ماجد آرتھل خان ہادی جسٹس میاں محمد شاہ دین بی۔ اے
بیر مسٹر ایٹ کی یاد اور یادگار میں چشمِ ہمدور رسالہ ہایلوں جاری کیا۔ میں اس رسالے کے لئے جن باتوں کی ضرورت
ہے ان کو پورا کرنے کے لئے اس رسالے میں کوئی دقیقہ باقی نہیں رکھا جاتا مضامین اچھے۔ زبان اچھی نظم چھی
نثر اچھی۔ اخلاقی معیار بلند۔ ادبی نصب العین بلند۔ لکھائی اچھی۔ چھپائی اچھی۔ کاغذ اچھا۔ وقت پر چھپنا
وقت پر پہنچ جانا۔ غرض جتنی خوبیاں درکار ہیں وہ سب موجود ہیں۔ پڑھنے والوں اور لکھنے والوں کے سامنے
ادبیاتِ عالیہ کا ایک صحیح وسیع تصور اور اُس کے بہترین نمونے پیش کرنا ان کو تقلیدِ حامد کی پامال انگنائی

سے نکال کر جدت خیال بیان کے وسیع گلزاروں کے رنگ بو سے بہرہ اندوز کرنا اس رسالے کی خصوصیت ہے۔ کیوں نہ ہو۔ جنہوں نے میاں شاہ دین مرحوم کو دیکھا ہے وہ شہادت دینگے کہ جس رسالے کا نام اُن کا تخلص ہو۔ جو اُن کی یادگار کے طور پر جاری کیا جائے اور جس کا دبیر اُن کا بیٹا ہو وہ ایسا ہی ہونا چاہیے۔
زفر قی تا بقدم ہر کجا کہ می نگر م
کر شمع دامن دل می کشد کہ جا میں جا

مرزا محمد سعید صاحب ایم اے آئی ایس پر فیسر گورنمنٹ کالج لاہور۔ ”ہمایوں“ نام اس سالہ کی ترقی کیلئے مبارک فال ہے۔ اور یہ دیکھ کر نہایت خوشی ہوتی ہے کہ ہمایوں اپنی خاص روش پر نہایت خوبی اور سلامت روی کے ساتھ روز افزوں ترقی کر رہا ہے۔ اسکے مضامین نہ تو اس قدر دقیق ہوتے ہیں۔ کہ خاموس اور صراح کی مدد کے بغیر اُنکے مفہوم تک پہنچنا دشوار ہو۔ اور نہ عامیانہ لطیف طبائع اُنکے مطالعہ کو گراں تصور کریں۔ مضامین کے انتخاب میں ادبی لطافتوں کے ساتھ ساتھ مفید معلومات کو ملحوظ رکھا جاتا ہے۔ اور اُن ناظرین کے رجحان کو بھی نظر انداز نہیں کیا جاتا جو محض تفریح طبع کے لئے مخزنوں اور رسالوں کا مطالعہ کرتے ہیں۔ اس جامعیت کی بناء پر رسالہ ”ہمایوں“ ہر دلعزیز بننے کا مستحق ہے۔ اور امید ہے کہ اسکے شائقین کی جماعت روز بروز بڑھتی جائیگی۔ میرے معزز دوست ایڈیٹر ”ہمایوں“ کی خواہش ہے کہ رسالہ کے مفاد کی توسیع کے لئے اگر کوئی تجویز میری سمجھ میں آئے تو اسکو بھی پیش کر دیا جائے۔ اگرچہ حکمت بہ لقمان آموختن کا مصداق ہے لیکن محض تعمیل حکم کے خیال سے میں یہ تجویز پیش کر رہی ہوں۔ کہ اردو زبان کی ادبی و علمی تصانیف کی مفصل تنقید پر آئندہ زمانہ میں خاص توجہ کی جائے۔ ہمت سے لوگ ہیں جو اردو کی جدید مطبوعات سے آگاہ رہنا چاہتے ہیں۔ لیکن جہانگیر میرا علم ہے کوئی اردو مخزن یا رسالہ ان لوگوں کی راہنمائی کو اپنا فرض خیال نہیں کرتا۔ یہ چند سطحوں ”ہمایوں“ کے گوناگوں محاسن کی داد دینے کے لئے کافی نہیں۔ لیکن چونکہ لفظی۔ خلوص کی دلیل نہیں یہ مختصر تحریر میری عقیدت کے اظہار کے لئے کافی ہے۔

محمد سعید

خانصاحب جناب میاں عبدالعزیز صاحب متمم بندوبست جھنگ۔ چار سال میں ہمایوں کو

اڑتالیس دفعہ موقع ملا کہ دیر سے شائع ہو کر خریداروں کے شوق کی بیتابیوں کا اندازہ لگائے مگر یا اسکے مدیروں کو معذرت کے مضامین لکھنے نہیں آتے یا ان کے دلوں میں ناظرین کی بے انتہا عزت ہے میاں بشیر احمد آکسفورڈ میں رہ چکے ہیں اور مزید براں ہیر سٹر ہیں اس لئے یہ تو ناممکن ہے کہ وہ معذرتوں کے مصنوعی پھول نہ برسا سکتے ہوں۔ یہ یہی نتیجہ نکلتا ہے کہ ہمایوں کی باقاعدگی ناظرین کے جذبات کے احترام کا قابل قدر ثبوت ہے۔ یہ سوال کہ یاران نکتہ دان کی طرف سے اس ادائے خاص کی قدر شناس کیا عملی صورت اختیار کرے کچھ مشکل نہیں۔ ان کے دل ضرور کہہ رہے ہونگے ”چاہے اچھوں کو جتنا چاہے، کیونکہ کیا بلحاظ کتابت کیا بلحاظ مضامین ہمایوں اچھوں سے اچھا ہے۔ میرا خیال ہے کہ ہمایوں کی اشاعت کی توسیع کی کوشش کرنا اردو خوان پبلک کی خدمت کرنا ہے کیونکہ مقبول ماہوار رسالوں میں یہی ایک رسالہ ہے جس کے دلچسپ قصبے عربانی کے چھپھوراہن سے خالی ہیں اور جس کے دوسرے مضامین معلومات سے لبریز ہیں +

عبد العزیز



فہرست مضامین

بابت ماہ فروری ۱۹۲۶ء

جلد ۹

نمبر ۲

نمبر	صاحب مضمون	مضمون	نمبر
۹۴	بشیر احمد	جہاں نما	۱
		تصویر	
۱۰۰	بشیر احمد	زرگس کا آگ پھول	۲
۱۰۱	جناب ابوالخیر مودودی کُن (الترجمہ جامعہ عثمانیہ حیدرآباد (دکن)	رنگوں کے ذریعے سیرت کا مطالعہ	۳
۱۱۳	حضرت آزاد انصاری	محبت کی ادلیں سرگزشت (نظم)	۴
۱۱۴	پروفیسر محمد یوسف خاں صاحب سلیم بی۔ اے	فلسفہ مغرب	۵
۱۱۸	جناب میاں عبدالعزیز صاحب متمم بندوبست	اردو	۶
۱۲۰	جناب مولوی رضا علی صاحب وحشت (کلکتہ)	غزل	۷
۱۲۱	بشیر احمد	خوش کیونکر رہیے؟	۸
۱۳۶	جناب مولوی حید الدین صاحب سلیم۔ پروفیسر عثمانیہ یونیورسٹی حیدرآباد (دکن)	غزل	۹
۱۳۷	فلک پیرا	ہوا	۱۰
۱۳۸	حضرت خواجہ حسن نظامی صاحب دہلوی	شہزادی کا کفن (افسانہ)	۱۱
۱۴۳	جناب مشرف غلام عباس صاحب	جنگوں کی ملکہ (افسانہ)	۱۲
۱۴۶	جناب مشرف حامد صاحب آفرینی۔ اے	میں چمک دھونڈتا ہوں (نظم)	۱۳
۱۴۷	برگیدہ منیر جناب میاں عطا الرحمن صاحب بی۔ اے	چون کے جینے میں (افسانہ)	۱۴
۱۵۲	حامد علی خاں	ایڈیٹر کی شہرت (افسانہ)	۱۵
۱۶۱		محفل ادب	۱۶
۱۶۴		نئی کتابیں	۱۷
۱۶۶		ہمایوں کے متعلق رائیں	۱۸

جہاں نما

علیگڑھ میں اجتماع قومی۔ دسمبر کے آخری ہفتے میں پچاس ہلا جوہی کے موقع پر علیگڑھ میں مسلمانوں کا مجمع اسلامی ہندوستان کی تاریخ میں مدت تک یادگار رہے گا۔ یہ اک ایسا مجمع تھا جس سے اسلام کی گذشتہ عظمت یاد آگئی جس سے مسلمانوں کی آئندہ فلاح و بہبود کا نقشہ آنکھوں کے سامنے کھینچ گیا۔ ظاہر ہو گیا کہ مسلمان جو پہلے ہی سے خوش وضع خوش لباس اور خوش گفتار ہیں خوش انتظام پُر ایثار اور نیک کردار بھی ہو سکتے ہیں۔ مسلمان جو باتیں کرنی خوب جانتے ہیں کام کرنا بھی سیکھ سکتے ہیں مسلمان جو خوش میں اگر عجیب غریب اچھے بڑے کام کر لیتے ہیں استقلال سے کام لیکر ترقی کی اک پائندہ عمارت بھی کھڑی کر سکتے ہیں۔

۲۵ دسمبر کو اردو کانفرنس تھی۔ اس میں تو دہی کچھ ہوا جو ان اردو کانفرنسوں میں ہمیشہ سے ہوتا آیا ہے یعنی چند پُر جوش تقریریں چند دقیقہ نوسی تجویزیں اور چند رسمی تائیدیں اور دوسرے دن شام کے شاعرہ میں بھی سوائے دو ایک پُر جوش نظموں کے اور کچھ نہ تھا لیکن یہ ادبی انخطا شاید اس لئے رونما ہوا کہ بعد کے زیادہ مفید جلسوں کی کارروائی سے ثابت ہو جائے کہ اب مسلمانوں کو علم ادب کی چاٹ کم اور جلد بھد کا شوق زیادہ ہو گیا ہے۔

۲۶ صبح کو مسلم ایجوکیشنل کانفرنس کے صدر سر عبدالقیوم نے اپنا خطبہ پڑھا جو فی الحقیقت نہایت مفید اور دلچسپ تجاویز سے لبریز تھا۔ مقرر صدر نے کہا کہ معزز پیشوں اور اعلیٰ ملکی ملازمتوں میں یوں تو مسلمانوں کو کم و بیش سبھی میں حصہ لینا چاہیے مگر یہ ضروری نہیں کہ انکو یہی دھن لگی رہے کہ ملازمت میں ہمیں ضرورت ہے حصہ ملے، اسکی بجائے ملکی و قومی ترقی کیلئے زیادہ سود مند یہ ہے کہ مسلمان زیادہ تر ان شعبوں کی طرف توجہ دیں جو انکی طبائع کے زیادہ ملاتی ہیں اور ہندو ان شعبوں میں منہمک ہوں جو انکے زیادہ مناسب حال ہیں مثلاً اگر ملک کی تجارت زیادہ تر ہندوؤں کے ہاتھوں میں ہے تو یہ شوش کی وجہ نہیں بلکہ مسلمانوں کو چاہیے کہ وہ صنعتی فنون میں سبقت لیجائیں۔ اگر ہندوؤں کے خون میں تجارت کا میلان موجود ہے تو مسلمانوں کے خون میں صنعت و حرفت کا رجحان ہے۔ اگر وہ لین دین کے ماہر ہیں تو ہم کو ان کے دھنی بن سکتے ہیں۔ اسکے علاوہ فاضل صدر نے تعلیمی نصب العین کا ذکر کر کے تحقیقی علمی پر زور دیا اور خوب کہا کہ جب میں سرکاری ملازمتوں میں تمہیں اپنے مناسب حقوق پر زور دیتے سنتا ہوں تو تعجب کرتا ہوں کہ کیا تمکو کبھی ہندوؤں کے علمی کارناموں پر بھی رشک آیا ہے یا نہیں؟ تم اپنی سیاسی غلامی کی باتیں کرتے ہو لیکن

کیا کبھی تم نے اپنی ذہنی غلامی پر بھی غور کیا ہے؟ ”کیا خدا نے حکم نہیں دیا کہ ہم قدرت کا مطالعہ کریں تاکہ اسکے ذریعے سے ہم اسکو پاسکیں؟“ پھر زراعتی تعلیم کا ذکر کر کے کہا کہ مسلمانوں کو سب سے پہلے اس شعبہ تعلیم کی طرف توجہ کرنی چاہیئے، اخلاقی تعلیم کی طرف توجہ کر کے کہہ لیں کہ جو انسان کو اسلامی صفات و اخلاق سے مزین کر کے اگر بدست شخصیتیں پیدا کر دے کیونکہ اچل کے مسلمان دنیا بھر میں سب سے زیادہ غیر متحد اور غیر منظم لوگ ہیں جس کا بڑا سبب انکی ضد انکی انانیت اور ان کا ایک دوسرے کی عزت نہ کرنا ہے، نسوانی تعلیم کے مسئلے کو اس طرح حل کیا کہ میرے نزدیک عورتوں کی تعلیم جمع تفریق کا ایک سوال ہے۔ جب ہمیں قوم میں زیادہ سے زیادہ بکار آمد شخصوں کی ضرورت ہے تو جتنی بڑھی لکھی عورتیں زیادہ ہونگی جمع میں اضافہ ہوگا اور جتنی زیادہ ان بڑھ چکی ہوں گی جمع کم ہوتی رہے گی۔ اگر ولورپ کی عورتیں جناب فرنگ کے زمانے میں مردوں کا کام خود نہ نبھال لیتیں تو وہاں کے مرد میدان جنگ میں جا کر اپنے ملکوں کی حفاظت میں یوں جانیں نہ لڑا سکتے، خطہ صدارت ختم ہوا تو نسوانی پردوں کی طرف سے اک مشتہر عمل بلند ہوا۔ پہلے پہل تو اسٹیج نشینوں نے اسے منہج اذکار کا موجب سمجھ کر اس پر کچھ توجہ نہ کی لیکن جب حاضرین کا میلان دیکھا کہ بہت سے اپنی نشستوں سے اٹھ اٹھ کر دھڑک دھڑک کر رہے ہیں تو طوعاً و کرہاً پوچھا اور معلوم کیا کہ اک خاتون پردے کے پیچھے سے ان حضرت کے خلاف اپنی مکرور آواز بلند کر رہی ہے جنہوں نے شرب گزشتہ حکم صادر کر دیا تھا کہ عورتیں کانفرنس میں نہ گھسنے پائیں۔ انکے لئے یہ کافی نہ تھا کہ ان بچاری ناقص العقول کو اسٹیج سے دور ایسی جگہ دے دی جہاں کسی مقرر کی آواز نہ پہنچتی تھی نہیں بلکہ نادشاہی حکم دیدیا کہ پردہ گاہ کی چلنیں اٹھا دی جائیں اور کرسیاں اندھنی والی جائیں، لیکن حضرت کو یہ خیال نہ تھا کہ جس ترقی کی ہوا اسے قوم کا گلشن اہلہا رہا ہے وہ ذرا سی ان بنھی نازک کیوں کو بھی چھو گئی ہے جبکہ اس سے قبل مردوں نے اپنے گرم خانوں میں محفوظ کر رکھا تھا، حامیان نسوان کی مدد کرسیاں کچھ کچھ چلنیں چھوڑ دی گئیں تھیں ادب عورتیں مردوں سے اسرا گت بنی، اس نظم اس بے انصافی کا جواب طلب کر رہی تھیں، پردہ پن بڑی بڑی دقت میں پڑ گئے۔ اگر ان بھونروں کو معین جن میں چوتھے کے پاس جگہ بدی ہوئی تو غیر گذر بنی لیکن اب پس پشت ڈال کر انکو بھونروں کا چھتہ بنالیا جس میں سے ایک چالاک بھڑنے وہ غل مجایا کہ اکثر باغبان سیٹھا گئے +

مصلحت اندیش صدر نے اجازت دی تو محترم عطیہ بیگم صاحبہ اسٹیج پر اٹھیں اور ایسی تقریر کی کہ مخالفین کے چٹکے چھوٹ گئے۔ انہوں نے کہا کہ آپ مردوں کو یہ اختیار کیونکہ ملا خدا لے جو صریح حقوق ہم عورتوں کو عطا کئے ہیں وہ آپ ہم سے چھینیں۔ آپ مدتوں ہم پر ظلم کرتے آئے ہیں اب دقت آگیا ہے کہ ہم اپنی آزادی کو اپنے ہی ہاتھوں سے حاصل کریں، اس واقعہ کی اہمیت اس بات سے ظاہر ہوتی ہے کہ حاضرین نے بار بار تالیاں

بجائے مغرورہ کے خیالات کی داد دی گویا صاف ظاہر کر دیا کہ ہندوستان کے تعلیم یافتہ مسلمان اب دراصل ان ہندوئوں سے اتنی کچھ ہیں جو مذہب کے احکام کے خلاف انکی سمجھ داریک خصلت عالی حوصلہ عورتوں پر عائد ہیں، علیگڑھ میں اکثر تعلیم یافتہ طبقے کے یہی خیالات تھے کہ اب زمانہ اک نئی کر ڈ لے رہا ہے۔ مغرب میں تو عورتیں اکثر باتوں میں مردوں کے سادی ہیں لیکن اسلامی ممالک میں بھی عورتوں کو جا بجا آزادی مل رہی ہے ترکی مصر ایران طونس کمبیں یہ کیفیت نہیں کہ عورت کو چار دیواری کے اندر قید کر کے رکھا جائے پھر ہندوستان کے مسلمان کب تک اس موروثی جہالت کے پردے اپنی عقل اور عورتوں کی شکل پر ڈالے رہیں گے اغرض قومی اجتماع میں عورتوں نے بھی اپنی ہمت کی داد پائی اور خوب پائی!

اسی روز سر پر کو یونین ہال میں ایک تین جامہ سباحہ منعقد ہوا جسے دیکھ کر اسفورڈ اور کیمبرج کے سباحے یاد آگئے سوال یہ تھا کہ ملکی ترقی کے لئے اک ملی جامہ زیادہ مفید ہے یا اک غیر ملی غیر مذہبی جامہ۔ الہ آباد بنارس دہلی پشاور کے ہندو مسلمان طلباء شریک سباحہ تھے۔ انعام پیشاوری مقرر کر ملا۔

۲۷ کو لیڈیز کانفرنس کی کارروائی پس پردہ ہوئی، شام کو جلی ہال میں مسلم یونیورسٹی یونین کا وہ زبردست سباحہ منعقد ہوا جو سننے والوں کو مدتوں یاد رہیگا، معرض بحث یہ تھا کہ وقت آگیا ہے کہ ہندوستان میں ملی فرقہ دارانہ طرز عمل کو چھوڑ کر قومی طرز عمل اختیار کیا جائے۔ اک نوجوان علیگ جو حال ہی میں انگلستان سے منعقد اعزازات حاصل کر کے آئے ہیں اس بحث کے محرک تھے اور اک کم نوجوان علیگ انکے مخالف تھے قابل تحرک نے نہایت خوبی کے ساتھ اپنے مسئلے کو پیش کیا اور حاضرین سے درخواست کی کہ اگر آپ چاہتے ہیں کہ آپ کا ملک شاہراہ ترقی پر گامزن ہو تو فرقہ بندی چھوڑیے اور قوم بندی سیکھیے۔ یہ جداگانہ تحریکیں یہ مخالفتیں یہ مقابلے یہ معرکے بکت بیگیں؟ آپ جب بھی اپنے لوگوں کو اک قوم بنانا چاہیں گے اپنے ملک کو صحیح معنوں میں اک ملک بنانا چاہیں گے آپ کو یہ باتیں چھوڑنی پڑیں گی اور قومی طرز خیال سیکھنا پڑیگا اور بغیر سیکھے بغیر اختیار کئے قومی طرز عمل خود بخود کبھی حاصل نہ ہو سکیگا، مخالف کے جواب کے بعد اسلامی ہندوستان کے سب سے بڑے لیڈروں نے یکے بعد دیگرے اگر تحرک کی مخالفت کی اور کہا کہ یہ ملی اسلامی قوت کے حصول اجتماع اور عمل کی گھڑی ہے ہندوؤں کے ساتھ کل کر محض قومی ملکی کام کرنا کہتے نہیں، مسلمان مقابلہ کم تعلیم یافتہ کم دور اندیش کم زردا کم بیدار ہیں انکے لئے موجودہ حالات میں جداگانہ نیابت اور جداگانہ ترقی قطعی طور پر لازم ہے۔ ہندو ہم سے آگے ہیں انکے اور ہمارے پاؤں میں قومی طرز عمل کی ایک ہی رسی کے بندھنے سے ہم اردو اکٹھے نہیں ڈر سکتے۔ پہلے کوشش کر کے ان تک پہنچے پھر مل کر جتنا تیز

چاہیے دوڑیئے، مٹر جناح اور سر محمد شفیع کی تقریریں نہایت مدلل اور مؤثر تھیں اور حاضرین انکے خیالات کے ساتھ ہم تن متفق نظر آتے تھے + اسکے بعد نوجوان محرم اپنی آخری جوابی تقریر کر کے اٹھے۔ انہوں نے اپنے فی البدیہہ جواب سے حاضرین کے دلوں کو مسخ کر لیا اور فی الجملہ اُن نکتہ چینوں پر بھی اپنی قابلیت کی دھاک بٹھادی جو انکی ابتدائی تقریر کو محض اک تیار کردہ لکچر سمجھے ہوئے تھے۔ انکی انگریزی کی قابلیت اُن کی تقریر کی روانی اُن کے جواب کی برزخگی انکے چہرے کی شرافت و معقولیت اور انکی وہ صداقت جو انکے اس اعتراف سے ظاہر ہو گئی کہ وہ اتنی اچھی ہم اپنی فرقہ دارانہ نیابت کو نہیں چھوڑ سکتے ان سب خوبیوں نے موافق و مخالف ہر شخص کو انکے طرز بیان کا گرویدہ بنالیا اور مجلس نے اُن کی تجویز پر بحث کو منظور کیا + ہندوستان کے مسلمانوں میں جب غلام السیدین جیسے قابل سپوت موجود ہیں تو کون اُن پر یہ جھوٹا ہتھان باندھ سکتا ہے کہ وہ اک مرؤہ قوم ہیں۔ ایسے نوجوانوں کی صلاحیتیں برقی لہریں ہیں جو قوم کے جسم و جان میں پے در پے دوڑ رہی ہے + اگر یہ نوجوان اپنی جد و جہد کے ساتھ اپنے دل و دماغ کو خود داری فرد تنی کے جذبات سے معمور کئے رہیں گے تو یقین رکھیے کہ انکی یا قوم کی ترقی کو روکنے والا اس دنیا میں کوئی نہیں!

۲۸ کو جوبلی کا جشن تھا۔ پنڈال رنگ و تناسب اور شعرو سخن کا ایوان معلوم ہوتا تھا جہاں پچاس سال کے بعد اک باہمت بزرگ کی تخت کے کارنامے پیش نظر تھے۔ کتنے والوں نے وہی کچھ کہا جو سننے والوں کے دل میں خود بخود اس موقع و محل کو دیکھ کر اتر رہا تھا + پچاس سال ہوئے کہ سر سید مرحوم دمنفور نے اک چھوٹے سے سکول کی بنا ڈالی جس میں صرف پچاس طالب علم تھے۔ پچاس سال کے بعد وہی اک پر عظمت یونیورسٹی ہے جس میں آج کم و بیش پونے تین ہزار نوجوان تعلیم پا رہے ہیں۔ پچاس سال ہوئے کہ مرحوم بانی علی گڑھ نے ہندوستان میں تنہا اپنی آواز بلند کی۔ اسکے پچاس سال بعد علی گڑھ میں اسی تعلیمی جشن میں دس ہزار سے زائد مسلمان ملک کے کونے کونے سے اک شریک ہوئے + یہ ہمت مردان کا اک کرشمہ ہے نعمت خداوندی کا اک نمونہ ہے کہ قوم مرؤہ زندہ ہو گئی۔ اُنکے بیٹھی اور دیکھنے لگی کہ میرے گرد کیا کچھ ہو رہا ہے۔ میدان ترقی میں چل نکلی کہ میں بھی کچھ گزردوں۔ دنیا دیکھ رہی ہے اور حیران ہے کہ کیا ماجرا ہے۔ صدیاں ہوئیں وہ اسلام کی ترقی کو دیکھ کر اس سے بھی زیادہ حیران تھی!

سہ پہر کو ناب سمر مزل اللہ خاں کے عالیشان مکان پر ایک گارڈن پارٹی دی گئی جس میں نئے د نوش سے زیادہ لطیف پُرائے دوستوں اور نئے صاحبوں سے ملاقات کر نیکا تھا۔ حیدر آباد کشمیر کو رٹ

کلکتہ دہلی لکھنؤ چٹنہ کماں کماں کے احباب یکجا ہوئے۔ جن کو برسوں سے نہ دیکھا تھا وہاں ایسے وقت میں اُن سے ملاقات ہوئی جب دل یوں بھی اسلامی جذبات سے معمور ہو رہے تھے۔

۲۹ کو کانودکیشن (تقسیم اشد) کا جلسہ تھا۔ اس تقریب پر شیخ عبدالقادر برٹریٹ لانے ایک دلچسپ خطبہ پڑھا۔ جس کے بعد سلم یونیورسٹی کی طرف سے ہمارا جہاڑ کی خدمت میں ایک ایڈریس پیش کیا گیا، ہمارا جواب دہ کی جوائی تقریر نے حاضرین کو مسح کر دیا۔ ہندو مسلم اتحاد کا ذکر کرتے ہوئے انہوں نے فرمایا کہ یہ قومی اتحاد سیاسیات کے عالیشان مشترک نصب العین بنانے سے سبکدوشی حاصل نہ ہو گا۔ بلکہ اس کے حصول کا واحد ذریعہ یہی ہے کہ ہم اپنے اپنے مذہبوں کے صحیح مفہوم کو سمجھیں اُن کے سیدھے رستوں پر چلیں یہاں تک کہ وہ مختلف رستے اُس ایک راہ میں مل جائیں جہاں رہبانیت کا روشن شعلہ بلند ہے۔ وہی شعلہ ہے جس سے ہماری انفرادی انسانیت جل کے راکھ ہو جائیگی اور وہ خودی رد نہ ہوگی جو خدائی کی ترجمان ہے۔ یہی وہ شکل ہے جس سے ہمارے دل متحد ہونگے ایسے متحدہ کبھر کبھی اک دوسرے سے الگ نہ ہونگے، کماؤ، انسانی رفیع آخر اُسی شعلہ ربانی کی اک چنگاری ہے جس کے لئے وہ بے کل دے تاب رہتی ہے اور نوع انسان کے تمام رہنماؤں کے سامنے ہمیشہ یہوال درپیش رہا ہے کہ یہ کیونکر اُس شعلہ درخشاں میں جا لے۔ بس اسی تلاش و جستجو کا نام مذہب ہے، ہمارا جہاد روح نے بعد میں سلم یونیورسٹی کو اُور سے اک تار بھجا کر علیگڑھ میں جس محبت کے اک سمندر میں تیرا کیا ہوں۔ وہ بھی میرا اک گھر تھا۔ جس سے میں اپنے اس گھر میں آیا ہوں، تعداد اتم و قائم رکھے ایسے روشن ضمیر ہندوؤں کو کہ ایسے ہی لوگ اتحادِ ملکی کا آسان ترین آلہ بن سکتے ہیں جو نہ صرف خود مسلمانوں سے محبت کرنے لگیں بلکہ اُس محبت کا جو مسلمان اُن سے رکھتے ہوں یوں صاف صاف اعلان کر دیں۔ اس تاریکی میں بھی کسی کسی پیاری روشنیوں جلوہ گر ہیں!

سر پہر کو تنظیم کا نفرنس ہوئی جس کے فاضل صدر مسٹر عبداللہ بوسف علی نے اپنے خطبہ صدارت میں کہا کہ مسلمانوں کی تنظیم کوئی نئی شے نہیں۔ وہ ہندوؤں کے خلافت قائم نہیں کی گئی مسلمانوں کی ترقی ملک کی ترقی ہے کہونکہ کسی زنجیر کی طاقت اُس کی سب سے کمزور درازی کی طاقت سے زیادہ نہیں ہو سکتی۔ انہوں نے مسلمانوں کی معاشی ترقی پر خاص طور پر زور دیا اور کہا کہ یہ نہ سمجھے رہو کہ مسلمانیت معاشیات کے معنائی ہے۔ بیت المال قانونِ اوقات محاصل عام و خاص حقوق یہ کیسے پیدا ہوئے جغرافیہ اور مساحت اور الجبرا اور کیمیا یہ کیونکر پھولے پھلے؟ پھر سمجھایا کہ آپ کا معاشی انحطاط نتیجہ ہے اس بات کا کہ آپ کی سیاسی اور معاشرتی فضا بدل گئی لیکن آپ کی معاشی نظریوں کی توں رہی۔ وقت ہے کہ آپ اس نظر کا زادیہ بدل ڈالیں!

۳۰۔ اور اس کو لیگ کے جلسے تھے۔ سر عبد الرحیم کی سخت کلامی نے برادران وطن کو چراغ پا کر دیا۔ اگرچہ انکی بعض باتیں سچی تھیں لیکن شکل یہ ہے کہ سچ عموماً تلخ ہوتا ہے۔ یہ سمجھنا چاہیئے کہ صدر نے یہ باتیں اپنی ملت کو جگانے کے لئے کہیں ہمایہ ملت کو ستانے کے لئے نہیں کہیں۔ سیاسی مطالبات کے متعلق چند مفید تجاویز منظور کی گئیں جن کا مقصد ہندوستان کی آزادی اور ترکی کی حمایت تھا۔

غرض ہفتہ بھر علی گڑھ میں اس لطیف سے وقت گزرا کہ کبھی نہ بھولے گا۔ اپنی آنکھوں دیکھ لیا کہ ہندوستان کے مسلمان ایک جمیعت ہیں اگرچہ نہایت پرانگندہ ایک قوم ہیں اگرچہ آپس میں بہت لڑنے بھڑنے والی۔ ہم مذہب ہیں اور بیشتر امور میں بخیاں ہو سکتے ہیں۔ سمجھ چکے ہیں کہ ترقی کئے بغیر وہ ہندوؤں سے اپنے حقوق نہیں لے سکتے اور ہندوؤں سے متحد ہوئے بغیر انگریزوں سے اپنے قوم و ملک کو رہا نہیں کر سکتے۔ انکا نصب العین یہ ہے کہ ملکی زندگی کے مختلف شعبوں میں جدوجہد کریں۔ کس کمال کریں حصول علم کریں دولت پیدا کریں۔ عزت پیدا کریں۔ اسلامی اخلاق کا سبق سیکھیں ہندی اتحاد کی راہ پر چلیں۔ اگر وہ زیاں کار بننے رہیں گے تو اپنے اور غیر سب ان کو ٹھکرائیں گے اگر وہ کام میں منہمک ہو جائیں گے تو اپنے پرانے سب انہیں سر آنکھوں پر بٹھائیں گے! اگر یہی تعلیم اگر یہی نظم اور اگر یہی ملی ترقی ہے تو یقیناً تہذیب تمدن اور قومی و ملکی ترقی بھی یہی ہے!

ب

نرگس کا اک پھول

مغربی ملک سوستان کے شہروں ترو میں اک خوش منظر جھیل کے کنارے ہر سال بہار کے دنوں میں اک میل لگتا ہے جسے وہاں کے چمن زاد لوگ نرگس کا میلہ کہتے ہیں۔ اس میلے کی سب باتیں نرگس کے پھولوں سے ہوتی ہیں۔ سوانگ نرگس سے بھرتے ہیں آرائش نرگس سے کرتے ہیں بگل بازی نرگس سے ہوتی ہے۔ گانے بھی نرگس کے ہوتے ہیں۔ غرض اس روز زمین و آسمان نرگس کے جشن میں ہمدن غرق نظر آتے ہیں۔

ہم مشرقی لوگ نرگس کے دلدادہ گل و نرگس کے لئے روز و شب بلبل و باغبان بنے رہتے ہیں لیکن ذرا غور کرنے سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ عشق و نگہداشت حد خیال سے آگے نہیں بڑھتی، نرگس تو شاید بعض مضعداروں کے باغیچوں میں چشمک زنی کرتی ہے لیکن نرگس کی خوشیاں ہمارے حصے میں اکثر نہیں ہوتیں، ہماری خوشیاں خیالی ہوتی ہیں اور رنج و غم کو ہم خاص اپنے عزیزوں میں شمار کرتے ہیں؛ اس کی ایک بڑی وجہ یہ ہے کہ ہم سمجھتے ہیں سب چیزیں ہمارے لئے ہیں کہ خود بخود ہماری خدمت کریں خود بخود ہمیں خوش کریں۔ لیکن بات یہ ہے اک پھول بھی اتنا خوددار ہے کہ اگر اس کی نگہداشت نہ کی جائے تو وہ نہ اُگے گا اور اگر اُگے گا بھی تو جلد مرجھا جائیگا!

جانتے ہو ہر انسان کے گھر میں نرگس کا اک پھول ہے! اسکی پنکھڑیاں عورت کا سراپا ہیں اور اسکی آنکھ عورت کا دل! مافی قدرت نے ان پنکھڑیوں میں جس خوبی کی اک تصویر انسان کے سامنے رکھ دی ہے اور خدا نے اس آنکھ میں محبت و ہمدردی سے لبریز اک دل ہمیں دیا ہے، اسی سے گھر میں چل پھل ہے اسی سے دل و دماغ معمور و معطر ہیں! اسی سے کام میں آرام ہے اسی سے کلفت بھی راحت اور اسی سے مشقت بھی سرت بین جاتی ہے!

یہ نرگس کا پھول کس کے لئے ہے؟ تیرے لئے اے مرد انسان؟ نہیں تو کس قدر کوتاہ اندیش تو کس قدر خود پرست ہے! سوچ تو سہی کہ باغبان پھول کی پرورش کے لئے ہوتا ہے نہ کہ پھول باغبان کی پرورش کے لئے تو باغبان پھول کے لئے ہے نہ کہ پھول باغبان کے لئے!

ہاں پھر پھول کس کے لئے ہے؟ یہ پھول اُس عندلیب کیلئے ہے جو اے کم ہیں! تجھے نظر نہیں آتی!

حب



مکران کا پہلا میل

رنگوں کے ذریعہ سے سیرت کا مطالعہ

رنگیں مزاج ایشیا رنگ پسندی کو اپنے مذاق کی ایک خاص خصوصیت سمجھتا ہے، اور فی الحقیقت اس بارے میں دنیا کا کوئی حصہ اس کی ہمسری نہیں کر سکتا۔ لیکن کیا رنگ صرف ذوق نظر ہی کی چیز ہیں یا ہماری سیرت دیکھ کر اسے بھی ان کا کچھ تعلق ہے؟ غالباً اس حیثیت سے ایشیا میں اس مسئلہ پر کبھی غور نہیں کیا گیا۔

بعض ماہرین فن کا خیال ہے کہ زمانہ گذشتہ کی تمدن قوموں کو بھی اس حقیقت کا کچھ بہم سا احساس تھا یعنی وہ رنگوں کی پسند سے لطافت ذوق کا اندازہ کر لیتی تھیں۔ مگر اس کا کوئی یقینی ثبوت نہیں ہے۔ اور اگر یہ مان بھی لیا جائے تو کم از کم اتنا تو یقینی ہے کہ ان کی واقفیت بہت محدود، سطحی اور بے دلیل تھی۔

لیکن موجودہ زمانہ میں قدیم زمانہ کے ایک دہی و بے بنیاد خیال نے اتنی وسعت اختیار کر لی ہے کہ رنگوں کے ذریعہ سے سیرت کا مطالعہ ایک مستقل فن بن گیا ہے۔ اور ان کے اثرات و خصائص کا دائرہ اتنا وسیع ہو گیا ہے کہ انسان کے اخلاق و عادات کا کوئی جز اس سے باہر نہیں رہتا۔ رنگوں کے سیرتی خصائص اور جذباتی اثرات کی یہ ایک نہایت مفید و دلچسپ دنیا ہے، جس سے آج سے دو ڈھائی سو برس پہلے کی انسانی آبادی بالکل بے خبر تھی۔

حال کے نفسیاتی تجربات نے یہ بات ثابت کی ہے کہ ہر شخص کا ایک خاص رنگ طبیعت ہوتا ہے، اور اس کو اسی رنگ سے یا اس سے ملتے ہوئے کسی دوسرے رنگ سے طبعی و روحانی مناسبت ہوتی ہے۔ اور اسی کے مطابق اس پر اس کے اثرات ہوتے ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ رنگوں کو دیکھ کر ہمارے اندر مختلف جذبات پیدا ہوتے ہیں بعض رنگ احمقانہ، مسترت، عیش و نشاط اور سرگرمی کے جذبات پیدا کرتے ہیں۔ اور بعض رنج و غم، غیظ و غضب اور سستی و کانی کے، بعض رنگوں سے ہماری کُبح کو سکھ اور چین ملتا ہے، اور بعض سے دکھ اور درد۔ بعض رنگ ہمارے دماغ کو روشن کر دیتے ہیں، اور بعض تاریک۔ رنگوں کے جذباتی اثرات کی یہ باتیں رات دن ہمارے دیکھنے میں آتی اور ہم پر گزرتی ہیں۔

آپ نے دیکھا ہوگا کہ معاشرتی انجمنوں میں جب بہت سے لوگ ہمیں نظر آتے ہیں۔ تو کسی کو دیکھ کر ہم ملنے کے لئے بے چین ہو جاتے ہیں، کسی کے لئے شوق کی ہلکی سی گدگدی پیدا ہوتی ہے، کسی کی طرف صرف نظریں ہی اٹھ کر رہ جاتی ہیں، اور کسی کو دیکھ کر طبیعت کمزور و مضعف ہو جاتی ہے۔ اسی طرح ملاقاتوں میں بھی ہر رنگی و غیر رنگی کے

اثرات روزمرہ دیکھنے میں آتے ہیں، کسی سے ایک ہی ملاقات برسوں کے میل جول کی طرح شگفتہ ہوتی ہے، دل بے تکلف ہوئے بغیر مانتا ہی نہیں۔ اور کسی سے برسوں کی ملاقات بھی راہ چلتے کی ملاقات ہوتی ہے، جب کبھی ملتے ہیں دل فوراً بھیج ساجاتا ہے اور اگر چاہیں بھی تو پوری طرح بے تکلف نہیں ہو سکتے کسی سے ایک دو ہی دفعہ کا ملنا شیر و فک رہ بنا دیتا ہے، اور کسی سے جتنا ملتے جائیں بے تعلقی اتنی ہی زیادہ ہوتی جاتی ہے۔ ہر شخص اپنی روزانہ زندگی میں ان اثرات کا مطالعہ کر سکتا ہے، بات یہ ہے کہ انسان کے جسم سے جو برق پارے ہر وقت خارج ہوتے رہتے ہیں وہ ہالہ کی صورت میں ہر وقت اس کا حلقہ کئے رہتے ہیں اور ان میں وہی رنگ غالب ہوتا ہے جو اس کی طبیعت کا رنگ ہوتا ہے۔ اور جو نگہ ہرنگی میں کشش باہم ایک دوسرے کو اپنی طرف کھینچتی ہے، اس لئے ہر رنگ طبیعتیں ڈلی میلان کے ساتھ باہم ملتی اور فوراً شیر و فک رہ جاتی ہیں۔ فکلی مسلمات اس کی تائید کرتے ہیں۔ اور تالینج کی ذمہ دار زبان بھی ایک حد تک اس کی حامی ہے لیکن اس صحبت میں گفتگو کے اس موضوع سے بحث نہیں۔ بلکہ مقصود صرف یہ بتانا ہے کہ کون کون سے رنگ ہمارے مزاج کی کن کن خصوصیتوں کو ظاہر کرتے ہیں۔

اگرچہ اس اثر و تاثر میں مرد و عورت دونوں برابر ہیں، لیکن ایک رنگ طبیعت کے دو مرد و عورت ایک مذاق طبیعت اور ایک اخلاق کے نہیں ہوتے۔ بلکہ دونوں کے اخلاق و رجحانات میں اکثر دھیمتر تقریباً بعد المشرقین ہوتا ہے۔

سبز رنگ۔ مردوں میں اس رنگ کی پسند اس بات کا پتہ دیتی ہے کہ وہ اپنی کوئی مستقل رائے نہیں رکھتے ہوا اور زمانے کے رخ پر چلتے ہیں۔ ان کی ذہنیت پر تلون کی حکومت ہوتی ہے، ماحول کے اثرات کو بہت جلد مگر خوبی سے قبول کر لیتے ہیں۔ لوٹ مار، جنگ و جدل ان کی نگہ میں ہوتی ہے۔ پرلے درجے کے ظالم و دھود ہوتے ہیں۔ حسد، عداوت، کینہ پروری، انتقام ان کی فطرت ہوتی ہے۔ بات کے پورے ہوتے ہیں، اور ان پر جان دے دیتے ہیں لیکن عموماً جان پر اسی وقت کھینٹتے ہیں، جب بالکل سر ہی پر آنتی ہے، چاقو چوبند ہوتے ہیں، قوت ارادی بہت زبردست ہوتی ہے، جو ٹھان لیں فوراً کر گزرتے ہیں۔ جس کام کو شروع کرتے ہیں بغیر ختم کئے نہیں چھوڑتے۔ ہمت پھرتی ہے اور قدامت پسند ہوتے ہیں۔ بہادری، زبان آوری، دلیری، خود غرضی، عیاری، نقالی، ہمان بازی، لالچ اور خاص خاص صورتوں میں انتہا درجہ کی رحمہ دلی ان کا خمیر پایہ ہوتی ہے۔ دوست کے دوست دشمن کے دشمن ہوتے ہیں۔ آدمی کو خوب پرکھتے ہیں، غرض کے پیچھے کسی بات کا خیال نہیں کرتے۔ نگہ ناموں پر اپنی عزیز ترین چیزوں کو بھی قربان کر دیتے ہیں۔ ہمیشہ برابر دالے سے لڑتے ہیں، مکر و پرہاتھ نہیں ڈالتے،

اندھی تقلید کرتے ہیں جس کو ایک دفعہ فریق کچھ میں پھراس کی اچھی بڑی ہر بات پر اکتاہدہ تنا کئے لگتے ہیں۔ بلا کے جفاکش مگر ساتھ ہی بے انتہا عیاش، قانع بلکہ دنیا سے متفریق لیکن محدود دنیا پرست ہوتے ہیں۔ جب تک دنیا ان کا ساتھ نہ دے بہتی، فلاکت میں خوش رہتے ہیں جفا و خورشی سستے ہیں اور جب ساتھ دے تو انتہا درجہ کے دنیا پرست ہو جاتے ہیں۔ اور فوراً اس طرح رنگ بدل لیتے ہیں کہ جیسے پلو تروں کے امیر ہیں۔ ایسے لوگوں کو فنون لطیفہ سے بھی ہنات ہوتی ہے۔ خاص کر شعبہ تعمیر کی طرف زیادہ مائل ہوتے ہیں۔ مگر حکومت کی قابلیت اور علمی ذہنیت بہت کم ہوتی ہے۔ یہ لوگ اچھے سپاہی بن سکتے ہیں۔

مخلاف اسکے اس رنگ کو پسند کرنے والی عورتیں سست، کاہل، نکتہ چین، خوردہ گیر، عیب جو، خفیف الحركات پریشان خیال، بے ڈھنگی اور آرام طلب ہوتی ہیں۔ ولیہ مگر کم ہمت، دل کی اچھی مگر خود غرض۔ جو بات ایک دفعہ دل میں بیٹھ جائے پھر نہیں نکلتی۔ جسد اور غیرت کے جذبات بہت قوی ہوتے ہیں۔ لیکن عصمت و عفت کا کچھ بہت زیادہ خیال نہیں ہوتا نیکی پر آجائیں تو فرشتہ۔ اور بدی پر آجائیں تو شیطان! ایسی عورتوں کے عقائد سراپا دام ہوتے ہیں۔ انہیں فنون لطیفہ سے خاص لگاؤ ہوتا ہے۔ کوئی کام و حیان سے نہیں کرتیں۔ بات بات پر نکتہ زورے توڑتی ہیں۔ عام ذہنیت ناقص ہوتی ہے علمی اشغال سے نفرت کرتی ہیں۔ اور اپنی انوکھی طبیعت کی وجہ سے دائرہ معاشرت میں ناپسندیدگی جاتی ہیں۔ اگر ایسی عورتوں کی باقاعدہ تربیت کی جائے تو اعلیٰ درجہ کی دستکار ہو سکتی ہیں۔

نیلا رنگ۔ اس رنگ کی طبیعت والے مرد تخیلی انسان ہوتے ہیں حسین مناظر سے لطف اندوزی، شعر و موسیقی میں انہماک، تکلف، نفاست، صفائی، اور دیدہ زیب پاکیزگی ان کی فطرت کا خاصہ ہوتی ہے۔ ایسے لوگ عموماً تیز و طرار چوں چاں، راسط طبیعت، بلند خیال، خوش بیان اور عالی حوصلہ ہوتے ہیں۔ تخیل اور استدلال میں جولانی ہوتی ہے، دل کے اچھے زبان کے دھنی، رشک کے پٹلے اور رنگین مزاج ہوتے ہیں۔ خود اور ای خود بینی کی حد تک ہوتی ہے۔ عزت و خاشاد سے خوش ہوتے، اور اس قسم کی ذرا ذرا سی باتوں پر فخر کرتے ہیں۔ ان کو علم و فن سے خاص شغف ہوتا ہے یہ من بوجی اور لہریے ہوتے ہیں، جی میں آجائے تو بوجہ کاکنا مان لیں، اور نہ آئے تو خدا رسول کا حکم بھی نہ مانیں، ان میں تقلید کا مادہ ہوتا جی ہے اور نہیں بھی۔ ان کا دل لطف آگس محبت کے لئے ہمیشہ بے چین رہتا ہے۔ یہ عیش کے دلدادہ ہوتے ہیں اور رندی دہوساکی میں آگے پیچھے کا کچھ خیال نہیں کرتے بے اشتراقی رسوم کی پابندی کا انکو بہت خیال ہوتا ہے۔ اور اپنے عام پسند اخلاق کی وجہ سے سوسائٹی میں بہت جلدی اثر پیدا کر لیتے ہیں۔ ان میں استدلالی قوت بڑھی ہوئی اور ارادی قوت کمزور ہوتی ہے۔ حکومت و اقتدار کے خواہاں ہوتے ہیں، لیکن ان میں

حکومت کی اعلیٰ ذمہ داریوں کی صلاحیت نہیں ہوتی۔ انصاف اور محبت کی تول میں علانیہ ڈنڈی مار جاتے ہیں۔ یہ سہ سنے خیال کا بڑے جوش سے خیر مقدم کرتے ہیں۔ جذب کرنے اور جذب ہو جانے اور بات کو پانے کی ان میں خاص صلاحیت ہوتی ہے۔ بڑے ظاہر دار ہوتے ہیں۔ بیدلی اور نفرت سے بھی اس طرح ملتے ہیں کہ دوسرے کو پتہ نہیں چلتے دیتے ایسے لوگ ادبیات کے جس شعبہ کی طرف توجہ کریں کمال پیدا کر سکتے ہیں۔

لیکن اس رنگ کو پسند کرنے والی عورتیں، سادگی پسند، محبت پرست، وفا شعار، نیک مزاج، صاف دل، ہنس مکھ، زود بخ، ہر سچ الانفعال، راحت طلب، خوش سلیقہ، شریلی، حیادار اور اعلیٰ درجہ کی منظم ہوتی ہیں۔ ان میں موقع محل کے لحاظ سے ہر قسم کی زندگی بسر کرنے کی صلاحیت ہوتی ہے۔ امیری ہو یا غریبی ہر حال میں خوش رہتی ہیں اور تنگی ترشی میں بھی اس طرح گذر کر لیتی ہیں کہ کسی کو کانوں کان خبر نہیں ہوتی۔ ہمیشہ اچھائی پر نظر رکھتی ہیں۔ اور سختی کے دن صبر و شکر سے کاٹ لیتی ہیں۔ انکے شہوانی جذبات کمزور ہوتے ہیں۔ اترانے، اٹھانے، چنڈرانے، اور طعن تشنیع کرنے سے نفرت کرتی ہیں۔ شوہر کو خوش رکھنا اور اولاد پر جان چھڑکانا ان کی طینت ہوتی ہے۔

زرد رنگ۔ اس رنگ کے شائق مردوں میں ایجاد و اختراع کا خاص ملک ہوتا ہے۔ یہ جو کام کرتے ہیں مستقل مزاجی سے کرتے ہیں۔ ان کے طور طریق گو پسندیدہ نہیں ہوتے، اور یہ بہت اکل کھرے سے ہوتے ہیں، مگر عموماً قابل اعتبار ہوتے ہیں۔ خیالی باتوں میں ان کا دل نہیں لگتا۔ ہر وقت کسی نہ کسی دھن میں لگے رہتے ہیں، میل جول کو پسند نہیں کرتے تنہا رہنے کے خوگر ہوتے ہیں۔ اپنے کام سے کام رکھتے ہیں۔ لڑائی بھڑائی، کینڈ کپٹ اور دشمنی سے دور رہتے ہیں، خیالات میں رواداری اور توسل میں دست ہوتی ہے، اپنی عزت و شہرت کے لئے دوسرے کو نقصان نہیں پہنچاتے۔ لکھنے پڑھنے سے گہراتے ہیں۔ محنتی، جفاکش، ادبش اور جلاتن ہوتے ہیں۔ جس کے دوست ہو جائیں اڑی ٹھری میں اس کا ساتھ دیتے ہیں۔ احسان کو کبھی نہیں بھولتے۔ ذرا سی مہربانی اور ہمدردی سے ہمیشہ ہمیشہ کو غلام ہو جاتے ہیں۔ ان لوگوں کے عقائد سیدھے پیادے اور سراپا ادہامی ہوتے ہیں۔ جھانچھونک، اٹنے ڈٹنے پران کا ایمان ہوتا ہے۔ امن چین کی زندگی کو پسند کرتے ہیں۔ جہاں آرام ملے وہیں خوش رہتے ہیں مگر بیکار بیٹھنا نہیں جانتے۔ اور آرام کی خاطر کام کا نقصان کرتے ہیں۔ ان کی عام ذہنیت بہت ناقص ہوتی ہے۔ اپنی کوئی خاص رائے نہیں رکھتے۔ دوسروں کے اشاروں پر کچھ پتلی کی طرح کام کرتے ہیں۔ ان کی گھر بلوز زندگی عموماً نا کامیاب ہوتی ہے۔

لیکن اس رنگ کو پسند کرنے والی عورتیں بدگمان، شکلی مزاج، ادہام پرست، تنگ خیال، حلیم، لتری،

کاہل اور آرام طلب ہوتی ہیں، انیس نہ شو ہر کا خیال ہوتا ہے، نہ بال بچوں کا، رات دن لڑنا، بات بات پر زوٹھنا، آواز سے توازنے کنا، سارے کفن کو بُرا بھلا کنا، اپنے تئیں سب سے اچھا سمجھنا، اور لگائی بھائی کرنا۔ یہ سب انکے خصائص ہیں، اول تو ایسی عورتیں دل لگا کر کوئی کام کرتیں ہی نہیں، مگر جب کرتی ہیں تو اچھی طرح کرتی ہیں۔ ان کا ارادہ لوہے کی لاکھ ہوتا ہے، جس بات کو ٹھان لیں کئے بغیر نہیں مانتیں۔ گھر داری کی طرت جب تک توجہ نہ ہو لاکھ کا گھر خاک میں مل جائے تو پروا نہ کریں۔ مگر جب دل پر رکھ لیں تو مٹی سے سونا پیدا کر دیں، پانی سے چراغ جلا دیں۔ اگر چاہیں ذرا ظہور آداسگی کا واہ بھی ہوتا ہے گردل ملے پروغا نہیں کرتیں۔ ایک دفعہ دل سے جس کا ہاتھ پکڑ لیں اسی کی ہو سوتی ہیں، ایسی عورتیں ایسے شوہروں کو پسند کرتی ہیں جو ان کے فرمانبردار ہوں۔ ان کی ہر بات کا خیال رکھیں، انکی محبت کا جواب دیں، دو ٹنڈ و صاحب اقتدار ہوں اور ان کے سوا کسی اور سے لگاوٹ نہ رکھیں۔ اگر ان سب سے ایک بات بھی کم ہو تو ان کا دل بچھا بچھا سار ہوتا ہے۔ اور یہ اپنے ساتھ دوسرے کی زندگی بھی تلخ کر دیتی ہیں +

بنفشئی رنگ۔ ایسے مرد جو بنفشئی رنگ سے دلچسپی رکھتے ہیں، عموماً سست مزاج، پست خیال، دُور ہمت، بزدل، بکھٹو اور قدامت پسند ہوتے ہیں۔ انیس صرف کھانا اور آئینہ نا آتا ہے۔ یہ علم دُفن کے بھی کچھ ایسے شائق نہیں ہوتے۔ اور صرف ایسے کام کر سکتے ہیں جن میں نہ دماغ پر بار پڑے نہ جسم کو تکلیف ہو۔ دنیا کی طرف سے ان کا دل سرد ہوتا ہے، اپنی مختصر سی معاشرتی دنیا میں خوش رہتے ہیں۔ ترقی کی نان میں امنگ ہوتی ہے اور نہ اس کے مطابق زندگی کی صلاحیت۔ سرگرمی، حوصلہ اور کوشش نام کو نہیں ہونا، اور اسی بات میں خوش اور ذرا سی بات میں رنجیدہ ہو جاتے ہیں، ان میں کسی اعلیٰ مقصد کے لئے جدوجہد کا حوصلہ نہیں ہوتا۔ اور اگر مارے باندھے ہمت کریں بھی تو ذرا سی بات میں دل برداشتہ ہو جاتے ہیں۔ مذہبی پابندی کا ان کو بہت خیال ہوتا ہے، اور اپنے عقائد کے خلاف کوئی بات نہیں سُن سکتے۔ سادہ مزاج اور سادہ دل ہوتے ہیں۔ علانیہ لڑائی جھگڑے کو پسند نہیں کرتے، مگر ان کی عادتیں اور ان کی باتیں ایسی ہوتی ہیں جن کا نتیجہ لازماً لڑائی جھگڑا ہوتا ہے، یہ لوگ ذمہ داری کے کاموں کے نااہل ہوتے ہیں۔ انیس بال بچوں سے بہت محبت ہوتی ہے مگر ان کی خاندانی زندگی کچھ زیادہ خوشگوار نہیں ہوتی۔ بخلاف اس کے ایسی عورتیں ضدی، وہبی، حد درجہ آرام طلب اور تنگ مزاج ہوتی ہیں۔ جم کر کوئی کام نہیں کر سکتیں۔ ہوائی قلعے بنایا کرتی ہیں بستی و زبونی کو سخت ناپسند کرتی، اور ہمیشہ عزت اور ترقی کی خواہش مند رہتی ہیں۔ حکومت اور اقتدار کا بھی ان کو شوق ہوتا ہے۔ خوشامد سے بہت خوش ہوتی ہیں۔ جو ان کی تعریف کرے اس سے محبت کرنے لگتی ہیں۔ ان کو پڑھنے لکھنے کا بھی شوق ہوتا ہے۔ اور اگر پڑھ لکھ

میں تو دوسروں پر اپنی قابلیت کا خاصا رعب جمادیتی ہیں، اور سوسائٹی میں اثر پیدا کر لیتی ہیں فنونِ لطیفہ حاصل کر گئے بجائے دہم و موری نقاشی سے انہیں فطری مناسبت ہوتی ہے۔ اور سیر ترائے کا بہت شوق ہوتا ہے۔ ایسی عورتوں کی کی شادی اگر ان کے ہم رنگ مردوں کے ساتھ کر دی جائے تو دونوں کی زندگی جیتے جی کا دو رخ بن جاتی ہے۔ لیکن اگر اس رنگ میں سبز یا زرد رنگ کے ذوات تناسب سے زیادہ ہوں، تو ایسے مرد اور عورت سر متا پا جذباتی ہوتے ہیں۔ دونوں کسی ایک کے ہو کر نہیں رہ سکتے۔ جب تک دس سے زلیں انہیں چین نہیں پڑتا اور یہ بات اتنی بڑھ جاتی ہے کہ ان کا وجود سوسائٹی کے لئے مثلِ ناسور ہو جاتا ہے۔

انگوری رنگ۔ اس رنگ کے شائق مرد و زن جو صلہ و وسیع القلب اور ذہین ہوتے ہیں۔ ان کا استدلال قوی۔ مگر ارادہ کمزور ہوتا ہے۔ یہ کسی کی قوت و مسطوت سے معوجب نہیں ہوتے۔ اپنی ایک مستقل رائے رکھتے ہیں جو ایسی سچ اور پیکلدار ہوتی ہے کہ ہر ماحول میں اپنے بنیادی اصولوں کو قائم رکھتے ہوئے، اپنے تئیں اسی کے موافق وصال لیتے ہیں۔ ان کی ذہنیت بہت جدت پسند ہوتی ہے۔ غور و فکر کے عادی ہوتے ہیں۔ ترقی و ترقی کے مام خواہاں رہتے ہیں۔ جو شخص ان کا احترام نہ کرے یا ان کے دقار کو صدمہ پہنچائے۔ اس کو نیچا دکھائے بغیر نہیں مانتے۔ زمینی و ہمیشائی کی ان میں خاص صلاحیت ہوتی ہے۔ مگر عملاً اس میں اکثر ناکام رہتے ہیں، کیونکہ ان کے پاس سوچنے والا دماغ تو ہوتا ہے مگر کام کرنے والا ہاتھ نہیں ہوتا۔ سمجھ اچھی ہوتی ہے۔ اُچھ کے آگے کسی کو چلنے نہیں دیتے۔ جس کام کی طرف توجہ کریں کمال پیدا کر لیتے ہیں۔ لیکن عملی قوت کے کمزور ہونے سے مادی فوائد حاصل نہیں کر سکتے۔ جذبات عقل کے زیر فرمان نہیں ہیں۔ بات کو پھیلانے کا خاص مادہ ہوتا ہے۔ کسی قدر جری اور بیباک بھی ہوتے ہیں مگر ہانا پائی کے مطلب کے نہیں ہوتے۔ داعیِ لڑائی خوب لڑتے ہیں، اور دشمن کو اپنی عقل کے زور سے گرانے کی کوشش کرتے ہیں۔ ان کے دلی خیالات ہمیشہ سر بہتہ رہتے ہیں۔ ایک طرف اتنے بلند کہ آسمان بھی اس کے آگے پست نظر آتا ہے، اور دوسری طرف اتنے پست کہ تختِ الشرائے بھی اس کے آگے بلند دکھائی دیتا ہے۔ دیر آشنائی انکی ہو، اور شیر و شکر ہو کر انگِ تنگ رہنا ان کا دیر ہوتا ہے۔ یہ صرف ایسی سوسائٹی میں خوش رہ سکتے ہیں جو تہج اور مذہب ہو۔ اور جہاں انکی قدر کی جائے، اور ہر شخص کسی نہ کسی حیثیت سے ان کا احترام کرے۔ خود ان کی بھی یہی عادت ہوتی ہے، یعنی یہ ہر شخص کا اس کی مخصوص حیثیت کے مطابق واجبی احترام کرتے ہیں۔ یہ لوگ خاصے مستقل مزاج ہوتے ہیں۔ مگر ہر وقت ایک ہی کام میں لگے رہنا پسند نہیں کرتے۔ وقتِ وقت سے ہر شغل کی طرف میلان ہوتا ہے۔ کبھی علمی مباحث، کبھی سیاسی مسائل، کبھی اصلاحی امور، کبھی ادبی لطائف، کبھی شہری پیچھے۔ اور کبھی سور و سرود کی ہزم لڑائی

لیکن باوجود ایسی طبیعت رکھنے کے ان میں اپنے وقار کا اتنا زیادہ خیال ہوتا ہے کہ اپنے یارانِ بادہ پیمائے پردہ رکھتے ہیں۔ قیافہ شناس اس ہلاکے ہونے میں کہ آدمی کو پہلی نظر میں بھانپ لیتے ہیں۔ بہت محتاط ہوتے ہیں فوراً کوئی رائے قائم نہیں کرتے پیش بینی و مصلحت اندیشی ان کے خمیر میں ہوتی ہے۔ ان سے بیجا فائدہ اٹھانا قریب قریب ناممکن ہوتا ہے۔ مگر جب محبت کا معاملہ آتا ہے تو یہ سب کچھ ممکن ہو جاتا ہے۔ اپنی ذات اور اسکے تعلقات کو ہر حال میں ہر چیز پر مقدم رکھتے ہیں۔ اخلاص و محبت کے پردے میں جاویدجا کام نکالنے کا ان کو خوب ڈھب آتا ہے۔ ان کی زبان دل سے اور دل عمل سے مختلف ہوتا ہے۔ بڑی رائے قائم کرنے میں بہت دیکھ بھال سے کام لیتے ہیں۔ مگر کسی صورت میں اس کو ظاہر نہیں کرتے میل جول کے اچھے ہوتے ہیں۔ اگرچہ پہلی نظریں ان کا اثر اچھا نہیں پڑتا مگر جوں جوں تعلقات بڑھتے جائیں جو ہر کھلتے جاتے ہیں، اور سوسائٹی ان کی قدر کرنے پر مجبور ہو جاتی ہے۔ عورت، موسیقی، حکومت، سیر تماشہ اور رنگ رلیاں ان کی رغبت کی چیزیں ہیں اور یہی ان کی ساری تگ و دو کا مقصد ہوتا ہے۔ یہ لوگ کامیاب ادیب، شاعر، متقن، مدبر اور منتظم ہوتے ہیں۔

اسی طرح اس رنگ کی ولادہ عورتیں نیک نفس، پاکباز، عقیف، شرمیلی اور نمائش پسند ہوتی ہیں۔ انتظام و اہتمام کی ان میں خاص صلاحیت ہوتی ہے۔ بے سوچے سمجھے کوئی کام نہیں کریں۔ آزاد خیال اور آزادی پسند ہوتی ہیں حیاتیات معاشری کے متعلق ان کا طے نظر مکمل ترین آسودگی ہوتا ہے۔ اپنی عزت کا بہت پاس کرتی ہیں۔ توہین اور مخالفت کی مطلق برداشت نہیں ہوتی، نہ زیادہ تر ہم خیالوں ہی سے ملتی ہیں۔ چھوٹے درجہ کی سوسائٹی میں بے تکلف نہیں ہوتیں۔ شوہر کی مرضی کو ہر بات پر مقدم سمجھتی، اور اس کو اپنے قابو میں رکھتی ہیں۔ ادبی اشغال سے بھی منہا ہوتی ہے۔ اولاد کی پرورش میں سختی سے کام لیتی ہیں۔ ان کا خاندان ان کا گھر ہوتا ہے۔ فضول کے میل جول سے گھبراتی ہیں۔ محبت کرنے والے سے محبت، اور نفرت کرنے والے سے نفرت کرتی ہیں۔ شعر و موسیقی، نقاشی و معنوی اور عیش و آرام کو دل سے پسند کرتی ہیں +

لاجوردی رنگ۔ اس رنگ طبیعت والے مرد اوچھے، ناعاقبت اندیش، غسیل، جھٹلے، متلون ایترے اور بے حد نمائش پسند ہوتے ہیں۔ ان کی کسی بات میں استکام نہیں ہوتا۔ جو بات کرتے ہیں بے سوچے سمجھے گھڑی میں رونا، گھڑی میں ہنسنا، گھڑی میں لڑنا، گھڑی میں ملنا، کٹھنی، پھلپلاہن، بیہودگی، آوارگی، عیاشی، سخاوت چال بازی، عیاری، بے حیائی، بد معاشی، ان کے خمیر میں ہوتی ہے۔ جس سے بے تکلف ہو جائیں کسی بات کا پردہ نہیں کرتے۔ ترقی کے کوشاں رہتے ہیں، اور ہر کام کرنے کی صلاحیت رکھتے ہیں۔ معمولی سمجھے خاصی ہوتی ہے

تھوڑا بہت علمی شوق بھی ہوتا ہے۔ ہر ماحول کے موافق اپنے تئیں بنالیتے ہیں۔ بطور خود ذمہ داری کے کام نہیں کر سکتے۔ منہ زور ہوتے ہیں۔ استقلال نام کو نہیں ہوتا، ہمیشہ برداشتہ خاطر رہتے اور در مارے مارے پھرتے ہیں ترش روئی اور سخت کلامی سے آگ ہو جاتے ہیں۔ اور بہت افزائی سے جان پر کھیل کر کام کرتے ہیں۔

مخلاف اسکے ایسی عورتیں ظالم، بے درد، جھگڑالو، اور اقتدار پسند ہوتی ہیں۔ دل صاف مگر پیٹ ہلکا ہوتا ہے۔ دودھ کے اُبال کی طرح غصہ آتا ہے اور بیٹھی بات کے ایک ہی پھینسنے میں اُتر جاتا ہے۔ ایسی عورتوں کو حسب مرضی شوہر مل جائے تو ہمیشہ خوش غم، نیک سگ سے درست، اور گھربار کے انتظام میں مشغول رہتی ہیں ورنہ انسانی پھوہڑا بے ڈھنگی، زبان دراز، بلائے جان۔ تداوت پسندی کو انکے خمیر میں ہوتی ہے لیکن تربیت اور صحبت کے اثر سے جدید خیالات کو بھی آہستہ آہستہ قبول کر لیتی ہیں۔ اسی طرح اگرچہ ان کا فطری میلان قصہ و افسانہ کی طرف ہوتا ہے۔ لیکن اگر ان کی دماغی تربیت کی جائے تو مفید علمی کتابیں بھی دیکھ سکتی ہیں۔ ان کو اچھا پنہنے اڑھنے، بڑے لوگوں سے ملنے بٹلنے، اور اپنے تئیں بہترین صورت میں پیش کرنے کا بہت شوق ہوتا ہے عقل جذبات کے تحت ہوتی ہے۔ دولت، جشمت، وجاہت، گنے پاتے پر جان دیتی ہیں۔ اور اگر صحبت یا جنس کے موقع ملے رہیں۔ تو رفتہ رفتہ آفاقی ہو جاتی ہیں۔

نوجوننگ۔ اس لونگ والے مرد و سوسائٹی کے عام اخلاق سے کسی قدر منحرف اور اپنے خود ساختہ رسوم کے پابند ہوتے ہیں جو خود غرضی، حکومت بائی، آزاد سے کی پچنگی، اصہات ہائے اور خود اعتمادی ان کا خاص جوہر ہوتا ہے۔ اپنی رائے کسی نسبت پر نہیں بدلتے۔ وقت اور مصلحت کو خوب بچاتے ہیں، اور اسی کے مشورے پر عمل کرتے ہیں واقعات کی صورت بدلتے ہیں ان کو خاص مہارت ہوتی ہے، اپنی ہار کبھی نہیں مانتے۔ دُشمن کے پورے ہوتے ہیں۔ جب تک اپنے مقاصد میں کامیاب نہ ہوں چہن سے نہیں بیٹھتے، بلند ہمت، بلند نظر، بلند خیال ہوتے ہیں۔ چھوٹی چھوٹی باتوں پر نہیں جلتے، ہمیشہ مہات پر نظر رکھتے ہیں حصول مقصد کے لئے ہر قسم کے دسائل فریہ اختیار کرتے ہیں، اور اس میں نہ مذہب کی سنتے ہیں نہ اخلاق کی، نہ بدنامی کو دیکھتے ہیں نہ ذلت کو۔ اپنے کام سے کام رکھتے ہیں۔ دھوکا فریب، مکاری، جھلسازی، دغا بازی، افترا پر داندی ان کی گھٹی میں ہوتی ہے۔ طبعاً بہت گہرے ہوتے ہیں۔ اپنے اصلی خیالات کا کسی کو پتہ نہیں چلنے دیتے موقع آ پڑے تو دشمن کے بھی دوست بن جلتے ہیں۔ جو کام کرتے ہیں اچھی طرح اور جلدی کرتے ہیں۔ ترقی کی فکر اور جدوجہد سے کسی وقت غافل نہیں رہتے۔ ان کا دماغ پریشانیوں میں بھی فرخندہ حالی کی طرح کام کرتا ہے، مصیبت، پریشانی، اور خطرے میں۔ ایسے خطرے میں، جس میں جان

جلنے کا اندیشہ ہو، اپنی کرنے سے باز نہیں آتے۔ مخالفت کو بُری طرح ذلیل کرتے ہیں۔ اور دشمن سے انتقام لئے بغیر نہیں ملتے۔ ان پر عقل اور جذبات، دونوں کی حکومت ہوتی ہے۔ اور موقع موقع سے ہر اک کا پلہ ہلکا بھاری ہوتا رہتا ہے، انتہائی ظالم اور جانب دار ہوتے ہیں۔ حق اور انصاف کے ان کے ہاں کوئی معنی نہیں۔ ان کی رحمدلی ہمیشہ اپنوں کے ساتھ، اور اپنی اغراض کے ساتھ وابستہ ہوتی ہے۔ کسی کو اپنے دل کے حال سے واقف ہو نیک کا موقع نہیں دیتے دیکھنے میں اچھے اور برے میں بُرے خود غرض، لالچی، بہانہ بان، اور ابن الوقت۔ مگر قوم و ملک کے عاشق ہوتے ہیں، اور متحدہ اغراض پر فدائی اغراض کو قربان کر دیتے ہیں۔ یہ خیالی دنیا کے گشتے نہیں ہوتے، بات کو لے اڑنا، اور ہم وقت سر گرم عمل رہنا ان کا خاصا ہے۔ جو کام کرتے ہیں پورا کر کے چھوڑتے ہیں۔ حکومت کی ان میں خاص صلاحیت ہوتی ہے۔ بے نظیر پیش میں اور صبح اندیش ہوتے ہیں۔ یعنی خطرے کو پہلے سے محسوس کر لیتے اور اس کے دفعہ کی تیر بہدت تدبیریں کرتے ہیں۔ بھول کر بھی کوئی ایسا کام نہیں کرتے جس میں نقصان کا احتمال ہو۔ مذہب روحانیت سے سروکار نہیں رکھتے۔ مادی و ذہنی ترقی ان کا مطمح نظر ہوتی ہے۔ اپنے کو شریعت اور دوسرے کو ذلیل سمجھتے ہیں، تدبیروں اور چالوں کی لڑائی خوب لڑتے ہیں۔ کام لینے اور نکلانے میں بڑے ہوشیار ہوتے ہیں۔ اور قریب قریب ہی اخلاق اس رنگ دلی عورتوں کے بھی ہوتے ہیں۔ فرق صرف یہ ہوتا ہے کہ وہ فطرتاً آوارہ مزاج، ادبаш خیال، آزادی پسند، راحت طلب، بزدل، اور نازک مزاج بھی ہوتی ہیں۔ باقی اور باتوں میں اپنے صنفی خصائص کو لئے ہوئے تقریباً ان ہی اخلاق کا نمونہ ہوتی ہیں۔

مگر ایسے مرد جن کا جلی رنگ گہرا سرخ ہوتا ہے، درشت مزاج، اکھڑا ظالم، بے درد، ڈاکو، اور قاتل مسفا کہ ہوتے ہیں۔ اور ایسی عورتیں آفاقی و خیال۔ یا پھر دنیا سے بالکل متنفرہ۔

یہ تقریباً مرکزی رنگوں کی سیرت کا ذکر تھا۔ ہلکے رنگوں کے اخلاقی خصائص بالتفصیل بیان کرنے کی ضرورت نہیں۔ البتہ مختصراً اتنا سمجھ لینا کافی ہے کہ جن لوگوں کا خمیر مایہ ہلکے رنگ موندے ہیں، ان میں بنیادی طور پر کی کے ساتھ وہی اخلاق ہوتے ہیں، جو مرکزی رنگوں میں میان کئے گئے ہیں۔ اسی طرح ایسے لوگ جن کی طبیعت کا قوام دو رنگوں یا کئی رنگوں کی چاشنی سے تیار ہوتا ہے۔ یا ایسے لوگ جن کا مزاج کئی مختلف رنگوں کی مسادی یا متناسب یا کم و بیش آمیزش سے ترکیب پاتا ہے، ان کی سیرت اسی تناسب سے مختلف اخلاقی خصائص کا مرکب ہوتی ہے۔ دھانی، بسنتی، پیازی، قرمزی، اگر نی، گلابی، ملاگیری، اور فیروزہ رنگوں کی طبیعت معتدل اخلاق — ذہان کی طرف کمزور میلان، اوسط درجہ کی ذہنیت، ادبی ذوق، فنون لطیفہ سے شغف اور

پسندیدہ معاشری طبیعت کو ظاہر کرتی ہے +

سیاہ رنگ طبیعت والے مرد و عورت انگری اور سرخ رنگ کے اخلاق کا مجموعہ ہوتے ہیں کشمیری رنگ والے سبز اور کبودی رجحانات کا آمیزہ ہوتے ہیں۔ اور خاکی رنگ والے، نیلے اور زرد رنگ کے مشترک اطوار کا نمونہ مگر انیس فنون لطیفہ سے دلچسپی نہیں ہوتی۔ اور ایجاد و اختراع کی خلاق قوتوں سے بھی متبی مایہ ہوتے ہیں۔ زردی مائل نیلے رنگ والوں کو آلات ہلاکت بنانے سے جہلی مناسبت ہوتی ہے۔ اور نیلگوں خاکی رنگ والوں کا میلان اپنی بنیادی خاصیت کے ساتھ ہلکے نیلے رنگ کے خصائص کا آمیزہ ہوتا ہے، اس رنگ کی بنیادی خصوصیت سفاہت، و زندگی، بد معاشری، اور شرمناک آوارگی ہے +

لیکن یہ بالکل لازمی نہیں ہے کہ ان رنگوں کی طبیعت والے اشخاص کی من و عن ہی سیرت ہو۔ یہ جو کچھ لکھا گیا ہے یہ رنگوں کی غیر تربیت یافتہ سیرت سے جو تعلیم و تربیت کی خراہ پر چڑھ کر بظاہر اہلیت سے بالکل مختلف صورتیں اختیار کر لیتی ہے۔ بہت ممکن ہے کہ ایک شخص کا مزاجی رنگ نیلایا سفیدی ہو مگر اس کے اخلاق بالکل دہی نہ ہوں، کیونکہ ماحول کے اثرات، تعلیمی عادتیں معاشری آداب، بچپن کی تربیت اور معاشری زندگی ایسی کا یا پلٹ کر دیتی ہے۔ کہ انسان خود اپنے تئیں بھول جاتا ہے۔ اور اپنے تئیں ایسی صورت میں پیش کرنے لگتا ہے جو دراصل نہیں ہوتا۔ لیکن یہ نظر فریب لمع ہوتا ہے۔ اور ایسی سیرت ہرگز اس قابل نہیں ہوتی کہ اس پر اعتبار کیا جائے۔ فرض کیجئے ایک شخص بڑی عادتیں چھوڑ کر اچھی عادتیں اختیار کر لے۔ یا زیادہ صحیح لفظوں میں معائب کو چھپا کر محاسن کا نمائش کا اپنے تئیں عادی بنائے۔ تو کیا اس سے وہ فی الحقیقت دیسا ہو بھی جائیگا جیسا کہ وہ اپنے تئیں دکھاتا ہے؟ یقیناً نہیں، قلب ہیئت کے ساتھ قلب ماہیت لازمی نہیں ہے۔ گونا گوں رنگاں میں اس میں کوئی عیب نہیں دیکھتیں لیکن اصلیت میں رنگاں فوراً مٹاڑ جاتی ہیں کہ ساری چمک دمک نمائشی ہے۔ اصلیت کا جوہر اس میں نام کو نہیں اس کی مثال بالکل اصلی اور نقلی ہیرے کی سی ہے۔ دونوں بظاہر یکساں نظر آتے ہیں۔ مگر فی الحقیقت یکساں نہیں ہوتے اُن جان دھوکا کھا جاتا ہے۔ اور جوہری فوراً پہچان لیتا ہے کہ یہ نقل ہے اور یہ ہیرا ہے +

بار بار ایسا ہوا ہے کہ سبز اور لاجوردی مزاج والے، انگری ماحول میں تربیت پانے کے باعث اتنے منقلد ہو گئے ہیں کہ ان سے تقریباً دیسے ہی افعال صادر ہونے لگے جیسے انگری سیرت والوں سے ہوتے ہیں۔ بیکہ جب وہ اپنے طبعی ماحول میں گئے تو ان کی نناد فطرت کے پردہ پوش خصائل اکبارگی بے نقاب ہو گئے۔ اور اس وقت وہ ایسی صورت میں نظر آئے جو اس صورت سے بالکل مختلف تھی، جس صورت میں اس سے قبل

انہیں دیکھا گیا تھا۔

مطلب یہ ہے کہ ہر رنگ کے متعلق اخلاق جو صفات بالائیں لکھے گئے ہیں، کچھ ضروری نہیں ہے کہ وہ اس رنگ طبیعت والوں میں کل الوجود پائے ہی جائیں۔ کیونکہ تعلیم و تربیت اور ماحول کے اثرات کی تراش خراش جمعی باتوں کو بہت کچھ بدل سکتی ہے۔ البتہ جز و غالب ضرور اپنے رنگ طبیعت کا ہوگا۔ اور اسی سے سیرتی مزاج کا کھوج گنا چائیے یہ بات کہ رنگ طبیعت کس طرح معلوم کیا جائے۔ اس کا ایک کوئی آسان اور قابل اطمینان طریقہ دریافت نہیں ہوا ہے۔ تاہم جن طریقوں سے اس فن کا عملی مطالعہ کیا جاسکتا ہے وہ قارئین کرام کی آگاہی کے لئے لکھ دیئے جاتے ہیں۔

پہلا اور زیادہ یقینی طریقہ خوردبین اور اسی طرح کے دوسرے آلات کے ذریعہ سے دیکھنے کا ہے۔ اس سے ہالکے تمام رنگ متناسب کے معلوم ہو جاتے ہیں۔ اور نہایت آسانی سے رنگ غالب کے کیرکٹر کو دیگر امیرو شدہ رنگوں کے خواص کے ساتھ ترتیب دے لیا جاتا ہے۔ لیکن یہ طریقہ بہت اہتمام طلب ہے۔ اور اس سے روزانہ زندگی میں کام نہیں لیا جاسکتا۔

دوسرا طریقہ وجدان کے ذریعہ سے دریافت کرنا ہے۔ لیکن وجدان ایسی چیز نہیں ہے کہ ہر شخص کو حاصل ہوگا بعض فلاسفہ اور ماہرین فن کا خیال ہے کہ خاص قسم کی تربیت اور ممارت سے انسان اپنے اندر کی اس پوشیدہ قوت کو ترقی دے سکتا ہے جن لوگوں کو یہ دولت حاصل ہوتی ہے وہ پہلی نظریں ہر شخص کو اول سے آخر تک پڑھ لیتے ہیں۔ اگرچہ انکے پاس دوسروں کو اپنی رائے کے صحیح ہاورد کرنے کی کوئی معقول دلیل نہیں ہوتی۔ مگر ان کو دل سے یقین ہوتا ہے کہ وہ جو کچھ کہہ رہے ہیں سچ کہہ رہے ہیں۔ اور عملی زندگی کے تجربات میں جب ان کی رائے کو تو لا جاتا ہے تو ان کی سچی فراست کا ہر شخص کو قابل ہونا پڑتا ہے۔

تیسرا طریقہ یہ ہے کہ ذاتی و خاندانی اخلاق و عادات اور ماحول کے اثرات کی روشنی میں رنگ طبیعت کی جستجو کی جائے۔ یعنی یہ دیکھا جائے کہ شخص معلوم کی ذاتی عادتیں کیسی ہیں اس کے والدین، بھائی، بند، عزیز اقارب کے اطوار کس قسم کے ہیں۔ اور اس کا زیادہ وقت عموماً کیسے ماحول میں گزرتا ہے۔ اور پھر یہ سمجھتے ہوئے کہ جس رنگ میں وہ اپنے شیش دکھاتا ہے وہ اس کا اصلی رنگ طبیعت نہیں ہے۔ نہایت گہری انتقادی نظر سے اس کا اصلی رنگ طبیعت متعین کیا جائے۔

چوتھا طریقہ یہ ہے کہ ظاہری وضع قطع، رنگ روپ، چال و چال اور پہناوے کو رنگ بندی کے نقطہ نظر

سے دیکھ کر رنگ طبیعت معلوم کیا جائے۔ لیکن یہاں رنگ پسندی سے مراد وہ عام رنگ پسندی نہیں ہے، جس کا مادہ فطرت نے ہر شخص میں ودیعت کیا ہے۔ بلکہ یہاں رنگ پسندی سے مراد اپنی طبیعت کے رنگ غالب کے ساتھ وہ عمیق روحانی شیفنگی ہے جو دل و دماغ پر لطف و مسرت اور شوق و طلب کے از خود رفتہ کر دینے والے جلد ذات طاری کر دیتی ہے۔ ایسی رنگ پسندی جو صرف لطف نظر تک محدود ہو، یہاں خارج از بحث ہے +
یہ دونوں آخرالذکر طریقے کو مسل الحصول ہیں۔ لیکن ان میں بہت احتیاط، اور وقت نظر کی ضرورت ہے۔ جب تک وسیع تجربہ اور اعلیٰ عمارت حاصل نہ ہو، اپنی رائے پر بھروسہ نہیں کرنا چاہیے۔ جلد بازی سے صحیح بصیرت حاصل نہیں ہو سکتی۔ اس میں بعض اوقات اچھے اچھوں سے چوک ہو جاتی ہے +

ابوالخیر مودودی

شاعر کا دل

شاعر کا دل زندگی کی کیموں پر ہوا اور بانی کی آوازیں کے درمیان تیرتا ہے اور گاتا ہے + اب جب کہ آفتاب غروب ہو چکا ہے اور تاریک آسمان سمندر کی سطح پر اس طرح مائل ہے جیسے جھلکی ہوئی پلکیں کسی تھکی ہوئی آنکھ پر تو وقت ہے کہ وہ اپنے تلم کو اٹھا کر رکھ دے اور اپنے خیالات کو سمندر کی تہ میں اُس خاموشی کے انہی راز کے عین بچوں بچ غرق ہونے دے +

وہ رستہ جانتے تھے

وہ رستہ جانتے تھے اور پھر بھی اک تنگ سی پگ ڈنڈی پر تیری تلاش میں نکلے لیکن میں اندھیری رات میں سرگرداں رہا کیونکہ مجھے کچھ پتہ نہ تھا۔ مجھے اتنی سمجھ نہ تھی کہ تاریکی میں تجھ سے ڈرتا اسی لئے میں تیری دہلیز پر بغیر سمجھے بوجھے آہنچاہ +

مقلد آدمیوں نے مجھے جھڑکا اور کہا کہ یہاں سے چلا جا کیونکہ میں پگ ڈنڈی پر سے نہ آیا تھا میں شک و شبہ میں مڑا لیکن تو نے مجھے مضبوطی سے پکڑ لیا اور انکی جھڑکیاں روز بروز زیادہ بلند ہوتی گئیں !

(رکچیس)

Best. محبت کی اولین سرگزشت

وہ بلا آخر ترے لکائے نرمی آنا
وہ تر اطلب رہی کہ سے بل بل جانا
وہ تر اخفت پہم سے کنارہ کرنا
وہ تر وعدہ خدوے سے سلی دینا
وہ تر اپنی دے مجھے تھلے رکھنا
وہ بلا آخر میری تقدیر کا سیدھا ہونا
وہ تر دوسے دل میں بھی پیدا ہونا
وہ تر اچھ مجھے فی الجملہ گورا ہونا
وہ تر ادا دل نا شا و شکسایا ہونا
وہ تر اتری ہیبت سے توانا ہونا

وہ تر اہل پہل تجھے شناسا ہونا
وہ تر اسرہ تو حید سے بیبا ہونا
وہ تر اسبے عشق تو مینا ہونا
وہ تر ادا دل جان عشق شیدا ہونا
وہ تر اظاہر و باطن متعلے ہونا
وہ تر کل ترے و صاحب تجھے سے مینا
وہ تر اکوشش سر سر و دار کرنا
وہ تر اہل بہرمت غفلے ہونا

آخر کار تر رشک سے سجا بننا
وہ ہمیشہ کو تر کار کشا بن جانا
وہ تر اعلیٰ باقی سے طلب فرانا
وہ تر استبر و امن محبت کرنا
وہ تر اپنے ہم ذات میں کم کر لینا
وہ تر اہر ایکدل کیجاں ہونا
آخر کار مرے دکھ کا مدا ہونا
وہ ہمیشہ کو مرا عقدہ دل واپا ہونا
وہ تر اعلیٰ غالی سے مدد ہونا
وہ تر انجید پ کر نہ اعلیٰ ہونا
وہ تر قطرہ ناہیز سے دیا ہونا
وہ مراد اور تر الا تجرا ہونا
آخر کار مرے دکھ کا مدا ہونا
وہ ہمیشہ کو مرا عقدہ دل واپا ہونا
وہ تر اعلیٰ غالی سے مدد ہونا
وہ تر انجید پ کر نہ اعلیٰ ہونا
وہ تر قطرہ ناہیز سے دیا ہونا
وہ مراد اور تر الا تجرا ہونا

بعد ازاں میری تباہی کا زمانہ آنا
وہ تر میرے تقدیر کی طرح پھر جانا
وہ تر اچھکوں لگا ہوں گرا کر چھیننا
وہ تر اٹھ پھر تجھے سے کدر رہنا
وہ تر اتم تری وقت سے لبوں پر آنا
وہ تر جوش غضب زیادہ ٹھننا
وہ تر میرے لئے جبر مجسم بننا
اور کل عالم راحت تو بالا ہونا
وہ مراد نہ در کاہ مٹنے ہونا
وہ تر قدرت میں ٹھکانا ہونا
وہ تر اضاک سر باو یہ پیا ہونا
وہ تر غم مری صورت سے ہویدا ہونا
وہ تر ادق طلب در دو بالا ہونا
وہ تر اترے لئے صبر پایا ہونا

اگر آزاد تمہیں دعویٰ آزاد ہی ہے
پہلے کچھ سوچ لو۔ پھر زندہ دنیا ہونا

آزاد انصاری

فلسفہ مغرب کی اجمالی تاریخ

فلسفہ یونان

پرمینائیڈ ہزنہ ۱۵۰۰ ق م میں پیدا ہوا۔ زینوفیتز کا شاگرد تھا۔ ہرقلیطوس اور فیثاغورث کے فلسفہ سے بھی بخوبی واقف تھا۔ اول الذکر کی تصنیف فی الفطرۃ پر اس نے ناصحانہ تمہید لکھی تھی جس کے متفرق مقامات اب بھی دستیاب ہوتے ہیں۔

اسکا فلسفہ۔ پرمینائیڈز کا فلسفہ تامنہ، ہرقلیطوس کے مذہب کی تردید ہے۔ وہ کہتا ہے۔ کس طرح ممکن ہے کہ کسی شے کے خواص بدل سکیں اس جگہ حکمائے اسلام خصوصاً شاہ ولی اللہ رحمہ اللہ کا مطالعہ کیجئے (کس طرح ممکن ہے کہ ایک شے ہو بھی اور نہ بھی ہو، کس طرح ممکن ہے، نیستی سے ہستی ہو سکے اور ہست نیست ہو سکے؟ اسکا طرز استدلال دلچسپ اور ہمارے لئے روشنی بخش ہے، اور اسی قسم کا ہے، جس قسم کا استدلال ڈاکٹر کلارک وغیرہ نے ملاحدہ کے مقابلہ میں کیا ہے۔ "جو وجود موجود ہے یا تو نیستی سے ہست ہوا ہے یا ہستی سے اگر نیستی سے ہستی ہوئی تو یہ خلاف عقل ہے، اور محال ہے۔ اگر ہستی سے ہستی ہوئی تو ہستی کے خواص یکساں طور پر موجود رہے، اور ہستی ازل سے موجود ہے، پس ہرقلیطوس کا نظریہ کہ ہست نیست ہو جاتا ہے اور نیست ہست ہو جاتا ہے، باطل ہے، اور اس سے یہ نتیجہ بھی نکلتا ہے کہ صرف ایک ازل وجود موجود ہے، ہمیشہ سے ہے اور ہمیشہ رہیگا، اور وہ وجود ازل ابدی غیر معلول، اور غیر متغیر ہے، وہی خدا ہے۔

زینو۔ (Zeno) ۴۹۰ ق م میں پیدا ہوا، پرمینائیڈز کا شاگرد تھا، ۴۳۰ ق م میں وفات پائی۔ اسکا فلسفہ۔ حرکت واحد، قابل ادراک ہے، جسم (Extention) مقدار (magnitude) حرکت (motion) خلا (space) وغیرہ کا تصور محال ہے۔ خلا، کو لیجئے۔ اگر خلا موجود ہے

لے ولی اللہ رحمہ اللہ دستان کے زیر دست، فاضل المیات، اور منکلم اپنے زمانہ کے مجدد، اور بہترین انسان آپ کی مشہور تصنیف، حجتہ الدیالغہ ہے۔

اس مضمون کا سلسلہ ستمبر اکتوبر نومبر ۱۹۲۵ء کے پرچموں میں شائع ہو چکا ہے۔

تو کمیں نہ کمیں اس کا وجود ہوگا کسی ضلّاء یا مقام میں، اور اس کا وجود کسی دوسری ضلّاء میں اسی طرح، چلے جائی تسلسل لازم آتا ہے اور تسلسل محال ہے، پس ضلّاء محال ہے اور حرکت کے لئے لازمی ہے کہ ضلّاء میں ہو، جب ضلّاء ہی نہیں تو حرکت کہاں ہوگی ؟

گورجیاس۔ (Gorgias) باشندہ لیانٹینم (Leontinum) سم میں پیدا ہوا اپنے زمانہ کا مشہور مقرر (Historician) تھا، زینو کا شاگرد تھا۔ ۳۲۷ء میں اپنے شہر کی طرف سے دارالخلافہ یونان میں بطور سفیر مقرر ہو کر آیا تھا۔ سذق م، میں وفات پائی۔ اس کا فلسفہ۔ گورجیاس اپنے استاد سے بھی چار قدم، آگے بڑھ گیا، اُس نے حرکت اور ضلّاء کا انکار کیا، اس نے وجود ہی کا انکار کر دیا، وہ کہتا ہے اگر وجود موجود ہے تو جیسا پریتائیڈ نے ثابت کیا ہے ازلی ہوگا، ازلی، غیر محدود ہوتا ہے، اور غیر محدود ضلّاء (Space) میں پایا نہیں جاتا۔ یعنی کمیں نہیں۔ اور جو کمیں نہیں وہ موجود نہیں، جو موجود نہیں وہ معدوم ہے۔

ایمپیداکلیہ (Empedocles) بمقام اگرینٹیم واقعہ متقلید ۴۹۵ء ق م میں پیدا ہوا۔ دو لقمند اور عالی خاندان تھا۔ بڑا زبردست مدبر و فصیح و بلیغ پیکر تھا عام طور پر اسکے متعلق یہ خیال کیا جاتا ہے کہ وہ آتش فشاں آٹنا میں جو ایک بڑا سادہانہ ہے اسکے اندر کود پڑا تھا لیکن یہ محض افسانہ ہے، جس کی کوئی اصلیت نہیں، بعض سیاسی حالات کی وجہ سے ضلّاء وطنی کی حالت میں ۴۳۵ء ق م بمقام پیلاپونی سس انتقال کیا۔

اس کا فلسفہ تخلیق اور تخریب مطلق طور پر محال ہے۔ جو چیز ہست ہے وہ نیست نہیں ہو سکتی تغیر مطلق بھی محال ہے، ہاں، اصنافی تغیر ہوتا رہتا ہے۔ دنیا میں حرکت اور تغیر دیکھتے ہیں، سو بات یہ ہے کہ نئی کوئی چیز پیدا نہیں ہوتی اور نہ کوئی پرانی چیز، غارت و برباد یا معدوم ہوتی ہے، رات دن اختراق اور امتزاج کا سلسلہ جاری ہے چار عناصر، آب و آتش، خاک و باد، اصل اشیاء ہیں اور ہر ایک کی خصوصیات اور خواص ہیں، یہ عناصر ناقابل فنا و تغیر تبدیل ہیں، اپنی اصل آپ ہیں۔ ان کے امتزاج سے اجسام صورت پذیر ہوتے ہیں۔ کائنات میں دو قوتیں کام کر رہی ہیں Love میلان باہمی اور Hate تنافر باہمی۔ یا انہیں موجودہ اصطلاح میں قوت ہاذیہ (attraction) اور دافہ (repulsion) کہہ سکتے ہیں۔ بس کائنات میں جو کچھ ہوتا ہے وہ انہیں قوتوں کا کرشمہ ہے۔ انسان عناصر اربعہ سے مرکب ہے۔ ایمپیداکلیہ بھی تلاش کا قائل تھا۔

انگیزاگورس (Anaxagoras) مشرق میں بقام کلیڈونی (Clazomanee) واقع ایشائے کوچک پیدا ہوا لیکن ترک سکونت کر کے، ایتھنز چلا آیا۔ کیونکہ اُس زمانہ میں ایتھنز علم و فضل کا واحد مرکز تھا۔ جو اٹھنا تھا، ایتھنز آتا تھا۔ خود ایتھنز کی علمی زندگی کی رُوح رواں پر یکلیز، ارباب علم و فضل کا شائق تھا، اور خود بھی فاضل و یگانہ روزگار تھا جس کو قابل پاتا تھا کسی نہ کسی صورت سے اپنے پاس بلالیتا تھا۔ الغرض انگیزاگورس بھی پر یکلیز کے دوستوں میں سے ممتاز شخصیت تھی۔ جب پر یکلیز کے دشمنوں نے اس پر، الحاد اور کفر کا فتویٰ لگایا، تو انگیزاگورس، ایتھنز اور ہالی ایتھنز سے بدول ہو کر تیس سال کی بود و باش کے بعد ہیمیکس (Lampasae) میں چلا آیا، جہاں مشرق میں وفات پائی۔ یہ شخص علاوہ فیلسوف ہونے کے ریاضی اور ہیئت میں یگانہ روزگار تھا۔ اس کی تصنیف موسومہ (On Nature) کے جتنے مقامات آج بھی ملتے ہیں۔ طرز تحریر نہایت سادہ اور سلیس ہے۔

اس کا فلسفہ۔ اُس نے نسلیہ کیا کر زینو فیمنز کا یہ خیال کہ کمال تغیر محال ہے، اپنے اندر صداقت رکھتا ہے، تاہم اصنافی طور پر تغیر ممکن ہے۔ ایک شے کی صورت میں تبدیلی ہو سکتی ہے، مگر ذات میں تبدیلی نہیں ہو سکتی۔ عناصر چار نہیں ہیں۔ اور باد، آب، آتش و خاک، دراصل عناصر نہیں ہیں بلکہ مرکبات ہیں۔ دُنیا کے پیدا ہونے سے پہلے ذرات فضائے کائنات میں منتشر تھے۔ اور بے جان اور بے شعور تھے۔ یکایک ان میں حرکت ہوئی۔ اور پہلی حرکت سے گرمی سردی سے جدا ہوئی۔ نور ظلمت سے جدا ہوا، خشکی تری سے جدا ہوئی رفتہ رفتہ اجرام فلکی بن گئے۔ پھر زمین بنی، آفتاب نے زمین سے بخارات کے ذریعہ پانی برسایا، پھر نباتات وغیرہ پیدا ہوئیں۔

سوال یہ ہے کہ حرکت کیسے پیدا ہوئی؟ انگیزاگورس نے حرکت کی علت (Cause) یعنی عقل فعال قرار دی ہے یہ فاعل ایک باشعور ہستی ہے جو مادہ سے جدا ہے اور اس پر حکمران ہے، یہ عقل رُوح ہے جو دنیا کی منتظم ہے، فاعل مختار اور صاحب عقل و شعور ہے۔ عالم الغیب ہے، تمام اشیاء کی علت ہے اور مالک اور خالق اور رازق اور حاکم ہے۔

نوٹ:- انگیزاگورس نے حرکت کی علت، عقل کو قرار دیا، اپنا دامن اُن اعتراضات سے بآسانی چھڑا لیا ہے، جو ہم دہریوں پر کرتے ہیں۔ فلسفہ میں یہ بات بخوبی ثابت ہو چکی ہے کہ حرکت میں قبیل معلول ہے اور معلول کا وجود بغیر علت کے پایا جانا محال عقلی ہے چنانچہ ارسطو نے اپنی ابجد الطبیعیات (metaphysics) میں

میں اس بات کو بدلائل عقلیہ مہر بہن کر دیا ہے۔ یہاں دو باتیں قابل غور ہیں :-

(۱)۔ مادہ بحسب حرکت ہے (۲) بے شعور ہے لہذا زندہ بغیر کسی محرک خارجی کے متحرک ہو سکتا ہے اور نہ بغیر کسی ذی شعور مستی کے کسی مقصد کے ماتحت کام کر سکتا ہے اسی لئے عقلائے جہاں نے، اگر عالم کو قدیم مانا ہے تو قدیم بالذات نہیں مانا بلکہ قدیم بالزمان اور واجب بالغیر۔ اور اسطوئے حرکت ہی سے ذات باری پر استدلال کیا ہے۔ یہی بات انگلہ اگورس لکھتا ہے "اب رہا (Vovsi) یعنی عقل کا معاملہ، سو اس کے متعلق اسقدر بتانا کافی ہے کہ ہمارے اور انگلہ اگورس کے درمیان اس جگہ محض لفظی نزاع ہے جس ذات کو وہ عقل فعال لکھتا ہے ہم اسی کو خدا کہتے ہیں۔ کیونکہ بعینہ یہی صفات اور کام خدا کے ہیں جو اس نے عقل فعال کی جانب منسوب کئے ہیں۔ آگے چل کر افلاطون نے اس عقل فعال کو معلول تسلیم کیا ہے اور اسکی علت خدا کو ٹھہرایا ہے خدا قدیم بالذات اور واجب بالذات ہے، عقل اول قدیم بالزمان اور واجب بالغیر ہے۔ لیکن اس امر میں دونوں متفق ہیں کہ عالم، یا ذرات عالم، خود متحرک نہیں بلکہ ان کی حرکت خدا ہے، افلاطون ایک قدم آگے بڑھ کر یہ لکھتا ہے کہ خدا نے ہوا وسطہ عقل اول دنیا کو پیدا کیا، انگلہ اگورس نے عقل ہی کو خدا مان لیا، اسی کو الہی صفات سے متصف گردانا ہے۔ اسطو اس کے فلسفہ کی بابت لکھتا ہے "انگلہ اگورس نے بدرجہ مجبوری (mind) یا عقل کو حرکت کی (intelligent cause) علت ذی شعور مانا ہے، کیونکہ بغیر اس کے تسلیم کئے اسے چارہ کار نہ تھا۔"

خاک میں مل گیا ہے ننھا سا پھول
تیتری کی تلاش میں مشغول
ہائے تقدیر تیتری نہ ملی
پھول کے دل کی یہ کلی نہ کھلی

خوش نہ ہو دیکھ کے آئینے میں صورت اپنی
دھونڈ اے حسنِ محبت میں حقیقت اپنی (پاشیان)

(ٹیگور)

اُردو

ہمان کو، بالخصوص ایسے ہمان کو جسے معلوم ہو کہ زبان نے اپنا مطلب نکالنے کے لئے مجبور ہو کر اسے مدعو کیا ہے، جس کی اجنبیت چھپائے نہ چھپے اور بھلائے نہ بھولے، جس کی خوبو، نشست برخواست میں زبان کے گھلنے سے بالکل الگ ہو جس قدر مصیبت کا سامنا ہوتا ہے، دل میں سوچتا ہے کہ کہاں آگیا اور کیوں آگیا؟ رہوں کہ جاؤں؟ پر ایسا گھر قید خانے سے کم نہیں۔ ایک طرف ہمان کا یہ حال ہوتا ہے تو دوسری طرف میں زبان کے خوش و اقرار با فطرتی تقاضے سے مجبور چہرے میگوئیوں سے باز نہیں رہ سکتے۔ کوئی کُل طویل کا فقرہ چست کرتا ہے تو کوئی ان کی آواز سے کانوں میں انگلیاں دیتا ہے۔ کوئی دبی زبان سے کوئی علانیہ جی ہاں۔ ان کا رہنا ہو چکا تم دیکھ لینا جو دو چار دن میں نہ بھاگ نکلیں۔ اونٹ، بھیڑ بکری میں کیا رہیگا؟ یہ سب کچھ کہا جاتا ہے محسوس کیا جاتا ہے مگر ضروریات زندگی وہ بلا ہائے بیدار ماں ہیں کہ متعدد مثالوں میں یگانگی پیدا کر ہی دیتی ہیں۔

اس پُر لطف و طرہ کشش کا ڈراما راج الوقت اُردو میں دلفریب منظر پیش کر رہا ہے۔ مولانا علی ہذا نقیبؒ تو کسی نہ کسی طرح ہندی الوطن ہو گئے مگر مسلمان علیؒ روس الاشباد اور علی الزعمؒ ابھی تک یہاں کے گلی کوچوں سے پورے آشنا نہیں ہوئے۔ اس میں کچھ شک نہیں کہ وہ لوگ جو عین ”قاف“ کے بھاری ڈول حلق کے گمے کنوئیں سے کھینچنے میں مشاق ہیں یہ کیا ان سے منوں بوجھل جملے قومی جلسوں میں تڑاق پڑاق بولتے چلے جاتے ہیں اور انکی تحریروں میں تو نظریہ ”مصلح لفظ“ نصب العین“ ”ناجوت“ ”تذیر“ وغیرہ وغیرہ کے وہ حال تھے ہیں کہ زبان کی بیکس چڑیا پھر پھڑاتی رہ جاتی ہے مگر ذکر نہ ان لوگوں کا ہے نہ ان کے ان پڑھ نقادوں کا، نہ صرف عرب یا مصر کے ہمانوں کا۔ انگریزی ہی کو دیکھئے۔ کس قدر عجیب ہے کہ ڈبل، جیسا موٹا جھینسا۔ تو بن بلائے دندان تاتا ہوا آگھے مگر سن ”تھیوری“ جیسی پری کو ادب کے نقیب ہر دفعہ دور باش سنائیں کارواؤں کے ”انجن“ اور ”انجینئر“ کی تو آؤ بھگت ہو مگر یونیورسٹی سے ”آئی ڈبل“ اور ”آئی ڈیپلٹ“ کو ہر دفعہ اطلاع کار دیکھنا پڑے۔ اسی سٹر کارڈ کی ہر دلعزیزی ملاحظہ کیجئے۔ جو کارڈ نہیں کہہ سکتے وہ کارڈ ”رڈ“ ہر زور دے کہتے ہیں مگر کئے ضرور ہیں۔ اس سارے معاملے کی تہ میں جو خفیت سارا زہ ہے وہ صرف اس قدر ہے کہ عوام الناس تو صرف پابند سلاست ہیں۔ جس لفظ سے جلدی اور آسانی سے صحیح مفہوم ادا ہو سکے اس کا رواج فی الفور

ہو جاتا ہے۔ کرکٹ میں ”آڈٹ“، پکھری میں ”کیس“، ڈمس اور گھروں میں ”فری پان“، ”سک“ وغیرہ اپنے ہندی اصل مترادفوں سے زیادہ زبان زد ہیں کیونکہ مطلب کا چھکڑا نہ کبھی رکا ہے نہ کرکے گا اور جہان تک بولنے والوں کا تعلق ہے یہ قانون اٹل ہے۔ تحریر میں البتہ نو واردوں کی دیکھ بھال سختی بلکہ تعصب سے کی جاتی ہے اور کچھ عرصہ سے یہ تعصب بجائے ادبی تہذیب کے خلافتی تشدد ہو چلا ہے جو زبان کے لئے سیم قاتل ہے۔ اصرار اس بات پر ہے کہ چاہے لکھنے والے کا جی نہ مانے اور چاہے اس کا مطلب فوت ہو جائے مگر انگریزی کا لفظ پاس نہ پھٹکے بلکہ مطالب کی گرفتاری کے لئے قاموس اور صراح کے ٹھنڈے بوٹے کو پیٹ پیٹ کر الٹی پلٹی ترکیبوں کی زنجیریں تیار کی جائیں۔ انصاف کا تقاضا یہ ہے کہ میدان علم میں ’تھیری‘ اور نظریہ کی کئی دلیل اور نصب العین کی تنگ دھو ہوتی رہے۔ کیا تعجب ہے کہ الگ الگ رنگ میں دونوں کام دے جائیں زبان ابھی بختہ بینگی اور زبانوں کی عمر کے سجاد سے اردو ابھی بے کتنے دن کی؟

اسے آئینگی شوفیاں آتے آتے

بشرطیکہ کہ اس ہندی نژاد، نام کی ترکن کی لوٹ مار جو طرفہ جاری رہے +

عبدالعزیز

زندہ زیادہ وہ رہتا ہے جس کے خیال زیادہ اچھے جذبات زیادہ پاکیزہ اور عمل زیادہ نیک ہوں اور عمر اسی کی دراز ہو جاتی ہے جس کا دل حرکت کے ساتھ حرکت کرے۔

”موت؟ آسمانی زبان میں اسے ”زندگی“ کہتے ہیں۔

کون کہہ سکتا ہے کہ جسے ہم موت کہتے ہیں زندگی نہیں اور یہ موت نہیں جسے ہم زندگی پکارتے ہیں +

ہماری زندگی اک نامکمل حالت ہے اور تیاری ہے کسی اور زندگی کے لئے انسان پوری طرح پیدا نہیں ہو لیتا جب تک وہ موت میں سے ہو کو نہ گذرے +

(باغبان)

+

(ٹیگور)

غزل

ترے آشفتمے کیا حال بیتابی بیاں ہوگا
زبان شمع محفل سے سنا ہے اہل محفل نے
ابھی افسانہ مہر و وفا ہے لطف سے خالی
تلاطم ہے امیدوں کا قصا دم آرزوؤں کا
تغافل تو ادا ہے، پر خطر ہے التفات اُس کا
عتاب آلودہ نظریں بال پرش اگر ہونگی
ہلاک غفلت صبا ہوگا یہ سلم ہے
مخاطب ہوگی جب اُن کی نظیر میری نگاہوں سے
پڑیگی کشمکش میں جان مجبورِ محبت کی
تری بیدار لطف آگین نہیں ہے جکی تمتمیں
نہیں پابند اہل ذوق کعبہ ہو کہ بت خانہ
کبھی توفیق ترکِ ماسوا کی ہو ہی جائیگی
ابھی تو تیری بایوسی سے اطمینان ہے اے دل
تراغمرہ اگر غم ساریاں کرتا رہا یوں ہی
یقین آتا ہے کس کو کچھ کر دوقِ گلستاں کی
ادھر تاب و توانِ مفقود ادھر میا دبلے پر و
تیرمقد قرار آئیگا کیونکر مرنے والوں کو
زباںِ نجات ہوں، ترے تیور سمجھتا ہوں

سرو افزا دستی خیز و شورش آفریں ہوگی

وہ بزمِ شعر جس میں وحشتِ شیوا بیاں ہوگا

رضا علی وحشت - کلکتہ

خوش کیونکر رہیے؟

۲

فکر و تشویش کے جسمانی اسباب۔ بعضوں کی ناخوشی کا سبب صحت کی خرابی اور اپنی یا اپنے عزیزوں کی علالت ہے۔ جسمانی تکلیفیں ہمیشہ رنجیدہ ہوتی ہیں۔ ہضم کی خرابی ہو یا سر میں درد ہو تو مزاج چڑچڑا اور دل بیزار سا ہو جاتا ہے۔ پھر اگر بدستی سے ہفتنوں یا مہینوں تک بستر پر پڑا رہنا ہو تو ہزاروں لاکھوں میں ایک ہو گا جس کے چہرے پر مسکراہٹ قائم رہے۔ اکثر ایسا ہوتا ہے کہ کسی ایک کی بیماری سے باقی گھروالوں کی خوشیوں کا خون ہو جاتا ہے اور شہر تی شہروں میں جہاں بد نصیبی سے صفائی اور حفظ صحت کا خدا ہی حافظ ہے، ڈاکٹروں، حکیموں، دیدوں اور تعویذ بازوں کے دروازے پر خلقِ خدا کا تانتا بندھا رہتا ہے، شہری زندگی کو قدرت کے حضور اپنی قانون شکنی کے عوض اپنی صحت اور اطمینانِ قلب کا خراج دینا پڑتا ہے۔ جس کے منے میں تنگ لگی کوچے، تاریک مکانات، باسی غذا، اور قسم قسم کی متعدی بیماریاں، امراض کا علاج دوا مشہور ہے۔ اکثر بیمار پڑتے ہی کوئی نہ کوئی معالج یاد آئے لگتا ہے اور اگرچہ بعض اوقات دوائیں مفید ثابت ہوتی ہیں لیکن عموماً وہ صحت کو خراب اور جسم کو برباد کر دیتی ہیں۔ انسان جلد باز ہے اور بے صبر، جب بیمار پڑتا ہے تو سبب دریافت نہیں کرتا۔ چاہتا ہے کہ کسی طرح اس مصیبت سے رہائی ہو کہ میں پھر اُسی طرح زندگی بسر کرنے لگوں، قدرتِ علالت کے پردے میں سمجھاتی ہے کہ جسم کے تحفظ کے یہ قاعدے ہیں لیکن انسان مصنوعات پر عاشق ہے۔ انسان کی روح ملکوتی ہے لیکن جسم حیوانی، جنگلی حیوانوں کو دیکھئے کہ کس قسم کی زندگی بسر کرتے ہیں اور عموماً کیسے پر صحت ہوتے ہیں کہ ان کے ہارے میں صحت کا ذکر ہی مشکلہ خیز معلوم ہوتا ہے۔ آج کل ستمدن ملکوں میں بالخصوص امریکہ میں قدرتی زندگی کا چرچا ہو رہا ہے۔ جا بجا جسمانی ورزش اور حفظ صحت کی درس گاہیں کھلی ہیں اور جرأت دہیں کہ اسی کے لئے دفعہ پن اس خیال کے مطابق دوا محض بے سود ہی نہیں اکثر مضر ثابت ہوتی ہے۔ انسان کو چاہیئے کہ اپنے جسم کا صحیح استعمال کرے اور جسم و دل میں درست رشتہ قائم رکھے، کھلی ہوا میں رہے، مکان ہو ادا رہز، جائے وقوع گنجان نہ ہو۔ غذا سادہ ہو، ہوشی اور مقدار میں کم۔ لباس تھوڑا اور اس قسم کا ہو کہ اس میں سُورج کی کرنیں اور ہوا بخوبی آجاسکے۔ جب کھڑا ہو سیدھا ہو کر۔ جب بیٹھے سیدھا ہو کر اور جب چلے تو سیدھا ہو کر چلے۔

آگے کو ابھرا ہو کنتھے پہچھ کوٹھکے ہوں تاکہ سانس اچھی طرح بھر کر لیا اور نکالا جائے اور دل جگر اور معدہ اپنی اصلی حالت میں کھینچے رہیں اک دوسرے کے بیچ میں گھٹسے ہوئے نہ ہوں۔ قدم ڈر ڈر کر نہ رکھے بلکہ بے دھوک چلے جائے، طرزِ حرام میں اکرٹنے کی ضرورت نہیں لیکن بے باکی ہوگی تو دل بھی بے خطر ہوگا۔ منشیات تمباکو نوشی مٹھائی رنگین پانی ان سے پرہیز ہو۔ صاف پانی جب جی میں آئے پیئے۔ دیہاتی ہے تو کھیتی باڑی یا باغبانی کرے شہری ہے تو کھلی ہوائیں کوئی کھیل کھیلے، گھوڑے کی سواری کرے یا سپیدل سیر کو نکلے پیدل چلنا ہر غریب امیر کے بس کی بات ہے، بعض ماہرینِ صحت کا خیال ہے کہ اس سے بڑھ کر کوئی ورزش نہیں اور اس سے تقریباً سب امراض دور ہو کر جسم اپنی اصلی حالت پر آجاتا ہے کسی دوست کے ساتھ باغ کی سیر کیا یا دریا پر جاؤ یا دو کھیتوں میں نکل جاؤ، انارکلی یا چاندنی چوک میں فقط نظارہ بازی میں وقت گنواؤ، تمہارے جسم کے تمام اعضا کی روزانہ ورزش لازم ہے۔ انسان کا قدیمی کام گلہ بانی اور کھیتوں میں کام کرنا تھا اس میں باغ کا تھوڑا اور جسم کا زیادہ کام تھا اور اس لئے غیرِ حذب آدمی زیادہ پر صحت تھلا تھذیب و تمدن نے کئی لوگوں کے جسم کو ساکن اور دل و دماغ کو سخت متحرک بنا دیا ہے نتیجہ یہ ہے کہ وہ زیادہ سمجھدار لیکن ساتھ ہی زیادہ بیمار بن گئے ہیں۔ اس خسارے کو پورا کرنا ہمارا کام ہے، جتنی ہماری زندگی قدرتی زندگی کے قریب ہوگی اتنی ہی اُس میں زندہ وقوی رہنے کی صلاحیت زیادہ ہوگی، صحت میں اجتناب اور عدالت میں صبر کرو۔ نہ اُس سے بڑھ کر کوئی غذا نہ اس سے بڑھ کر کوئی دوا آج تک ایجاد ہوئی ہے۔ ہم لوگ اکثر زیادہ کھاتے پیتے اور علاج محلے میں مبتلا رہتے ہیں اور اسی لئے ہماری صحت اور خوشی محض مصنوعاً ہیں جن میں قدرتی ابھارا اور بے ساختہ پن قطعی مفقود ہوتا ہے۔ جب بیمار پڑو تو اس موقع کو غنیمت جان کر اپنی بے اعتدالیوں پر غور کرو اور عذر کرو کہ اُسندہ صحت کی خاطر مناسب طریق اختیار کرنے کو میں حکمِ خداوندی کی تعمیل سمجھوں گا کیونکہ آخر قدرت کا ہر قانون خدا کا ارشاد ہے اور ہر قانون کا توڑنا خدا کے احکام کی خلاف ورزی اور اُس کے خلاف بغاوت ہے، تم چلتے ہو کہ تم اچھے رہو تو انا نظر آؤ۔ نیند بھر کر سو لیکن تم دن بھر گھومیں چار پانی پر لیٹے یا کرسی پر ڈٹے بیٹھے ہو کھانے کے وقت تم کو بھوک نہیں لگتی پھر بھی کھا جاتے ہو یا اگر خوب کھا سکتے ہو تو انا کھا بیٹے ہو کہ جسم و دل دونوں میں اُس کی سمائی کی گنجائش نہیں ہوتی پھر کہو تو تم کس طرح صحت پاؤ یا کیونکر چند برس کے بعد تمہیں یکایک کوئی مرض نہ آئے۔ تم قدرت سے سرکش ہوئے قدرت کیونکر تمہاری یا دوسری کرے، بعضوں کو مرض تو کوئی لاحق نہیں ہوتا لیکن وہ اپنی چھوٹی چھوٹی

جسمانی کمزوریوں کو بڑا سمجھ کر مرض ہم سے اپنی صحت کو تباہ کر لیتے ہیں۔ اُن کو ہمیشہ کہیں نہ کہیں کوئی نہ کوئی تکلیف محسوس ہوتی رہتی ہے کبھی زکام ہے کبھی معدہ پھول رہا ہے، کبھی دل دھڑکتا ہے کبھی سر ہلکاتا ہے کبھی بُرے بُرے خیالات دل دماغ میں گھومتے ہیں + بات یہ ہے کہ جس طرح صحت کی طرف بے لگنائی برتنا نقصان دہ ہے اُسی طرح ہر وقت صحت کا تسبیح خواں بنے رہنا بھی سخت دل آزاری کا موجب ہوتا ہے + فرانس کے اک ٹیچر موسیکوٹے نے نوع انسان کی اکثر بیماریوں کا علاج یہ بتایا ہے کہ اپنے آپ کو یہ سمجھاتے رہو کہ میں بالکل اچھا ہوں۔ بیسویہ موصوف نے لاکھوں مرلیفوں کو فقط اس بے نظیر طریقے سے ہمیشہ کے لئے چنگا بھلا کر دیا ہے + اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ قلب انسان میں کسی کسی حیرت انگیز قوتیں مضمّن ہیں۔ خیال کرو کہ تم روز بروز سندرست ہوتے جاتے ہو اس خیال کو سوتے جاگتے صبح و شام اپنے دل میں رکھو۔ اپنے آپ سے کہو میں اچھا ہوں میں پہلے سے بہتر ہوں زیادہ توانا ہوں، ساتھ ہی یقین کئے جاؤ کہ تم واقعی ہر صحت ہوئے جاتے ہو تو تم دیکھو گے کہ تمہاری کمزور صحت دن بدن ترقی کر لگی + خدا نے عزوجل کے سچے معتقد جب اُس کے حضور اپنی صحت کے لئے سچے دل سے دُعا کرتے ہیں اُس کی کھلی ہوا میں رہتے ہیں اُس کا صاف پانی پیتے ہیں اُس کا اناج اور ترکاری اُتنا کھاتے ہیں جس سے تین چوتھائی سیری ہو جائے اور یقین رکھتے ہیں کہ ہماری بیماری بھی صحت کے لئے ہے، وہ عموماً پُر صحت اور سندرست رہتے ہیں یقین و اعتقاد تو ت آفریں ہیں۔ افسوس ہے کہ نوع انسان اپنی سرکشی کے باعث اس سے کما حقہ فیض یا ب نہیں + علالت کے وقت صبر کرنا اور زندہ دل رہنا نصف صحت ہے۔ جب تمہارا کوئی عزیز علیل ہو تو اُس سے یہ کہہ کر ہمدردی ظاہر نہ کرو کہ واقعی تمہاری حالت بُری ہے خدا جانے یہ بیماری کب تمہارا چھچھوڑے گی۔ بلکہ اُسے یقین دلاؤ کہ یہ حالت تو عارضی ہے اور تھوڑی ہی دیر میں دُور ہو جائے گی۔ بیماری کا ذکر اُس کے سامنے نہ کرو بلکہ اُس کے دل کو باشاش خیالوں سے پُر و نئی بناؤ کہ بیماری جلد اُس میں سے خارج ہو جائے۔ جس دل میں مرض کو جگہ نہیں ملتی اُس کا جسم بھی جلد جراثیم سے پاک و صاف ہو جاتا ہے + تم اپنے عزیز یا محبوب کی ناسازی طبع پر رنجیدہ ہو لیکن غور کرو کہ تمہارے رنج و غم سے اُس پر کیا اثر پڑتا ہے تمہارا رنج و غم اُس کی بحالی صحت میں کیونکر مددگار بن سکتا ہے + صحت مگر بھر کے لئے ہے اور بیماری تو عموماً چند گھنٹوں یا چند دنوں کی ناخاندہ مہمان ہے۔ اس کے آنے پر اپنے ہتھیار نہ ڈالو۔ تمہاری اک نظر اس کے مقابلے کے لئے کافی ہے + دیکھو بے صبر آدمی کیسے خود بھی

گھبراتے ہیں اور دوسروں کو بھی مصیبت میں ڈالے رکھتے ہیں۔ اس کے مقابل میں اک حوصلہ مند انسان اپنے بسترِ علالت پر بھی سُکراتا ہے اور جی سے کہتا ہے کہ خیر ہے

جس زندگی میں تجھ کو ملی ہیں یہ نعمتیں اُس زندگی میں دکھ بھی اٹھانا ہے غم نہ کر عزیزوں کی موت بالخصوص ایسے افراد کی جن کی موجودگی سے دنیا کی بہت سی نعمتیں وابستہ تھیں اکثر دنیا کی دکھائی کو دل آزاری میں تبدیل کر دیتی ہے زندگی تاریک نظر آنے لگتی ہے خوشیاں غم بن جاتی ہیں اور اس تنگنائے دہرے نکل جانے کی کوئی راہ نہیں سوجھتی۔ لیکن زمانہ سب زخموں کی مرہم ہے جوں جوں وقت گزر جاتا ہے فراموشی کی جھلک پر بڑھتی آتی ہے یہاں تک کہ کچھ دیر کے بعد بعضوں کا غم کم ہو جاتا ہے بعضوں کا دُور ایسے غم کا کم ہوتے جانا اک قدرتی بات ہے اور اک اخلاقی و مذہبی فرض بھی۔ اخلاقی فرض اس لئے کہ تمہارا منعم و مستفکر رہنا تمہارے عزیزوں دوستوں کے لئے باعثِ تشویش ہے اور مذہبی فرض اس لئے کہ قدرت نے ہونظام مقرر کیا ہے اور جو ہر اردن برس سے نوعِ انسان کی قسمت کا جزو بن گیا ہے اُس کے آگے سر تسلیم خم کرنا اُس کے ساتھ مل کر کام کرنا ہمارے لئے لازم ہے، اس کے یہ معنی نہیں کہ تم اپنے کسی عزیز کے مرتے ہی ہنسی کھیں میں مصروف ہو جاؤ۔ اگر تم دل رکھتے ہو اور اُس دل کو چوٹ لگی ہے تو ایسا کر سنا تمہارے بس کی بات نہیں لیکن یہ تمہارے اختیار میں ہے کہ حتی الوسع اپنے غم کو ضبط کرو۔ دوسروں کو اپنے غم سے منعم نہ ہونے دو دنیا میں کچھ نہ کچھ کام کرتے رہو، یہ تمہارے فرائض ہیں اور انہیں سے غم خود بخود غلط ہوتا رہیگا، یورپ بعض باتوں میں بُرا ہی لیکن یہ کوئی نہیں کہہ سکتا کہ وہاں کی ماؤں کا دل اپنے نختِ جگر کے لئے نہیں تڑپتا، گذشتہ جنگِ عظیم میں جب لاکھوں نوہالِ آغوشِ مادر سے ہمیشہ کے لئے جُدا ہو گئے مہزاروں ماںیں ایسی تھیں جنہوں نے نئے نئے اُف تک نہ کی اور جنہوں نے اور ایسی زخم خوردہ بہنوں کے ساتھ مل کر خدمتِ قومی اور خیراتِ انسانی کے بیسیوں کام سرانجام دیئے جن کا شغلِ زندگی یہی ہو گیا کہ جب وہ یتیموں کو دیکھ کر اپنے نواظر کو یاد کر اٹھتیں تو وہ ان کو اپنی ہی پتہ سمجھنے لگتیں۔ ان کے مطمئن غم سے بہتوں کی خوشیوں کے سامان پیدا ہو گئے، ان کا غم کام میں لگ گیا، ہم مشرقیوں کی طرح نیچے پرن کا ساتھ نہیں بن گیا۔ ہم لوگ جب غم آتا ہے اُس کی آدھکت کرتے ہیں سمجھتے ہیں کہ زندگی غم کے لئے ہے غمگین رہنا کارِ ثواب ہے غم آیا اور ہم دنیا کی بُری بھلی سب باتیں چھوڑ بیٹھے۔ یہ نہیں کہ اپنی اڈائی ٹکھٹائی سے اٹھ کر کسی ایسے بڑوسی کے پاس چل بیٹھتے جو ہماری ہی طرح اندوہ و حزن کا شکار ہے، جیسے انسانی ہمدردی کا انمول ہدیہ درکار ہے۔ جس جی ہمارے ہوئے کو کسی کی ہمت افزائی کی ضرورت

ہے۔ دستو اُدنیا میں لاکھوں کروڑوں اپنے غموں میں ڈوبے رہتے ہیں کچھ اپنی غلط کاریوں کی وجہ سے کچھ قدرت کے احکام کو نہ سمجھ سکنے کے باعث۔ ان سب کو تمہاری خوشیوں کی حاجت ہے۔ ذرا کسی غم زدہ کے پاس گھنٹہ دو گھنٹے جا بیٹھو اور اُسے تسلی دو پھر دیکھو کیسے اُس کا چہرہ کھل جاتا ہے اور کس طرح تمہارے دل میں اطمینان کی اک لہری دوڑ جاتی ہے، تمہارا دل چوٹ کھا چکا ہے تو ان چوٹوں سے اوردل کو بچاؤ۔ اپنے پیارے یا پیاری کی یاد میں جو تمہارے دل میں رہتی ہے کسی کا بھلا کر دو تو تم دیکھو گے کہ اس موت میں اُس کم شدہ کی ملاقات کا لطف آتا ہے، کسی مفید کام میں اوردل کو شریک کر لو اور یاد رفتگاں سے قوت حاصل کرو۔

فکر و تشویش کے اخلاقی و معاشرتی اسباب کچھ کم مصیبت خیز نہیں۔

کتنے آدمی کہتے ہیں: "ایک کریں بھی زمانہ ہی ایسا ہے" ہماری سوسائٹی ہمیں نہیں چھوڑتی، یہ درست ہے کہ سوسائٹی کو تبدیل کر دینا ہر کسی کا کام نہیں، کوئی ایک شخص جب تک وہ اک رہبر عالم نہ ہو سوسائٹی پر زیادہ اثر نہیں ڈال سکتا۔ لیکن زیادہ نہ سی کچھ نہ کچھ اثر ہم میں سے ہر ایک کا پڑتا ہے۔ ہم اپنی ہیج کاری کے اس قدر متفقہ ہوتے ہیں کہ وہ ہمارے دل کی ملکہ بن کر ہماری زندگی پر حکومت کرنے لگتی ہے اور راہِ زیست میں ہمارے قدم کو اٹھڑا دیتی ہے، تم مصلح قوم نہیں مصلح خانہ ہی بنو۔ کبھی کبھی چٹکے سے کسی عزیزِ یاد دوست کے کان میں کچھ پھونک دیا کرو۔ تم استقلال سے اپنے خیال کی پیروی کئے جاؤ۔ اگر ہو سکے تو چند اوردل کو بھی اپنے ساتھ ملاو یا کسی زبردست شخصیت کے پیچھے ہو لو پھر اس کا اثر اپنے دائرے پر دیکھو کیا ہوتا ہے۔ تم بڑے سے بڑے لوگوں کے درمیان بھی کیوں نہ رہتے ہو ناممکن ہے کہ تمہارا ان دیکھا اثر ان پر نہ پڑے، تمہارے بلند قول سے زیادہ تمہارے خاموش عمل کا اثر ہے۔ اپنے خورے سے عمل سے تم اوردل کو بہت کچھ سکھا سکتے ہو، ہم اکثر لوگوں کو کہتا سنتے ہیں: "دنیا ساری وہ کام کر رہی ہے اک میرے یہ کرنے سے کیا ہو جائیگا" اور اسی طرح دُنیا بد سے بدتر ہو جاتی ہے یہاں تک کہ قدیمی رسم و رواج کے بدلنے کے لئے قدرت کو ایک انقلابِ عظیم کی ضرورت پڑتی ہے۔ جو کام لوگوں کی ذرا ذرا سی مدد سے انجام پا جاتا اب جب تک کہ کوئی معاشرتی زلزلہ قائم شدہ دستور العمل کو تباہ نہ کر دے انسان راہِ راست پر نہیں آتا، رُوس کے عظیم الشان معاشرتی انقلاب کو دیکھو۔ پچھلے طبقے صدیوں سے دولت و قوت کے نیچے دبے چلے جاتے تھے۔ انقلابِ فرانس نے بہت کچھ مدد کی تھی لیکن باوجود اس کے اقتصادی برابری حاصل نہ ہوئی اور بیسویں صدی میں بھی استبدادی ظلم و ستم جاری ہے

نتیجہ یہ ہوا کہ اوسط و اعلیٰ جماعت کے جائز و ناجائز حقوق سب چھین لئے گئے + ایسے انقلابات سے کس کو تکلیف اور مصیبتوں کا سامنا کرنا پڑتا ہے نوع انسان کو ہم میں سے ہر ایک کو ہم میں کتنے ہیں جو سمجھتے ہیں کہ دوسرے کی خرابی ہماری خرابی ہے سب کی تکلیف میں ہر ایک کو تکلیف ہے۔ کتنے یہ ماننے کو تیار ہیں کہ ہم سب ایک ہی مادرِ قدرت کے بچے ہیں ایک کے نفع میں دوسرے کا فائدہ اور ایک کے نقصان میں دوسرے کا گھٹانا ہے + اس مہر و حایت کے علاوہ بھی انسانی فطرت کے اصول سادہ اور سراج الفہم ہیں بڑے کام کا بدلہ ساتھ ساتھ اور اچھے کام کا صلہ بھی ساتھ ساتھ ملتا ہے + ہر اخلاقی بُرائی ناخوشی پیدا کرتی ہے۔ ہر وہ فعل جسے کرنے والا اپنے جی میں سمجھے کہ نامناسب ہے صرف ضرر رساں ہی نہیں حقیقت میں تشویش پیدا کرنے والا ہوتا ہے +

جب ہم حسد کرتے ہیں تو حسد کی آگ ہمارے دل کو جلاتی ہوئی معلوم ہوتی ہے۔ حاسد سچی ہی جی میں کر دھتا ہے کہ فلاں شخص نے اعلیٰ مرتبہ کیوں پایا۔ ہائے کیوں پایا میں نے کیوں نہ پایا۔ دنیا پر اہل دُنیا پر خدا پر سب پر اُسے غصہ آتا ہے۔ وہ سمجھتا ہے کہ انات میں ایک ہی اچھی چیز تھی اُس پر اس غاصب نے قابو پا لیا۔ اب میں کیا کروں، کیا اور بیسیوں نعمتیں صد ہا موقع لاکھوں خوشیاں باقی نہیں رہیں؟ باقی میں موجود ہیں منتظر ہیں لیکن اس کم نبت نے توجی میں جل جل کر دل و دماغ کو خاکستر کر دیا۔ اب موقع گریز پائیں۔ مسرتیں کسی کی ہمت کی طالب ہیں اور یہ اُن سے اور اپنے آپ سے بیزار ہیں کہ زمانے کے ساتھ کون دُڑے اور لطف و انبساط کو کون جا کر اپنا بنا لے + پھر کدو حسد نے کس کا نقصان کیا؟ حاسد کا ہرٹ حاسد کا!

نفسانی خواہش کو لو۔ جب تک خواہش پوری نہیں ہوتی انسان اندھا دھند چلے جاتا ہے دوسروں کا دل دکھاتا ہے اپنے جسم و رُوح کو تباہ کر تباہے اور آخر میں جب لذت پا چکتا ہے تو انجام کیا ہے؟ جسمانی بیزاری قلبی نقاہت اور روحانی انحطاط! اس سے کس کو گھانا پڑا۔ لطف اُٹھانے والے کو اور کسی کو نہیں۔ نفسانیت نے طاقت کو کمزوری میں تبدیل کر دیا +

غصہ در کی حالت دیکھو۔ آنکھیں پھاڑ پھاڑ کر دیکھنے لگا۔ دُور سے سُرخ ہو گئے۔ چہرے کی رگیں پھول گئیں، دانت بھر پڑے کی طرح نکل آئے، دیکھنے والے تماشہ دیکھتے ہیں کچھ اس درندے سے دُور بھاگ جانا چاہتے ہیں۔ مانا اس نے اپنی حیوانیت سے دوسروں پر وقتی فتح پائی لیکن ساتھ ہی اپنے پاؤں پر بھی

تو کھڑی ماری، جدید تجربوں سے ثابت ہوا ہے کہ غصہ و تشویش کے وقت انسانی جسم میں چند ہریلے لعاب پیدا ہو جاتے ہیں جو بالآخر جسم کی علالت و نفاہت کا باعث ہوتے ہیں۔ کتنے کام ہیں جو پیار و لاکھ سے آدموں سے بآسانی کرائے جاتے ہیں لیکن خود مر انسان اپنی ناعاقبت اندیشی میں اکثر ٹیٹھا راستہ ہی پسند کرتا ہے۔ اپنے مجنسون پر سوار ہونا چاہتا ہے مگر تا زیادہ اپنے جسم پر لگائے جاتا ہے، سنوئیں سے منتر گھروں کی ناخوشی کا سبب گھروں کی چھوٹی چھوٹی باتوں میں بدسلوکی اور غصہ درسی ہے۔ پھر بہت لوگ جو غیروں کے ساتھ لطف و ادب سے ملتے جلتے ہیں اپنے گھر میں کپڑوں میں چھپے ہوئے بھڑیٹے ثابت ہوتے ہیں۔ نوکر سے بیوی سے شاہدینچے سے بھی ہر وقت کھاؤں پھاؤں کرتے رہتے ہیں کسی سے ذرا سی خطا ہوئی اور خداوند نعمت برہم ہو گئے۔ بعض بیبیاں اور لکڑیاں "بھی اس فن میں یدِ طولیٰ رکھتی ہیں اور مردوں کے لئے دنیا ہی میں جہنم کا اچھا خاصا سامان فراہم کر دیتی ہیں۔ بچے سے دودھ چمک گیا تو پھڑر سید کیا۔ شوہر نے آنکھ اٹھا کر دیکھا تو منہ کپٹا سا ہو گیا۔ بھلا ایسی حوروں کو کوئی ناگن نہ کہے تو کیا کہے؟ غصہ و اپنے آپ میں پانی کی طرح کھولتا رہتا ہے اور اپنی بھاپ سے دوسرے کو جلا دینے کی کوشش کرتا ہے، تم اطمینانِ قلب چاہتے ہو تو غصے کو اپنے قریب نہ پھینکنے دو غصہ آیا تو اُسے ٹال دیا کہ حضرت پھر سی۔ اتنے میں اپنی بے وقوفی پر ذرا سا ہنس دیا۔ ایسی ہی ترکیبوں سے زندگی کو ہنسی بسر کر دیا طمع و حرص اپنے شیدائیوں کو چین سے نہیں بیٹھنے دیتی۔ جب تک من مانی مراد پاتے رہے مسکراتے رہے جب ذرا ہوا کا رخ بدلا اور لینے کے دینے پڑے تو انکے تھرا میٹر کا پارا اُدھر کو ان کے دماغ میں جا چڑھا جب تک ان کا اثر رہا جھوٹا کئے، لیکن جب اُترنے کو ہو تو لگے خاک اُڑانے، افراد و اقوام کی جوع البقا اور جوع الارض نے دنیا میں جو اُدھم مچا رکھی ہے وہ ظاہر ہے۔ اُس سے کتنے نوناں کٹ کر رہ جاتے ہیں کتنے دل بے رُود تشویش سے سینوں میں دھڑکتے رہتے ہیں اور حاصل کیا ہوتا ہے کبھی کچھ سیم و زر کبھی کوئی نظمی خطاب لیکن اکثر خسہ حالی، باہمی رنجش اور عام بے چینی +

بظاہر خود غرضی نہایت دل خوش کن ہے۔ خود غرض من و سلویٰ کا حقدار صرف اپنے آپ کو سمجھتا ہے اور دوسروں کی بد نصیبی کو اُن کی بے وقوفی پر محمول کرتا ہے۔ لیکن چونکہ دنیا کی سبھی نعمتیں ایک شخص کا حصہ نہیں اس لئے خود غرض آدموں کو خوش دیکھ کر مضطرب بھی رہتا ہے اور کبھی پورا مطمئن نہیں ہوتا۔

غور و فکر انسان کو دھوکے میں ڈالے رکھتا ہے۔ وہ اپنے تئیں دیکھ کر سمجھ لیتا ہے جو وہ حقیقت میں نہیں ہوتا۔ آخر جب برسوں کے بعد حقیقت کھلتی ہے یا امتداد زمانہ سے غرور کا سر نیچا ہوتا ہے تو کرب و اندوہ کی گرد زندگی کی شاہراہ پر لڑتی نظر آتی ہے۔ غرور کا ہے کا اور تکبر کیسا؟ مغرور دیکھے کہ اگر ہزاروں اُس سے کمتر ہیں تو ہزاروں اور اُس سے بزرگ بھی ہیں۔ خدا نے عقل کی قوت دی دادا نے جائیداد چھوڑی ہاپ نے پڑھنا لکھنا سکھایا۔ سو سائنسی سے طرز لباس و رہائش اور انسانی خود ساختہ کیا ٹھہرا غرور کس شے پر؟ پھر دیکھو کہ تکبر کیونکر ہماری طاقتوں کو محدود کر دیتا ہے۔ ترقی دہی ہے جو جاری رہے جب وہ رُک کر تنزل بن گئی۔ جہاں یہ خیال پیدا ہوا کہ میں پہاڑ کی چوٹی پر ہوں۔ یہیں ڈٹ کر تخت نشین ہو جاؤں سائنے کی چوٹی نظر سے اوجھل ہو گئی اور زندگی کی حیرت انگیز شان شوکت اور خوبصورتی سے دل کو سوں دور رہا۔ نخواست کس قدر نفرت انگیز ہے۔ ایسے آدمی کو دیکھ کر جو کسی کو دیکھنا گوارا نہ کرے خود دار آدمی کے اندر اک پُر متانت جذبہ پیدا ہوتا ہے۔ خدائی انسان کے دل میں اٹھ کر بگاڑ کر لے لگتی ہے کہ اس ناہنجار کو عزت سے نہ دیکھو۔ جب ہم ایسے رعونت کے پتلے کو دیکھتے ہیں جو ہوا میں سر اڑنچا اور نظریں نیچی کئے کھٹ کھٹ چلتا ہے تو شیطان کی تصویر ہماری نگاہوں میں پھر جاتی ہے، اپنے دل میں پُر انکسار خود داری پیدا کرو اور خدا کے بند دل کو تعارت سے نہ دیکھو کیا عجب ہے کہ کل کو تمہاری بھی وہی حالت ہو جو آج اوروں کی ہے! غرور اک رنگین شراب ہے انکسار اک مفرح شربت!

ضد کا الزام زیادہ تر بچوں پر عائد کیا جاتا ہے لیکن غرور کو تو بڑوں کی ہٹ ان سے کمیں زیادہ آگ اپنے اندر چھپائے رکھتی ہے۔ اس ہٹ کا نام کوئی اصول رکھتا ہے کوئی معاملہ فہمی کوئی تجربہ کاری لیکن اس عقلمندی سے ہزاروں کی خوشیوں کا خون ہوتا ہے۔ جس میں معاملہ فہم کا دماغ بھی شامل ہے، اکثر لوگ سمجھتے ہیں کہ اگر ایک بار ہم کچھ منہ سے نکال بیٹھتے تو اُس کا درست سمجھنا اور درست ثابت کر دینا ہمارے لئے عزت و خود داری کا معاملہ ہے۔ جو غلطی ایک دفعہ ہو چکی اُس کا اعتراف تو کجا اُس کا اعادہ کرنا اور کرتے رہنا وہ اپنے رعبِ منت کے لئے از بس ضروری سمجھتے ہیں۔ یہ بد نصیب شخص گدھے سے زیادہ یک سوا اور فخر سے زیادہ ضدی ہوتے ہیں۔ وہ اپنے تئیں خدا کا نائب اور فرشتوں کا قریب تصور کرتے ہیں۔ خدا ان کی مدد کرے۔ اس کے برعکس کسی بات پر قائم نہ رہ سکنے والے اک ایسا مٹی کا تودہ ہیں جس میں ہر وقت زلزلے اُٹھتے رہیں۔ نہ وہ کسی پر اعتبار کر سکتے ہیں نہ کوئی اُن پر۔ زندگی کے نیشب و فراز میں ہمیشہ گرتے پڑتے ہی اُن کا سفر گھٹتا ہے اور وہ جلد دھوکے میں آکر بد نصیبی کا تھمہ حاصل کر لینے میں مشاق ہو جاتے ہیں۔ آج اک فصل کو اچھا کل کر اُسے

برآسمان انسان کو اخلاق کے درجے سے گرا دیتا ہے۔ تغیر پذیر شخص کے دل میں استقلال کا گزراہ نہیں۔ ایسے آدمی سے کبھی کوئی بڑا کام سرانجام نہیں پاتا۔ قدرت کے اصول درکنار اُسے بارہا خود اپنے دل کی خبر نہیں ہوتی۔ اگر تم پائدار خوشی چاہتے ہو تو اپنے ارادوں پر قائم رہو۔ دیکھو اگر سمار نصف دیوار بنا کر چھت والی چاہے تو عمارت مکمل نہ ہو، اگر باغبان اگلے بیج نکال نکال کر نئے بیج بوتار ہے تو بوٹے کیونکر اگیں اور باغ کیسے آراستہ ہو، اگر رستہ چلنے والے ایک ہی سڑک پر جاوہ پیمانہ ہوں تو منزل مقصود پر کیونکر پہنچیں۔ اسی طرح اگر تم ایک کام کو ادھورا چھوڑ کر دوسرا کام کرنے لگو گے تو دنیا میں کچھ نہ کر سکو گے ایک خیال کو خام چھوڑ کر دوسرے خیال کے پیچھے ہوو گے تو اپنے ارادے کو مستقل اور اپنی زندگی کو شاندار نہ بنا سکو گے۔ جو اپنی بات پر قائم رہتا ہے اُسے قدرت کی طرف سے اُمید لگی رہتی ہے کہ میری محنت ایک روز پھل لائے گی۔ زندگی کی تاریکیاں ایسی ہی کروں سے روشن ہیں!

خوف قوت شکن ہے اور خوف زدہ لوگ کبھی ترقی نہیں پاتے۔ ڈرنے والا روز روشن میں اپنے گھریں لڑہ بر اندام ہے، لیکن بے خوف تیرہ و تار جنگلوں میں بھٹکے ہوئے قافلے کا رہنما ہے۔ حاکموں کا ڈر غربت کا ڈر، بیماری کا ڈر، فحشی آفتوں کا ڈر کسی غصہ و رشوہر کسی چالاک بیوی کا ڈر غرض کسی شخص یا کسی چیز کا ڈر انسان کے دل کی بنیاد کھوکھلی کر دیتا ہے۔ ڈرنے والا مصیبت کے آنے سے پہلے مصیبت میں گرفتار ہے وہ دشمن کے حملہ کرنے سے پہلے اپنے ہتھیار ڈال دیتا ہے۔ وہ جو نڈر ہے جسے اوروں کی تحقیر و دولت کی قلت غربت کی مصیبت اور آنے والی آفتوں کا مطلق ڈر نہیں۔ جو حال مست ہے جسے مستقبل کی پروا نہیں وہ اپنے گھریں بادشاہ ہے اُس کی رُوح حالات پر حکمرانی کرتی ہے اور اُس کا دل زمانے کی اونچ نیچ میں اپنی سطح کو ہموار رکھتا ہے۔ بُزول نہ ہو، بہت سے قدم بڑھاؤ، جو آفت باوجود تمہاری دلیری کے آنے والی ہے وہ آکے رہے گی اُسے آنے دو، موت بھی ہے تو اُس کی پروا نہ کرو جتنے دنوں دلیری سے بلند وصلگی سے جیو۔ کوئی شے نڈر آدمی کو نہیں ڈرا سکتی، دلیر انسان کے آگے زمانے کی قوت بھی ہتھیار ڈال دیتی ہے۔ جسے اپنی جان تک کی پروا نہ ہو اُسے کوئی کیا ضرر پہنچا سکتا ہے حق یہ ہے کہ دلیری اک بادشاہت ہے جس کا حصول طلب انسان کے لئے گویا جنت الفردوس کی خوشیوں کا پالینا ہے!

خوف ہی ہے جس سے بے صبری پیدا ہوتی ہے۔ حوصلہ مند انسان دوستوں عزیزوں کے لئے

نضر راہ ہے۔ جہاں وہ آجاتا ہے خوف و خطر دم دبا کر بھاگ جاتے ہیں۔ ایسے کی مصاحبت اک نعمت غیر مترقبہ ہے
 إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ۔ بے شک خدا صبر کرنے والوں کے ساتھ ہے، دین دُنیا کی تمام برکتیں صبر و صمد کی
 خدمت کا دم بھرتی ہیں۔ اگر تم خوشی چاہتے ہو اگر تم خوشیوں کے طالب ہو تو محنت کرو اور پھر اُس ساعت کا انتظار
 جب خوشی خود آکر تمہارا دامن پکڑ لے۔

طعنہ زنی کی عادت زیادہ تر نسوانی حلقوں میں پائی جاتی ہے اور خصوصاً مشرق میں جہاں بیکاروں کا شغلہ
 ہی زیادہ تر لعن طعن کرنا اور لفظی جنگ میں مصروف رہنا ہے۔ کھلے اور چھپے ہوئے طعنے عالمانہ و جاہلانہ حجت بازاں
 اتنا درجہ دل آزار اور موجب رنجش ہوتی ہیں، ہم اے باہمی تعلقات اکثر ان خاردار جھاڑیوں میں الجھ کر تازا رہ جاتے
 ہیں، طعنہ کرنے والا بھی بچتا نہیں جس طرح وہ دوسرے پر وار چلاتا ہے بعینہ اُسی طرح خود اُس پر وار ہوتا ہے، جس
 طرح وہ ڈھونڈ ڈھونڈ کر کسی کی برائیاں تلاش کرتا ہے اُس کی معصومیت کو بھی غریباں کر کے دُنیا کے آگے
 پیش کرتا ہے اُسی طرح کوئی اور اُس کے ترخانے میں جا نقب زن ہوتا ہے اور اُس کے محفوظ خزانے سے
 دبی ہوئی غلات کو نکال کر مقابل میں رکھ دیتا ہے۔ نتیجہ دونوں کے لئے بُرا ہے۔ طعنے سے بچنا چاہو
 تو طعنے کا جواب طعنہ نہ دو۔ خاموش رہو یا بے توجہ۔ اس سے طعنہ زن اور طیش میں آئیگا کہ اس سست مزاج
 کو قصہ کیوں نہیں آتا۔ آخر بیچ و تاب کھا کر اپنی ہی جان کے درپے ہو جائیگا۔

بحث و مباحثہ کا متعدد مرض تمام مذہب دُنیا میں پھیلا ہوا ہے۔ ہماری بحثوں سے اکثر کچھ نتیجہ نہیں
 نکلتا۔ بلکہ الٹا ہر شخص اپنی ہی بات پر اڑا رہتا ہے اور سمجھتا ہے کہ دوسرا محض خود غرض اور جاہل مطلق ہے +
 سیاسی بحثوں کو سنو ہر بحث فرقہ بازی کے رنگ میں رنگی ہوتی ہے۔ مذہبی بحثوں کو سنو ہر مذہب اپنے آپ کو
 اصلی اور دوسرے کو نقلی پکارتا ہے۔ گھر کی بحثیں بدترین جنگ و جدل کا نمونہ ہیں۔ ایک فریق نے دوسرے کو
 دیکھا اور بحث چھیڑ گئی۔ جی میں کوئی گھنڈی ہے غریب تک مرچ بری جھگڑا ہو گیا تو کر کو ہی پٹ ڈالا۔ ساس
 بہو میں جل گئی۔ بھادوچ نہ لڑنے لگیں گھر میں کھام مچ گیا ہے وجہ کچھ تھی لڑائی کا بہانہ کچھ ہو گیا۔ نتیجہ کیا؟
 خیالات کے اختلاف کا بڑھنا اور تعلقات کا بگڑنے جانا ہے

بحثیں فضول تھیں یہ کھلا حال دیر میں افسوس عمر کٹ گئی لفظوں کے پھیر میں
 بحث مفید ہے اگر بحث کے رنگ میں نہ ہو، گھر کی خوشی کے لئے جب تم سمجھو کہ مقابل کا فریق
 بحثچنے پر آمادہ ہے تو بحث چھوڑ دو اور بات بدل کر کوئی اور بات چھیڑ دو جس میں اتفاق رائے کی صورت

ہو اور امتنا زعفرانیہ کو کسی زیادہ روشن و خوشترن پر اٹھا رکھو۔ سب لوگ بخیاں نہیں ہو سکتے۔ خدا پہنچ انگشت یکساں نہ کر دے۔ علاوہ بریں منزلی مقصود کو پیسیوں راہیں جاتی ہیں۔ اک تماری راہ ہی سیدھی نہیں اور سیدھی ہو بھی تو ممکن ہے کہ وہ آدروں سے زیادہ دشوار گزار زیادہ خطرناک اور کم آرام دہ ہو۔

ہر شخص کو راست رو اور ہر شخص کے نقطہ نگاہ کو درست سمجھنا ضروری نہیں نہ یہ صحیح ہے لیکن اس کے برعکس ہر شخص کو حقیقت اور صرف اپنے آپ کو عقل مند تصور کئے رہنا صرف غلط ہی نہیں نہایت تشویش آفریں بھی ہے ایسا کرنے والا ہر وقت دوسروں کی عیب جوئی کرتا رہتا ہے کسی کی خوبیاں اُس کے دیکھنے پر عیبوں کی آڑ میں چھپ جاتی ہیں۔ اُسے ہر شے میں نقص ہی نقص نظر آتے ہیں اور نکتہ چینی اُس کی فطرت ثانی ہو جاتی ہے وہ جس کسی کے مکان کو لباس کو خوراک کو دیکھے گا نقص نکالے گا جس کسی کی باتیں جس کسی کی تحریر و تقریر نیکیا چیں نہ جیسا ہو جائیگا۔ انسان خطا و نسیان سے مرکب ہے کون ہے جس میں کوئی کمی نہ ہو۔ نکتہ چین کو جب تک کسی نکتہ چین سے واسطہ نہ پڑے وہ اپنے عیب نہیں جان سکتا اور واسطہ پڑے بھی تو جب دوسنگدل اک دوسرے سے ملیں گے نتیجہ صرف مخالفت و تصادم ہوگا۔ اس لئے نکتہ چین صرف دوسرے کی بُرائی دیکھ سکتا ہے۔ جس پسند ہے تو صرف حسینوں سے ملے گا خواہ وہ آپ زشت نہائی کا بُت کیوں نہ ہو۔ اپنے ہمعصروں میں کبھی کسی کی قابلیت کا معترف نہ ہوگا اگرچہ خود اُس کا شین قاف تک درست نہ ہو۔ ہر وقت آدروں کی اخلاقی کیوں کا اشتہار مغت تقسیم کرتا پھرے گا گو خود غرور کا پتلا صد کی مُورت اور خود غرضی کی تصویر ہو۔ ایسا بد نصیب کیونکر خوش رہ سکتا ہے۔ جب تک وہ گنہگاروں کی دُنیا میں خدا کا چوکیزار بنا رہیگا اُسے ہر رستہ چلنے والا چور اُچکا ہی معلوم ہوگا۔ بچارہ کیونکر خوش ہو سب کی بُرائیوں کو دیکھ کر اڑھتا ہے دُنیا بھر کی اصلاح اُس کے بد نظر ہے۔ خود گرد آؤ وہ ہے لیکن آدروں کو تو پاکیزہ دیکھنا چاہتا ہے۔ ایسی خورہ دہنی اک عذاب جان ہے۔ اصلاح کرو لیکن اپنی مثال سے نصیحت کرو لیکن گاہے گاہے اور نرمی کے ساتھ نیک عمل اور محبت نکتہ چینی و خشنوت سے بدرجہا زیادہ موثر ہیں۔

دُنیا اور دُنیا والوں سے ہمت سی اُمیدیں وابستہ نہ رکھو ورنہ تم بالوں میں نامر اور ہو گے۔ نہ بہت زیادہ توقعات رکھو، نہ ایسے بڑے منصوبے باندھو جن کی تکمیل کی تم میں ہمت نہ ہو۔ بباط سے بڑھ کر قدم نہ مارو۔ اپنی جان پر کوڑا لے کر سوار نہ ہو جاؤ۔ ورنہ چند در چند دشواریاں تمہاری کمر ٹوٹنے کو کافی ہونگی۔ ہر اچھی بات محض اس لئے نہ کیا کرو کہ دُنیا اُس کی قدر کرے۔ دُنیا کی قدر ہی ہمیشہ صحیح معیار زندگی نہیں ہوتا۔

دُنیا بہت سی بُری باتوں کی مدّاح ہے اور بہت سی اچھی چیزوں کی طرف وہ بے پروا رہتی ہے۔ اپنے تئیں ہر وقت مظلوم نہ سمجھے رہو ورنہ دوسروں کا اپنے کاموں میں مصروف رہنا بھی تمہیں ظلم و ستم معلوم ہوگا۔ حالانکہ ساری دُنیا صرف تمہاری ہی خدمت کے لئے نہیں بنی +

خوشامد پسندی ہر وقت خوش نہیں رکھ سکتی کیونکہ سب لوگوں کو تمہاری خوشامد کی ضرورت ہے نہ اس کی فرصت خوشامد پسند جب خوشامدیوں کو اپنے گرد نہیں پاتا تو بیچ و تاب کھانے لگتا ہے کہ مجھ حاکم اعلیٰ کی یہ لوگ کیوں قدر نہیں کرتے +

بہت لوگوں کی ناخوشی و تشویش کا اک بڑا سبب اُن کی زندگی کی بد نظمی و بے ترتیبی ہے + اک بے ترتیب کے گھر کو جا کر دیکھو۔ اُس کی میز پر کاغذات کا حال ملاحظہ کرو۔ اُس کے کپڑے کس حالت میں پڑے ہیں اُس کی کتابیں کس طرح اک دوسرے کے ساتھ مصروف پیکار ہیں + اسی طرح اُس کے خیالوں کا حال ہے کوئی اک منصوبہ نہیں کہ کسی دوسرے منصوبے سے اُلجھا ہوا نہ ہو۔ زندگی کا کوئی تقسیم اوقات نہیں۔ صبح سے شام دن اس طرح گزرتا ہے کہ ہر کام نامناسب وقت پر ہوتا ہے + اُس کی زندگی میں اک طوفان برپا ہے جس کا بانی مہمانی و خود ہی ہے۔ کہو ایسے برخورد غلط کے لئے کوئی مشکل آسان ہو اُس کا کوئی ارادہ تکمیل کو پہنچے کوئی تنہا پوری ہو؟ اتفاقاتِ زمانہ سے یا رحمتِ ایزدی سے اُسے جو مل گیا مل گیا۔ وہ خود تو اک ٹوٹی بھوٹی کشتی کی طرح ہے کہ جب تک دریا ساکن رہا وہ چلا کی اور جب موجوں میں ذرا حرکت پیدا ہوئی تو لگے دنگمانے + اپنے خیالوں اپنے ارادوں اپنے عملوں میں ہر وقت ڈانواؤں میں رہو۔ اس سے بہتر ہے کہ تم اپنی باتوں پر قائم رہو خواہ اُن میں سے بعض تمہارے لئے بالآخر ضرور مہلک ثابت ہوں + قدرت ثابت قدم ہے اُس کے کتنے اصول ہیں جو بدلتے رہتے ہیں دُنیا بھی اپنے مادّہ گردش پر رواں ہے وہ کبھی اپنے مقررہ رستے سے نہیں بھٹکتی۔ فطرتِ انسانی بھی استقلال ہی میں اپنے کمال کو پاسکتی ہے اور اسی میں اُسکے لئے پائدار مسرت ہے! تشویش کے کچھ دماغی درد و حافی اسباب بھی ہیں !

انسان جسمانی و روحانی اجزاء سے مرکب ہے۔ وہ اک جسم رکھتا ہے جسم میں مختلف اعضا ہیں جو خاص قوانین کے ماتحت کام کرتے ہیں۔ وہ اک دماغ رکھتا ہے دماغ میں مختلف قوتیں ہیں جو اپنے اپنے طریق میں عمل کرتی ہیں۔ وہ اک رُوح رکھتا ہے جو اک خاص مدعا کے لئے اس جسم و جان کے ساتھ وابستہ کہ دی گئی ہے + یہ تمام اشیاء مقررہ قواعد کے مطابق عمل پیرا ہوتی ہیں اور مقررہ قواعد کے مطابق

ہی ترقی اور منزل کر سکتی ہیں، اگر انسان چاہے کہ وہ فلک کے سبھی اسماء جان لے تو ایسا کرنا اُس کے بس میں نہیں اگر وہ چاہے کہ بس اپنے جسم سے آزاد ہو کر چاند تاروں کی سیر کیا کروں یا اس زندگی کو جب چاہوں چھوڑ دوں اور جو جی میں آئے کروں تو یہ بھی اُس کے اختیار میں نہیں جس طرح اُس کی جسمانی و مادی ترقی پہنچے صدیوں میں اس حالت پر آئی ہے اسی طرح اُس کی دماغی و روحانی ترقی بھی اک مدت دراز میں ہاں پہنچ سکتی جہاں اُس کا تخیل اُسے پہلے ہی لے جا چکا ہے۔ لہذا انسان کو چاہیے کہ جب تک اُس کی رُوح میں خاص غیر معمولی قوتوں کا ظہور نہ ہو جب تک وہ اس بات پر راضی نہ ہو لے کہ وہ رُوحانی مسرتوں کے بدلے لاکھوں جسمانی تکلیفیں اٹھانے کو تیار ہے اُس وقت تک جاؤ اعتدال پر قائم رہے اور سب باتوں میں میانہ روی اختیار کر کے دماغی و روحانی دنیا میں اپنی بساط سے بڑھ کر قدم نہ مارے، اور کوئی یقین کے ساتھ کہہ سکتا ہے کہ تمام وہ لوگ جو رُوحانیت میں قدم رکھتے ہیں قدرت انہیں اس جلد باز ترقی کی سزا نہیں دیتی۔ جسمانی قوانین رُوح سے ضرور انتقام لے کے رہتے ہیں۔ بہت کم حقیقت پرست ہیں جو ترک دنیا کے قابل ہیں۔

جسم کیا ہے رُوح کیا ہے دل کیا ہے؟ ہم کہاں سے آئے ہیں کہاں جا رہے ہیں؟ پسدا کیوں ہوئے کیوں مرے گئے؟ خدا نے دنیا کو ایسا کیوں بنایا ویسا کیوں نہ بنایا؟ ان سوالوں کو دل میں گھما سکتے رہنا نہ صرف بے فائدہ ہے اکثر قطعی ضرر دہاں ہے، ان کا جواب نہ کسی کو معلوم ہو سکتا ہے نہ جب تک قدرت چاہے معلوم ہوگا۔ لاکھوں فلسفی اپنا سر کھپاتے رہے لاکھوں فقیر اپنا جسم گھلاتے رہے مگر شاید کسی کو پتہ نہ چلا کہ یہ کیا تماشہ ہے اور کس لئے ہے؟ کائنات کے مجھے کوئل نہ کرتے رہو کہ وہ تم سے حل ہونے والا ہے نہیں۔ ہر شے کی تہ تک پہنچنے کی تمنا نہ رکھو ورنہ اغلب ہے کہ تم سبھی باتوں کو بھی نہ سمجھ سکو گے، قدرت کے مظاہر کو صرف دھوکے کی ٹپٹی نہ سمجھو نظاروں کو فریب کاری نہ کہو چیزوں کو بے اصل نہ جانو، اگر ذرہ بے بضاعت ہے تو آفتاب بھی بے جلنے والا ہے جو مجھے گھوم رہا ہے اگر جسم لغو ہے تو دل کہاں خدا کا پیارا ہے۔ قدرت کی بنائی ہوئی سبھی چیزیں اچھی ہیں سب اچھی بن رہی ہیں سب اپنے فرض ادا کرتی ہیں۔ جو کچھ بھی ہے وہ اچھا ہے اور بہتر بن سکتا ہے، جو تمہارے بس میں ہے تم اسے بہتر بناؤ جو تمہارے بس میں نہیں اُسے قدرت پر چھوڑ دو وہ خود بخود درست ہو جائیگا، اسی طرح یہ نہ سمجھو کہ دنیا میں اتنی کوتاہیاں ہیں اتنی بُرائیاں ہیں اس کا رخانے کا کوئی دیکھنے بھلنے والا نہیں نہ اس میں کوئی ترتیب ہے نہ اصول۔ ہم لوگ کیا کریں خواہ مخواہ کی مصیبت میں پڑ گئے۔ زندگی کتنی دشوار ہے

ابھی قبل بلعربزوں کی ذمہ داریاں زمانے کی صعوبتیں سب کا سامنا ہے اور کوئی عقلمند ہماری مدد کا بیڑا نہیں اٹھاتا۔ اس دہریہ پن اور لاادریت نے مذہب دُنیا کے بہت سے حصے کو مُصیبت میں مبتلا کر رکھا ہے۔ مذہب کے اعتقاد پُرانے ہو چکے ہیں عقل کی کُرد نے دماغ میں کیڑے پیدا کر دیے ہیں۔ غلط قسم کے فلسفے یا الٹی کھوپری نے نہ اُدھر کا رکھنا اُدھر کا اب سمجھ میں نہیں آتا کہ کیا کریں جس سے زندگی کا عقدہ کھلے اور جی ٹھکانے لگے۔ ایسے لافانیوں سے وہ لوگ بہتر ہیں جو خواہ مذہب سے بے پروا ہیں لیکن ہر وقت اس خیالی اُدھیڑ بن میں نہیں لکے رہتے۔ وہ دُنیا کو جیسا پاتے ہیں ایسا ہی سمجھتے ہیں۔ وہ اسرارِ قدرت کو سمجھنے کے درپے نہیں رہتے۔ بلکہ اپنے ضمیر کے ساتھ کام کرتے ہیں اور مطمئن ہیں۔

دُنیا میں جو بڑائیاں ہیں وہ ظاہر ہیں۔ جو ظلم آدمی آدمی پر قویس قوموں پر کرتی ہیں وہ پوشیدہ نہیں جیسی اخلاقی کمزوریاں غصب حقوق غصہ درمی عرض پروری نفسانیت، تکبر، زر پرستی، ہٹ دھرمی، نوعِ انسان میں ہیں اُن سے صبح و شام ہمیں واسطہ پڑتا ہے۔ ہم میں سے بعض محض ان چیزوں کو دیکھ کر ہی ناخوش رہتے ہیں یہ نہیں سمجھتے کہ ہماری ناخوشی ان خرابیوں کو بجائے کم کرنے کے زیادہ کرتی ہے کیونکہ ہماری دلی بیزاری سے ہماری عملی کوششیں بیکار ہو جاتی ہیں۔ ہم قدرت کے بہت سے کاموں کو اچھی طرح نہیں سمجھتے۔ لیکن یہی قدرت کا نشانہ ہے کہ تم غور کرو کہ اُدھ کا کم کر زیادہ تم کو کچھ سمجھتے ہو اُس پر عمل کرنا کو تمہاری تمام عمر مشکل کافی ہوگی اور زندگی زیادہ تر عقل کے لئے ہے تجلیل کے لئے نہیں۔ اگر تم علم دوست ہو تو فلسفیت سے پرہیز کرو اور اگر تم علمی نعمتوں سے محروم ہو تو عقل کی باگ ڈور کو تھامے رہو اور زندگی سے بیزاری کو اک گناہ سمجھو۔

بعض شخص ذکی الحس ہونے کے باعث یا اپنی اعصابی دماغی کمزوری کی وجہ سے گویا تشویش کی ایک پوٹ بن جاتے ہیں، ہر آنے نہ آنے والی مُصیبت سے ڈر ڈر کر کانپتے رہتے ہیں، کوئی بیمار ہو اور وہ سمجھے کہ ابھی مرا۔ بارش ہونے لگی اور وہ سمجھے کہ بجلی گری گری۔ معدہ خراب ہو تو بخار کے استقبال کی تیاریاں شروع کر دیں۔ اسی طرح زندگی کے ہر کام میں دُنیا کے سب تعلقات میں اُنہیں برابر کسی نہ کسی خرابی اور کمزوری کی بو آتی رہتی ہے۔ دراصل یہ بو خانہ ساز بلکہ دل ساز ہوتی ہے اور اسکا سوائے اسکے کچھ علاج نہیں کہ مریض ہوش نبھالے اور عام عقل کو کام میں لائے، بعض لوگ بے وجہ غم پسند ہوتے ہیں۔ اُنہیں دُنیا دار فانی انسان بے حقیقت قدرت خوفناک اور ہمجنس خونخوار ورنے نظر آتے ہیں۔ وہ یقین رکھتے ہیں کہ خدا نے اپنے فیضِ عام میں سے اُنہیں غم کا تحفہ عنایت فرمایا ہے

غزل

جب نگاہِ ست ساقی کام اپنا کر گئی
کچھ دنوں سے دل میں تھی افسردگی سی بھر گئی
اس نے مردانہ کو چاہیئے مجھے ساحرِ یف
حُسن کی شوخی نے شہرت اُنکی چمکائی اُدھر
میرِ بیتابی اُدھر بیتاب مجھے کو کر گئی
میرِ تربت پر وہ آکر ٹھنڈی سانسیں بھر گئی
چال پھر اُس شوخ کی بنگامہ برپا کر گئی
میرِ پروازِ طبیعت اُس سے بالا تر گئی
دیکھ کزِ بجلی مری بیتابیوں کو ڈر گئی
کرتے کرتے اُس فضا کو طے تمنا مر گئی
جستجو کرتی کبھی اندر کبھی باہر گئی
جب نگہ میرے دل بیتاب کے اند گئی
کارخانہ بجلیاں دھلنے کا دیکھا آنکھ سے

دے سکی موجِ تنہا کی روانی کا نہ ساتھ

- دُور نے میں گو مری عمرِ رواں ممر گئی

ہوا

ہوا آنکھیں بند کر کے چلتی ہے۔ ریت کے ٹیلے ہوں کہ نشاۃ باغ کے آبشار، بننے کا گھر ہو کہ شاہ جہانی موتی مسجد، کوڑا ہو کہ نرملو درسی یہ چڑیل پہنچتی سب جگہ ہے مگر دیکھتی کچھ نہیں۔ چلنے پر آتی ہے تو پتے، ریت، بھوبھل، بو، خوشبو، دھواں جو ہاتھ لگے کچھ سمیٹ کچھ بھیراڑی چلی جاتی ہے۔ کبھی کندھوں پر بادل لادے پھرتی ہے کبھی کٹر کا برقع پہنتی ہے مگر پہاڑ ہو کہ غار کہ سمندر دیکھتی کچھ نہیں۔ خدا جانے اسے کیا جلدی ہے؟

میں اسے اکثر دیکھتا ہوں۔ برسوں اس دھوکے میں رہا کہ ہوں ہو کم از کم ایک دہائی دوپٹے کے ساتھ اس کی گستاخیاں عدا ہوتی ہیں اور دست نازک کی رشک رقص جنبش کے مزے لے کر دل ہی دل میں تھمے لگاتی ہے کہ جتنا روٹھے گا اسی قدر اسے اور بناؤنگی مگر یہ خیال غلط نکلا۔ چھوٹے دیدوں والی بنے کل اُن کی تصویر جو میری دکا ہوں کا کعبہ ہے اٹھا کر پھینک دی اور جلدی۔ ٹھہرتی تو بچی کو کھا جاتا ہوں میں اسے اکثر دیکھتا ہوں۔ باوجود اس کی بدتمیزیوں کے، باوجود اس کی جلدی کے، باوجود اس کی بند آنکھوں کے ہوا میں اک شان ہے جو میں چاہتا ہوں کہ مجھے میں آجائے۔ کاش میری زندگی ایک میٹھے جھونکے کی طرح ہو۔ آہٹ چاہے کوئی سُن پائے مگر کسی پر بوجھ نہ ہو۔ دلوں کے مرغزاروں میں خفیف سا رقص، لطیف سا ترقم، ہانسی سی موج بہم پیدا کروں اور پھر ہمیشہ ہمیشہ کے لئے چلدوں۔ مجھے بھی جلدی ہے (فلک پریا)



جھوٹ جو نصف جھوٹ بھی ہو قطعی سیاہ جھوٹ ہے۔

قدرت نے شرمیلے حسن کا نقاب جنگلوں اور پھولوں اور کنوارپن پر ڈال دیا ہے۔

کوئی اک آدمی ایسا پر رعب نہیں جیسے نوح انسان +

(گلچیں)

شہزادی کا کفن

زہرہ جیس غدر شاہ ۱۸۵۷ء میں ۱۷ برس کی تھی، اس کا نسب فرخ میر بادشاہ سے ملتا تھا، چونکہ بہادر شاہ بادشاہ کے تعلقات اپنے خاندان کے دوسرے شہزادوں سے کچھ اچھے نہ رہتے تھے، اور اس لئے وہ عموماً لال قلعہ کے باہر مختلف محلوں میں رہا کرتے تھے۔ زہرہ جیس کے والد بھی لال قلعہ کے سامنے خانم کے بازار میں عرصہ دراز سے مقیم تھے، زہرہ جیس اپنے والد کی اکلوتی لڑکی تھی، انکے والد کو دوسروں نے ماہوار پنشن ملتی تھی، اور قدیمی زرد جو ابھر بھی گھر میں بہت تھا۔ زہرہ جیس کے والد موسیقی کے بڑے قدر دان تھے، اور رات دن اس شوق میں مصروف رہتے تھے۔ زہرہ جیس بھی اپنے والد کے شوق میں حصہ لیتی تھی، اور خصوصیت سے تار بہت اچھا بجاتی تھی۔

زہرہ جیس کا معمول تھا کہ روزانہ شام کے وقت سات آدمیوں کا کھانا مختلف مسجدوں میں بھیج دیتی۔ جب خود کھانا کھاتی تھی۔ اور سردی کے موسم میں ۲۱ غریبوں کو گرم اور ہٹا پکھونا تقسیم کر لیتی اسکے بعد نئے موسم کا گرم سامان استعمال شروع کرتی۔

زہرہ جیس کی شادی نہیں ہوئی تھی، البتہ نسبت ہو گئی تھی، اسی اثنا میں غدر ہو گیا، اور زہرہ جیس کے والد انگریزی فوج کے داخلہ دہلی کے وقت بیگناہ قتل کر دئے گئے۔ اور زہرہ جیس پنجابی سپاہیوں کے ہاتھ گرفتار ہو کر پھرانبال گئی، اور اس کے بعد ضلع جلم کے کسی گاؤں میں پہنچی، کیونکہ جو افسر اس کو اپنے ہمراہ لے گیا تھا، وہ ضلع جلم کا مسلمان باشندہ تھا۔

زہرہ جیس پر غدر میں جو کچھ لکھری اور دہلی سے انبالہ اور انبالہ سے جلم تک جانے میں جو کچھ واقعات پیش آئے ان میں اگرچہ بہت سا جھٹہ دردناک ہے، لیکن کوئی خاص بات قابل ذکر نہیں ہے۔ البتہ جلم کے گاؤں میں جانے کے بعد زہرہ جیس کو ایسے صدمات پیش آئے جنکا معلوم کرنا تاریخی لحاظ سے بھی مفید ہے، اور ان حالات میں عبرت اور سبق بھی ہے۔ زہرہ جیس نے جبکہ وہ آخری مصیبت کے دن کلکتہ میں گزار رہی تھی، ایک شخص سے اپنا حال اس طرح بیان کیا۔

”میں جلم پہنچی، تو فوجی افسر نے مجھ سے نکاح کرنا چاہا، میں اسکے ہاتھ میں ایک قیدی کی طرح

تھی، اگر وہ نکاح کرنے کا جائز پیغام نہ بھی دیتا تب بھی میں اس کے اڑھنے پھوٹنے کی طرح اسکے قبضہ میں تھی، لیکن مجھے اس کی عمر اور اس کی صورت اور اس کی آواز اور اس کی معاشرت سے کچھ خود بخود نفرت تھی، وہ پچاس برس کا ایک لمبا ترنگا قوی ہیکل آدمی تھا، رنگت اگرچہ کالی نہ تھی، لیکن چپک کے داغ بہت زیادہ تھے۔ مگر سب سے زیادہ مکروہ اس کی آواز تھی، میں نے موسیقی کے دلتوا اور گوش نوا نغمے سن سُن کر ہوش سنبھالا تھا، لیکن جب میں اس فوجی سردار کی سخت آواز سنتی تھی تو ایسا معلوم ہوتا تھا کہ دنیا میں تمام ساز ٹوٹ گئے۔ اور غدر کرنے والوں نے انکو تباہ کر ڈالا، اور تمام دنیا کی بُری آوازیں اس دانت پر لکھا۔ مسرت کر رہی ہیں +

مگر مجبور آئیں نے نکاح کے پیغام کو قبول کیا، اور بادل نا خواستہ فوجی سردار کے گھر میں رہنے لگی، سردار صاحب کو دنیا میں دہی سے شوق تھا، دودھ سے شوق تھا، گھی بہت کھاتے تھے، چھاپچھ نوب پیتے تھے، اور حقہ کے تو ایسے رسیا تھے کہ رات دن ایک بہت بڑا حقہ سامنے رکھا رہتا تھا، صبح اٹھ بجے سوتے اُٹھتے اور رات کے ۱۲ بجے تک کھانا اور پینا اور گٹاؤں والوں سے اُدھر اُدھر کی غپ شب کرنا انکا کام تھا، گھر میں آتے تو مجھ سے کبھی شگفتہ ہو کر بات نہ کرتے، اور شاید شگفتہ اور لطف کی باتیں وہ جانتے بھی نہ تھے، گھر میں دو عورتیں خدمت کے لئے موجود تھیں، کبھی ان سے کبھی مجھ سے حقہ بھرنے کی فرمائش ہوتی، اور سیر بھر دودھ، ایک سانس میں پینے کے بعد میری طرف دیکھتے اور کہتے کہ تمکو دودھ سے محبت نہیں ہے، میں ہنس کر کہتی، دودھ پینے کی چیز ہے، محبت کی چیز نہیں ہے، تو بکڑ کر فرماتے محبت کیا چیز ہوتی ہے؟ تم یہاں دلی کی باتیں نہ کیا کرو +

ایک روز ارشاد ہوا کہ باجرہ کی کھیر تزی لو، بُت اچھی ہے، میں نے کہا مجھ کو نزلہ مور ہا ہے، نقصان نہ دے۔ تھوڑی سی چمکتہ لو لگی، اس جواب سے غصہ آگیا، اور کھیر کا بھرا ہوا برتن اٹھا کر پھینک دیا اور فرمایا تیرے واسطے بادشاہی کھانے کماں سے لاؤں؟ میں نے جھگڑا مٹانے کے لئے کہا مجھے آپ کے ہاں سب طرح کا آرام ہے، میں نے تو آج تک کسی بادشاہی کھانے کو یاد نہیں کیا، اور میں تو اب کبھی یہ خیال بھی نہیں کرتی کہ میں شہزادی ہوں۔ بولے اگر تو خیال بھی کرے تو ہم اس کی کیا پروا کرتے ہیں +

ایک دن میں نے کہا آپ کو نماز پڑھنی چاہیئے کہ جو لوگ نماز نہیں پڑھتے انکے ساتھ کھانا کھانا جائز نہیں ہے۔ اور اب آپ کا بڑھا پاس ہے آخر وقت میں خدا کو یاد کرنا بہت ضروری بات ہے، بڑھاپے

اور آخر وقت کے لفظ سے انکو فہم آگیا، اور ایک دفعہ ہی چیخ کر بولے کیا میں بڑھا ہوں؟ کیا میں مرنے والی ہوں؟ نماز پڑھوں گا، اپنے واسطے پڑھوں گا، نہ پڑھوں گا، میری خوشی ہے، تو کون مجھ کو نصیحت کرنے والی؟ یہ کہہ کر انہوں نے اپنے ہاتھ کی بید میرے ماری، اور تین چار ہاتھ اس زور سے لگائے کہ میں بلبل اٹھی۔ اس رات کو میں نے کھانا نہ کھایا، اور تمام رات بدن چوٹ کے سبب دکھتا رہا۔ صبح نوکر سے میں نے کھانا منگوایا تو سردار صاحب نے منع کر دیا کہ بے نمازی کے گھر کا کھانا اسکو نہ دے۔ میں صبر کر کے خاموش ہو گئی۔ شام کو بھی انہوں نے کھانا نہ بھیجنے دیا، اور وہ رات بھوک کے سبب آنکھوں میں کٹی، تمام شب نیند نہ آئی، مگر پچھلی رات میں نے خود اٹھ کر دودھ پی لیا کہ میں بھی اس گھر کی مالک تھی، صبح کو میں نے سردار صاحب سے معافی مانگی، اور انہوں نے کھڑکھائی ہوئی آداز میں ایک بڑا قلم لگا یا، اور بطور معافی قبول کرنے کے میرے بازو میں اتنے زور سے چٹکی لی کہ میں بیدوں کی مار بھول گئی۔ اور کئی دن تک ان کی موٹی موٹی انگلیوں کی چٹکی کا نشان میرے بازو پر رہا۔

ایک دن کسی دوست سے سارا مانگ لائے، اور کہا تم کتنی عجیب کہ تمیں سارا بچانا آتا ہے، اور ابکو بھی سناؤ میں نے سارا بچایا، بہت خوش ہوئے، اکڑوں بیٹھے تھے، حقہ پیتے جاتے تھے، کبھی سُکھاتے، کبھی آنکھیں بند کرتے، کبھی آنکھیں کھولتے، کبھی کھاتے، کبھی بھاری اور کھڑکی ہوئی آواز میں آہا ہا کہہ کر داد دیتے جب میں سارا بچا چلی تو فرمایا تم تو کنجریوں سے بھی اچھا بجاتی ہو۔ میں کبھی رنڈیوں کی طرف اشارہ کرتے ہیں، میں نے کہا وہ تو شاید سارا بہت کم بجاتی ہیں! بولے یہ باجے تو کنجری ہی بجاتے ہیں، اور تمہارے باپ دادا بھی کنجروں کی اولاد تھے۔ یہ سن کر مجھے بہت غصہ آیا، اور میں نے کہا تمہارے باپ دادا کو میرے باپ دادا نے نوکریاں دیں، جاگیریں دیں، اگر وہ کنجرتھے تو تمہارے باپ دادا کنجروں کا دیا کھانا کھاتے تھے، بس یہ کہنا غضب ہو گیا، اور انہوں نے میری چوٹی پکڑ کر دو تین طلپنے چہرے پر مارے۔ جس سے مجھے غصہ آگیا، ہوش آیا تو رات تھی، اور میں جنگل میں ایک کنوئیں پر پڑی تھی، باقی رات اسی اندھیرے میں میں نے گزاری، صبح ایک راگبر آیا تو میں نے اس سے اپنے گاؤں کا پتہ پوچھا کہ وہ یہاں سے کتنی دور ہے؟ اس نے کہا ایک کوس ہے۔ اور تجھ کو سردار جی نے اپنے آدمیوں کے ہاتھ یہاں ڈلوادیا تھا، وہ کہتے ہیں، میں نے اس عورت کو طلاق دے دی، یہ بہت بد زبان عورت ہے، میں نے کہا تم کون ہو؟ اس نے کہا میں بھی تمہارے گاؤں کا رہنے والا ہوں۔ اور دوسرے گاؤں میں جا رہا ہوں۔ میں نے کہا مجھے بھی دوسرے گاؤں میں پہنچا دو، اس نے اس سے انکار کیا۔ آخر میں خود اکیلی ایک طرف چل کھڑی ہوئی

اور چلتے چلتے دوپہر کو ایک گاؤں میں پہنچی، وہاں سکھ رہتے تھے۔ اور گاؤں کے پاس کھیت میں ایک عورت کام کر رہی تھی، میں نے اس سے کھانا مانگا، اور اس نے آدھی روٹی اور چھ چھبھجھکھ کو دی اور میرا حال پوچھا، مگر میں اس کی بولی اچھی طرح نہ سمجھی، روٹی کھا کر میں ایک درخت کے نیچے سو گئی۔ خواب میں دیکھا کہ آسمان سے ایک سفید کپڑا نیچے آیا جس کے چاروں کونوں پر شہزادی کا کفن لکھا ہوا تھا، اور بیچ میں ایک میت کی تصویر بنی ہوئی تھی، یہ دیکھ کر میری آنکھ کھل گئی۔ اور کلیجہ دھڑکنے لگا۔ اتنے میں ایک مسلمان فقیر وہاں آیا، اور اس نے میرا حال پوچھا۔ میں نے اس سے ساری حقیقت سچ سچ کہہ دی، وہ میرا حال سن کر رونے لگا، اور کہا میں بھی تیموریہ خاندان میں تھیں انگریزوں نے میری گرفتاری کا اشتہار دے رکھا ہے، اس واسطے میں اس لباس میں چھپا پھرتا ہوں، اب میرا ارادہ کلکتہ جانا ہے، اگر تم بھی میرے ساتھ چلنا چاہو تو تمکو لے چلوں، میں نے اس کا تاپہ پوچھا تو معلوم ہوا کہ واقعی وہ ہمارے ہی خاندان کا ہے، میں اس کے ساتھ روانہ ہوئی، اور کچھ دن کے بعد ہم لاہور پہنچے، اور یہاں آکر اس شخص نے مجھے نکاح کر لیا، اس کے بعد میں اس کے ساتھ کلکتہ آئی، میرے خاوند نے ہاتھ دیکھنے کا پیشہ اختیار کیا، اور ہم دونوں نہایت اطمینان سے غربانہ زندگی بسر کرنے لگے کہ ایک رات میں نے پھر وہی خواب دیکھا کہ میرے سامنے ایک کپڑا لایا گیا، جس کے کونوں پر شہزادی کا کفن لکھا ہوا تھا، دوسرے دن میرے خاوند کو ہیضہ ہوا اور وہ یکا یک مر گیا، اور میں نے ایک بنگالی بابو کے ہاں ماہ کی نوکری کر لی، کھانا تو وہ کہیں اور کھاتا تھا، گھر کی صفائی اور چیزوں کے انتظام کے لئے اس نے مجھ کو رکھا تھا، اور مجھ کو اتنی تنخواہ ملتی تھی کہ بسر اوقات ہو جاتی تھی۔ ایک دن رات کو میں نے پھر وہی خواب میں کفن دیکھا، اور صبح کو بنگالی بابو کسی بگڑے ہوئے گھوڑے کی جھپٹ میں آکر مر گیا، اور میں چند دن تک در بدر رہے روزگار پھرتی رہی، آخر ایک مسلمان شاہ صاحب کے ہاں کھانا پکانے کی نوکری ملی، ان حضرت کی نیت خراب دیکھی، تو میں وہاں سے چلی آئی، اور میں نے ناریل کے پتوں کے پیچھے بنا بنا کر بیچنے شروع کئے۔ مگر انکی بکری اتنی نہ ہوئی جس سے میری گذراوقات ہو جاتی، اس کے علاوہ رہنے کا بھی کوئی ٹھکانا نہ تھا۔ پھر میں ایک عیسائی میم کے ہاں نوکر ہو گئی۔ جس نے اپنے بچہ کو پالنے کے لئے مجھے رکھا تھا، چھ مہینہ کے بعد مجھ کو پھر وہی خواب نظر آیا، اور میں ڈری کہ اس میم یا اس کے بچہ پر کوئی آفت آنے والی ہے، مگر ایسا نہیں ہوا بلکہ خود میرے سانپ نے کاٹا۔ مگر میں نے ہسپتال میں میرا علاج کرایا جس سے میں اچھی ہو گئی۔ چھ مہینہ کے بعد میں نے پھر وہی خواب دیکھا، اور صبح اٹھی تو تمام گ

میں آگ لگی ہوئی تھی، میں نے بچہ کو گود میں لے لیا، اور ایک کھڑکی کے راستہ سے باہر آگئی، ہم صاحب بھی بمشکل جان بچا کر نکل سکیں، سارا مکان جل گیا، مگر ہم صاحب کا روپیہ بینک میں تھا، انہوں نے پھر ایک گھر میں سب سامان خرید کر سجالیا، دو مہینہ کے بعد پھر مجھے وہی کفن نظر آیا اور میں نے صمیم صاحب سے کہا، اب میں آپ کے ہاں نہیں رہتی۔ ایسا نہ ہو میری وجہ سے آپ کو کوئی نقصان پہنچ جائے کہ جب میں ایسا کوئی خواب دیکھتی ہوں، تو جھکو یا میرے مالک کو کوئی نہ کوئی نقصان پہنچتا ہے۔ ہم صاحب نے ہنس کر ٹال دیا، اور کہا ان باتوں کا کچھ خیال نہ کرو، تھوڑی دیر کے بعد ہم صاحب اندر کمرہ میں گئیں، اور وہاں سے بچہ کو لے کر اچر کمرہ میں جانے لگیں، زینہ سے پاؤں پھسلا اور سر کے بل گر پڑیں، اور بچہ بھی انکی گود سے گرا، اور دونوں تھوڑی دیر میں مر گئے۔ چند روز پولس نے پریشان کیا، اس کے بعد میں یہاں قبرستان میں چلی آئی اور اب یہیں رہتی ہوں۔ روزانہ شہر میں جاتی ہوں، اور اپنے خاندان کے لطف والوں سے کھانے پینے کے لئے کچھ مانگ لاتی ہوں +

جن صاحب نے یہ قصہ بیان کیا، وہ کہتے ہیں، کہ جن آیام میں کلکتہ کے انگریزی اخبار نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی کچھ توہین کی تھی، اور کلکتہ میں مسلمانوں نے اس کے خلاف بلوہ کیا تھا، اس زمانہ میں ایک دن شہزادی صاحب نے مجھ سے کہا کہ میں نے آج پھر خواب میں کفن دیکھا ہے، اور کوئی نہ کوئی واقعہ ہونے والا ہے، چنانچہ اسی دن وہ شہر میں گئیں، اور بلوہ کے ہنگامہ میں انکے بھی گولی لگی، اور بچاری کا کام تمام ہو گیا +

اور کوئی نہیں جانتا کہ خواب کے کفن کا یہ کیا کرشمہ تھا!

حسن نظامی

لیتا ہے میرے دل میں غم آرام اس طرح

نفسان جنگلوں میں پڑے شام جس طرح

"باغبان"

۱۹۲۶ء

(دیگر)

جگنو کی ملکہ

شمس کی دھندلی روشنی کتاب پر منور لگن تھی، اور دانا شاعر مطالعہ میں مشغول۔ ماہ تاہاں اپنی خوشخبری سے سال کی ساتویں منزل طے کر رہا تھا، بھدرا اپنے سیاہ چمکیلے پر سیٹھے ہوئے انار کے پھول میں موسیقیت کا لطیف بڑھا رہا تھا۔ بینڈک آج گھر سے اچھل اچھل کر ستر کے گیت گارہا تھا۔ چاند کی منور شعاعیں آسمان سے زمین تک آشکار۔ ہوا فرحت بخش اور عنبر بیز تھی۔ لیکن شاعر کا دل نہ جانے کس چیز کی تلاش میں اور کہاں کہاں بھٹک رہا تھا کہ کسی چیز سے ستر اندوز نہ ہوا۔ ہاں اُس کی آنکھیں ایک پرالم منظر دیکھ رہی تھیں۔ اُسکے سامنے پروانے شمع کے گرد اپنا سر دھننے اور فرط محبت سے اپنے نرم، نازک، خوبصورت اور چمکیلے پردوں کو شمع کی نو پر بھینٹ چڑھا رہے تھے۔ ادھر پروانے جل کر خاک ہو رہے تھے ادھر شمع کا دل ٹکڑے۔ آخر جذبات میں برا کی گفتگی اور تخیلات میں تلاطم پیدا ہوا اور وہ بے اختیار ہو کر کہہ اٹھا۔

”اے نتھاسا دل رکھنے والے وفادار سو دیاؤ! کیا اب بھی شمع سے وصل کی تمار رکھتے ہو؟ تم کس قدر نادان ہو! کیا تم نے ”جگنو کی ملکہ“ کی کمائی نہیں سنی؟

پروانوں نے اپنے پر پھڑ پھڑائے، شاعر کی بات پر مطلق دھیان نہ دیا، وہ دایوس ہو چکا تھا شاید کچھ نہ کہتا مگر دل کی بیقراری سے ہونٹوں کو جنبش ہوئی دل کے جذبات الفاظ بن کر زباں پر آئے،

”انکھ کاں اس سے آشنا نہیں اگر چہ یہ ایک افسانہ کُن ہے۔ تاہم فطرت کا تقاضا یہی ہے کہ میں مٹاؤں اور تم سنو“

”جگنو کی ملکہ“ چھوٹی چھوٹی اڑنے والی مخلوق میں سب سے سبک پرواز، درخشاں، اور سب سے زیادہ حسین تھی۔ سرخ کنول کا دل اُس کا مسکن تھا۔ وہ کنول جو ایک خاموش جھیل میں پیدا ہوا سطح آب پر نشوونما پا کر پھولا۔ جب ملکہ کنول کے آغوش میں سوجاتی تو وہ فرط انبساط سے جھونے لگتا۔

پروانے فطری سوز و گداز سے ملکہ پر سوجان سے نثار ہونے کے لئے بے انتہا تعداد میں اپنے نازک پردوں سے پنکھیا کا کام لے کر کنول کی گس رانی کرتے تھے۔ یہ اس لئے کہ اُنکے ننھے ننھے دلوں میں محبت کی چنگاریاں مشتعل تھیں۔ بعض اوقات جب جھیل کی طاقت جواب دے جاتی تو وہ بے اختیار ہو کر کہہ اٹھتے

”رحم، رحم، اے بگنوں کی ملکہ، اے جھیل کے نور، اے خاندل کو متور کرنے والی عروسِ ضیا، اپنی شیریں موانست کا ایک لمحہ ادھر بھی۔“

لیکن ملکہ بیٹھی مسکراتی اور خوش ہوتی۔ آخر جب پروانوں کے نالہ و بیہوشی کی کوئی حد نہ رہی تو دق ہو کر ایک رات اُس نے سب پروانوں کو اپنے گرد جمع کر لیا اور ایک عجیب انداز معشوقانہ سے کہنے لگی:-
”میری محبت کا دم بھرنے والو، اس فضول کو شش سے تمہیں اسکے سوا کہ میرے کنول کے گھر کو برباد کرو اور مجھے ستاؤ اور کیا حاصل ہے۔ ہاں اگر واقعی تم مجھے چاہتے ہو تو اپنی محبت کا ثبوت دو۔ جاؤ میرے لئے روشنی لاؤ۔۔۔۔۔ نہیں قبل از وقت میں کچھ نہ سنو گی اور نہ اس سے زیادہ کوئی بات کرو گی۔“
پروانے حکم کے منتظر پروانے ہر تن گوش تھے۔ اضطرابِ امید نے اُنکے ہونٹوں پر مہر سکوت لگا دی۔ وہ بیٹھتے ہی اُڑ گئے ملکہ ہنسنے لگی۔

دارنگانِ محبت رات کی تیار کی اور خاموشی میں، خواہشات سے لبریز دلوں کو، دہن استقلال میں لئے کاروانِ امید کے ساتھ، ادھر سے ادھر اس سرے سے اُس سرے تک اُڑتے پھرتے۔ اُنکو ایک مکان کی کھڑکیوں سے روشنی نظر آئی، درپچے کھلے ہوئے تھے۔ جذبہ بے اختیار سب کو ساتھ لے کر مکان کے اندر داخل ہوا۔ ایک کمرے میں ایک دوشیزہ شمع کی روشنی میں کسی کا محبت بھرا خط پڑھ رہی تھی۔ اُسکی سرگیں آنکھوں میں آنسو چھلک رہے تھے۔ یکا یک پروانوں نے اُکر شمع کے گرد گھیر ڈال دیا اور جل جل کر گرنے لگے، دوشیزہ نے خط ایک طرف رکھ دیا اور اس نظارہ میں محو ہو گئی۔ دوسرے کمرے میں ایک نازنین، اُمینہ کے سامنے اپنی رلفوں کی آرائش میں محو تھی ایک گستاخ پروانے نے بڑھ کر شمع کی ناچتی ہوئی نوک کے سامنے اپنے پڑ پھیلا دئے۔ نازنین کے ہاتھوں سے کنگھی گر پڑی اور پروانہ شمع کے قدموں میں گر کر تر پنے لگا۔ اتنے میں اور پروانے بھی آگئے اور جل جل کر شمع کے گرد ڈھیر ہونے لگے۔ نازنین حیران ہو کر بولی ”ہائیں آج ان پتنگوں کو کیا ہو گیا؟“

ایک اور کمرے میں ایک شخص پر جانکنی کا عالم طاری تھا۔ جب وہاں کی شمع کو بھی پروانوں نے گھیر لیا تو وہ خوفزدہ ہو گیا اور اس نے بڑی جدوجہد کے بعد نقاہت سے کہا:-

”خدا کے لئے۔۔۔۔۔ شمع روشن کرو۔۔۔۔۔ ہائے اندھیرا۔۔۔۔۔“

گھر والوں نے جواب دیا:-

”وہ تو عرصہ ہوا کہ ہم روشن کر چکے ہیں۔ تمہارے سر ہانے جل رہی ہے۔ ہاں اب باہر سے پتنگوں کی ایک فوج آکر اس کے گرد چکر لگا رہی ہے۔ بیمار نے منہ ہی منہ میں کچھ کہا..... وہ پردے کو جوشمعی کی لڑکی کے قریب گئے۔ انکے نازک پر جل گئے۔ اور صبح کو وہ ایک کثیر تعداد میں مے پڑے تھے۔ نوکر نے جھاڑ دیکھا نہیں مالی میں بہا دیا۔“

ادھر ملک اپنے کنول میں، ساری رات اپنے عاشق سے مزے اڑاتی رہی۔ وہ عاشق جو جگنوؤں کا بادشاہ تھا اور ملک سے کچھ بڑھ کر ہی حسین تھا۔ اُسے روشنی لانے کی ضرورت نہ تھی۔ خدا نے ازل ہی سے اُسکے بازوؤں کے نیچے اپنے نور کا چھوٹا سا ٹکڑا لگا دیا تھا۔

یوں شمع، سفاک، بے وفا ملک نے اپنے جانبازوں کو فریب دیا۔ اور اسی لئے وہ ہنسی تھی جب اُس نے انہیں ایک کبھی نہ پوری ہونے والی محم پر بھیجا تھا۔

جادو دیاں شاعر، یہ قصۂ الم ختم کر کے پروانوں سے مخاطب ہوا۔
”اے رات کی ننھی ننھی مخلوق! تو کیوں یہ جدوجہد کرتی ہے؟ ملک ہمیشہ سے دعا باز واقع ہوئی ہے اسکے قریب میں نہ آ، تجھے اپنی جانیں نثار کرتے دیکھ کر وہ لطف اٹھاتی ہے۔“
لیکن پروانوں نے شاعر کی بات کی ذرا پروا نہ کی۔ وہ بڑھ بڑھ کر قربان ہونے لگے۔ شاعر اس منظر کی تاب نہ لاسکا۔ اُس نے اپنی شمع کُل کر دی اور کہنے لگا۔

”میں اندھیرے ہی میں بیٹھا کر دوں گا۔ بس یہی انکے بچاؤ کی ایک صورت ہے۔“

غلام عباس

ہشت خلد و ہفت چرخ و شش جہات و پنج جس
چار ارکان دسہ ارواح و دو کون از یک خدا

آنکہ اندر راہ باخارے ہند از دشنی
یا الٰہی کلشن اود اٹما بے خار باد

(کلچین)

میں جس کو ڈھونڈتا ہوں

—: ۱ :—

فصل بنا
از ان کا
ذہب نما

تقریباً نشان میں تاج گم نشان میں
دنیا سے عز و دشاں میں عشرت کی دشاں میں

میں جس کو ڈھونڈتا ہوں، وہ جلوہ گر نہیں ہے

اس کچی جھونپڑی میں اس پھونس کی گئی میں

خاموش مفلسی میں روپوش بیکسی میں

میں جس کو ڈھونڈتا ہوں، وہ مسکرا رہا ہے

—: ۲ :—

اصواتِ دلربا میں نغماتِ باصفایں

لحّنِ طربِ فزائیں مطرب تری صدائیں

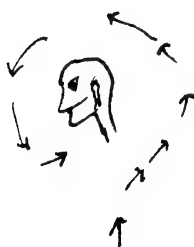
میں جس کو ڈھونڈتا ہوں وہ ہے مگر نہیں ہے

مظلوم کی صدائیں بیکس کی التجائیں

مجبور کی ندائیں مایوس کی دُعائیں

میں جس کو ڈھونڈتا ہوں، خود وہ ہی بولتا ہے

حامد اللہ افسر



جون کے مہینے میں

چاندنی رات تھی، شالامار باغ کے بڑے تالاب کے وسط میں چوتھے پر ہم چند دوست جمع تھے کھانا اور گانا ہو چکا تھا۔ آسمان کی گٹھلیوں کا ایک انبار ملازم اٹھا کر لے جا رہا تھا۔ برف کے ٹکڑوں کے ہلنے سے شیشے کے گلاس میں جو ترنم آواز پیدا ہوتی ہے وہ ہر چند سیکنڈ کے بعد ادھر ادھر سے آ جاتی تھی۔ بعض دوست دُور سے آئے تھے اور مدت کے بعد ملاقات کا اتفاق ہوا تھا۔ اس لئے گزشتہ صحبتوں کی یاد اور آپ بیتی کا سلسلہ جاری تھا۔ ہمارے ایک دوست فن گپ کے مامر خصوصی ہیں اور موصوفین سے اس بنا پر نفرت رکھتے ہیں کہ انکی کتابوں میں دُنیا بھر کے نئے سنائے واقعات لکھے ہوتے ہیں اور جدت نام کو نہیں ہوتی وہ سفر کشی کے حالات سے سلسلہ میں گلرگ سے ایک غیر آباد پگڈنڈی پر ٹپٹے ٹپٹے اپنے تبت میں جانٹکے اور وہاں کے باشندوں سے عجیب و غریب گفتگو کے حالات سنا چکے تھے۔ ایک دوسرے صاحب نے جن کو شکار کا بہت شوق ہے ابھی ابھی اپنا قصہ ختم کیا تھا۔ وہ ایک دفعہ اتفاقاً جنگل میں انگریزوں اور یورپین بیٹیوں کی ایک پارٹی میں جا دھمکے۔ ان لوگوں نے انہیں اپنے ساتھ شامل کر لیا اور ہمارے دوست نے شکار کے دوران میں سات بڑی مرغابیاں اڑتی ہوئی ایک فائر میں گرائیں۔ لیکن ان میں سے دو کو تو ایک اود بلاؤ اور اس کی ماں جو وہاں پھیل میں موجود تھی ہڑپ کر گئے۔ دو چوٹ کھا کر لمبی لمبی گھاس میں چھپ گئیں اور ہاتھ نہ اُسکیں۔ دو ایک لیڈی کو جسے کوئی شکار نہ لانا تھا۔ تحفہ دیدی گئیں۔ اس لئے وہ صرف ایک ہی گھڑا سکے۔ غرض اس قسم کی گفتگو جاری تھی کہ ایک دوست جو عام طور پر بال کی کھال اُتارنے اور معمولی سے معمولی واقعات کی وجہ دریافت کرنے کے لئے مشہور ہیں اور بچپن میں بہت کم حصہ لیا کرتے ہیں کہنے لگے۔

”ایک عجیب و غریب واقعہ تو میرے ساتھ بھی گزرا ہے اگر آپ کہیں تو سنائیں؟“

سب نے یک زبان ہو کر کہا ”ہاں ضرور۔۔۔“ بڑی خوشی سے

وہ اپنے بیگنٹ کی راکھ کو کسی کے بازو کی مدد سے جھاڑ کر زمین کی طرف دیکھتے ہوئے

اٹھارے بولے ”اچھا لیکن ایک بات ہے مجھے جھوٹ بچ گئیں ہانکنے کی عادت نہیں ہے

سچائی کو دلچسپی پر ہر حالت میں مقدم سمجھتا ہوں۔ اس لئے غالباً یہ کہنے کی ضرورت نہ ہوگی کہ میرا واقعہ بالکل سچا ہے اور مبالغے کو اس میں بالکل دخل نہیں۔

”ہاں ہاں سنا بیٹے“ ہم ابھی سے یقین کئے لیتے ہیں۔

”تو سنئے آپ کو علم ہے کہ میں سنہ ۱۹۲۶ء میں ضیہ ریوے کی تیاری کے سلسلے میں درہ خیبر میں ملازم تھا۔ ہم علی مسجد کے قریب کمپ میں مقیم تھے اور ہفتے کا زیادہ حصہ وہیں گزارنا ہوتا تھا۔ میں کام سے غرت پانے کے بعد راتفل لیکر ادھر ادھر کے پہاڑوں پر شکار کی تلاش میں جایا کرتا تھا۔ کمپ سے زیادہ فاصلہ پر جانا اس لئے خطرناک تھا کہ بد معاش افریدی ہمیشہ اس تاک میں لگے رہتے کہ کوئی بھولا بھٹکا نوادہ اکیلا اچھا تو گولی سے اس کا کام تمام کر کے ٹوٹ لیں۔ خصوصاً راتفل کے تودہ ہمیشہ دشمن چلے آتے ہیں اور اسے حاصل کرنے کے لئے کوئی دقیقہ اٹھانیں رکھتے۔ تقریباً ہر روز یا دوسرے دن ایک یا ایک اس قسم کا واقعہ سننے میں آجاتا تھا کہ آج فلاں شخص کو مار ڈالا۔ آج فلاں جگہ سے سامان چرا کر لے گئے۔ لیکن میں ہر وقت اس قدر ہوشیار اور چوکنا رہتا تھا کہ وہ لوگ ایک حد تک مجھ سے خوف کھانے لگے تھے اور کئی مرتبہ انہوں نے کوشش بھی کی کہ میری توجہ ادھر ادھر ہو تو حملہ کر کے راتفل چھین لیں لیکن میں بھلا انکے قابو میں کس آتا تھا۔

”ایک دن کا ذکر ہے کہ میں علی الصبح شکار کی تلاش میں نکلا اور مدت تک پہاڑوں میں بھٹکتا پھرا لیکن کوئی جانور نظر نہ آیا۔ دوپہر کے قریب کمپ کی طرف واپس ہونے کو تھا کہ ایک چھوٹے سے چشمے کے کنارے پر ایک ہرن — شاید اسے مار خور کہتے ہیں — پانی پیتا نظر پڑا۔ میں نے فوراً راتفل کو بیدھار کر کے فائر کیا اور اسے گرا لیا۔“

”بس؟“ سامعین میں سے ایک بولا ”اتنی بات تھی؟“

”اُجی نہیں، واہ! میں اس کی کھال اتار رہا تھا اور عمدہ عمدہ گوشت کے ٹکڑے تھیلے میں ڈالتا جا رہا۔“

”غضب سے ہتھ کر کے لڑھکنے کی سی آواز آئی۔ مڑا کر دیکھتا ہوں تو تقریباً چھ سو گز کے فاصلے پر ایک بڑی بڑی سیاہ خونناک ڈاڑھیوں والے افریدی راتفل لے ہوئے ویوانہ دار بھاگتے چلے آتے ہیں۔“

پرانہ تاجر بہار شکاری آٹس کریم کا چچہ منہ کی طرف لیجاتے ہوئے کہنے لگا۔ اور تم فوراً کسی دھت

پر چڑھ گئے؟“

”نہیں جی۔ درخت وہاں کہاں تھے۔ میں نے بندوق اٹھائی اور ایڑیوں کی لی۔ سواٹے بھاگنے کے اور کیا چارہ ہو سکتا تھا۔ میں بھاگتا چلا گیا یہاں تک کہ تعاقب کرنے والوں کے پاؤں کی چاپ سناؤ نہ دیتی تھی۔ دیکھا تو ان میں سے ایک تقریباً تین سو گز کے فاصلہ پر ہانپتا ہوا آ رہا تھا اور دوسرے بہت پیچھے تھے۔ میں نے جانا کہ اب موقع ہے اور اپنی رفتار ہلکی کر دی۔ جب دیکھا کہ قریب آگیا ہے تو پھر کرفائر کیا۔ وہ ایک سو گز سے کچھ زیادہ فاصلے پر اتر رہا تھا کہ گرا۔“

”تم نے اس کی جیبوں میں بھی دیکھا کچھ تھا یا نہیں؟“

”اس کے لئے وقت کہاں تھا۔“ سب طرف سے ہنسی کی آواز آئی اور ایک نے کہا ”ہاں صاحب وقت ہوتا تو بھلا ممکن تھا کہ نہ دیکھتے؟“

”آپ تو مذاق کرتے ہیں۔ افریدیوں کی جیبوں میں ہوتا ہی کیا ہے۔“ اس پر ہنسی قہقہے میں تبدیل ہو گئی ”تو گویا اگر کچھ ہونے کی امید ہوتی تو ضرور مٹوتے؟“

”اجی سسٹے نوا“ دان کا داستان گوئی کا جوش کم ہونے والا نہ تھا انہیں نے بشکل راضی کو بھرا ہی تھا کہ وہ دونوں افریدی بھی قریب آ پہنچے اور میں پھر کپ کی طرف دوڑا۔ لیکن کپ ابھی تین چار میل کے فاصلے پر تھا اور راستہ نہایت دشوار گزار۔ یہ خطہ بھی لگا ہوا تھا کہ کہیں ٹھوکر لگی تو سچاؤ کی کوئی صورت نہیں نور آخاتمہ ہی ہو جائیگا۔ جب سانس چھول گئی تو مڑ کر دیکھا دونوں دیوانے بھینسوں کی طرح ایک دوسرے سے تقریباً ”سو گز کے فاصلے پر چلے آ رہے تھے۔ میں نے اپنی رفتار کو پھر ہلکا کر دیا اور جب افریدی نزدیک آگیا تو رک کر عین اس لمحے میں فائر کر کے اُسے گرا لیا جب وہ مجھ پر نشانہ لگا رہا تھا۔ اتنے میں تیسرا افریدی قریب آ پہنچا۔“

”تم نے اسے بھی جہنم رسید کیا!“

”نہیں صاحب میں پھر بھاگ گیا۔ اور کوئی چارہ نہ تھا۔ کیونکہ خالی کارٹوس نکالنے کے لئے جب میں نے راضی کا بولٹ کھینچا تو وہ آدھے رستے میں آکر ٹانگ گیا۔ بہتیرا زور لگایا لیکن اسے نہ ٹکنا تھا نہ نکلا۔ اب گویا میں راضی بھی نہ چلا سکتا تھا۔ بھاگتا نہ تو اور کیا کرتا!“

”تقریباً میل بھر کا فاصلہ طے کرنے کے بعد دیکھا کہ تھوڑی دور آگے مجھے ایک نشیب سے

گذر کر پہاڑی پر چڑھنا ہوگا۔ اس پر میرا دل بیٹھ گیا کیونکہ اس حالت میں افریدی کی زد سے بچ نکلنا تقریباً ناممکن تھا۔ عین اسی وقت میرا پاؤں ایک پتھر سے ٹکا اور میں اوندھے منہ گر گیا۔ ابھی اٹھنے کی کوشش ہی کر رہا تھا کہ

”افریدی نے بد وقت چلا دی!“ پرانا شکاری بولا۔

”ہاں صاحب اسکے لئے موقع نہایت اچھا تھا۔ اور مجھے ہازو کے نیچے کچھ لگتا محسوس بھی ہوا تاہم گرنے سے میری دوڑنے کی قابلیت پر کچھ زیادہ اثر نہ ہوا۔“

ہماری سوسائٹی کے ملک الشعرا فرمانے لگے۔ ”اُجی طاقت پر واز کیئے نا! ہازو کے ساتھ صنعتِ مناسب پیدا ہو جائیگی۔“

”میں اٹھ کر پھر دوڑا۔ اب کوئی سیال سی چیز قطرہ قطرہ ہتی ہوئی میرے کپڑوں میں سے بوٹ میں جانے لگی۔“

ایک صاحب جن پراس خوفناک واقعہ کا خاص طور پر اثر ہو رہا تھا نہایت متانت سے بولے۔

”خون ہوگا، پہلو میں گولی تو لگی تھی۔“

”نہیں صاحب خون نہیں تھا۔ آپ اندازہ تو لگائیے کیا چیز تھی؟“

”ہم سب حیران تھے۔ ایک نے کہا ”پسینہ ہو سکتا ہے لیکن اس قدر۔۔۔۔۔؟“

”اُجی نہیں۔ ہرن کی چربی گرمی سے پگھل کر بہہ نکلی اور تھوڑے ہی عرصے میں میرے بوٹوں کے اندر اس قدر چکناٹی بھر گئی کہ انہیں وہیں چھوڑ دینا پڑا۔“

سب طرف سے ہنسی کی آواز آئی جس پر وہ صاحب قدرے بگڑ کر فرمانے لگے ”تو کیا آپ

سمجھتے ہیں کہ میں جھوٹ کہہ رہا ہوں؟“

”ہم سب دیک زباں ہو کر“ نہیں صاحب آپ بالکل سچ فرما رہے ہیں“ کہے جائیے ہم بہتر کوشش ہیں۔“

”خیر تو اس جگہ زمین قدرے ہموار تھی۔ بھاری بوٹوں کے علاوہ ہو جانے سے مجھے دوڑنے میں سہولیت معلوم ہوئی اور جب وہ نشیب تقریباً نصف میل رہ گیا تو میں نے شانے پر سے مڑ کر دیکھا۔ افریدی مجھ سے پانچ سو گز پر آ رہا تھا۔ میں ٹھہر کر اٹھل کود درست کرنیکی کوشش کرنے لگا اور ایک پتھر سے بولٹ کو ٹھونک کر خالی کار توں نکال دیا۔ دوبارہ بولٹ چڑھا نے میں قدرے

ایڈیٹر کی شہرت

دو سال تک ایک اردو رسالہ کے دفتر میں محرری کا کام کرنے کے بعد میرے دل میں بھی اپنی محدود قابلیت کے باوجود ایڈیٹر بننے کی امنگ پیدا ہوئی، اور یہ خواہش اُس وقت اور بھی زیادہ تیز ہو گئی جب ایڈیٹر ماسپ کی نوازش سے رسالہ مذکور میں میرا لکھا ہوا ایک ادب مضمون بھی شائع ہو گیا۔ مجھے یہ لکھنے کی ضرورت نہیں کہ میرے مضامین میں ایڈیٹر صاحب کے قلم کا کس قدر حصہ ہوتا تھا لیکن اتنا کہ سکتا ہوں کہ اس کے بعد میرے دوست مجھے ایک بہت بڑا ادیب سمجھنے لگے۔ میرا ہر دوست میرے سامنے میری ادبی قابلیت کی تعریفوں کے پل باندھ دیتا تھا اور بعض خوش عقیدہ کرمفراتولینے دوستوں سے میرا تعارف کراتے وقت یہاں تک کہہ دیتے تھے کہ رسالہ کے حقیقی ایڈیٹر فقط نام کے ایڈیٹر ہیں کام کے ایڈیٹر ہی ہیں، اور اس قول پر اس حقیقت پسند کا کچھ اثر نہ پڑتا تھا کہ دفتر کے سب لوگ چہرہ اسی سے لے کر ایڈیٹر تک مجھے دن دہارے نشی نشی کہہ کر پکارتے تھے۔

چوبیس گھنٹے کی محنت شاقہ کے بعد مجھے مہینے میں صرف تیس ہفتیس روپیہ ملتے تھے۔ لیکن اس حقیر آمدنی میں بھی جو تھوڑا بہت آرام میں حاصل کر سکتا تھا، میں نے ایک عرصہ سے اپنے لئے حرام کر رکھا تھا اور اپنی ادارت کا خواب پورا کرنے کے لئے میں ہر مہینے اپنی جان کو جو کھوں میں ڈال کر پندرہ بیس دس روپے اندا کر لیا کرتا تھا۔ جوں جوں میرے دوست میری تعریف کرتے تھے میرے دل میں اپنی اُن قابلیتوں کا یقین، جن کا علم مجھ سے زیادہ میرے مدحت سراؤں کو تھا، زیادہ استوار ہوتا جاتا تھا، رفتہ رفتہ مجھے رسالہ کے دفتر کی محرری اپنے لئے باعث کسرِ شان معلوم ہونے لگی اور ایک دن میرا استعفا ایڈیٹر صاحب کی میز پر پڑا نظر آیا۔

اب میرا خواب پورا ہونے کے دن قریب آ رہے تھے اور میں اُس دن کا انتظار کر رہا تھا کہ ایک صبح بیدار ہونے پر اپنے آپ کو آسمانِ دیات کا ٹھس باز غم دیکھوں، چنانچہ میرے پاس جو تھوڑی بہت پونجی تھی میں نے اُسی سے سرمایہ کا کام لیا۔ اور دھڑلے سے ایک ”مجلدِ علمیہ وادبیہ“ کا اشتہار دیکر دنیائے علم و ادب میں ایک غلغلہ پیدا کر دیا۔

رسالہ کے اشتہار میں بیڑ نام نشی الف دین نہ تھا۔ بلکہ میرا ذکر حضرت مولانا ابوالحسن ثانی جمال پوری کے نام نائی

سے کیا گیا تھا اور نام کی اس تبدیلی ہیئت میں جو سنہ راز چھپا ہوا ہے اُسے میرے ہمصر صحافت پیشہ فضلہ و عزیز جاں بنا کر رکھتے ہیں اور میں بھی مصلحت اسی میں سمجھتا ہوں کہ عوام میں اس کا ذکر کرنے سے محترز رہوں۔ میرے ابوالحسن ہونے میں تو شک ہو ہی نہیں سکتا لیکن اپنا نامی سے تخلص ہونا خود مجھے بھی ایک عرصہ تک کھٹکتا رہا کیونکہ (رازی کی بات کتا ہوں) خلوت میں گھسٹوں و مانغ سوزی کرنے کے باوجود آج تک ایک مصرع بھی تو موزون نہیں کر سکا مگر تجربہ سے بالآخر مجھے معلوم ہوا کہ اس کی کچھ زیادہ ضرورت بھی نہیں اور اس رمز سے میرے معزز معاصرین بخوبی آگاہ ہیں کہ ہمارے ہاں محض ”تخلص“ ہی انسان کو میدانِ شاعری کا یک تاز بنانے میں کس قدر مدد دے سکتا ہے۔

ہر شاعرہ اور ہر محفلِ ادب میں حضرت مولانا ابوالحسن نامی مدیر ”نیر و خشاں“ کی شرکت لازم قرار دی جاتی تھی۔ اور اُن کے ارشادات خواہ وہ بالکل سطحی خیالات ہی سے پُر کیوں نہ ہوں خاص توجہ سے سُننے جلتے تھے، اس خصوص میں میں نے یہ طریقہ اختیار کر رکھا تھا۔ کہ رسالہ میں اشاعت کے لئے جو مضامین نظم و نثر موصول ہوتے تھے اُن میں سے بعض نظیں اور مضامین رسالہ میں شائع کر نیکی بجائے تھوڑے سے تغیر و تبدل کے بعد اپنے لئے مخصوص کر لیتا تھا۔ اور اگر خوش قسمت سی میرا انتخاب کسی قدر صحیح ہوتا تھا تو ہر طرف سے مجھ پر داد کی بوچھاڑ ہونے لگتی تھی۔ یہ ظاہر ہے کہ ایسے مضامین کو میں رسالہ میں شائع نہیں کر سکتا تھا چنانچہ اپنے ان بد قسمت معاونین کو میں یہ جواب دے کر ٹال دیا کرتا تھا کہ آپ کا مضمون معیارِ ادب پر پورا نہیں اُترتا، اس لئے اشاعت سے قاصر ہوں۔

جوں توں کر کے میں نے چھ مہینے تک اپنے رسالے کو جاری رکھا اور اگرچہ اس مدت میں رسالہ صرف تین ہی دفعہ شائع ہو سکا لیکن میں نے ملک کی علمی ادبی، تاریخی، مذہبی، معاشرتی، اقتصادی، اخلاقی، تمدنی، طبی، صنعتی اور تجارتی خدمات بجالانے میں کوئی دقیقہ اٹھانہ رکھا مگر اس کو کیا کیا جائے کہ ہندوستان میں عوام کی قدرناشاسی اور علم و ادب سے بیگانگی کا علاج کسی کے بس کا نہیں چنانچہ یہ نو نال بھی آخر اپنے سینکڑوں پیشروں کی طرح ان خوش بختوں کا جاسویا۔

اب میری مالی حالت بہت مخدوش ہو رہی ہے اور اگرچہ میرے لئے رُوح و جسم کا اتحاد برقرار رکھنا بھی شواہ ہے لیکن ایڈیٹری سے کم درجہ کا کوئی کام کرنا اب میں وضع داری کے خلاف سمجھتا ہوں۔ نتیجہ یہ ہے کہ میری بسرِ اوقات کا دار و مدار میرے دوستوں کی فیاضی پر رہ گیا ہے کہ ہمارے ملک میں صحافت کا نعم البدل

گداگری ہی تو ہے +

مگر میری مالی حالت جیسی کچھ بھی ہے اس نے میری علمی شہرت پر کسی قسم کا اثر نہیں ڈالیں ایک کمنہ مشق اخبار نویس اور بلند پایہ ادیب سمجھا جاتا ہوں۔ اور ایسے نوجوان عقیدت مند اکثر میرے پاس استفادہ کی غرض سے آتے رہتے ہیں جو مجھے علامہ فہامہ اور معلوم نہیں کیا کیا کچھ سمجھتے ہیں اکثر ایسے لوگ بھی جو کسی نئے رسالہ کے اجرا کی فکر میں ہوتے ہیں میرے تجربہ سے فائدہ اٹھانے کے لئے مجھ سے استصواب رائے کے لئے آتے ہیں۔ اور کیوں نہ آئیں جب کہ میری کامیاب صحیفہ نگاری کا غلغلہ غالباً فلک بہشت تک جا پہنچا ہے +

میں اس قسم کا مشورہ دینے میں ہمیشہ نہایت فیاضی سے کام لیا کرتا ہوں اور اس وقت اعتماد علی النفس کے جو آثار میرے چہرے سے ہویدا ہوتے ہیں انکو دیکھ کر ممکن نہیں کہ کوئی بڑے سے بڑا کافر بھی میری صحافتی قابلیتوں پر ایمان نہ لے آئے۔ لیکن وہ لوگ جو غلط فہمی کی وجہ سے اپنی ادبی مشکلات حل کر نیے لئے مجھے علمی بحث میں گھسیٹنا چاہتے ہیں میرے لئے بہت تکلیف دہ ثابت ہوتے ہیں اور میں بہ لطافت انجیل اُن سے پہلو بچانے کی کوشش کرتا ہوں۔ لیکن جب سر پرستی ہے تو کسی نہ کسی طرح یہ نصیبت نہاں ہی پڑتی ہے اور حقیقت تو یہ ہے کہ اکثر لوگ مجھ سے اس قسم کے سوال کرتے ہیں جن کے سمجھنے کی قابلیت بھی مجھ میں نہیں ہوتی، ایسے موقعوں پر میں عالماد بشرہ دینا کہ فقط ہاں اور نہیں سے کام نکالتا ہوں لیکن معلوم نہیں اس ہاں اور نہیں میں اُن لوگوں کو کون سے نکات مل جاتے ہیں کہ میری ایک ایک ہاں اور نہیں کے بعد اپنی یادداشت کے صفحہ کے صفحہ یا ہ کر لیتے ہیں +

دو ہی چار دن کا واقعہ ہے۔ میں اپنے مکان کے صحن میں بیٹھا تھا کہ ایک نوجوان جس کا چہرہ غالباً گزرت مطالعہ سے زرد ہو رہا تھا اندر داخل ہوا، اس نے مجھے جھک کر نہایت ادب سے سلام کیا اور عبد القادر بیک آتش لکھنوی کے نام سے اپنا تعارف کرایا۔ مزید دریافت پر معلوم ہوا کہ یہ نوجوان پراڈشل کالج میں بی۔ اے کے سال اول کا طالب العلم ہے۔ پہلے تو میں سمجھا کہ کسی بہت بڑی آفت کا سامنا ہو گا کیونکہ نوجوان بظاہر بہت ذہین معلوم ہوتا تھا، لیکن تھوڑی سی گفتگو کے بعد مجھے یہ معلوم کر کے اطمینان ہو گیا کہ یہ شخص محض کتابوں کا کثیر اور خود بہت کم سمجھ بوجھ رکھنے والا ہے۔ وہ بہت زیادہ شرمیلا تھا اور گفتگو کے وقت اس کے انداز سے پیہم ماہٹی بے آب کی سی گھبراہٹ ظاہر ہوتی رہتی تھی۔ میں تو یہ سمجھ ہی گیا تھا، کہ وہ میرے پاس اپنی

”علمی مشکلات“ کے ”حل“ کے لئے آیا ہے اس لئے میں اپنا پارٹ ادا کرنے کے لئے پوری طرح سے تیار ہو گیا۔ اور اس سے اس کی آمد کی غرض پوچھی۔

طالب العلم: ”کچھ بھیجتے ہوئے“ میں ادبیات اُردو کے مستقبل کے عنوان سے ایک مضمون لکھنے کا ارادہ کر رہا ہوں۔ یہ مضمون کلچ کے انعامی مقابلہ میں پڑھا جائیگا۔ میرا خیال تھا کہ چند اصولی امور کے متعلق جن کی بنیاد پر اپنے مضمون کے چند عنوانات قائم کرنا ارادہ ہے کسی فاضل ادیب سے جو تنقید ادب میں جدید علمی تحقیق کے طریقوں کو سمجھتا ہو اسناد و استشارہ کر لوں۔ اگر آپ تھوڑا سا وقت

میں ”اپنے سر اور وارھی کو ایک عالماذ جنش دے کر“ ہاں ہاں کیوں نہیں، ضرور! آپ خوشی سے سوال کیجئے“

طالب العلم: ”نفیات اور ادبیات میں جو گہرا رابطہ ہے، اُسکے متعلق آپ سے کچھ عرض کرنا آفتاب کو مشعل دکھانا ہے۔“

میں: ”نہایت مسانت اور سنجیدگی سے سر ہلا ہلا کر اور آنکھیں پھرا پھرا کر، بُت گہرا رابطہ ہے بہت گہرا رابطہ ہے“

طالب العلم: ”سلسلہ کلام کو جاری رکھتے ہوئے، اس لئے میں نے اپنی تنقید میں علم النفس کے جدید نظریات کو بھی ملحوظ رکھا ہے“

میں: ”اپنے مخصوص عالمانہ انداز میں گویا دنیا جہان کے نقاد میرے آگے پانی بھر چکے ہیں) بہت خوب! بہت خوب! آپ کی تدبیر نہایت مناسب ہے“

آتش کا چہرہ خوشی سے ممتا نے لگا۔ پھر اس نے اپنی جیب میں سے کچھ کاغذات نکالے، اور ان کو اپنے سامنے رکھ کر مجھ سے سوالات کرنے شروع کئے۔

”اقوام عالم کے آبا کی وہ اولیں موج گوناگوں، جو وسط ایشیا کے مرغزاروں سے، یا خیال بعض اس سے بھی آگے کے اقطاع شمال و مغرب سے، اُٹھی تھی اور قایلیم ذرنگ و ایشیا کے بڑے بڑے رقبہ جات پر چھا گئی تھی اپنے سرچشمہ کے لحاظ سے ایک تھی۔ اور خروج اقوام کے اس دور میں جو متفرق شعوب و قبائل یونان، ایران اور ہندوستان میں آکر بس گئے تھے۔ وہ اُزروئے

اتحاد نسل ایک ہی متجانس اور یک رنگ جماعت کلا سکتے ہیں۔ اس لحاظ سے ان کا فطری، جوہر کمال بھی تقارب قریب رکھتا ہو گا۔

میں نے میدانِ انداز میں اپنے سر کو بطور اثبات جنبش دیکر کہا ”اس میں کیا شک ہے ہاگر اسکے ساتھ ہی مجھے معلوم ہو گیا کہ میں نے جواب دینے میں جلد بازی سے کام لیا ہے کیونکہ اس نے اپنا سلسلہ کلام جاری رکھا،

”لیکن اس خروج کے بعد جب یہ جماعتیں نئی سرزمینوں میں آباد ہو گئیں، تو کچھ ہی عرصہ بعد نظر ڈالنے سے ہمیں ایک نمایاں فرق بلکہ تضاد نظر آتا ہے۔ مثلاً ہندوستان اور یونان کے فلسفہ کو لیجئے ایک میں نفس اور دوسرے میں مہر و صفت آماجگاہ توجہ بنایا گیا۔ جس کا اثر دونوں ملکوں کی حیات اخلاقی پر یہ پڑا کہ ایک نے آنا کی تربیت اور دوسرے نے غیری کی تسخیر کو اپنا سطح نظر بنایا۔ یہاں رہبانیت کا دور دورہ تھا۔ دنیا محض ایک نقش فانی اور مایا خیال کی جاتی تھی، اور وہاں زندگی سے ہر ممکن ایقویٰ خطا ٹھکانے کی کوشش کی جاتی تھی۔

میں ”کچھ نہ سمجھ کر“ بالکل صحیح ہے۔

طالب العلم ”کیا ان واقعات سے میں یہ نتیجہ نہیں نکال سکتا کہ تطبیق ماحول کے اثر سے ان قوموں کے کوائف نفسیہ میں کوئی عظیم الشان تغیر واقع ہو چکا تھا جس نے ان کے نسلی تقارب قریب کو ذہنی تقارب معکوس کی صورت میں بدل دیا تھا؟“

میں ”یقیناً! یقیناً!“

معلوم نہیں مولانا ابوالحسن نامی کے اس جواب سے نوجوان عقیدہ مند نے کیا نتیجہ نکالا لیکن اتنا میں نے بھی دیکھا کہ اس کا چہرہ فرط خوشی سے دمکنے لگا، اور اس نے اپنے کاغذات پر جھجک کر نہایت عجلت سے چند سطور بطور یادداشت قلمبند کر لیں اور اس کے بعد پھر اس طرح سلسلہ کلام جاری کیا۔

”جدید علم النفس ہمیں سکھاتا ہے کہ نفس کے تجربات کے ساتھ ساتھ عضویہ انسانی میں متناظر و متجاوب تحولات جسمانی ہوتے رہتے ہیں۔ خواہ اس تعلق کو علت اور معلول کا ربط کہیں یا شرط اور مشروط کا بہر ملک کے مخصوص طبعی حالات سے اہل ملک اضطرابِ اُمتاثر ہوتے ہیں نہ

بطریق نکر و امتدال۔ اس لئے کسی قوم کے افراد کے مخصوص میلانات و رجحانات کا سرلغہ دماغ اور منہج کے رقبہ رئیس کی بجائے نفع اور نفع تسلیل کے مرکز عصبی میں لگانا چاہیئے۔ امریکن ماہر نفسیات و لیم ہیز کے خیال کے مطابق یہی مرکز ادنیٰ جذبات کا سرچشمہ میں۔ اور ظاہر ہے کہ جذبات ہی مذہبی اور شاعرانہ میلان و رجحان کی قیاس کرتے ہیں۔ لہذا مختلف قوس ہائے اضطرابی جو خاص خاص آلات جس سے شروع ہو کر احساسی محوریوں کے ساتھ ساتھ مراکز ادنیٰ میں اُنکے آخری برش تک پھیلتی ہیں اور وہاں کسی نہ کسی اتصال کو عبور کر کے حرکی عصبانیوں کے شجرہوں میں منتقل ہو جاتی ہیں۔ اور اس طرح سے غلیظت اور ان عصبانیوں کے محوریوں تک پہنچ جاتی ہیں، صدیوں اور قرون تک جیتج کی تکرار اور تواتر استعمال سے ایک مستقل مربوط سلسلہ کی صورت اختیار کر لیتی ہیں۔ یہ بھی ظاہر ہے کہ جذبات کے عصبی سلسلے ہر ملک کے لئے جدا جدا ہیں۔ کیونکہ آب و ہوا اور طبیعی مناظر وغیرہ خارجی حیثیات جو انکی تشکیل کی علت ہیں، ہر ملک میں مختلف ہیں۔ لہذا مشرق و مغرب کا ادب جو بہر حال ان دو خطوں کے جذبات و اضطرابات کا آئینہ ہے فطرتی طور پر کوئی مماثلت نہیں رکھتا۔

اس موقع پر نوجوان نے جس کی آواز اپنی اس شاندار دلیل پر خود ہی جوش تحسین سے بھرا رہی تھی۔ اپنی چمکتی ہوئی آنکھیں اوپر اٹھائیں اور میری طرف اس انداز سے دیکھا کہ میں کچھ نہ کچھ کہنے پر مجبور ہو گیا۔ خدا گواہ ہے کہ میں اس اوٹ پٹانگ لفظی الٹ پھیر کو خاک بھی نہ سمجھا تھا۔ مگر پھر بھی میں نے ایک عالمی انداز سے مسکرا کر کہا، "ماشا اللہ! آپ نے خوب ذہین طبیعت پائی ہے۔ امید ہے کہ آپ ترقی کرینگے۔ آپ کے دلائل بالکل نئے امرنابت مضبوط ہیں۔ مجھے ان سے کمال اتفاق ہے۔"

نوجوان نے پھر اپنا بیان شروع کیا اور ہر کے ثبوت کے بعد یہ ظاہر ہے، کہ مغربی ادبیات کی تقلید ہم لوگوں کے لئے خلاف فطرت ہے، کیونکہ وہ عصبی سلسلے جو ہمارے جذبات کو پیدا کرتے ہیں اہل مغرب کے اسی قسم کے سلسلوں سے گہیتہ مختلف ہیں اگر ہم جذبات کا اضطرابی خلوص چاہیں تو ہمیں تقلید مغرب سے پرہیز واجب ہے۔ جس کا نتیجہ بجز اس کے اور کچھ نہ ہوگا کہ ہماری تحریر تصنع سے لبریز ہو جائے۔ لہذا ہمیں چاہیئے کہ خفیف ترمیمات کے ساتھ اسی ادبی طرز و روش کو اختیار کئے رہیں، جو دہلی اور علی انخصوص لکھنؤ کے اساتذہ فن نے قائم کی تھی۔ میں اس معاملہ میں آپکی رائے چاہتا ہوں۔

میں: (بات کر نیکاموقع پاکر) میرا ذاتی خیال یہی ہے آپ نے دیکھا ہوگا کہ ”نیر درخشاں“ کے صفحات کو اہل زبان شعر کا غریب ہی زینت دیا کرتی تھیں۔ میں نے اپنے رسالہ کے اوراق کو اس قسم کی شاعری سے بالکل پاک رکھا جس کی داغ بیل پنجاب کے شعرا ڈال رہے ہیں۔
نوجوان نے سر جھکا کر میرے بیان کردہ ”علمی نکات“ زیب قرطاس کر لئے۔

اس کے بعد اس نے کہا کہ ”ایک اور سلسلہ جس کے متعلق میں خود کسی قطعی نتیجہ پر نہیں پہنچ سکا، ابھی حل طلب ہے جس نقطہ خیال کی طرف آپ اشارہ فرمائیں، میں اسی کے مطابق استدلال کروں گا۔ ادبیات انگریزی سے یہ متغف جسے تمام صاحب مذاق اہل زبان عہد حاضر کے ذوق عامہ کی طاغیت سے تعبیر کر سکیں، اور جو ہندوستان میں آجکل اس قدر عالمگیر ہو رہا ہے، اس کے متعلق آپ کی رائے میں موجودہ معاشرتی اور سیاسی حالات پر نظر کرتے ہوئے ممکن ہے کہ اسی صدی میں کوئی ردِ عمل ظاہر ہو؟“

میں کچھ عرصہ تک گہری سوچ میں بیٹھا رہا۔ اس کے بعد سنجیدگی کے ساتھ گویا مجھے بھی اُن نجومیوں کی طرح القا ہوتا ہے، جو اُن دن اخبارات میں طوفانِ نوح کی قسم کی ملک آفات کے متعلق پیشینگوئیاں شائع کیا کرتے ہیں، میں نے اس سے کہا ”یقیناً ہوگا۔“

اُس نے اس دفعہ میرے ادبی اشارات کو سپردِ قلم کرنے میں پورا ایک صفحہ سیاہ کیا! اسکے بعد کہنے لگا:۔
”طاغیت کے لفظ نے مجھے ایک اور سوال یاد دلادیا جو اگرچہ اس بحث سے غیر متعلق ہے لیکن نگے ہاتھ میں اس کے متعلق بھی تحقیق کر لینا چاہتا ہوں۔ میرے دوست مجید کو اصرار ہے کہ لفظ ”طاغیت“ بقاعدہ صرف عربی صحیح نہیں اسکی بجائے لغیان استعمال کرنا چاہیئے۔ جس سے فقرہ کے مفہوم میں بھی خلل نہیں آتا، اور طاغیت کے اشتباہ سے نکل کر ایک مستند لفظ بھی ہاتھ آجاتا ہے، لیکن مجھے طاغیت ہاں زیادہ موزوں معلوم ہوتا ہے۔ اس لئے میں آپ سے پوچھ لینا چاہتا تھا، کہ آیا طاغیت واقعی کوئی لفظ نہیں؟

یہ سوال میرے لئے بہت بڑھا ہوا ثابت ہوا۔ میری یہ حالت تھی کہ نہ جائے ماندن نہ راہ رفتن — طاغیت

— طاغیت نہیں، ہاں طاغیت — طاغیت —

نوجوان:۔ اگرچہ مولانا ابوالکلام کی تحریروں میں یہ لفظ میں نے دو ایک جگہ دیکھا ہے لیکن —
میں: (ردِ بجمعی سے) نہیں طاغیت بالکل صحیح ہے، اسے بے خطا استعمال کیجئے اور اگر کوئی پوچھے تو بلا تکلف سند میں میرا نام پیش کر دیجئے۔“

نوجوان نے مطمئن ہو کر کہا ”اب صرف ایک سوال باقی ہے۔ شاعری کے مقصد اور اسکے صحیح دائرہ عمل کے متعلق میں آپ کے خیالات معلوم کرنا چاہتا ہوں“

میں اس سوال کا جواب دینے کے لئے پہلے سے تیار تھا میرے معتقد بیسیوں مرتبہ مجھ سے یہ سوال کر چکے ہیں اور اس مسئلہ پر متعدد مصنفین کے خیالات جمع کر کے حفظ کر لینے کی ضرورت کو میں مدتوں پہلے محسوس کر چکا تھا اس لئے میں نے نہایت روانی سے جواب دیا :-

شاعری خدا کا نور ہے۔ انسان کا سینہ اسی دن اس کی فانوس کی ضیا بارگروں سے معمور ہوا۔ جب ایسے ادراک و احساس کا وہ مُصنّف آئینہ عطا کیا گیا جسے عرف عام میں ”دل“ کہتے ہیں۔ اور شاعری کی اولین تحلی نے اسی لمحہ سے بزم گیتی کو منور کر دیا، جب مدرکات و محسوسات انسانی کی پہلی شعل نے اس آئینہ کی درخشاں سطح کو بوسہ دیا +

شاعری لا محمد و لا محمد و کی تحدید اور غیر متعین کی تعین کر نیکی کو شش کا نام ہے۔ یہ ایک ازلی استعارہ اور ایک سرمدی تمثیل ہے۔ شاعر زمان و مکان کی قیود سے آزاد ہے۔ اُس کا تخیل ستارہ بہ ستارہ بلند ہوتا ہوا اس مادی کائنات سے اوپر نکل جاتا ہے۔ اور خدا کی حضور میں پہنچ جاتا ہے۔ آتش نے میرا بیان لفظ بہ لفظ نقل کر نیکی بعد نہایت گرجو شعی سے ایراشد یہ ادا کیا اور رخصت ہوا۔

دوسرے دن صبح کے وقت جب بھوک سے میرے پیٹ میں چوہے تلا بازیاں کھا رہے تھے میں خیالی بلاؤ پکاتا ہوا کسی دوست کے ہاں بن بلا چار پر پہنچنے کی غرض سے باہر نکل گیا۔

راستہ بھرتی ماہ تاباں کے اجرا کی تجویزیں سوچتا رہا ”نیر درخشاں“ کے بندہ ہوجانے کی وجہ سے خریدار اس نام سے تو بدن ہو چکے تھے اس لئے ظاہر ہے کہ نیر درخشاں کا دوبارہ اجرا بیکار تھا۔ بلکہ اسی غرض سے میں نے احتیاطاً اپنا نام بھی بدل دینا ہی مناسب سمجھا۔ ارادہ ہوا کہ کسی دوست سے قرض لیکر ماہ تاباں کا ایک پرچہ طبع کیا جائے، اور اس قسم کی ایک چٹھی کے ساتھ اس رسالہ کے دی جی۔ بلا طلب مختلف لوگوں کے نام بھیجے جائیں +

مکرمی۔ رسالہ ”ماہ تاباں“ جو دنیا بھر میں اپنی وضع کا بہترین رسالہ ہے آپ کی خدمت میں بھیج دیا۔ پی۔ پی بھیج رہا ہوں۔ یہ رسالہ ملک کی علمی ادبی۔ تاریخی، طبی، صنعتی، تجارتی، تمدنی، معاشرتی غرض کہ ہر قسم کی خدمات ادا کرے گا۔ رسالہ کے ایڈیٹر حضرت الف الملت والین مولانا شامی جلال پوری ہیں۔ رسالہ کی

خوبیاں پڑی کر کے نام ہی سے ظاہر ہیں۔ ہر ہی خواہ ملک کا فرض ہے کہ اس رسالہ کا خریدار بن جائے۔ لہذا آپ کی خدمت میں بھی وی پی بھیجا جاتا ہے۔ کہ آپ اس فرض کی بجائے ادبی سے محروم نہ رہیں، ہمیں آپ کی عالی حوصلگی سے امید ہے کہ آپ ہمارا وی پی وصول کر لیں گے کیوں کہ آپ اس کے اخلاقاً ذمہ دار ہیں۔
 نیاز کیش "مینجر" ماہ تاباں

میں نے دل میں سوچا کہ اس چٹھی کے اثر سے پچاس فیصدی وی پی وصول ہو جائیں گے، او کچھ مدت تک عسرت اور تنگدستی سے نجات مل جائیگی۔ اگر ماہ تاباں چل سکے تو خیر لیکن اگر ملک اسکی بھی قدر نہ کرے تو پھر دوچار پرچے شائع کرنے کے بعد اسے بند کر کے کسی نے پرچہ کاٹنے نام سے اجرا کیا جائے اور اسی طرح اس ادبی کام کو جاری رکھا جائے تاکہ ملک کی خدمت بھی ہوتی رہے اور خود بھی فکرِ معنیت سے نجات مل جائے،

یہ تجویز سوچ کر میں فرط مسرت سے اُچھل پڑا۔ تنے میں بیچھے سے آواز آئی۔ "مولانا! مولانا! در اٹھریئے! میں دیوانِ غالب کے "نسخہء حمید" کے بعض اشعار کا مفہوم سمجھنا چاہتا ہوں۔ مجھے میرے دوست آتش نے بھیجا ہے جنہیں کل آپ نے بعض نہایت دشوار عقدے بل میں حل کر دئے تھے۔" میں یہ صاف فرمائیے اس وقت مجھے فرصت نہیں ایک دوست نے چار پڑھایا ہے۔ اُنکے ہاں چار ہوں۔ آپ آج پانچ بجے میرے مکان پر تشریف لائیے۔ میں سب باتیں صاف کر دوں گا۔"

حامد علی خاں

محفل ادب

غالب کا فلسفہ۔ گزشتہ پرچم میں ہم ماہ اکتوبر ۱۹۶۵ء کے رسالہ اُردو سے عرب کی شاعری کے متعلق کچھ دلچسپ اقتباسات ”محفل ادب“ کی ذیل میں شریک اشاعت کر چکے ہیں ”اُردو“ کے اسی پرچم میں ایک اور دلکش عنوان جس نے ہماری توجہ کو فوراً اپنی طرف مبذول کیا ”غالب کا فلسفہ“ ہے کہ اس مضمون پر مولوی سید ہاشمی صاحب رکن دارالترجمہ جامی عثمانیہ نے قلم اٹھایا ہے۔

”اُردو کو جن گونا گوں فضائل کی وجہ سے ملک کے رسائل میں مرتبہ امتیاز حاصل ہے، انہیں ہمارے نزدیک کلام غالب کی شرح و تنقید کا کام بھی شامل ہے۔ جس کو ہمارے موقر معاصر نے اپنی اشاعت کے ابتدائی زمانہ ہی سے نہایت خوش اسلوبی کے ساتھ انجام دیا ہے۔ ڈاکٹر بخجوری مرحوم کے مضمون نے اس بارہ میں تنقید کا جو بلند معیار قائم کر دیا تھا۔ اسکے بعد سے ہمیں اُردو کے وہ مقالات جو تنقید غالب کا اہم اور نازک فرض اپنے ذمہ لیتے ہیں، بہت زیادہ حاذب توجہ معلوم ہوتے ہیں۔ اور پھر وہ لوگ جو اُردو کے گزشتہ پرچے دیکھ چکے ہیں، خوب جانتے ہیں کہ مولوی سید ہاشمی صاحب کو کلام غالب سے خاصی دلچسپی ہے۔ ”فلسفہ“ غالب کی کوئی مبسوط شرح اب تک اُردو میں پیش نہ کی گئی تھی، اور کسی نقاد کو یہ حوصلہ نہ ہوا تھا کہ مرزا غالب کی شاعری کی تحلیل و تشریح سے اُن کے نظریہ حیات و کائنات کو مستنبط کر سکے، اس لئے سید ہاشمی صاحب کا مضمون دیکھ کر قدہ ہمیں خوشی ہوئی۔“

لیکن مضمون کے ابتدائی دس صفحے پڑھنے کے بعد جو اصل موضوع بحث کی تمہید کے طور پر سپرد قلم کئے گئے ہیں، ہمیں معلوم ہوا کہ مضمون کا حقیقی بحث ”فلسفہ غالب کی بجائے تنقید کلام غالب“ ہے۔ یہ بحث بھی کچھ کم دلچسپ نہیں۔ ہاشمی صاحب نے کلام غالب کو سات تدریجی موضوعات میں تقسیم کیا ہے:- (۱)۔ شوقِ تماشا (۲)۔ عالمِ تخیرو گم گشتگی (۳)۔ حاصلِ بے حاصل (۴)۔ عالمِ یاس و نو میدی۔ (۵)۔ مقامِ نسیم و فنا (۶)۔ رجوع الی البقا (۷)۔ مقامِ ورثی الوری۔

کلام غالب کی یہ ہفتگانہ تقسیم جو عالمِ تخیرو گم گشتگی سے شروع ہو کر مقامِ ورثی الوری پر ختم ہوتی ہے کائنات کی علتِ العلل کی تلاش کے عام عنوان کی تحت میں رکھی جاسکتی ہے۔ لیکن کوئی معقول

وجہ معلوم نہیں ہوتی کہ مرزا غالب کی شاعری کے ایک اہم اور قابل ذکر حصہ کو جو اُنکے نظریہ حیات یعنی اخلاقی زاویہ نگاہ کی توضیح کرتا ہے، کیوں اُنکے فلسفہ سے خارج کر دیا جائے۔ غالب کی مابعد الطبیعیات کے دوش بدوش اُنکی اخلاقیات بھی موجود ہے۔ جس کو فاضل نقاد نے یکسر نظر انداز کر دیا ہے۔ بلکہ اس مسئلہ کے متعلق یہ عجیب و غریب خیال ظاہر کرنے سے احتراز نہیں کیا کہ ”مجموعی طور پر دیکھئے تو غالب کے خیالات دوائے علمی کو مضحل کرنے والے، یاس خزا، اور حوصلہ شکن ہیں اور مسلمانوں کے عہد انحطاط کی یاد دلاتے ہیں۔“

غالب جیسے آزادہ و خود پس ”شاعر کے متعلق جو بندگی میں بھی اپنی شان سر بلند ہی کو ہاتھ سے نہیں جانے دیتا یہ نادور انکشاف دیوان غالب کے اکثر نکتہ تمہوں کو حیرت میں ڈال دیگا، کیونکہ عام رائے کے مطابق غالب کی ”ہمت دشوار پسند“ اقبال کے حیات آخر در پیغام کی نقیب ہے + اپنے مقالے کے اس مقصود سے منحرف ہونے کے بعد جس کی طرف اس کا عنوان اشارہ کر رہا ہے، فاضل مضمون نگار نے تقسیمات کلام غالب میں بھی کوئی ایسا اصول پیش نظر نہیں کیا جس سے کوئی مفید نتیجہ نکل سکتا۔ اگر سید ہاشمی صاحب کو غالب کی شاعری کے کچھ دور قائم کرنے ہی تھے، تو انہیں یہ دکھانا چاہیئے تھا کہ غالب کے خیالات میں کس طرح بتدریج تغیر ہوا پھر جس جس طرح سے اُنکے خیالات نے پلٹا دکھایا، اسی اعتبار سے اُنکی شاعری کے دور قائم کئے جاتے، تاکہ شاعر کے ذہنی ارتقا کا پتا چلتا۔ لیکن فاضل نقاد نے چند عنوان خود ہی قائم کر لئے ہیں، اور غالب کے مختلف زمانوں کے لکھے ہوئے اشعار کو ان متعدد عنوانات میں سے ہر ایک کے نیچے لکھ ڈالا ہے۔ چنانچہ پہلا درج یعنی ”شوق تماشا“ فاضل مضمون نگار کی محض خود ساختہ تقسیم ہے کیونکہ وہ اسے غالب کی شاعرانہ زندگی کے کسی خاص دور سے جو یقیناً اُنکی زندگی کا کوئی ابتدائی دور ہونا چاہیئے مطابقت نہیں دے سکے۔ مثلاً اس عنوان کے ماتحت اس قبیل کے بعض اشعار، پھر اس انداز سے ہمار آئی کہ ہوئے مہرومہ تماشا،

کیا فرض ہے کہ سب کو ملے ایک سا جواب اُونہ ہم بھی سیر کریں کوہ طور کی
اس قسم کے اشعار کے ساتھ لکھے ہیں:-

طاؤس خاک حسن نظر باز ہے مجھے ہر ذرہ چشمک نگہ ناز ہے مجھے

اے دئے غفلت نگہ شوق ورنہ یاں ہر پارہ سنگ نحت دل کوہ طور تھا

پہلے دو شعر جو ہم نے یہاں نقل کئے ہیں، دوسرے دو شعروں سے یقیناً کوئی مقارنتِ زمانی نہیں رکھتے۔ اس لئے انہیں غالب کے کسی خاص دورِ شاعری سے منسوب کرنا صحتِ سجادہست نہیں مختصر یہ کہ ”اُردو“ کے فاضل مقالہ نگار سے کلام غالب کی تقسیم و تجزیہ میں کچھ زیادہ دادِ تحقیق کی توقع تھی۔ کیونکہ چند عنوانات کے نیچے غالب کے اشعار کی یہ سطحی جماعت بندی ناظرین اُردو میں سے غالباً ہر ایک کے لئے بطور خود فہمن تھی۔ کیا ہم صاحبِ مدوح سے انہیں کے الفاظ میں یہ عرض کر سکتے ہیں کہ ”فلسفہ شعر کو درسی باقاعدگی کی نظر سے جانچنا نہ چاہئے“؟ سید ہاشمی صاحب کے طرزِ تقسیم کے متعلق زیادہ سے زیادہ یہ کہا جاسکتا ہے، کہ کسی عارفِ سالک کے منازلِ سلوک گنا گئے ہیں اور ہر منزل کی کیفیات و احوالات کے بیان میں تمثیلاً غالب کے شعر پیش کر دئے گئے ہیں لیکن خود غالب کی نفسی کیفیت کو اس خارجی نقطہ نظر سے دیکھنا کسی طریقہ سے بھی روا نہیں ہو سکتا، صاحبِ مدوح غالب کی تربیت نفس کو جب کسی مرتب ارتقاء سے زمانی کے سلسلہ میں منسلک نہیں کر سکے تو پھر وہ فقرے جو انہوں نے مختلف اشعار کا تسلسل اور رابطہ ظاہر کر نیکے لئے اپنی طرف سے بڑھائے ہیں۔ کلیتہً بے معنی ہو جاتے ہیں۔ کیونکہ اس ربط کا وجود فاضل مضمون نگار کے ذہن سے باہر خود شاعر کے ذہن میں کسی طرح ثابت نہیں ہوتا۔ اس سے کہیں بہتر یہ ہوتا کہ صاحبِ مدوح فلسفہ غالب پر قلم اٹھانے کی بجائے کچھ منتخباتِ کلام غالب اُردو میں شائع کر دیتے جن سے ہر شخص بقدرِ فہم نتائج اخذ کر سکتا۔ فاضل مقالہ نگار نے بعض اشعار کا مطلب سمجھنے میں بھی ہمارے نزدیک سخنِ فہمی کی دوا نہیں دی۔ مثلاً مقامِ تسلیم و فنا کے باب میں یہ لکھ کر کہ اس حال میں شوقِ تماشا ایک گناہ معلوم ہوتا ہے۔“ مثال کے طور پر یہ شعر پیش کیا ہے۔

تماشاے گلشن، تمنائے چیدن بہار آفرینا گنہگار ہیں ہم
فاضل مقالہ نگار اس شعر میں شاعر کا مطلب یہ سمجھے ہیں کہ اسے ہر قسم کی آرزو موجبِ زحمت

تعب محسوس ہوتی ہے، اور وہ شوقِ تماشا کو گناہ کے درجہ کا ایک بے حاصل فعل خیال کرنے لگتا ہے۔ حالانکہ مرزا غالب ایک لطیف طنز کے پیرایہ میں یہ کہہ رہے ہیں کہ

درمیانِ قہرِ دیا تختہ بندم کردہ باز می گوئی کہ دامنِ ترکمن ہشیار باش

گویا شعر کی صحیح شرح یہ ہے کہ "دُنیا کے گلشن کی سیر نے ہمارے دل میں بھول چھنے کی خواہش پیدا کر دی، اور ہم نے اس گہوار کی گنجینی کی اسے وہ طاقت جس نے یہ تحریص آمیز رنگینیاں پیدا کیں، ہمیں تسلیم کئے لیتے ہیں کہ ہم گنہگار ہیں!

یہ مضمون اپنے موضوع کی اہمیت کے لحاظ سے کچھ زیادہ نقد و تبصرہ کا محتاج ہے مگر قلمتِ گنجائش کے باعث مجبوراً ہم اس بحث کو یہیں ختم کرتے ہیں +

سوز و ساز

راز کیا اس دل میں ہے کیوں لے خدا جلتا ہوں میں؟
 شمعِ ناپیدا، مری پروانہ خوئی مضطرب
 نالہ کر سکتا نہیں تیری طرح میں اے پسند
 راحت اس گلشن میں کب ہوگی نصیب اے عندلیب؟
 یہ تپش بھی ہو گئی صرف جنونِ جستجو،
 جب تری اُلفت سے ہے سوزِ شرارِ زندگی

صورتِ قرطاسِ مکتوبِ وفا جلتا ہوں میں
 ہائے کیا بے آرزو، بے دعا جلتا ہوں میں؟
 آگ یہ کیا ہے کہ جس میں بے صدا جلتا ہوں میں
 نولکا کر آتشِ گل سے صدا جلتا ہوں میں
 اک نفسِ مشعلِ شرارِ نار سا جلتا ہوں میں
 کیوں کشتِ غیر میں پھر اے خدا جلتا ہوں میں؟

پروانہ

دشوار تھی شمع سے جدائی میری
 دیکھا اُسے میں نے اور پنچائیس وہاں

پروانہ ہوں آرزو برائی میری
 اُس بزم سے پھر خبر نہ آئی میری

حامد علی خاں

نئی کتابیں

فرہنگ اصطلاحات علمیہ۔ یہ مفید کتاب حال ہی میں انجمن ترقی اردو اور رنگ آباد کن کی طرف سے شائع ہوئی ہے۔ اس میں انگریزی زبان کی تمام علمی اصطلاحات کا اردو ترجمہ شامل ہے۔ ہم اس کتاب پر کسی آئندہ اشاعت میں مفصل ریویو شائع کریں گے۔ فی الحال مختصر اس سے ناظرین کو روشناس کرا دیا ہے +

ارکان اسلام۔ اس کتاب میں توحید نماز، روزہ، حج اور زکوٰۃ کے مسائل اس سادہ اور سلیس پیرایہ میں بیان کئے گئے ہیں کہ بچے بھی انہیں بخوبی سمجھ سکتے ہیں۔ ہمارے خیال میں کوئی اسلامی گھرانہ اس کتاب سے خالی نہیں رہنا چاہیے، خدا کی ذات اور توحید کے ثبوت میں جو فلسفیانہ طرز استدلال اختیار کیا گیا ہے وہ آجکل کے تعلیمیافتہ نوجوانوں کو ذات باری کا قائل کرینے کے لئے کافی ہے اس کے علاوہ نماز روزہ وغیرہ کا فلسفہ بھی نہایت علامہ انداز میں بیان کیا گیا ہے اور ان کے متعلق تمام قاعدے اور شرعی مسائل بھی نہایت عمدگی سے سمجھائے گئے ہیں، درحقیقت یہ کتبستان بہر نوع مفید ہے اس کے مؤلف جناب مولوی سراج الدین احمد خاں صاحب مرحوم بانی اخبار زمیندار ہیں ہمارے دیر نظر کتاب کا پانچواں ڈیشن ہے جس کی کثرت طباعت اور کاغذ وغیرہ نہایت عمدہ ہیں۔ قیمت صرف ایک روپیہ سیٹ محصول۔

مینجر اسلامک لٹریچر کمپنی پوسٹ بکس ۷۷۷ لاہور سے طلب فرمائیے + توحید نماز و عبادہ حج و عمرہ

غبار افریقہ۔ یہ کتاب جناب سید غلام بیہک صاحب نیرنگ بی اے متعدد عمومی جمعیت مرکزیہ تبلیغ الاسلام کی تصنیف ہے۔ اس میں نہایت عمدگی سے تحریک امتداد کی مجمل تاریخ اور شدھی سنگھٹن وغیرہ کی اغراض و غایات بیان کی گئی ہیں۔ کاغذ طباعت وغیرہ بہت عمدہ ہیں حجم ۴۰ صفحہ قیمت صرف ۲ روپے کتاب کی خوبیوں کے مقابلہ میں بہت کم ہے۔ جمعیت مرکزیہ تبلیغ الاسلام انبالہ سے طلب کیجئے +

male of the Above form.

تاریخ الحرمین الشریفین۔ از مولانا عبد السلام صاحب ندوی۔ اس کتاب میں کہ معظمہ اور مدینہ منورہ کے تاریخی حالات اہل مکہ و مدینہ کے اخلاق و عادات۔ خانہ کعبہ مسجد نبوی حج قربانی جبراسود وغیرہ کی مفصل تاریخ بیان کی گئی ہے اس کے علاوہ متبرک مقامات کی کئی نہایت عمدہ تصاویر کتاب کو زینت دے رہی ہیں۔ کاغذ لکھائی چھپائی عمدہ سرورق نہایت نفیس حجم ۲۳۷ صفحے قیمت سرورق پر درج نہیں۔ مینجر صوفی پبڈی ہوا الدین پنجاب سے طلب فرمائیے +

ہمایوں کے متعلق رائیں

اردو صحافت پر نقد و نظر اس درجہ تفصیل طلب بات ہے جسکے واسطے اک جدا قسمت درکار ہے، کیونکہ تو کیا کیئے! ہوا کا شکر ہے اردو میں اس قدر رسائل کا اجراء اس احساس کی دلیل ہے کہ عام طور پر ملک میں علمی و ادبی چیزوں کے آثار پیدا نہیں۔ لیکن بعض انگلیوں پر گئے جانے والے علمی پرچوں کو چاہیے کہ ادب و علم کے مخصوص موضوع کے لحاظ سے طالب علمانہ زندگی کی رہنمائیوں کیلئے متاثر ہوں اگر علیحدہ کر دیجئے تو پھر اردو پریس کی سطح کچھ زیادہ بلند نہیں ہوئی ہے۔ یہ فقیرمباحث ہے اور نہ پرچے نکلتے جا رہے، مگر تعین مقصود کی ذیل میں کسی مفید تراضفے کے جانے میں صفر ہی ہے، یہ فقیرمباحث ہے اور نہ کوئی تعین مقصد، وہی چند عنوانات کی بحث میں کچھ تحریریں کیجاں میں اور شائع کر دیا۔

اب خیر خواہان اردو کی امیدوں کا شمار اسی بات پر رہ گیا ہے کہ اس ہنگامہ عام میں سے شاید کچھ صورتیں ایسی پیدا ہوں جو ملک کی صحیح علمی اور ادبی ضرورتوں کا احساس کر کے اپنا پروگرام مرتب کریں؟

صنعت تالیف کی ایک شکل یہ بھی ہے کہ وہ ان لوگوں کیلئے جو ضیق وقت کے لحاظ سے ضخیم کتابوں کے مطالعہ کی فرصت نہیں رکھتے، مگر علمی مسائل میں دلچسپی کا پکا عادت میں پڑ چکا ہے تو یہ اپنے مختصر افادات سے انکی ذہنی تشنگانوں کے اسباب مہیا کرے، یا ایسے انسانوں کیلئے جنکا دل دماغ و فکری زندگی میں مشغولیتوں سے تنگ جائیں، وہ انکی تفریح و راحت کے سامان فراہم کر دے۔ یہ چیز ادبی علمی جرائد کے لئے لازم کار ہیں سے ہے مگر میں نہایت ڈرتے ڈرتے دریافت کرتا ہوں کہ صحیح مناسبت اور وقار سے عام طور پر یہ نئے کیا سلیسے کے ساتھ پیش کی جا رہی ہے؟

یہ چیز ادبی نہیں ہے بلکہ علم کے ہر چند داعیت ہو رہا ہے مگر ہم دیکھ رہے ہیں کہ بحث عمل کا، تیار بہت کم لوگوں کو نصیب ہے! خوب سمجھ لینا چاہیئے کہ مذاق عام کی درستی و تہذیب کی ذمہ داری اردو جرائد پر عائد ہے، ان پر فرض ہے ترتیب مضامین اور انتخاب موضوع میں ضرورت کا لحاظ مقدم رکھیں اور ایسی چیزیں شائع ہونی چاہئیں جن سے عام ذہنی نشوونما میں اضافہ ہو، اور اس نالیٹ لہانہ کی کوئی غرت نہیں اس مختصر بیغرضانی کے تذکرہ اور عدم احتیاط کے شکوہ کے بعد میں سر ہاتا ہوں، کام ان مسائل کو جو اس صفت سے مستثنت ہیں اور جو تعین شدہ میرے دئے سخن سے مستثنیٰ ہیں ان میں بھی ملخص طور پر مختصر میں نہایت اختصار کے ساتھ اعتراضات کرنا ہے۔ ہمایوں کی خدمات کا جو میری توجہ پر

کم سے کم چاہتے ہیں وہ آپ زیادہ سے زیادہ اسی قدر پیش کر دیں۔

ہمایوں نے اپنے آغاز طلوع سے اسوقت تک جن مخصوص ادبی مناسبت اور نشا، انکی مخصوص نزاکت کو پیش کیا ہے، اسکو فراموش نہیں کیا جا سکتا، مدیر ہمایوں کی یہ سی بھی قابلِ تعریف ہے کہ موجودہ فضا کے ادب و شعر میں انہوں نے تمام خشکیات کے الزامات کا مقابلہ کیا اور کبھی زبان کی سناہدیں یا بیانیوں کو اور جذبات کی خیریتیں کو لوڑاؤں کو اپنے پاؤں میں جمع نہ ہونے دیا اسلئے کہ حقیقتہً یادگار سی پرچہ کا اعزاز اس سے ضائع ہو جاتا اور پھر یہ نئے تو اب اس درجہ عام ہے کہ مزہ بھی نہیں رہا!

مجھے ذاتی حیثیت سے معلوم ہے کہ بشیر احمد صاحب نے ادب اور نشا، انکی اک مخصوص روش ہمایوں کیلئے مختص کر لینے میں کس درجہ کاوش کی ہے، انکے مذاق ادب کی قدیمتوں کے جاننے والے اس اشار کی دودھیلے کہ انہوں نے بعض افادات ایک بہترین تحریر کی صرف اسلئے کہ ترجمہ نہ ہو جانے پر ہمایوں کے سطح ترتیب کو بر باد نہ کر دیا، پھر دنا کر دیا، اعزاز بھی ہمایوں کیلئے اس ہے کہ وہ ہمیشہ ایسے مباحث سے کنارہ کش

رہا جو اہمیت جلد بعد یہ میں ایک جذبہ مشترک کی طرح متعلل ہیں یا امتیاز و تقابل کا منبع طرح امتضامین شگفتہ اور متین و مفید کتابت پاکر وہ طباعت نفیس کا غد غده پھر وقت پر شائع ہو جانا، اتنے حسن و بجا ہیں اب بملی کیا لکھوں۔ صرف یہ کہ مدیر ہمایوں کو کیا سوچیں پیدا ہوا کثاہر کی رائیں طلب فرمائیں۔ دیکھ لیجئے وہ بھی بڑا نہ کیسے!

اچھا تمام تعریفوں سے تعلق قطع کر لیجئے تو حیرت میرے اس خیال میں ہو جائے کہ اردو کی ترقی یا اہل قلم کی خوشنویسی ممکن ہے یا اس بات کے بند و بست سے بھی کہ جہاں سے زبان کو واسطہ سیاسیات سے شروع ہوتا ہے ہاں اسکے حامی پیدا ہو جائیں ہم خوش ہیں اردو ہمایوں کی شکل میں ان لوگوں کا پیار حاصل کر رہی ہے، جسکی حجت اردو کی بہت سی مشکلوں میں کام آئے والی ثابت ہو گئی اور اردو کا ان طبقات میں یہ اقتدار یقیناً اردو کیلئے بہت سی حیثیات سے مبارک نتیجہ پیدا کرے گا۔

الو المعالیٰ طلیقی دہلوی

سندھ

میرے محترم عنایت فرماؤ میرا صاحب ہمایوں مجھے سے بضد ہیں کہ میں ہمایوں کے متعلق اپنی رائے کا اظہار کروں اور میں اس فکر میں ہوں کہ کسی دیکھی طرح اس ناپسندیدہ فرض کی انجام دہی سے گریز کر جاؤں۔ اول تو اس مجھے کہ ہمایوں کافی طور پر روشناس طبع و علم و ہونگیا ہے اور دوسرے اس بنا پر کہ میں اہل رائے کی صف میں کسی قطار و شمار میں نہیں آتا، مگر ان دونوں مقبول و مجتہات لکھ باوجود مجھے محترم موضوع کی منشاء و لی کے سلسلے گروں جھکا دینی پڑتی ہے!

خدا کا شکر ہے کہ ہمایوں "اپنے ظاہری رنگ و روغن کے اعتبار سے دیکھی اس درجہ سوشل تھا کہ قدامت پسندی یا حدت سے تنفر کی بدولت اسے رستا پاتا لکھنا اور اشتہار بن گیا اور وہ یہ زیب و زہار ہوا، اول یہ تو اشارہ اور اشارہ زیادہ مجھے سے مجھے تک منور جا چکی امید پیدا ہوتی جاتی ہے، انصاف و بلاغ و نقاشی کے دل دیر نمونوں کا اضافہ یقیناً ترقی کی شاہراہ پر نمایاں قدم ہے، بعینہ کہ کیا جا سکتا ہے بشرطیکہ میرے عنایت فرماؤ پسندیدہ جو انتہا پر صاحب اسکو لکھ لوب کے تحت میں ناپسندیدہ و ناجائز قرار دینے کا نتیجہ نہ کر لیں، کا غذا و چھائی نہایت خوب، سرورق کا رنگ نہایت نوزوں اور حجم بالکل مناسب، البتہ تقطیع کسی قدر قابل غور ہے، مجھے بذات خود تقطیع پر بھی اعتراض نہیں مگر اکثر بل نظر اسکو رسالہ کیلئے ناموزوں سمجھتے ہیں اور بصورتیکہ انہی سے مشابہہ بتاتے ہیں، سرورق کا کاغذ اور رنگ نہایت خوب ہے، سرورق کا بہت بڑا حصہ اکثر سہارے گرامی کے علمی طرز سے لکھے جانے کے درمیان ہر ایک شکر ہے کہ حال ہی میں اس کی کوپرا دیکھی کو شش شش کر گئی۔ ممکن ہے کہ اب بھی انسانی سادہ پسند نظر کسی قدر زیادہ حدت و استقامت کو بہتر سمجھے تاہم موجودہ صورت میں غیر پسندیدہ مواد بہت تھوڑا دیکھا ہے۔ بہتر سرورق کیلئے ایک نظر فریب نو نہ کسی نقاش کے مشورہ سے حاصل کیا جائے اور جہاں تک ممکن ہو صفحہ اول کا کم از کم ایک تہائی حصہ عبارت ادبی یا غیر ضروری بیل بوٹوں سے محفوظ رہے مگر محض سادہ رہے، ادبی کو شش کے لحاظ سے ہمایوں اپنے ہم عمر رسائل میں کسی سے پیچھے نہیں ہوا، اکثر سے بازی لیا، اسکو سنے معصوم نگار امید کرنا کہ خبری بجا طور پر حاصل ہے، مضامین کے اعتبار سے بھی بھیجی بھول کی چیزوں سے بیکر باہر ہے، بھاری بھاری چٹانوں تک اس نے ہر قسم اور ہر مذاق کے مضامین ہم پہنچائے ہیں یقیناً کامیابی حاصل کی، وہ کبھی بھی تعقد زبں بھی ہو، اور معقول حد تک متین بھی ہو، شکر ہے کہ اس نے شگفتہ نگاری کے میدان میں جعفر زلی کی تقلید سے بہت جلد گلو خلاصی حاصل کر لی، اس میدان میں پچانہ رنگ کسی طرح ایک ادبی رسالہ کیلئے موزوں نہیں سمجھا جاسکتا۔ شگفتہ نگاری اور جھکاؤ یا پندل، میں ایک بین حد حاصل ہے جو کبھی نظر انداز نہ ہو جائے!

افسانوں کے لحاظ سے ہمایوں نے اس قلیل مدت میں متعدد افسانے ایسے شائع کئے جو کسی طرح دوسرے رسائل سے

کم نہ تھے۔ بعض اہل الرائے ہر افسانے و مفہون کو ایک ہی اشاعت میں ختم ہو جانا ضروری تصور کرتے ہیں مگر میرے خیال میں اسکی بامندی کرنا کسی قدر مشکل ہے۔ تاہم اس میں شک نہیں کہ ایک ماہواری سال لکھنے، اکثر بیشتر مضامین کے آخر باقی ادارہ کا اعلان جن میں سمجھا جاسکتا، غیر معمولی طور پر طویل افسانے اور مضامین بہتر ہو کر اگلا ناول یا تاریخی داستان کی حیثیت سے شائع کئے جائیں! بہر حال اس کا لحاظ حتی الامکان ہونا چاہئے! بامندی اشاعت کے تحت میں "بہاویں" ہمیشہ اپنے ہمعہدوں میں آگے رہا۔ دود و حیفے کے یکجائی نمبر لکھنے کی آرام طلبی اور اس کے لئے منت لئے عذر تراشنا بہاویوں کا شیوہ نہیں رہا! تمام اعتبارات کے لحاظ سے یہ سچا طور پر کہا جاسکتا ہے کہ بہاویوں کے سطح پر اس مسئلہ سے نمایاں ترقی کی اور یقیناً اس کے کار پر داز عموماً اور میاں بشیر احمد صاحب خصوصاً مستحق داد و ہمت اخرائی ہیں! اگرچہ وہ بدلتے ہوئے کس پیرسی کو پیش نظر رکھا جائے تو ان حضرات کی مسلسل دستور کو کشش اور زیادہ چار چاند لگائے جائیں تو قابل نظر آتی ہے! سلطان حیدر (دوش)

اختیار مینڈر لاہور۔ ۱۰ جنوری ۱۹۲۶ء

یہ گرانیا یادنی اسلایا رسالے زبان ادبی کا تعلق زحمات انجام دے رہا ہے اس کے مدیر سول میاں بشیر احمد صاحب بی لے آکس پریسٹ لاٹھال شاہ آفرین جنس میاں محمد شاہ وین صاحب مرحوم اور جانشین ایدہ مولوی طاہر علی خان صاحب بی لے نیشنل، برادر کو یک لانا غلطی نہیں، پہلے سول ناچور صاحب شریا بادی اس کے جانشین ایدہ تھے۔ مگر ہمیں معلوم ہوا ہے کہ اب بعض جوئے غلام علی گئی انتہا فریادیں ہیں۔ لیکن چونکہ انکی ادوار و حالت اب تک شامل حال ہے۔ اس لئے انکا اگلا کرمی دستور سرور قی پر درج ہو رہا ہے +

اس وقت اس سلسلے کے انچوں سال کا پہلا نمبر ملے بغیر پیش نظر ہے اور اسالو کن پر تاس کے گوشہ نشینوں سے براہ چھ کر ہے یہاں پر اشاعت صاحبہ دم بہاویوں کے عنوان سے اسکا ایک مختصر دیباچہ لکھا ہے جس میں رسالے کے ماضی و مستقبل پر نظر ڈالی جاتی ہے جہاں تا "کے عنوان سے بعض جرائد و رسائل کے اقتباسات درج کئے گئے ہیں جناب علامہ اقبال کے تین تازہ اشعار بھی زیر سال میں ایک کے مشور اور ب پر دیمسر راجہ صاحبہ صاحبہ لے مصنف خواہی تھی "و یا سہن" کا مضمون ہندی کھاشاکا جہیلادب نہایت علامہ و ناقدانہ ہے۔ معتز حلقہ "توش کیونکر رہیے" انگلستانی خوب مضامین میں خود جس نظم کا مضمون تھا می صاحب اور ادب شہر سراج حیدر کے دو مختصر مضامین بھی آچھے ہیں۔ چند نفیس بھی ہیں جن میں جناب فاخر کی نظم "انسان" اور مولوی طاہر علی خان صاحب کی "تبات جاودان نہایت عمدہ ہیں۔ میاں علامہ ارجح صاحب کا "ساز و ساز" اگلا ہے۔ اس یوں تو خاصا ہے لیکن انما زخیر کی انگریزیت ہمیں پسند نہیں +

بہر کیف اس وقت تک میں خود تین چھ لونی سالے جاری ہیں ان میں بہاویوں ایک خاص درجہ دیکھ رہا ہے اس نمبر کی ضخامت

۹۲ صفحہ کا قدرت و وضاحت نفیس ہے، ایک انگریز تصویر بھی شامل ہے۔ قیمت بائچ روپے سالانہ +

اختیار سیاست لاہور۔ ۱۰ جنوری ۱۹۲۶ء

یہ اردو کا ایک علمی ادبی ماہوار رسالہ ہے جو روادار بشیر احمد صاحب بی لے آکس، پریسٹ لاٹھال، لاہور کے پہلے نمبر میں شائع ہو رہا ہے۔ یہ رسالہ ان ادبی علمی تمدنی و دفاعی مضامین سے ملو ہوتا ہے جو سچا اور ادب پرور، ارتے ہیں بلکہ مشور و معرفت اہل قلم کے مضامین دشواری عالی خیال کی نظیم خاص "آب و تاب" سے مندرج ہوتی ہیں۔ یہ رسالہ بلکہ کے ممتاز صحافت میں سے چوٹی کا رسالہ ہے کاغذ لکھا، چھپائی نہایت عمدہ ہے، ضخامت کم از کم، ۸۰ صفحات بہاویوں واقعی بہاویوں ہے اور علامہ ایدہ لاجواب سالہ ہاچوان نویں کے چند سالانہ صرف ۵ روپے ششماہی بن روپے فی پرچہ اور نمبر ۱۶ +

فہرست مضامین

جلد ۹	بابت ماہ مارچ ۱۹۲۶ء	نمبر ۳
نمبر شمار	مضمون	صاحب مضمون
۱۶۶	جمال نا	۱۶۶
	تصویر	
۱۷۱	نامعلوم سرزمین کو (نظم)	حامد علی خاں
۱۷۲	فلسفہ مغرب	پروفیسر محمد یوسف خاں صاحب تسلیم بی۔ اے۔
۱۸۳	جذبات آزاد (نظم)	حضرت آزاد انصاری۔
۱۸۳	عالیٰ حوصلگی (نظم)	" " " " " "
۱۸۴	استوریٹیں (افسانہ)	برگیدہ سحر جناب میاں عطا الرحمن صاحب بی۔ اے۔
۱۸۶	جذبات نہالیوں (نظم)	آزیز جٹس میاں محمد شاہد بن صاحبہ ہایوں ترجم سابق جج ایکوٹ
۱۸۷	قلب مضطرب (نظم)	ابوالفضل حضرت راز چاند پوری۔
۱۸۸	خوش کمیونکر ہے؟	بشیر احمد۔
۲۰۳	پلائے جا پلائے جا (نظم)	حضرت اثر صہبائی۔ بی۔ اے۔ ایل ایل بی۔
۲۰۳	غزل (نظم)	جناب حاجی محمد صادق صاحب صادق الہوی۔ ایم۔ آر۔ اے۔ ایس
۲۰۴	فن تنقید کے کارنامے (افسانہ)	جناب مولانا محمد خاں صاحب شہاب۔
۲۱۷	دماغ کے جھوٹ	مصور نظرت حضرت خواجہ حسن نظامی صاحب دہلوی۔
۲۱۸	شعلے کی سرکیں	خلک تپیا۔
۲۱۹	بیل ہند سے خطاب	جناب مولوی محمد امیر صاحب بی۔ اے۔
۲۲۰	سیاہ بلی (افسانہ)	حامد علی خاں
۲۳۰	محفل ادب	
۲۳۵	تبصرے	
۲۳۷	ہمایوں کے متعلق رائیں	

جہاں نما

نواب حیدر نواز جنگ کا خطبہ بتقریب جلد تقسیم اسناد پنجاب یونیورسٹی، گزشتہ دسمبر میں پنجاب یونیورسٹی کے جلد تقسیم اسناد کی تقریب پر حیدر آباد سے نواب حیدر نواز جنگ ہمارا خاص طور پر مدعو کئے گئے تھے۔ اس موقع پر انہوں نے جو جامع اور بلخ خطبہ پڑھا وہ اپنی گونا گوں خصوصیات کے اعتبار سے اس قابل ہے کہ ہر وہ شخص جسے ہندوستان میں ملکہ تعلیم سے کچھ دلچسپی ہے اسے اپنے لئے چراغ راہ بنائے۔

پنجاب یونیورسٹی کے معزز مہمان کا یہ قول بالکل صحیح ہے کہ اگر ہماری یونیورسٹیاں اپنی تعلیمی سرگرمیوں کی ملکی ضروریات سے ہم آہنگ رکھنے کی کوشش کریں تو زیادہ مفید نتائج مترتب ہو سکتے ہیں ہمیں ایف۔ اے۔ یا بی۔ اے کے سند یافتہ طبقہ کی تعداد میں اضافے کی ضرورت نہیں ہے جس کا مقصد وحید محض سرکاری ملازمہ کا حصول ہے اس قسم کے لوگ ایک کثیر تعداد میں پہلے ہی سے موجود ہیں اور ملک کو ان کی اب قطعاً حاجت نہیں۔ ملک کے موجودہ حالات کے لحاظ سے سرکاری ملازموں اور کلرکوں سے زیادہ تربیت یافتہ کاشتکار کی ضرورت ہے۔ ہمیں کلرکوں سے زیادہ انجینیئروں ڈاکٹروں صنعتاء اور حرفہ آوار باب فنون لطیفہ کی ضرورت ہے۔ ہمیں کلرکوں سے زیادہ لوہاروں نوبافوں کوزہ گروں اور ہر قسم کے دوسرے پیشہ وروں کی ضرورت ہے۔ کیونکہ ملک میں تربیت یافتہ یا کم از کم سند یافتہ مشین متصدی اور محرر ایک کثیر تعداد میں موجود ہیں لیکن کاروبار کے تمام سود مند اور مفید شعبے غیر تربیت یافتہ ہاتھوں میں ہیں۔ ملک کی فلاح بہبود کے لئے حکومت کے دفاتر کی توسیع کی ضرورت نہیں۔ کیونکہ اس سے ملک کی دولت میں کسی قسم کا اضافہ نہیں ہو سکتا۔ ہمیں اب ان شعبوں کے احیاء اور نشو و ارتقا کی طرف توجہ دینی چاہیئے جو ملک میں از دیادہ دولت کا ذریعہ بن سکیں بعض تاریخی حادثات کی وجہ سے ہمارا تمام نظام تمدن و معاشرت تہ و بالا موچکا ہے۔ اس کے بحال کرنے میں یونیورسٹیاں ہمیں بہت بڑی مدد دے سکتی ہیں بشرطیکہ وہ نظام تعلیم میں ملکی ضروریات سے مطابقت پیدا کرنے کی کوشش کریں۔ ہمیں اپنے نظام تعلیم پر نظر ثانی کرنی چاہیئے۔ کیونکہ ملک کی ضروریات کے لحاظ سے اس میں بہت سے نقائص و معائب موجود ہیں۔ یہاں نواب حیدر نواز جنگ ہمارے نظام تعلیم کی اصلاح کے متعلق ایک قابل قدر لائحہ عمل پیش کیا جسے ہم ذیل میں بالاختصار پریش کرتے ہیں۔

ابتدائی تعلیم - ہماری موجودہ ابتدائی تعلیم کا مقصد بجز اس کے اور کچھ نہیں کہ طلبہ ثانوی مدارس میں داخل ہونے کے قابل ہو جائیں۔ حالانکہ ابتدائی تعلیم کے بعد طلبہ کی ایک بہت بڑی تعداد اس ملک میں تعلیم سے کنارہ کش ہو کر مختلف پیشے اختیار کر لیتی ہے۔ ہمیں لازم ہے کہ تعلیم کے اس اہم ترین حصے کو طلبہ کی ضروریات سے زیادہ اہم آہنگ کرنے کی کوشش کریں۔ اور اس زمانہ میں تمام اہم اور ضروری مضامین کی تعلیم کا بندوبست کریں۔ ابتدائی تعلیم محض ثانوی مدارس تک پہنچنے کا ذریعہ نہ ہو بلکہ یہ خود ایک جدا گانہ نظام تعلیم اور بذاتِ خود مکمل ہو اس تعلیم کے اہتمام میں اُن مختلف پیشوں کو بھی مد نظر رکھنا چاہیئے، جو طلبہ اس کے بعد اختیار کرتے ہیں۔ مثلاً ابتدائی تعلیم میں زراعت، باغبانی، دستکاری اور اسی قسم کے مختلف پیشوں کے لئے تربیت کا انتظام بھی ہونا چاہیئے۔ یعنی ابتدائی تعلیم زندگی کی جدوجہد کے تمام شعبوں پر محیط ہو +

ثانوی تعلیم - ثانوی تعلیم میں اس امر کو ملحوظ رکھنا چاہیئے کہ طلبہ آئندہ جن خاص مضامین میں کمال حاصل کرنے کے خواہش مند ہوں، انہیں اُن خاص مضامین کے حصول کے لئے خاص طور پر تیار کیا جائے۔ مثلاً جو لوگ ڈاکٹر بننا چاہیں اُن کے لئے طبی تعلیم کا خاص انتظام ہو۔ جو لوگ متاع بننے کے خواہشمند ہوں، اُن کے لئے صنعتی تعلیم کا خاص انتظام ہو۔ اسی طرح دوسرے شعبوں کی طرف جانے والوں کے لئے خاص خاص انتظامات کئے جائیں +

اعلیٰ تعلیم - اگر مندرجہ بالا نظام عمل کے مطابق تعلیم دی جائے تو یونیورسٹی کا کام بہت ہلکا ہو جائیگا۔ اور اے اے اعلیٰ تعلیم کی طرف زیادہ توجہ کرنے کی فرصت مل سکیگی۔ اعلیٰ تعلیم کا حقیقی مقصد خاص خاص علوم میں صاحبِ کمال محقق و مجتہد پیدا کرنا ہے، اور محلول بالا طریق کار سے اس مقصد کے حصول میں بہت سی سہولتیں پیدا ہو سکتی ہیں +

مختصر طور پر ہم یوں کہہ سکتے ہیں کہ ابتدائی تعلیم اس اسلوب پر ہونی چاہیئے، کہ زندگی کے مختلف شعبوں میں کام آ سکے۔ ثانوی تعلیم اس قسم کی ہو جس سے خاص خاص علوم و فنون مثلاً صنعت و حرفت اور انجینئرنگ وغیرہ میں قابلیت پیدا کرنے کی مہارت حاصل ہو جائے اور اعلیٰ تعلیم دیونیورسٹی ایجوکیشن میں اس امر کو ملحوظ رکھا جائے کہ وہ دل و دماغ کی اعلیٰ ارتقائی تربیت میں بروئے کار آ سکے۔

حیدر نواز جنگ بہادر نے اس امر کو خاص اہمیت دی، کہ ذریعہ تعلیم غیر ملکی زبان نہیں ہونی چاہیئے اول تو اس سے طلبہ کو حصولِ علم میں دگنی محنت اٹھانی پڑتی ہے۔ جس سے ظاہر ہے کہ دگنا وقت بھی ضائع ہوتا ہے اور طلبہ کئی باتیں نہ سمجھنے کی وجہ سے غلط فہمیوں میں مبتلا ہو جاتے ہیں۔ دوسرے ایک غیر زبان کو اس قدر

اہمیت دینا ضروریاتِ وطنی کے اعتبار سے بھی بالکل بے معنی ہے۔ دقت اور محنت کی تضحیح سے بچنے اور غلط فہمیوں کے ازالہ کے لئے یہ امر بہت ضروری ہے کہ مادری زبان ذریعہ تعلیم قرار دی جائے اس موقع پر نواب حیدر نواز جنگ بہادر نے حیدر آباد کی جامعہ عثمانیہ کا ذکر کیا انہوں نے بیان کیا کہ وہاں مادری زبان کو ذریعہ تعلیم قرار دینے سے بہت سے خوشگوار نتائج ظہور پذیر ہو رہے ہیں۔ صاحبِ ممدوح کا یہ قول آپ زر سے لکھا جائے تو بجا ہے کہ ہر قوم کی دماغی اور ذہنی خصوصیات مختلف ہوتی ہیں اور ہر قوم کو قابلیت کے بعض خاص خاص جوہر ودیعت ہوئے ہیں۔ جن کے اظہار کے لئے قدرتی طور پر صرف اُسی ملک کی زبان موزوں ہو سکتی ہے۔ کوئی قوم ایک غیر زبان کے استعمال سے بنی نوع انسان کے مشترک مفاد کے متعلق اُن فرائض سے عمدہ برائیں ہو سکتی، جو فطرت کی طرف سے اس پر عائد ہوتے ہیں۔

اس کے بعد معزز خطیب نے بتایا کہ ہندوستانی یونیورسٹیوں کو اپنے قدیم علوم و فنون اپنی تاریخ اپنے فلسفے اپنے فنونِ لطیفہ کی تجدید و احیاء کی طرف خاص توجہ دینی چاہیئے۔ کیونکہ مغرب میں ہندوستان کی قدر و منزلت محض اس کے قدیم علوم اور اس کی صنعت کے احیاء ہی سے ہو سکتی ہے۔

اس کے بعد موصوف نے تعلیم نسواں پر اپنے گراں قدر خیالات کا اظہار کیا۔ اور اس امر پر زور دیا کہ ہندوستانی خواتین کی تعلیم ملک کے حالات اور اس کی خاص ضروریات کے مطابق ہونی چاہیئے، کیونکہ موجودہ طریقہ تعلیم جو محض مغرب کی تقلید ہے ہندوستانی گھروں سے خالص ہندوستانی خصوصیات کو جو ملک کی فلاح کے لئے از بس ضروری ہیں، غنقا کر رہا ہے۔

آخر میں نواب ممدوح نے یہ زیریں اصول بیان کیا کہ ملک کے نشو و ارتقا کے لئے اتحاد، یکجہتی، سالمات اور رواداری نہایت ضروری ہیں۔ فساد و افتراق جو ہماری وطنی زندگی کے لئے سم قاتل ہیں، جمالت سے پرہیز ہیں۔ ہمیں اپنے ملک میں علم و حکمت کی شمعیں روشن کرنی چاہئیں، تاکہ جمالت کی وہ تاریکیاں کا فور ہو جائیں، جن کی وجہ سے ہم اپنے صحیح راستے سے بھٹک رہے ہیں۔

انگلستان میں امدادِ ایامی۔ حکومتِ انگلستان نے ایک قانون نافذ کیا ہے، جس کی رو سے ایسی بیوہ عورتوں کو جن کے بچے چودہ سال سے کم عمر کے ہوں ہفتہ میں ۱۰ شلنگ (تقریباً ۷ روپے آٹھ آنے) وظیفہ ملا کر گا اسی طرح چودہ سال سے کم عمر کے یتیموں کے لئے ۷ شلنگ ۶ پنس ہفتہ وار وظیفہ مقرر ہوگا۔ اس قانون کی رو سے اور بھی مختلف دلائف دئے جائینگے، جن کے لئے بعض خاص خاص شرائط مقرر کی گئی ہیں۔

اگرچہ ان میں سے اکثر ہمارے خیال کے مطابق نامناسب طور پر سخت ہیں۔ لیکن اس کے باوجود اس امر سے انکار نہیں ہو سکتا کہ انگلستان نے معاشرتی اصلاح و انتظام کا ایک بہت اچھا نمونہ پیش کیا ہے۔ ہمارے خیال پر ہندوستان کے لئے اس میں ایک بہت اچھا سبق ہے۔ اہل ہند یقیناً اس معاملے میں بہت غافل ہیں، ہم میں سے اکثر اس قسم کا سوال پیدا ہونے پر یہ کہہ دیتے ہیں، کہ ہندوستان کو اس معاملے کی طرف توجہ دینے کی زیادہ ضرورت نہیں۔ یہاں یہ کام خود بخود نہایت عمدہ طریقہ سے ہو رہا ہے۔ یہاں کی بیواؤں کو ان کے اعزہ و اقربا اپنے گھروں میں پناہ دیتے ہیں۔ اور تمام عمر ان کو بہداؤں کے بچوں کو کھانا پلاتے ہیں۔ لیکن یہ لوگ اس حقیقت کو بالکل فراموش کر دیتے ہیں کہ بیواؤں میں ایسے حالات میں بلا توجہ تمام گھر کی خدمتگار بنی رہتی ہیں۔ زندگی کی تمام خوشیاں، زندگی کے تمام آرام ان پر حاصل ہو جاتے ہیں۔ آخر عمر تک دوسرے لوگ ان پر حکومت کرتے ہیں۔ اور ان کو ذلیل اور حقیر سمجھتے ہیں۔ بجز خال خال سفلیات کے ہندوستان میں بیواؤں کی عام طور پر یہی حالت ہے، ہاں بعض تعلیمیافتہ بیواؤں ملک کے لئے بہت مفید کام کر رہی ہیں۔ لیکن اس قسم کے خوشگوار نتائج اسی صورت میں مترتب ہو سکتے ہیں، کہ ملک تعلیم نسواں پر خاص توجہ دے۔ اور تعلیم کے علاوہ عورتیں مختلف قسم کی دستکاریوں سے واقف ہوں۔ تاکہ ضرورت کے وقت وہ اپنے لئے عزت کے ساتھ روزی پیدا کر سکیں۔ اگر ملک کے اقطاع میں بیوہ عورتوں کی امداد و حفاظت کے لئے دارالایمانی قائم ہو جائیں تو ملک کو ایک بہت بڑی مصیبت سے نجات حاصل ہو سکتی ہے دارالایمانی کا فرض نہ صرف بیواؤں کی امداد و نگہداشت ہو بلکہ یہاں انہیں دستکاری وغیرہ کی تعلیم بھی دی جائے، تاکہ ان میں اپنا پیٹ خود پالنے کی قابلیت پیدا ہو سکے۔ اور وہ اہل ملک پر کسی قسم کا بار نہ ہوں۔

سر میاں محمد شفیع کا خطبہ صدارت۔ اس سال جنوری کے آخری نوں میں پنجاب سلم ایجوکیشنل کانفرنس انتظام ربرواری منعقد ہوئی۔ اس موقع پر سر میاں محمد شفیع صاحب نے اجلاس پنجم کے صدر کی حیثیت سے جو تبلیغ خطبہ پڑھا وہ ہندوستان میں مسلمانوں کی تعلیمی سرگرمیوں کے لئے ایک حوصلہ افزا پیغام عمل تھا آپ نے اس امر پر زور دیا کہ ہندوستان میں یونیورسٹیوں کی تعداد بڑھائی جائے تاکہ ہمارے ملک کے لڑکوں کو حصول تعلیم میں سہولت میسر ہو سکے۔ اور وہ زیادہ سے زیادہ تعداد میں اپنے ملک کے نظم و نسق کی باگ ڈور اپنے ہاتھوں میں لینے کے قابل ہو جائیں۔ آپ نے بتایا کہ انگلستان میں جو وسعت آبادی کے لحاظ سے ہمارے وطن کے ایک صوبہ کے برابر ہے اس وقت انیس یونیورسٹیاں لڑکوں اور نوجوانان انگلستان کو مختلف قسم کی تعلیم دے رہی ہیں۔ برخلاف اس کے ہندوستان میں جو حقیقت ایک بڑا

ہے اور جس کی آبادی اس کا ورڈ ہے ۱۹۱۹ء تک تو صرف سات یونیورسٹیاں تھیں اور اس کے بعد ۳ ساڑھے تین سال میں جب صاحب موصوف ایجوکیشن ممبر تھے چھ نئی یونیورسٹیاں جن میں مسلم یونیورسٹی علی گڑھ اور ڈھاکہ یورسٹی شامل ہیں اور آزاد ہیں +

موصوف نے بتایا کہ ذرائع تعلیم کو کامیاب بنانے میں حکومت اور رعایا کی مشترکہ کوشش درکار ہے حکومت ہند بمقابلہ دوسری مہذب حکومتوں کے ہندوستانیوں کی تعلیم پر اتنا خرچ نہیں کرتی جتنا کہ اس کا فرض ہے صاحب مدوح نے یہ بالکل سبھا فرمایا کہ ہندوستان کے خزانے پر جو فوجی مصارف کا بوجھ ہے وہ بہت کچھ کم ہو سکتا ہے اور اس طرح حکومت رعایا کی تعلیمی ترقی اور حفظانِ صحت کے لئے موجودہ خرچ سے بہت زیادہ روپیہ صرف کر سکتی ہے۔

اس کے بعد آپ نے بتایا کہ مسلمانان ہند تعلیم میں برادرانِ وطن سے کس قدر پیچھے ہیں پنجاب یونیورسٹی میں مسلمانوں کو اپنی آبادی کے لحاظ سے بہت کم حقوق نیابت حاصل ہیں۔ آپ نے کالفرنس سے اسد علی کہ وہ اس سال پھر سر سیکرٹری ہلی چانسلر پنجاب یونیورسٹی کو رزلویشن کے ذریعہ سے اس امر کی طرف توجہ دلائے کہ سینٹ میں مسلمانوں کی نیابت کا پورا انتظام ہو نا چاہیئے +

آپ نے قوم کو توجہ دلائی کہ نادار مسلمان بچوں کو حصولِ تعلیم میں مدد دینے کی غرض سے مختلف انجمنیں قائم کی جائیں جو ایسے طلبہ کو جو اعلیٰ تعلیم حاصل کرنا چاہتے ہوں، غرض حسنہ دے سکیں آپ نے انجمن حمایتِ اسلام اور انجمنِ راعیان ہند کی تعلیمی سرگرمیوں کی بہت تعریف کی اور اپنا خطبہ صدارت کالفرنس کی کامیابی کی دعا پر ختم کیا +

گورنمنٹ کالج لاہور میں ہندی اور اردو کا مشاعرہ - پچھلے دنوں گورنمنٹ کالج لاہور میں ایک اہم اور قابلِ ذکر مشاعرہ منعقد ہوا اس مشاعرہ میں دو قسم کی نظمیں پڑھی گئیں یعنی ہندی نظمیں اردو کے اداکاران میں اور دو نظمیں ہندی کے اداکاران میں اس مشاعرہ میں مختلف کالجوں کے طلبہ نے نہایت گرجو شئی سے حصہ لیا۔ اور دو دنوں تک کی اچھی اچھی نظمیں پڑھی گئیں۔ ہندی اور اردو کے اتحاد کیلئے اس قسم کی کوششیں بہت مستحسن ہیں اور ہم گورنمنٹ کالج کی ہندی سوسائٹی کو اس سعی کیلئے قابلِ مبارکباد سمجھتے ہیں دیوان بہادر راجہ زین الدین صاحب اور خان بہادر شیخ عبدالقادر صاحب نے طلبہ کی حوصلہ افزائی کے لئے دو متنے بھی عنایت فرمائے +

نامعلوم سرزمین کو

گناہ میں نے مرا بچہ کہاں لے جا رہا ہے ہو تم
 "فرشتہ چُپ رہا تھا مئی نہ کشتی نا خدا نے بھی
 میں روتی رہ گئی نا چار، اور بڑھتی گئی کشتی
 گناہ میں نے ہدا ماؤں سے بچے رہ نہیں سکتے مجھے بھی لے چلو اُس کو جہاں لے جا رہا ہے ہو تم
 "فرشتہ چُپ رہا، تھا مئی نہ کشتی نا خدا نے بھی
 میں روتی رہ گئی نا چار، اور بڑھتی گئی کشتی
 "نشا سکتے نہیں ہو تم بھی کیا قسمت کے لکھے کو؟ اس اپنے ظلم پر جب آپ ہی شرم رہے ہو تم
 "فرشتہ چُپ رہا تھا مئی نہ کشتی نا خدا نے بھی
 میں روتی رہ گئی نا چار، اور بڑھتی گئی کشتی
 "قیامت کے لئے بھی آخر اک ساعت مقرر ہے قیامت دہشت سے پہلے ہی پھر کیوں ڈھک رہا ہے ہو تم
 "فرشتہ چُپ رہا تھا مئی نہ کشتی نا خدا نے بھی
 میں روتی رہ گئی نا چار، اور بڑھتی گئی کشتی
 "مڑے بچے پہ گہری نیند طاری ہو رہی کیوں ہے؟ اسے تھپکا رہا ہے ہو اور مجھے تر پار رہے ہو تم
 "فرشتہ چُپ رہا تھا مئی نہ کشتی نا خدا نے بھی
 میں روتی رہ گئی نا چار، اور بڑھتی گئی کشتی
 "کئے جاتے ہو کیوں پامال میری آرزوؤں کو ہزاروں حسرتوں کو کس طرح ٹھکرا رہے ہو تم
 "فرشتہ چُپ رہا تھا مئی نہ کشتی نا خدا نے بھی
 میں روتی رہ گئی نا چار، اور بڑھتی گئی کشتی
 "مجھے بس ایک ہی پل کے لئے دے دو مرا بچہ ہمیشہ کے لئے اُس کو اگر لے جا رہا ہے ہو تم
 "فرشتہ چُپ رہا تھا مئی نہ کشتی نا خدا نے بھی
 میں روتی رہ گئی آنکھوں سے اور جھل ہو گئی کشتی

فلسفہ مغرب کی اجمالی تاریخ

فلسفہ یونان

دیمقراطیس (Democritus) مشرق میں بمقام ایبڈیرا (Abdera) واقع برسرحد تھریس (Thrace) پیدا ہوا، یہ شخص لیو سیپس (Leucippus) کا شاگرد تھا جو سالمات مادہ کے نظریہ (Atomism) کا بانی گذرا ہے، اکثر لوگ لیو سیپس کے وجود سے بھی انکار کرتے ہیں مگر ارسطو اُسے ایک تاریخی انسان تسلیم کرتا ہے، اور واقعی بات بھی یہی ہے۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ شاگرد اپنے اُستاد سے اس قدر بڑھ گیا کہ لوگ اسی کو فلسفہ سالمات مادہ کا بانی خیال کرتے ہیں ا دیمقراطیس اپنے زمانہ کا بڑا زبردست فاضل تھا اور ریاضی، طبیعیات، مابعد طبیعیات، ہیئت، اخلاق اور تاریخ کا بڑا ماہر تھا۔ اُس نے بہت سفر کیا اور بہت سی کتابیں بھی تصنیف کیں، لیکن اس کی کل تصانیف یا کوئی مستقل تصنیف ہمارے سامنے موجود نہیں ہے۔ ق م میں وفات پائی *۔

اس کا فلسفہ دیمقراطیس اس امر میں پارمینائیڈز سے متفق ہے کہ تغیر مطلق یا کامل محال ہے حقیقت، شے بالذات، غیر تغیر، مستقل، اور ناقابل فنا ہے۔ لیکن اس کے ساتھ ہی یہ امر بھی مسلم ہے کہ تغیر ہر آن جاری ہے، اپنی اشیائے خارجی میں حرکت موجود ہے اور مسلسل ہے حرکت اور تغیر بغیر علو، محال ہے لہذا (Democritus) خلا موجود ہے۔ لیکن پارمینائیڈز کا خیال یہ تھا کہ صرف ایک ہی حقیقی وجود ہے، دیمقراطیس کا مذہب یہ ہے کہ حقیقی وجود، واجب بالذات، ایک نہیں بلکہ بہت ہیں، یعنی اُن کا شمار نہیں ہو سکتا۔ ان غیر محدود اور اُن گنت وجودوں میں سے ہر ایک وجود، غیر قابل تقسیم (Atom) یعنی (Atom) ہے اور بیضی ہے، نیز ان میں متداخل ہے، (Democritus) محال ہے، یہ سالمات جسم رکھتے ہیں اور خواص کے اعتبار سے سب یکساں ہیں، لیکن شکل و صورت، مقدار اور جسامت میں سب ایک دوسرے سے مختلف ہیں، یہ سالمات مادہ قائم بالذات غیر قابل فنا، غیر متغیر اور قدیم (ازلی) ہیں، جیسے انزل سے ہیں ویسے ہی ابد تک رہیں گے، دوسرے لفظوں میں جو صفات پر مبنیائیڈز نے ایک واجب بالذات، وجود کے بیان کئے تھے، وہی صفات ان پیشا رسالمات کے ہیں جو باعتبار ذات لای تغیری ہیں انقسام قبول

نہیں کرتے اور ایک دوسرے سے جدا ہیں +

جس طرح ایک انگریزی حدوت تہجی سے، مختلف ڈرامے شکپیڈ نے تیار کر دئے اسی طرح ان سالمات مادہ سے مختلف اشیاء ظہور پذیر ہوئی ہیں۔ تمام اجسام انہیں سالمات کے اتحاد *combination* ہیں ان کے امتزاج باہمی کا نام حیات ہے، انہیں کے فراق کا نام موت ہے۔ چونکہ سالمات مادہ بلحاظ شکل و صورت، جسامت و مقدار ایک دوسرے سے مختلف ہیں، اسی لئے مختلف اجسام اور اشیائے خارجی ایک دوسرے سے مختلف ہیں۔ امتزاج اور فراق کی علت، وہ حرکت ہے جو ان سالمات میں بالذات موجود ہے یعنی سالمات مادہ متحرک بالذات ہیں، حرکت ان کی ذات کا تقاضا ہے، جو ان سے منفک نہیں ہو سکتی، جس طرح سالمات معلول (*caused*) نہیں اسی طرح ان کی حرکت معلول نہیں ہے، ازل سے متحرک ہیں اور ابد تک متحرک رہیں گے۔ ان سالمات کی ازلی حرکت کی بنا پر دنیا بنی ہے (*prime*) یعنی چکی مٹی یا کچرے سے زندگی پیدا ہوئی۔ روح انسانی، سالمات ناریم (*fiery atoms*) سے مرکب ہے، انہیں سالمات کی مختلف ترکیب سے انسان میں مختلف قوا ظہور پذیر ہوئے۔ دماغ میں خیال پیدا ہوا، دل میں غصہ اور جگر میں خواہشات و ارادہ۔ موت کے وقت روحانی سالمات منتشر ہو جاتے ہیں، اور انسان مرجاتا ہے۔ اور

vous یعنی نفس ناظر اور *voies* یعنی عقل دونوں ایک شے کے دو نام ہیں ۱۰

نوٹ:- جس طرح پارمینائیڈز فلسفہ وحدۃ الوجود کا بانی ہے، اسی طرح دیمقراطیس فلسفہ مادیت کا موجد ہے اور جس طرح

وحدۃ الوجود کے حامی آج بھی دنیا میں موجود ہیں مثلاً اسپینوزا، اور ہیگل اسی طرح مادیت کے وکیل بھی دنیا میں

موجود ہیں مثلاً *La matiere* اور (*holles*) دیمقراطیس کے نزدیک خدا کوئی

شے ہے نہ اس کی ضرورت ہے۔ کیونکہ وہ حرکت کو قدیم مانتا ہے۔ اگرچہ اسکا مادیت (*materialism*)

پر بالاسیعاب بحث کرنا موقوف نہیں تاہم مناسب معلوم ہوتا ہے کہ دیمقراطیس کا مذہب اور اس کے عقائد تمام

کمال فہم و ارکھ دئے جائیں اور ساتھ ساتھ ان پر تنقیدی نظر ڈالی جائے۔ دیمقراطیس کتا ہے :-

(۱)۔ واجب الوجود، ایک نہیں بلکہ بے شمار ہیں۔

فلسفہ میں یہ بات بدلائل نہ ثابت ہو چکی ہے کہ تعدد وجہا و محال ہے، دیکھو موجودہ فلاسفہ آلمین

مثلاً فشر، فاسٹر، فلنٹ، فائیڈر، کلارک، کڈورٹھ، ہملٹن وغیرہ بھی اسی امر پر متفق ہیں کہ واجب الوجود ایک سے زیادہ نہیں نکل سکتا۔

(Law of causation) قانون علت بھی یہی بتاتا ہے کہ کائنات کی علت واحد ہے اور اس امر پر ڈیکارٹ، اسپینوزا، لیبنک، شلینگ، ہیگل، کانت اور اسپینوزا سب متفق ہیں۔

(۲)۔ جزدوالا تجربی (سالمہ یا پرماتو (Atom, atom) غیر قابل انقسام ہے۔
یہ امر بھی غلط ہے تین اجزاء اور اگر کھو دو نیچے ایک اوپر، مثلث بن گیا، اب اس مثلث کے تینوں زوایا ناقص ہو سکتے ہیں۔ لہذا تینوں اجزاء بھی تقسیم ہو گئے۔

تینوں اجزاء برابر برابر رکھو، اگر پہلا تیسرے کو چھوٹا ہے تو دوسرا کھڑے، اگر نہیں چھوٹا تو فاصلہ ثابت ہے اور فاصلہ بذریعہ خط ناپا جا سکتا ہے، خط اقلیدس کی رو سے تقسیم ہو سکتا ہے۔ وہ جزد بھی تقسیم ہو گیا۔
(۳)۔ ہر جزد و جسم ہے۔ لیکن ہر جسم قسمت قبول کرتا ہے دعوے نمبر باطل ہو گیا۔

(۴)۔ ہر جزد وازی ہے۔ لیکن اوپر ثابت ہو چکا ہے کہ ہر جزد و تقسیم ہو سکتا ہے یعنی اس میں اجزاء ثابت ہیں۔ پس مرکب ہے اور ہر مرکب حادث ہے کیونکہ ترکیب پانے سے پہلے اس کا وجود نہ تھا، ہر مرکب پر اس کا ترکیب دینے والا مقدم ہے۔

(۵)۔ ہر جزد و غیر متغیر ہے۔ لیکن صورت رات دن بدلتی رہتی ہے لہذا قدیم محل حادث ٹھہرا۔

۱۔ فشر (Fisher) تیسویں صدی کا مشہور فاضل المیات، لیکن تھا حال میں ذات پاتی ہے اس کی مشہور تصنیف *Ground of Kantian Belief*

۲۔ فاسٹر (Forster) امریکن فاضل المیات، موجودہ زمانہ کا، اس کی مشہور تصنیف *Theism* ہے

۳۔ فلنٹ (Flint) انگریز فاضل المیات موجودہ زمانہ کا، اس کی مشہور تصانیف *Theism* اور *Anti-Theistic* ہیں

۴۔ فائیڈر (Fiddler) اٹھارہویں صدی کا انگریز فاضل المیات (1725 — 1671)

۵۔ کلارک (C. Clarke) مشہور فاضل المیات اور زبردست فلسفی، انگریز (1675 — 1829) اس کی مشہور آفاق

تصنیف اثبات واجب الوجود بذلال قلیلہ ہے۔ (*Demonstration of the Being of God*)

۶۔ کڈورٹھ (Raff and worth) مشہور فاضل المیات اور فلاسفر، انگریز (1617 — 1888) اس کی مشہور آفاق تصنیف

(*The True Intellectual System of the Universe*) ہے جس نے اسے غیر فانی شہرت عطا کر دی

۷۔ اسپینوزا (Spencer) ۱۸۰۰ء یورپ کا تیسویں صدی کا مشہور فلاسفر اور دانشدان، مثلاً ارتقا کا مؤید (1903 — 1920)

(۲)۔ تمام اجزاء اور ملحوظ خصوصیات یکساں ہیں۔ لیکن گرمی کا خاصہ اور ہے سردی کا اور ہے، پانی کا خاصہ اور ہے، آگ کا خاصہ اور ہے، گلاب کی صفات اور ہیں، چنبیلی کی صفات اور ہیں۔ اور پانی اور آگ کچھ نہیں ہیں، مگر وہی ذرات جو یکساں نہیں بلکہ ایک دوسرے کی ضد ہیں تھوڑا سا پانی آگ پر ڈال کر دیکھ لیجئے ۔

(۴)۔ تمام اجزاء، بلحاظ شکل، صورت، جسامت و مقدار مختلف ہیں، لیکن اختلاف کا سبب؟ اختلاف کمال سے آیا؟

(۸)۔ اجزاء وزنی ہیں۔ لہذا بلندی سے پستی کی جانب آئے۔ اس طرح دُنیا بنی۔

سوال یہ ہے کہ بقید زمان آئے یا نہ۔ اگر بقید زمان آئے تو اس زمانے سے پہلے کیوں نہ آئے اب کون محرک ہو گیا؟ اور اگر بقید زمان نہیں آئے تو کائنات یعنی دُنیا ازل ہی ہے لیکن موجودہ سائنس اور علم طبقات الارض ہمیں بتاتے ہیں کہ دُنیا بقید زمان بنی ہے، رفتہ رفتہ بنی ہے۔

(۹)۔ دُنیا میں جو کچھ ہے، اور جس قدر عناصر ہیں سب انہیں اجزاء سے مرکب ہیں۔

لیکن موجودہ تحقیقات کی رو سے (۶۴) پونٹھ سے زیادہ بساط ثابت ہوئے ہیں۔

(۱۰)۔ *Slime* یعنی نم مٹی سے حیات، ظہور پذیر ہوئی۔

لیکن نم مٹی، اجزاء، مرکب ہے، جو چیز اجزاء میں نہیں وہ مرکب میں کہاں سے آگئی؟

(۱۱)۔ روح (πνεύμα) یا (ψυχή) انیس اجزاء سے مرکب ہے، جسم میں سر جگہ جاری فواری ہے،

اگر انسان کا ہاتھ کاٹ ڈالا جائے تو وہ حرکت نہیں کرتا، پس معلوم ہوا کہ روح ہاتھ میں نہیں۔

اگر انسان کا ہاتھ کاٹ ڈالا جاوے تو انسان میں بحیثیت نفس مدرک کمی نہیں ہوتی پس معلوم ہوا کہ کُرُج

(۱۲)۔ اجزاء لایہ تجزی نہ دیکھے جاسکتے ہیں، نہ سنے جاسکتے ہیں، نہ چھوئے جاسکتے ہیں۔ الغرض ہندو

حواس خمسہ محسوس نہیں ہیں۔ لیکن یہ تمام صفات منافی جسمیت ہیں۔ اور اجزاء جسم ہیں۔ علاوہ بریں

پھر مرکب محسوس ہے لہذا لازم ہے کہ اجزاء بھی محسوس ہوں۔ غیر محسوس سے محسوسات کس طرح نکل

سکتے ہیں۔ (Like Birds Like) آم کے پیڑ سے آم اور مرد کے پیڑ سے مرد پیدا ہوتا ہے

ذکرے لیکن مرکبات سب کے سب قانون میں جکڑے ہوئے ہیں۔ اسکے لئے علوم ہیئت و ریاضی کا مطالعہ از بس ضروری ہے، موٹی سہی دلیل جس سے یہ بات بخوبی ثابت ہو جاتی ہے کہ انسان میں ایک چیز یعنی روح ایسی ہے جو نہ جسم ہے نہ جسم سے مشارکت رکھتی ہے اور نہ ان اجزاء و اعضاء طبعیہ سے مرکب ہے اجسام سے تا وقتیکہ پہلی شکل زائل نہ ہو دوسری وہاں نقش پذیر نہیں ہو سکتی، لیکن دماغ میں، ایک وقت میں ایک دو نہیں سینکڑوں باتیں ماضی حال اور استقبال کی جمع رہتی ہیں اور کوئی نقص واقع نہیں ہوتا۔ لہذا روح جسمانی نہیں، مجرد عن المادہ ہے۔

(۱۵)۔ جس طرح مادہ اور منکرین باری تعالیٰ عز و اسمہ، مادہ میں شعور نہیں ثابت کر سکتے، اسی طرح وہ ادیت کے اصولوں کی بناء پر یہ نہیں سمجھا سکتے کہ مادہ میں حیات کہاں سے آئی۔ انسان میں جو ان بیجان اجزاء سے مرکب ہے، زندگی کہاں سے اور کیسے آگئی؟ جب کل میں زندگی نہیں شعور نہیں تو جو ذہ انسان میں یہ باتیں کہاں سے آ سکتی ہیں؟ پس معلوم ہوا کہ انسان محض جسم نہیں بلکہ جسم و روح کا نام ہے اور روح کو مادہ سے کوئی علاقہ نہیں۔

(۱۶)۔ اگر انسان فانی ہے، روح کوئی چیز نہیں، مرنے کے بعد کچھ باقی نہیں رہتا تو

(۱)۔ انسان میں مذہب کا خیال کیونکر پیدا ہوا۔ مذہب کی حقیقت کا انکار نہیں کیا جاسکتا۔ جبکہ انسان ہے اسی وقت سے مذہب ہے اور مذہب سے مراد، ایک خیال، کسی زبردست طاقت کا، جو دنیا میں کام کر رہی ہے۔ اس خیال سے کوئی ملک، کوئی زمانہ، کوئی قوم خالی نہیں رہی ہے۔ اب خدا کا تصور، مادہ کا تصور نہیں، لہذا انسان میں ایسے وجود کا جو مادی نہیں تصور کیوں آیا؟ مادہ سے بنے ہوئے انسان نے مادہ سے اوپر کس طرح پرواز کی؟ اور کس طرح اپنے سے زبردست اور طاقت والی سستی کا دھیان قائم کیا؟

(ب)۔ انسان میں اخلاق فاضلہ کی تکمیل کی خواہش کیوں ہے؟ وہ نیکی کیوں پسند کرتا ہے، بدی سے کیوں متنفر ہے۔ (Moral Nature) یعنی پاکیزہ زندگی کا خیال کیوں پیدا ہوا؟ دنیا میں ایسے کچھ نہیں تو یہ کچھ کیا؟ ضمیر کی آواز کہاں سے آئی؟ پوشیدہ طور پر گناہ کرو لیکن انسان شرماتا ہے، دل میں پشیمان ہوتا ہے، ندامت ہوتی ہے، افسوس کرتا ہے کیوں؟ اُسے کون دیکھ رہا ہے؟ اُس نے کسی کا کیا ہنگامہ؟ وہ کس سے ڈرتا ہے؟

جب مرنے کے بعد کچھ نہیں تو تزکیہ اخلاق سے فائدہ؟ انسان صداقت کو کیوں ڈھونڈتا ہے؟

اس کے لئے کیوں سرگرداں ہے؟ اس کی خاطر جان دیتا ہے مگر کیوں؟ مرنے کے بعد تو کچھ بھی نہیں؟ اگر یہ کہا جائے کہ تزکیہ اخلاق اس لئے کرتا ہے کہ زندگی عمدہ طور پر بسر ہو۔ جواب نئے۔

(د)۔ آرام و آسائش کی زندگی عیش و طرب کی زندگی، لذائذ دنیاوی سے متغ۔ پیغمبری، فارغ البالی تن آسانی، بہت سے ڈاکوؤں، قزاقوں، بد معاشوں، شراب چلن والوں، دغا بازوں، مکاروں، غداروں، بے ایمانوں کو حاصل ہوئی ہے، لیکن کیا چوری، قزاقی، بد معاشی اچھی بات ہے؟ کیا کوئی شخص چوری، قزاقی وغیرہ کو عمدہ بات قرار دیتا ہے؟ حالانکہ اگر مرنے کے بعد کچھ نہیں اور انسان اپنے افعال کا جواب دہ نہیں تو اس کی بلا سے خواہ کچھ ہوئے تو وہ کام کرنا چاہیے جس سے زندگی آرام، لطف، عیش و طرب کے ساتھ بسر ہو، یہی تعلیم اپنی کورس نے دی، یہی وعظ اہل فسق نے کیا، کیا آج کوئی سلیم الطبع انسان اس پر کاربند ہونے کے لئے تیار ہے؟

(ج)۔ علاوہ بریں، صادق، راستباز، نیکو کار کی زندگی اکثر تکلیف و رنج و راحت و نکبت و افلاس کی زندگی ہوتی ہے۔ کیا وہ نہیں جانتا کہ مرنے کے بعد کچھ نہیں، پھر کیوں محنت کرتا ہے، کیوں رنج اٹھاتا ہے، کیوں دُکھ سہتا ہے اور جھمکتا نہیں بولتا، چوری نہیں کرتا، کیوں دنیا اس کلیہ کی طرف دوڑتی ہے، نیکی کر دے کیونکہ نیکی اچھی بات ہے؟ بدی مت کرو کیونکہ بدی، بُری بات ہے؛ جب مرنے کے بعد کچھ نہیں تو نیکی سے حاصل؟

”ضرور ہم باقی ہیں۔ ضرور ہم ذمہ دار ہیں! ضرور نیکی اور بدی کا بدلہ لینگا؟ جس نیکو کار کو اس دنیا میں آرام اور غریبی نہیں ملی، ضرور ہے کہ اس کا اجر آئندہ زندگی میں ملے، یہ وہ خیال تھا جو ایمائی کینٹ کے دل میں پیدا ہوا، یہ وہ خیال تھا جس نے اُسے خدا کی ہستی منوادی۔ اور آج اگر ہم ان باتوں پر غور کریں تو ہمیں بھی خدا کو تسلیم کئے بغیر چارہ نہیں۔“

آخری بات یہ ہے کہ اجزاء کی حرکت یا متزاجی ہے یا افتراقی یا دونوں۔

(د)۔ اگر صرف متزاجی ہے تو افتراق ظہور پذیر نہیں ہونا چاہیئے مگر ہم دیکھتے ہیں کہ اگر ایک کتاب کو کسی صندوق میں رکھ چھوڑیں تو ایک عرصہ دراز کے بعد وہ کتاب وہاں نہ ہوگی۔ معلوم ہوا کہ ذرات منتشر ہو گئے۔ اور کسی پھول سے ہمیں خوشبو بھی نہیں آتی چاہیئے کیونکہ خوشبو اسی وقت آسکتی ہے جبکہ اجزاء منتشر ہو کر ہماری ناک تک بند نہ ہو اپنی جگہ پر۔ لیکن خوشبو آتی ہے۔

(ج)۔ اگر صرف افتراقی ہے تو پھر کوئی جسم یا چیز نہیں بنی چاہیے مگر اجسام بنتے رہتے ہیں۔

(ج)۔ اگر دو طرح ہے تو یا ایک حرکت زیادہ اور دوسری کم ہوگی یا دونوں برابر ہوں گی۔

(۱)۔ اگر ایک زیادہ ہے مثلاً افتراقی زیادہ ہے تو اسی کا اثر غالب ہونا چاہیے، اور بگاڑ نہ ہونا چاہیے۔

(۲)۔ اسی طرح اگر افتراقی زیادہ ہے تو ترکیب نہیں ہونی چاہیے۔

(۳)۔ اور اگر دونوں برابر ہیں تو پھر بھی دنیا نہیں بن سکتی کیونکہ اگر دو برابر کی طاقتیں آپس میں متقابل ہوں تو دونوں کا اثر نائل ہو جائیگا۔ ایک طاقت کے دو اسجن متقابل میں چلائیے۔ دونوں اُسی جگہ رہیں گے جہاں پہلے کھڑے تھے۔ حرکت ہی نہ ہوگی +

سب سے آخر میں اس دلیل پر غور کیجئے:-

ہر متحرک جاندار ہے، جزو لائیتجری متحرک ہے، لہذا جزو لائیتجری جاندار ہے۔ جزو لائیتجری جاندار ہے، اجزائے لائیتجری لمخافو خاص یکساں ہیں، لہذا اجزائے لائیتجری جاندار ہیں۔ (مرکب ہو کر اجزاء کا خواص باقی رہتا ہے) لیکن پھر، جو ان اجزاء سے مرکب ہے جاندار نہیں +

لہذا معلوم ہوا کہ جس میں جان نہیں اس میں حرکت بھی نہیں۔

جزو لائیتجری میں جان نہیں، لہذا حرکت بھی نہیں +

اور دوسری بات پر فہم بحث اگرچہ (Design Argument) کے ماتحت ہو سکتی ہے

جس کا یہاں موقع نہیں، تاہم اُس کے متعلق اس قدر کہنا کافی ہے کہ شیکسپیر کے ڈرامے خود بخود نہیں بن گئے بے شک ایک ہی حروف تہجی سے مختلف نظمیں تیار ہوں گی، مگر حروف تہجی، شیکسپیر کے بغیر دیو اور جولیت مرتب نہیں کر سکتے تھے۔ یہی ۲۶ حروف اگر کسی جاہل آدمی کو دیدئے جائیں تو وہ سمجھی رومیو جولیت نہیں لکھ سکتا، کیونکہ وہ جانتا ہی نہیں کہ لفظ رومیو کن حروف سے مل کر بنتا ہے جب تک ایک صاحب عقل و شعور ہستی تسلیم نہ کی جائے، ڈرامہ نہیں لکھا جاسکتا، اسی طرح بے شعور مادہ یہ کائنات از خود بلا امداد و تصرف غیر مرتب نہیں دے سکتا۔ اگر شیکسپیر نہ ہوتا تو رومیو اور جولیت، کا وجود بھی نہ ہوتا۔ ڈراموں کی ترکیب اگر خود بخود ہو گئی ہوتی تو ہم یہ خیال کر سکتے تھے کہ کائنات بھی خود بخود مرتب ہو گئی۔ جس طرح حرکت متحرک کو چاہتی ہے اُسی طرح ترکیب اور ترتیب مرکب اور مرتب کو چاہتی ہے۔ حرکت، بغیر متحرک محال عقلی ہے، اسی طرح ترتیب، بغیر مرتب محال عقلی ہے۔ سالمات مادہ تو بے شعور ہیں وہ مقصد کے ماتحت کس طرح کام

فلسفہ میں کوئی جدید اضافہ اس دور میں نہیں ہوا۔ جو کچھ لوگوں نے لکھا تھا، اسی پر غور و خوض ہوتا رہا اور شرح و بسط کے ساتھ اُن پر تفاسیر و شرح بھی لکھیں، یونان کو پانچویں صدی قبل مسیح میں نارس پر فتوحات حاصل ہوئیں اور دنیا کی طاقتوں میں شمار ہونے لگا، دولت نے آ کر قدم چومے اور اس کی خادمہ اور سیلی یعنی عیاشی اور خود غرضی دونوں اسکے ساتھ آئیں۔ یونان کے لوگ اُن سے ہم آغوش ہو گئے، اور پُرانی سادگی پاکیزگی، صداقت پسندی، عفت شعاری، پابندی قانون، سب رخصت ہو گئی، ایسی حالت میں مذہب اور اخلاق (Religion and Morals) دونوں نے شرم کے مارے سمندر میں ڈوب کر غنیمت سمجھا اور ہر شخص بکلی تمام قیود سے آزاد ہو گیا۔ چنانچہ لوگ کہتے ہیں، جو میں سچ خیال کرتا ہوں وہ سچ ہے، جو میں مناسب اور جائز خیال کرتا ہوں وہ جائز ہے۔ یعنی اخلاقی قوانین، ہر شخص کی مرضی کے موافق، درست یا غلط ٹھہرے۔ اس روش نے لا اوریت کا باب کھول دیا۔ تھو سیڈ ایڈیز لکھتا ہے: لوگ اپنی منشاء کے موافق الفاظ کے معنی کیا کرتے تھے۔ اور سارا وقت لفظی کج بحثیوں میں صرف کرتے تھے، حقیقت پر تو وہی اُن کا مقصد نہ تھا۔ بلکہ دوسرے پر اپنی علیمت کا سکہ جمانا، دغا بازی، غداری، مکاری، بے ایمانی، جھوٹ، فریب و دھوکا یہ سب داخل حسانت تھے، اور ایمانداری بہ تو قونی کا دوسرا نام تھا۔ دولتمند عیاش، مفلس بد معاش، نوجوان، گستاخ، عورتیں آزاد اور بچے نافرمان ہو گئے تھے۔

ایسی صورت حال میں، ایک گروہ معلموں کا اٹھا، جنہوں نے علم و حکمت سکھانا ذریعہ معاش بنالیا، انہوں نے اپنا لقب (Protagoras) یعنی عقلمند اور موشیاری آدمی رکھا۔ واضح ہو کہ ان سے پہلے، کوئی فلاسفر، تعلیم فلسفہ کو ذریعہ معاش نہیں بناتا تھا۔ اول تو جتنے قدیمی فلاسفر گذرے ہیں ان سے فیصدی دولتمند تھے، اور جو نہیں تھے وہ اپنی بسر اوقات کے لئے کوئی شغل کرتے تھے مگر تعلیم مفت دیتے تھے۔ یہ سوفسط لوگوں کا طبقہ، نبض شناس مردم تھا، انہوں نے دیکھا کہ لوگ ظاہر بینی اور ظاہر ہستی میں مشغول ہیں، پس انہوں نے اشتہار دیا۔

پروٹاگورس (Protagoras) کہتا ہے اگر تم ایک دن میری صحبت میں بیٹھ جاؤ تو دن بھر کی صحبت نہیں کہیں گے کہیں پہنچا دے، گویا ان لوگوں کو کوئی منتر یاد تھا کہ سارا عالم وہ ہونے کو اس یونان کا مشہور فلسفی فلاسفر تھو سیڈ سے قلم میں ایضاً شخص آیا اور شہرت حاصل کی۔

فصل ایک دن میں دوسرے کو پہنچ جاتا تھا، پھر لہجہ انوں کو تقریر و فصاحت و بلاغت، منطق، مناظرہ اور صرف و نحو کی بڑی ضرورت تھی کیونکہ ان باتوں کے جانے بغیر حکومت میں دخل نہیں مل سکتا تھا، اس لئے سوفیٹ لوگ یا سفسطائیہ، انیس باتوں کے سکھانے کا اعلان کرتے تھے۔ اور ان کا مقصد یہ نہ تھا کہ لوگوں میں دانائی، ایمان داری، حق پرستی، صداقت پر وہی پیدا کریں بلکہ انکو ایسے راستہ پر ڈالتے تھے جس میں انہیں دوسروں سے محاربہ و مکابہ کر نیکی خوڑ جاتی تھی اور جھوٹی بات کو مخالطات منطقی اور لفظی میر پھیر کے ذریعہ سے سچی ثابت کر نیکی ترکیبیں بتائی جاتی تھیں۔ چنانچہ لفظی معنی کی رُو سے سوفیٹ اچھا لفظ ہے، معلم حکمت، مگر ان کی ان ذیل حرکات کی وجہ سے سوفزم یا سفسطہ آج، انگریزی و عربی زبانوں میں، مکاری، فریب خورانی اور مغالطہ دہی کا مراد ہے۔

ان لوگوں کی خاص تعلیم یہ تھی کہ صداقت حقیقت و علم، فی لفسہ کوئی شے نہیں، جو بات جسے سچ معلوم ہو وہی سچ ہے، اگر وہی دوسرے کو جھوٹ معلوم ہو، جھوٹ ہے۔ مثلاً ایک شخص کو چوری اچھی معلوم ہوتی ہے، تو چوری اچھی چیز ہے، دوسرے کو بڑی معلوم ہوتی ہے، اس کے لئے بڑی ہے، چوری کا علم کردہ درحقیقت اچھی ہے یا بڑی، حاصل نہیں ہو سکتا، کسی چیز کی اچھائی یا بڑائی کا کوئی معیار نہیں۔ انسان خود ہی ہر چیز کا معیار ہے۔" (قول پروٹیگورس)

لہذا اخلاقیات، قوانین، ضمیر اور اقوال بزرگان، احکام مذہب سب باطل اور دھوکا ہیں، ہر انسان اپنے لئے بمنزلہ قانون ہے، اسے کسی اور کی پابندی کی ضرورت نہیں۔ اور جب علم ناممکن ہے تو لا اوریت بھی آگئی۔ اس لئے کہ جب علم فی لفسہ ناممکن ہے تو جائز و ناجائز، Right & wrong کا بھی علم ناممکن ہے پس دنیا میں *Amor omnia* کوئی راستی یا نال راستی کلیہ طور پر نہیں پائی جاتی، اخلاقی اصول محض رسمی باتیں ہیں، جنگی پابندی ضروری نہیں، جو بات ہمارے مفید مطلب ہو، ہمارے مقاصد ذاتی ہیں معاون ہو وہی اچھی ہے اور اگر وہ دوسرے کے مقاصد میں مغل ہو تو وہی بڑی ہے مثلاً اگر تم دیکھتے ہو کہ فلاں شخص کے قتل کر دینے سے ہمارا کام بنتا ہے تو بلا شک اسے قتل کر دو۔ مگر کار فیہ حاجت بیع استخارہ نیست، جب یہ حالت ہو تو سقراط کا پیدا ہونا ضروری ہے، آئندہ قسط میں سقراط اور اس کے فلسفہ سے بحث کی جائیگی۔

محمد یوسف خاں سلیم

جذباتِ آزاد

اپنا تک نزلِ بلا ہو گیا	یکایک ترا سنا ہوا ہو گیا	وہ ذکرِ سرتِ ہومرِ غیب تھا	مبدل بہ آہ و بکا ہو گیا
ترے لطف سے جان پر آہنی	ہمارا مرضِ لاددا ہو گیا	وہ سامانِ شرت جو محبوب تھا	المِ آفریں صدرِ مزار ہو گیا
وہ کافرِ نگاہیں خدا کی پناہ	جدھر پھرتیں فیصلہ ہو گیا	وہ پاسِ نا جب کا سودا نہ تھا	دلِ زار کا مدعا ہو گیا
نہیں آپ کی پے نیازی کے ڈھنگ	ہر اُمید کا خاتمہ ہو گیا	وہ شکرِ جفا جو گوارا نہ تھا	فرافض سے بھی کچھ سوا ہو گیا
مری بیکی قابلِ رحم تھی	مجھے بھول کر کیا بھلا ہو گیا	وہ سرِ جو کس جاکے جھٹکتا تھا	یہاں تک جھکا جہ سا ہو گیا
کچھ اب بھی تلافیٰ نانات کر	ترحم کو ہو گیا۔ ہو گیا	وہ جوشِ طبیعت جو رکتا تھا	رُکا اور رُک کر فنا ہو گیا
طبیعت ہی درد آشنا ہو گئی	دو اکا نہ کرنا دوا ہو گیا	وہ لطفِ تقدیر کہ مبدل تھا	فقط قصہ ماضی ہو گیا
اُسے اب تلخ ہے بھی غم ہے	ستم بھی مرادِ عا ہو گیا	وہ عیشِ دامِ کامِ معمول تھا	فقط عالمِ خواب سا ہو گیا
جو سوچ پچھو دلِ ترکِ دنیا کے بعد	کھتا نہیں کام کا ہو گیا	ستم تھی ستمِ شوق کی ابتدا	غصہ غصہ کسے کیا ہو گیا
فقط ایک ل آئینی دیر تھی	ق در صدِ بلیات وا ہو گیا	تم آزاد! کس خوابِ غفلت میں ہو	زمانے کا رخ دوسرا ہو گیا
وہ دل جو کبھی غمِ و شاد تھا	غمِ عشق میں مبتلا ہو گیا	آزاد انصاری	
وہ گھر جو کبھی شرتِ مباد تھا	جہانِ ہجومِ بلا ہو گیا		

عالیٰ حوصلگی

اس سمت بھی نظر ڈال۔ اُس سمت بھی نظر ڈال	ہر چیز سے اثر لے۔ ہر چیز پر اثر ڈال
بیکاریوں سے رعبتِ یگانگت ترک کر ڈال	طاقت نہیں مگر اٹھ۔ عادت نہیں مگر ڈال
انظما پر دمِ دہشت کر اور بے دھڑک کر	بنیادِ اوجِ عزت ڈال اور بے خطر ڈال
ہر خطرہ کو مٹا کر خوف و خطر مٹا چھوڑ	سہرِ روک کو ہٹا کر میدانِ صاف کر ڈال
ذرات کی چمک پر کب تک مٹا رہے گا	اٹھ اور اٹھ کے اکدم ہاتھ آفتاب پر ڈال
آزاد! جو جفا میں پامال کر کے چھوڑیں	لیکن فضلے عالمِ شور و فائے بھر ڈال

جذباتِ ہمایوں

دنیا مقام رہنے کے قابل تو ہے مگر بیگانہ ہونا اپنا۔ عدد ہونا یا رہو
 گل ہونا برگِ خشک ہو بلبل ہو اور نہ زراغ غم کی خزاں نہ ہونا خوشی کی بساتین
 جو ہر نہ ہونا عرض۔ نہ گل ہونا جزو گل کون و مکان نہ ہونا یہ لیل و نہار ہو
 حد ہونا جسم کی۔ نہ کوئی روح کی ہو قید مجبور ہو نہ کوئی۔ نہ باختیار ہو
 آزاد بندِ شوق سے آلائشوں سے پاک بندہ بھی پھر تو بندہ پروردگار ہو
 ہو کا ہو عالم اور نہ کچھ ہو سوائے نور اور تیر بن کے دہرے سینے کے پار ہو
 روشن ہو نورِ سینے میں اک شمع کی طرح قربان اس پہ دل مرا پر دانہ دار ہو
 یکساں ہیں اہل دل کے لئے انبساط و غم باغِ جہاں میں آئے خزاں یا بہار ہو

ہے رہ نمائے خلقِ عمل جسکے نیک ہوں

کافر ہو وہ عقیدے میں یا دیندار ہو

ہمایوں (مجموع)

قلب مضطرب

اللہ اللہ! یہ دل بیتاب بھی کیا تیز ہے
مجرسوزِ نیت، رونقِ بزمِ جمال
محشرستانِ تنہا، بے نیازِ آرزو
مثلِ مینا ہے کبھی گریاں کبھی خاموش ہے
انبساطِ اندوز ہے گاہے کبھی غمِ کوش ہے
آرزوئیں سینکڑوں ہیں اور پھر کچھ بھی نہیں
حُبِ نیا ہے کبھی اس میں کبھی فکرِ مال
ناشناسِ رازِ ہستی، محرمِ رازِ حیات
منزلِ اسرارِ مخفی، موردِ انوارِ قدس
ہے کبھی لاهوت میں پراں کبھی ناسوت میں
مجمع ہیں حق و باطل اس میں مثلِ آئینہ
باہمہ ہے شانِ اسکی بے ہم اس کی صفت

ضبط کا خوگر بھی ہے فریاد کا دیوانہ بھی
شمع بھی ہے اور شمعِ حُسن کا پروانہ بھی
کعبہٴ اُمید بھی ہے یاس کا بُت خانہ بھی
اور خداں ہے کبھی یہ صورتِ پیماں بھی
محفلِ عشرت بھی ہے یہ اور ماتم خانہ بھی
کیا تماشا ہے کہ ہے آباد بھی، ویرانہ بھی
کعبے کا کعبہ بھی ہے بتخانے کا بُتخانہ بھی
غافلِ دیوانہ بھی ہے عاقل و فرزانہ بھی
انجمن کی انجمن ہے اور خلوت خانہ بھی
جلوہ گاہِ عشق بھی ہے حُسن کا کاشانہ بھی
مطلعِ انوار بھی ہے اور ظلمت خانہ بھی
آشنا کا آشنا بیگانے کا بیگانہ بھی

الغرض سب کچھ ہے یہ اے راز اور کچھ بھی نہیں
اک انوکھی چیز ہے میرا دل دیوانہ بھی

نیت پر حرف رکھے؟ غرض تمام پنج منج نام دکھ درد میں یہ اپنے پیش نظر رکھو کہ دنیا کی تکلیفیں انسان کے گناہوں کی سزائیں ہیں اور اُس کی ترقی کا ذریعہ اور ان کا خوشی سے برداشت کرنا خوشنودی پروردگار کا طریقہ فداور اپنے اطمینان و مسرت کا باعث ہے۔ یہ سمجھ رہو کہ جب تک دنیا میں رہنا ہے تب تک کچھ نہ کچھ دکھ بھی سہنا ہے۔ کوئی مصیبت اتنی بڑی نہیں اس قابل نہیں کہ انسان اپنی قیمتی سستی کو اُس کی نذر کر دے۔ یہ کہتے رہو کہ میری جان دکھ سہا کرے یہ اول تو خوشی کے لئے بننا ہے! یہ کہو اور خوش رہو کہ تم خدا کی وسیع دنیا میں زندہ ہو!

جہاں تک ہو سکے نیکی کرو۔ جہاں تک ممکن ہو بڑائی سے اجتناب کرو۔ نیکی خوشی کا سرچشمہ اور بڑائی بُخ و غم کا ٹھکانہ ہے۔ نیک دل کتنا بد نصیب بھی کیوں نہ ہو اُس کا دل آخر خوشی کا آشیانہ بن کے رہتا ہے خود غرض نفس پرست کتنا خوش قسمت کیوں نہ ہو آخر اُس کا دماغ تشویش ناک خیالات کی آماجگاہ ہو جاتا ہے یہ بات آج تک کسی فلسفی کی سمجھ میں نہیں آئی کہ نیکی سے کیوں خوشی ہوتی ہے صرف یہ نہیں کہ لوگوں کی تعریف نیک شخص کو خوش رکھتی ہے ہزاروں نیکیاں ایسی ہیں کہ دنیا نے کبھی اُن کی داد نہ دی پھر بھی اُن کے کرنے والے اپنے دل میں جنت کی خوشیاں لئے ہوئے یہاں سے سدھارے، شاید بات یہ ہے کہ نیکی میں اُس کا جلوہ ہے جو یوں لگا ہوں سے مستور رہتا ہے تو جب ہم نیکی کرتے ہیں جب نیکی سے ہمارا دل لبریز ہوتا ہے فی الحقیقت ہمارا دل خدا کا گھر بن جاتا ہے اور جس کے گھر میں اُس گھر کے بنائے والا اُس کے آراستہ پیراستہ کو بلا آلا آجائے وہ کیونکر خوش و غم نہ ہو وہ کس طرح زندگی کی اچھی بیچ اور زمانے کے دکھ درد کو پھول نہ جائے! کسی کا دل نہ دکھاؤ کسی کا حق نہ مارو کسی سے نفرت نہ کرو، غرور کو سر سے لٹکا لو حسد کو جی میں جگہ نہ دو، ایسا نہ ہو کہ حرص کا کڑا تمارے جسم و جان کو لٹک جائے ایسا نہ ہو کہ خود غرضی نفع کی صورت دکھا کر اٹا تمہارا انفعسان کرے، نفسانی خواہشات کو دبائے رکھو غصے کو ہنس کر ٹال دو خوف سائنے آئے تو بے خوف ہو کر اُپراج اٹھ کرو۔ پھر ہر میدان جنگ میں فتح تمہارے ہی ہاتھ ہے +

علامت کے دلوں میں تکلیف کی ساعت میں مصیبت کے وقت صبر و حوصلہ سے کام لو اور دیکھو تکلیف برداشت کئے سے کتنی جلد رفع ہو جاتی ہے۔ جی سے کہو کہ آخر یہ کچھ ایسا خوفناک درد نہیں آخر یہ کچھ ایسی بھاری مصیبت نہیں، تم حیران ہو جاؤ گے کہ اس پر گو یاد رہی ہمدرد اور مصیبت ہی تمہاری مونس بن جائیگی۔ خدا بے کار ساز کا توازل سے ابد تک یہی کہنا ہے کہ مانگ کیا مانگتا ہے، مگر کوئی مانگے بھی کوئی ہاتھ پھیلائے تو ملے کوئی نعرہ زن ہو تو جواب بھی پائے، چہ مانگی تکلیف کی توضیح و نصیحت

ہے کہ کساد کم ہو رہی ہے دُور ہو رہی ہے اور واقعی کم ہونی شروع ہو گئی اس کے بعد دل کی کیفیت کے بدل جانے کا کون قائل نہ ہوگا۔ جسے شہر ہو کر کے دیکھ لے، صابر اور بے صبر شخص میں زمین آسمان کا فرق ہوتا ہے وہ دکھتی ہو تو بیوی تک کو زیادہ پتہ نہیں چلتا اور یہ ذرا بے آرام ہوں تو پڑوسی بھی نعوذ باللہ کہ اٹھیں، جب تمہیں کوئی مشکل آپڑے، جب تم کسی درد میں مبتلا ہو تو اپنے سے کسی زیادہ حوصلہ مند کی صحبت تلاش کرو اور جب تنہا ہو تو ایسے لوگوں کو یاد کرو جنہوں نے مصیبت کی گھڑیوں میں دنیا میں شاندار کام کئے خود فنا ہو گئے کہ دوسرے زندہ رہیں یا مصیبت کا مردانہ وار مقابلہ کیا اور اُسے پچھاڑا ایک جست میں کہیں کے کہیں بھل گئے کہ ترقی بھی شاہاں و درجہ جاکتی دوڑی۔ وہ آگ میں گرے، مس خام تھے کندن بگر نکلے۔ غربت سے امارت پائی گن گمانی سے نیک نامی حاصل کی کس طرح؟ اُن کے دل میں بہت کی دولت اور کوشش کا فخر نہ تھا جس کام پر ہاتھ ڈالا ہو گیا جس بات سے واسطہ پڑا بخوبی سمجھ گئی ایسے ہی حوصلہ مندوں نے دنیا کو جو کبھی درندوں کی بستی تھی آج انسانوں کی جنت بنا دیا ہے!

یاد رکھو کوئی غم کوئی مصیبت کوئی تکلیف تباہ کر دینے والی نہیں۔ بُرے وقت میں ایسا خیال کرنا مشکل ضرور ہے لیکن یاد کرو کہ کتنی بار غم میں تم پرے اور بعد میں تمہارا خوف جھوٹا ثابت ہوا، ایک وقت تھا کہ گزر گیا حادثہ تھا واقعہ تھا کہ ہو گیا اور بس، وقت کسی شے کو چٹن سے نہیں رہنے دیتا اگر خوشی آنی جانی ہے تو غم بھی فانی ہے۔ زمانے کی چکی سب کو پیسے جاتی ہے اور سوائے حقیقتِ خدا ندی کے لقا کسی کو نہیں، غم نے تم کو تنگ کیا تو غم کی بھی خیر نہیں۔ تمہاری زندگی کے سمندر میں یہ ذرا فراقی موجیں ہیں ان سے ڈرنا نہ چاہیئے آتی ہیں چھو چھو کے چلی جاتی ہیں۔

آڑے وقتوں میں اپنے دل کو سمجھاؤ کہ اس کربِ اندہ سے پہلے مجھے کتنی نعمتیں حاصل تھیں اب بھی کتنی اور مستزیر میری باندی بنی بیٹھی ہیں یہ ملالِ غم کب تک رہیگا؟ زندگی ہے تو غزاں کے بھی گذر جائیں گے دن، مذہبی لوگ کہتے ہیں خدا یا تیرا شکر کہ تُو نے ہمیں دیکھنے کو آنکھیں سننے کو کان چکھنے کو زبان اور کام کاج کو ہاتھ پاؤں دیئے بہت مدد دہریئے اور تعلیم یافتہ عقلمند اس پر شکر اُتاتے ہیں کہ لوگ کیسی عام چیزوں کا ذکر کرتے ہیں، کارِ لالہ کتاب ہے کہ یہی ہمارا بڑا نقص ہے کہ ہم قدرت کی عام چیزوں کو معمولی سمجھنے لگتے ہیں کوئی بات ہمیں تعجب میں نہیں ڈالتی، پینے کے لئے صاف و شفاف تازہ پانی سانس لینے کو ہلکی پھلکی تازہ ہوا، دیکھنے کو سبزہ زار پھولوں کی چھاڑیاں درختوں کے جھنڈ یہ کیسی کیسی

دل آویز چیزیں ہیں مشکل یہ ہے کہ بغیر کسی مشکل کے آسانی سے باخراط ہمیں ملتی ہیں جس کا نتیجہ ہے کہ ہم جہتک توجہ نہ کریں ان کی پوری طرح قدر نہیں کر سکتے۔ ورنہ سچ پوچھو تو زندگی کی ایک ایک بظاہر معمولی سی چیز فی الحقیقت ہزاروں غیر معمولی عجائبات سے زیادہ پُر لطف و سودمند ہے لیکن انسان کی حیوانی عجب و پسند فطرت اُسے چین سے نہیں بیٹھنے دیتی +

گزشتہ کی یاد اور آئندہ کی فکر سینکڑوں کو پریشاں حال رکھتی ہے اور حال دونوں سے بجز حسرتِ ممل " کچھ بھی نہیں + تم زندہ ہو اور زندگی سے لطف اٹھانا چاہتے ہو تو حال میں زندہ رہو گزشتہ کو یاد نہ کرو اور آئندہ کے لئے مطلق تشویش نہ کرو + بہت لوگ پُرانے پیاسے وقتوں کو ہی یاد کیا کرتے ہیں " آہ کیا اچھے تھے وہ دن کتنی بے فکر ی تھی کس قدر آرام تھا لوگوں کے مزاج اچھے تھے معیشت کی فکر نہ تھی زندگی کا نام خوشی تھا " اور یونہی زمانہ حال کے آرام ہیچ نظر آتے ہیں اور اچھائی میں بھی بُرائی کا پہلو دکھائی دیتا ہے + اکثر دس کو آج شام کل صبح یا اگلے بھار کا فکر لاحق رہتا ہے " ہلے کیا ہونے والا ہے فلاں شخص مجھے کیا کئے گا فلاں کام خدا معلوم ہو گا کہ نہیں عزت کا معاملہ ہے کیا جانے دُنیا میں میں کتنا رسوا ہو جاؤں گا۔ یہ کام جو میں کر رہا ہوں اس کا اچھا انجام ہو تا نظر نہیں آتا " اور اسی طرح حال کے اطمینان میں بے اطمینانی کے طوفان برپا ہوتے رہتے ہیں اور بڑی سے بڑی خوشی سے لطف اندوز ہونے کی ہمت نہیں ملتی + کمزور اعصاب والے اور کم حوصلہ شخص تو خاص طور پر اس مرض کا شکار بنے رہتے ہیں اُن کے دل میں طرح طرح کے دوسرے ابھارتِ فاسدہ کی مانند اٹھتے رہتے ہیں لیکن آج کل عام طور پر بھی دُنیا فکرِ مستقبل میں گرفتار نظر آتی ہے جس کا بڑا سبب مصنوعات و لذات پرستی اور اعلیٰ معیارِ زندگی ہے + آنے والے زمانے سے اچھی اُمیدیں وابستہ رکھو سمجھو کہ خدا تمہارا کام اچھا کریگا۔ تمہاری محنت پھل لائیں گی، دُور دُور خزاں ہے تو ہمارے دُنیا بھی ایسا ہی چاہتے ہیں + جس وقت ہو گا کرو اُس وقت میں اور اُس کام میں ہمیں منہمک رہو۔ تم تمہارا کام تمہارا وقت یہ تینوں زندگی کے لئے بس ہیں گزرے ہوئے کل کے جھگڑے آنے والے کل کے غمخیز تم ان سے فی الحال بے تعلق ہو۔ جو ہو سوا ہو گیا اب زندگی پر اُس کی حکومت کیوں رہے؟ اور جو ہو گا زندگی خود اُس پر کیوں حکومت نہ کرے + جو شخص محض حال میں مصروف ہے اُنکی تمام قوتیں اُس کی معادن بنی رہتی ہیں جو گزشتہ و آئندہ کے جال میں پھنسا ہے اُس کی بہت سی طاقتیں قید سے رہائی پانے میں مصروف ہیں اُس کی توجہ تمام تر موجودہ کام کا جج کی طرف مبذول نہیں ہو سکتی

اگر کل کٹھنوت تمہارے دماغ پر سوار رہے گا تو آج تمہارا دل تمہارے کام سے اچاٹ رہے گا۔ کل کی فکر کل کی مشکل کو حل نہیں کرتی بلکہ آج کے کام کو ناتمام چھوڑ کر وہ کل کے کاموں اور فکروں میں اضافہ کر دیتی ہے اور یونہی یہ بارگاہ بڑھتا جاتا ہے اور انسان ناہنجار کے دل دماغ فصول کاموں اور غیر ضروری فکروں کے شکنجے میں بے چلے جاتے ہیں۔ وہ جو صورت حال میں منہمک ہے اگر منفس بھی ہے تو اُسے صحیح مصروفیت کی دولت نصیب ہے وہ جو گڈرے ہوئے اور آنے والے میں مبتلا ہے اگر مالدار بھی ہے تو تشویش و فکر کے فزاق اُس کا مال متاع اڑائے لئے جاتے ہیں۔ اُس کی ملکیت میں اضافہ ہوتا ہے اس کی جائداد میں کمی کر دینا پس سب سے بڑی جائداد دل کا اطمینان ہے یا زندگی کی خوشی!

دنیا کی ہر چیز میں منہمک ہونا زندگی کی ہر بات سے لطف اٹھانا اور ان میں خوش رہنا سیکھو۔ صبح سویرے تم اٹھو تو سوتے رہنے اور سوچنے کے خیال سے لطف حاصل کرو۔ بستر میں پڑے ہوئے بھی اس پڑے رہنے میں خوش رہو۔ منہ دھو دھو مسواک کرو کپڑے بدلو تو دیکھو کہ جسم ان باتوں سے کتنا خوش ہے۔ تلنے جاؤ تو اعضا کی چستی تم کو اک نئی مسرت کا پند دے گی۔ بھوک لگے پر کھانا کھاؤ تو ایک ایک لمحے سے حظ لو۔ نوالے کو چباؤ دیکھو معمولی یا روشنی روٹی یا دال یا پلاؤ جو تمہارے نصیب میں ہے ان سب میں کیسا خوش کن ذائقہ چھپا ہوا ہے جو تم پر ظاہر ہو رہا ہے۔ غسل میں ماش میں کھانے پینے میں چلنے پھرنے میں کرسی پر بیٹھنے میں چارپائی پر لیٹنے میں کتاب پڑھنے میں خطا لکھنے میں کسی عزیز سے باتیں کرنے میں کوئی عمدہ تقریر سننے میں ان سب باتوں میں کتنی خوشیاں ہیں جن سے اک سمجھدار شخص صبح سے شام تک لطف حاصل کر سکتا ہے۔ زندگی کی عام مسرتوں سے اپنے سنجے کے خزانے کو بھر لو اور اڑے وقت پر اس سے مدد لیتے رہو۔ اگر تم اس پر عمل کرو گے تو تمہاری زندگی روز بروز خوش تر و خوش نصیب ہوتی جائے گی، کسی شے سے لطف حاصل کر سکتے کا راز صرف یہ ہے کہ اُس وقت میں کسی اور شے کا خیال بھی تمہارے ذہن میں نہ ہو۔ کھانا کھاتے ہو تو دنیا کی اور بھی چیزیں بھول جاؤ کھانا کھانے میں اس قدر منہمک ہو جاؤ کھانے کو اس درجہ خوش ذائقہ اور اک ایسی نعمت سمجھو کہ اس وقت اس کے مقابل میں لاکھوں روپے کے خیال سے بھی تمہارے منہ میں پانی نہ بھر آئے کسی دوست سے باتیں کرتے وقت ظلم ہے کہ تمہارا دل کسی اور فکر میں پھنسا ہوا ہو۔ اک نظارہ دیکھتے وقت مقام شرم ہے کہ تم کسی عالیشان مکان یا گھر کے بچھڑوں کی سوچ میں غرق ہو، کسی شے کی حقیقت ہمیں سمجھ میں آتی ہے کسی شے سے بھی پوری خوشی حاصل ہوتی ہے جب ہم اس میں ہمد تن منہمک ہو جائیں۔ جب ہم اور سب کچھ چھوڑ چھاڑ کر اپنے نیکے

سہرہ کر دیں گے تو وہ بھی اپنی تمام کیفیتوں کے ساتھ صرف ہماری ہوجائیگی، ہر شے یہاں تک کہ روٹی کے اک ذرے میں بھی اتنی خودداری ہے کہ جب تک ہم اُس کی طرف توجہ نہ کریں گے وہ بھی ہماری طرف توجہ نہ کرے گا ہم اُسے بھل جائیں گے تو وہ بھی ہونی نہ لگا جائیگا۔ ہمیں اُس کی پروا نہیں تو اُسے ہماری کیا پروا؟

کام کر دین کم کام کے بعد آرام بھی اک ضروری کام ہے جس کے بغیر کوئی کام اچھی طرح سرانجام نہیں ہو سکتا۔ یورپ والوں کی ترقی کا اک بڑا سبب اُن کی تفریحات ہیں سات سات آٹھ آٹھ گھنٹے کام کر کے بعد فوراً اپنے کلبوں، باغوں، یہ گاہوں یا ناٹک گھروں میں چلے جاتے ہیں۔ کوئی موٹر گاڑی میں سیر کو نکلا کوئی ریل میں سوار ہو کر پاس کی ندی کے قریب جا کر کوئی مسرک تصاویر دیکھنے کو گیا کوئی ٹینس کھیلنے کوئی دوستوں سے ملنے کوئی بازار کی میر کرنے ہی چل نکلا۔ دماغ جو دن بھر کے کام سے تھک چکا تھا تھوڑی دیر میں تازہ دم ہو گیا، دل جو رازہ فرائض سے اکتا گیا تھا پھر باش ہو گیا یعنی کھلو کا بیل ذرا سے دلا سے پر پھر کھلو کا بیل بننے کو تیار ہو گیا اور پہلے سے بھی زیادہ متعدي دکھانے لگا۔ یہ درست ہے کہ یورپ کی بعض تفریحات عیش و عشرت کے مدترین مرنے ہیں لیکن سبھی لوگ ان میں منہمک نہیں اور اگر ان کی چند عام رسومات ہمارے نزدیک نفسانیت اور لغویت کا درجہ رکھتی ہیں تو کوئی وجہ نہیں کہ اچھی باتوں کے ساتھ ہم اُن کی بُری باتیں بھی ضرور سیکھیں۔ فحشاء و فساد کا ذکر اچھی شے لے لے بُری کو چھوڑ دے، ہماری غم پندی اور توہم پندی ہماری صحت کی خرابی اور ہمارے دماغ کی نقاہت کا ایک ذریعہ یقینی طور پر یہی ہے کہ ہم دن بھر کے کام کے بعد زندگی کے نگر و من کے ساتھ کوئی مشغل نہیں رکھتے کسی غیر نقصان دہ تفریح میں حصہ نہیں لیتے، ہمارے لوگوں میں اک نہایت لغو خیال پیدا ہو گیا ہے کہ شغل اک چوچلا ہے تفریح تصنیع اوقات ہے جس کا نتیجہ ہے کہ ہم یا عمر بھر گھر کی طرح متین بنے رہتے ہیں یا روز و شب مور کی طرح ناچتے پھرتے ہیں۔ یا ہم میں افراط ہے یا تفريط، موسیقی ہمارے ہاں بھانڈوں کا شغل سمجھا جاتا ہے ناٹک ہمارے ہاں اداشوں کا شغل خیال کیا جاتا ہے عورتوں سے زیادہ باتیں کرنا مردوں کے لئے خلافت شان ہے بال بچوں پر رعب لازم ہے بڑوں کے سامنے بولنا بے ادبی ہے زور سے تمقہ مارنا مجلسی قانون کا توڑنا ہے پھر ہم کون تو کیا کریں نہیں کیسے۔ مسکرائیں کیونکر دل کس طرح پیٹے؟ جی کیونکر زندگی سے اچاٹ نہ ہو جائے؟ موجودہ مذهب آدمی کا بچا کھیلنا شراب پینا ناچ کرنا اُس کی عورتوں سے مل لگی مذہب سے بیزار سی زر پرستی جاہ طلبی بے شک انتہا درجہ انسانیت سوز اور شیطنت آموز ہیں لیکن خدا کی دنیا کو دن رات دھوکے کی مٹی کیے رہنا اکثر قبرستانوں کی زیارت کرتے

رہنا بات بات پر آئیں بھرنا داسے غم پر آنسو بھرانا اپنے آپ کو سب سے بڑا بند نصیب سمجھنا کیا یہ خدا پرستی ہے؟ کیا جنت میں جانے کی یہی راہ ہے؟ کیا یہ اپنے پروردگار سے بغاوت نہیں؟ کیا یہ اُس کی دی ہوئی چیزوں کو رد کرنا اور اُس کے فرمودہ حکموں کی خلاف ورزی نہیں؟ یقیناً اس سے بڑھ کر کوئی جہالت نہیں بلاشبہ اس سے زیادہ کوئی حماقت نہیں!

اپنے بال بچوں میں کھیل کھیلو اپنے دوستوں سے ہنسی خوشی باتیں کر دو کوئی اچھی متحرک تصویر دیکھو، کوئی علم آموز ٹائمک دیکھو کبھی کبھی ناش یا شطرنج یا پچسی کھیلو باجیہا تیار ماری بجاؤ اور کوئی پیارا سا گیت گاؤ دوستوں کے ساتھ سیر کو نکلو کسی خوش طبع سے لطیفہ سنو، کبھی مداری کے تھکنڈے دیکھو کبھی چڑیا گھر یا گھبراہٹ کے فلسفات ملاحظہ کرو کبھی کبھی اپنی متانت کو اپنے لئے کو اپنے رعب کو بھول جاؤ، دُنیا کو اپنے ساتھ شے میں نہ دبائے رکھو کبھی نہ کبھی کھکھلا کر ہنس پڑو اور دیکھو کہ دل کا بھول کیسے ہکتا ہے؟

تفریح عجیب کا رہے شغل کے بغیر دُنیا اک قید خانہ ہے۔ کارلائل شکسپیئر کو اک 'لی' سے بھی برتر سمجھتا تھا محض اس لئے کہ اُس کے نزدیک شکسپیئر 'لی' کی عقلمندی کے علاوہ انسانی ظرافت بھی تھی، تفریح میں دُنیا کے بہت سے فکر و تشویش بھلا دیتی ہے وہ زندگی کے کل میں تیل دیتی ہے جس سے کل پھر چلنے اور کام کرنے کے قابل ہو جاتی ہے +

اپنی طبیعت میں باتوں کو بھول جانے کی صلاحیت پیدا کرو کہ اس سے دل پر سے بہت سا بوجھ ہلکا ہو جائیگا اور تم زیادہ خوش رہو گے، کلام اللیل بخو، النھار درات کی باتیں دن مشا دیتا ہے، اگر انسان بھی گزرے ہوئے سے اس طرح بغل گیر نہ ہو تو ہوتی ہوئی باتیں اُسے اس طرح پریشان نہ کریں کہ اس کی شکر رنجی بہتوں کے آج کو ٹرنش روڈ دیتی ہے جس سے دل کی گھنڈی کھلنے نہیں پانی، آنے والی مصیبتوں سے ڈرتے رہنا گئی گندی تکلیفوں کو یاد کرتے رہنا انسان کو خوش و خرم نہیں ہونے دیتا، کل تم کسی سے چیں ہمیں تھے پرسوں تمہارے سر میں درد تھا اتر رسول اک بھونچال آیا تھا ان سب چیزوں کا ذکر کر کے اپنے آپ کو اور دُنیا بھر کو زندگی سے بیزار نہ کرتے رہو، مانا کہ دس برس تم نے صعوبتیں اٹھائیں۔ تمہارا ایک پیارا سا بچہ بھی جاں بحق ہوا، ممکن ہے آئندہ سال تمہاری پونجی کم ہو جائے تمہارا کوئی دشمن تم پر فتح پالے لیکن اس گردشِ افکار سے حاصل؟ اس سچی پینے سے مطلب؟ صرف بے سود فکر بے فائدہ تردد! جو ہو سو ہو۔ جو ہو گیا سو ہو چکا جو ہو گا جو ہو جائیگا تو دیکھا جائیگا۔ برائے خدا اپنے آج کو گزرے ہوئے اور آنے والے کل

کی گفتوں سے بچاؤ۔ وہ زندہ ہے اور یہ یامردہ ہیں یا ناپید۔ تو زندگی کو زندہ درگور نہ کہ نیم مردہ ہستی مردوں سے بدرجہا زیادہ بدنصیب ہوتی ہے + باتوں کو بھلا دو، واقعات کو فراموش کر دو۔ بھلا نا کچھ اتنا مشکل بھی نہیں ذرا کر دیکھو!

کبھی کبھی اپنے مقررہ کام کو چھوڑ کر کوئی اور کام کر دیا اگر یہ نہ ہو سکے تو ایک ہی کام کے مختلف اجزاء کو باری باری کیا کر دے۔ کام کی تبدیلی کام کی کلفت کو ہلکا کر دیتی ہے اور دماغ کو تازگی بخشتی ہے گو یاد دماغ کے مختلف خانے میں کبھی کسی کو بند کر دو کبھی کسی کو کھول لو اس سے سب کی طاقتیں برقرار رہیں گی + طالب علم ریاضی کو چھوڑ کر خزانہ پر پڑھنے لگے نشر کو چھوڑ کر نظم کا مطالعہ کرے۔ تھیںٹر کا ایکٹر ناٹک چھوڑ کر بازاروں میں گھومے اور دوکان دار منڈی چھوڑ کر ناٹک جا دیکھے۔ جج گھوڑے کی سواری کرے اور ضلع دار کسی مشاعرے میں جا بیٹھے۔ کسان لاہور جا کر انارکلی ڈٹھنڈی مشرک کی سیر کرے اور بنیاشالا مار باغ کے پرے باغبان پورہ کے کھیتوں میں گا جرمولی کھائے۔ مصنف کبھی کبھی مسخروں کی مغل میں وقت ضائع کرے اور بھانڈ گویئے کسی ریش دار مولانا کا وعظ سنیں + آٹھوں پہر ہنستے رہنا بھی مسرت کا باعث نہیں۔ ہر رات تماشا دیکھتے رہنا کچھ لطف آور نہیں کسی شے کی زیادتی اچھی نہیں۔ یہاں تک کہ ہر وقت خوشیوں کا جنوں بنے رہنا بھی فی الحقیقت خوشی کا باعث نہیں ہوتا۔ ادل بدل کر کام کر دیکھو تم دیکھو گے کہ تم کتنے مختلف کاموں کے قابل ہو۔ انسان عموماً اپنے مقررہ کام کو چھوڑ کر دوسرا کام نہیں کر سکتا اس کی فرصت ملتی ہے نہ موقع۔ موجودہ دنیا کے تقسیم کار اور ذاتوں کے نظام نے عام طور پر تجدید کام کو لوگوں کے سپرد کر دیئے ہیں اس کے نائدے بھی ہیں اور نقصان بھی۔ لیکن یہ ظاہر ہے کہ کام کے بعد تفریح اسی لئے ضروری ہے کہ یہ تبدیلی دل و دماغ کے لئے مفرح ثابت ہوتی ہے + تم جب کبھی زندگی سے اکتا جاؤ تو کوشش کر دو زیادہ یا تھوڑے عرصے کے لئے اپنی طرز زندگی کو بالکل بدل دو۔ تم دیکھو گے کہ اس سے دنیا کا اک قطعی نیا منظر تمہارے سامنے جلوہ پیرا ہو جائیگا اور زندگی تمہارے لئے زیادہ دلچسپ ہو جائے گی + بلاشبہ ہر شخص اپنے حالات کے مطابق اس پر عمل کر سکتا ہے + باقاعدگی اور تنظیم انسان کے لئے ازلیں ضروری اور سودمند ہیں لیکن کبھی کبھی زندگی کی شاہراہ سے الگ ہو کر سڑک پاس کی پگڈنڈیوں پر سیر کے لئے نکل جانا مراحل حیات کے طے کرنے کے لئے لائڈی ہے +

قدرت کی خوبصورتیوں اور نوبع انسان کی صنعتوں سے حظ اٹھانا سیکھو!

قدرتی مناظر کا حسن کس قدر سترت خیز ہے، کسی ہر سبز و شاداب پہاڑ کی گھاٹیوں میں سبزہ آدیڑاں کے درمیان جا بجا پھٹے پھٹے جھرنے ہیں۔ کہیں عمودی چٹانوں میں ایک بڑے آبشار کے شفاف پانیوں کا زور شور دینا بھر کے جھلڑوں جھیلوں کو غرق آب کر رہا ہے۔ کہیں برف سے ڈھکی ہوئی چوٹیوں پر آفتاب کی آخری کرنوں کا زریں سہلہ سونا پھلکا رہا ہے یا اک آگ سی لگی ہے جس سے دل کو پناہ نہیں ملتی کہیں دامن کوہ کے مرغزاروں میں پہاڑی چوٹیوں کے چھوٹے چھوٹے قیامت برہا کر رکھی ہے کہ پیرس کے نالچ گھروں کے راگ رہنماؤں کے سامنے سرنگوں ہوں بشیر کی دادیوں میں دائیں بائیں پہاڑیوں کے سلسلے کے بچوں بیچ اک ندی رنگ رنگ کے سنگریزوں سے اٹھکھیلیاں کرتی ہوئی چلی جاتی ہے بید مجنوں کے درخت کناروں پر اپنی شانوں کے ساتھ جھکے پڑتے ہیں اور ان کی ٹھنی ٹھنی پتیاں موردِ لُح کی کشتیاں بن کر ندی کے ساتھ ساتھ بے جاتی ہیں۔ اس پاس کے پہاڑوں کی عظمت ندی کے پانی کی روانی اس کی میٹھی میٹھی شورش آؤی آؤی بدلیوں کی پھوار، جنگلی پھول پتوں کی ہمک طیور رنگیں داک کی چمک سے اگر فردوس بر روئے زمین است ہمیں است وہمیں است

کراچی کے ساحل پر پچھڑے عرب کی موجوں کے پھیڑے رُودبار انگلستان میں طوفانی منہد کی فلک پائیاں سوسُستان میں جھیلوں کے کنارے انگور کی کھیتیاں برناتی دریاؤں کی براق صفت پاکیزگی کو ہستانی نظاروں کی گونا گونی اور بولمونی بد قسمت ہیں وہ جن کو ان رنگینیوں کی خوشیاں جن کو ان حسن آفرینیوں کی جنت نمائیاں دیکھنی نصیب نہیں، مگر یاد رہے کہ قدرت صرف امیروں کے طبقے کے لئے مخصوص نہیں ایک زبردست مصنف نے کہا ہے کہ تم دنیا بھر میں خوبصورتی کا تماشا کرنے کو گردش کرتے رہو، لیکن جب تک تم خوبصورتی کو اپنے ہمراہ دل میں نہ لئے جاؤ گے کسی شے کو خوبصورت نہ پاؤ گے۔ ایک اور جگہ پر وہ لکھتا ہے کہ خوبصورتی کہاں نہیں ہے حسن ہر سمت جلوہ گر ہے بکھرا پڑا ہے کوئی دیکھنے والا ہو تو نظر آئے کوئی گلچیں ہو تو بہ گل لے کسی دینا تی خطہ ملک میں کسی معمولی گاؤں کے قرب جوا میں دیکھئے تو بے نظیر نفا ہے پیش نظر ہوتے ہیں۔ صبح گیسوں یا دھان کے کھیتوں میں سورج کا نکلنا رات کو ترقی و قیادت میں چاند کا کھیت کرنا دو پہر کو دیہاتی چراگا ہوں کا منظر اندھیری رات کو نئے تاروں کی جھللا ہٹ یہ جنت نگاہ کس کے نصیب میں نہیں لیکن کوئی چشم سترت بھی واکرے کوئی رتبہ دو جہاں کی ان نعمتوں کے لئے ہاتھ بھی تو پھیلائے کسی کا قول ہے کہ اگر ستارے دس ہزار برس ہیں

صرف ایک رات نکلے تو لوگ صدیوں تک اُن کی تبرک یاد میں خدا کا شکر یہ ادا کرتے اور کبھی نہ بھولتے اُس روشن با حسین منظر کو جس نے اُن کی رُوحوں میں اک شیریں سی لرزش پیدا کر دی۔ اب حقیقت یہ ہے کہ یہ حسین شہیں ہر رات ہمارے سر پر جگمگ جگمگ کرتی ہیں اور ہم ہفتے میں ایک بار بھی اُن کی طرف اٹھ اٹھ کر نہیں دیکھتے پھر کمو کون زیادہ بے نیاز ہے خدا یا انسان۔ خدا اپنے خوشنما ہونے ہر وقت ہر جگہ لئے کھڑا ہے لیکن انسان شکر یہ تو کجا التفات بھی نہیں کرتا، خوش نصیب ہیں وہ انسان جو مناظر قدرت سے خوش چینی کرتے ہیں اور قدرت کی شاد مانیوں میں اُس کی بے ساختہ خوشی کے حصّہ دار ہیں! ملک ملک کی سیر کو نکو باغ باغ میں گنگشت کرو میدانوں میں دوڑو پہاڑوں پر چڑھ جاؤ، کُور کے تڑکے کے بیدار ہو کر طلوع آفتاب کا منظر دیکھو رات کے سنائے میں اٹھ کر ضیاء مہتاب کی ٹھنڈک کا ٹلفٹ اٹھاؤ۔ سبزے کی بہار دیکھو پرندوں کا گانا سنو ہوا کے جھونکوں میں جھومو رنگین پتھروں کو چُومو اور کمو کہ کتنی پیاری ہے یہ زندگی!

پھر دیکھو خدا نے انسان کو بنایا اور انسان نے بھی اُس کی قدرت کو کیا سمجھا! بے آب دگیا ہر محرابِ یل چلائی بے پایاں سمندر میں جہاز تیرائے۔ شہر بسائے اُن میں فراخ سڑکیں پُر رونق چمن لغیس رویش بنائیں کیتوں سے روشنی کپڑا دھاتوں سے سونے چاندی کے زیور درختوں سے چوب کاریاں مٹی روڑوں سے پکی عمارتیں پھولوں سے عطر سمندر سے موتی پہاڑوں سے ہیرے اور معمولی چیزوں سے دخانی اور برقی قوت حاصل کی، نقاشوں نے کیسی کیسی تصویریں بنائی ہیں کہ نقل پر اصل کا دھوکا ہوتا ہے۔ واکس کی "امیہ" گز کا ڈاکٹا ہوا برتن "یا دودھ بیچنے والی" ڈانٹی کا خواب "گھوٹی ہوئی فریب کاریاں" پولین کی تصویر جہاں وہ اپنے گھوڑے پر سوار ہے ژان دارک کا سر پاپا جہاں وہ آگ کے شعلوں میں جل رہی ہے اگر تم تمدن انسان ہو تو ان کو دیکھ کر اپنی زندگی کی دلچسپی کو بڑھاؤ اور اپنے عمل و دماغ کی دنیا کو وسعت دو، کبھی کبھی موسیقی کی دل نوازیوں سے محفوظ رہو کہ انسان کی صنعتوں میں صحیح موسیقی سے بڑھ کر کوئی شے حقیقت آشنا نہیں۔ انسان ساز بھانے یا گیت گانے میں محو ہو جاتا ہے اور بے غرض محویت زندگی کی سب سے بڑی اور سب سے پاکیزہ خوشی ہے۔ اپنے بچوں کو گانا سکھاؤ اور خود ساز بجاؤ۔ تیسرے چوتھے اپنے دوستوں کے ساتھ گانے بجانے کی اک پاکیزہ محفل قائم کرو، موسیقی کے ذریعے سے اخلاق کی تربیت بطریق احسن ہو سکتی ہے۔ ارسطو نے موسیقی کو اپنے نظام تعلیم میں خاص جگہ دی ہے اور لکھا ہے کہ موسیقی روحانی ترقی کا ایک عمدہ ذریعہ ہے جس کا صحیح استعمال نوجوانوں کے لئے از بس سود مند ہے۔

کتابوں کی دُنیا میں اس کے لئے جو چاہے کتنی خوشیاں منتظر ہیں۔ مذہبی اور روحانی کتابوں کا

تو کیا کناکران کی ہدایات زندگی کے لئے مشعلِ راہ ہیں۔ اور بھی پیشما تصنیفات
 سے کم درجہ نہیں رکھتیں، سنسکرت میں راماین، مہا بھارت، عدلیہ،
 میں تلسی داس، کبیر کی نظمیں۔ بنگالی میں ٹیگور کی گیتان جلی۔
 نظیری کی غزلیات فرانسیسی میں دکٹر ہیوگو اور ڈیوما کے
 تصنیفیں۔ اطالوی میں دانٹی کی "جہنم" انگریزی
 ہیروز ورثب، ایمرسن کی خلوت و جلوت،
 غالب کی غزلیات، اقبال کی نظمیں،
 ہیں، تاج کی سحر ہائیاں،
 جفرانہ کی سمت نمائیاں،
 سرور مشغولیت،
 دنیا کی حید

خوشی پنہاں -
 سرکہ

کی شان

خواب

کار

کا

۔

!

• بنارکھا ہے •

ہر زندگی کی سبھی مشکلیں اک محبت ایثار سے حل ہوتی ہیں۔ اگر تم دنیا کے عام
آغوش میں عمر بسر کرنا چاہتے ہو تو محبت کے قدم پکڑ لو۔ محبت کو اپنے
برے اچھے کے لئے سچی محبت پیدا کرو۔ پھر دیکھو کہ تمہاری

ارے لئے راست ہو جاتی ہے !

• کی عادت ڈالو باہمی ہمدردی سے زندگی کی پیہل

• دس کے دکھ میں ہاتھ بٹاؤ گے اور دس کو صبر

• تمہارے حق میں ہوگی • دکھی لوگوں کی

• دل لوگوں کی محبت تلاش کرو

• دنیا فانی ہے خوشیاں بھیج

باس پسند ہو جائیگا اور

آتی ہی ہیں لیکن خدا

نہیں تو تم دیکھو گے

کئے کی قابلیت

• انسان اپنے

خسے

دس کی

مرے

ہے تو

بھی

لف

خسے

اپنی زندگی کا کوئی نصب العین بناؤ۔ ارادہ کرو کہ تم کوئی نہ کوئی مفید کام کرو گے۔ ارادہ کرو کہ تم آج ہی سے اپنے خیالات میں اک تبدیلی اپنے اعمال میں اک انقلاب پیدا کرنا شروع کرو گے۔ اپنے روزانہ تقسیم اوقات کے علاوہ مستقبل پر نظر رکھ کر آنے والے زمانے میں تمہیں اس دنیا میں کچھ کام کرنے ہیں کسی نوجوان کو ترقی کے میدان میں بڑھانا ہے کسی غمزدہ عزیز کے لئے کوئی شغل پیدا کرنا ہے خود کوئی عزت کوئی مرتبہ حاصل کرنا ہے بعض لوگوں کو روحانی تعلیم دینی بعض کی اخلاقی اصلاح کرنی ہے۔ روز بروز اپنے آپ کو جہانی و روحانی داعی و عقلی حیثیت سے بہتر بنانا تمہارا انتہائی نظر ہو۔ دیکھو کہ تمہاری صحت کی ترقی کیونکر ہو سکتی ہے دماغ کی ترقی کیونکر ہو سکتی ہے دل کا اطمینان کیونکر بڑھ سکتا ہے روح کی ستر میں کیسے اضافہ ہو سکتا ہے روز بروز وہ کام کئے جاؤ جو تمہیں کارزار حیات میں ہمیشہ آگے کو بڑھائے جائیں، تمہارا قدم آگے کو پڑے پیچھے کو نہ جاوے، اپنے محلے میں ایک کتب خانہ اپنے گاؤں میں ایک شفا خانہ اپنے شہر میں کسی قسم کی ادبی یا معاشرتی یا سیاسی انجمن قائم کرو جس سے نوع انسان کے جہانی و عقلی ارتقا اور لوگوں کی مسرتوں میں اضافہ ہو۔ اک انجمن زندہ دلاں بناؤ جس کے رکن اپنے اردو و دوسروں کے غم غلط کرنے کا بیڑا اٹھائیں جس کا اثر گھروں کی چار دیواری میں محسوس ہو جس کے باعث رذمرہ کے قبضے زیادہ آسانی سے طے ہونے لگیں۔ کسی اچھے اخبار یا رسالے کی اشاعت کسی اچھی رسم کی ترویج کسی اچھے آدمی کی حوصلہ افزائی کرو کسی مظلوم کو بچاؤ انسان کو جانوروں پرستم نہ ڈھانے دو مارپیٹ کی عادت کے خلاف ہدایت کرو۔ پھر دیکھو تمہارے دل میں کیسے خوشیوں کی ہوائیں چلتی ہیں کیونکر اطمینان کی نغمی نغمی یونیدیں پڑتی ہیں! تمہارا ضمیر تمہارے دل سے صلح کر لیا، تمہارا باہر اور اندر تسلی کی حکومت کا دردورہ ہو جائیگا۔

”خوش کیونکر رہیے؟“

زندگی خوشی ہے زندگی خوشی کے لئے ہے۔ خوش رہنے کی کوشش کرو اور تم خوش رہو گے۔ خوش رہنے پر اصرار کرو خوشی کو بلاؤ اور جب وہ آئے اُسے اپنے دل میں جگھ دو، خوشی اک نعمت خداوندی ہے لیکن وہ اک انسانی صنعت بھی ہے وہ خود بھی آتی ہے اور بھائی بھی جاسکتی ہے۔ وہ خدا کے ہاتھوں ملتی ہے لیکن لی جاتی ہے انسانی ہاتھوں سے، خوشی کے لئے بعض اوقات سعی لازم ہے لیکن بعض وقت اپنے تئیں چھوڑ دو اور قدرت کو اپنے نفس میں اپنا کام کرنے دو۔ خوشی کے پھول بھی خود تیار کئے جاتے ہیں سبھی آپ سے آپ اُن کی بارش ہوتی ہے۔ اگر تم خود خوشی کو حاصل نہیں کر سکتے تو

کم از کم یہ تو کو خوشی کو اپنے پاس آنے سے نہ روکو۔ رستہ ٹھلا چھوڑ دو کہ وہ موقع پا کر کبھی نہ کبھی خود ہی تم تک پہنچے گی، اپنے غموں کو نیکیوں کی مدد سے دور کر دو اپنی تکلیفوں کو صبر و ہمت سے کم کر دینا کے کھیلوں کو اپنی عقل دماغی سے سلجھاؤ۔ زندگی کے تھیلوں کو قسم قسم کی آفریںوں سے منتشر کر دو۔ اور اگر تم اپنے دکھ درد کو کم نہیں کر سکتے تو کم سے کم یہی ہو کہ اُن کے بہت سے شغلوں اور بہت سی خوشیوں کو اپنے جی میں ٹھلا بلا دو کہ کب پٹھان نہ سہی کھٹکھا سا ہو جائے۔ دنیا جنت نہ سہی جہنم بھی نہ رہے زندگی شہد نہیں لیکن زہر بھی تو نہ ہو۔

جب تم قدر مند ہو جب کوئی مصیبت آدھکے تو سمجھو کہ جس طرح پہلی مصیبتیں گزر گئیں یہ بھی گزر جائے گی جیسی دنیا میں پہلے ہمار تھی اب بھی آ رہے گی۔

رات دن گردش میں ہیں سات آسمان مہو رہے گا کچھ نہ کچھ گھبرا ئیں کب آج سے اس خوشنما خیال سے اپنے دل کو معمور کر لو کہ میں خوش رہوں گا میں کسی کا بُرا نہ چاہوں گا جہاں تک ہو سکے میں ہر ایک کا بھلا کر دوں گا۔ جہاں تک ہو سکے میں ہر شے اور ہر شخص کی سیرت کا اچھا پہلو دیکھوں گا۔ جو کچھ کموں کا خوشی سے جو کچھ سنوں کا خوشی سے اور جو کچھ کروں کا خوشی سے اور اچھی طرح اگزرے زمانے کو یاد نہ کروں گا آئندہ کا فکر نہ کروں گا حال میں منہمک رہوں گا اور خدا کا شکر کروں گا۔ اپنی زندگی کو خوش سمجھوں گا اور خوش بنانے کی پوری کوشش کروں گا۔ اور جب کبھی میری زندگی میں بے معنی فکر و تشویش کا دورہ ہو گا میں فوراً اپنے آپ کو کسی مفید کام میں مشغول کروں گا اور خوش رہوں گا خواہ وہ کام ذرا سہی کیوں نہ ہو خواہ وہ یہی ہو کہ اپنے بھائیوں سے کہا کروں کہ بھی خوش رہو اور سب کو خوش رکھو اور اک مضمون لکھ دوں کہ خوش کیونکر رہیے؟

تہجید

دی شیخ با چراغ ہی گشت گر د شہر
گفتم کہ یانت می نہ شود جستہ ایم ما
کز دم دود و طوم و انانم آرزو دست
گفت آں کہ یانت می نہ شود آتم آرزو دست
(مولانا نے روم)

ہمایوں۔۔۔۔۔

۱:۔۔۔۔۔

بہار ہے، نگار ہے
فضائے کوہ سا ہے
نسیمِ خوشگوار ہے جہا
پلائے جا پلائے
غم جہاں مٹائے جا

۲:۔۔۔۔۔

ستارے ہیں یہ سوسو
چھلک رہے ہیں یاہو
رواں ہے چاندنی کی جُو
ہر ایک شے ہے شلبُو
یہ بزمِ صُن ہو بُھو
ہے اک طلسمِ رنگ بُھو
پلائے جا پلائے جا
غم جہاں مٹائے جا

یہ محفلیں زیر

پلائے جا
غم جہاں مٹائے جا

غزل

توڑ کر زندگی کی کھفتیں کم کیجئے
سننے بیٹھے ہیں وہ میرا جائے درودِ دل
زندگی سے ٹھٹھٹھانا کچھ اگر منظور ہو
قلب کو آلائشوں سے پاک کرنے کے لئے
جُھ پھرنے کا بجا الزام لیکن آپ بھی
آج اس شیرازہ حسرت کو برہم کیجئے
ہائے کن لفظوں میں ذکرِ قصہ غمِ سبجئے
سوزِ الفت اور سازِ دل کو باہم کیجئے
جس قدر ممکن ہو صرف سوزِ دل غم کیجئے
اک ذرا اندازہ صدمات پہنم کیجئے

صادق ایوبی

یائے ضیائے بنگالہ کا ناہیں
 سب ہدایات دے رہا تھا۔ کہ
 ”کہا چلو دارجلنگ چلیں“
 یک ساتھ بیٹھے اور اکٹھے کام کیا

س۔ لیکن اس وقت ہم دونوں کی زندگیوں نے
 یہی کوشش تھی کہ مغربی طور و طریق کو اختیار کر لے
 رہا بن پر فریفتہ تھا۔ نیشن میرے بنگالی کتابیں پڑھتے ہوئے
 میں بھی اس کی انگریزوں کی نقالی پر اکثر چوٹیں کیا کرتا تھا۔ آخر نیشن
 س سے بیڑہ ہمو کر لیا۔ تو اس نے تمام انگریزی رسم درواج کو کلیتہً اختیار کر لیا تھا
 چہ ہماری وہ حالت نہ تھی جیسی کہ بچپن میں کہ اس وقت گویا ایک جان اور دو قالب تھے۔ کیونکہ نیشن
 وہ بالکل ہی بدل گیا تھا۔ اور اگرچہ ہم اب بھی بہت اچھے دوست تھے لیکن اب وہ مجھ سے اپنی راز کی سب
 باتیں نہیں کہہ دیا کرتا تھا۔ اس وقت جو وہ میرے پاس آیا تو آتے ہی اس نے کہا کہ چلو دارجلنگ چلیں۔
 میں نے پوچھا۔ تم کب جاؤ گے؟

”آج“

”خوب! وقت کہاں ہے؟“

نیشن نے گھڑی نکالی۔ اور سگرٹ کو دانتوں میں داب کر بولا کہ
 ”ابھی تو دس بجے ہیں۔ گاڑی چار بجے چھوٹی ہے۔ چھ گھنٹے ۲۰ منٹ۔ وقت کی کوئی حد ہے“
 میں نے جواب دیا حضرت آپ تو فیہرے صاحب بہادر بن گئے ہیں۔ کیا میں ایک کالا آدمی آپ کی

بہاویوں ۲۰۵ مارچ ۱۹۲۷ء

برق رفتاری کا ساتھ دے سکتا ہوں، وقت پر نہاؤں گا۔ اور پھر کھانا کھاؤں گا۔ اتنے میں ۱۲ بج جائینگے اور پھر کچھ آرام بھی کرنا ضروری ہے۔

دور آدمی! میں تمہاری ایک نہ سنوں گا۔

”اگر تمہیں دارجلنگ جانا ہی تھا۔ تو دو روز قبل ہی کیوں نہ کہدیا؟“

”آج ہی تو مجھے ڈاکٹر سین کا دعوتی رقعہ ملا ہے۔“

میں نے تعجب خیز لہجہ میں سوال کیا: ”ہائیں! کیا ڈاکٹر سین اپنے عیال کے ساتھ دارجلنگ

میں ہیں؟ اور ان کی لڑکی بھی؟

”یقیناً! وہ ہلکا سا مسکرا دیا۔“

یہ ایک کھلا ہوا راز تھا کہ ڈاکٹر سین کی تعلیم یافتہ لڑکی ”نرملہ“ نے میرے دوست کو اپنا خفیہ کر لیا ہے

میں نے کہا۔

”اٹوہ۔ ہمیں چار بجے تک ٹھہرنا ہوگا۔ کیا اس سے پہلے چلنے والی کوئی اور گاڑی نہیں؟“

”بیتش“ نے ایک ایکٹر کی طرح شرما تے ہوئے کہا: ”نہیں۔“

اگرچہ مجھے کبھی کسی عورت سے محبت نہیں ہوئی۔ لیکن پھر بھی میں واردات محبت سے ایک بڑی حد

تک واقف ضرور ہوں۔ ایک دن کی تعویق کی تجویز بھی بیتش کے لئے ایسی ہی تھی جیسا کہ شیر کو گھاس

کھانے کا دعوہ کیا جائے۔ اس لئے میں بھی چلنے کو تیار ہو گیا۔ چنانچہ بسرعت تمام اپنا اسباب جمع

کر کے ہم چار بجے کی گاڑی سے روانہ ہو گئے۔

۲

گاڑی جب دارجلنگ ریلوے سٹیشن پر پہنچ کر آہستہ چلنے لگی تو میری نظر ڈاکٹر سین پر پڑی جو اپنی ایلہ

اور صاحبزادی کے ساتھ پلیٹ فارم پر موجود تھے۔ ایک بنگالی خاتون کا انگریزی بوٹ اور جرابوں کے ساتھ

کھلے بندوں عام پلیٹ فارم پر کھڑے ہونا ایک ایسا نظارہ تھا۔ جس سے میرے زخم ہرے ہو گئے۔

میں نے ہمت سی برہوں خواتین کو دیکھا تھا۔ چنانچہ اب بھی دو ایک سے واقف ہوں اس لئے یہ فیشن

میرے لئے بالکل نیا نہ تھا۔ تاہم ان خواتین کی ملاقات جن میں سے ایک بیتش کی ساس اور دوسری ہسکی

بی بی بننے والی تھی۔ میرے لئے ایک نیا تا زیان ثابت ہوئی۔ میں تعلیم نسواں کا ہمت بڑا حامی ہوں۔

خوشی ہوگی۔

اس کے بعد حسب دستور وہ لوگ اپنی دلکش اور شیریں آوازیں خدا حافظ کہتے ہوئے جدا ہو گئے ہیں اس امر پر غور کرتا ہوں کہ یہ تعلیم ہی کا اثر ہے کہ اب ایک بنگالی خاتون۔ اس طرح بغیر کسی قسم کی گھبراہٹ کے ایک اجنبی کے ساتھ گفتگو کر سکتی ہے۔ سنو ٹوریم کی طرف چلا گیا۔ رات کے وقت جب میں تھک کر لیٹا۔ تو میں نے بہت سے معاشرتی امور پر غور کیا۔ کہ ان مغربی اطوار اور رسوم کا کیا انجام ہوگا جو مغربی تعلیم کے ساتھ ساتھ ہم لوگ اختیار کرتے چلے جا رہے ہیں۔ مگر قبل اس کے کہ میں ان باتوں پر غور کرتا ہوں کہیں سے کہیں نکل جاؤں۔ نیند نے مجھ پر غلبہ پالیا۔

۔۔۔۔۔ ۳۰ ۔۔۔۔۔

صبح کے وقت چائے پیتے ہوئے میں نے یوم گذشتہ کے پیش آمدہ واقعات پر غور کیا۔ چونکہ میں مرد عورت کے اس آزادانہ میل ملاپ کو معاشرتی نقطہ نگاہ سے بہت خطرناک سمجھتا ہوں اس لئے میں فیصلہ کر لیا کہ ڈاکٹر سین کے ہاں چائے پینے کے لئے نہیں جاؤں گا۔ بھلا میں اپنے عقاید کے خلاف کس طرح کوئی کام کر سکتا ہوں؟ میں رسالہ ”ضیائے بنگالہ“ کسی ملازم کے ہاتھ بھیج دوں گا۔ یا تیش ”ہی آتا ہوگا۔ اسی کے ہاتھ بھیج دوں گا۔ مگر تیش“ بھی عجب آدمی تھا کہ آج آیا ہی نہیں۔ میں نے خیال کر لیا کہ بھلا وہ ”نرملہ“ کو چھوڑ کر کیسے یہاں آ سکتا ہے۔ چنانچہ میں نے ان کے آپس کے برتاؤ کی دل ہی دل میں تصویریں بنانی شروع کیں۔ اور اس خیال میں مجھے بہت دلکشی محسوس ہوئی۔

جب میں صبح کے کھانے سے فارغ ہو چکا۔ تو معامیرے دل میں یہ خیال آیا کہ یہ بہت نازیبا بات ہے کہ چائے پر نہ جاؤں۔ چونکہ میں نے دعوت کو قبول کر لیا تھا۔ اس لئے غلطائیں جانے پر مجبور تھا اور اگر یہ بات میرے عقیدہ کے خلاف تھی۔ تو وقت پر ہی انکار کر دینا چاہئے تھا۔ خیر آج تو مجھے ضرور جانا چاہیئے۔ البتہ آئندہ اس قسم کی دعوتیں قبول کرنے میں محتاط رہوں گا۔ بہر حال دوپہر کے بعد میں ہاں جانے کے لئے تیار ہو گیا۔ اور پھر میں نے اپنے سنگھار کے سامان سے پورا کام لیا۔ اور دل میں کہا کہ اگر یہ جمع صرف مردوں کا ہوتا۔ تو اتنے بناؤ چناؤ کی ضرورت نہ تھی۔ مگر یہ عورتوں کی مجلس ہے۔ اور یہاں نسبتاً زیادہ اپنی دیکھ بھال کی ضرورت ہوتی ہے۔

مجھے اکثر اربطنگ میں آنے کا اتفاق ہوتا تھا۔ اسی لئے یہاں کے راستوں سے میں خوب

واقف تھا۔ چنانچہ میں ڈاکٹر مسین کے مکان پر چار بجے سے دس منٹ قبل پہنچ گیا۔ دعوت کا صبح وقت چار بجے تھا۔ میں نے سوچا کہ یہ لوگ تو انگریزی راہ درسم پر سٹے ہوئے ہیں۔ اگر میں مقررہ وقت سے کچھ بھی پہلے مکان میں داخل ہو گیا۔ تو یہ لوگ ضرور مجھے وحشی خیال کریں گے۔ اس لئے میں تھوڑی دیر ادھر اُدھر بھرتا رہا۔ اور پورے چار بجے میں نے اپنا کارڈ اندر بھیج دیا۔

سب نے میرا نہایت گرمجوشی سے استقبال کیا۔ اور زلا تو آج غیر معمولی طور پر حسین معلوم ہوتی تھی۔ جب میں نے اسے میٹھن پر دیکھا تھا۔ اس وقت وہ انگریزی ٹوپی اور بوٹ پہنے ہوئے تھی۔ اور اس کا یہ لباس مجھے ایک آنکھ نہ بھاتا تھا۔ اور اب وہ سرخ مخمل کا ہندوستانی جوتا پہنے ہوئے تھی۔ اور نارنجی رنگ کی ساڑھی باندھے ہوئے تھی۔ جس میں گل سیوٹی لگا ہوا تھا۔ درحقیقت آج تو زلا کا سن آنکھوں میں بیٹھا چلا جاتا تھا۔

پہلے پہل تو میٹھن مجھے نظر نہ آیا۔ اور میں نے دل میں ٹھان لیا۔ کہ وہ ذرا الگ ملے تو اس کی قابل پریش دہوی کے لالہ رنگ پاؤں کے متعلق کچھ دل لگی کے فقرے کہوں۔ لیکن وہ جلد ہی اندر آ گیا۔ جب چائے پنی چاکی۔ اور کچھ وقت ادھر اُدھر باتوں میں بھی گذر گیا۔ تو ہم سب کے سب سیر کے لئے نکل کھڑے ہوئے۔ واپسی پر جب میں نے نصرت چاہی۔ تو مسز مسین نے کہا کہ "نن متھ بابو" اگر آپ کل بھی چائے پر تشریف لائیں۔ تو پھر بھی ہم سب مل کر سیر کر چلیں گے۔ مجھے خیال آیا کہ اب وقت ہے کہ میں دعوت قبول کرنے سے انکار کر دوں۔ کیا مجھے اپنی عدم قبولیت کی صحیح وجہ بتا دینی چاہیے؟ کیا مجھے اس موقع سے فائدہ نہیں اٹھانا چاہیے؟ کہ میرے خیالات معاشرت کے متعلق کیا ہیں تاکہ وہ بھی اس حقیقت کو سمجھ لے۔ لیکن پھر میں نے سوچا کہ کیا یہ سب باتیں کیا صرف ایک دعوت ہی پر ختم ہو جائیں گی۔ اگر تم آؤ بھی۔ تو یہ ایک دعوت سے زیادہ اور کیا کیا جائیگا۔

اس اندرونی کشمکش کے باعث میں کچھ بھی جواب نہ دے سکا۔ اور وہ لوگ اب مجھے نصرت ہوتے ہوئے خدا حافظ کہہ رہے تھے۔

۴

دوسرے دن صبح کے دس بجے میٹھن میرے پاس آیا۔ جب میں نے اس سے پوچھا کہ ابھی اس وقت

ملے آلی ہند دہوی کے پاؤں سرخ رنگ کے ہوتے ہیں۔

ترلا سے جدائی کس طرح گوارا کی۔ تو وہ بولا۔ کہ وہ تو تمہارے نچھے پرچہ میں جو تم نے اسے دیا ہے اور جسے تم آئینہ بنگلہ“ یا ضیائے بنگلہ“ خدا جانے کیا کچھ کہا کرتے ہو۔ اس قدر مجھ ہے کہ میں تو تنگ آ کر وہاں سے چلا آیا۔

میں دل میں بہت خوش ہوا۔ اور سوچنے لگا کہ کیا ترلا کو ادبیات سے اس قدر ذوق ہے۔ میں نے خیال کیا کہ اگر ترلا خود کچھ لکھے تو میں مناسب اصلاح کے بعد اس کا مضمون فروز ضیائے بنگلہ“ میں شائع کر دوں گا۔ سیتش نے اس کے متعلق اور بھی بہت کچھ بیان کیا۔ ان دنوں جو ان طالبِ مطلوب کی مسرتوں نے میرے دل میں بھی جوانی کی ترنگ تازہ کر دی۔ سیتش نے کہا میں تو اب چلتا ہوں۔ وہاں جا کر آپ لوگوں کے لئے کمروں کی دیکھ بھال کروں گا۔ اب ہماری ملاقات چائے کے وقت ہو گی۔ مجھے امید ہے تم بھی جلد ہی آؤ گے؟

”چائے کے وقت؟ نہیں۔ آج نہیں۔ اور سز سین نے تو مجھے دعوت بھی نہیں دی“

”یقیناً انہوں نے تمہیں مدعو کیا ہے۔ اور انہیں دعوت دیتے میں نے خود سنا ہے“

”وہ کس طرح؟ انہوں نے تو کہا تھا کہ اگر تم آؤ“

”بے شک یہی تو دعوت ہے۔ کیا تم اسی کو دعوت سمجھتے ہو کہ کوئی شخص اپنی گردن ہر کپڑا ڈال کر تمہارے دروازے پر آئے۔ جیسا کہ شاستر میں بیان کیا گیا ہے۔ تم بھی غیب و دنیاؤسی خیال کے آدمی ہو“

”بھئی بات یہ ہے کہ میں آج جانا نہیں چاہتا۔ کیا میرا نہ جانا بد اخلاقی پر محمول کیا جائیگا۔ حقیقت تو یہ ہے کہ مجھے آپ حضرات کے اس انگریزی رسم درواج سے نہ پورا اتفاق ہے نہ مجھے یہ لغویات پسند ہیں۔“

سیتش نے سنجیدگی سے کہا ”یہ تو انتہا درجہ کی ناشائستگی ہے“

اس وقت مجھے اپنے آپ ہی پر غصہ آیا۔ کیونکہ مجھے سز سین سے اسی وقت کدینا چاہیئے تھا۔ کڑیں کل بوجہ عیدِ الفرمیت ہونے کے حاضر نہ ہوں گے گا۔ بجائے اسکے اب میں خواہ مخواہ اس بات پر بحث کر رہا ہوں کہ مجھے یوں دعوت دی گئی اور اس طرح نہ دی گئی۔

سیتش نے ہنستے ہوئے کہا ”تمہیں اس قدر آرزوہ خاطر نہیں ہونا چاہیئے۔ یہ بات تو اتنی ناشائستگی کی نہیں۔ اگر تم دوبارہ ملاقات میں عذر معذرت کر سکو تو یہ بات رفت گذشت ہو جائیگی۔ مجھ بھلے آدمی آخر تم آج کیوں نہیں آؤ گے؟“

گو سیتش کو اس وقت صحیح دھبہ بتانے میں مجھے کوئی تامل نہ تھا۔ مگر میں نے کہا کہ ”مجھے کچھ ضروری

کام ہے“

”ضروری کام توکل بھی کر لیا جائیگا۔ مگر آج تمہیں ضرور آنا چاہیئے“ اور یہ کہہ کر وہ فوراً غائب ہو گیا۔

میں نے دل میں کہا ”تم مجھ بھی کہو میں تو اب مطلق نہ جاؤں گا“ لیکن جوں جوں وقت گزرتا جاتا تھا۔ مجھے تنہائی محسوس ہوتی جا رہی تھی۔ نیز میں یہ بھی معلوم کرنا چاہتا تھا کہ نرملہ کا ضیائے بنگالہ کے اس نمبر کے متعلق کیا خیال ہے خصوصاً میرے اس مضمون کے متعلق جس کا عنوان ہے ”قابل تقلید عورت کی زندگی“ کیا یہ مضمون میں نے نرملہ کے مذاق ہی کی عورتوں کے فائدے کے لئے نہیں لکھا۔ مجھے یہ معلوم کرنا ہے کہ اس مضمون نے اس کے خیالات پر کیا اثر کیا۔ اب میرے جانے کا فیصلہ ہو گیا۔

جب میں وہاں پہنچا تو ڈرائنگ روم میں کوئی بھی نہ تھا۔ لیکن جلد ہی نرملہ آگئی۔ اور شکر اتے ہوئے مجھے سلام کہہ کر بولی ”مجھے آپ کے آنے سے بہت ہی خوشی ہوئی ہے کیونکہ مجھے تو آپ کے آنے سے یوں سی ہو چکی تھی۔ آہا۔ اماں اور بیش بابل کر باغ میں گئے ہیں بیش بابو نے کہا تھا کہ آج آپ اس قدر مصروف ہیں کہ نہ آسکیں گے۔ میں خیال کرتی ہوں کہ کچھ نئے مضامین لکھے جا رہے ہونگے“

”ہاں۔ نہیں۔ مجھے کچھ کام تھا“

”میں سمجھ گئی۔ کیا میں دریافت کر سکتی ہوں من متھ بابو آپ روزانہ کتنے کتنے ضیائے بنگالہ کو دیتے ہیں“

”تقریباً سارا وقت۔ میں تو پیدا ہی اس کے لئے ہوا ہوں“

”دو اس انماک کے کیا کہنے میں بھی ادبیات کے لئے وقف ہونا چاہتی ہوں۔ خواہش ہے کہ رات دن اسی

کام میں لگی رہوں۔ مگر کیا آپ کے سامنے یہ بات کہنا غلطی نہیں“

”یہ کیوں“

”کیوں کہ آپ اپنے مضمون ”قابل تقلید عورت کی حیات“ میں جو کچھ بیان کیا ہے۔ اس سے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ آپ کے خیال میں عورت کی دنیا صرف اس کا گھر ہے۔ خانگی امور میں اسے اتنی محویت ہونی چاہئے کہ باقی ساری دنیا کو بھول جائے۔ بس آپ کے نزدیک تو عورت کی پیدائش کا صحیح منشا یہی ہے“

”معلوم ہوتا ہے کہ آپ نے سارا مضمون پڑھ لیا ہے“

”پڑھ لیا ہے! یقیناً۔ میں نے تو سارا سال ختم کر لیا ہے“ گزشتہ رات تو پڑھتے پڑھتے مجھے نیند ہی آگئی

بیدار ہوئی تو دیکھا کہ موم بتی جلتے جلتے بہت تھوڑی سی رہ گئی تھی۔ اور اس کا شعلہ اس طرح لرز رہا تھا کہ میں پہلی نگاہ میں سخت خوف زدہ ہو گئی۔ شکر ہے کہ آگ نہیں لگی، اگر رسالہ پڑھتے پڑھتے میرے کمرے کے

پردوں کو آگ لگ جاتی اور میں بھی جل کر مر جاتی۔ تو اس حادثہ کا اعلان مختلف اخبارات میں آپ کے رسالہ ”نئیائے بنگالہ“ کے لئے ایک عجیب و غریب اشتہار ہوتا ہے۔

پہلے تو مجھے اس تقریر کا کوئی جواب نہ سوجھا صرف ایک قسم کا کناہ یا سادماغ میں چکر لگا رہا تھا کہ شیخ کی طرح جس کا اس نے ذکر کیا تھا۔ یہ تعلیم یافتہ خاتون بھی نرم و نازک اور شعلہ رُو ہے۔ تاہم میں نے ایک ہیجانی قہقہہ لگایا اور بالآخر کہا کہ ”جب آپ کو بنگالی ادبیات سے اس قدر شغف ہے تو پھر آپ خود کیوں نہیں لکھتیں؟“

”اگر میں لکھوں بھی۔ تو پڑھیں گے کون؟“ اور پہلا سوال تو یہ ہے کہ اسے شائع کون کرے گا؟ مجھے کچھ شبہ سا ہوا کہ شاید زرا مخفی طور پر کچھ ضرور لکھتی ہوگی لیکن مجھے پوچھنے کی جرأت نہ ہوئی اب گفتگو کا رخ مختصر افسانوں کی طرف پھر گیا۔ میں نے کہا کہ ایک ایڈیٹر کے لئے ہر ماہ مختصر افسانے ہم پہنچانا بہت بڑے ڈھب سوال ہے کیونکہ اچھے افسانے ذرا مشکل سے ملتے ہیں۔

زرا ملنے کا میرے ایک دوست مختصر افسانے لکھا کرتے ہیں ”چنانچہ ان کا ایک افسانہ اب بھی میرے پاس ہے۔ کیا آپ بھی اسے دیکھیں گے؟“

میں گھبرا کر ناواقف افسانے کا ذکر چھوڑ کر یہ دماغ سوزی بول لی۔ زرا ناض و ادا کے باعث مجھے کچھ مبتدیوں کے افسانے پڑھنے پڑتے ہیں لیکن اب تو میں ایک مہینہ کی تعطیل بنا کر پاڑ پر آیا تھا۔ مگر یہاں بھی جھٹکارا نہیں۔ اس لئے میں نے کہا: ”میں اسے ضرور پڑھوں گا جو آپ پڑھنے کو دیتی ہیں۔“

”آپ اپنی صحیح صحیح رائے مجھے بتائیے۔“

”ضرور ضرور“

”چونکہ لکھنے والا میرا دوست ہے۔ میں چاہتی ہوں کہ کوئی بھی ٹکلی لپیٹی نہ رہے۔“

اگر درحقیقت آپ صحیح رائے سننے کے لئے تیار ہیں تو میں ضرور اپنے ناہمز خیالات پیش کر دوں گا۔

زرا فوراً افسانہ لینے چلی گئی اور تھوڑی دیر بعد اس نے نہایت خوبصورتی سے تیار کئے ہوئے قلمی

مسودہ کا پونہ جو فلسفیک کاغذ پر لکھا ہوا تھا لا کر میرے ہاتھ میں دیا۔ ہر صفحہ کا نصف سادہ چھوڑا ہوا

تھا۔ اور تمام کاغذ ایک کنارے پر ریشمی دھواگ سے بندھے ہوئے تھے۔ پہلی ہی نظر دیکھ کر میں نے کہا: ”یہ

ایک نوآموز لکھنے والا ہے۔“

”ہاں۔ مگر آپ کو کیسے معلوم ہوا؟“

رفتہ اس کی اصلاح خود بخود ہو جاتی ہے۔ دوسرے دن اس افسانہ کے متعلق میں نے فرما پر بہت اچھی رائے ظاہر کی البتہ ایک یا دو مقامات پر میں نے بعض غلطیاں بھی دکھائیں۔ لیکن تعریف کا پہلو غالباً چنانچہ میں نے کہا کہ ”کیا لکھنے والا بالکل ہی نوجوان ہے“

”ہاں مجھے سے عمر میں کچھ ہی بڑا ہے“

”میرا خیال ہے کہ وہ آپ کا بہت بڑا دوست ہو گا؟“

”ایسا ہی ہے“

”میں تو اس کو پسند نہیں کرتا۔ بھلا یہ کیوں کر گوارا کیا جا سکتا ہے کہ ایک عورت اور مرد میں بڑی

دوستی ہو“

میں نے دریافت کیا۔ کیا ہمیں گوری کا نثارائے کے ایک دو اور مضامین بھی مل سکتے ہیں“

”کیوں؟ کیا آپ کے نزدیک ان میں کوئی خاص دلکشی ہے“

”واقعی بات تو کچھ ایسی ہی ہے“

”دہتر میں تلاش کر دوں گی۔ مگر اس وقت نہیں“

”کیا آپ کے پاس اسکے بہت سے مضامین ہیں“

”ہاں بہت سے۔ جب کبھی وہ اپنا کوئی نیا افسانہ مکمل کر لیتا ہے تو مجھے پڑھنے کو بھیج دیتا ہے“

میں نے دل میں خیال کیا ”اس بات میں تو مطلق شاہد صداقت نہیں۔ کیا اتنے گہرے تعلقات شناسائی؟“

بلند آواز سے میں نے کہا ”تب تو آپ اس کے مضامین پڑھنے والوں میں درجہ اختصاص رکھتی ہیں“

”کم از کم میں ان کی پہلی پڑھنے والی تو ضرور ہوں۔ مجھے خیال ہے کہ مجھ سے زیادہ اور کوئی شخص اس کے

مضامین کا مداح نہیں“

”کیا میں اس کا نام دریافت کر سکتا ہوں؟“

”نہ کسی قدر ہچکچائی۔ اور پھر بولی ”گوری کا نثارائے“ یہ لفظ کتنے ہوئے اسکے رُخسار گلنار ہو گئے“

اب مجھے شیش کی حالت پر کچھ افسوس سا آیا۔

پھر گوری کا نثارائے کی شائع شدہ تصنیفات پر بحث شروع ہو گئی۔ اسی دوران میں میں نے بیان

کیا کہ مجھے اس کا تازہ مطبوعہ ناول ”نند رانی“ ریلوے کے لئے وصول ہوا ہے۔

اس واقعہ کے بعد اکثر میں نے گوری کانتا کے مضامین پر آزادانہ زمرائے گفتگو کی جس کا خلاصہ یہ ہے کہ وہ تو اسکی پرستار معلوم ہوتی تھی۔ اور ادھر ناقابل توضیح جذبہ عناد اس شخص کے خلاف میرے دل میں پیدا ہو گیا تھا۔

۶

میتیش نے ابھی تک زمرائے والدین کے سامنے اپنی درخواست ازدواج پیش نہیں کی تھی لیکن جب بھی پیش کی جاتی۔ بہر بقین کرنے کے وجوہ تھے کہ یہ درخواست خوشی سے قبول کر لی جائیگی۔ اور زمرائے میتیش سے بیاہ دیا جائیگا۔ مجھے پورا بھروسہ تھا کہ ڈاکٹر حسین کو میتیش کا فصر بننے کی بھی اتنی ہی متانت تھی جتنی کہ خود میتیش کو ڈاکٹر حسین کی فرزندگی میں داخل ہوئی کی آرزو۔ یہ بات ان چند روز ہی میں مجھ پر بالکل کھل گئی تھی۔ لیکن گوری کانتا کے معاملہ سے میں بہت بے چین تھا۔ یہ عتیق دوستانہ تعلقات میرے فہم سے بالاتر تھے۔ معاملہ کی نوعیت جو میں سمجھا تھا یوں بیان کیجا سکتی ہے۔ کہ میتیش اور زمرائے شادی ہو جائیگی۔ زمرائے بنگالی ادبیات پر ذرا ہے۔ اور میتیش کو بنگالی ادب کے نام سے بھی نفرت ہے۔ دوسری طرف گوری کانتا رائے ایک شاندار مصنف ہے۔ اس نے دُنیا بھر کی عورتوں میں سے اپنی ادبی نگہاریوں کے لئے زمرائے کو اپنا ہمراز بنایا ہے۔ ادھر زمرائے دل جان سے اس پر ممتون ہے۔ یہ حقیقت گو اس وقت ایک نامعلوم ہیچ کی طرح ہے مگر کون کہہ سکتا ہے کہ اس سے کیسا ذہن پیدا ہو گا۔

میں یہ بات برداشت نہیں کر سکتا۔ مجھے اپنے دوست کی حیاتِ ازدواجی کو کانٹوں سے پاک کر دینا چاہیئے گوری کانتا کی پرستش کا وہ معبود زمرائے نے اپنے دل میں تعمیر کر لیا ہے۔ میں تنقید کے زبردست حملوں سے اسکی اینٹ سے اینٹ بجا دوں گا۔ میں یہ بات انٹرنیشنل کر دوں گا کہ نئے لکھے والوں میں گوری کانتا سے بھی بڑھ چڑھ کر لکھنے والے موجود ہیں۔ میں گوری کانتا کی زبان اور صرف و نحو کی غلطیاں دکھاؤں گا۔ میں قدیم و جدید ادبِ مغرب کے دفتر میں سے ایسے شواہد پیش کروں گا کہ معلوم ہو جائے کہ گوری کانتا کے خیالات انہی چہستانوں کی خوشہ چینی کا نتیجہ ہیں۔ اور اسی کے پہلو پہلو میں اس اعلان کے ساتھ بہت سے اقتباسات بھی شامل کروں گا کہ گوری کانتا ادبی دُنیا میں محض ایک چور ہے۔ اور یہ بات بہ کرات و مرات بیان کر کے زمرائے کے دل میں یہ احساس پیدا کروں گا کہ اسکا دیوتا "مشی" کی ایسی صورت سے بڑھ کر کچھ بھی نہیں جس کا سراپا محض گھانس پھنس ہوا میں نے مبنیائے بنگال کے لئے اپنا سب کچھ قربان کر دیا تھا۔ میرا تنقیدی گرز ہر چھوٹے بڑے مصنف

کے لئے ایک خطرہ عظیم تھا۔ اب میں نے فیصلہ کر لیا تھا کہ اسی گرز کی مدد سے دوستی کا حق ادا کر دوں گا۔ دفعہ میرے دل میں دوسرے بھی پیدا ہوا کہ میرا یہ کام خرافہ اُدارت کے خلاف ہو گا۔ مگر میلانِ خاطر چونکہ اسی طرف تھا اس لئے میں مقدم الذکر کا خیال دل میں قائم کر کے اطمینان سے سو گیا۔

اسی منصوبہ کے مطابق میں نے ایک نہایت خطرناک ریوٹنڈرائی پڑا لکھا اور باقسط کلکتہ بھیج دیا کہ میرے رسالہ کے اکتوبر نمبر میں شائع ہو جائے۔

ٹھیک وقت پر اس کے پردہ میرے پاس آئے۔ متعدد مقامات پر میں نے نیش تنقید کو تیز کیا۔ اسی دن دوپہر کے بعد سیتیش میرے پاس آیا۔ میری میز پر نندرائی پڑا تھا اس نے اسے اٹھا لیا میں نے جلدی سے کہا: ”اسے ہاتھ نہ لگائیے۔ یہ تو بنگالی کتاب ہے۔“

تم پچھلے دنوں اسی لٹو کتاب میں اس قدر محو رہے ہو کہ ہم سے بھی ملاقات نہیں کی۔ جب بھی میں یہاں آیا میں نے تمہیں اسی میں مشغول پایا۔ میں تو اسی لئے آیا ہوں کہ اس کتاب کو تمہارے پاس سے بچاؤں۔ ”میں اس پر ریویو کر رہا تھا چونکہ اب وہ میں نے مکمل کر لیا ہے تم اسے لیجا سکتے ہو۔“

”ریویو مکمل ہو گیا؟“

”ہاں۔ میں نے آخری پردہ چند منٹ پیشتر ہی ڈاکخانہ میں بھجوائے ہیں۔“

اب سیتیش کو بنگالی ادبیات میں کسی قدر دلچسپی لیتے دیکھ کر میں نے دل ہی دل میں کہا: ”آخر یہ کیا ہونے والا ہے؟“

مگر سیتیش نے مجھے دیکھ کر مسکراتا شروع کیا۔

میں نے پوچھا: ”یہ بات کیا ہے؟“

”میں تمہیں اپنے متعلق ایک راز بتانا چاہتا ہوں۔ میں اب تک اسی لئے متوقف تھا کہ یہ ریویو تمہارے رسالے میں شائع ہو جائے۔“

از خود رفتہ ہو کر میں نے دریافت کیا: ”نندرائی کا ریویو! اس میں اور تمہارے کسی راز میں کیا تعلق ہے؟“

”مگر تعلق ہے میں ہی تو گوری کا نثارا ہوں۔“

اب میری یہ حالت ہوئی گویا میں آسمان سے گر پڑا ہوں ”تم !!!“

ہاں۔ میں۔ کیا تم نہیں سمجھتے ”ستی“ کے معنی ہیں ”گوری“ اور ”اش“ کے معنی ہیں ”کانتا“

میں نے پھر دہرایا "تم" اور یہ کہتے ہوئے میں نے لوکر کے لئے گھنٹی بجائی۔ جب وہ آیا تو میں نے ایک ٹیلیگراف فارم طلب کیا۔ سیش نے مجھے بتایا کہ جب وہ انگلستان میں تھا۔ تو برٹش میوزیم میں بیٹھ کر نہایت توجہ سے بہترین نگالی کتابوں کو پڑھا کرتا تھا پھر اس نے مطالعہ کے ساتھ ساتھ انشا پر داری کی بھی مشق کی۔ وہ یہ بات بتانے کے لئے اس وقت کا منتظر تھا کہ میرے رسالہ میں اسکے ضخیم ناول پر غیر جانبدارانہ ریویو شائع ہو جائے ورنہ بصورت دیگر معلوم ہونے کے بعد دوستی سے متاثر ہو کر کتاب پر جانبدارانہ ریویو ہونے کا امکان تھا۔

ملازم ٹیلیگراف فارم لے آیا۔ میں نے مینجر کو تار دیا کہ آخری پروف اسی ڈاک سے بھیج دیا گیا ہے۔ لیکن یہ چھپیکا نہیں۔ بلکہ بجائے اس کے کوئی دوسرا مضمون درج کر دینا چاہیئے +
مہر محمد خاں شہاب مالیر کوٹلہ

نیازِ ناز

چمن میں پھاڑ کر میرے گریباں اور دہن کو
گم گزراں پھول ہیں گلچیں خفا ہے۔ باغبان دشمن
دلِ وحشی نے صحرا کر دیا ہے صحنِ گلشن کو
کماں لیجاؤں یا رب آرزوئے سیرِ گلشن کو
گلگوں کی بھولی بھالی صورتوں پر رحم آتا ہے
وگر نہ آہِ سوزاں سے لگا دوں آگِ گلشن کو
کبھی جو قصدِ آبادی میں میرا نے سے کرتا ہوں
تو کانٹے پاؤں پر تے ہیں کپڑ لیتے ہیں دامن کو
یہاں تک بڑھ گیا ہے ہنشیں اشقِ بربادی
تلاشِ برقِ سوزاں میں لئے پھرتا ہوں غمِ خرم کو

بلبل بند سے خطاب

اے روح افروز شاعر! صدیوں سے تاجِ نبیؐ کی ہستی کا انتظار کر رہی تھی ——— وہ تیری ہی شاندار شخصیت ہے
مصوروں کے قلم جس نور کی جھلکی کو دکھانے کے لئے تڑپ رہے تھے ——— وہ تیری ہی تصویر ہے!!
تو دنیا کے لئے خدا کا بہترین پیغام ہے، تیری زندگی قوموں کی زندگی کا راز تیرے لبوں کی جنبشِ انسانوں کے لئے
قلبِ جامِ حیات تیرے دست و بازو کی حرکت زندہ شاعری اور تیرا رواں دواں بولتا ہوا شعر ہے!!

جو عے عظیم النظیر ہستی! تیرے آغوشِ خاموش میں نصاحتوں کی ایک دُنیا پوشیدہ ہے اور تیری گویائی سینکڑوں قیاموں
وہ ناولوں اور بے الفاظ وہ سنہری الفاظ ہیں جو تیرے نازک لبوں سے ادا ہو کر دُنیا کے ادب کے لئے سرمایہ نازبن گئے!!
قصہ نو بیچ میں طوفانوں کی شوکت ہے تیری صدادل سے نکل کر دل میں اُتر جاتی ہے تیرے بول شاعری کے
اسلوب پر نمودار کُر زادی کی باتیں رقص کر رہی ہیں تیرے امرت بھرے چمن کشتِ قومی میں جان ڈال رہے ہیں!!
ہوتی ہے مجھ کو قصہ نو سیر کرنے والی کوئل، کوکتی رہ اور کوکتی رہ دم کے لئے بھی نہ ٹھیز پھرد ہی نغمہ شیریں سنا جو کبھی میں نے
انسان اپنے اپنی مرغ کے یا کدو تنباگو شوش میں ابھی تک گونج رہا ہے!

ہوتی تفریح تو قصہ پڑھ کر لبوں پہ نغمہ جو بہتے ہوئے چشموں اور بھدوں کی پھنڈلیوں کی طرح صاف اور شفاف ہے
اپنی زندگی کو ایسا خلافِ فطرت بنایا کہ خیالِ رر جو مرغانِ فردوس کی ترم ریزیوں سے بھی مغربِ رنگین ہے!!
اس لئے قہقہے سے تفریح ہو جاتی ہے + سنا، مگر کوچھیلنے والی گاؤں تیرے سرے، جذبیلے اور دلکش
اب جھوٹ کو بھی حیرت زدہ دیکھا جاتا ہے کہ انسان سچ کا منبع تیری ہر ادا جو خود ایک شعر ہے، صبحِ نشاط کی کرؤں
جھوٹ مانگتا ہے جو بچوں کو جھوٹ نہ معلوم ہو +

اخبارات ایسے ہی جھوٹ بولتے ہیں، لیڈر ایسے ہی جھوٹ کے طوطا رکھنے کے رُخیا کی مخالفت قوتوں سے لڑتے
مانا جاتا ہے جو سب سے زیادہ سچ نہ جھوٹ بول سکے + احت کی نیند حاصل کر دو!!!

کیا حال ہو گا اس مرغ کا جو کسی سچی ہستی سے سچ بولنے سچ سوچنے اور سچ کا حکم دینے کے۔ محمد امجدی۔ اے
تمام دُنیا اس کی مرضی کے خلاف اس سے کام لے رہی ہے + اور نگ آبادی

رتلہ کی سڑکوں
کے متعلق

ست کی مغرور رکشا
یہ صدر مجلس کی جگہ اب
کے نصیج تر ہے۔ کہہ رہی ہے
سے لوہے کی جوتی پہن کر چلتے ہیں مگر

فلک پیا

ہے در آئینہ پر کارِ عیب جوئی خوشیم ہر آئینہ

ب دیدہ زہیتابی دست سیابِ راحقیست ہمانا بر آئینہ

رُئی مابردہ فسرغ گوئی سپردہ ایم بروشن گرائینہ
غالب

بلبل مہند سے خطاب

اے روح افروز شاعر! صدیوں سے تاریخ جس ہستی کا انتظار کر رہی تھی ——— وہ تیری ہی شاندار شخصیت ہے
مصوروں کے قلم جس نور کی جھلکی کو دکھانے کے لئے تڑپ رہے تھے ——— وہ تیری ہی تصویر ہے !!
تو دنیا کے لئے خدا کا بہترین پیغام ہے، تیری زندگی قوموں کی زندگی کا راز تیرے لبوں کی جنبش انسانوں کے لئے
پیغام حیات، تیرے دم و بازو کی حرکت زندہ شاعری اور تیرا دواں مدوں بولتا ہوا شعر ہے !!

اے عظیم النظر ہستی! تیرے آغوش خاموش میں نصاحتوں کی ایک دُنیا پوشیدہ ہے اور تیری گویائی سینکڑوں قیاموں
کی حامل، تیرے الفاظ وہ سنہری الفاظ ہیں جو تیرے نازک لبوں سے ادا ہو کر دُنیا کے ادب کے لئے سراپا نازبن گئے!!
تیری گونج میں طوفانوں کی شوکت ہے تیری صدادل سے نکل کر دل میں اُتر جاتی ہے تیرے یوں شاعری کے وہ
نغمے ہیں جن میں آزادی کی بشارتیں رقص کر رہی ہیں تیرے امرت بھرے پچن کثرت قومی میں جان ڈال رہے ہیں!!
اے دل کو موہ لینے والی کوئل! کوکتی رہ اور کوکتی رہ دم کے لئے بھی نہ ٹھیکر پھر وہی نغمہ شیریں سنا جو کبھی میں نے
سنا تھا اور جو میرے دل کے پاک اور تنہا گوشوں میں ابھی تک گونج رہا ہے!

آہ پھر سنا اور پھر سنا وہ نغمہ جو بیتے ہوئے چشموں اور پھولوں کی پھنکڑیوں کی طرح صاف اور شفاف ہے
جو شبنم کے قطروں کی طرح لطیف و نازک ہے اور جو مرغانِ فردوس کی ترم ریزیوں سے بھی نغمہ فریب رنگین ہے!!
اے نغمہ زندگی کو اپنے والی مطربہ! اے سازِ آزادی کو چھڑنے والی گائین تیرے سُرِ طبع، جذبیلے اور دلکش
نغمے ابھی تک میرے خیالات کے ہلکے دروں میں تیرے ہیں اور تیری ہر ادا جو خود ایک شعر ہے، صبح نشاط کی کرؤں
کی طرح میری نوح کی تارِ بیکوں کو روشن کر رہی ہے!!

بس اب میری تمام اُمیدیں ایک ہی نقطہ پر سمٹ کر آگئی ہیں کہ جب میں دنیا کی مخالف قوتوں سے لڑتے
لڑتے تھک جاؤں تو تیرے دس بھرے نغمے کے گہوارے میں آکر لیٹ جاؤں اور راحت کی نیند حاصل کر دوں!!!

محمد امیر ذلی - ۱

اورنگ آبادی

سیاہِ بلی

جو خوفناک واقعات میں اس وقت حوالہ قلم کرنا چاہتا ہوں، اگر وہ ناقابل یقین تصور کئے جائیں تو میری توقع کے خلاف نہ ہوگا۔ اور بالخصوص ایسی حالت میں جبکہ خود میری عقل میرے مشاہدہ پر اعتماد کرنے سے ہچکچاتی ہے، اگر میں اس قسم کی توقع رکھوں، تو یقیناً میں دیوانہ سمجھا جاؤں گا، ہا و صف اسکے دیوانہ میں یقیناً نہیں ہوں، اور نہ میرا بیان عالم رویا کے واقعات سے تعلق رکھتا ہے۔ لیکن کل مجھے مرنا ہے، اس لئے آج میں اپنی روح کو اس بارِ عظیم سے سبکدوش کرنا چاہتا ہوں میرا مقصد صرف اس قدر ہے کہ دنیا کے سامنے اپنی طرف سے اظہار رائے کے بغیر بالاجمال چند ایسے سلسلہ واقعات پیش کر دوں، جو تمام کے تمام ایک گھڑی کی چار دیواری میں قوع پذیر ہوئے، اور جن کے نتائج میرے لئے نہ صرف ہیبت انگیز اور روح فرسا بلکہ تباہ کن صورت اختیار کرتے گئے۔ ان واقعات نے میرے دل پر ہیبت طاری کر دی ہے۔ ممکن ہے، کہ دوسرے لوگوں کے دل میں سیرا بیان ہیبت اور خوف سے زیادہ تعجب اور تحیر پیدا کرے۔ اور ممکن ہے کہ بعد میں کوئی ایسا شخص جس کا دماغ مجھ سے زیادہ قوی جس کا دل مجھ سے زیادہ ٹھنڈا اور جس کی طبیعت مجھ سے زیادہ منطقی ہو۔ ان واقعات کو جو میرے لئے اس قدر مہیب ہیں، بالکل معمولی ثابت کر دے، اور اس کے نزدیک یہ باتیں محض چند قدرتی اسباب و نتائج کے ایک عام سلسلے سے زیادہ اور کوئی اہمیت نہ رکھیں۔

میں اپنے بچپن کے زمانہ سے نرم دل اور سریع الاحساس سمجھا جاتا تھا اور میری رفیقِ قلبی اس انتہا کو پہنچی ہوئی تھی، کہ اس پر میرے دوست میرا مضحکہ بھی اڑایا کرتے تھے۔ مجھے جانوروں سے خاص طور پر دلچسپی تھی۔ چنانچہ میرے والدین نے میرے لئے مختلف قسم کے جانور پال رکھے تھے۔ میرے وقت کا ایک بڑا حصہ انہیں کے ساتھ گزرتا تھا۔ اور انہیں کھلانے پلانے اور ان کے ساتھ کھیلنے سے زیادہ مسرت مجھے اور کسی بات میں حاصل نہ ہوتی تھی میری طبیعت کی یہ خصوصیت میری عمر کے ساتھ ہی ساتھ نشوونما پاتی رہی اور تین بلوغ کے بعد بھی جانوروں کے پالنے کو میں اپنے محبوب ترین مشاغلِ تفریح میں شمار کرتا رہا۔ اس قسم کی باتوں میں مجھے جو مسرت اور اطمینان حاصل ہوتا تھا۔ اس سے وہ لوگ خوب واقف ہیں جنکے دل میں اپنے کسی وفادار اور دانا ناکٹے کے لئے جذبہٴ انس پیدا ہو چکا ہے۔ کسی جانور کی بے غرض محبت اور بے لوث وفا میں ایک خاص بات ہے، جس سے ایسے اشخاص کا دل متاثر ہوئے بغیر نہیں رہ سکتا جنہیں اپنی زندگی میں کسی انسان کی خود غرضانہ محبت اور مطلب آشنا و فاداری سے سابقہ پڑ چکا ہو۔

میں نے اوائل شباب ہی میں شادی کر لی اور یہ بات میرے لئے باعث الحینان ثابت ہوئی کہ میری بی بی کی طبیعت میں بھی مجھ سے کچھ اختلاف نہ تھا۔ اس نے میرے مزاج سے شناسا ہو کر میرے لئے بہترین قسم کے پالتو جانور خرافہم کرنے میں کوئی دقیقہ اٹھانہ رکھا۔ پرندوں کے علاوہ ہمارے پاس شہری مچھلیاں، خرگوش ایک نہایت عمدہ قسم کا کتا ایک بندر اور ایک بلی بھی تھی۔

یہ بلی نمایاں طور پر بڑے قد و قامت کی تھی اور نہایت خوبصورت تھی۔ اس کا رنگ بالکل سیاہ تھا۔ اور یہ حیرت انگیز طور پر ذہین اور ہوشیار تھی۔ اس کی ذہانت اور ہوشیاری کا تذکرہ کرتے وقت میری بی بی ہمیشہ اُس قدیم خیال کی طرف اشارہ کیا کرتی تھی جس کے مطابق تمام سیاہ بلیاں دراصل بدلے ہوئے جھیس میں جادو کر لیا ہوتی ہیں۔ میں یہ اسلئے نہیں کتا کہ میری بی بی اس خیال کو بالکل سنجیدگی سے پیش کیا کرتی تھی لیکن اس وقت جو واقعہ پیش آیا ہے اس نے اس بات کو ہمیشہ یاد رکھنے کے قابل بنا دیا ہے۔

پلوٹو (بلی کا نام) سے مجھے بہت اُلفت تھی اور اس کے ساتھ کھیلنے میں مجھے خاص لطف حاصل ہوتا تھا۔ میں اسے ہمیشہ خود اپنے ہاتھ سے کھلاتا پلاتا تھا وہ وقت میرے پیچھے پیچھے پھرا کرتی تھی، یہاں تک کہ بعض اوقات بازاروں میں اُسے اپنے پیچھے آنے سے روکنے میں مجھے بہت دقت ہوا کرتی تھی۔

بلی سے میری یہ دوستی کئی سال تک رہی، اس دوران میں (میں شرم سے اقرار کرتا ہوں) بے اعتدالیوں کی وجہ سے میرے مزاج میں ایک نامطبوع تغیر پیدا ہوتا چلا گیا میری طبیعت رفتہ رفتہ طول، چڑچڑائی اور دوسروں کے جذبات کی پاسداری سے عاری ہوتی گئی میری حالت یہاں تک خراب ہو گئی کہ میں اپنی بی بی کے ساتھ بھی درشت کلامی سے پیش آنے لگا۔ اور بالآخر میں نے اس پر ہاتھ اٹھانے سے بھی پہلے تنبیہ میری طبیعت کے اس تغیر کو میرے پالتو جانوروں نے بھی یقیناً محسوس کیا۔ میں نے اُن سے نہ صرف بے انتہائی اختیار کر لی، بلکہ بارہا اُن سے بددشٹی بھی پیش آیا۔ البتہ پلوٹو کے لئے میرے دل میں اب تک اتنی جگہ موجود تھی کہ میں اس کے ساتھ ہدسلو کی کرنے سے محذور رہوں، حالانکہ خرگوش بندر اور یہاں تک کہ کتا بھی اگر کبھی اتفاق سے میری راہ میں آجاتا تھا، تو میں اس غریب کو لائیں رسید کر کے دھتکار دیا کرتا تھا رفتہ رفتہ میرے مرض کی شدت میں اضافہ ہوتا رہا اور شراب کی عادت سے زیادہ مملک مرض اور جو بھی کیا سکتا ہے؟ آخر نہایت یہاں تک پہنچی کہ پلوٹو بھی جس پر اب بڑھا پا چھارہا تھا اور جس کی وجہ سے اس کے مزاج میں بھی سختی پیدا ہو رہی تھی۔ میری درشت مزاجی کے اثرات سے محفوظ نہ رہ سکی۔

طرف قدم بڑھایا کہ وہ ممنوع تھا۔ کون ہے جو یہ کہے کہ اس کے دل میں قانون کو پائمال کر لینی خواہش مسلسل طور پر پیدا نہیں ہوتی رہتی۔ میں کہہ چکا ہوں کہ ضد ہی کا جذبہ میری آخری تباہی اور بربادی کا موجب بنایا یہی پراسر جذبہ جس میں میری روح خود اپنے آپ کو ایذا پہنچانا چاہتی تھی، یا اپنی فطرت کے خلاف ایک کام کرنے پر آمادہ ہو رہی تھی اور جس کی وجہ سے محض گناہ ہی کے لئے ایک گناہ کا اقدام کیا جانے والا تھا، میرے لئے اس نرا عقوبت کو جو غریب بلی میرے ہاتھوں اس سے قبل سہم چکی تھی، جاری رکھنے اور انجام تک پہنچانیکا محرک بن گیا ایک دن علی الصبح میں نے اٹھ کر نہایت دلجمعی سے اس کی گردن میں پھندہ ڈالا اور اسے ایک درخت کی ہنسی سے لٹکا کر پھانسی دیدی۔ جب میں نے اسے پھانسی دی میری آنکھوں سے آنسو جاری تھے۔ میں اپنے دل میں سخت پشیمان ہو رہا تھا۔ مگر پھر بھی میں نے اسے موت کے گھاٹ اتار دیا اور محض اسلئے کہ مجھے معلوم تھا کہ وہ مجھ سے محبت کر چکی ہے اور آج تک اس نے مجھے کوئی رنج کا موقع نہیں دیا مگر محض اس لئے کہ مجھے معلوم تھا کہ اس طرح میں ایک گناہ، ایک نہایت خوفناک گناہ کا ارتکاب کر رہا ہوں جو مجھے خدائے رحیم و رحیم کی رحمت اور بخشش کی انتہائی دستوں سے بھی پرے لیجا بیٹھا میں نے اس کی زندگی کا خاتمہ کر دیا۔

جس دن یہ ظلم عظیم برپا ہوا، اس کی شب کو آگ آگ!! کے شور سے میری آنکھ کھل گئی۔ میں نے دیکھا کہ میری سہری میں آگ لگ رہی ہے، اور تمام گھر شعلوں سے روشن ہے۔ میں، میری بی بی اور ایک ملازم بہ وقت تمام اس آگ سے بچ کر نکل سکے۔ میں کال طور پر تباہ و برباد ہو گیا۔ میری تمام ذہنوی متاع آگ کے شعلوں کی نذر ہو گئی اور میں نے اپنے آپ کو یاس و ناامیدی کے سپرد کر دیا۔ اس تباہی خیز واقعے کے بعد دوسرے دن میں اپنے گھر کے کھنڈر دیکھنے کو گیا۔ بجز ایک دیوار کے سب دیواریں گر گئی تھیں۔ یہ میری خواہگاہ کی وہ دیوار تھی جو میرے پلنگ کے سرہانے کی طرف واقع تھی۔ دیوار کی سفیدی ابھی ایک حد تک قائم تھی، اور اس کی وجہ میرے خیال میں یہ تھی کہ دیوار کی لپٹاں اور سفیدی ہوئے زیادہ دن نہ گزرے تھے۔ اس دیوار کے گرد بہت سے لوگ جمع ہو رہے تھے اور ایک خاص جگہ کو بہت غور سے دیکھ رہے تھے۔ اکثر لوگ کسی بات پر بہت تعجب اور حیرت کا اظہار کر رہے تھے ان باتوں نے میری توجہ بھی ادھر مبذول کرائی۔ میں نے دیکھا کہ دیوار کی سفید سطح پر ایک بہت بڑی بلی کی تصویر ابھری ہوئی ہے۔ اس کے نقوش حیرت انگیز طور پر صاف اور واضح تھے۔ اور اس کی گردن

میں ایک رستی پڑی تھی۔

میں اس خوفناک تصویر کو دیکھ کر سخت متعجب اور سخت دہشت زدہ ہوا۔ لیکن آخر ایک خیال سے میری کچھ تسکین ہوئی۔ مجھے یاد آیا کہ جلی میرے گھر کے متصل ایک باغ میں لٹکائی گئی تھی۔ آگ کو دیکھ کر بہت سے لوگ باغ میں آگئے تھے۔ شاید انہیں میں سے کسی نے جلی درخت سے کھول کر مجھے بیدار کرنے کے لئے کرہ میں پھینکی ہوگی اور غالباً دوسری دیواروں کے گرنے سے جلی کی لاش دیوار کے تازہ تازہ لپس میں دھنس گئی ہوگی۔ جس کے پھٹنے نے شعلوں اور لاش کے ایونیا سے مل کر اس پیکر کو وہ صورت دیدی، جسے میں دیکھ رہا تھا۔

اس استدلال سے اگرچہ میں نے اپنے ضمیر کو نہیں توادراک کو ضرور تسلیم دے لی، لیکن اس کے باوجود یہ واقعہ میرے دماغ پر ایک گہرا اثر ڈالے بغیر نہ رہ سکا۔ مینوں جلی کی خیالی روح مجھ پر سوار رہی۔ اور اس دوران میں مجھ پر ایک اور جذبہ طاری ہوا۔ جو بظاہر پیشہ منی کا جذبہ معلوم ہوتا تھا۔ یہاں تک کہ مجھے جلی کے ضائع ہونے کا سوچنا ہونے لگا۔ اور میں اُن آوارہ مقامات میں جہاں اب میں اکثر پھرتا رہتا تھا، کسی اور اسی وضع و قطع کی جلی کی تلاش کرنے لگا۔ جسے میں اپنی ضائع شدہ جلی کا بدلہ سمجھ سکتا ایک رات جب میں بحالت مدہوشی ایک شراب خانے میں بیٹھا تھا، مجھے شراب کے ایک بہت بڑے ٹکڑے پر کوئی سیاہ چیز نظر آئی۔ میں بہت دیر سے ٹکڑے کی طرف دیکھ رہا تھا، لیکن تعجب ہے کہ میں نے زیادہ جلد اُس چیز کو کیوں پہچان نہ لیا۔ میں نے اُنکے کُرسے ہاتھ سے چھوا۔ یہ ایک سیاہ جلی تھی۔ یہ بھی بہت بڑی اور بجز ایک بات کے ہر بات میں پلوٹو سے مشابہ تھی۔ پلوٹو کے جسم کے کسی حصہ پر کوئی سفید بال نہ تھا، لیکن اس جلی کے تمام سینے پر سفید بالوں کا ایک نشان پھیلا ہوا تھا۔ میرے چھوٹے سے وہ اُنکے کُرسے لگی، اور اپنا سر میرے ہاتھوں سے ملنے لگی۔ ایسا معلوم ہوتا تھا۔ کہ وہ میری توجہ اپنی طرف مبذول ہوتے دیکھ کر بہت خوش ہوئی ہے۔ مجھے اس بات سے سرت ہوئی کہ جس قسم کی جلی کی مجھے تلاش تھی، وہ مجھے مل گئی میں نے اسے شراب خانے کے مالک سے خرید لینے کا فیصلہ کیا، لیکن دریافت کرنے پر اُس نے اس جلی کی ملکیت سے یہ کہہ کر انکار کر دیا کہ مجھے اس کے متعلق کچھ علم نہیں اور نہ میں نے اسے کبھی دیکھا ہے۔

میں برابر پیار سے اُس کے جسم پر ہاتھ پھیرتا رہا، اور جب میں گھر جانے کے لئے اٹھا۔ جلی اس ذلت ناک میرے پیچھے آنے پر آمادہ ہو چکی تھی۔ میں نے اسے روکنے کی کوشش نہ کی۔ بلکہ راستے میں بھی اُس کے جسم پر جھک جھک کر ہاتھ پھیرتا رہا۔ گھر میں پہنچتے ہی یہ بہت جلد مانوس ہو گئی۔ اور میری بی بی

بھی مے بہت پسند کرنے لگی۔

لیکن مبراول بہت جلد اُس سے کھینچنے لگا۔ یہ بات خود میری توقع کے خلاف تھی، لیکن معلوم نہیں کیوں مجھے اُس کا لاڈ پیار بر ملا معلوم ہونے لگا، اور میں اس سے تنگ آگیا۔ آہستہ آہستہ میرے ان جذبات نے سخت نفرت کی صورت اختیار کر لی۔ میں اُس سے بچنے کی کوشش کرنے لگا اپنے پیچھے گناہ اور ظلم کی موجب شرم یا مجھے اسکو علانیہ طور پر کوسنے سے روکے رکھتی تھی۔ چند ہفتوں تک میں نے اس پر ہاتھ اٹھانے یا سختی کرنے سے احتراز کیا۔ لیکن رفتہ رفتہ مجھے اُس سے انتہائی نفرت ہو گئی۔ اور میں اس سے اس طرح بھاگنے لگا، جس طرح کوئی کسی متعدی مرض سے بھاگتا ہے۔

میری نفرت میں اس بات کو بھی دخل تھا، کہ جس دن میں اسے گھرا لیا اُس سے دوسرے ہی دن بعد مجھے صبح کے وقت معلوم ہوا کہ پلو کی طرح اس کی بھی ایک آنکھ موجود نہیں ہے۔ بخلاف اس کے میری بی بی کی تو اسی وجہ سے اور بھی زیادہ چاہتی تھی۔ کیونکہ اس کے دل میں احساس کا وہ مادہ موجود تھا، جس سے کسی زلمے میں مبراول بھی عاری نہ تھا، اور جس کے پیدا کئے ہوئے جذبات سے میں بھی کبھی بہت سی سادہ اور پر غلوں ستریں حاصل کر چکا تھا۔

لیکن جوں جوں بتی سے میری نفرت بڑھتی گئی۔ ایسا معلوم ہوتا تھا، کہ اسے مجھ سے زیادہ دلچسپی ہوتی جاتی ہے۔ وہ اس مستقل مزاجی سے قدم قدم پر میرے پیچھے پیچھے چلتی تھی، کہ دوسروں کے لئے اس کا اندازہ کرنا محال ہے۔ جب میں بیٹھتا تھا تو وہ یا میری کرسی کے نیچے گھس جاتی تھی، یا اچھل کر میری گود میں آ بیٹھتی تھی، اور مجھ سے خود بخود لاڈ کرنے لگتی تھی۔ اس سے میری نفرت میں اور اضافہ ہوتا تھا۔ جب میں چلنے پھرنے کے لئے اٹھتا تو وہ میرے پاؤں کے درمیان آ جاتی تھی اور بعض اوقات میں یہ مشکل گرتے گرتے بچتا تھا پھر کبھی وہ اپنے لمبے اور تیز ناخن میرے کپڑوں میں چھب کر میری چھاتی کے ساتھ چمٹ جاتی تھی۔ ایسے موقعوں پر میں چاہتا تھا کہ ایک ہی ضرب سے اس کا خاتمہ کر دوں۔ لیکن کچھ اپنے اپنے گناہ کے خیال سے اور کچھ دین بلا تامل اقرار کرتا ہوں، اس وجہ سے بھی کہ میرے دل میں اس جانور کی طرت سے انتہائی خوف جاگزیں ہو چکا تھا۔ میں اس فعل سے باز رہا۔

یہ خوف کوئی اداوی ٹوٹ نہ تھا۔ لیکن میں مجھ اس کے اسے کچھ اور کہہ بھی نہیں سکتا۔ مجھے یہ ظاہر کرتے ہوئے شرم آتی ہے، کہ اس دہشت و خوف کا باعث محض ایک دہم تھا۔ میری بی بی نے کئی مرتبہ میری

تو ہر سفید بالوں کے اُس نشان کی طرف منعطف کر آئی۔ جس کا ذکر میں اس سے قبل کر چکا ہوں۔ پہلے اس نشان کی کوئی خاص صورت نہ تھی، لیکن رفتہ رفتہ ایک غیر معلوم طور پر وہ ایک خاص صورت اختیار کرنا لگیا، ابتدا میں اس تبدیل صورت کو میں اپنا دم سمجھتا رہا، لیکن آخر کار نشان نے ایک نہایت واضح صورت اختیار کر لی۔ یہ ایک ایسی چیز کا نقش تھا جس کا نام لیتے ہوئے میں کہتا ہوں، یعنی جتنی کہ میرے دل میں اس بلائے حبیب سے سخت نفرت پیدا ہو رہی تھی، اور میں چاہتا تھا، کہ اس سے کسی طرح نجات مل جائے۔ یہ ایک ہیبت ناک اور دہشت نیز چیز کی تصویر معلوم ہوتی تھی۔ یہ پھانسی کا خوفناک کھمبا تھا۔

اب میری حالت نہایت اتر رہی تھی۔ ایک سی قیامت تھی کہ ایک وحشی جنگلی جانور جس کے ایک بھجنس کو میں موت کے گھاٹ اتار چکا تھا۔ میرے لئے کہ خدا کی اشرف ترین مخلوق میں سے ہوں اس درد کو بھرا ہوا تھا۔ میرے دن اور رات اب نہایت عذاب میں گزرتے تھے۔ دن کے وقت تو خود بلی کسی وقت میرا بچھا نہ چھوڑتی تھی۔ اور رات کے وقت بھی میں لحوہ بلی نہایت خوفناک خواب دیکھ کر چونکتا رہتا تھا۔ مجھے اپنے چہرہ پر بلی کا گرم گرم سانس محسوس ہوتا تھا، اور وہ ایک خوفناک قابوس کی طرح میرے سینے پر سوار ہوتی تھی، یہ ایک ایسا بوجھ تھا، جس سے میرے دل کو ایک لمحہ نجات نہ ملتی تھی۔

اس قسم کے عذاب کے اثر کے ماتحت بلی کا جو ٹھوڑا بہت کمزور سا جذبہ میرے دل میں باقی رہ گیا تھا، وہ بھی دب گیا۔ میرے دل میں ہر وقت ہدی کے جذبات موجزن رہنے لگے، میری خلوت پسندی تمام بنی نوع انسان سے نفرت کے جذبہ میں تبدیل ہو گئی اور میری صابر و شاکر بنی پہلے سے بھی زیادہ میرے طیش و غضب کے عنان گسیختہ اور ناگمانی حلوں کا شکار ہو رہے تھے۔

ایک دن کسی کام کے لئے وہ میرے ساتھ اس خستہ و خراب اور پڑائے مکان کے تھخانے میں گئی، جو ہماری بربادوں کے بعد ہمارا مسکن بنا تھا۔ بلی بھی میرے پیچھے آئی، اور اس کے پاؤں میں آنے سے میں سر کے بل گر پڑا۔ اس واقعہ نے مجھے سخت غضب آلود کر دیا۔ اس وقت وہ بچوں کا سا خوف میرے دل سے بالکل نکل گیا، اور میں نے ایک کھلاڑی اٹھا کر اس پر اس زور کا وار کیا کہ اگر میری بی بی میرا ہاتھ نہ پکڑ لیتی تو بلی کا کچھور نکل جاتا۔ اس رکاوٹ نے میرے جوش غضب کو اور بھی بڑھا دیا میں نے اپنا ہاتھ اس کی گرفت سے چھڑا کر ایک تاجو دار اس کے سر پر کیا، کھلاڑی اس کے مغز میں گھس گئی، اور وہ ایک آنکھ کے بغیر مردہ ہو کر زمین پر گر پڑی۔

اس خوفناک قتل کے بعد میں فوراً نہایت دلجمعی سے لاش کو چھپانے کا انتظام کرنے لگا۔ مجھے یہ معلوم تھا کہ میں لاش کو دن یا رات کے کسی حصہ میں بھی ہمایوں کی نگاہ کے خطے میں پڑے بغیر باہر نہیں لے جاسکتا۔ مجھے اس کے متعلق کئی مختلف طریقے شوق مجھے۔ ایک خیال یہ تھا کہ لاش کو قیہ قبہ کے کمرے میں جلادوں۔ دوسرا خیال یہ تھا کہ نہ خانے میں گڑھا کھود کر لاش اس میں دبا دی جائے۔ تیسری میں ایک کنواں تھا، مجھے یہ بھی خیال آیا کہ لاش کو اس میں پھینک دوں۔ ایک خیال یہ بھی تھا کہ تجارتی سامان کی طرح اسے کسی صندوق میں بند کر دوں اور کسی مزدور کے سر پر اٹھوا کر اسے باہر بھاڑوں، لیکن آخر مجھے ایک اور طریقہ سوجھا جسے میں نے بہترین خیال کیا۔ وہ یہ کہ لاش کو اسی طرح دیوار میں بند کر دوں جس طرح بعض بیانات کے مطابق قرون وسطیٰ کے راہب اپنے مجرموں کو سزا دینے کے لئے کیا کرتے تھے اس مقصد کے لئے یہ خانہ بہت موزوں تھا۔ اس کی دیواریں بالکل سیدھی سادی بنی ہوئی تھیں ان پر لپائی ہوئے بھی بہت کم دن گزرے تھے اور غم آلودہ جگہ کے باعث اب تک یس فشک بھی نہ ہونے پایا تھا۔ ایک دیوار میں ایک مقام پر ایک ابھارا سا موجود تھا۔ غالباً یہ کسی آتش دان کی جگہ تھی، جو اب بند کر دیا گیا تھا۔ میں نے فیصلہ کیا کہ اس جگہ سے اینٹیں اُکھاڑنے کے بعد لاش کو آتش دان میں رکھ کر دوبارہ اینٹیں چُن دوں۔ تاکہ کسی شخص کے لئے کسی قسم کے شبہ کا موقع باقی نہ رہے۔ میں نے ایک اداکار کے ساتھ اینٹوں کو بہ آسانی اُکھڑ لیا۔ اور لاش کو اندر دنی دیوار کا سہارا دے کر اس میں رکھ دیا۔ اس کے بعد میں نے نہایت احتیاط سے لپائی کا سالہ تیار کیا، تاکہ اس دیوار میں اور باقی دیواروں میں کوئی فرق نظر نہ آئے۔ اور اینٹوں پر ویسا ہی لپ کر دینے کے بعد میں مطمئن ہو گیا، کہ مجھے اپنے کام میں پوری کامیابی حاصل ہو گئی ہے۔ دیوار کو دیکھ کر قطعاً گتہ قسم کی دست اندازی کا شبہ نہ ہو سکتا تھا۔ فرش پر گری ہوئی غفلت کو بھی میں نے نہایت احتیاط سے جمع کر لیا۔ اس کے بعد میں نے غور سے اپنا سر اُپر اُٹھایا اور دل میں کہا کہ کم از کم اس موقع پر تو میری کوشش رائیگاں نہیں گئی +

اس طرف سے مطمئن ہونے کے بعد میں نے اس منحوس بلی کی تلاش کے لئے ادھر ادھر دیکھا جو اس تمام بدبختی کا موجب بنی تھی۔ اب میں معتم ارادہ کر چکا تھا کہ اس کو جان سے مار دوں گا۔ اگر اس وقت وہ کہیں مجھے مل جاتی تو لقمہ بھر میں اُس کی زندگی کا خاتمہ ہو گیا ہوتا۔ لیکن ایسا معلوم ہوتا تھا کہ

یہ مکار میرے جوش و غضب کو دیکھ کر اس حالت میں میرے سامنے نہ آنا چاہتی تھی۔ اس نفرت انگیز جانور کی غیر موجودگی سے میرے دل میں جو اطمینان کے جذبات پیدا ہوئے، وہ جیٹو تحریر میں نہیں لائے جاسکتے۔ رات بھر اُس نے مجھے اپنی صورت نہ دکھائی۔ اور میں گھر میں اسکے داخل ہونے کے بعد آج رات پہلی دفعہ آرام سے سویا، باوجودیکہ میری رُوح پر قتل کے گناہ کا بار پڑ چکا تھا۔

دوسرا دن گزر گیا، اور پھر تیسرا بھی، لیکن جی کا کوئی سرخ نہ ملا۔ معلوم ہوتا تھا کہ وہ چڑیل خوف کھا کر ہمیشہ کے لئے اس گھر کو چھوڑ گئی ہے۔ اس پر میری مسرت کی کوئی انتہا نہ رہی۔ میرا سایہ کارنامہ بھی میرے آرام میں بہت کم فعل انداز ہوا۔ بعض لوگوں نے کچھ سوال کئے، لیکن میں نے بہت جلد اپنے جوابات سے اُن کی تشفی کر دی۔ جس کے بعد میں اپنے مستقبل کی طرف سے مطمئن ہو گیا۔

قتل کے چوتھے دن بعد پولیس کے سپاہیوں کی ایک جماعت غیر متوقع طور پر گھر میں داخل ہوئی ایسا معلوم ہوتا تھا کہ یہ لوگ گھر کا چپہ چپہ جان مارینگے۔ لیکن چونکہ مجھے مقام اخفا کے ناقابل شناخت ہونے کے متعلق بالکل اطمینان تھا، اس لئے میرے چہرہ پر گھبراہٹ کے آثار مطلق نہ پیدا ہوئے پولیس دانوں نے تلاش میں مجھے اپنے ساتھ شامل ہونیکا حکم دیا۔ ان لوگوں نے گھر کے کونے کونے اور چپے چپے کی خوب دیکھ بھال کی۔ آخر کوئی تیسری یا چوتھی مرتبہ وہ خانے میں اُترے۔ میں بالکل مطمئن تھا۔ میرا دل بالکل ایک محصوم شخص کے دل کی طرح پہلو میں حرکت کر رہا تھا۔ اور میں نہایت سکون اطمینان کے ساتھ ادھر ادھر بھر رہا تھا۔ آخر پولیس والے اچھی طرح سے اطمینان کر لینے کے بعد جانے کو تیار ہوئے۔ اس وقت مسرت و انتہاج سے میرے دل کی جو کیفیت ہوئی، اُس کا چھپانا مشکل تھا میں نے مزید احتیاط کے لئے مناسب سمجھا، کہ انکے رخصت ہونے سے قبل انہیں اپنے متعلق اور بھی اطمینان دلادوں۔ چنانچہ جب وہ باہر جانے کے لئے خانے کی سیڑھیوں پر چڑھ رہے تھے۔ میں نے کہا صاحبو! میں اس بات سے خوش ہوں کہ میں آپکے شکوک و شبہات کو رفع کر سکا ہوں۔ خدا آپ کو صحت اور اس کے ساتھ کچھ زیادہ طاق و مردت عطا کرے۔ ہاں صاحبو! میں آپ کو یہ بتا دینا چاہتا ہوں، کہ یہ مکان نہایت مضبوط اور تختہ سالہ سے بنا ہے۔

(معلوم نہیں اس خیال سے کہ میری باتوں میں کسی قسم کی ہچکچاہٹ پیدا نہ ہو۔ جوش کی حالت میں میں نے کیا کیا کہہ ڈالا، یہ مکان غیر معمولی طور پر عمدہ اور تختہ بناسے۔ یہ دیواریں — کیا

محفل ادب

اُردو زبان کا پہلا مسدس۔ دنیا کی تمام ترقی یافتہ زبانوں میں اُن کی ادبی تاریخ کے موضوع کے متعلق معتد بہ علمی مواد موجود ہے، جس سے زبان کے تذکرے نشوونما اور مختلف اصنافِ نظم و نثر کے ظہور و ارتقاء کے تاریخی پہلوؤں پر روشنی پڑتی ہے۔ ادبیاتِ اُردو کے طالب العلم کے دل میں بھی اس نوع کے سوالات پیدا ہوتے ہیں لیکن اصولی تنقید پر چونکہ ابھی کافی توجہ نہیں دی گئی اس لئے محققانہ انداز میں لکھی ہوئی ایک بھی تاریخِ ادبِ اُردو ہمیں میسر نہیں۔ شاعری کے متعلق البتہ مذکورہ نویسی کی خدمت ایک حد تک انجام دی جاتی رہی ہے، اور اس زمرہ میں دو قدیم کی بعض فارسی اور بعد کی لکھی ہوئی اُردو تصانیف کا شمار ہے۔ لیکن اس قسم کی کسی کتاب کو ”شعر کی تاریخ“ کی بجائے ”شعرا کی تاریخ“ کہنا زیادہ قرین صحت ہو گا۔ آزاد مرحوم کی ”آب حیات“ جو اس خصوص میں بہت زیادہ مقبول ہوئی ہے، اس پر بدرجہ اتم ہمارا یہ قول صادق آتا ہے۔ ان متعدد کتبِ مذکورہ میں سے ایک نے بھی قابلِ اطمینان طور پر اس بنیادی سوال کا جواب دینے کی کوشش نہیں کی کہ اردو شعر کا آغاز کب ہوا؟ اور کس شکل میں ہوا؟ یعنی کونسی صنفِ سخن اظہارِ خیال کے لئے پہلے پہل استعمال کی گئی۔ اس سوال کے جزو ثانی کا حل جزو اول کے جواب کے ساتھ ہی واضح ہو جائیگا۔ مگر ابھی تک اردو ادب کے آغاز کا زمانہ متعین کرنے کے متعلق بھی کوئی مستقل اور قطعی فیصلہ نہیں ہو سکا۔ اورنگا میں محمد شاہ اور پھر شاہان گوکنڈہ کے دور سے گزر کر صلیبوں کے عہد تک پہنچ رہی ہیں۔ اس صورتِ حالات میں اُردو کے کسی ایسے تاریخی پہلو پر قلم اٹھانا جو معروفِ عوام نہ ہو، بہر حال موجبِ دلچسپی ہوتا ہے۔ خواہ یہ قول کسی گہری تحقیقی کوشش کا نتیجہ نہ ہو۔ مثلاً اسی تعلق میں یہ معلوم کر نیکی خواہش پیدا ہوتی ہے کہ مختلف اصنافِ شعر کب اور کس شاعر کے استعمال سے اردو میں داخل ہوئیں؟

”مرثیہ کی عہد بہ عہد ترقی“ کے عنوان سے امیر احمد صاحب علوی بی۔ اے نے ”شعاع“ اگرہ کی اجازتِ اکتوبر میں ایک قابلِ قدر مضمون لکھا ہے جس میں ضمنیاً بحث بھی آگئی ہے، کہ اُردو میں سب سے پہلا مسدس کب لکھا گیا۔ اس مضمون میں یہ ظاہر کیا گیا ہے، کہ سب سے پہلا مسدس مرثیہ کے طور پر بارہویں صدی ہجری کے نصفِ آخر میں ایک پنجابی شاعر نے لکھا۔ سودا کا۔ ایک مرثیہ نقل کیجئے بعد امیر احمد صاحب فرماتے ہیں:-

یہ مرثیہ سدس ہے حالانکہ اُس سے پہلے مرثیہ پونہمصرع ہوا کرتے تھے معلوم نہیں کہ ٹیپ لگانے کی جدت مرزا ہی کو سوچھی یا یہ شرف میاں سکندر کو نصیب ہوا، جو پنجاب کے رہنے والے مرزا کے ہم عصر تھے۔ اور تلاشِ معاش میں لکھنؤ آجے تھے انہوں نے ایک نہایت دردناک مرثیہ سدس کے طرز میں کہا جو آج تک مجلسوں میں پڑھا جاتا ہے اور یقیناً اردو زبان میں پہلا سدس ہے جس کو قبولِ عام کی سند ملی۔ سودا کا مرثیہ اُن کے دیوان میں مقید ہے اور سکندر کا مرثیہ لوح لکھنؤ میں سنو برس کے بعد بھی بچہ بچہ کی زبان پر ہے شیدلاں پنجاب فخر کریں کہ ہندوستان میں مرثیہ گوئی کا دوسرا دور اُن کے ایک ہوطن کے کلام سے شروع ہوتا ہے اور جس عالیشان عمارت کو شعراء لکھنؤ نے ”تاب ثریا“ پنچپا یا اُس کی داغ بیل میاں سکندر ہی کی ڈالی ہوئی تھی“

شال کے طور پر ہم سکندر کے سدس کا پہلا بند یہاں نقل کرتے ہیں:-
 ہے روایت شتر اسوا کسی کا تھار سول ایک جگہ شہر مدینہ میں ہوا اُسکا نزول
 جس محلے میں کر رہتے تھے حسین ابنِ ہول ایک لڑکی کھڑی دروازہ پہ بیمار و لول
 خط لے کتنی تھی پرے سے لگی زار و نزار
 ادھر آجھہ کو خدا کی قسم لے نا تو سوا

نئے رنگ کی ایک پرانی نظم:- فطرتی جوش زمانہ حال کی شاعری کی ملک خاص تصور کیا جاتا ہے جدت خیال، جدت ترکیب، جدت اسلوب بیان نئے شعرا کا طغرائے امتیاز ہیں۔ لیکن کسی مغربی نقاد نے سچ کہا ہے کہ شاعر حلقہٴ شام و سحر سے آزاد ہے، وہ زمانہ مکان کی قید میں اسیر نہیں ہو سکتا۔ کسی اچھے شاعر کے لئے قدیم و جدید کی تمیز کرنا بے معنی ہے۔ شمع کے متذکرۃ الصدق مضمون میں جناب امیر احمد نے فصیح کا ایک سلام درج کیا ہے۔ جو اپنی آزادٹی فکرِ خلوص و صداقت اور صحیح و سلیم ذوقِ شعر کے اعتبار سے یقیناً نئی شاعری سے بہت قریب کی مشابہت رکھتا ہے۔ فصیح میرِ خلیق کے معاصر تھے اور لکھنؤ کے رہنے والے۔ لکھنؤ کی قدامت پسندی اور بات بات پر سند طلبی مشہور ہے۔ لیکن ایک پر خلوص جذبہ کے جوش نے تقلید کی بندشوں کو توڑ کر شاعر کی اہدی طور پر آزاد فطرت کو ظاہر کر ہی دیا۔
 مرزا فصیح جو جہیت الہ کے لئے مکہ پہنچے ہیں۔ حرمِ محترم میں بیٹھے سلام لکھ رہے ہیں۔

کالی گھٹائیں جھوم جھوم کر آتی ہیں اور تیز و تند ہوا صحنِ حرم میں فرائے بھر ہی ہے۔ و فور جذبات شاعر کی زبان سے یہ الفاظ کھدواتا ہے:-

سلام لکھتا ہوں میں حرم میں قلم سے زمزم ٹپک رہا ہے
 سراپنا کعبہ کے سنگ در پر سیاہ پردہ پنک رہا ہے
 گھرے ہیں بادل سے شام کے دل کبھی ہے حید کی سین بڑاں
 گھٹائیں بجلی چمک رہی ہے زمانہ آنکھیں جھپک رہا ہے
 سکینہ پیاسی تڑپ رہی ہے پڑی ہے بیہوش بنتِ سلم
 ادھر کو اصغر بیک رہا ہے ادھر کو باقر بیک رہا ہے
 کما یہ عابد نے ماں سے رو کر بچے نا صغر رہا میں زندہ
 لگا گلے پر جو تیراُن کے جگر میں میرے کھٹک رہا ہے
 خدا مظفر حسین خاں کو خیرِ دُخوی حرم میں لائے
 نصیح شتاق اس قدر ہے کہ راہِ دل رات تک رہا ہے

دُنیا کی اہم زبانوں میں اُردو کا مرتبہ دُنیا کی بڑی بڑی زبانوں میں اُردو کی عمر سب سے کم ہے اور ترقی کے وہ وسائل جو دوسری اہم زبانوں کو میسر آچکے ہیں اُردو اُن سے اب تک قطعاً محروم رہی ہے اُردو نے ابھی ہوش بھی نہ منبھا لایا تھا کہ اُردو دالوں کی سلطنت جاتی رہی اُردو کے چین میں ابھی بہا آئے بھی نہ پا ئی تھی کہ خزاں نے اُسے تالاج کر دیا نہ وہ مخفیں رہیں نہ وہ چرے رہے۔ زمانہ بدل گیا اور اُس کے ساتھ زمانہ کی روش بھی بدل گئی ایسی حالت میں کچھ تعجب نہ تھا کہ یہ نا شگفتہ کلی بھی با دِ صمر کے تند جھونکوں کی تاب نہ لا کر ہمیشہ کے لئے اجل کی آغوش میں سو جاتی لیکن اُردو کو اپنی جانفزائیم سے زمانہ بھر کو بسا ناکھا اُردو ناموافق فضا میں بھی بڑھتی اور پھولتی رہی ۶

حاجتِ مشاطہ نیست روئے دلا آرام را

اُردو کا دلہندِ حسن غلامی میں بھی دلوں پر حکمرانی کرتا رہا۔ اور اس نے چپکے چپکے نہ صرف اپنے وطن میں بلکہ وطن سے باہر بھی اپنے بیشمارِ نعمت خواں پیدا کر لئے۔

دُنیا میں اس وقت اس زبان کا جو مرتبہ ہے وہ محتاجِ تہریج نہیں۔ تاہم فروری ۱۹۶۶ء کے رسالہ عصمت

تبصرے

نور جہاں - یہ ماہوار رسالہ امرتسر سے خواتین کی تعلیمی اور اصلاحی خدمات سرانجام دینے کی غرض سے جاری ہوا ہے۔ اس کے دائرہ کار مشہور اخبار نویس جناب مولوی محمد عبداللہ صاحب مناس ہیں اور ایڈیٹر محترمہ سعادت سلطان صاحبہ ہیں۔ نومبر میں اس سال کا ایک نمونہ کار پرچہ طبع ہوا تھا۔ اور جنوری ۱۹۲۶ء سے اس کی باقاعدہ اشاعت شروع ہوئی ہے اس سال کے بیشتر مضامین مفید اور دلچسپ ہیں اور بلاشبہ یہ خواتین کے بہترین سالوں میں شمار کیا جاسکتا ہے بعض مستقل عنوانات کی تحت میں ہر جیسے مفید معلومات بہم پہنچائی جائیگی مثلاً ماں اور اس کا بچہ کے عنوان سے بچوں کی نگہداشت کے متعلق ہدایات درج ہوئی تندرستی اور صحت کے تحت خود ماں کی صحت اور اس کی تندرستی یعنی بال بچے کا تھکا اور دانوں وغیرہ کے متعلق ہدایات درج کی جائیگی دوسرے مستقل عنوان خواں نعمت، دنیا نے نسواں، رفقا و رزاق، صنعت و شکاری، باب تفریح وغیرہ ہیں۔ یہ رسالہ خواتین اور لڑکیوں کیلئے بہترین منبع ہے اور ہم اہل ملک سے اس کی ترویج کی سفارش کرتے ہیں کاغذ لکھائی چھپائی عمدہ حجم تقریباً ۸۰ صفحے سالانہ قیمت قسم اول پانچ روپے ششماہی تین روپے قسم دوم سالانہ تین روپے ششماہی ایک روپیہ بارہ آنے۔

مینجر رسالہ نور جہاں امرتسر سے طلب فرمائیے۔

سہیل - یہ انجمن اُردو نے علی گڑھ کا سراہی رسالہ ہے، اس وقت ہمارے سامنے سہیل کا جولائی نمبر رکھا ہے کہیں اس سال کا پہلا نمبر ہے۔ رسالہ کے مرتب جناب رشید احمد صاحب ہدیعی (علیگ) ہیں۔ رسالہ کے ظاہری باطنی حسن و ترتیب کی داد دینے کو جی چاہتا ہے اعلیٰ درجہ کے علمی مضامین کے علاوہ مشہور مصنفین و شاعرین کی منتخب و تصادف بھی رسالہ کی زینت کا سامان بہم پہنچا رہی ہیں، علائقہ اقبال کی تصویر اور ان کی ایک غیر مطبوعہ نظم بھی رسالہ میں شامل ہے کاغذ لکھائی چھپائی سب چیزیں قابل تعریف ہیں۔ اس پرچہ کا حجم ۱۶۲ صفحات ہے چند سالانہ چھ روپے اور فی پرچہ دو روپے قیمت مقرر ہے۔ مینجر سہیل علی گڑھ یونیورسٹی پریس علی گڑھ سے طلب فرمائیے۔

علی گڑھ میگزین کا جولائی نمبر - علی گڑھ میگزین نے جولائی کی تقریب پر اپنا یہ نمبر خاص اہتمام سے شائع کیا ہے۔ اس کا حجم ۱۱۳ صفحات پر مشتمل ہے اور تمام مضامین اہم اور بلند معیار کے ہیں کہیں کہیں علی گڑھ کی مخصوص فلانٹ کی چاشنی بھی موجود ہے۔ نظمیں بھی بہت اچھی ہیں۔

ڈاکٹر اقبال، خواجہ حسن نظامی، سید سجاد حیدر، مولانا عبدالحلیم شرر کی عکسی تصاویر بھی رسالہ کو زیب دے رہی ہیں

علیگزہ کالج کے قدیم و جدید بانیوں اور سرپرستوں کا ایک گروپ اور کچھ عمارات کی تصویریں بھی شامل ہیں۔ کاغذ لکھائی چھپائی نہایت نفیس ہے، میگزین کا انگریزی نمبر بھی اسی اہتمام سے شائع ہوا ہے اس میں بھی بہت سی دوسری تصویریں ہیں اور مضامین بھی بہت اچھے ہیں دلوں پر پے میجر علیگزہ سے مل سکتے ہیں +

نشاط روح - جناب اصغر حسین صاحب اصغر کا مجموعہ کلام ہے مرزا احسان احمد صاحب بی۔ اے ایل ایل بی نے دیا ہے لکھا ہے اور مولوی اقبال احمد صاحب سہیل ایم اے ایل ایل بی نے ۷۰ صفحے کا ایک بسوط مقدمہ لکھا ہے جس میں شاعری پر ایک مشرح بحث کرکشی کو شش کنگی ہے آخر میں جناب اصغر کی غزلیات درج ہیں۔ کلام ہفر کے شائقین کیلئے یہ ایک نعمت غیر مترقبہ ہے۔ لکھائی چھپائی اور کاغذ نہایت اچھا ہے قیمت سرورق پر درجن نہیں۔ پتہ بھی درج نہیں غالباً مطبع معارف عظیم گڑھ سے مل سکتی ہے +

ریو لیو - حافظ قمر الدین اینڈ سنز تاجران کتب اندرون موچی دروازہ لاہور نے مختلف قسم کے نہایت نفیس رنگین قطعات ہیں ریو کیلئے بھیجے ہیں۔ بڑے قطعات کا سائز ۱۶x۲۰ ہے اور ان پر درج قسم کے علیحدہ علیحدہ مضامین درج ہیں چھوٹے قطعات کا سائز ۱۰x۱۴ ہے اور ان پر درج قسم کے مختلف مضامین درج کئے گئے ہیں، یہ قطعے دبیر روغنی کاغذ پر مختلف رنگ کے خوبصورت حاشیوں میں مندرج ہیں بڑے قطعات پر مکہ مکرمہ اور مدینہ منورہ کے نقشے بھی موجود ہیں۔ یہ قطعے مکانات کی آرائش کیلئے نہایت موزوں ہیں حافظ قمر الدین نے ان پر ایک کثیر سرمایہ صرف کیا ہے ہم ناظرین سے سفارش کرتے ہیں کہ وہ ان متبرک قطعوں کو خرید کر اپنی حوصلہ افزائی فرمائیں کیونکہ حقیقت یہ قطعے قابل قدر ہیں قیمت کلاں ہر نفی عدد ۲ روپیہ عدد حافظ صاحب ممدوح سے مندرجہ بالا پتے سے منگوائیے +

نویں شلپ مالا - یہ کتاب شریعتی ہیئت کمار ی چودھری پرنسپل گرل سکول ٹپپالہ نے ہندی زبان میں لکھی ہے مسلمانوں کی مدد کے لوگیاں اون سوت۔ ریشم سے جو بنیاد چھپائی تیار کر سکتی ہیں شریعتی چودھری جی نے بڑی اچھی طرح سے اچھے طریقے سمجھائے ہیں اس کتاب میں سو سے زیادہ تصویریں ہیں جو لوگیاں ہندی بھاشا سے بالکل ناواقف ہیں صرف تصویروں ہی کو دیکھ کر انگریزی میں مصنفہ کی ہدایات کو سمجھنے کیلئے زیادہ لیاقت درکار نہیں۔ ہندی حروف کو پڑھ لینے والی لوگیاں انکی زبان کو بآسانی سمجھ سکتی ہیں جس طرح شلوی سے مصنفہ نے قاعدے سمجھانے کی کوشش کی ہے قابل تعریف ہے سوئے۔ و سلتے۔ بنیان فرک داسک ٹیپی کوٹ فرہ ہر ایک کے بنیادی ترکیب بہت آسان طریقہ سے بتائی گئی ہے ہر ایک لڑکی کے پاس سے شلویوں کے کام کا شوق ہے اس کتاب کا ایک نسخہ ضرور ہونا چاہیے۔ کتاب کے ساتھ ایک فٹ رولر بھی جاتا ہے قیمت صرف ۵۰ ریشمی جلد سے ملنے کا پتہ شریعتی ہیئت کمار ی چودھری - لال باغ - ٹپپالہ

بہایوں کے متعلق رائیں

علامہ اقبال

رسالہ بہایوں پر اعتبار سے اردو کے بہترین سالوں میں سے ہے، خواہ جس نظامی صاحب نے خوب کہا ہے کہ بہایوں بڑھ رہا ہے بڑھیکا اور اسکو کوئی شیر شاہ ترک نہ دے سکیگا۔
(محمد اقبال)

”بہائی کرائیکل“ (بہائی)

جنوری نمبر کا افتتاح بشیر احمد صاحب کی حمد سے ہوا ہے حمد حاضر میں ہندی اور اردو کی ترقی کے متعلق جو مضمون شائع ہوا ہے قابل قدر ہے اور اردو زبان کے ہی خواہوں کو چاہیے کہ محمد معید صاحب کی مفید تجاویز کو جائز مل پنہائی کی پوری کوشش کریں انتہائے یاس اور داماد کا انتخاب اچھے افسانے میں ”تدبیر منزل“ میں جناب خلیق طوسی نے بجا طور پر کیا ہے کہ جب تک اردو کے ساتھ ساتھ عورتوں کے ماعنی ذہنی ارتقا کی طرف توجہ نہ دیکھی گھردوں میں اطمینان سکون کی زندگی میر نہیں ہو سکتی اس نمبر میں سر اقبال کے فارسی اشعار خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔ (ترجمہ بہائی کرائیکل، جنوری ۱۹۲۶ء)

مشہور انگریزی ادیب سردار جوگندر سنگھ صاحب زیرِ راعت پنجاب

میں بہایوں کو ہمیشہ دلچسپی سے پڑھتا ہوں اور اسکی دستِ خیال اسکی بے تصانیہ روش اور اسکی مضامین کی دلایر معقولیت کا معترف ہوں میں آپکو اس بلند پایہ رسالہ کا مدیر ہونے پر قابل مبارکباد سمجھتا ہوں اور مجھے امید ہے کہ زمانہ مستقبل میں اسکا اثر و شمع بہت بڑھ جائیگا اسکی سامعی ملک میں اتحاد اور یکجہتی کا خوشگوار ماحول پیدا کر دیگی۔ (ترجمہ)

جناب سید سجاد حیدر صاحب بی۔ اے۔ رجب راسل یونیورسٹی علیگڑھ

بہایوں متانت اور دلچسپی کا دوش بہ دوش لے، ماہ بہ ماہ ترقی کر رہا ہے مجھے خوشی ہے کہ اسے فاضل ایڈیٹر نے اس کی دلچسپیوں میں اضافہ کر نیکا نتیجہ فرمایا ہے۔

علامہ عبداللہ یوسف علی صاحب پرنسپل اسلامیہ کالج لاہور

میں نے بہایوں کا جنوری نمبر دیکھا ہے ادبی محاسن کا جو بلند معیار قائم کر نکی کوشش اپنے کی ہے اس کے لئے آپکو مستحق مبارکباد سمجھتا ہوں مجھے اس امر سے مسرت ہوئی ہے کہ آپکی رسالہ کی تصاویر میں خصوصیت کی شان جھلکتی ہے میری فی خواہش ہے کہ آپکی سامعی کامیاب ہوں۔

فطرت نگار سدرشن کو پانچویں وسیلہ انعام

گو فریڈ پنچاب نے فطرت نگار سدرشن کی تازہ ترین کتاب انہیں پانچویں وسیلہ انعام دیا ہے۔ اس اعزاز کا باجاسکتا ہے۔ کہ کتاب کیسی ہوگی اور اس میں کیا ہوگا۔ مگر سچ کہا جائے تو ان کی ہر ایک کتاب اس قابل ہے کہ اس پر کئی کئی ہزار روپیہ انعام دیا جائے۔ یہ کتاب مصنف نے ہندی میں لکھی تھی۔ اور اب جب کے اصل پر خود ہی اس کا اردو ترجمہ کر کے شائع کر دیا ہے۔ اس اردو کتاب کا نام محبت کا انتقام ہے۔ اور اس میں بتایا گیا ہے۔ کہ محبت جب انتقام کی جھوکی ہو جاتی ہے۔ تو کیا کرتی ہے۔ محبت کا ایسا کئی مصنفوں نے لکھا ہے مگر محبت کا انتقام کھنا قدرت نے سدرشن کیلئے اٹھارہ لکھا تھا۔ اور اب وہ چیز تیار ہے اگر آپ کو عورت کی فطرت اور محبت کا فلسفہ نیز انسانی دل کی بلندیوں اور کیتھوں کا عمل کرنا چاہو۔ تو محبت کا انتقام دیکھئے۔ زبان پر سحر۔ کا غنچہ لکنا۔ کتابت حسین۔ چھپائی پیاری عورت مرد۔ چٹے بوڑھے سب کے کام کی چیر ہے۔ قیمت عمر

یہ کتاب بنگال کے شہرہ آفاق ڈراماٹسٹ

قیمت

بابو ڈی۔ ایل رائے کے ایک ناٹک کا

ترجمہ ہے مگر خوبی یہ ہے کہ ترجمہ معلوم نہیں ہوتا۔ انسانی جذبات

کا موصی مارا جو سمندر دیکھنا ہو۔ تو یہ کتاب پڑھئے۔ جو

ایک آنکھوں سے تندرستی سمجھو اور ایکی۔ قیمت (عمر)

نئی طرز، نئی ادا، درختوں، پتھروں اور

پتھروں

ندی نالوں کے سرمن۔ چاند تاروں کے

اور پھولوں پتھروں کے لذت آشنائیاں، ایک ایک

مضمون میں مصنف نے دل نکال کر رکھا ہے دوسرا

ایڈیشن چھپا ہے۔ قیمت چار آنے۔ - (۴۷)

محبت

یہ ناول غضب کا دلفریب ہے۔ جس میں

ہندوستانی عورت کا بلند ترین چلن دکھا کر

اُس کے ساتھ لورین عورت کا مقابلہ کیا گیا ہے، اس ناول کو

خود پڑھئے آپ ہندوستانی ہونے پر فخر کرنے لگیں گے۔ اپنی ہیوی کو

پڑھائیے اُس کی زندگی اور بھی بلند ہو جائیگی۔ قیمت ۲

اس کتاب میں فطرت نگار سدرشن کی پندرہ

چند

پچھپ کمانیاں درج ہیں۔ ہر کمانی پڑھ کر

یہ خیال گزرتا ہے کہ اس سے اچھی کمانی مصنف بھی نہ کر

سکیگا مگر دوسری کمانی اس خیال کو رد کرتی ہے گو فریڈ

پنجاب نے محبت کا انتقام پر انعام دیا ہے لیکن سدرشن

کی نگاہوں میں چندن کا درجہ اس سے بہت بلند ہے۔ اور

انہیں اس کتاب کے مصنف ہونے پر فخر ہے۔ دیا پانچ خواجہ

حسن نظامی نے لکھا ہے۔ قیمت عمر ہنسری ریشمی جلد عطر

ہماستان

فطرت نگار سدرشن کی تازہ ترین کمانیوں کا مجموعہ

مصنف کو خود مانا ہے اور جس کا تعلق کئی دوستوں کی

ساتھ ہے کہ یہ سدرشن کا ماسٹر پیس ہے۔ اگر آپ کو بہترین کمانیاں دیکھنا ہو

ہمارے ہاں دیکھئے جس کے مقابلے کتابت زبان میں جنگ شائع نہیں

ہوئی ہے نہ نظیر کمانیاں ہیں۔ زبان صاف، ہلکا دکھش۔ نتیجہ دلچسپ

آزاد چاہو۔ کا غنچہ صورت لمبا عت نہایت حسین اور چھپائی پیاری

دیا پانچویں وسیلہ انعام ہے۔ قیمت عمر ہنسری ریشمی جلد عطر

فہرست مضامین

جلد ۹	بابت ماہ اپریل ۱۹۲۶ء	نمبر ۴
نمبر شمار	مضمون	صاحب مضمون
۱	جہاں نما
	تصویر
۲	تاج	جناب مولانا اہلال احمد صاحب زبیری
۳	نوائے شاعر (نظم)	جناب پروفیسر محمد اکبر صاحب منیر ایم۔ اے۔
۴	سقراط	جناب پروفیسر محمد یوسف خان صاحب سلیم بی۔ اے۔
۵	چاند اور سمندر (نظم)	”منصور“ از کسان بلڈنگ ناہور
۶	حریت اور اسلام	جناب مولوی حمید احمد خان صاحب از حیدر آباد (دکن)
۷	تمنائیں (نظم)	جناب محترمہ حمیدہ بیگم صاحبہ
۸	نواہائے راز (نظم)	حامد علی خان
۹	نیرنگ فطرت (افسانہ)	جناب محترمہ زہرا بیگم صاحبہ
۱۰	پیام سحر (نظم)	”امین حمزہ“
۱۱	رفع دفع (ڈراما)	جناب میاں عبدالعزیز صاحب مہتمم ہند دبست
۱۲	بڑوالا چودھری (افسانہ)	جناب پروفیسر سریرام صاحب شرما ایم۔ اے۔ ایم۔ اے۔ اے۔ اے۔
۱۳	تیرے لئے	جب
۱۴	حسن اور زوال	جناب محترمہ تہذیب فاطمہ صاحبہ عباسی
۱۵	خوش کرنیکا آسان نسخہ	لا حول دلا
۱۶	مختل ادب
۱۷	تبصرے

جہاں نما

تحفظ اطفال اور تعلیم۔ دوسرے ملکوں کے مقابل میں ہندوستان کی آبادی کا سالانہ اضافہ بلحاظ اوسط، غالباً سب سے زیادہ ہے، لیکن اسکے باوجود بحیثیت مجموعی اس ملک کی آبادی میں کوئی قابل ذکر اضافہ نہیں ہوا جسکی وجہ یہ ہے کہ نوزائیدہ بچوں کی ایک بہت بڑی تعداد ہوش سنبھالنے سے پہلے ہی نہنگ اجل کا شکار ہو جاتی ہے اسکی ایک وجہ تو طبقہ عامہ کی خستہ حالی اور بے ماگئی ہے، فلاکت اور ادبار کی وجہ سے ماؤں ہی کو قوت لایموت میسر نہیں ہوتی تو بچے کیا پھلیں پھولیں گے، اسکے علاوہ افلاس کے باعث بیمار بچوں کو طبی امداد کبھی میسر نہیں ہو سکتی، دوسری وجہ یہ ہے کہ اس ملک کی مائیں بالعموم بالکل نا تربیت یافتہ ہوتی ہیں اور انہیں بچوں کے رکھ رکھاؤ کے متعلق کچھ علم نہیں ہوتا۔

موت کے اس ہیرم تھ کے مقابلہ کے لئے ملک میں مختلف قسم کی کوششیں جاری ہیں اور ماؤں کی تربیت کے لئے مختلف قسم کے وسائل اختیار کئے جاتے ہیں، تاکہ وہ بچوں کی نگہداشت کر سکیں۔ اسکے علاوہ بچوں کو طبی امداد ہم پہنچانے میں آسانیاں پیدا کی جاتی ہیں لیکن ایک سب سے بڑا مرض جو ہندوستانی بچوں کو تباہ کر رہا ہے اسکی طرف کوئی قابل ذکر توجہ صرف نہیں کی جاتی، ڈاکٹر جربالون نے پچھلے دنوں ایک انگریزی اخبار میں لکھا تھا کہ ”ہندوستانی بچوں کی فلاح اور بہبود کے لئے جو کوششیں جاری ہیں انکا مقصد یہ ہے کہ بچوں کو موت سے بچایا جائے لیکن یہ بات غور طلب ہے کہ صرف ماؤں کی تربیت یا طبی امداد کی ہم رسائی ماؤں کو بغیر کسی دوسری بیرونی امداد کے اس قابل بنا سکتی ہے کہ وہ صحیح طریقہ سے بچوں کی پرورش کر سکیں۔ اگر اس صیغے میں کام کرنے والے، بچوں کی طبی امداد کے لئے کوئی کوشش صرف کرتے ہیں تو اس سے محض چھوٹی چھوٹی بیماریاں ہی کا علاج ہو سکتا ہے لیکن جب تک اس سب سے بڑے مرض یعنی جہالت کا علاج نہ ہوگا اس وقت تک محض طبی امداد سے بچوں کی نگہداشت کوئی مفید مطلب نتیجہ نہ پیدا کرے گی۔ بچوں کے تحفظ و فلاح کا کام کرنے والوں کو بچوں کی تعلیمی ضروریات سے کبھی غفلت نہ کرنی چاہیئے“

فرقہ بہائیمہ - ہندوستان میں بہاء الدہ کے پیرو عام طور پر مسلمان سمجھے جاتے ہیں مگر اصفہانی نے اس فرقہ کے مولد و منشائے ایران میں رہ کر اس کے متعلق معلومات ہم پہنچائی ہیں جن کا تلخیص ہم رسالہ اسلامک ورلڈ لاہور سے لیکر ذیل میں درج کرتے ہیں۔ مگر اصفہانی لکھتے ہیں: "بائیوں یا بہائیوں کا اصول مذہب بہاء الدہ کی الوہیت پر مبنی ہے جو بنیادی طور پر اصول اسلام کے سراسر متناقض ہے، وہ آنحضرت (صلی اللہ علیہ وسلم) کو آخری نبی نہیں سمجھتے اور نہ قرآن کو آخری کتاب مانتے ہیں، انکا طریق عبادت بھی مسلمانوں سے جدا گانہ ہے وہ مسجد نہیں کرتے بلکہ عیسائیوں کی طرح محض گھنٹے ٹیک کر عبادت کرنے کا دستور ان میں رائج ہے۔ وہ عبادت کے وقت مکہ کی طرف رخ نہیں کرتے ہندوستان میں وہ مسلمانوں سے تشبہ کریں تو یہ بھی اُنکے اسلام کی دلیل نہیں ہو سکتی یورپ و امریکا میں وہ عیسائیوں کے ساتھ مشابہت پیدا کر لیتے ہیں۔ یہ محض اُنکے طریقے ہیں۔ ایران میں نہ تو وہ یوں مسلمان سمجھے جاتے ہیں اور نہ سرکاری طور پر حکومت انہیں مسلمان سمجھتی ہے۔"

ہندوستان میں سوراج کا خیال کب پیدا ہوا؟ عام طور پر یہ سمجھا جاتا ہے کہ ہندوستان میں سوراج کا خیال حال ہی میں پیدا ہوا ہے اور اس کی عمر چند سال سے زیادہ نہیں۔ پچھلے دنوں لاہور کے ایک انگریزی اخبار نے لکھا تھا کہ سوراج کے حصول کے لئے پہلی آواز رائے بہادر کرشنو داس پال نے بلند کی تھی۔ انہوں نے سب سے پہلے اس امر کا اظہار کیا کہ ہندوستان سوراج کا حق رکھتا ہے، معاصرین کو روئے ہند و پر پالت سے ذیل کا مقالہ نقل کیا تھا جو رائے بہادر کرشنو داس پال نے ۱۸۷۶ء میں لکھا تھا:-

"ہمیں اپنی توجہ سوہم رول کی طرف منحطف کرنی چاہیے۔ ہندوستان میں ہندوستان کے لئے اُنیٹی جٹ کا قیام نہایت ضروری امر ہے۔ بہت سی برطانوی نوآبادیوں کو نعمت حاصل ہو چکی ہے لیکن ہندوستان اب تک اس سے محروم رکھا گیا ہے، حالانکہ بلحاظ وسعت رقبہ، بلحاظ آبادی اور بلحاظ ذرائع آمدنی اس کی فوقیت مسلمہ ہے۔ اگر کینیڈا میں پارلیمنٹ قائم ہو سکتی ہے اور اگر پرنس ایڈورڈ آئیلینڈ، نیوفاؤنڈ لینڈ، نیوساؤتھ ویلز، نیوزی لینڈ اور سینٹ کرکس و فرزر آئیلینڈ جیسی غیر ترقی یافتہ نوآبادیاں حکومت کی اہل سمجھی جاسکتی ہیں تو ہندوستان بدرجہ اولیٰ اس کا اہل ہے۔ آخر کیا وجہ ہے کہ ہندوستان سے دوسری تمام نوآبادیوں کا ساسلوک رو انہیں رکھا جاتا؟"

ایک ہندوستانی مدبر اور اخبار نویس نے آج سے پچاس سال قبل مہم رول کی جس خواہش کا اظہار کیا

کھنا، وہ آج بھی محض ایک خواہش ہے جو اب تک پوری نہیں ہوئی۔ اسکے باوجود ہندوستان کے ناصح مشفق اسے بے صبری کا طعنہ دیا کرتے ہیں +

کیا نیند ایک بیکار چیز ہے؟ ہم اپنی زندگی کا تقریباً ایک ثلث بالکل بیکار نیند میں گزار دیتے ہیں۔ یا مر غور طلب ہے کہ کیا نیند ہمارے نظام جسمانی کے قیام و تقویت کے لئے واقعی ضروری ہے۔ یا ہم اپنے اوقات گرامی کا ایک بہت بڑا حصہ محض ایک افسوسناک طریقے سے ضائع کر رہے ہیں "رسالہ ماڈرن یو" لکھتا ہے کہ چند ہفتے گزرے جارح دانشنگٹن یونیورسٹی کے آٹھ طلبہ نے جن میں سے چار عورتیں اور چار مرد تھے۔ پروفیسر موس کی نگرانی میں جو شعبہ نفسیات کا صدر معلم ہے، ساتھ گھنٹے کی متواتر بیداری کے تجربہ کے لئے اپنے آپ کو رضا کارانہ طور پر پیش کیا +

اس تجربہ کا ایک مقصد اسی سوال کا حل تھا کہ کیا نیند واقعی ایک ضروری چیز ہے۔ اگرچہ اس مسئلہ کا کوئی قطعی حل نہیں ہو سکا لیکن فیصلہ کا رخ وہی تھا جس پر چند مہینے قبل بعض دوسرے محققین پہنچ چکے تھے یعنی نیند کوئی موجب برکت چیز نہیں ہے۔ بلکہ فیضول اور موجب نقصان عادت ہیں اپنے اولیں آبا سے ترکے میں ملی ہے +

پروفیسر موس لکھتا ہے کہ ابھی میرے تجربات کی محض ابتدا ہے لیکن مذکورہ بالا تجربے میں جو حیرت انگیز نتائج اس نے اخذ کئے ہیں۔ وہ ناظرین کے لئے موجب دلچسپی ہونگے۔ اس کا خیال ہے کہ نیند بھی دراصل ایک قسم کا نشہ ہے۔ شراب وغیرہ کی طرح اس کا بھی خماری ہوتا ہے، جو سونے سے لڑتا ہے جس طرح شراب کی زیادہ عادت مضر ہے اسی طرح زیادہ سونا بھی مفید نہیں۔ اور اس سے جسمانی اور دماغی توازن مائل ہو جاتے ہیں۔ گزشتہ تین سال کے عرصے میں پروفیسر موس اپنی نیند کا وقت کم کرتے کرتے چھ گھنٹے پر لے آیا ہے، لیکن اس سے اس کی صحت پر کسی قسم کا اثر نہیں پڑا۔ اگرچہ کثرت بیداری سے سستی اور کاہلی طاری ہو جاتی ہے، لیکن جسم پر اس کا کوئی خاص اثر نہیں پڑتا۔ مذکورہ بالا آٹھ طلبہ جب اپنی بیخوابی کا طویل عرصہ ختم کر چکے تو دو طالب العلم دانش مندانہ و عمر، اسال اور لسٹو پٹری عمر ۳۵ سال مطمئن نہ ہوئے اور انہوں نے اپنی بیخوابی کے عرصہ کو ساٹھ کی بجائے اسی گھنٹے تک کی طوالت دینے کی خواہش ظاہر کی۔ اس میعاد کے گزر چکنے پر وہ اور بیدار رہنا چاہتے تھے۔ لیکن اس کی نہیں

اجازت نہ دی گئی۔

جن لوگوں نے خواب کے اسرار پر غور کیا ہے ان میں ڈاکٹر ایچ۔ ایل۔ ہالنگور تھ پروفسر کولمبیا یونیورسٹی ایک خاص امتیاز رکھتا ہے۔ اس کا خیال ہے کہ ہم بیدار رہنے والوں کی ایک پشت کی پشت تیار کر سکتے ہیں، اس کا خیال ہے کہ نیند کی عادت کو کم کرتے کرتے بتدریج ہم اسے بالکل زائل کر سکتے ہیں۔ اسکے لئے جو طریقہ اس نے تجویز کیا ہے، یہ ہے کہ ہر دو مہینے کے بعد سونے کے وقت میں پانچ منٹ کی کمی کر دی جائے، اس طرح اگر ہم آٹھ گھنٹے کی میعاد سے ابتدا کر کے میقات خواب کی تحقیف شروع کر دیں تو سولہ سال میں نیند کا نشہ (بشرط امکان) بالکل کا فور ہو جائیگا۔ ڈاکٹر ہالنگور تھ کا خیال ہے کہ نیند ایک بہت بڑی بیماری ہے۔ اور ہمیں اسکے ازالہ کی طرف اتنی ہی توجہ معطوف کرنی چاہیئے، جتنی تو ہم دوسرے امراض کے دفاع پر صرف کرتے ہیں اس کا خیال ہے کہ نیند کی عادت ہمیں اپنے اولین آبا سے ترکے میں ملے ہے۔ چونکہ کئی زمانے میں بجلی کی روشنی اور لمپ وغیرہ نہ تھے۔ اس لئے رات کے وقت وہ اپنا کام چھوڑ دینے پر مجبور ہوتے تھے۔ اور سورج کی روشنی کے رجوع کے وقت تک وہ ایک معنی سی غفلت میں پڑے رہتے تھے۔ پروفیسر ہالنگور تھ کا خیال ہے کہ رات کے آتے ہی ہمارے اونگھے اور سونے کی عادت کی ابتدا ہمیں سے ہوئی ہے۔

بعض محققین نیند کا کوئی بدل تجویز کر چکی کوشش میں ہیں۔ ان کا خیال ہے کہ دماغ کے خلیات میں برقی کیسائی رُخ نیند کی ضرورت کا باعث ہوتا ہے کیونکہ اس سے خلیات کی قوت زائل ہو جاتی ہے۔ پروفیسر کاٹن بجلی کا ایک آلہ تیار کر رہا ہے اور اب نیند کی بجائے اس آلہ کے ذریعے سے ازکار رفتہ خلیات کو دوبارہ تقویت پہنچانے کی کوشش کی جا رہی ہے۔

بہر حال اس تمام تحقیقات کا نتیجہ کچھ بھی ہو اس امر میں کسی شک و شبہ کی گنجائش نہیں۔ کہ بعض لوگ ایک بڑی حد تک نیند کی ضرورت سے مستغنی ہوتے ہیں اور اسکے باوجود وہ بڑے بڑے کام کر سکتے ہیں ٹامس ایڈیسن کا خیال ہے کہ نیند کوئی بہت زیادہ ضروری چیز نہیں ہے۔ نپولین، فریڈرک اعظم اور شلر وغیرہ روزانہ صرف تین سے لے کر چار گھنٹے تک سوتے تھے۔ اگر وہ اس قدر کم نیند سے مطمئن ہو سکتے تھے، تو کیا وجہ ہے کہ دوسرے لوگ نہ ہوں؟

”تاج“

شاہانِ مغلیہ نے اپنے شاندار عہدِ حکومت کی جو عظیم المٹال یادگاریں چھوڑی ہیں ان میں ’تاج محل‘ کو بلند ترین درجہ حاصل ہے اور کیوں نہ ہو جبکہ یہی وہ عمارت ہے جس کی تعمیر کے لئے شاہجہاں نے اپنی پوری قوت کے ساتھ سلطنتِ مغلیہ کے تمام ذرائع استعمال کر دئے تھے۔ یہ شاہجہاں جیسے جلیل القدر بادشاہ کی انسانی توجہ ہی کا طفیل ہے کہ ’تاج‘ صنعت و عرف کا وہ بہترین نمونہ ہے جو انسانی عقل فنِ تعمیر کی تکمیل میں اب تک ظاہر کر سکی ہے آج ’تاج‘ اکی بدولت اکبر آباد کی سرزمینِ مرجعِ خواص و خواص بنی ہوئی ہے۔ دنیا کے گوشے گوشے سے ہر ملک کے سیاح اس حیرت انگیز عمارت کو دیکھنے کے لئے آتے ہیں اور اپنے دل و دماغ پر ایک ناقابلِ اظہار اثر لے جاتے ہیں۔ تاج محل کی تاریخی حیثیت اور اس کے بنانے والوں کے متعلق مستند تاریخی کتابوں اور بعض مشاہیر کے مضامین سے مجھے جو کچھ معلوم ہو سکا ہے وہ ناظرینِ ہمایوں کی خدمت میں پیش کرتا ہوں +

ممتاز محل

ممتاز محل جس کا مقبرہ ’تاج محل‘، تاج گنج، ’تاج بی بی کا روضہ‘، یا صرف ’تاج کے نام سے مشہور ہے مرزا ابوالحسن آصف خاں عین اللہ کی بیٹی اور مرزا غیاث الدین قزوینی آصف خاں کی نواسی تھی۔ ۱۰۱۵ھ/۱۶۰۲ء میں جہانگیر نے اپنے بیٹے شہزادہ خرم (جو جہانگیر کے بعد شاہجہاں کے لقب سے بادشاہ ہوا) کی نسبت اس کے ساتھ کی نام ارجمند بناؤ بیگم تھا اور خطابِ نواب عالیہ بیگم قرار پایا۔ نسبت کے وقت حسب دستور مراسمِ جہانگیر نے سونے کی انگوٹھی نواب عالیہ بیگم کو اپنے ہاتھ سے پہنائی۔ نسبت کے پانچ سال بعد ۱۰۲۸ھ/۱۶۱۷ء میں نہایت ترک و احتشام کے ساتھ شادی ہوئی اس وقت شاہجہاں کی عمر ۲۰ سال ۳ مہینہ چھ روز کی تھی اور عالیہ بیگم ۱۰ سالہ مرزا ابوالحسن عین اللہ آصف خاں مرزا غیاث بیگ طبرانی الملقب بہ افتاد الدولہ کا بیٹا تھا۔ یہ افتاد الدولہ وہی ہے جس کا مقبرہ آگرہ میں مشہور ہے اور جو اب کے عیدِ اردہ نہ دستان ہوا تھا۔ اس کی بیٹی نوجہاں جہانگیر کی بیوی تھی اور اس کا اولاد اب تک دیر تھکا ہوا زبردست فاضل مدبر تھا اور ولایت میں خاص دخل رکھتا تھا۔ شاہجہاں نے اسے خانخاناں کے درجہ تک پہنچایا تھا +

تہ ممتاز محل کی گاہم دیو بیگم تھا جو غیاث الدین قزوینی کی بیٹی تھی غیاث الدین کا سلسلہ نسب حضرت ابوبکر صدیقؓ تک پہنچتا ہے +

۹ سال ایک ماہ چھ روز کی فتنی۔ شاہجہان اس پر دل جان سے فریفتہ ہو گیا۔ نواب ممتاز الزمان ممتاز محل کا خطاب عطا کیا۔ جب تخت نشینی کا موقع آیا تو دوا لاکھ اشرفیاں اور چھ لاکھ روپیہ بیگم کو نقد دے کر دس لاکھ روپیہ سالانہ مقرر کیا۔ سفر و حضر میں ہمیشہ اپنے ساتھ رکھتا اور اکثر امور سلطنت میں مشورہ لیتا۔ ممتاز محل بھی حسن صورت اور حسن سیرت دونوں کے اعتبار سے یگانہ روزگار تھی۔ اپنے خلق اطاعت اور دینداری کے باعث ہر وقت بادشاہ کا دل اپنے قبضہ میں رکھتی اور وہ اس پر جان نثار کرتا۔

سنہ ۱۱۰۳ھ میں جبکہ شاہجہان دکن کی فتوحات میں مشغول تھا۔ برہان پور میں ممتاز محل کے دروازہ ہوا اور ۳۰ گھنٹے مسلسل تکلیف جاری رہی۔ آخر کار منگل کے دن ۱۴ ذی قعدہ سنہ ۱۱۰۳ھ جون ۱۶۶۷ء کو گہر آرایہ بیگم پیدا ہوئی اور اس کے پیدا ہونے کے تھوڑی ہی دیر بعد ممتاز محل نے دنیا کو خیر باد کی۔ عبدالحمید لاہوری نے اپنے بادشاہ نامہ میں لکھا ہے کہ:-

”جب بیگم کو معلوم ہوا کہ اس کی موت یقینی ہے تو اس نے شہزادی جاں آرایہ بیگم کو بادشاہ کے بلانے کے لئے بھیجا۔ بادشاہ نہایت رنج و فکر کے ساتھ فوراً آیا۔ بیگم نے اپنے بیٹوں اور اپنی ماں کو اس کے سپرد کر کے سفر آخرت اختیار کیا۔“

ایک فارسی قلمی کتاب میں اس موقع کے متعلق مندرجہ ذیل عبارت درج ہے:-

”بیان کیا جاتا ہے کہ آخری لڑکی کی پیدائش سے قبل ممتاز محل کے رحم میں بچہ کے رونے کی آواز آئی جسکے سننے ہی بیگم اپنی زندگی سے مایوس ہو گئی اور بادشاہ کو پاس بلا کر بھڑائی ہوئی آواز میں کہا ”یہ ایک مشہور بات ہے کہ جب بچہ رحم میں روتا ہے تو اس کی ماں زندہ نہیں رہ سکتی“ اب چونکہ میری قسمت میں ابنِ درغانی کو چھوڑ کر سفر آخرت اختیار کرنا ہے اس لئے اگر کوئی بات میری زبان سے خلاف مزاج نکلی ہو تو معاف کیجئے اور میرے تصور سے درگزر فرمائیے۔ یہ اب میرا آخری سفر ہے۔ آپ کے والد کے عہد حکومت میں جب آپ قید تھے اور دوسری مصیبتیں آپ کو گھیرے ہوئے تھیں تو میں آپ کی شریکِ قسمت رہی لیکن آج جبکہ خدا نے بزرگ و برتر نے دنیا کی حکومت آپ کو بخشی ہے میں رنج و اندوہ کے ساتھ نصرت

لہ دیوانِ آخری مصنف قاسم علی آخریدی ہر دوسرے جلد ناچہ سرکار نے اپنے مضمون میں اس کتاب کا حوالہ دیا ہے۔ دیوان کے ساتھ مصنف نے اپنی خود نوشت سوانح عمری بھی شامل کی ہے جس میں تاج کے متعلق تذکرہ کیا ہے۔ یہ کتاب خاندانِ بابریری کلکتہ میں موجود ہے۔ اس کا آگے بھی حوالہ دیا گیا ہے۔

ہو رہی ہوں۔ آپ وعدہ کیجئے کہ میری دو آخری وصیتوں پر عمل کیجئے گا۔" بادشاہ نے ان وصیتوں کو دریافت کیا، اور وعدہ کیا کہ دل جان سے بجالاؤں گا۔ بیگم نے کہا خدا نے آپ کو چار بیٹے اور چار بیٹیاں عطا کی ہیں۔ وہ آپ کے نام دغود کے لئے کافی ہیں۔ اب دوسری بیوی کا خیال نہ کیجئے۔ سبادا اسکے اور میرے بچے تخت و تاج کے لئے ایک دوسرے سے دمت و گریباں ہوں۔ میری دوسری بیوی یہ ہے کہ میری قبر پر ایک ایسا مقبرہ تعمیر کرائیے جو تمام دنیا میں عظیم الشان ہو۔ اس گفتگو کے ایک لمحہ کے بعد دہر آرا (گوہر آرا) پیدا ہوئی اور بیگم مر گئی۔ اس مشہور افسانہ کے مقابلہ میں عبداللطیف لہوری کا بیان صحیح ہے اور اسی کو منتخب اللہ بے نقل کیا ہے۔

شاہجہاں کا صدمہ

بیگم کی وفات سے شاہجہاں کو جس قدر صدمہ ہوا اس کی کوئی انتہا نہ تھی۔ ایک ہفتہ تک جھردے میں نہ آیا اور نہ حکومت کا کوئی کام سرانجام دیا۔ رنگین کپڑے پہننا خطر لگانا، اور جواہرات کا استعمال کرنا وہاں تک چھوڑ دیا۔ دنیا کی کوئی چیز اچھی نہ معلوم ہوتی تھی سارا راج پاٹ چھوڑ کر فقیر ہو جانے کو تیار تھا مگر حکومت کو اپنا فرض منصبی سمجھ کر اس خیال سے باز رہا سالانہ درباروں کے موقع پر گانا بجانا ایک قلم ترک کر دیا گیا۔ نغمہ و سرود کی آوازیں نوحہ و ماتم کی صدا میں معلوم ہونے لگیں۔ اس دردناک سانحہ سے قبل اس کی ڈاڑھی کے صرف دو بال سفید تھے مگر اب اس کے بعد ساری ڈاڑھی جلد سفید ہو گئی۔ بیگم کو یاد کر کے بار بار روتا تھا اور بے چینی اور کرب کی حالت میں یہ شعر پڑھتا تھا۔

زندگی بہرِ دیدنِ یار است

یار چوں نیست زندگی عار است

جب کبھی بیگم کی قبر پر جاتا تو آنسوؤں کے دریا بہا دیتا۔ اگرچہ یہ صحیح ہے کہ اس نے مظفر حسین مرزا اور شاہ لوازخاں کی لڑکیوں سے بھی شادی کی مگر ان شادیوں میں محبت کے جذبات کو دخل نہ ملے یہ بیان غلط ہے۔ ممتاز محل کے کل چودہ بچے تھے جن میں سے سات تو اس کی زندگی ہی میں مر گئے اور سات اس کے بعد زندہ رہے۔

یہ قصہ عام طور پر شہر ہے مگر اس کی حیثیت ایک افسانہ سے زیادہ کچھ نہیں۔ اکثر دوسری خاتونوں کی کتابوں میں بھی کم و بیش ایسی الفاظ کے ساتھ اس قصہ کو بیان کیا گیا ہے مگر مستند کتب تو اس طرح اس کے باب میں خاموش ہیں +

تھا۔ وہ تو محض "باقتضائے مصلحت" تھیں۔

مناز محل کی نقش

برہانپور میں بیگم کی نقش دریا ئے تاپتی کے کنارے بطور امانت دفن کی گئی اور قبر پر ایک عمارت بھی تعمیر کر دی گئی۔ بادشاہ ہرجند کو قبر پر جاتا تھا اور فاتحہ پڑھ کر خیرات کرتا تھا۔

چھٹے مہینہ کے بعد ۱۷ جمادی الاول ۱۰۲۸ھ کو شاہ شجاع۔ وزیر خاں اور سنی النساء بیگم مناظر محل کی نقش کو آگرہ لائے۔ بادشاہ نے حکم دیدیا تھا کہ "راستہ بھر خیرات کی جائے اور آگرہ پہنچ کر راجہ مان سنگھ کے باغ میں جواب اس کے پوتے جے سنگھ کے پاس ہے۔ بیگم کو دفن کیا جائے" چنانچہ ایسا ہی کیا گیا۔ ۲۰ دسمبر کو نقش آگرہ پہنچ گئی اور ۱۵ جمادی الآخر ۱۰۲۸ھ کو دفن کی گئی۔ قبر پر ایک قبہ بنا دیا گیا اور سترہ سال تک یہ نقش اسی جگہ دفن رہی۔

کرنل اینڈرسن (Colonel Anderson) نے ایک فارسی کی کتاب کا ترجمہ کیا ہے اس کے حوالے سے بیان کیا جاتا ہے کہ بیگم کی نقش کو آگرہ لاکر چوک کے قریب دفن کیا گیا اور تلج کی تعمیر کے دوران میں یہ نقش اسی جگہ دفن رہی۔ تاریخی حیثیت سے اس غیر مصدقہ بیان کو کوئی وقعت نہیں دی جاسکتی۔

شاہجہان کی دکن سےاپسی

ذی الحجہ ۱۰۲۸ھ میں بادشاہ دکن سے واپس آکر دارالخلافہ آگرہ میں داخل ہوا۔ مناظر کی یاد دل کو بے چین کئے ہوئے تھی۔ آتے ہی حکم دیا کہ عرس کی تیاریاں کی جائیں۔ پچاس ہزار روپیہ خیرات کیا گیا پچاس ہزار محتاج اور غریبہ عورتوں کو دیا گیا۔

۱۷ ذیقعدہ ۱۰۲۸ھ کو پھر عرس کیا گیا۔ قبر کی عمارت زیر تعمیر تھی۔ چاروں طرف خیمے نصب کئے گئے۔ شاہجہان اہل حرم اور اپنے بیٹوں کو ساتھ لے کر آیا اور عرس میں شریک ہوا۔ مقررہ رقم کا نصف یعنی پچیس ہزار روپیہ تقسیم کیا گیا۔

ملہ منتخب اللباب (خانی خاں) +

ملہ تاریخ ہند مولفہ مولوی ذکار اللہ جلد ہفتم +

تاج کی تکمیل

شاہجہان کی تخت نشینی کے چار سال بعد ۱۶۳۳ء میں تاج کی بنیادیں کھد دی گئی تھیں اور ۱۷ سال کے بعد ۱۶۵۰ء میں اس کی تعمیر مکمل ہو گئی۔

منتخب اللباب اور بادشاہ نامہ سے تو یہ ظاہر ہوتا ہے کہ صرف پچاس لاکھ روپیہ خرچ ہوا مگر دیوان آفریدی کے مصنف نے مصارف کا اندازہ نو کروڑ سترہ لاکھ روپیہ لکھا ہے اور ایک دوسرے بیان کے مطابق یہ اندازہ چار کروڑ گیارہ لاکھ اڑتالیس ہزار آٹھ سو چھپیس روپیہ سات آنے چھ پائی ہے۔ بہر حال یہ امر یقینی ہے کہ پچاس لاکھ کا اندازہ بہت کم ہے اور کسی طرح سمجھ میں نہیں آ سکتا پچاس لاکھ کی رقم تو اس قدر کم ہے کہ شاید محض بنانے والوں کی تنخواہوں کو کافی ہوئی ہوگی۔ ٹریورینن (Trevinn) نے جو ایک فرانسیسی سیاح تھا اور شاہجہان کے زمانہ میں ہندوستان آیا تھا مندرجہ ذیل عبارت لکھی ہے:-

”بائیس سال تک میں ہزار آدمیوں نے متواتر کام کیا ہے اس کے بعد تاج کی عمارت تکمیل کو پہنچی ہے اس سے ظاہر ہو سکتا ہے کہ مصارف کس قدر کثیر ہوئے ہونگے۔ کہا جاتا ہے کہ جتنا روپیہ تمام عمارت کی تعمیر میں صرف ہوا ہے اسی قدر صرف پاڑ بنانے میں خرچ ہوا ہے کیونکہ کڑی کی کمی کے باعث تمام پاڑ اینٹوں سے بنائی پڑی ہے حتیٰ کہ محرابوں کی ڈائیں بھی اینٹوں ہی کی بنائی ہیں“ اس شواہد کے باعث روپیہ کے ساتھ ساتھ محنت بھی بہت زیادہ صرف ہوئی ہے“

عمارت کی مختصر تشریح

تاج کی عمارت اگرہ کے جنوب میں دریائے جنا کے کنارے واقع ہے۔ ایک سنگ سرخ کا دروازہ جس میں داخل ہونے کے بعد سب سے پہلے جلو خانہ کی عمارتیں پڑتی ہیں۔ ان سے گذر کر ایک دوسرا بلند دروازہ سنگ سرخ کا ہے جس پر آیات قرآنی پچھیکاری کی ہوئی ہیں۔ اس دروازہ کے گنبد کے نیچے متعدد دالان ہیں۔ ایک زینہ کے اوپر عجائب خانہ ہے۔ یہ تاج کا صدر دروازہ ہے اس میں

Traveler's Travel, Vol I pp 11a, 111

۱۷۸۱ء دالانوں اور کمروں پر مشتمل ہے جو کینزوں کے لئے تاج کی تکمیل کے پانچ سال بعد مکمل ہوئی تھیں ان میں متاز محل کی خاص کینز کا مقبرہ ہے

دخل ہونے کے بعد ایک وسیع قطعہ زمین میں ایک پُر فضا باغ لگا ہوا ہے، سامنے تاج کی عمارت نظر آتی ہے بیچ میں ایک روش پتھر کی تاج کی عمارت تک جاتی ہے۔ اس روش کے بیچ میں ایک نہر ہے اور دونوں جانب سرد کے دھرت ہیں۔ اصل عمارت سنگ مرمر کی بنی ہوئی ہے جس کی بنیادیں نہایت گہری کھودی گئی ہیں بنیادوں کے اوپر سطح زمین سے ۶۰ گز اونچا ایک چبوترہ بنایا گیا ہے جس کا طول ۴۷ گز اور عرض ۴۱ گز ہے اور جس کے چار کونوں پر چار مینار ہیں اس چبوترہ پر ایک دوسرا چبوترہ ساٹ گز اونچا اور ۲۰ گز مربع ہے۔ دوسرے چبوترہ پر ایک گڑ کی کرسی دے کر دروضہ کی عمارت کھڑی کی گئی ہے۔ ایک مشن ایوان کے اوپر گنبد تعمیر کیا گیا ہے قطر اس کا ۲۲ گز اور بلندی ۳۰ گز ہے اس گنبد پر ایک چھوٹا گنبد اور ہے جس کے اوپر گیارہ گز لمبا خالص سونے کا کھس چڑھا ہوا ہے۔ گنبد کا دور ایک سو دس گز ہے۔ ایوان کے اندر چاروں طرف متعدد دالان در دالان ہیں اور اس کے نیچے سطح زمین تک پہنچنے کے واسطے زینے ہیں۔ یہاں تار ایک تہ خانہ میں ممتاز محل اور شاہجہان کی اصلی قبریں ہیں اور بالکل اس کے اوپر صرف قبروں کی صورتیں بنی ہوئی ہیں۔ شاہجہان کی قبر بگم کی قبر سے کسی قدر اونچی ہے دونوں قبروں کے گرد سنگ مرمر کے شمن مجرگے ہوئے ہیں، سنگ کی قبر کے گرد جو مجر ہے اس کا دروازہ سنگ شمن کا ہے۔ بطحہ میند رومی؟ اس کے مفصل کو تشکلا آہنی؟ سے بنایا ہے اور اس کو زرافشاں کیا ہے اور دس ہزار روپیہ اس میں خرچ کیا ہے، قبر پر ایک مصری صنعت کا جھڑ لٹکا ہوا ہے جو لارڈ کرزن نے لٹکوا یا تھا اور جس پر چاندی سونے کا کام ہو رہا ہے۔ عمارت کے اندر نہایت بیش بہا پتھروں سے جن کا ذکر آگے آئیگا پچھکاری کا کام ہو رہا ہے۔ روضہ کی عمارت سے مشرق اور مغرب کی جانب دو عمارتیں سنگ مرمر کی ہیں۔ مغربی عمارت ایک مسجد ہے اور مشرقی عمارت حمان خانہ کے نام سے موسوم ہے۔ یہ دونوں عمارتیں ہو بہو ایک دوسری سے ملتی جلتی ہیں۔ فرق صرف اتنا ہے کہ حمان خانہ کی دیواریں محرابدار نہیں ہیں اور نہ اس کا فرش لبیکل جاناڑ ہے۔

اگر جلو خانہ سے لیکر جہانک کے چپہ چپہ کی مفصل تشریح کی جائے تو ایک ضخیم کتاب مرتب کیما سکتی ہے اس لئے میں یہاں بخوبی طوالت زیادہ تشریح نہیں کر سکتا۔ اور تاج کی تشریح کے متعلق ایک لٹیفٹننٹ نے لکھا ہے کہ پہلے اس جگہ خالص سونے کا مجر لگا ہوا تھا اس کو ہٹا کر رنگ زیب نے دوسرا پتھر لگا دیا۔ مگر مولوی ذکا اللہ نے بادشاہ ناموں کے حوالے سے لکھا ہے کہ پہلا مجر جو شاہجہان نے دکن سے واپسی پر تیار کر لیا تھا وہ چار لاکھ روپیہ میں تیار ہوا تھا۔ اسے خود بادشاہ نے چوروں کے خوف سے تبدیل کر دیا اور یہ دوسرا مجر لگا دیا۔

قابلِ موزخ کی رائے نقل کرنے پر اکتفا کرتا ہوں جس نے لکھا ہے کہ :-

”یہ تقریباً ناممکن ہے کہ تاج کے متعلق ان لوگوں کے دماغ میں کوئی صحیح اندازہ پیدا کیا جائے جنہوں نے اسے اپنی آنکھ سے نہیں دیکھا ہے کیونکہ اس کی عمارت نہ صرف اپنے سن و نژاد کے متعلق بلکہ اس کی وضع قطع بھی نہایت پیچیدہ ہے۔ اگر تاج صرف ایک مقبرہ ہوتا تو اس کی تشریح کی جاسکتی تھی لیکن وہ چوتراہ جس کے چاروں کونوں پر چار مینار ہیں بذاتِ خود فنِ تعمیر کا ایک بہترین نمونہ ہے اس کے علاوہ دونوں جانب دو عمارتیں درہن درہن ہیں جن میں سے ایک مسجد ہے خود یہ مسجد ایک ایسی عمارت ہے جو اگر دوسرے ممالک میں ہوتی تو نہایت اہم خیال کی جاتی اگرچہ تاج خود بھی نہایت خوبصورت ہے لیکن اس کے ارد گرد کی عمارتوں - میناروں اور چوتراہ نے اس کے حسن کو اور بھی چار چاند لگا دیے ہیں۔ حقیقت میں وہ بہت سی خوبصورتیوں کا مجموعہ ہے جو ایک دوسری کے ماتحت نہایت مکمل طریقہ پر وابستہ ہیں۔ یہ مجموعہ تمام دنیا کی عمارتوں میں عظیم الشان ہے جو لوگ عام طور پر عمارتوں سے بالکل متاثر نہیں ہوتے وہ بھی اسے دیکھ کر اپنے دل پر عجب اثر محسوس کرتے ہیں“

شاہجہان نے ایک ایسا ہی دوسرا مقبرہ اپنے لئے جمنائے بائیں کنارے پر بنانے کا ارادہ کیا تھا مگر افسوس کہ اس کا یہ ارادہ پورا نہ ہو سکا اور اس کی زندگی کا آخری دور اپنے تمام آرام و مصائب کے ساتھ پہنچا

تاج کے بنانے والے

جب شاہجہان نے تاج کی تعمیر کا ارادہ کیا ہے تو اس نے نہایت قابلِ قابلِ انجینئروں اور ماہرینِ فنِ عمارت کو طلب کر کے نقشے تیار کرنے کا حکم دیا۔ سب نے اپنی اپنی قابلیت کے مطابق خاکے تیار کئے اور جب ایک خاکے کو شاہی منظور ہو گیا تو ایک کٹری کا نمونہ تیار کیا گیا۔ اور عمارت کی بنیادیں کھودی جانے لگیں +

لکھا جاتا ہے کہ ۱۶۳۱ء میں ایک ہسپانوی راہب آگرہ میں رہتا تھا اس کا بیان ہے کہ تاج کے معماروں میں ایک اٹلی کا باشندہ مسی جیردینو دیردینو *Gerónimo Versa* بھی شامل تھا۔ اس بیان کے مطابق اُن متعصب موزمین کو جو دنیا کی تمام خوبیاں اپنی طرف منسوب کر لینے میں کمال رکھتے ہیں ایک بہانہ ہاتھ آگیا اور

انہوں نے اس کا اعلان کرنا شروع کر دیا کہ تاج اطالوی صنعت کا نمونہ ہے پھر دوسرے لوگ اپنے قیاسات کو دخل دے کر اس بنیاد پر عمارت کھڑی کرنے لگے۔ یہ بھی کہا گیا کہ چونکہ تاج پر جو پچھکاری کا کام ہو رہا ہے اس کے چند خاص میل بوٹے اٹلی کی ایک مخصوص میل سے مشابہ ہیں اس لئے یہ امر یقینی ہے کہ اٹلی کا کوئی ماہر ہندوستان آیا ہوگا اور اس کی ہدایات کے ماتحت تاج کی تعمیر پایہ تکمیل کو پہنچی ہوگی۔ مگر جہاں تک تاریخی شہادت کا تعلق ہے اس بیان میں ذرہ برابر صداقت نہیں معلوم ہوتی عمدہ شائبہ جانی کے تمام موزین اس کے متعلق خاموش ہیں۔ خود یورپ کے سیاح برنیر (Bernier) اور ریورنیر (Ravennier) کسی اٹلی کے معمار کا ذکر نہیں کرتے۔ حالانکہ ریورنیر تو خود تاج کی تعمیر کے دوران میں ہندوستان میں موجود تھا۔ اگر اٹلی کا کوئی انجینئر ہندوستان بلا یا جاتا یا خود یورپ سے سفر کر کے یہاں آتا اور اس قدر خوب نقش و نگار بناتا تو بادشاہ ناموں کے موزین ایسے نہ تھے کہ اس کا ذکر بھی نہ کرتے اور یہ لکھ کر خاموش ہو جاتے کہ تاج کی تعمیر کمرت خاں اور میر عبد الکریم کی نگرانی میں تکمیل کو پہنچی۔ ان مستند تواریخ کے علاوہ بعض فارسی کی تلمی کتابوں سے اب تاج کے بنانے والوں کی ایک فہرست بھی معلوم ہو گئی ہے جو ہم درج ذیل کرتے ہیں۔ اس میں بھی کہیں کسی یورپین معمار کا ذکر نہیں ہے :-

نمبر شمار	نام	کام	تختہ ماہانہ
۱	امانت خاں شیرازی	ظفر افیلیسی	ایک ہزار روپیہ
۲	موہن لال لاہوری	نامعلوم	۹۸۰ روپیہ
۳	محمد خاں بنداوی	سنگتراشی	۹۰۰ روپیہ
۴	محمد حنات خاں	معماروں کی نگرانی	۵۰۰ روپیہ
۵	اسمعیل خاں رومی	گنبد اور دیوار کی تیاری	۵۰۰ روپیہ
۶	موہن لال	پچھکاری	۵۰۰ روپیہ
۷	منوہر لال لاہوری	نامعلوم	۵۰۰ روپیہ
۸	خاتم خاں لاہوری	گنبد کی تیاری	۲۰۰ روپیہ
۹	استاد عیسیٰ اکبر آبادی	معماری	نامعلوم
۱۰	استاد پیرا دلوی	سجاری	۷

نمبر شمار	نام	کام	تنخواہ ماہانہ
۱۱ *	بنو ہر دہوی	سنگ تراشی	نامعلوم
۱۲ *	جھٹل دہوی	"	"
۱۳ *	زور آور "	"	"
۱۴ *	رام مل کشمیری	باغبانی	"

تاج کے پتھر

تاج کی عمارت میں انواع و اقسام کے عجیب و غریب پتھر لگائے گئے ہیں جن کی صحیح تعداد اور اقسام کسی کو معلوم نہیں ہیں۔ ان پتھروں کو مہاکب دور و دراز سے فراہم کیا گیا ہے۔ اب تک ان کی اقسام اور اوزان کے متعلق جو کچھ معلوم ہو سکا ہے وہ حسب ذیل ہے :-

نمبر شمار	نام	مقام جہاں سے لایا گیا	وزن
۱	خفقیق	قندھار و ہندوستان	۹۱۰ من ۲۴۰ من
۲	لاجورد	سیلون	۲۸۰ من
۳	سنگ سلیمانی	"	۵۴۰ من
۴	پتو شجا (۹)	دریاے نیل	۹۱۵ من
۵	سنگ زر	بصرہ بحر ارمز	۹۴۰ من
۶	خالتو (۹)	کوہستان جودھپور	نامعلوم
۷	عجوبہ	کامیوں کے پہاڑی چشتے	"
۸	سنگ مرمر	"	"
۹	مریم	شہر بصرہ	"
۱۰	سنگ بدل	دریاے بانس	"

نمبر شمار	نام	مقام جہاں سے لایا گیا	وزن
۱۱	یمنی	یمن	نامعلوم
۱۲	مورنگا	بحرالکاحل	"
۱۳	غوری	ملک غور	"
۱۴	نمرہ (۹)	دریائے گنڈک	"
۱۵	فیروزہ	باہادھان کی پہاڑیاں	"
۱۶	سنگِ موسیٰ	کوہ سینا	"
۱۷	گوالیار	گوالیار	"
۱۸	سنگِ سرخ	بہرچا سمت	"
۱۹	سنگِ یشب (یشم)	ایران	۴۵ من
۲۰	دیکھنا (۹)	دریائے آسن	نامعلوم
۲۱	سنگِ مرجان	بحرِ اعظم	۱۱۰ من
۲۲	یا قوت نقلی	دریائے گنگا	۲۴۵ من
۲۳	سنگِ اسود	جہری	۸۴۵ من
۲۴	دودھیا	جہری	۴۵ من
۲۵	سنگِ جرات	ماکران	نامعلوم
۲۶	حجر الدم	نامعلوم	۴۵ من
۲۷	سنگِ شخود	"	۲۲۵ من
۲۸	مکیانہ	بصرہ	نامعلوم

تاج کے مصارف کیلئے وقف

ممتاز محل کی بارہویں برسی کے موقع پر ۲۷ جنوری ۱۶۴۳ء کو شاہجہان بیگم کی قبر پر گیا اور اگرہ دیگر جہین کے ۳۰ پرگنوں کی آمدنی تاج کے مصارف کے واسطے وقف کر دی۔ ان پرگنوں کی فہرست اور مالگزار کی تفصیل ۱

بادشاہ نامہ میں لکھی ہوئی ہے۔ کل آمدنی ایک لاکھ روپیہ تھی۔ اس کے علاوہ تاج کی عمارتوں سے ملتی جو مکانات اور سرائیں تھیں ان کے کرایوں کی آمدنی تقریباً ایک لاکھ سالانہ بھی تاج ہی کے لئے وقف کر دی۔ اس وقت کا مصروف محادروں وغیرہ کی تنخواہیں اور مقررہ کی عمارتوں کی نگہداشت قرار دیا۔ چنانچہ ہر جمعرات کو فیرا کی جاتی تھی اور چند حافظ اس لئے مقرر تھے کہ بیگم کی قبر پر قرآن خوانی کیا کریں۔ برنیئر (Bernier) نے جہاں تاج کا ذکر کیا ہے وہاں خیرات و ایصالِ ثواب کا بھی ذکر خاص طور پر کیا ہے :

بیگم کی قبر پر ہر سال ایک نہایت بیش بہا موتیوں کی چادر چڑھائی جاتی تھی۔ جس میں قیمتی ہیرے جواہرات جڑے ہوئے تھے۔ یہ چادر قلعہ میں محفوظ تھی۔ رفیع الدولہ شاہجہان ثانی کے عہد میں امیر الامرا حسین علی نے دوسرے سامان کے ساتھ اس پر بھی قبضہ کر لیا :

تاج کے متعلق رائیں

تاج نے دنیا کے ہر ملک و ہر ملت کے مسیاحوں اور مورخوں سے اپنے بنانے والوں کے لئے خراج تحسین و آفرین حاصل کیا ہے اور اگر ان سب کی راؤں کو ایک جگہ جمع کیا جائے تو خاصی کتاب تیار ہو سکتی ہے۔ میں اس موقع پر بعض مشہور مورخوں اور مسیاحوں کی رائیں نقل کرتا ہوں جو خالی از دجسبی نہ ہوں گی۔

سلیمن (Sleeman) نے اپنی کتاب *Reminiscences & Recollections* میں لکھا ہے کہ جب میں اور میری بیوی دونوں تاج کو دیکھنے کے لئے گئے تو میں نے اپنی بیوی سے پوچھا کہ تمہاری تاج کے متعلق کیا رائے ہے؟ اس نے جواب دیا کہ میں اپنے خیالات کے اظہار سے قاصر ہوں کیونکہ میری سمجھ میں نہیں آتا کہ ایسی حیرت انگیز عمارت پر کیونکر تنقید کی جاسکتی ہے۔ لیکن ہاں میں تم پر اپنے جذبات کا اظہار کر سکتی ہوں۔ تاج کو دیکھ کر میرے دل میں یہ خواہش پیدا ہوتی ہے کہ اگر ایک ایسی ہی عمارت میری قبر پر بھی بنادی جائے تو میں کل مرنے کے لئے تیار ہوں۔

واٹس (Watts) نے ایشیاٹک ریسرچ جرنل (Asiatic Researches) میں لکھا ہے کہ ایک ایک پھول میں سو سو پتھر لگائے گئے ہیں اور انہیں اس قدر مناسبت کے ساتھ

تراشا اور چکدار بنایا گیا ہے کہ عقل حیران ہوتی ہے۔“

برنیر (Bernier) نے لکھا ہے کہ ”اسرام مصری کے مقابلہ میں تاج کو اس کا بہت زیادہ حق پہنچتا ہے کہ اسے عجائبات عالم میں شمار کیا جائے“

الفنسٹن (Elphinstone) نے اپنی کتاب تاریخ ہند (Hindu History) میں لکھا ہے کہ ”تاج کا شاندار و بیش قیمت سامان عمارت اور اس کی اچھوتی وضع و قطع ایک عجیب و غریب اثر ڈالتی ہے جس سے آنکھیں خیرہ ہو جاتی ہیں۔ اس اثر کا مقابلہ نہ یورپ کی کوئی عمارت کر سکتی ہے نہ ایشیا کی میرڈیٹر (Mediterranean) نے لکھا ہے کہ ”اگر ہندوستان میں اور کچھ نہ ہوتا تو صرف تاج کا نظارہ ہی ان تمام صدوبتوں کی تلافی کر سکتا تھا جو یورپ سے ہندوستان تک سفر کرنے میں برداشت کرنی پڑتی ہیں۔ میں نے جب اس بینظیر عمارت کو دور سے دیکھا تو میرے قلب کو اطمینان ہو گیا کہ اس کی تمام شہرت حق بجانب ہے۔ یہ شاندار عمارت مجھے اس قدر پاک و صاف معلوم ہوتی تھی کہ اس کے قریب جاتے ہوئے میرا دل ہچکچاتا تھا اور یہ خوف ہوتا تھا کہ کہیں اس کا سحر نہ ٹوٹ جائے۔“

کین (Kane) نے اپنی کتاب میں لکھا ہے کہ ”موجودہ باغ اور گردونواح کے شاندار و روشن ماحول نے تاج کے ساتھ مل کر ایک ایسا منظر پیدا کر دیا ہے جسکی پر اسرار جاذبیت تمام دنیا میں بے نظیر ہے۔ اس کیفیت کو ہم صرف ”سحر“ کے لفظ سے تعبیر کر سکتے ہیں۔ زونہی (Hossein) کا قول ہے کہ ”تاج کے لئے صرف ایک شیشے کے صندوق کی ضرورت ہے۔“

پادری میسر (Messer) نے لکھا ہے کہ ”اگر تاج کی ہر چیز کو علیحدہ علیحدہ دیکھا جائے تو وہ نہایت بھڑک دار معلوم ہوتی ہے اور کسی ڈرائنگ روم کی آرائشی کا کام دے سکتی ہے مگر جبریت ہوتی ہے کہ مجموعی حیثیت سے پوری عمارت کا جو اثر پڑتا ہے وہ نہایت متین و عقیق ہے۔“

”تاج کو اکثر ”خوابِ مرمری“ سے تعبیر کیا گیا ہے۔“

ہلال احمد زہیری

”نوائے شاعر“

دلِ منِ برقصِ آید، ز جمالِ نو بہاراں بروم بکوہساراں، بدوم بہ لالہ زاراں
 ز شرابِ حسنِ مستم، ز سرودِ عشقِ ہستم دلِ من چو کوہساراں، لبِ من چو آبشاراں
 چمنم جمالِ گیرد، سخنم کمالِ گیرد ز فضائے سبزہ زاراں، ز ہوائے گلزاراں
 دلِ من بسینہ لرزد، چو رخِ گلے بسینم چو شعاعِ آفتاب، ز جمالِ جوتباراں
 ہمہ قلبِ پُر شرارم، ہمہ جانِ بیقرارم پنے بزمِ نو بگردم، چو نسیمِ کوہساراں
 ملک است بہنوایم، فلک است زیرِ پایم بیہم بہ صحنِ جنت، بہوائے غمگساراں
 بہ ضیائے ماہِ اختر، بہ چراغِ مہرِ انور چو فلکِ ہی بگردم، بہ سراغِ رازداراں
 چو غزالِ المائے وحشی، دلِ شاعرے نگرود نہ اسیرِ لارویاں، نہ شکارِ شہریاراں
 سخن است قطرۂ خون، سخن است پارہ جاں سخنم ز راہِ دیدہ، چکد از دلم چو باراں

چو سرودِ دلکشائے، بزمِ بروزگارے

چو صبا ہی بگردد، بہ فضا بروزگاراں

فلسفہ مغرب

دورِ ثانی

سقراط

سقراط فلسفہ کی تاریخ میں ایک عظیم الشان شخصیت ہے، وہ ان فلاسفہ کا سر تاج اور استاد ہے جنہوں نے یورپ پر قریب قریب دو ہزار برس تک علمی لحاظ سے حکمرانی کی، اور آج بھی فلسفہ اُن کا ممنونِ احسان ہے۔ یہ شخص ^{۳۶۹} مسیح ق م میں بمقام ایتھنز (دار السلطنت یونان) ایک غریب گھرانے میں پیدا ہوا، اس کا باپ بت تراش تھا اور اباں دائی کا کام کرتی تھی۔ اس کی تعلیم و تربیت کا حال مطلق معلوم نہیں۔ اس امر کا پتا بھی نہیں چلتا کہ اس کا استاد کون تھا۔

لیکن ہمارا خیال ہے کہ سقراط ان لوگوں میں سے تھا، جو کسی مدرسہ یا استاد کے ممنونِ احسان نہیں ہوئے، بلکہ فطرت انکی مڑی اور استاد ہوتی ہے۔ جس طرح نبی میں ملکہ نبوت ہوتا ہے، اسی طرح فلاسفر میں ایک فلسفیانہ ملکہ ہوتا ہے، اور سقراط ایک موقع پر کہتا ہے میں مامور من المہ ہوں اصلاحِ خلق کے لئے میرا کام یہ ہے کہ لوگوں کو سفسط اور شرارت سے نکالوں، لہذا کوئی وجہ نہیں کہ ”ذکر قوم باد“ کے ماتحت سقراط کو ہم معلم اور منذر تسلیم کرنے میں کسی غلطی کے مرتکب ہوں، اور جب ہم دیکھتے ہیں کہ صداقت کی خاطر اس نے موت کی تلخی گوارا کی، تو ہمیں اپنے قیاس کے اقرب من الصواب ہونیکا، اور بھی یقین ہوتا ہے۔ سقراط جنگوں میں بھی شریک ہوا۔ جہاں اس نے بڑی مردانگی، جفاکشی اور دلادری دکھائی۔ لیکن وہ تلوار کے ساتھ ساتھ داغی قواء پر بھی مصیقل کیا کرتا تھا۔ چنانچہ ایک دفع صبح کے وقت ہوا خوری کے لئے گیا اور ایک مسئلہ پر غور کرنا شروع کیا، تو راستہ میں ٹھہر گیا وہیں کھڑے کھڑے ۲۴ گھنٹے گزر گئے۔ لوگوں سے ہر مسئلہ پر رسمی، ملکی، قومی، تجارتی، مذہبی، فلسفیانہ، اقتصادی، خانگی، تمدنی اور خاصکر اخلاقی مسائل پر گفتگو کیا کرتا تھا، اور لوگوں کو ان کے غلط خیالات، سے مطلع کیا کرتا تھا۔

حاسدوں نے اُس پر کفر کا فتویٰ لگایا اور وہ الزام جس کی بناء پر عدالت نے اُسے کافر ٹھہرایا اور

سزائے موت کا حکم سنایا یہ تھا کہ سقراط، ملحد یعنی دہریہ ہے اور جو انسان آیتھمنز کا چال چلن بگاڑتا ہے ان بدخمت لوگوں کے الزام کی حقیقت سراسر بیدینی اور کمارسی پر مبنی ہے۔ یہی دونوں باتیں تو سقراط میں نہ تھیں، وہ موقد اور خدا پرست تھا، اگر خدا پرست نہ ہوتا تو پھر اس کا شاگرد افلاطون ضرور میں اطلاع دیتا اور اخلاق کی اصلاح تو اس کا فرض منصبی تھا۔ الغرض ۳۹۹ء میں اس نے حکومت کے حکم سے زہر کا پیالہ پی کر شہادت حاصل کی۔

نوٹ:- اصل بات یہ ہے کہ جب کوئی اللہ کا بندہ، مخلوق کی ہدایت پر کمر ہمت باندھتا ہے تو مخالفین کا ایک گردہ، اسکی مخالفت پر کھڑا ہوتا ہے، یہ سنتہ اللہ ہے شروع ہی سے ایسا ہوا ہے اور ایسا ہی ہوتا رہے گا۔ "لن تجد لسنة الذی تبدل" لوگ پسند نہیں کرتے کہ کوئی شخص اُن کے یعوب بیان کرے، اور ان کی رسموں کو بُرا بنائے۔ اور خاصکر وہ لوگ جن کی گذراوقات اور رعب و وقار محض اسی پر منحصر ہے کہ لوگوں میں غلط عقاید کی تلقین کرتے رہیں، ایسے شخص کی بڑی شد و مد سے مخالفت کرتے ہیں، ہمارے زمانہ میں فخر اسلام ڈاکٹر سر سید احمد خانؒ سے بڑھ کر اسلام اور مسلمانوں کا خیر خواہ ہندوستان میں پیدا نہیں ہوا، جن کے کارنامے اگر بیان کرنے لگوں تو مستقل رسالہ ہو جائے، اس کا ادنیٰ ثبوت یہ ہے کہ خیر مسلم اصحاب مثلاً ڈاکٹر ابی ایملہ، بشپ جزائر فیلیپائن، ڈاکٹر ولیم ہوپر مشنری سی ایم ایس سر ولیم میور، وغیرہ نے اعتراف کیا کہ اس زمانہ میں سر سید سے بڑھ کر اسلام کا خیر خواہ دوسرا نہیں ہے لیکن اُس پر ملاؤں نے بڑا اعتراض ہی کیا تھا کہ ملحد ہے بیدین ہے کافر ہے دجال ہے، دہریہ ہے چنانچہ پُرانے زمانے کے لوگ جنہوں نے دنیا کے انقلابات اور مذہبی معاملات کا مطالعہ بچشم خود نہیں کیا بلکہ مثنیٰ ثنائی باتوں پر ایمان رکھتے چلے آ رہے ہیں، وہ آج تک اس مقدس انسان کو دہریہ ہی سمجھتے ہیں۔

سقراط کے اخلاق و عادات [سقراط ان لوگوں میں سے تھا جو اپنے اقوال اور افعال میں مطابقت

سے سر سید (۱۸۷۹-۱۸۵۸ء) مسلمانوں کا تعلیمی ریفارمر، ایک زبردست شخصیت اور فوجی خدمت گزار، محتاجِ تعارف نہیں۔

سے انیسویں صدی کا فاضل النیات اور دین سبکی کا عالم تاجر۔ عراق اور یونانی کا فاضل تھا۔

سے انیسویں صدی کا فاضل النیات اور دین سبکی کا پیشوا اس کی مشہور تصنیف اسلام اور عیسائیت ہے۔

سے سانی نقشب گورنر یوپی۔ اس کی مشہور تصانیف سیرت محمد اور تاریخ خلافت وغیرہ ہیں۔

کئی رکھتے ہیں۔ پہلی کھمتا ہے "سقراط نیکوکار عالی باغ، صاحبِ حوصلہ، شریف النفس، جفاکش، اور قابلیتِ مجسم تھا" داغی قابلیتِ غیر معمولی تھی، اور جرأتِ اخلاقی، اس کی رگ رپے میں جاری ساری تھی، صداقت کا پجاری تھا، اور اس کی خاطر جان و بیانی اس نے بڑی خوشی سے گوارا کی سیرۃ کے مقابل میں صورۃ اچھی نہ تھی، ظاہری شکل صورت کے اعتبار سے قابلِ تعریف نہ تھا۔

[اسکا فلسفہ] سقراط کا کام فسفط کا مقابلہ کرنا تھا، جسکا منشا یہ تھا کہ دنیا سے اخلاق کا نشان مٹ جائے اور اس لئے اسکا مطمح نظر یہ نہ تھا کہ کوئی فلسفیانہ نظریہ پیش کیا جائے بلکہ یہ تھا کہ لوگوں میں صداقت اور نیکی کی تبلیغ کی جائے۔ اسکا کام اسقدر علمی نہ تھا جقدر عملی تھا۔ اس نے کوئی نظریہ پیش نہیں کیا بلکہ صداقت آمیز اور نیکوکارانہ زندگی کا ایک عملی نمونہ پیش کیا تاکہ لوگ اسے دیکھ کر اپنی اصلاح کریں۔

وہ کہتا ہے دنیا میں بہت سی باتیں بلا ثبوت مان لی گئی ہیں ایسی باتوں کو سچ سمجھ لیا گیا ہے جو درحقیقت جھوٹ ہیں لہذا ہمارا علم صحیح اور سلی بخش نہیں ہے، جب ہمیں صحیح علم حاصل نہیں تو راستبازی بھی حاصل نہیں ہو سکتی، علم نیکی ہے اور جمالتِ بدی ہے، نیک بننے کے لئے ضروری ہے کہ ہمیں صحیح علم حاصل ہو، اگر ایک شخص یہ اچھی طرح جان لے کہ چوری بڑی بات ہے، وہ کبھی چوری نہ کرے گا، اہل فسفط کہتے ہیں، ہمیں صحیح علم حاصل نہیں ہو سکتا، صداقت کو علم نہیں جان سکتے، کیونکہ دنیا میں اتفاقِ آراء نہیں کوئی کچھ کہتا ہے کوئی کچھ، لیکن یہ بات غلط ہے، اگر یہ اختلافات آراء موجود ہیں، لیکن ہمارا فرض یہ ہے کہ ہم مختلف اقوال میں غور و فکر کر کے ایک صحیح اصول دریافت کریں جو ہر جگہ کام دے سکے۔ اور اسکے لئے ہمیں حج و تعویل سے کام لینا چاہیئے۔ اگر ہم مناسب طریقہ استعمال کریں تو علم حاصل ہو سکتا ہے، اس لئے کہ علم کلیات سے متعلق ہے نہ کہ جزئیات سے اور اہل فسفط نے اسی جگہ غلطی کھائی ہے، ہمیں چاہیئے کہ کئی ستانی باتوں پر آنکھ میچ کر ایمان نہ لے آئیں بلکہ ہر لفظ پر غور کریں اور اسکے مفہوم کو معلوم کریں۔

اُس نے تمام عمر صحیح علم کے حصول کے طریقوں سے بحث کرنے میں صرف کی، اسکے سامنے یہ سوال تھا کہ صداقت کیا ہے اور صداقت (truth) کس طرح حاصل ہو سکتی ہے؟ بس یہ طریقہ ہی اسکا فلسفہ ہے جس معنی میں ہم اسطو کے فلسفہ افلاطون کے فلسفہ کا ذکر کرتے ہیں، اس معنی میں سقراط کا کوئی فلسفہ نہ تھا۔ مگر واضح ہو کہ فلسفہ کا بنیادی پتھر اسی نے رکھا، جس پر افلاطون اور اسطو نے عالیشان عمارات بنادیں۔

اس نے دیکھا کہ جب تک باغ کی اصلاح نہ ہو، اخلاق کی اصلاح ناممکن ہے، جب تک لوگوں کو حصولِ علم کا طریقہ نہ معلوم ہو گا وہ صحیح علم حاصل نہیں کر سکتے، اور جب تک صحیح علم حاصل نہ ہو، کوئی اخلاقی اصلاح نہیں ہو سکتی۔

۱۔ عقلی مروجہ دور کا مشہور فاضل انبیاء شائق اور فلسفہ میں کافی دستگاہ رکھتا تھا۔ مشہور تصنیف فلسفہ پرور ہے۔

جب تک میں یہ نہیں جانتا کہ صداقت کیا ہے، صداقت کسے کہتے ہیں، اس وقت تک میں صداقت کس طرح بن سکتا ہوں؟ ارسطو اپنی باقاعدہ طبیعیات باسٹا فصل میں یہ لکھتا ہے "سقراط کلیات (General Principles) کی تعریف اور منطق استقرائی، ان دو باتوں کا موجد ہے، افلاطون (Plato) پر لکھتا ہے، "اگرچہ اُس نے بڑے بڑے مدعیانِ علم و فضل (مراد اراذلِ فسفط) کی تلخی کھول کر رکھ دی، اور ان کی نادانیت اور جہالت کا راز پشتِ ازم کر دیا، اور اس لئے وہ اسکے دشمن ہو گئے، لیکن جو لوگ حقیقتِ طالبِ علم تھے، ان میں اس شخص نے اپنی علمیت اور جرح کی بدولت طلبِ علم کے علاوہ خود اپنی ذات سے اس قدر وابستگی پیدا کر دی، جس کی نظیر نہیں ملتی،" گزشتہ کتاب "سقراط پہلا اخلاقِ محکم یا فیلسوف (The First Philosopher) ہے، جسکی تمام عمر اسی بات میں صرف ہوئی کہ کس طرح لوگوں میں پاکیزہ اخلاق پیدا ہوں۔ کس طرح ان میں نیکی کرینکا شوق پیدا ہو، اسٹائن اپنی کتابیں گزشتہ کے خیال کی تہجانی کرتا ہے دوسری جگہ گزشتہ سقراط کو یکن اور ڈیکارٹ سے تشبیہ دیتا ہے، اور یہ تشبیہ واقعی بہت ٹھیک ہے، کیونکہ سقراط کی طرح یکن اور ڈیکارٹ دونوں نے از سر نو فلسفہ و حکمت کی بنیاد صحیح اصولوں پر رکھی۔

تیسرے (The Third) میں لکھتا ہے، ارسطو اور افلاطون سے زیادہ قابلِ ستائش سقراط ہے۔ جو آسمان سے فلسفہ کو دنیا میں اتار لایا تاکہ یہ آسمانی چیز، ارضی ہو جائے، یعنی انسانوں کے ساتھ ہے، "دنیا میں سقراط بڑے بڑے انسان گذرے ہیں، انہوں نے سقراط کو دنیا کے چند بڑے آدمیوں میں سے ایک تسلیم کیا ہے۔ اور میری رائے میں اُسکی وجہ یہ ہے کہ اگر وہ فسفط کا کامیاب مقابلہ نہ کرتا تو آج دنیا کی حالت اور تہذیبِ شاہانگی اور لوگوں کی ذہنی کیفیت وہی ہوتی جو دو ہزار برس پہلے تھی۔ بلکہ اُس سے بھی بدتر سقراط وہ شخص ہے۔ جس نے دنیا کو صحیح فلسفہ (The Philosophy) کا اور صداقت کو محض صداقت کی خاطر حاصل کرینکا، درس دیا، اور اگر وہ نہ ہوتا تو نہ ارسطو و افلاطون ہوتے نہ یونانی فلسفہ۔

اُس نے اس امر کے اثبات میں اپنی قیمتی جان بخشی دیدی کہ فسفط، انسان کی انسانیت اور ذہنیت دونوں کے لئے مملک ہے۔ اور اگر ہم صحیح معنی میں انسان بننا چاہتے ہیں تو ہمیں صداقت کی تلاش کرنی چاہیئے۔

محمد یوسف خاں تسلیم
بریلوی

چاند اور سمندر

چاند ہے تو اور میں ہوں سمندر
 تیرے رُخ پر نور کی کرنیں
 برپا ہوتا ہے اک بیجاں
 بڑھتی ہے موج امید کی چادر
 تیرہ وتار منازل ہستی
 روح کے واسطے ہیں اک سوہاں
 لیکن جب وہ رُخ مہ طلعت
 ہو جاتا ہے نظر سے ادھسل
 دریا ئے جذبات سے اُس دم
 سارا چڑھاؤ اُتر جاتا ہے
 ہو جاتی ہیں چٹانیں عریاں
 اور میں ہو جاتی ہوں ہر اسان

لے آسائش جان مضطر
 چاند ہے تو اور میں ہوں سمندر

حسرت اور اسلام

جو وہ سو برس گزرتے ہیں کہ تمدن دنیا کے ہنگاموں سے دور ریگستان عرب کی ایک بستی میں جو جاہلیت کا گموارہ اور بستی پرستی کا مرکز تھی ایک ننھی سی جان اپنے خالق کے آغوش رحمت سے جدا ہو کر اولاد آدم کے آئین فطری کے مطابق روتی ہوئی اس کا رگہ خیر و شر میں نہل ہوئی۔ عجب نہیں ہے کہ جس وقت عبدالمطلب نے اپنے یتیم پوتے کو گود میں اٹھایا ہو اور اس کو خیر معصوم نے انگوٹھا چومتے ہوئے اپنی بڑی بڑی آنکھیں اپنے دادا کے چہرے پر جما کر اُسی روشنی کی جھلک انہیں دکھادی ہو جو چند ہی ماہ قبل اُن کی زندہ امیدوں کے ہونہار مجسمہ عبد اللہ کی شکل میں اُن کے نہال خانہ دل کو منور کر دیا کرتی تھی اور اُن کی آنکھوں کو اُنکے مرحوم بیٹے کی عزیز یاد سے پرُرم کر دیا ہو۔ اس وقت اُن کا ذہن اس حقیقت کبریٰ کی طرف بالکل منتقل نہ ہوا ہو کہ یہ بظاہر ضعیف ناتواں لوحِ جو صیات انسانی کی محفل میں اگر نزدیک نہ ہوتی ہے دنیا کے عظیم ترین روحانی انقلاب کا سرچشمہ ہوگی۔ یہ بات اُس وقت اُنکے حاشیہ خیال میں بھی نہ گزری ہوگی کہ اُنکی آنکھیں عبد اللہ ابن عبدالمطلب کے بیٹے اور خاندانِ قریش کے ایک یتیم بچے کو نہیں بلکہ تاریخِ عالم کی اُس حیرت انگیز شخصیت کو دیکھ رہی ہیں جس کی ذات سے کسے کسے فرمائے قضا و قدر نے نسلِ آدم کی دنیوی اور اخروی نجات وابستہ کر دی ہے + حقیقت یہ ہے کہ جنابِ افضل البشر علیہ الصلوٰۃ والسلام کی ولادت کا واقعہ اتنے اعلیٰ تہذیب انسانی کی تاریخ میں

ملے یہ مضمون دراصل ایک انعامی مقابلہ کے لئے لکھا گیا تھا اور اسی رعایت سے ایک محدود وقت اور محدود نگہداشت کی مقتضیات اس تحریر کے وقت پیش نظر تھیں۔ اس قسم کے انعامی مقابلوں میں بسا اوقات مضمون نگار کو بڑی آزادی کے ساتھ انعام خیال کا موقع میسر نہیں ہوتا اور مقابلہ میں کامیابی حاصل کرنا مقصدِ ادائے مطالب کے بارہ میں لکھنے والے پر چند در چند پابندیاں عاید کر دیتا ہے۔ اسی لئے اس مضمون کی اشاعت کا مطلق خیال نہ تھا مگر "تہا یوں" کے گارنٹائیڈ صاحب کے بزرگانہ حسنِ فن کو اصرار ہے کہ مضمون جیسا کچھ بھی ہے اُنکے رسالہ میں شائع کر دیا جائے۔ اگر ناظرین "تہا یوں" مضمون کو پڑھ چکے کے بعد موضوعِ سخن کو تشہ اور نام تمام پائیں تو امید ہے کہ وہ اُس حقیقت کو نظر انداز نہ کریں گے کہ تحریر کنندہ مضمون کو خود اس نقص کا اعتراف ہے +

اس قدر عظیم الشان اس قدر بدیع المثال اس قدر انقلاب آفریں اور پھر اس قدر عالمگیر اثرات کا محرک ہے کہ دنیا آج تک اس کا جواب پیش نہیں کر سکی، اس واقعہ پر ایک صدی بھی نہ گزری تھی کہ اُس قوم نے جس کی جاہلیہ ضرب الش تھی اپنے تسلیم بالمالیہ کے غمگینانہ کلمہ سے نکل کر مشرق سے لیکر مغرب تک حریت و مساوات اور حق و صداقت کے چراغ روشن کرنے میں صحیح جانشین تہذیب تمدن کے علم بردار بن گئے۔ شتر بان جہاں باں ہو گئے اور ہندوستان سے لے کر اندلس تک حکمرانی کرنے لگے

مگر وہ حکمرانی جس کا سکہ جان و دل پر تھا

❦

عربی تمدن نے تمام اسلامی دنیا کو جس طرح متاثر کیا ہے اُس کا سچا خاکرے ہوئے تاریخِ حریت اسلام کا کوئی نقاد آزادی کے اُس عنصر کو جو زمانہ جاہلیت میں بھی عرب قوم کی فطرت کا نہایت روشن پہلو تھا۔ نظر انداز نہیں کر سکتا۔ فرق صرف اتنا تھا کہ اس جذبہ آزادی و خود مختاری کا اثر عربوں کو بسا اوقات غلط کاری اور فطیان و تمرد کی طرف لے جاتا تھا۔ اسلام کی حکیمانہ دقیقہ دہشی نے حقوق اللہ اور حقوق العباد کی تشریح و توضیح کر کے حریت صادقہ کا صحیح مفہوم اُن کے سامنے پیش کیا۔ عربی خودداری اور اسلامی حریت کی آمیزش سے جو نتائج مترتب ہوئے اُن کی غایت کو سمجھنے کے لئے اُس واقعہ کی طرف اشارہ کر دینا کافی ہوگا کہ جب یزید سلطنت کا ولیعہد قرار دیا گیا اور مسجد نبوی کے خطیب نے اس کا اعلان کرتے ہوئے کہا "یہ کوئی نئی بات نہیں۔ جناب ابوبکر و عمر رضی اللہ عنہما بھی وفات سے پہلے اپنے جانشین نامزد کر گئے تھے" تو حضرت عبدالرحمن ابن ابوبکر نے اُسی وقت پکار کر کہہ دیا کہ اس بدعت کو بوبکر و عمرؓ کی طرف منسوب کرنا سرسرا جھوٹ ہے قیصر و کسریٰ کے ہاں یہ دستور رائج ہو تو ہو مگر اسلام کا آئین حکومت محض جمہوری اور اس قانونِ توارث کے بالکل منافی ہے۔ اس کے علاوہ ہم لوگ عرب قوم سے تعلق رکھتے ہیں۔ بادشاہوں کے آستانِ حلال پر ناصیہ فرسا ہونا اور اُن کا کام ہوگا "دور جاہلیت میں بھی عرب قبائل کا سیاسی نظام جمہوری اصول پر مبنی تھا، اس لئے ظہور اسلام کے بعد اُن کا تمدن تہذیب اور اُن اسلامی قوموں کا طرزِ حکمرانی جو اُن سے اثر پذیر ہوئیں قدر تا جمہوریت کی روح سے لبریز تھا۔

صدیوں اور قرون سے عرب قوم اپنے بچتے ہوئے ریگ زار اور ادوانوں کے قانون پر نازاں اور قانع چلی آئی تھی۔ قیصر و کسریٰ کی فوجیں گرجتی اور برستی ہوئیں طوفانِ برق و باران کی طح، اسکی شمالی سرحدوں کے لحاظ سے اس وقت قوم کی بیشتر اجتماعی سے بحث کر رہا ہوں ورنہ قدیم عربوں کے تجارتی تعلقات یقیناً افریقہ، ایشیا و غیرہ سے قائم تھے +

پاس سے کئی مرتبہ گزر گئی تھیں لیکن اُس کے استغنائے اس تمام ہنگامہ آرائی کو باز پچھٹا اطفال سے زیادہ اہمیت نہ دی تھی۔ عربوں کی سیدھی سادی حریت، اب مقابلہ یونانی اور رومی جمہوریتوں کے نفیس اور مصنوعی نظام کے ایک بالکل مختلف سانچہ میں ڈھلی تھی۔ کہ اس میں ہر فرد کو قوم کے شہری اور سیاسی حقوق بلا تقسیم و تفریق حاصل تھے عربی تمدن کے زیادہ سادہ اور ابتدائی مدارج میں قوم ہر طرح سے آزاد ہے کیونکہ اس کا ہر فرد کسی آقا کے اشارہ پر ردِ زبانہ طور سے گردنِ نیاز جھکانے کو نگاہِ حقارت سے دیکھتا ہے؟

تقدیر نے بھی ہر موقع پر عرب کی خود مختاری کے عجیب و غریب سامان مہیا کر دیئے۔ سکندر کا قصد تھا کہ اپنی جہاں کشاں بد پیشقدمی کا بھگ اٹھ کر اس خطہ کی طرف پھیرے لیکن ہندوستان سے واپس ہوتے ہوئے قضا نے اُسے بابل سے آگے بڑھنے کی اجازت نہ دی۔ ابرہہ اسی نیت سے اپنے سدھائے ہوئے کوہ پیکر ہاتھیوں کو لے کر بڑھا تھا کہ پردہ غیب سے ایک ہاتھ نمودار ہوا۔ فَجَعَلَ هُمُ كَعَصْفٍ مَّا كُوْلُہ دورِ جدید میں نیپولین بونا پارٹ کو تنخواہ عرب کی آرزو ہوئی تھی مگر اُس کی یہ آرزو بھی اُس کی دوسری آرزوؤں کی طرح دائر لکے فیصلہ کن میدان پر خاکِ خون میں تڑپ کر رہ گئی۔ اس میں شک نہیں کہ عرب کے بعض حصوں پر وقتاً فوقتاً اقوامِ غیر منقرفت ہو جاتی رہی ہیں۔ یمن میں جمش اور ایران کو اقتدار حاصل رہا اور غلبہ اسلام کے وقت شمالی سرحد کے علاقہ پر رومیوں کی برائے نام سیادت قائم تھی۔ لیکن ان مستثنیات کی حیثیت محض عارضی اور مقامی ہے ورنہ شنشاہلہ اور تاجداروں کی ہوس پرستانہ بے باکیوں کو عربی غرور نے ہمیشہ سرپائے استحقار سے ٹھکرا دیا ہے۔

حریتِ اسلامی کے مسئلہ پر دو پہلوؤں سے بحث کرنی لازم ہے (۱) نظری یعنی شرعی اور (۲) عملی یعنی تاریخی لیکن شرعی حیثیت سے اس مسئلہ کو موضوع بحث بنانا میرا منصب نہیں کہ یہ حضرت علمائے کرام کا حصہ ہے۔ یہاں صرف اس قدر عرض کروں گا کہ عقیدہ اسلام کا اصولِ اولیں یعنی کلمہ توحید حریتِ انسانی کی سب سے جامع اور بیزیرن سند ہے۔ مسلمان جب کہتا ہے کہ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، تو گویا اس زلی اور سرمدی حقیقت کا اعتراف کرتا ہے کہ خدائے جلّ و علا کے سوا کسی بڑی سے بڑی ہستی کی حضور میں سرِ نیاز فہم کرنا اُس کو سزاوار نہیں۔ اس کے علاوہ بیسیوں ارشادِ ربّانی و نبوی جن میں بار بار خدا اور صرف خدا سے ڈرنے کی تاکید کی گئی ہے، دراصل حریتِ انسانی کے مسئلہ پر بھی حاوی ہیں کیونکہ کسی انسان کے سامنے غلامانہ طریقہ پر گردن جھکانا توحیدِ الہی

کے اعتراض کا نتیجہ ہے اور ظاہر ہے کہ

نواقص میں ہمیشہ سے چلی آئی ہے ناچائی

حُرمتِ سُود اور فریضہ زکوٰۃ کے اسلامی مسائل قوم کی عمرانی زندگی کے مختلف طبقات و مدارج میں وہ انتہائی فرق پیدا ہو جانے کو مانع ہیں جس کا شکار کج تمام یورپ ہو رہا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ اسلام کی تاریخ اُس قسم کے ہیبت ناک انقلابات سے جو دُوس اور فرانس میں نمودار ہوئے یکسر خالی ہے اور اسے بالشوزم اور نلزم کی نوع کی تحریکات سے کبھی دوچار نہیں ہونا پڑا لیکن کسی مسئلہ کی نظری پہلو کو ثابت کر دینے سے بالعموم عملی پہلو بھی پاؤں ثبوت کو نہیں پہنچ جاتا۔ اس لئے میں ذیل کے صفحات میں زیادہ تر تاریخ کے واقعات سے استناد و استشہاد کر دینگا تاکہ ہر وہ شخص جسے خدا نے عقلِ سلیم کے جوہر سے بہرہ ور کیا ہے ایک بدیہی اور صحیح نتیجہ پر پہنچ سکے ۛ

ۛ

حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ جو جنابِ رسولِ کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے پہلے جانشین اور خلافتِ اسلامیہ کے اولین رکن ہیں انہوں نے اپنے جلیل القدر منصب کا جائزہ لیا تو ان یادگار زمانہ الفاظ میں اس حقیقت کا کہ سید القوم خادمِ صحیح مفہوم روشن کر دیا تھا: ”لوگو! میں اگرچہ تم میں سب سے بہتر نہیں، تاہم تمہارا سردار مقرر کیا گیا ہوں۔ اگر میں نیک کام کروں تو میری تائید کرو اور اگر مجھ سے کوئی خطا سرزد ہو تو میری اصلاح کر دو۔ ...“ جب میں اللہ اور اس کے رسول کی طاعت کروں تو تم بھی میری طاعت کرو اور جب میں اس سے انحراف کروں تو تم پر بھی میری طاعت فرض نہیں!“

حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ نے بھی اپنے دورِ خلافت کا آغاز ان رُوح پرور الفاظ کے ارشاد سے کیا تھا جن کے متعلق دلدیزی مشرقِ ایم۔ دگوبے بجا طور پر کہتا ہے کہ ان کا طلسم کبھی ٹوٹنے نہ پایا گا۔ ”خدا کی قسم تم میں سب سے زیادہ ناتواں میری لنگاہ میں سب سے زیادہ ناتواں ہونگے تا وقتیکہ میں اُنکے حقوق اُن کو دلواندوں لیکن جو تم میں سب سے زیادہ ناتواں ہے اُس کو سب سے زیادہ ناتواں سمجھوں گا۔ تا وقتیکہ وہ قانون کے آگے اپنا سر نہ جھکا دے!“

متعصمینِ فرنگ کہ اسلام کو تہذیبِ ترقی کا دشمن قرار دینے کے خوگر ہیں ان الفاظ کو جو سادہ استحقاقِ انسانی کے آئینہ بردار ہیں اور جن کا اعلان تیرہ سو برس کا زمانہ منقضی ہوتا ہے کہ اسلام نے کیا تھا اگر چشمِ انصاف سے دیکھیں تو ان کی بہت سی غلط فہمیوں کا ازالہ ہو جائے۔ یورپ نے صدیوں بعد تک

بلکہ شاید آج تک ہوش نہیں سمجھا لا۔ قرون وسطیٰ میں جو قابلِ نفرت ائین حکومت نظامِ اقطاع (فیوڈل سسٹم) کے نام سے یورپ کے ادنیٰ طبقہ پر مسلط رہا اُس کی جاہلانہ سخت گیریاں قوم کے زراعت پیشہ افراد کے لئے بلائے جان ہو گئی تھیں۔ زمیندار جن کی زمینوں پر وہ بحیثیت مزارعین کے کام کرتے تھے، اُن کی آزادی، آبرو، جان اور مال کو نہایت شرمناک طور پر ختم و مشقِ جفا بنائے ہوئے تھے۔ سمرٹ (Smyth)، اور دین (Dillon)، اگرچہ "خاصیتِ تنفس" کے اعتبار سے زندہ تھے لیکن اگر کبھی کبھی اطمینان کی سانس لینا بھی زندگی کے لوازم میں شریک ہے تو یقیناً اُن کا شمار مردوں میں کیا جاسکتا ہے۔ ۱۹۱۷ء میں جو نوں ریز انقلاب فرانس میں نمودار ہوا۔ وہ بہت بڑی حد تک ایسی قسم کی ستم رانیوں کا پیدا کیا ہوا تھا۔ اسلام نے اس سے کئی سو سال پہلے حریت انسانی کے راز کو کس طرح سمجھا اُس کی تشریح اسلام کے ابتدائی دور کے بے شمار واقعات سے ہوتی ہے۔ خلافت فاروقی کے متعدد واقعات میں شاید سب سے زیادہ مشہور بنو غسان کے سردار جہل بن الاہم کا واقعہ ہے جسے مولانا شبلی مرحوم یوں بیان کرتے ہیں کہ "جہل بن الاہم غسانی شام کا مشہور رئیس بلکہ بادشاہ تھا اور مسلمان ہو گیا تھا۔ کعبہ کے طواف میں اُس کی چادر کا گوشہ ایک شخص کے پاؤں کے نیچے آ گیا۔ جہل نے اُس کے منہ پر تھپڑ مارا۔ اُس نے بھی برابر کا جواب دیا۔ جہل غصہ سے بے تاب ہو گیا اور حضرت عمرؓ کے پاس آیا حضرت عمرؓ نے اس کی شکایت سن کر کہا کہ تم نے جو کچھ کیا اُس کی سزا پائی۔ اُس کو سخت حیرت ہوئی اور کہا کہ ہم اس رتبہ کے لوگ ہیں کہ کوئی شخص ہمارے ساتھ گستاخی سے پیش آئے تو قتل کا مستحق ہوتا ہے حضرت عمرؓ نے فرمایا کہ جاہلیت میں ایسا ہی تھا لیکن اسلام نے پست و بلند کو ایک کر دیا ہے اُس نے کہا کہ اگر اسلام ایسا مذہب ہے جس میں شریف ذلیل کی کچھ تیز نہیں تو میں اسلام سے باز آتا ہوں۔ غرض وہ چھپ کر قسطنطنیہ چلا گیا مگر حضرت عمرؓ نے اس کی خاطر سے قانونِ انصاف کو بدنام نہ چاہا،"

اسلامی تاریخ کا سرمایہ اس قسم کے نمبروں و اتفاقات سے لبریز ہے اور وہ مورخ جسے خاص حدود کے اندر رہ کر اس بحرِ بیکراں کو عبور کرنا ہو یقیناً اپنے سفینہ کو ایک عجیب گروپ مصیبت میں مبتلا پایگا۔ اسات کے اس اصول کا اطلاق محض ذہنی معاملات ہی پر نہ ہوتا تھا بلکہ مذہبی اجتہاد کی راہ بھی ہر کدور و دامروہ طریقت کے لئے یکساں طور پر کھلی تھی۔ آزادی رائے کی ایک نہایت درخشاں مثال حضرت عمر فاروقؓ اور ایک بڑھیا کے مشہور واقعہ سے ملتی ہے۔ حضرت عمرؓ خلفائے راشدین میں شاید سب سے زیادہ ذہنی جدوت خلیفہ تھے مگر ایک موقع پر جب ایک مجمع عام میں انہوں نے مقدارِ مہر کی تحدید و تعیین کے متعلق حکم صادر

فرمایا تو مجمع میں سے ایک بڑھیا نے ملا تامل انہیں ٹوک دیا اور کہا کہ عمر! تمہیں یہ کہنے کا کیا حق حاصل ہے؟ قرآن میں اسکے متعلق قنطار کا لفظ آیا ہے جس کی مقدار محدود نہیں۔ پھر تم کیوں اس مطلب سے انحراف کر رہے ہو؟ حضرت عمرؓ نے جو دامرہم شوریٰ بنیم کے روضہ شناس تھے اپنی غلطی پر متنبہ ہو کر باآں ہمرہ جلال و جبروت فوراً معذرت کی حقیقت یہ ہے کہ رسول کریم خود اس قسم کے اختلاف رائے کی حوصلہ افزائی فرمایا کرتے تھے۔ چنانچہ آپؐ کا قول مبارک ہے کہ میری امت میں اختلاف رحمت و برکت کی علامت ہے۔ اپنی ذات کے متعلق بھی آنحضرتؐ نے اس آزادی رائے کی اجازت دے رکھی تھی جس کی مثالیں آپؐ کی حیات مطہرہ کے معمولی چمیل تذکرہ میں بھی دستیاب ہو سکتی ہیں۔

اظہار و قبول حق کے معاملہ میں یہ جرأت و صداقت کچھ انہیں لوگوں سے مخصوص نہ تھی جو براہ راست حضور سرورِ دو جہاں کے ارشادات سے سعادت اندوز ہو چکے تھے بلکہ اسلام کی تاریخ کے ہر دور میں راگیر یہ اختلاف مدارج، جستجو کرنے والے کو اس قسم کی قابل تقلید مثالیں مل سکتی ہیں۔ مثلاً حضرت عمرؓ اور ایک بڑھیا کا واقعہ جس کی طرف میں ابھی اشارہ کر چکا ہوں ایسے ہی ایک اور واقعہ کی یاد دلاتا ہے جو تقریباً چار سو سال بعد سلطان محمود غزنوی کو پیش آیا۔ ایک بڑھیا دربار میں آکر فریاد کرتی ہے کہ اُس کے بیٹے کو جو ایک قافلہ کے ساتھ سفر کر رہا تھا، ڈاکوؤں نے قتل کر ڈالا۔ سلطان عذر کرتا ہے کہ سلطنت کے ایسے دور و راز حصوں میں انتظام قائم رکھنا بہت دشوار ہے۔ مگر بڑھیا نہایت دلیری سے جواب دیتی ہے کہ اے بادشاہ! اگر سلطنت کے اُس حصہ کا انتظام تو نہیں کر سکتا تو تو نے اُس پر قبضہ کیوں کر رکھا ہے؟ سلطان اس جواب سے بہت متاثر ہوتا ہے اور بڑھیا کی شکایت رفع کرنے کے لئے فوراً مناسب احکام صادر کرتا ہے۔

اس واقعہ کے نقل کرنے سے میرا مطلب یہ ہے کہ اسلام کے ابتدائی دور سے اس قدر لجید فصل کے بعد بھی ایک اسلامی حکومت میں جو بدظاہر ہر طرح سے شخصی اختیارات کی تاریخ ہے، نظام اسلام کا کا جمہوری اثر اس حد تک کارفرما ہے کہ عصر جدید کی بڑی بڑی آزاد سلطنتیں اُس سے سبق سیکھتی ہیں ایک ایک اسلامی سلطنت کے متعلق اس قسم کی گرائف و ردایات کے خزانے محفوظ ہیں جو اس قابل ہیں کہ اگر بیان کی جائیں تو موجودہ دور کی کسی مذب سے مذب سلطنت کے لئے بھی موجب رشک ہوں۔ لیکن قلتِ گنجائش مجھے مجبور کرتی ہے کہ اس سلسلہ کو یہیں ختم کر دوں کیونکہ ابھی ابھی

اس اہم تر مسئلہ پر غور کرنا ہے کہ اسلام نے غیر مسلموں کے سیاسی حقوق کی کہاں تک پاسداری کی ؟

اہل مغرب اکثر یہ الزام دیتے ہوئے سنے جاتے ہیں کہ اسلامی سلطنتوں میں مذہبی رواداری جو ہر مذہب کی سلطنت کا شعار ہونی چاہیئے بالعموم مفقود رہی ہے۔ خوش قسمتی سے ملتِ زہرائے اسلامیہ کو اقوامِ عالم کی محفل میں یہ امتیازی خصوصیت حاصل ہے کہ اس کا سیاسی دور اسکے مذہبی دور کے ساتھ ہی ساتھ شروع ہو گیا اور اسکا پیغام غیر جو نہ صرف بہت بڑا روحانی مصلح بلکہ ایک باخبر اور حقیقت پسین سیاست دان اور تدبیر بھی تھا، اپنی حیاتی طبعیت میں بہت سی ایسی مثالیں چھوڑ گیا ہے جو اسلام کے دیرِ اول سے لے کر آج تک فرما رہا ہیں اور ایمانِ اسلام کے لئے چراغِ ہدایت کا کام دیتی رہی ہیں۔ جو حقیقت اندر ذکرات اُسکے ہاں نثارِ متبعین نے وقتاً فوقتاً اُس کی زبانِ قدس ترجمان سے سنے تھے، اُن کا اثر، اُن کی زندگی کا اس قدر نمایاں پہلو اور اُن کی فطرت کا اس قدر غالب عنصر ہو گیا تھا کہ اُن کے وہ عمومی خصائص اور طبیعتی رجحانات جو اس تعلیم کے تناقض تھے، بالکل مژدہ اور بے جان ہو گئے تھے۔ قانون اور اخلاق دونوں متزاد لفظ تھے لیکن شاید اس دعوے کی تائید سب سے مسکت طریقہ پر مشہور دشمنِ اسلام دیم میور کے الفاظ کریں گے جو اپنی کتاب "حیاتِ محمد" میں لکھتا ہے: "اُس ابتدائی زمانہ سے لیکر جب دنیا کو مسیحیت نے پہلے پہل خوابِ غفلت سے چونکا دیا تھا اور کفر و بت پرستی سے ایک جاں گس کشتکش کی تھی رسولِ اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ تک چشمِ انسان نے کبھی روحانی زندگی کے اس طریقے سے بیدار کئے جانے کا شاہد نہ کیا تھا اور نہ ایسے ایمان کا منظر دیکھا تھا جو ہر قسم کی قربانی کے لئے مستعد ہو اور ضمیر کی خاطر مالِ دنیا کی بربادی کو بطیبِ خاطر برداشت کرے، یہی حیرت انگیز جذبہ ایثار تھا جس نے ہر رکنِ حکومت کو ایسی بے غرضانہ تن دہی اور جاں فروشی سے عائد خلائق کی خدمت پر مکر بن کر دیا تھا، کہ اسلام کی جمہوریت کا نظام یہ ہمہ وجہ کامل اور مکمل تھا۔ اس بیان کی صحت کا اندازہ اس ایک واقعہ سے ہو سکتا ہے کہ حضرت عمرؓ ایک شب جب ایک نادار، اندھی بیوہ کی مدد کے لئے گھر سے نکلے تو منزل مقصود پر پہنچ کر انہوں نے خلیفہ وقت حضرت ابو بکر صدیقؓ کو پہلے سے وہاں موجود پایا کہ وہ بھی اسی کارِ خیر کی نیت سے وہاں تشریف لائے تھے۔ مقامِ تعجب نہیں کہ جب منصبِ خلافت حضرت ابو بکر صدیقؓ کے سپرد ہوا اور انہوں نے جمہوریہ اسلام کا محکمہ عدالت جناب عمر فاروق رضی اللہ عنہ کے تفویض

کیا تو عرب کی مسلم اور غیر مسلم رعایا جمہوریہ کی محدث کیشی سے اس درجہ مطمئن تھی کہ جناب عمرؓ کو کامل ایک برس کے عرصہ میں بمشکل دو مرتبہ اپنی شان فاروقی کو کام میں لانا پڑا! (۱)

یہ برکات اُس وقت تک کسی حکومت کو حاصل نہیں ہو سکتیں جب تک اُس کے تمام ارباب صلہ عقد جمہوریت کی اصل روح کو نہ سمجھ گئے ہوں اور اس راز کا سمجھنا صرف اُسی عظیم الشان روحانی قوت کا کام تھا جو شارع اسلام علیہ الصلوٰۃ والسلام کے وجودِ اہم میں سرگرم عمل تھی۔ چنانچہ صلح حدیبیہ کے موقع پر جب قریش مکہ نے طائف کے ایک سردار غزوہ کو اپنا سفیر بنا کر مسلمانوں کے پاس بھیجا تو جو کچھ اس نے وہاں دیکھا، اُس کا اُس پر ایسا گہرا اثر ہوا کہ واپس جانے پر اُس نے قریش سے یوں خطاب کیا:۔ میں نے کسریٰ اور قیسہ اور نجاشی جیسے ذی شہرت تاجدار دیکھے ہیں لیکن آج تک ایسی طاعت اور احترام اور عقیدت کے مظاہرہ سے، جس کا ثبوت محمدؐ کے متعلق اسکی رعایا دیتی ہے، کبھی روشناس نہیں ہوا!

اس حیرت انگیز ارادت اور جاں نثاری کا راز اس ایک ارشاد پاک میں مخفی تھا کہ ”اتما المومنون اخوة“ اسلام نے نسل اور نسب خون اور رنگ کے سب امتیازات اٹھادئے تھے اور ہر طبقہ، ہر خطہ، ہر قوم کے لوگ اخلاق انسانی کے اس محترم معلم کی راہ میں جسکی ملکو فی تعلیم نے انسان کے پیدا کئے ہوئے تمام نسلی افتراقات محو کر دئے تھے اپنی جان تک نثار کر نیکو تیار تھے۔ عالم سیاسیات میں وطنی اور نسلی تفوق کا جذبہ، جو مختلف زمانوں میں بنی نوع انسان کی ہئیت اجتماعی کے لئے ایک خوفناک لعنت ثابت ہوتا رہا ہے، اُس کے بُت کو اسلام نے کس طرح توڑا، اس کی توضیح اسلام کے دورِ آغاز کے اس ایک واقعہ سے ہو سکتی ہے کہ جب لوائے توحید تمام عرب پر لہانے لگا اور یمن جو پہلے ایرانی اقتدار کے ماتحت تھا اب فرزند ان دین حنیف کے قبضہ میں آیا تو حضورؐ سرورِ کائناتؐ نے بلا لحاظ اسکے کہ عرب کے کسی حصہ پر کسی عجمی کی حکومت پرانے عربی غرور سے تصادم ہوگی، ایرانی صوبہ دار بآزان کو جو مسلمان ہو گیا تھا، بہ دستور یمن کی حکومت پر قائم رکھا اور وطنی تعصب کے اُس قدیم جذبہ کا مطلق پاس نہ کیا جو مساواتِ حقوقی انسانی اور اخوتِ اسلامی کے کسی کم گہرے راز کو عربوں پر حکومت کرنے کے لئے کسی عربی النسل حاکم کے انتخاب پر آمادہ کرتا۔ بآزان کی وفات کے بعد بھی حضورؐ نے اسی اسلامی رواداری اور وسیع الخیالی کا ثبوت دیا اور بآزان کے بیٹے شہر کو یمن کا عامل مقرر کیا جو اُس وقت تک اس عہدہ پر فائز رہا جب تک نبوت کے اُس مدعی کا ذب نے جو تاریخ میں ”الاسود“ کے لقب سے مشہور ہے، اُس کو شہید نہ کر دالا حقیقت یہ ہے کہ وطنیت کے جذبہ کو رسول کریمؐ نے بیخِ دہن سے اکھاڑ کر پھینک دیا۔ کیونکہ اول

تو خدا کا اور انسانیت کا بین الاقوامی تصور اس کا متحمل نہیں ہو سکتا، دوم کسی خاص طبقہ انسانیت سے اپنے جذبہ اعانت و ہمدردی کو بلا تیز ہر نیک بد موقع پر وابستہ کر دینا، اسلامی اصطلاح میں شرک کا مرادف ہو جاتا ہے ایمان تو خدا کے نور کی تجنی ہے، جو انسان کے سینہ میں چمکی ہے۔ اور خاک و دھن خواہ وہ کس قدر عزیز اور محبوب ہو، آخر خاک ہے مسلمان کی نظر دل میں خدا کے نور کے سامنے اس حقیر خاک کی کیا حقیقت ہے؟ اسلام کی یہ بین الاقوامی خصوصیت ممیزہ حضور سرور کائنات ہی کی زندگی میں علی وجہ الکمال نمایاں ہو گئی تھی اور اس کا اظہار تاریخ اسلام میں اس طرح رہ رہ کر پڑا ہے اور اس کی نظریں کچھ اس کثرت سے ملتی ہیں کہ یورپ کی مقدس سرزمین سے اسلام کو تقصیب اور تنگدلی کا الزام دینے کے لئے بار بار جو صدائیں اٹھتی رہی ہیں اور اٹھتی ہیں، انکی تردید بڑی حد تک محض انہیں واقعات سے ہو جاتی ہے۔ اقوام مغرب کی طرح مسلمانوں نے وطنی اختلاف کو جیل بنا کر کبھی کسی دوسری قوم کی حریت کا اخذ و سلب نہیں کیا۔ میں آگے چل کر تاریخی مثالوں سے دکھاؤں گا کہ فاسخانی اسلام نے تمام دیگر مذاہب کے حقوق آزادی کا احترام کس طرح کیا۔ کیونکہ مسلمان اس مز کو اچھی طرح سے سمجھتے ہیں کہ ”اللہ المشرق والمغرب“ اور ان کا عقیدہ ہے۔

مہر ملک، ملک ماست، اک ملک خدا نے ماست

مقتد سین فرنگ کو شاید یاد نہ ہو، لیکن تاریخ عالم اس مہم بالشان سند کے الفاظ کبھی فراموش نہ کرے گی جو سنبل انسانی کے نجات دہندہ محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کی حضور سے کوہ سینا کے قریب کی ایک مسیحی خانقاہ (سینٹ کیتھمرن) کے راہبوں اور تمام عیسائی قوم کو عطا کی گئی تھی اور جو بجا طور پر مذہبی رواداری کی ایک ایسی شریفانہ اور فقیدانہ مثال یادگار سمجھی جاسکتی ہے کہ تاریخ کے ادراک اس کا جواب لانے سے قاصر ہیں اس سند کی رو سے عیسائیوں کو ایسے حقوق حاصل ہو گئے جو دوسرے اقوام ارض میں ان کو خود اپنے ہم مذہب حکمرانوں کے زیر نگیں بھی نصیب نہ تھے۔ رسول کریمؐ نے نصرت ذاتی طور پر اس امر کا ذمہ لیا بلکہ اپنے متبعین مخلصین کو بھی ہدایت فرمائی کہ ان تمام عیسائیوں کو جو جمہورینہ اسلام کی حدود میں سکونت پذیر ہوں، اپنی پناہ میں لے لیں۔ ان کے معاہدہ اور ان کے پیشوایان مذہب کے مکانات کی حفاظت کریں۔ ان کو ہر طرح کے ضرر اور نقصان سے بچائیں۔ اس امر کی تصریح کی گئی کہ ان پر کوئی نادا جب محصول عائد نہ کیا جائے گا۔ کوئی استغف اپنے علاقہ سے محروم کر کے نکال نہ دیا جائیگا۔ کوئی مسیحی تبدیل مذہب

پر مجبور نہ کیا جائیگا خالقاً ہوں سے کسی راہب کا اخراج عمل میں نہ آئیگا اور ازائرن کی زیارت میں کسی قسم کی رکاوٹ پیدا نہ کی جائیگی مسیحیوں کے گرجا مسلمانوں کے مکانات یا مساجد بنانیکے لئے تصرف میں نہ لائے جائینگے مسیحی عورتیں جو مسلمانوں کے نکاح میں ہیں اپنے مذہب کے بارہ میں آزاد ہوگی اور اُن پر اس معاملہ میں کسی قسم کا جبر نہ کیا جائیگا اگر عیسائیوں کو اپنے گرجاؤں یا خانقاہوں کی مرمت، یا کسی اور معاملہ میں جو اُنکے مذہبی کیشز اُئرن سے متعلق ہو مدد کی ضرورت پیش آئے تو مسلمانوں کو اُن کی امداد لازم ہوگی نہ اس لئے کہ وہ عیسائیوں کے اس معاملہ پر مذہبی حیثیت سے اعتقاد رکھتے ہیں۔ بلکہ اس غرض سے عیسائیوں کو تکلیف نہ ہو اور اُنکے کام میں اُن کا ہاتھ بٹایا جائے۔ اگر مسلمانوں اور یہودین ملک کے عیسائیوں کے درمیان جنگ چھڑ جائے تو کسی عیسائی کے ساتھ جو اسلامی علاقہ میں اقامت گزین ہوگا، اُسکے عقائد کی وجہ سے نفرت و حقارت کا برتاؤ نہ کیا جائیگا۔ اگر کوئی مسلمان کسی عیسائی سے اس قسم کا سلوک کرتا جو اپایا گیا تو وہ پیغمبر اسلام کے نزدیک نافرمان اور مکرش قرار دیا جائیگا۔ اُسکے ساتھ ہی اس امر کا بھی اعلان کر دیا گیا کہ اگر کوئی مسلمان ان مراعات کے احترام کا پاس نہ کرے گیگا تو وہ میثاقِ حدادِ ندی کے نقض کا مرتکب، احکامِ ایزدی سے منحرف اور خدا کے دین کا استخفاف کرنے والا خیال کیا جائیگا۔

یہ سند بجائے خود ایسی نادرد و حیرت انگیز رواداری کا ثبوت دے رہی ہے کہ اس پر کسی تنقید یا حاشیہ آرائی کی ضرورت نہیں لیکن اس کی عدم انظر و رعیت اور بھی واضح ہو جائیگی اگر اس امر کا اظہار کر دیا جائے کہ یہ کوئی ایسا معاہدہ نہیں ہے جو دو برابر کی طاقتوں کے درمیان ہو رہا ہو مسلمانوں کو اس وقت مدینہ پر پورا اقتدار حاصل ہو چکا ہے اور عیسائیوں کی حیثیت اس چھوٹی سی جمہوریت میں محض ایک کم زور و قلیل جماعت کی ہے گویا زبردست زبردست کو، غالب مغلوب کو اس انداز سے امن اور سلامتی کا یقین دلایا ہے کہ اس پر غور کرنے سے آج بھی انسان کے اخلاقی احساس میں ایک عجیب رنعت اور وسعت پیدا ہوتی ہے ۔

اس سہ کے ساتھ بارگاہِ نبوت کے اُس فرمان کو ملا کر دیکھا جائے جو اسی طریقہ سے نجران کے عیسائیوں کے افادہ کے لئے صادر ہوا تھا اور جس کی توثیق پھر خلیفہ اہل حضرت ابو بکر صدیقؓ کے عہد میں ہوئی، تو ہمیں کوئی تعجب نہیں ہوتا، جب حضرت عثمان غنیؓ کے عہد خلافت میں دمشق کے ایک مسیحی اُسقف کی زبان سے ہم ذیل کے کلمات سُنئے ہیں :-

”یہ عرب جن کے ہاتھ میں خدا نے آج کل ہماری قسمت کی باگ دے رکھی ہے، مذہب عیسوی

کے خلاف جنگ نہیں کرتے بلکہ اُنہا ہمارے دین کی حمایت کرتے ہیں۔ ہمارے پیشوایان مذہب اور دنیا کے ملت کو بلنگاہ احترام دیکھتے ہیں اور ہمارے کلیساؤں اور خانقاہوں کو عطیات اور تحائف دیتے ہیں۔“



عہد نبوت میں بنو قینقاع اور بالخصوص بنو قریفلہ کے مشہور واقعہ کو میورا در سپر نگر کے طرز خیال کے بعض مغربی مصنفین اسلام کے ظلم اور تعصب کا نقارہ بنا کرے اڑے ہیں۔ ان الزامات کو اگر جائز تسلیم کر بھی لیا جائے تب بھی یا مریا باعث افسوس ہے کہ ان سچی حضرات نے جناب مسیح کی تعلیم کو یکسر کُل دستانہ طاقی نسیان بنا دیا اور اپنی آنکھ کے شستیر کو بھول کر اپنے بھائی کی آنکھ کا تنکا نکالنے لگے۔ بنو قریفلہ نے سعد ابن معاذ کو جن کے ہاتھوں اُنکی قیمت کا فیصلہ ہوا خود ہی اپنا منصف مقرر کیا تھا۔ پھر سمجھ میں نہیں آتا کہ جب اس فیصلہ کے جواز کو خود اُن لوگوں نے جن پر براہ راست اس کا اثر پڑا تسلیم کر لیا تھا تو میورا سپر نگر وغیرہم کو اس پر براہِ درختہ ہوئی کی ضرورت پیش آئی۔ میں آگے چل کر دکھاؤں گا کہ ایام جنگ میں بھی اسلام نے اہل ملک کے امن و امان اور دیگر حقوق کے احترام میں ایک ایسی مثال قائم کی جس کی تقلید کسی غیر مسلم طاقت کو بیسویں صدی کے اس تہذیب یافتہ دور میں بھی نصیب نہیں ہوئی۔ بنو قریفلہ کے اُس سنگین جرم کے لئے اگر کوئی نرم مزہ التجویز کیجاتی اور پورے ضبط و قدرت کے ساتھ اس فتنہ کو دبانہ دیا جاتا تو عجب نہ تھا کہ اسلام کی چھوٹی سی جمہوریت تباہ ہو جاتی اور خود مسلمانوں کی ہستی معرضِ خطر میں پڑ جاتی مینلی لین پُول نے کیسے حق شناسانہ الفاظ میں اس مسئلہ پر تنقید کی ہے۔ وہ لکھتا ہے: اُس حقیقت کو فراموش نہ کرنا چاہیے کہ بنو قریفلہ نے حکومت کے خلاف محاصرہ کے ایام میں بنیاد اور غدار کی گئے جرم کا ارتکاب کیا تھا اور وہ لوگ جو پڑھ لکھے ہیں کہ کس طرح ولننگٹن کی پیشقدمی کا سراغ مفروضہ سپاہیوں اور غارتگوں کی درختوں سے لنگتی ہوئی لاشوں سے ملتا تھا، انہیں ایک غدار قبیلہ کے ایسے مناسب و رسیدہ سادے خاتمہ پر متعجب نہ ہونا چاہیے۔“

یہود نے آغاز اسلام کے زمانہ میں مسلمانوں کے خلاف جس طرح پیہم عدوان و طغیان کا ثبوت دیا ہے، یہاں تک کہ نصیر کی ایک یہودی عورت نے کھانے میں زہر ملا کر جناب رسالت پناہ کی جان لینے کی کوشش سے بھی دریغ نہ کیا، ان واقعات کا جب اُس مرفہ الحالی اور فراغ مالی سے مقابلہ کیا جاتا ہے جو اس قوم کو متعدد اسلامی سلطنتوں میں حاصل رہی تو ایک عجیب و لا دیر تناقض کی شان نظر آ جاتی ہے۔ نہ

صرف عیسائی خلافت کے عہد میں یہودیوں کو خاص حقوق حاصل تھے بلکہ اندلس میں بھی انکی تہذیب و ترقی کی یہاں تک حوصلہ افزائی کی گئی تھی کہ حاذق ترین اطباء اور مشہور ترین حکماء اور ارباب فکر میں بہت سے یہودیوں کا بھی شمار تھا۔ جو سیاسی حقوق اسلامی سلطنتوں میں بسنے والے یہودی فضلا و تجار اور عوام کو حاصل تھے ان کا عشر عشر بھی ان "یہودی کتوں" کی قسمت میں نہ تھا جن کو تقدیر نے بیور، سپرنگر، آسورن، ولماؤزن اور مارگولیتھ کے اجداد کے قبضہ قدرت میں ڈے رکھا تھا حقیقت یہ ہے کہ یورپ کی تاریخ قرون وسطیٰ کے ادوار کی سیاہی اس ظالمانہ اور بیدردانہ سلوک سے جو یہودیوں کے ساتھ روا رکھا جاتا تھا، اور بھی زیادہ گھناؤنی اور نفرت انگیز ہو گئی ہے، فتنہ حرب کے وہ شریفانہ اور کھلے کھلے اصول جو ہمیشہ سے بنی نوع انسان میں بطور مسلمات کے تسلیم کئے جاتے رہے ہیں ان کا خون بیدریغ کیا جاتا تھا۔ عباسی خلافت کے عہد میں (۷۵۰ء) یونانیوں نے ایشیائے کوچک پر غارتگرانہ پیش قدمی کی اور بدقتت باشندگان ملک میں سے ہزار ہا کو گرفتار کر کے اپنے ساتھ لیتے گئے۔ وہاں پہنچ کر یونانیوں نے جو سلوک ان اسیران ہلا سے کیا، وہ ایک دردناک داستان ہے۔ ملکہ تھیوڈورا کے حکم سے ان میں سے اکثر نہایت سفاکانہ بی رحمی سے قتل کر دیئے گئے۔ خود میرو بھی اپنی تاریخ خلافت کے ایک حاشیہ میں بی زبان سے ان مظلوم مقتولین کی تعداد بارہ ہزار کے برابر بتاتا ہے۔ یہاں نہ خون آشامی کا یہ میسب واقعہ ہر جذب حکمران کیلئے ہالعموم اور کسی عورت کیلئے بالخصوص موجب صد ہزار ننگ ہے۔ شارل مارٹل کے مشہور پوتے شارل نے جسے مسیحی موشیخ شارل اعظم (Charlemagne) کے نام سے یاد کرتے ہیں ایک موقع پر پانچ ہزار سیکنسوں کو محض اس جرم میں تلوار کے گھاٹ اتار دیا کہ انہوں نے مسیحیت کے قبول سے انکار کر دیا تھا۔ سیکسن جرمین نسل کے لوگ تھے جنہیں مسیحیت کی خاطر اپنے قدیم مذہب کو بدلتا منظور نہ تھا۔ شہزادہ امن کے اس صلح شعار "مائدہ نے بتیس سال تک اُنھے ملک میں ہنگامہ و فساد کا بازار گرم رکھا اور بیگانہ سیکسنوں کے خون سے ٹپکتی ہوئی تلوار کو اس وقت تک نیام میں نہ کیا جیتک کہ وزیر (Chancellor) اور ایلی (Abbot) کے درمیان کا تمام علاقہ ایک وحشتناک دیرانے میں تبدیل نہ ہو گیا فریڈنڈ اور اسابیلہ کے ہاتھوں غرناطہ سے مسلمانوں کے اخراج کے بعد اندلس کے یہودیوں اور مسلمانوں پر جو مظالم توڑے گئے اُنکے تصور سے اب بھی روح کاہنتی ہے ہزاروں درلاکھوں جلاوطن اور قتل کئے گئے یہاں تک کہ چند ہی سال میں ہسپانیہ کی سرزمین یہودیوں اور مسلمانوں کے وجود سے بالکل خالی ہو گئی۔ یہ زہرہ گداز مظالم قرون وسطیٰ ہی کے ساتھ ختم نہیں ہوئے

اس زمانے میں کہ تہذیب تمدن کا دور کمالات ہے روس کے عیسائی شہنشاہ منچوریا میں پانچواں مہینہ مرد عورتیں اور بچے تبلیغ کرتے تھے ابھی چار پانچ سال بھی نہیں گزرے کہ ایشیائے کوچک کے ترکی علاقہ میں یونانیوں نے دوبارہ تھیوڈورا کی یاد کو تازہ کر دیا تھا۔ پھر جب شارل اور تھیوڈورا، فرڈیننڈ اور اسایلا کے صلیب پرست جانشین بغایت خیرہ چشمی دیدہ دلیری بہکویلازم دیتے ہیں کہ اسلام اپنی اشاعت کے لئے تلوار کی طاقت کا شرمندہ احسان ہے تو ہماری چشمِ عبرت کھلی کی کھلی رہ جاتی ہے۔

ہم آہ بھی کرتے ہیں تو ہو جاتے ہیں بدنام وہ قتل بھی کرتے ہیں تو چرچا نہیں ہوتا

اب اسلام کا حُسنِ مسالمت و درو اداری ملاحظہ ہو:-

لَا يَجْعَلُ مَنكَ سَفِينًا طَوْفَ عَلَى الْاَلْعَدُوِّ الْعَيْنِ لَوْ اَهْلًا اقْرَبَ لِلْعَقْدِ مُسْلِمًا لَّا اِيْسَانَهُ كُفًى قَوْمٍ كِي عَدَاوَتِهِمْ اس بات پر برا نگینہ کرے کہ تم اُس قوم کے ساتھ انصاف نہ کرو۔ تنکو حکم دیا جاتا ہے کہ ہر حالت میں انصاف کرو اسلئے کہ شیوہ انصافِ اتفاق پر ہر گزاری سے قریب تر ہے +

اہل اسلام نے اس آسمانی ارشاد کی عملی تفسیر کس طرح کی اسکا اندازہ اُس واقعہ سے ہو سکتا ہے کہ جب غلیفہ اول حضرت ابوبکر صدیقؓ نے قسطنطنیہ خلافت کو بازنطینی طاقت کے خلاف روانہ کیا اور یزید بن ابوسفیان کو سرِ سرِ مقرر کیا تو یزیدی الفاظ ارشاد فرمائے:- "یزید! دیکھو کیسے اپنے ہی لوگوں پر جبر اور سختی نہ کر بیٹھنا اور نہ انکو کسی قسم کی تکلیف پہنچانا۔ اپنے تمام معاملات میں اُن سے مشورہ طلب کرنا اور اس بات کا خیال رکھنا جو کام تم کو دحق اور انصاف پر مبنی ہو کیونکہ وہ جو اسکے خلاف کرتے ہیں فلاح نہیں پاتے۔ جب دشمن سے تمہارا سامنا ہو تو مردوں کی طرح اپنا فرض ادا کرنا اور میدان میں بیٹھ نہ دکھانا اگر تمیں فتح ہو تو کیسے چھوٹے پتھوں اور بوڑھوں اور عورتوں کو قتل نہ کرنا۔ کھجور کے درختوں کا تباہ کرنا اور انکے کھیتوں میں آگ لگانا تمہیں منع ہے۔ کسی شہر اور درخت کو نہ کاشنا، نہ جانوروں کا نقصان کرنا سوائے اُنکے جنکو تم قوتِ لاموت کیلئے ذبح کرو۔ اگر تم کوئی عہدِ پیمان یا معاہدہ کرو تو اسکا ایقانم پر فرض ہے۔ اور ایسا ہوگا کہ اگر آگے بڑھنے پر تمیں بعض مذہبی لوگ بیٹھنے کو خانقاہوں میں خلوت نشینی کی زندگی بسر کرتے ہیں اور جنہیں خدا کی خدمت کا یہی طریقہ پسند ہے۔ اُن کے کسی طرح کا تعرض نہ کرنا۔ انکو قتل نہ کرنا اور انکی خانقاہوں کو بھی سہارا نہ کرنا"

یہ اسلام کا نازل ہے اسکے مقابل میں جب تم تمام دنیا میں مغربی قوم کی سلم آزار اور اسلام کش روش پر نظر ڈالتے ہیں اور ملتان طلبس کریٹ اور اناطولیہ کے واقعات کو یاد کرتے ہیں تو یہ کہنے پر مجبور ہو جاتے ہیں کہ باوجود حقوق شناسی کے بلند بانگ ادعاؤں کے

ہے وہی سازسکن مغرب کا جمہوری نظام جس کے پردوں میں نہیں غیر از نو اُسے قیصری حضرت ابوبکر صدیقؓ کے مندرجہ بالا ارشاد کی نوعیت کا ایک خط حضرت عمر فاروقؓ نے بھی سعد بن ابی ناصر فاتح ایران کو لکھا تھا۔ اس خط کے الفاظ آج تک بحینہ محفوظ ہیں اس میں فاروق عظیم سعد بن ابی ناصر کو نہایت تاکید کے ساتھ نصیحت کرتے ہیں کہ جہاں جہاں عساکر اسلام کا قیام ہو وہاں کے مفتوح باشندگان ملک سے عدل انصاف اور رحم و رفق کا سلوک کیا جائے۔ ظاہر ہے کہ جو حکمران زمانہ جنگ میں نرم فتوح رعایا کے ساتھ ایسا کر مگر سزا نہ سلوک کرنا جانتے ہوں وہ ان قائم ہو جانے پر ملک کو کسی کچھ برکات و حسنات کا مورد نہ بنائیں گے۔ جوش فدویت حق اور خدمتِ عالمہ خلافت کی اس سے بہتر مثال اور کم نہیں کی کہ فاروق عظیم نے ابو لؤلؤ کے خیر خیراد سے وہ جانتاں زخم کھائے بعد جو اُنھے وجودِ گرامی کو دنیائے اسلام سے ہمیشہ کیلئے چھین لینے والا تھا ابتر مگر پر لیتے لیتے جو نصیحت کی تھی اُس میں بھی انہوں نے اپنی عیسائی اور یہودی رعایا کو فرشتہ نہ کیا۔ وہ شخص جو جانشینی کیلئے منتخب کیا جائے اسکو میری یہ آخری استدعا پہنچا دینا کہ اس شہر کے لوگوں سے جس نے ہکمو اور دین حنیف کو پناہ دی نہ ملاطفت پیش آئے۔۔۔۔ اور یہودیوں اور عیسائیوں کے بارہ میں اُسے چلبے کر رسول کریمؐ نے جو قول انیس دیا تھا اُسے ایمان داری کے ساتھ پورا کرے۔ الہی اہل اپنا درختم کر چکا اور اب اُسے لئے جو میرے بعد آتا ہے میں سلطنت کو مستحکم اور پُر امن چھوڑتا ہوں۔

اسلام کا یہ عام دستور تھا کہ تسخیرِ ملک بعد اگر باشندگان ملک ایک خاص محصول ادا کرنے پر رضامند ہو جاتے تھے تو اسلامی حکمران انہیں اپنی حفاظت میں لے لیتے تھے۔ یہ لوگ جو اس طریقہ سے اسلام کی حفاظت میں آجاتے تھے اہل الذمہ یا ذمی کہلاتے تھے۔ بخلاف مغرب کی حکومتوں کے جن کا تعصب انہیں نہ صرف اپنی غیر مسیحی بلکہ آزاد خیال مسیحی رعایا کو بھی تختہ مشق بنانا ہی کے لئے محکمہ احتساب عقائد مختلفہ *Department of Religious Affairs* کے انداز کی رسم ایجاد یوں پر آمادہ رکھتا تھا کہ انڈس کے یہودیوں اور مسلمانوں کے متعلق اس محکمہ کی ایک شاخ ہسپانیہ کی کاؤتھانہ طرز عمل مذہب نیا کیلئے کچھ کم باعث رنگ عار نہ ہونا چاہیے، اُن اسلامی ممالک میں جہاں ذمیوں کی کوئی قابلِ محاذ فائدہ آباد ہوتی تھی ایک الگ محکمہ ان کی اعات خصوصی کی نگہداشت کیلئے قائم کیا جاتا تھا انڈس میں اس غرض سے جو محکمہ قائم کیا گیا تھا اسکا صدر کاتب لڈنام کہلاتا تھا۔ ایسا ہی ایک محکمہ خلافت عباسیہ نے بھی اپنی ذمی رعایا کے حقوق کی حفاظت کیلئے قائم کر رکھا تھا۔ ان محکموں کا مہول کار کیا تھا، اس کا پتا جناب علی نقیؑ کریم اللہ جہد کے اس ارشاد مبارک سے چلتا ہے جو اُن قابلِ تہذیب انسانی کی تاریخ میں آبدار کے حروف سے لکھا جائے: ”حق کا خون مسلمان کے خون کے مانند ہے اُس ارشاد مبارک سے موجودہ ستم ن دور کی سب سے بڑی مسیحی حکومت کے ایک طویل القدر رکن کے اُس قول کا تقابل کر دہیں میں نے کسی پہلوں کے خون کے ایک قطرہ کی قیمت تمام سلطنتِ ایران کے خون کے برابر قرار دیتا ہے!

میں بغاوت رہ از کجا است تا بہ کجا (باتی) ح-۱-خ

یہ خط
سعد بن ابی ناصر
کو لکھا گیا تھا

تنائیں

میں کیوں نوید اپنے دل کو اے نامہریاں کروں
 مری آنکھوں میں اُس سن جہاں آراء کا جلوہ ہو
 ادب سے سامنے اُس کے ہوا منہ بند غنچے کا
 اُسی کی جستجو میں روز و شب گرم تنگ و دہ ہوں
 نہیں جنسِ محبت کا پتا بازارِ امکاں میں
 ہوا کرتی ہے مجھ پر ہارشِ غم اس لئے ہیتم
 پھلے پھولے چمن کو کس طرح وقفِ خزاں کروں
 میں اپنے قلب کو نا آشناے دو جہاں کروں
 کما جوشِ جنوں سے گل نے "کچھ گستاخیاں کروں"
 مد و خورشید کو ہر دم فلک کو راز داں کروں
 نہ کیوں فرطِ جنوں سے اپنا دامن دھجیاں کروں
 کہ میں داغِ نناں سے دل کو رشکِ گلستاں کروں

میں مہر کر جیوں۔ جی جی کے مر جاؤں محبت میں

(ح۔ ب)

یہ نہیں اس زندگانی کو حیاتِ جاوداں کروں

نواہائے راز

صبحِ ازل سے آنکھ ہے نظارہ مجھ مری
 کی میں نے ہر کسی سے بیان اپنی داستاں
 اکیرِ خاک کو ترے پر تو نے کر دیا
 ہوتی ہے روزِ پر تو خورشید سے فنا
 ازل سے کہ ہوں شبِ فریبِ دنا ئے گل
 اب عمر بھر رکھے گی مجھے انتظاں میں
 اب شکوہ ہائے درد کروں گا نہ میں کبھی
 میں کاش جانتا کہ ہے کیا آرزو مری
 لیکن کوئی سمجھ نہ سکا گفتِ گو مری
 میں در نہ جانتا ہوں جو تھی آرزو مری
 شبنم کہاں سے جان گئی آرزو مری
 اب خاک اڑا رہی ہے صبا سو بہ سو مری
 وہ زندگی کٹی جو ترے رُوبِ رُومری
 اب داستاں بھر سنے گا نہ تو مری

یا میں تھا اور صبحِ دسائیری آرزو

یا تو ہے اور شامِ سحرِ جستجو مری

نیرنگ فطرت

اعجاز ایک عقل مند اور ظریف الطبع آدمی ہے۔ وہ ہر شخص کے ساتھ نہایت مہذب کے ساتھ پیش آتا ہے اسی لئے شاید ہر کسی کو اس کی دوستی کا دعوئے ہے۔ اُس نے کبھی کسی کو حقارت کی نظر سے نہیں دیکھا لیکن اس کے باوجود وہ اپنے عزیز سے عزیز دوست کے ساتھ بھی مذاق کرنے سے نہیں چوکتا۔ وہ اکثر ہنستا اور لوگوں کو ہنساتا نظر آیا کرتا ہے +

اُس کے دوست اُس کی دلچسپ اور ظریفانہ باتیں سُننے کے لئے اکثر اُس کے پاس جمع رہتے ہیں۔ چنانچہ اس وقت بھی اُس کے احباب میں سے تین دوست اُس کے پاس بیٹھے ادھر ادھر کی باتوں میں مشغول ہیں + یہ تینوں شخص اگرچہ اعجاز سے عمر میں بڑے ہیں۔ تاہم اُنہیں اُس کی دوستی پر سجدہ ناز ہے۔ ان میں ایک تو تیسرے ہے یہ شخص ایک معمول سوداگر ہے۔ اُس کی عمر ۳۵ سال کے قریب ہوگی۔ اُس کی شادی ہوئے پانچ یا چھ سال کا عرصہ گزر چکا ہے۔ اور وہ دد بچوں کا باپ بھی ہے +

نیم نہایت شریف اور نیکدل شخص ہے۔ عورتوں کو ایک خاص عزت کی نگاہ سے دیکھتا ہے۔ اُس کے دل میں اپنی بیوی کی بڑی وقعت ہے۔ لیکن ساتھ ہی اُس میں یہ عادت بھی ہے کہ وہ ہر عورت کے سامنے اس قدر مرعوب ہو جاتا ہے کہ بعد میں اُسے خود ہی نادم ہونا پڑتا ہے۔ وہ اکثر ایسی باتیں کیا کرتا ہے جو دراصل اُس کی سرشت سے باہر ہوتی ہیں۔ مثلاً اگر وہ دوستوں سے کسی ایسی عورت کی نسبت سنتا ہے جو بے پردہ ہو گئی ہو۔ یا اُس نے حد سے زیادہ آزادی اختیار کر لی ہو۔ تو ایک مصنوعی غصہ سے اپنے چہرے کی عجیب حالت بنا لیتا ہے اور ایسا ظاہر کرتا ہے کہ گویا اسے اس بات سے دلی بیچ پنپا ہے۔ حالانکہ دل میں وہ اس بات کو کچھ زیادہ برا تصور نہیں کرتا۔ وہ پہلی بیوی کے موجود ہوتے ہوئے دوسری شادی کر لینا بھی کچھ زیادہ مجرم نہیں سمجھتا۔ لیکن اگر دوستوں کے سامنے کسی ایسے شخص کا ذکر آجائے تو گھنڈوں بیٹھا اُس کی مذمت کیا کرتا ہے +

دوستوں سے اپنا کٹر چھپانے میں وہ ایک حد تک کامیاب بھی ہے۔ کیونکہ کسی نہایت عقل مند آدمی کے سوائے باقی سب اُسے پرلے درجے کا متقی اور پرہیزگار تصور کرتے ہیں +

دوسرا شخص سعید ہے۔ متوسط درجے کا آدمی۔ اُسکی عمر بھی غالباً نسیم کے برابر ہوگی۔ لیکن وہ ابھی تک ناگنہ ہے۔ اُسکی وجہ وہ دوستوں سے یہ بیان کیا کرتا ہے کہ میں محبت کا زخم خوردہ ہوں اور اب تمام عمر شادی نہ کروں گا۔ لیکن اصل بات یوں تھی کہ جب اُسکی والدہ زندہ تھیں۔ ایک دفعہ اُسکی شادی کے لئے ایک لڑکی تجویز ہوئی۔ جس کی نسبت سعید اور اُسکی والدہ کو بتایا گیا کہ وہ نہایت حسین اور ایک شر بہن خاندان سے ہے چنانچہ انہوں نے نہ تو لڑکی کے متعلق کچھ تحقیقات کی اور نہ اُسکے خاندان کے متعلق۔ جب شادی باطل قریب آگئی۔ اور یہاں تک کہ برات روا نہ ہونے میں صرف ایک دن باقی رہ گیا تو اچانک نہایت معتبر ذرائع سے معلوم ہو گیا۔ کہ لڑکی ایک نہایت کمینہ خاندان سے تعلق رکھتی ہے اور بالکل بد صورت ہے۔ غرض کہ یہ بنا بنایا کام یوں ہی رہ گیا۔ اور تھوڑی مدت کے بعد سعید کی والدہ بھی راہی ملک عدم ہوئیں۔ اُسکے بعد سعید نے بہت کچھ کوشش کی کہ کوئی اچھا رشتہ مل جائے۔ لیکن وہ ناکام رہا۔ کیونکہ وہ چاہتا تھا کہ جس عورت سے میں شادی کروں۔ وہ کسی عالی خاندان سے ہو۔ اور بید خوب صورت ہو۔ لیکن مصیبت یہ تھی کہ خوب صورت عورتیں اُسے پسند نہ کرتیں۔ کیونکہ وہ خود خوب صورت نہ تھا۔ اور نہ کسی حیرت انگیز قابلیت کا سرمایہ دار تھا۔ وہ بہت زیادہ دولت مند بھی نہ تھا کہ کوئی دولت پرست عورت ہی اُسے مل جاتی۔

چنانچہ اب اُس نے اپنے تمام دوستوں کو جو اُسکے پچھلے واقعات سے بے خبر تھے۔ اور یہاں تک کہ خود اپنے ضمیر کو بھی یہ سمجھا رکھا تھا۔ کہ میں محبت کا زخم خوردہ ہوں اور اب تمام عمر شادی نہ کروں گا۔

تیسرا شخص میرزا آصف در ہے۔ اُسکی عمر تقریباً چالیس سال ہوگی۔ باپ کی زندگی میں یہ شخص بھی خوشحالی سے بسر اوقات کر چکا ہے۔ لیکن باپ کے مرنے ہی جب بیوی بچوں کا بوجھ تنہا اُسکی گردن پر پڑ گیا۔ اور کچھ عرصہ ملازمت بھی نہ مل سکی تو آہستہ آہستہ جو تھوڑی بہت جائداد باپ دادا سے ورثہ میں ملی تھی۔ بک کر ٹھکانے لگ گئی۔ اور صرف وہ مکان باقی رہ گیا جس میں اب میرزا صاحب چھ بن ماں کے بچوں کے ساتھ زندگی بسر کر رہے ہیں۔ کیونکہ اسی دوران میں انکی بیوی کا بھی انتقال ہو گیا۔ وہ لڑکیاں سب بچوں سے عمر میں بڑی ہیں۔ اور باقی چار لڑکے ابھی بالکل کم سن ہیں۔ ماں کے مرنے سے گھر کا تمام بوجھ اب لڑکیوں کے سر پر پڑ چکا ہے۔

صفر نے بیحد کوشش کی کہ کسی طرح دوسری شادی کر لے۔ لیکن اُسکی یہ آرزو کبھی بر نہ آئی چُنکے چُنکے کئی جگہ اپنا پیغام بھی بھیجا۔ لیکن ہر جگہ سے یہی جواب ملا۔ کہ ہم کیوں اپنی لڑکی کو چھوڑتے ہیں؟ اسی درجن بچوں کی ماں بنادیں اور پھر لڑکی کو ایسے شخص کے پتلے باندھیں جس کی تنخواہ اتنی بھی نہیں کہ اپنا اور اپنے بچوں کا پیٹ ہی پال سکے۔ اس سے تو یہی بہتر ہے کہ ہم لڑکی کو اندھے کنوئیں میں ڈھکیل دیں۔ ہر طرف سے مایوس ہو کر صفر نے اپنے دوستوں سے یہ کہنا شروع کر دیا کہ میں کبھی دوسری شادی نہ کروں گا۔ میں اپنی بیوی سے اُسکی موت کے وقت وعدہ کر چکا ہوں کہ باقی تمام عمر اسی طرح گزار دوں گا۔ اب اگر میں نے دوسری شادی کا نام بھی لیا تو گنہگار ہوں گا۔ میرا فرض اب یہی ہے کہ اپنے بچوں کو خوش رکھوں۔ یہ تو بچوں کا دل ہی جانتا ہو گا کہ اُنکے اکھڑا جاپا نے انہیں خوش رکھا ہے یا ناخوش۔ لیکن صفر نے تو یہی بات اپنا تکیہ کلام بنا رکھی ہے۔

وہ تینوں دیر تک باتیں کرتے رہے۔ لیکن انہوں نے دیکھا کہ اُن کا عزیز دوست اعجاز آج کسی گہری سوچ میں پڑا ہے اور خلافِ عادت کچھ خاموش سا ہے۔ حالانکہ پہلے جب وہ اُن سے ملتا تو اس قدر پر طُف اور ظرافت آمیز باتیں کیا کرتا کہ ہنستے ہنستے اُن کے پیٹ میں بل پڑ جاتے۔

نسیم نے اُنکے بڑھ کر اعجاز کے کندھے پر ہاتھ رکھ دیا اور کہا۔ اعجاز! آج کس معاملے پر غور کر رہے ہو؟ اعجاز نے مسکرا کر جواب دیا۔ نہیں میں کسی معاملے پر غور تو نہیں کر رہا ہوں۔ بات صرف یہ ہے کہ آج سات بجے شام کی ٹرین سے دہلی جانے والا ہوں۔ والد کا ارادہ وہاں سے کچھ چیزیں منگوانے کا ہے۔ تینوں دوست یکدم کھڑے ہو گئے اور ہنستے ہوئے بولے کہ اچھا آپ ہمیں یہاں سے نکالنے کی فکر میں ہیں۔ لیجئے ہم جاتے ہیں۔

اعجاز نے کہا۔ نہیں نہیں بلا تکلف بیٹھے۔ میرے جانے میں ابھی پورے تین گھنٹے باقی ہیں۔ لیکن سعید نے کہا کہ نہیں ہم پھر ملیں گے۔ ہاں یہ تو بناؤ کہ تک داپس آؤ گے۔ اعجاز نے کہا یہی چند روز تک انشاء اللہ جلد واپس آؤں گا۔

اس کے بعد تینوں دوست ہاتھ ملا کر رخصت ہوئے۔

اعجاز کمرے کی کھڑکی کھول کر دور تک اُنہیں جاتے ہوئے دیکھتا رہا۔ جب وہ اُسکی آنکھوں

سے اوجھل ہو گئے تو معلوم نہیں کیوں اُسے ہنسی آگئی۔ وہ کُرسی پر بیٹھ گیا اور اس قدر ہنساکہ ہنستے ہنستے اُسکی آنکھوں میں آنسو آ گئے ۔

— :: —

تسیم کے کمرے کی چٹخنی اندر سے بند ہے۔ اور وہ مضطربانہ انداز میں ادھر ادھر ٹل رہا ہے۔ اُسکے چہرے سے عجیب بے چینی سی ظاہر ہو رہی ہے۔ وہ کمرے میں ٹلتے ٹلتے تھک گیا اور قریب سے ایک صوفی کینچ کر اُس پر لیٹ گیا ۔

اس نے جیب میں ہاتھ ڈال کر نیلے رنگ کا ایک چھوٹا سا لفافہ نکالا۔ جس پر نسوانی ہاتھ کا لکھا ہوا پتہ درج تھا۔ یہ خط تھوڑی دیر ہوئی ڈاکیا دے کر گیا تھا۔ اور غالباً یہی خط اُسکی پریشانی کا باعث ہے اُس نے پڑھنا شروع کیا۔ خط کا مضمون یہ ہے :-

میرے دل و جان کے مالک ! خدا تمہیں سلامت رکھے ۔

جب سے میں نے تمہیں دیکھا ہے سخت بے قرار ہوں۔ مدت تک میں اپنا راز تم سے چھپائے رہی لیکن آج میرے صبر و ضبط کا پیمانہ لبریز ہو گیا ہے۔ خدا کے لئے میرے حال زار پر رحم کرو۔ اور مجھ سے ملو۔ اس بات سے تعجب نہ کرنا کہ میں نے تمہیں کہاں اور کب دیکھا ہے۔ جب صرف تمہارے خیال ہی سے میرے دل کی بستی آباد ہے تو میں تمہیں ہر جگہ دیکھ سکتی ہوں۔ ۹ فروری کو رات کے دس بجے جب چاند کی روشنی اچھی طرح پھیل جائیگی۔ میں قلعے کے پتھچھے برگد کے پرانے درخت کے نیچے کھڑی ہو کر تمہارے انتظار کی گھڑیاں گن رہی ہوں گی۔ اللہ مجھ بد نصیب کو مایوس نہ کرنا۔ اس سُنسان مقام تک پہنچنے کے لئے صرف تمہارا خیال میرا راہ برہوگا۔ اور ہاں اس بات کا خیال رہے۔ کہ جو راستے سامنے سے آتا ہے اُدھر سے آنا دوسرے دوڑوں راستے میری مصلحت کے خلاف ہیں۔ باقی زبانی عرض کروں گی ۔

تمہاری

ابن - امین

خط ختم کر کے تسیم نے احتیاط سے جیب میں رکھ لیا۔ اور اپنے دل سے یوں باتیں کرنے لگا :-
اُس خط سے صاف ظاہر ہے کہ اس میں کوئی گلی لپٹی یا دھوکا نہیں۔ معلوم نہیں یہ بھولی بھالی

عورت کون ہے۔ اُسے کیا معلوم ہے کہ میں شادی کے خیال میں پھنس چکا ہوں۔ خبر نہیں اس نے مجھے کہاں دیکھا ہے۔ کیا تعجب ہے کہ یہ وہی عورت ہو جو اُس روز باغ میں ٹل رہی تھی۔ اُسکے چہرے پر نقاب تھا۔ لیکن مجھے ایسا معلوم ہوا کہ وہ میری طرف گھور رہی ہے۔ میں بھی اُس روز کسی نامعلوم کشش سے اُدھر دیکھنے لگا تھا۔ لیکن وہ تو شاید شادی شدہ تھی۔ کیونکہ تھوڑی ہی دیر کے بعد وہ ایک نوجوان کے ساتھ موٹر میں بیٹھ کر چل گئی تھی۔ یہ بھی ہو سکتا ہے کہ وہ اُس کا بھائی ہو۔ اگر وہ اُس کا بھائی تھا تو یقیناً وہ خوبصورت ہوگی۔ کیونکہ وہ شخص نہایت پاکیزہ صورت تھا۔ نہیں لیکن یہ سب قیاس ہی قیاس ہے۔ اس بات سے اُس کا کیا تعلق۔ مگر اب میں اُسے مل کیسے سکتا ہوں۔ میری بیوی گھر میں موجود ہے۔ اور میں اُسکی مرضی کے خلاف ایک قدم بھی نہیں اٹھا سکتا۔ کیا میں یہ خط جا کر بیوی کو دکھا دوں۔ اور اس خرخسے سے نجات پاؤں نہیں نہیں میں ہرگز ایسا نہیں کروں گا۔ میں کیوں ایک معصوم ہستی کو بدنام کروں۔ دوسرے ممکن ہے میری بیوی بدگمانی کرے۔ حالانکہ آج تک میں نے کسی غیر عورت کی طرف نظر اٹھا کر بھی تو نہیں دیکھا۔ اگر اُس نے مجھ سے شادی کی درخواست کی تو میں اُسے کیا جواب دوں گا۔ بھری محال اگر میں اُس سے شادی کر بھی لوں۔ تو اُسے رکھوں کہاں سخت مشکل درپیش ہے۔ یہ ہو سکتا ہے کہ دوسری کو بھی اس کے لئے مخصوص کر دوں۔ اور اُسے دیں رکھوں۔ لیکن آہ کیا میں اپنی نیکدل فداوار بیوی پر یہ ظلم کر سکتا ہوں۔ ایسا کرنے سے اُس کا دل ٹوٹ جائیگا۔ اور وہ مجھ سے بدگمان ہو جائیگی۔ میں اُسے کیا منہ دکھاؤں گا۔ نہیں میں شادی نہیں کروں گا۔ لیکن وہ معصوم ہستی جس کے دل کی بستی فقط مجھی سے آباد ہے اُسے کیسے مایوس کروں میں اُس سے ضرور ملوں گا۔ اُسے سمجھاؤں گا کہ میرا خیال چھوڑ دو۔ مگر یہ ناممکن ہے کہ وہ مجھے بھلا دے۔ اُس کے خط سے کس قدر محبت اور انحصار ٹپکتا ہے۔ اور سچ تو یہ ہے کہ میرا دل بھی اُس کی طرف کھینچا جاتا ہے۔ میں ضرور اُس سے ملوں گا۔ یہ بات کسب انسانیت میں داخل ہے کہ ایک عورت رات کے وقت نرسن مقام میں میرے انتظار کی گھڑیاں گن رہی ہو۔ اور میں آرام سے بیوی بیٹوں میں بیٹھا خوشیاں مناؤں۔ ہرگز نہیں میں ایک عورت کو مایوس نہیں کروں گا۔ میں اس آگ میں بے خطر کود پڑوں گا۔ خواہ اس کا انجام میرے لئے کتنا ہی خوفناک ہو۔ لیکن ایک مشکل ہے کہ میری بیوی کبھی مجھے رات کے دس بجے گھر سے باہر نہیں نکلنے دیگی۔ وہ تو خواہ خواہ مجھ پر بدگمانی کیا کرتی ہے۔ اور اس حالت میں تو وہ حق بجانب بھی ہوگی۔

فیر میں آج ہی سے اُسکی خوشامد شروع کرتا ہوں۔ اُس کی خوبصورتی کی بحد تعریف کروں گا۔ بس پھر اُسے ۔

مجھ پر کوئی شک نہ ہوگا۔ میں ہر شام ہی یہ کہہ کر گھر سے نکل جاؤں گا کہ آج کسی دوست کے ہاں دعوت ہے وہ ضرور یقین کر لے گی۔ اور مجھے جانے کی اجازت دیدے گی۔“
اسنے میں باہر سے کسی نے دروازہ کھٹکھٹانا شروع کیا۔ اور اُسکے خیالات کا سلسلہ میں منقطع ہو گیا۔

۲

سعید کا چہرہ انتہائی مسرت سے چمک رہا ہے۔ وہ اپنے کمرے کی کھڑکی کے پاس آرام کر رہا تھا۔ کراس پر دراز ہے۔ دفعتاً اُسکے منہ سے نکلا۔ ”اوہو کس نامعلوم طریقہ سے میری خواہش پوری ہو گئی وہ ضرور حسین ہوگی۔ بے حد حسین۔ نام ہی سے ظاہر ہے۔ این این ہاں نجم النساء ضرور اُس کا نام نجم النساء ہوگا۔“ ایک دفعہ پھر اُس محبت بھرے خط کو پڑھ لوں۔ یہ کہہ کر سعید نے میز پر سے ایک لفافہ اٹھایا۔ جو بجنسہ اُسی شکل کا تھا۔ جیسا خط ابھی ابھی نسیم کے ہاتھ میں دیکھا گیا تھا۔ مضمون بھی بالکل وہی تھا۔ فرق صرف اتنا تھا کہ یہاں دائیں جانب کے راستے سے آنے کی تاکید کی تھی +

خط پڑھ کر نسیم نے بے اختیار آنکھوں سے لگا لیا۔ پھر خود بخود کہنے لگا۔ بھلا اس عاجزی سے کیا مطلب۔ میں تو آج تک اُسی کے انتظار میں تھا۔ میں اُسے اپنی رفیقہ زندگی بناؤں گا۔ جاتے ہی اُسکے پاؤں پر گر پڑوں گا۔ اور کموں گا کہ میرے دل کی ملکہ میں آج تک تمہارے ہی انتظار میں تھا میں اُسے ہمیشہ خوش رکھوں گا۔ اُسکے لئے بیش بہا زوریم پہنچانے کی کوشش کروں گا۔ لیکن خدا کرے کہ وہ خوبصورت ہو۔ اگر وہ خوبصورت نہ ہوئی تو میں کہیں کا نہ رہوں گا۔ نہیں نہیں وہ ضرور خوبصورت ہوگی۔ کوئی بد صورت عورت کسی شخص سے یوں ملنے کی جرأت نہیں کر سکتی۔ اور اصل بات تو یہ ہے کہ بد صورت عورتوں کے دل میں محبت کے لطیف جذبات پیدا ہو ہی نہیں سکتے۔ دوستوں کی طرف سے ذرا خطہ ہے کہ وہ مجھے بدعبد سمجھیں گے۔ کیونکہ میں سب میں یہی مشہور کر چکا ہوں کہ عمر بھر شادی نہ کروں گا۔ لعنت ہو مجھے پر میں بھی کیسا نا عاقبت اندیش ہوں۔ خیر کچھ پروا نہیں میں ترکِ طن بھی کر سکتا ہوں میرے کوئی عزیز دنیا میں موجود ہیں جن کی محبت اس بات میں مانع ہو۔ باقی رہے دوست سو یہ بھی میرے عمر بھر کے رفیق نہیں ہیں۔ سب سے پانچ پانچ چھ سال کی آشنائی ہے۔ جب ”وہ“ مجھے مل جائیگی تو پھر مجھے کسی دوست کی پروا نہیں۔ میں اس کی پرستش کروں گا۔ اُس شمعِ صن کیلئے پروا نہ بن جاؤں گا۔

خدا کا شکر ہے کہ میں نے ابھی تک شادی نہ کی تھی۔ ورنہ آج کیسی مشکل پیش آتی۔ اور بھلا میری

شادی کسی اور کے ساتھ ہو بھی کیسے سکتی تھی جب کہ ایک سچی محبت کرنے والی ہستی دنیا میں موجود تھی
یقیناً میں اُسی کے انتظار میں تھا، ہاں اے ملکہ حسن میں تمہارے ہی انتظار میں تھا“
یا النی کل کا دن جلد ختم کر مجھ میں اب زیادہ صبر کی تاب نہیں +

— :: ۳ :: —

صفر صحن میں چار پانی پر لیٹے ہوئے گھر کے معاملات پر غور کر رہا تھا۔ وہ دل میں سوچ رہا
تھا کہ ملازمت کے علاوہ بھی کوئی کام کرنا چاہیے۔ ابھی تنخواہ ملنے میں کئی روز باقی ہوئے ہیں اُدھر
لڑکیاں خرچ ختم ہو جائیں گی تکلیف دہ پیغام سنا دینی ہیں۔ گھر کے خرچ کو بھی ذرا کم کرنا چاہیے
وہ اسی اُدھیڑ بٹن میں تھا کہ چھوٹی لڑکی جمیلہ ایک نیلے رنگ کا لفافہ ہاتھ میں لئے آئی اور کہا۔ آبا!
تھوڑی دیر ہوئی ڈاکبا دے کر گیا ہے۔ یہ کمکر جمیلہ وہاں سے چلی گئی۔ صفر نے جب لفافے پر سے
ایڈرس پڑھا تو وہ کچھ غیر مانوس سا معلوم ہوا۔ اُس نے جلدی سے لفافہ کھول کر خط پڑھنا شروع
کیا۔ خط کا مضمون بالکل وہی تھا جو تھوڑی دیر ہوئی اُنہیں اور سعید کے پاس دیکھا جا چکا ہے، لیکن
یہاں بائیں طرف سے آنے کے لئے لکھا تھا +

خط پڑھ کر صفر ایک گہری سوچ میں پڑ گیا۔ اسکے بعد یہاں سے اُٹھ کر اپنے کمرے کے
اندر پننگ پر جا کر لیٹ گیا۔ اور اپنے دل سے یوں باتیں کرنے لگا:-

”یہ این۔ این۔ کون ہے اُس نے مجھے کہاں دیکھا ہے۔ کہیں یہ کوئی دھوکا تو نہیں لیکن
خط کے ایک ایک حرف سے سچائی راستی اور محبت ظاہر ہو رہی ہے۔ یہ ضرور اُس صبر کا اجر ہے
جو میں نے دوسری شادی نہ کرنے میں کیا۔ جو لوگ مجھے اپنے پائے استغنا سے ٹھکرا چکے ہیں اگر آج وہ
یہ خط دیکھیں تو کس قدر شرمندہ ہوں میں ضرور اس سے ملنے کے لئے جاؤں گا اور دنیا کو دکھا دوں گا
کہ سب لوگ ناقدر شناس ہی نہیں ہوتے۔ لیکن جب تک میں اُس سے مل نہ لوں یہ بات ہر شخص
سے پوشیدہ رکھوں گا۔ خواہ کوئی میرا کتنا ہی دوست کیوں نہ ہو۔ میں ایک ہی دفعہ لوگوں کو ورطہ حیرت
میں ڈال دوں گا +

اس بات کا ذرا خیال ہے کہ دوستوں سے کہہ چکا ہوں کہ اب کبھی دوسری شادی نہ کروں گا۔
لیکن مجھے ان فضول باتوں کی بالکل پروا نہیں کرنی چاہیے۔ اگر اُن لوگوں کی ایسی حالت ہوتی تو یقیناً

وہ بھی پی کہا کرتے۔ اگر انسان ایسی چھوٹی چھوٹی باتوں کی پروا کرنے لگے تو دنیا میں اُس کا گزارہ شکل ہو جائے۔ اگر وہ دولت مند بھی ہوئی تو پھر میری خوش قسمتی میں کوئی شک نہیں۔ معلوم نہیں وہ رہتی کہاں ہے۔ دفتر جاتے ہوئے راستے میں جو سفید عمارت نظر آتی ہے کہیں وہ اُس جگہ کی رہنے والی تو نہیں؟ ابھی وہاں سے گزرتے ہوئے میرے دل میں ایک دھڑکن سی پیدا ہو کر رہ جایا کرتی ہے۔ مجھے اکثر ایسا محسوس ہوا کہ کوئی بچی کے اندر سے مجھے دیکھ رہا ہے۔۔۔۔۔

افسوس کہ میں لباس میں بہت ہی بے پروائی سے کام لیتا ہوں۔ اگر وہاں رہتی ہے تو معلوم نہیں اُس نے مجھے کس کس حالت میں دیکھا ہو۔ لیکن یہ سب باتیں فضول ہیں وہ سب طرح مجھے چاہتی ہے اور یہ بھی ضرور نہیں کہ وہ یہیں رہتی ہو۔ یہ تو صرف ایک خیال ہے۔ میں نے کس قدر بیوقوفی کی جو اڑھی رکھ لی۔ سب دوستوں کا خیال ہے کہ یہ کچھ بھلی معلوم نہیں ہوتی۔ سفید بال جوڑنے کی وجہ سے قبل از وقت پیدا ہو گئے ہیں۔ یقیناً بڑے معلوم ہوتے ہونگے۔ یہ کمکر صفدر آئینہ کے سامنے جا کھڑا ہوا۔ دیر تک آئینے میں اپنی صورت دیکھتے رہنے کے بعد پاس ہی سے خضاب کی شیشی اٹھا کر چند سفید بالوں کو سیاہ کرنے لگا۔ اُس نے دل میں کہا کہ لوگ ان سفید بالوں کی وجہ سے قبل از وقت مجھے بوڑھا خیال کرنے لگے ہیں۔ حالانکہ میں سچ کہتا ہوں کہ میرا دل ابھی بوڑھا نہیں ہوا۔

اتنے میں صفدر کی بڑی لڑکی فہمیدہ آگئی۔ وہ باپ کو اس مجنونانہ انداز سے آئینے کے سامنے کھڑا دیکھ کر ضرور واپس چلی جاتی۔ اگر صفدر کی نظر اُس پر نہ پڑ گئی ہوتی۔ صفدر نے آہستہ آہستہ آئینے کے سامنے سے سر کن شروع کیا۔ گویا کوئی بہت ہی بڑا جرم کر رہا تھا۔

فہمیدہ نے جھپٹتے ہوئے کہا "آبا"

لیکن صفدر نے سوائے ماتھے پر بل ڈالنے کے کچھ جواب نہ دیا۔

اُس نے دوسری دفعہ پھر کہا۔ "آبا!!"

صفدر۔ (ترش روی سے) "کیا ہے؟"

فہمیدہ۔ "اُس روز دھوئی سے جو کپڑے دھوئے تھے اُنکے بارہ۔۔۔۔۔"

صفدر نے (بات کاٹ کر تند لہجہ میں) "بس گھر میں داخل ہوتے ہی مجھ بد نحت پر تقاضوں کی

بھٹا کر دیارو مجھے تو اس گھر نے جیتے جی جہنم میں ڈال رکھا ہے۔ معلوم نہیں کب ان جھگڑوں سے چھٹکارا ہوگا“
 فمیدہ: ”آبا! دھوبی دیر سے باہر کھڑا ہے“

صفدر: ”اُس سے کچھ چلا جائے“

فمیدہ: ”پہلے بھی وہ کئی بار تقاضے کے لئے آچکا ہے“

صفدر: ”تو اُس سے کہو بارہ آنے کے لئے مجھ پر نالیش کر دے۔ مندر چلائے اور مجھے جیل میں بھجوائے
 فمیدہ یہ جملے سن کر خاموش ہو گئی۔

صفدر: ”تم کیوں اس قدر فخر چیاں کیا کرتی ہو۔ تمام دن ہاتھ پر ہاتھ دھرے گزر جاتا ہے اور کپڑے
 دھویوں سے دھلوائے جاتے ہیں۔ اگر باہر جا کر کمانا پڑے تو معلوم ہو۔ خبردار آج کے بعد تم نے دھوبی
 سے کپڑے دھلوائے۔ خود دھو لیا کرو۔ انسان کو ہر ہنر خود سیکھنا چاہیئے“

فمیدہ: ”آبا! آپ نے خود ہی اُس روز کہا تھا کہ یہ کپڑے دھوبی کو دید و گھر میں صاف نہیں ہونگے
 اسی لئے میں نے دھوبی سے دھلوائے ورنہ میں ضرور انہیں بھی خود ہی دھولیتی“

صفدر: (دیکھنا یا نہ کر) ”بالکل چھوٹا ہے بکومت“

فمیدہ: ”آبا آج پیسے دید دیجئے اگر اسکے بعد کبھی مانگا تو سزا دیجئے“

صفدر: ”میں تو اس وقت کچھ نہیں دے سکتا غضنفر سے مانگ لو۔ وہ کل کہہ رہا تھا کہ میرے پاس ایک
 روپیہ جمع ہو گیا ہے“

فمیدہ چلی گئی اور صفدر بڑبڑاتا ہوا غضب کی شیشی ہاتھ سے رکھ کر پلنگ پر آ بیٹھا اور سوچنے لگا کہ
 کیا ہی اچھا ہو اگر ان لڑکیوں کو چند ماہ کیلئے انکے ماموں اپنے پاس بلوالیں۔ یہ کبخت اس قدر بڑھ گئی
 ہیں کہ انہیں دیکھ کر ہر شخص چالبیس کی بجائے میری عمر کا اندازہ پچاس ہی لگا سکتا ہے۔ لڑکے تعداد میں
 ذرا زیادہ ہیں لیکن خیر چھوٹے تو ہیں۔ یہ زیادہ ادلا د بھی ایک عذاب ہوتی ہے۔ معلوم نہیں پیسوں
 وہاں پہنچنے کے لئے میرے پاس دھلے ہوئے کپڑے بھی موجود ہیں یا نہیں“ یہ کہہ کر صفدر اٹھا اور اپنا
 ٹرنک کھول کر اُس میں سے کپڑے دیکھنے لگا لیکن وہاں سب کپڑے ناکارہ تھے۔ اسکے بعد اُس نے
 الماری کھولی جس میں اُس کی مرحومہ بیوی کا تھوڑا سا زور تھا۔ یہ زور وہ مرتے وقت لڑکیوں کو دینے کے
 لئے کہہ گئی تھی۔ صفدر نے زوروں کا ڈبہ سامنے رکھ لیا اور سب زور اچھی طرح دیکھ بھال کر پھر اُسی طرح

رکھ دئے۔ اور ساتھ ہی یہ الفاظ کہے: "لو کیوں کے لئے ابھی کیا جلدی ہے؟"
اسکے بعد اُس نے اپنا بٹو نکالا۔ اس میں کچھ روپے چند نوٹ اور کچھ پیسے تھے۔ انہیں گن کر پھر حجب
میں رکھ لیا۔ اور میلے کپڑوں کا ایک جوڑا ہاتھ میں لیکر کمرے سے باہر نکل آیا۔ ماہر آتے ہی آواز دی فمیدہ،
فمیدہ "جی".....

صفدر نے آج میں تمہارا امتحان لیتا ہوں۔ یہ کپڑے نہایت عمدہ طریقہ سے دھو کر استری کر دو۔
فمیدہ "بہت اچھا"

صفدر شاہ: "جیلہ سے بھی مدد لے لینا۔ اور کیا دھوبی پیسے لے گیا؟"
فمیدہ "جی ہاں غضنفر نے بڑا شور مچایا۔ دھوبی نے بھی سُن لیا ہوگا۔ پیسے دینے کا نام ہی نہیں لیتا تھا
آخر میں نے اسے اپنی صندوقچی دیدی تب کہیں جا کر اس نے بارہ آنے کے پیسے دئے"
صفدر شاہ: "تم بہت سلیقہ شعار ہو جاؤ گی۔ اسی طرح کفایت شعاری سیکھنی چاہیئے پھر غضنفر کی
طرف مخاطب ہو کر "کیوں غضنفر تم بہت کنبوس ہوتے جا رہے ہو"
غضنفر: "بغلیں جھانک کر" نہیں آیا میں نے سمجھا باجی اپنے لئے مانگ رہی ہیں"
چھوٹا لڑکا اکبر: "ابا بھائی بالکل جھوٹ کہہ رہے ہیں باجی نے آتے ہی آپ کا نام لیا تھا"
صفدر: "غضنفر! سخت افسوس ہے کہ تم میرے بیٹے ہو کر اس قدر کنبوس نکلے" خردوار پھر کبھی ایسا
نکرنا آج تمہارا قصور معاف کیا جاتا ہے"
یہ مکمل صفدر اپنی ٹوپی کا پھندا خریدنے کے لئے بازار کی طرف روانہ ہوا۔

۴

۹ فروری ساڑھے نو بجے شب۔

تین شخص تین مختلف راستوں سے ایک ہی منزل مقصود کی جانب تیزی سے قدم بڑھا رہے ہیں۔ چاند کی
شفاف روشنی میں اُنکے چہرے صاف طور پر دکھائی دے رہے ہیں۔ سامنے کے راستے سے آنے والا تو نسیم ہے
اُس نے سیاہ رنگ کا ایک گرم سوٹ پہن رکھا ہے۔ وہ کسی گہری سوچ میں غرق ہے۔ اور ایسا معلوم ہوتا ہے
کہ اپنے آس پاس کی تمام چیزوں کو یکسر فراموش کر چکا ہے۔ اُسکی آنکھوں کے سامنے کبھی تو اپنی بیوی کا ہنستا
ہوا چہرہ آجاتا ہے۔ جب وہ شام کے وقت گھر سے نکلے کو تھانوکس طرح اُسکی تمام جھوٹی باتوں کا یقین

کر کے وہ درد ازے تک اُسکے ساتھ آئی تھی۔ اور سُکراتے ہوئے کہا تھا کہ دیکھنا کمین باہر دیر نہ لگا دینا مجھے رات کے وقت اکیلے رہنے سے ڈر لگتا ہے، پھر اُسے اپنا حیرانہ انداز میں اچھا کہہ کر رخصت ہو نیا یاد آتا۔ اور کبھی عالمِ تصور میں وہ اُس عورت کو دیکھتا جو اس سردی اور رات کے اندھیرے میں فقط اُس کے لئے ایک سُنان جگہ میں کھڑی اُس کا انتظار کر رہی تھی۔

۵

دائیں جانب سے آنے والا استعید ہے۔ اُسکے چہرے سے دلی مسرت اور شادمانی کے آثار ہو رہے ہیں لیکن کبھی کبھی کسی آنے والے خیال سے اُس کا چہرہ پر خمردہ بھی ہو جاتا ہے۔ خدا جھوٹ نہ بولے تو آج اُس نے منہ دھونے پر صابن کی پوری ٹکیہ صرف کی ہوگی۔ اپنے کپڑوں میں سے بہترین سوٹ زیب تن کئے۔ سر پر رومی ٹوپی پہنے چھڑی ہلاتا ہوا چلا آ رہا ہے۔

۶

بائیں طرف کے راستے سے میرزا صفر چلا آتا ہے۔ چہرے سے یکسوئی اور اطمینان ٹپکتا ہے۔ اُس روز دھڑا رہی میں جو چند سفید بال نظر آتے تھے۔ آج خضاب کی برکت سے اُنکا نام و نشان ہو جود نہیں۔ دڑھی اور مونچھیں نہایت فیشنبل طور پر کٹوائی گئی ہیں۔ سیاہ رنگ کا فراک کوٹ۔ سفید پانچامہ پہنے ہے۔ واقعی فیمیدہ نے آج کپڑے دھونے میں کمال کر دیا ہے۔ غالباً میرزا صاحب نے امتحان میں اُسے کافی نمبر دئے ہونگے۔ سُرخ رنگ کی ٹوپی جس میں نیا پھندا بہار دکھا رہا ہے کچھ عجیب انداز سے سر پر رکھی ہے۔ آج بچاے بوٹ کی فریاد بھی سنی گئی ہے۔ کیونکہ غضنفر اور اکبر نے شریں باندھ باندھ کر اُس پر پالش لگا کر اُسے خوب چمکایا ہے کوٹ کے کاج میں ایک تازہ گلاب کا پھول زیب دے رہا ہے۔ اور اس سے غالباً ایک بنتجہ دو کاج مقصد ہے۔ یعنی سجاوٹ کی سجاوٹ اور اگر ضرورت پڑے تو کسی کی نظر بھی کیا جاسکتا ہے۔

اگر صفر کے سر پر اس وقت اُسکے کسی دوست کی نظر پڑ جاتی تو وہ کس قدر متحیر ہوتا۔ کیونکہ کئی سال سے اُس نے اس قدر سادگی اختیار کر رکھی تھی کہ خدا کی پناہ۔

۷

دفعۂ تینوں کی نگاہیں دُور سے برگد کے بڑے درخت کی جانب اُٹھ گئیں اور کامیاب واپس لوٹیں۔

پتوں میں سے چاند کی روشنی چھین چھین کر درخت کے نیچے کی زمین کو نورانی بنا رہی ہے اور ایک بلند قامت عورت نقاب پہنے درخت کے نیچے کھڑی نظر آتی ہے تینوں نے عجلت سے قدم بڑھایا۔ اور وہ ایک ہی فعدہ درخت کے نیچے پہنچ گئے۔

سب سے پہلے نسیم کی نظر صفر اور سعید پر پڑی دیکھتے ہی گویا زمین اُسکے پاؤں تلے سے نکل گئی، اُسکا سر چکرانے لگا۔ ”ہو نہ ہوا، دنوں کو میرا راز معلوم ہو گیا۔ وہ یقیناً میرے تعاقب میں آئے ہیں، عجب نہیں کہ میری بیوی کو شہر ہو گیا ہو۔ اور اس نے انکو میرے پیچھے بھیجا دیا ہو“ اُسے اپنا دم گھٹتا ہوا معلوم ہوا۔
اُدھر سعید نے صفر اور نسیم کو دیکھ کر ہنسنے سے دانت پیسنے شروع کئے۔

”یہ کیوں میرے پیچھے آ گئے۔ انہیں کس نے خبر دی میں ایسا مذاق ہرگز اپن نہیں کرتا۔ خواہ مخواہ اس وقت یہاں آدھمکے۔ میں انہیں بھی مزا چکھاؤں گا۔“ بچے صفر کی حالت قابلِ رحم تھی، وہ سوچ رہا تھا کہ مجھ سے یہاں آنے میں بڑی غلطی ہوئی۔ وہ خط ضرور سعید کی طرف ہو گا۔ جیسی وہ نسیم کے ہمراہ یہاں آیا ہے۔ اُس نے اس بات کو بالکل فراموش کر دیا کہ لفافے پر صاف اُس کا نام اور پتہ درج تھا۔ پھر اُس نے سوچا کہ شاید ان شریروں کو میرا راز معلوم ہو گیا ہے، اور وہ مجھے شرمندہ کرینکے لئے یہاں آئے ہیں۔ اُس نے جلدی سے گلاب کا پھول کوٹ کے کاج میں سے نکال کر زمین پر پھینک دیا۔

نسیم نے جھپٹکے ہوئے کہا۔ میں صرف انکی مدد کے لئے
صفر نے سمجھا کہ یہ سعید کی مدد کے لئے آیا ہے۔ اور سعید نے بھی شاید یہی سمجھ کر درختی سے کہا۔ ”مجھے کسی کی مدد کی ضرورت نہیں“

دفعۃً نقاب کے اندر سے آواز آئی ”میرے پیاسے دوستو! اس سردی میں رات کے وقت تشریف فرمائی کا شکریہ“ اس کے ساتھ ہی چہرے سے نقاب اُٹھا دیا گیا۔
تینوں کی حیرت اور شہمائی کا اندازہ مشکل تھا۔ جب انہوں نے دیکھا کہ اُن کا عزیز دوست اعجاز چہرے سے نقاب اُٹھائے اُنکے سامنے ہنس رہا ہے +

پیامِ حیر

اے کلیمِ طورِ ہستی! اٹھ چراغِ طورِ دیکھ! روشنیِ عالم میں ہے جس نور کی وہ نور دیکھ!
 امینِ ہستی میں تو کیوں اس طرحِ خوابیدہ ہے؟ نور کی ہستی میں تو کیوں اس طرحِ خوابیدہ ہے؟
 جلوہ گاہِ نور ہے، سینہ ترا وہ سینہ ہے یہ جہاں آئینہ خانہ اور تو آئینہ ہے
 ذرہ صحرا تو جلوے کے لئے بیتاب ہو اور تو اے ننگِ بینائی! سراپا خواب ہو!
 ظلمتِ شب کا گریباں چاک ہونیکو ہے دیکھ! قعقہ تارِ یکِ بجزاں پاک ہونیکو ہے دیکھ!

ساقیِ فطرت درِ میخانہ واکرنیکو ہے

اپنے میخانہ میں پھر محشرِ پاکرنیکو ہے

اٹھ! کہ بیداری میں ہیں مستی کی مستی کے منے اٹھ! کہ اس مستی کے پردے میں ہیں مستی کے مزے
 اٹھ! کہ قربِ کوئے جاناں جادہ پیمائی میں ہے اٹھ! کہ لطفِ زندگی ہنگامہ آرائی میں ہے
 اٹھ! کہ تو زندہ ہے جسِ زندگی کی داد دے جو ہر قابل ہے تو تابندگی کی داد دے
 اٹھ! کہ تیرے جاگنے پر منحصر بہبود ہے اٹھ! کہ تیرا جاگنا ہی منزلِ مقصود ہے
 نیند کے ماتوں میں نورِ زندگی بِلٹا نہیں عقل کے اندھوں کو طورِ زندگی بِلٹا نہیں

خوابِ غفلتِ تابکے ہشیار ہو ہشیار ہو

نور کا ترک کا ہے۔ اٹھ! بیدار ہو! بیدار ہو!

نفعِ دفع

(ڈراما)

جائے وقوع۔ کٹیری دروازہ لاہور کے باہر باغ میں چار دیواری کے اندر ایک تکیہ

وقت۔ چھ بجے شام ماہ جون ۱۸۹۵ء

رلدو۔ بوٹا اور چند تھار باز جمع ہیں۔

رلدو۔ کیوں بے ابنِ اَلَمِ آج تو کچھ گھبرایا ہوا ہے؟

بوٹا۔ بیٹے کچھ نہ پوچھ۔ آج آخر کار ہم نے اپنی قسمت کا میٹھا کو تو ال کی تدبیر کے فخر سے لڑا ہی دیا ہے۔

رلدو۔ کیوں نہ ہوا، غلاطون کے خاص انخاص صاحبزادے تمہیں تو ہونا! مگر بتاؤ تو سہی کیا ہوا؟

بوٹا۔ مجھے یقین تھا کہ کو تو ال آج ضرور خود شام کے چھ بجے آئیگا اور بہت سی قم مائیگا مقررہ سے ڈبل۔ کیونکہ اُسے

معلوم ہے کہ پچھلی جمعرات کو ہم نے دو چار موٹی اسابیوں کی لکھول کے فصد لی ہے۔ سو میں آج صبح ڈپٹی کنشنر کے

گھوڑے کے آگے جاڈٹا اور اسے سب حال کد یا اور سنا لیا کہ شام کے چھ بجے یہاں آکر شہر بھر کے سب سے بڑے بدعاش

یعنے کو تو ال کو مال سمیت خود گرفتار کر لیں۔ اب دیکھنا تم آنکھ جھپکنے کی دیر میں گُل کھلا چاہتا ہے۔

رلدو۔ بچہ جی کو تو ال ایسا تو نہیں کہ تمہارے نرغہ میں پھنس جائے۔ کیوں شامت آئی ہے۔

بوٹا۔ اب تو جو کچھ ہونا تھا ہو چکا۔ لودہ کو تو ال حرامی تو آ گیا۔

(کو تو ال داخل ہوتا ہے)

کو تو ال (اہم۔ اہم۔ پھر اپنے اردلی سے) بلاؤ گارو کو۔ لگاؤ ان سب پاجیوں کو تھکڑی شہر بھر کو لوٹ لیا ہے

اردلی (دو چار گالیاں دیکر) خرد اور جاپنی جگہ سے کوئی ہلا۔

بوٹا۔ سرکار ہم حضور کے غلام ہیں خفا نہ ہوں۔ ہماری مجال ہے کہ ہمیں۔ اور بھاگ کر جائینگے کہاں۔ (اردلی سے)

بھنے بڑی گرمی ہے سرکار کو پانی دانی پلو ایسے۔ برت ہے۔ کھا نہ ہے!

(اردلی برت لیتا ہے اور برت کے بنڈل میں دس روپیہ اپنے حصہ کے پاکر کو تو ال کی طرف مخاطب ہو کر

کہتا ہے) عالیجاہ پانی بناؤں یا شربت؟

کو تو ال۔ بڑی گرمی ہے تھوڑا سا شربت بناؤ۔ (چار پانی پر بیٹھ جاتا ہے)۔

بوٹا کو تو ال کے پاؤں دباتا ہے اور چپکے سے نوٹوں کا بنڈل کو تو ال کے ہاتھ میں دیدیتا ہے۔

اور دبی زبان سے کہتا ہے ”دوسو“

کو تو ال - (دبی زبان سے) نہیں سرگز نہیں۔ دوسو اور درنہ ابھی حوالات۔

بوٹا ”سرکار رحم“

کو تو ال ”حرام زادہ۔ ہزار میں سے ہمارا حصہ دوسو۔ شرم نہیں آتی“

بوٹا ”سرکار! ہزار کس بھڑوے نے دیکھا ہے۔ یونہی مشہور ہو گیا ہے ورنہ پیر صاحب کی قسم ہمیں چوسو سے زیادہ نہیں ملا“

کو تو ال ”تم پیر صاحب کی قسم جھوٹی نہیں کھایا کرتے۔ اچھا تو ہمارا حصہ ایک سو اور ہوا دہ لاڈ“

بوٹا ”حضور پکا وعدہ کرتا ہوں پھر حاضر کر دو رنگا“

کو تو ال ”نہیں ابھی لاڈ ورنہ چلو“

بوٹا سو کے نوٹ گن کر اور دیتا ہے کہ اتنے میں ڈپٹی کشنر گھوڑے پر سوار اگلے سر پر جا پہنچتا ہے
نوٹ ابھی کو تو ال کے ہاتھ میں ہیں۔ کو تو ال سرد قد کھڑا ہو کر نوٹوں والے ہاتھ ہی سے باقاعدہ فوجی سلام کرتا ہے اور کہتا ہے:-

”حضور تلاشی لے رہا ہوں۔ ابھی پہلی تلاشی ختم نہیں ہوئی۔ دیکھئے اور اس کے پاس کیا نکلتا

ہے بوٹا کوڈ پٹ کر نکال باقی بھی“ بوٹا کچھ کنا چاہتا ہے کہ کو تو ال زور سے ایک تھپڑ دیتا ہے۔ بوٹا کانپ جاتا ہے اور چپکے سے تینہ کی ڈب سے نقد نکالنا شروع کرتا ہے۔ ڈپٹی کشنر گھوڑے سے اترتا ہے۔ ایک سپاہی گھوڑا لنگ لے جاتا ہے۔

کو تو ال - (ڈپٹی کشنر سے) ”حضور بڑا بھاری بد معاش ہے۔ اس نے شر لوٹ لیا ہے میں چھ جینے سے اسکی تاک میں تھا کپتان صاحب کو میں نے خبر دی تھی وہ بھی آتے ہونگے۔ مجھے علم نہیں کہ انہوں نے حضور سے ذکر کیا یا نہیں“

ڈپٹی کشنر ”دل کیا کپتان صاحب آئیگے؟“

کو تو ال ”ہاں حضور میں تھا نہ سے آدمی بھج کر آیا ہوں۔ گار دسا تھا لایا ہوں ریٹی بجاتا ہے آٹھ دس سپاہی آجاتے ہیں) +

ڈپٹی کمشنر ہم سے کپتان صاحب نے نہیں بولا۔

(کو تو ال تاڑ جاتا ہے)۔

کو تو ال حضور یہ بولنا بڑا بد معاش ہے۔ اس نے سارے شہر میں مشہور کر رکھا ہے کہ ڈپٹی کمز کے

ملازموں کو حصہ دیتا ہوں مجھے کوئی ہاتھ نہیں ڈال سکتا۔

ڈپٹی کمشنر ڈیم۔ گرفتار کرو ان سب بد معاشوں کو۔

بولنا کارنگ فتنی ہو جاتا ہے کچھ کہنا چاہتا ہے کہ کپتان پولیس داخل ہوتا ہے۔

ڈپٹی کمشنر (انگریزی میں) تمہارا تھانہ دار بہت ہوشیار معلوم ہوتا ہے۔

کپتان پولیس۔ (انگریزی میں) بیشک۔ اس نے مجھے چھ ماہ سے کہہ رکھا تھا کہ موقع پا کر گرفتار کرونگا۔

آج دوپہر اس نے خبر کی کہ موقع ہے۔ مگر آپ کس طرح آئے؟

ڈپٹی کمشنر (انگریزی میں) امر واقع یہ ہے کہ بولنے آج میرا گھوڑا رد کا اور کما کو تو ال زبردستی ہم سے

رشوت لیتا ہے اور چھ بجے آپ اس مقام پر آئیں۔

کپتان پولیس۔ (انگریزی میں) ڈیم سوائمن۔ مجھے اس تھانہ دار پر پورا اعتبار ہے۔ بہت کام کا

آدمی ہے۔ رشوت لینے والا نہیں۔

ڈپٹی کمشنر میرا آپ سے اتفاق ہے۔ اگر اس نے رشوت لی ہوتی تو مجھے دیکھ کر سخت گھبراتا

مگر اس نے فوراً گدیا کر تلاشی لے رہا ہوں۔ میں نے اس کے چہرے کو بہت غور سے پرکھا بالکل

اضطراب نہ تھا۔

کپتان بالکل درست فرسٹ ریٹ انسر ہے (گارڈ کی طرف متوجہ ہو کر) سب کو ہتھکڑی لگا دو فوراً۔

تلاشی متبصرین کے سامنے کو تو ال میں ہوگی۔

سپاہی بہت بہتر خداوند۔

کو تو ال رڈ پٹ کر بہت جلدی

ایک سپاہی باوجود اس حکم کے قمار بازوں کی طرف نہیں بڑھتا۔ بلکہ ڈپٹی کمشنر کے عین سامنے

آکر خاص بلند آواز سے کہتا ہے ہزار میں سے ہمارا حصہ دو سو تھانہ دار اسے دھکا دیتا ہے اور

کہتا ہے ادھر جاؤ۔

وہ سپاہی تھانہ دار کی کچھ پروا نہیں کرتا اور ڈپٹی کمشنر کے عین سامنے جا کر پھر کھتا ہے۔

”ہزار میں سے ہمارا حصہ دہ سو“

ڈپٹی کمشنر (خفگی سے) واٹ دی ڈیول

کپتان پولیس (بہت زور سے) ایٹنشن!

سپاہی (انگریزی میں) ٹام ہیو تو فٹ مت بنو!

(کپتان کا رنگ فق ہو جاتا ہے) سر! سر! (ہندی، سنسکرت) کا لفظ دو دفعہ کہہ کر اس کی زبان

بند ہو جاتی ہے۔ کو تو ال کو تقریباً غش آنے لگتا ہے“

ڈپٹی کمشنر: کیا آپ وار برٹن ہیں؟

سپاہی: ”یس (ہاں)“

”ہزار میں سے ہمارا حصہ دہ سو۔ شرم نہیں آتی“ کمکر پولیس کے جرنیل وار برٹن نے کو تو ال کی

جیب میں سے دو سو کے نوٹوں کا بندل نکالا۔

جرنیل وار برٹن: ”اس ہوشیار تھانہ دار نے تم سب کو خوب چکمہ دیا ہوتا اگر میں اتفاق سے رستہ میں گارو

میں نہ مل جاتا۔ لوگ خیال کرتے ہیں کہ میں بھیس بدلنا ہوں تو پیٹھان بنتا ہوں۔ دہ بھی کبھی کبھی

مگر اکثر میں پولیس کا سپاہی ہی بنتا ہوں۔

اب سب یہاں سے چلو اور اس معاملے کو رفع دفع کرو“

(عبدالعزیز)

بڑ والا چودھری

کانگرے کا ضلع پنجاب کے اُن حصوں میں سے ہے جہاں پرانی روایات، بھوت پریت کی داستانیں، چلتے پھرتے مُردوں کی کہانیاں اور اسی قسم کے دُقیانوسی خیالات ایک غیر فانی زندگی لے کر پیدا ہوتے ہیں۔ ضلع کے طبعی حالات بھی بھوت پریت کو پناہ دینے میں مدد دیتے ہیں۔ گاؤں میں ایک گھر دوسرے گھر سے بعض اوقات ایک آدھ میل کے فاصلہ پر واقع ہوتا ہے۔ اس لئے جب کہیں کوئی مُردہ شمشان گھاٹ پر سے ہوتا ہوا اپنے رشتہ داروں یا دشمنوں کو آوازیں دینے لگتا ہے۔ تو پشتر اسکے کہ کوئی بڑوسی اس کی آوازیں کر سکے وہ وادی میں سے گزرتا ہوگا۔ نالے کے کنارے پر پہنچ کر اُن سب کی بے فائدہ کوششوں پر بے تحاشہ ہنس سکتا ہے۔ پگڈنڈیاں ہر قسم کے تعاقب کو ناممکن بنا دیتی ہیں۔ اس لئے جتنے بھوت پریت اس علاقہ کے بعض مقامات میں نمودار ہوتے ہیں۔ اُنکی تعداد باقی پنجاب بھر کے بھوت پریتوں سے زیادہ ہے۔ یہی نہیں بلکہ یہاں بعض اوقات ایسے واقعات ظہور پذیر ہوتے ہیں کہ اگر تھیں صوفیکل سوسائٹی کے کچھ عالم اُن کی تحقیقات کریں تو اچھے خاصے دلچسپ ناول لکھ جاسکیں۔

اس وادی میں ایک گاؤں معراج پور نامی ہے۔ یہ ایک پہاڑی کے دامن میں واقع ہے۔ مشرق مغرب، شمال اور جنوب ہر طرف پہاڑیاں ہی پہاڑیاں نظر آتی ہیں۔ مشرق کی جانب ایک پہاڑی نالہ ہے جو اٹھکیلیاں کرتا۔ ناچتا۔ گاتا قریب کی ایک ندی سے بہتا رہو جاتا ہے۔ شمال کی جانب پہاڑی پر درختوں کا ایک گنجان جھنڈ ہے۔ یہ بودے بھی نہیں ہیں۔ کیونکہ یہ باد صحر کے جھونکوں کے آگے سر تسلیم خم نہیں کرتے۔ انہیں جھاڑیاں لکنا گناہ ہوگا۔ یہ خاردار نہیں ہیں۔ اور آج تک کسی کے دہن میں انکا خارش لگا۔ یا پانی ہی قسم کے درخت ہیں جنہیں پہاڑی زمین نے سرفرازی سے باز رکھا ہے۔ مدت مدید اور عمدہ بیسکا ذکر ہے کہ یہاں ایک چودھری ہو شیار سنگھ نامی رہا کرتا تھا۔ یہ ایک خاندانی چودھری تھا۔ جب گاؤں آباد ہوا تھا اُس کے آباد اجداد گاؤں کے مورث اعلیٰ کے ساتھ یہاں آئے تھے۔ اُن کی شہرت کے گیت آج تک سردیوں کی راتوں میں اکھاڑوں میں گائے جاتے ہیں۔ ہو شیار سنگھ صلح کُل اور ہر دلعزیز آدمی تھا اور اپنی بیوی کا زرخیز غلام۔ شاید بیوی کی زبان درازیوں ہی نے اُسے اتنا حلیم الصبح بنا دیا تھا۔

گاؤں ”بھیاچارے“ کے طریق پر آباد تھا۔ اس لئے ہوشیار سنگھ کے والد کی وفات پر ایک اچھا خاصہ زمین کا ٹکڑا اسکے حصے میں آیا تھا لیکن ہوشیار سنگھ ہر قسم کی منفعت بخش محنت سے گھبراتا تھا اس کا قصور بھی کوئی نہ تھا۔ یہ زمین بقول اسکے پڑوسی رلیا سنگھ کے بڑی ہی ناقص تھی۔ مرلہ مرلہ کر کے اس کا بہت سا حصہ رلیا سنگھ کے پاس رہن ہو چکا تھا۔ اور جو ٹکڑا باقی تھا۔ وہ بھی کس مہر سی کی حالت میں تھا۔ ہوشیار سنگھ کی بیوی اکثر اُسے طعنہ و تشنیع سے تنگ رکھتی تھی لیکن گھر کی دہلیز سے پاؤں نکلتے ہی ہوشیار سنگھ کی ہوشیاری کی کوئی حد نہ رہتی۔ گاؤں کی ہر ایک بو بیٹی اس سے اپنا کام کرا سکتی تھی۔ گاؤں کے بچوں کا وہ رہنما تھا جہاں اس کی صورت دیکھ پاتے تھے اسکے گرد ہو جاتے تھے کوئی سہ سے پرچڑھتا تھا تو کوئی گھنچال کھیلنے کے لئے اسے کھیچتا تھا۔ کچھ گلی ڈنڈے کے طلبگار ہوتے تھے تو باقی فن پہلوانی میں اس سے مدد کے طالب تھے، غرض کہ جہانگیر بچوں اور عورتوں کا تعلق تھا وہ بڑا ہی ہر دل عزیز شخص تھا۔

ہوشیار سنگھ کی بیوی شادی کے وقت ہی سے زباں دراز تھی۔ تیز زبان استعمال سے کند نہیں ہوتی، بلکہ صیقل ہوتی جاتی ہے اس وقت ہوشیار سنگھ اچھا خاصہ فرمانبردار خاوند بن گیا تھا۔ گھر پر اسے ٹھہرا دوا دیکھتا تھا اس لئے وہ نزدیک کے مشاوالہ میں جا بیٹھتا تھا۔ دھنا پنڈت بڑے کرچی ہری تھے ٹیکہ لگانے۔ چندن گھسانے اور مالادکھانے میں کوئی اُن سے بازی نہیں لیجا سکتا تھا۔ اُن بچے وہ بلوچا سے فارغ ہوتے تھے آٹھ پہرے کے بعد اُن کھاتے تھے۔ اس کے بعد ہی اُنکے پار دوست آجاتے تھے شوالے کے فراخ احاطے میں بڑے درخت کے نیچے دھونی رماٹے چرس کے دم لگانے شروع کر دیتے تھے۔ اُس دوس پڑوس کے سب واقعات پر روزانہ بحث و مباحثہ ہوتا تھا۔ جمہوریت کا زور تھا۔ جو زیادہ شور مچاتا تھا وہی جیت جاتا تھا کبھی کبھار کوئی گھوڑ چڑھا مسافر گاؤں میں آجاتا تھا تو شوالے کے ساتھ کی دھڑ سالہ میں ہی قیام کرتا تھا بس پھر دھنا پنڈت۔ بشن داس پائٹال کا استاد۔ ہوشیار سنگھ اور سب یا غار اسکے گرد ہو کر لاہور دربار کی باتیں سنا کرتے تھے۔ کبھی مہاراجہ رنجیت سنگھ کے بٹالہ فتح کر نیکی خبر سن پاتے تھے۔ تو کبھی اس کے بیدی صاحب سنگھ کے دربار میں حاضر ہو کر قدموں پر سر رکھنے کی آکھ کا ذکر چھڑ جاتا تھا کبھی راجہ سنسار کے ساتھ جھگڑوں کا تذکرہ ہوتا تھا۔ تو کبھی انگریزوں کے ساتھ عہد نامہ کی بات چیت۔ رات آرام کر کے مسافر تو اپنی راہ لیتے تھے، لیکن ہوشیار سنگھ اور اسکے ساتھیوں کے لئے پانچ سات ماہ کیلئے بٹ مباحثہ کا سامان مہیا ہو جاتا تھا۔ بڑا ہی دلچسپ نظارہ تھا جب کہ ایک مسافر نے بنالے کے فتح ہو نیکنے

دس سال بعد انکو اسی موضوع پر بحث کرتے پایا۔ اس جماعت کا سردار دھنا پنڈت تھا۔ وہ بحث مباحث میں حصہ کم لیتا تھا لیکن اشاروں کنایوں سے اپنی رائے ظاہر کر دیتا تھا۔ ہر ایک بڑے آدمی کے سر پر ہوتے ہی ہیں، دھنا کے حواری بھی اسکے چرس کے شعلوں سے اسکی رائے کا اندازہ لگا لیا کرتے تھے +

لیکن دن بھر تے دیر نہیں لگتی برسات کا موسم تھا۔ کئی کئی فصل تھوڑی بہت ہوشیار سنگھ۔ نے بور کھی تھی اسکی بیوی بھھرا کئی دن سے نلانی کا تقاضا کر رہی تھی لیکن ہوشیار سنگھ سمجھتا تھا کہ یہ سب تردد بیکار ہے۔ بارش اس سال زیادہ ہونی تھی جبکہ درجے سے ساری فصل برباد ہو جانوالی تھی ایسی حالت میں دو اندیش ہوشیار سنگھ نے فیصلہ کر لیا تھا کہ فصل پر محنت مشقت سب بیکار ہے۔ دھنا پنڈت کہ چکا تھا کہ اس سال بارش بہت ہوگی کیا اسکا چن بیکار جائیگا؟ یہ سوچ کر اور بھھرا کے طمنوں کی بارش سے گھبرا کر وہ سوال میں آ بیٹھا تھا، ابھی ابھی ایک سوار دھرم سالہ میں آ کر اتر آ تھا۔ اور سب معمول شوالہ کے بڑے پنچے آرام کے لئے آ رہا تھا۔ امید تھی کہ اس سے جموں کے جھگڑے کے سارے حالات معلوم ہونگے، مہاراجہ رنجیت سنگھ کا قبضہ میاں تین سال سے تھا لیکن معراج پور کے چودھریوں کو ابھی تک تفصیلی حالات دستیاب نہیں ہوئے تھے۔ گورکھ سنگھ بڑے نیچے چار پائی پر آ کر لیٹ گیا۔ ہوشیار سنگھ نے خفہ تازہ کیا اور گورکھ سنگھ اس جھگڑے کے مصدہ حالات سنانے ہی والا تھا کہ باہر اونچی کخت آوازیں دھنے کی گت، بختی شروع ہو گئی اور ساتھ ہی گالیوں کی بوچھاڑ پڑ گئی ہوشیار سنگھ گھبرا گیا۔ آخر بھھرا یہاں بھی آپہنچی۔ پانچ دس صلواتیں پنڈت کو سنائیں۔ دو چار بشند اس کے حصہ میں آئیں اور ہوشیار سنگھ کو بادل ناخوہستہ اپنے اس تکیہ کو بھی چھوڑنا پڑا +

اس واقعہ کو تھوڑے ہی دن ہوئے تھے۔ ہوشیار سنگھ معمول سے زیادہ اُداس تھا۔ اُس نے اپنی ٹوٹی پھوٹی بندوق کندھے پر رکھی موتی کتے کو سیٹی دی اور گاؤں سے باہر نکلا معراج پور سے بھون کی طرف ایک پُند نہی جاتی تھی یہ ان دختروں کے جھنڈے نیچے سے ہو کر ایک چشمہ پر جا نکلتی تھی چشمہ پر اکثر جانور پانی پینے کے لئے آ جاتے تھے صبح سویرے اس بات کا امکان تھا کہ کوئی جانور ہاتھ لگ جائے۔ ہوشیار سنگھ تودل ہلاوے کے لئے نکلا تھا کچھ وقت تو بھھرا کی آواز سننے بغیر گزر جائیگا۔ اسے یہ تسکین تھی۔ اسکے پاس کچھ بھنے ہوئے چاول تھے جن میں شکر ملی ہوئی تھی۔ اس کا ارادہ تھا کہ ستو بنا کر کھاؤنگا اور شام ہونے سے پہلے واپس آئیگا نام نہ لوں گا۔ شوالہ راستہ میں تھا۔ دھنے نے آواز تو دی مگر ہوشیار سنگھ پر آج اس آواز کا جادو بھی چلا گاؤں سے باہر جاتے ہی پروہت بھی چند بھی ملا لیکن آج ہوشیار سنگھ کا دل اس سے بھی نہ کھینچی گیا۔

وہ کرتا کرتا ہائے نزدیک جا پہنچا۔ پگڈنڈی اُسے درختوں کے جھنڈے پاس لیٹی اور آخر کار اُس نے چشہ کے مستفا پانی سے ستونے اور دوپہر گزار دی۔ تیسرے پہرہ پھر وہاں سے چلا۔ ارادہ تھا کہ دو چار میل کے فاصلہ پر چو شیدی باغ ہے وہاں تک ہو ائے۔ یہ جگہ عوام میں بڑی سخت مشہور تھی دوپہر اور آدھی رات ایک طرف یہاں سے تو شام کو بھی گزرنا حوصلے والے آدمی کا کام تھا۔ لیکن چودھری میں یہ حوصلہ تھا۔ اس نے فیصلہ کر لیا کہ باغ میں ضرور جاؤں گا گل آدھ گھنٹہ کا راستہ تھا۔ باغ کے پھلوں کی بھینسی بھینسی خوشبو نے اسکا غیر مقدم کی کوئل کی کوکے اُسے خوش آمدید کی اور باد صحرے عطر بھرے بھونکوں نے اُسکے پاؤں چومے۔ آخر وہ باغ میں پہنچ گیا۔ بیوہ جات کثرت سے تھکے درخت بھی دور دراز سے لائے گئے تھے انواع و اقسام کے پھلوں کی نمائش تھی پھر تاپنا ہوشیار سنگھ شیدی سہا دھوں کے نزدیک پہنچا۔ یہ چند شبید سکھوں کی یادیں بنی ہوئی تھی پاس ہی ایک چوترا بنا ہوا تھا۔ اُس نے سر جھکا یا۔ اور واپس جانے ہی کو تھا کہ آواز آئی ہوشیار سنگھ۔ ہوشیار سنگھ۔ پہلے تو اس نے سمجھا کہ اسکے کانوں نے اسکے ساتھ خرب کیا ہے۔ لیکن جب ایک دفعہ پھر وہی آواز آئی۔ اس نے مڑ کر دیکھا تو اسکے دائیں جانب سے ایک عجیب الیت انسان ایک گٹھری سر پر رکھے اُسے ٹھہرنے کے لئے اشارہ کر رہا تھا۔ وہ ایک لمبا چنہ پنے ہوئے تھا۔ ٹخنوں تک دھرتی باندھے تھا۔ سر کے بال عجیب ہی وضع کے معلوم ہوتے تھے۔ کپڑے پرانی قسم کی سوس کے بنے ہوئے معلوم ہوتے تھے جو اس وقت سے کوئی سو سال پہلے رائج تھی۔ ہوشیار سنگھ کو ایسا معلوم ہوا کہ اُس نے اس شخص کو کہیں دیکھا ہوا ہے۔ وہ ٹھہر گیا۔ نواد نے اپنا سامان لاکر چوترا پر رکھ دیا اور ہوشیار سنگھ کو بیٹھنے کے لئے اشارہ کیا۔ وہ بیٹھا ہی تھا کہ اسی وضع قطع کے پانچ سات اور آدمی آگئے اور اگر چوترا پر بیٹھ گئے۔ گھنچال کھیلنے کے لئے چوترا پر سامان موجود تھا۔ چار آدمی اس کھیل میں مشغول ہو گئے۔ اور باقی لوگ انکے کھیل کو دیکھنے لگے۔ اشاروں ہی اشاروں میں اُنکے لئے چلم تازہ کر دیا کام ہوشیار سنگھ کے سپرد ہوا۔ پہلے پل تو ہوشیار سنگھ ذرا خائف ہوا۔ لیکن آہستہ آہستہ اسکا خوف دور ہوا۔ اب وہ کبھی کبھی چلم کا ایک کش خود بھی لگا لیتا تھا۔ پہلی ہی بار اُسے کچھ غنودگی سی محسوس ہوئی۔ پانچ چار قدم لگایا تو نیند نے اس پر غلبہ پانا شروع کیا۔ نتیجہ یہ ہوا کہ کوئی آدھ گھنٹہ میں وہ خراٹے لینے لگا۔

جب اسکی آنکھ کھلی تو سورج کی شعاعیں مشرقی گوشہ سے نکل کر آسمان کو ارغوانی رنگ میں رنگ رہی تھیں۔ ہوشیار سنگھ نے کروٹ بدلی۔ تو گھٹنوں میں اُسے کچھ درد معلوم ہوا۔ اُس نے اُٹھنے کی کوشش کی تو اُسے کچھ کمزوری محسوس ہوئی۔ نزدیک پڑھی ہوئی بندوق کی طرف اس نے ہاتھ بڑھایا تو اس کا قبضہ زنگ نور وہ

تھا۔ پگڈنڈی میں کرم لگ رہے تھے۔ ہوشیار سنگھ نے اپنے پچھلی رات کے ساتھیوں کو بانجھ دس صلو اتیں سنائیں پھر سمجھدار کا خیال آیا تو دل کا نپ اٹھا، ساری رات باہر رہنے کے لئے نہ معلوم زن پرست ضابطہ فوجداری کی کتنی دفعات اس پر عائد ہو گئی، موتی کو اس نے چند آدازیں دیں لیکن وہ بھی اس وقت موجود نہ ہوا۔ خیر دن چڑھتا دیکھ کر اس نے اکیلے ہی چلنا شروع کیا۔ لیکن چونی اس نے ادھر ادھر دیکھنا شروع کیا تو اسے چہرہ نظر نہ آیا۔ سارے باغ میں جگر لگایا۔ توشیدی دھرم ستھان کے نزدیک تو کچھ سارے باغ میں بھی کوئی چہرہ نہ تھا۔ حیران تھا۔ کہ یہ کیا ہو گیا۔ شبیدی سادھوں کی بھی عجیب قسمہ حالت تھی، باغ بھی کس پرسی کی حالت میں تھا۔ خیر اس نے گھر کی طرف لوٹنے کا ارادہ کیا۔

چونی اس نے جوتی پاؤں میں ڈالنے کے لئے اٹھائی تو پاؤں میں ڈالتے ہی اس کا پاؤں باہر نکل آیا وہ حیران تھا کہ یا پرتامایہ کیا ماجر ہے۔ راستہ بھی اُسے کل کے راستے سے مختلف نظر آیا۔ جہاں ایک سمبولی پگڈنڈی تھی وہاں اب ایک چھوٹا سا راستہ دکھائی دیا۔ جس پر اب گھوڑوں اور خچروں کے پاؤں کے نشانات بھی موجود تھے۔ ہوشیار سنگھ کو اپنے استقبال کا اتنا خیال تھا کہ ان تبدیلیوں پر اس نے ذرا بھی غور نہ کیا۔ وہ تیز رفتاری سے گھر پہنچنے کے پیچھے پڑا ہوا تھا۔ جوں توں کر کے وہ اپنے گاؤں میں پہنچ گیا۔

گاؤں کی شکل سی عجیب تھی۔ وہ پرانے مکانات اپنے پھوس کے چھروں سمیت غائب معلوم ہوتے تھے۔ دو چار آدمی جو اُسے راستے میں ملے، انہوں نے اُسے آنکھیں پھاڑ پھاڑ کر دیکھا، جولتا تھا۔ اپنی ڈاڑھی کی طرف ہاتھ بڑھاتا تھا۔ سادہ تقلید نے اُسے بھی اپنی ڈاڑھی پر ہاتھ پھرنے کو مجبور کیا۔ کیا دیکھتا ہے۔ کہ یہ کوئی فٹ بھر بڑھی ہوئی ہے، بڑا حیران ہوا۔ جوں جوں اپنے گھر کی طرف جاتا تھا۔ اس کا دل بیٹھا جاتا تھا۔ بچے ملے تو وہ اس سے ہمکلام نہ ہوئے، جوان ملے تو انہوں نے اُس سے بات چیت نہ کی اور پھر لطف یہ کہ بچے۔ بوڑھے مرد اور عورت وہ سب سے نا آشنا معلوم ہوتا تھا۔ حیران تھا کہ ہے رام! یہ کیا ماجر ہے ڈرتے کانپتے، وہ اپنے مکان کے نزدیک آیا۔ اندر قدم رکھا تو ہر طرف دشت ہی ٹپکتی نظر آئی، معلوم ہوتا تھا کہ سالوں سے یہاں کوئی آباد نہیں ہے۔ پھر بھی اُسے ڈر ہی تھا کہ کہیں کسی کو نہ سے سمجھدار نکل کر جواب طلبی نہ شروع کر دے۔ خیر اپنے مکان سے تو وہ بے نیل مرام باہر نکل آیا۔ حیران تھا کہ کیا ماجر ہے۔ اب کہاں جاؤں کس سے اپنے اُبڑے ہوئے خاندان کی خبر پاؤں۔ بشوالہ کی جانب روانہ ہوا کہ پنڈت دھنا ہی سے کچھ کیفیت معلوم ہو۔ اس اثنا میں گاؤں کے بچے اسکے گرد جمع ہو گئے تھے۔ لڑکے اس پر تھرپڑا رہے تھے، طوعا و کرہا اس گردہ کی سرداری کرتا ہوا سوالہ پہنچا۔ وہاں

دھنہ پنڈت کا نام و نشان بھی نہ پایا۔ بس داس کو آواز دی تو وہ بھی نظر نہ آیا۔ بڑے کے درخت کے نیچے جو موٹی سی تھیں وہ بالکل نئی تھیں۔ دھرم سال کی طرف گیا۔ تو وہاں ایک آدمی کو بڑے بڑے رحبر کھولے کچھ لکھتے دیکھا۔ اس سے نہ پایا۔ وہ چھوٹ چھوٹ کر رونے لگا۔ اس آدمی نے جو یہ آواز سنی اور دس بیس بچوں کو دھرم سال کے گرد آتے دیکھا تو فوراً اپنے ایک ماتحت کو بھیجا کہ دریافت کرے کیا ماجرا ہے۔ آخر وہ خود آمو جو ہو اور بڑے رعب و اب سے پوچھنے لگا۔ ”تم کون ہو۔ اور سرکار انگریزی کے کام میں کیوں دخل دینے آئے ہو؟“

جواب میں ہوشیار سنگھ اس کی طرف حیران ہو کر دیکھنے لگا۔ دو چار آدمی ادرائے ہوئے اب تو ہوشیار سنگھ کو ایسا معلوم ہوا کہ جیسے وہ گھبرا جا رہا ہے۔ کانپنے کا پتہ اس نے پوچھا کہ دھنا پنڈت کہاں ہے۔ وہ سب اس کے منہ کی طرف دیکھنے لگے، اتنے میں ایک آدمی نے کہا کہ کون دھنا شوالے والا اُسے مرے تو آج پندرہ سال ہونے آئے ہیں۔ ”اچھا تو بس اس کہاں ہے۔ وہ بھی قسینا ماتا سے مر گیا ہے۔“ مرے بھی سترہ سال ہو گئے ہیں۔ چیتو۔ نتھیا سنگھ۔ بھینڈو۔ سیکے بعد دیکھ کر اس نے سب کی بابت دریافت کیا۔ سب مر چکے تھے۔ ہوشیار سنگھ گھبرا گیا۔ اتنے میں ایک گھوڑا سوار اس جگہ آ کر اتر آیا۔ جسے دیکھتے ہی مجمع تتر بتر ہونا شروع ہو گیا۔ اُس نے آتے ہی دو ایک آدمیوں کو صلو آئیں سنائیں اور جب اُسے معلوم ہوا کہ یہ بوڑھا اس مجمع کا باعث تھا تو فوراً اس سے کہنے لگا کہ تمہیں سرکار انگریزی کے امن میں نکل انداز ہو نیکی کے لئے جواب دہ ہونا پڑے گا۔ اب تو ہوشیار سنگھ کے اوسان اور بھی خطا ہوئے۔ ہاتھ جوڑ کر کہنے لگا۔ دو ہائی راجہ سنار چند کی۔ دو ہائی مہاراجہ صاحب کی۔ میرا قصور کوئی نہیں ہے، تھانیدار صاحب بھی گھبرائے۔ اور اس معاملے کی تک پہنچنے کا اقرار کر کے دھرم سال میں جا گھسے +

اس دوران میں کچھ اور آدمی آ گئے۔ اور ہوشیار سنگھ سے پوچھنے لگے تم ہو کون؟ اُس نے ٹوٹے پھوٹے لفظوں میں جواب دیا کہ میں بڑا لاچودھری ہوں۔ کیا یہاں بڑا لے ہو دھری کو کوئی نہیں جانتا؟
واہ۔ بڑا لاچودھری تو اس کیلئے نیچے کھڑا ہے؟

ہوشیار سنگھ کا ہاسا۔ دم بھی نکل گیا۔ دیکھا تو سامنے درخت کے نیچے ہو ہوا اسکا ایک جیتا جاگت جسم اس کے اپنے ہی پرائے کپڑوں میں کھڑا ہے۔ ہوشیار سنگھ سے اب رہا نہ گیا۔ چھوٹ چھوٹ کر رونے لگا۔

”تو کیا میں بڑا لاچودھری ہوں۔ یا نہیں؟ وہ چودھری ہے یا میں۔ میں میں ہوں یا وہ“ آخر اس نے

اپنا نام لیکر پکارا۔

کیا ہوشیار سنگھ چودھری کو یہاں کوئی نہیں جانتا؟ اس پر ایک بوڑھا مجمع کو چیرتا ہوا آگے بڑھا

یہ پردہت بدھی چند تھا۔

”واہ۔ واہ۔ تم تو ٹھیک ہی چودھری ہو۔ ہم تو سمجھے تھے تم کیس باہرکل گئے ہو۔ یا ربنا تو سہی اتنے سال کہاں رہے؟“ یہ اور بھی معاذ بنا۔ ہوشیار سنگھ کو صرف ایک رات باہر بسر کرنا خیال تھا۔ یہاں کی اسلوں کی بابت سوال ہو رہا تھا۔ خیر اب آپ پہچانے گئے۔ کیکر کے درخت والا چودھری جو ان کا لڑکا تھا وہ بھی آگیا۔ مجمع میں سے اسکی شادی شدہ لڑکی بھی آنکلی۔ ہوشیار سنگھ نے جوں توں کر کے اپنا قصہ سنایا۔ پہلے تو کسی نے اس پر یقین نہ کیا۔ پھر بوڑھے حکیم النخش کو بلا یا گیا۔ اور ساری کہانی اُسے سنائی گئی اس نے سُننے ہی کہ دیا۔ کہ سب کچھ ٹھیک ہے۔ وہ شہیدی باغ ہے ہی ایسا۔ میرے دادا جان بھی ایسے ہی وہاں جا کر ٹھیک بیس سال کے بعد بیدار ہوئے تھے۔ اور اپنا سارا حال ہمارے خاندانی طبیب اکبر کے سردرق پر لکھ گئے ہیں۔ وہ کھلاڑی اس گاؤں کے مورث اعلیٰ ہیں۔ ٹھیک بیس سال کے بعد وہ شہیدی باغ میں آ کر گھنچل یا شطرنج وغیرہ کھیلتے ہیں۔ اس وقت جو انکے قابو میں آ گیا اسکا خدا حافظ بوڑھے النخش کے طفیل چودھری ہوشیار سنگھ کو پھر گاؤں کے عقلمندوں میں جگہ مل گئی۔ ہوشیار سنگھ اب اپنے لڑکے کے ساتھ رہنے لگے جو اپنی بہن کے ہاں مزدوری کرتا تھا۔ دوپہر کے بعد آپ سہمبول شوال آجایا کرتے تھے۔ اور جو کوئی ملتا اس کو اپنی رام کہانی سناتے۔ پہلے پل تو یہ معلوم ہوا کہ جتنی دفعہ انہوں نے کہانی سنائی۔ اس میں کچھ کمی بیشی ہوتی رہی۔ لیکن آخر کار انکی کہانی نے ادپردہ والی مستقل شکل اختیار کر لی۔ کبھی سمجھا کہ کوئی آدمی آپ کے دماغ کے ٹھیک ہونے پر اعتراض کر دیا کرتا تھا۔ لیکن یہ کیسے ہو سکتا ہے کہ انہیں باقی سب باتوں میں صاحب عقل تسلیم کر لیا جائے اور اسی ایک بات میں اُن کا دماغ ناقص ہو۔ جب ستمبر ۱۹۰۸ء کا بندوبست ہوا۔ تو ہوشیار سنگھ نے نمایاں خدمات سرانجام دیں۔ معراج پورا درگرد کے کئی گاؤں کے رسم و رواج کو درست طور پر واجب العرض میں لکھوایا۔ ان گرانقدر خدمات کے عوض میں انہیں ایک سند عطا ہوئی۔ اور چودھریوں کا درجہ انکے خاندان میں موروثی کر دیا گیا۔ صاحب مہتمم بندوبست نے خود اُن کو بلا کر اُن سے داستان سنی۔ اور اسے بھی واجب العرض میں جگہ دی۔ اس کے بعد آپ مدت تک جیتے رہے۔ کیونکہ اب سمجھداری کی موت نے انہیں آزار و منش بنادیا تھا۔ وہ سارے گاؤں اور علاقے کی تفریح طبع کا باعث تھے۔ ستمبر ۱۹۲۸ء کے بندوبست میں اُن کی موت واقع ہوئی۔ اور سرکاری کاغذوں میں اس کا ذکر ہوا۔

۱) اوپر کی کمائی قصبہ معراج پور کے کاغذات واجب العرض سمسٹ ۱۹۰۸ء اور ضلع کے گزیٹیر کے پہلے سمسٹ ۱۹۲۸ء والے ایڈیشن سے لی گئی ہے۔ ممکن ہے کہ ان کاغذات کی سرکاری مثالوں میں کچھ رد و بدل ہو گیا ہو۔ اور ان میں یہ کمائی نہ پائی جاتی ہو۔ لیکن ہمارے پاس ان کاغذات کی ایک مصدقہ نقل چودھری ہوشیار سنگھ کے اپنے ہاتھ کی لکھی ہوئی اور دوسری پروہت بدھی چند کی لکھی ہوئی موجود ہے۔ سرکاری کاغذات کی سرکاری مثالیں کوئی ٹھیک تو ہوتی ہی نہیں ابھی ہم نے کانٹرا کے ضلع کا گزیٹیر دیکھا ہے۔ اس میں معراج پور نام کا کوئی گاؤں ہی درج نہیں اس کا کیا یہ مطلب ہے کہ ہماری کمائی غلط ہے۔ یہ واقعات ہوئے ضرور ہیں۔ معراج پور نہ سسی پچھراج پور سسی۔ کانٹرا کے ضلع میں نہ سسی۔ جموں کی ریاست میں سسی۔ اس بات کا ہمیں یقین داخل ہے۔ جن اصحاب کو کچھ شک ہو۔ وہ ہم سے بذریعہ خط و کتابت اپنے شکوک رفع کر سکتے ہیں۔ چونکہ کاغذات بھاری ہیں۔ اس لئے ہر ایک نامہ نگار کو ایک روپیہ کے ٹکٹ محصول ڈاک کے لئے ساتھ بھیجنے چاہئیں) *

سریرام شرما

ایم۔ اے۔ ایم۔ آر۔ اے۔ ایس

عورت

۱۔ عورت! تیرے جسم لطیف میں فوارہ زندگی کا ترنم ہے۔ (ڈیگور)

عورت ہر دل عزیز، شیریں اور پاک ہے۔ (ملٹن)

میری کتابیں عورت کی لگا میں ہیں (مور)

عورت دنیا کی بہترین مخلوق ہے۔ (محمد صادق الیونی)

تیرے لئے!

تیرے لئے اے پیارے دوست! میں راہ نکلتا ہوں، فضا کو دیکھتا ہوں، گردن نیچی کئے آنکھیں جھکائے رہتا ہوں کہ شاید تو کسی دور دراز ملک سے کمیں آسمانوں سے یا خود میرے دل ہی میں سے میری طرف سرگرم سفر ہو تجھے میری کلفتوں کی خبر ہو میری کوششوں کا کچھ پتہ ہو، میری بے قرار الفتوں کی کسک تیرے سن میں بھی موجود ہو؟ شاید! اسی لئے اے جان سے عزیز تر لے جس کی آرائش اے محبت کی زیبائش! اسی لئے میں رد و شب تیری راہ نکلتا ہوں دسج پانیوں میں نیلے آسمان پر رقی و رق صحراؤں میں میں تیری تلاش میں سرگرداں اور تیری جستجو میں آوارہ ہوں پیارے!

جب دنیا کے جھگڑوں جھمیلوں سے میں اکتا جاتا ہوں جب خود غرض ساتھیوں کی طمع و حرص بے جی گھبرا جاتا ہے جب مصیبت کی گھڑیوں میں کوئی سچا ہمدرد اس فریب کار دنیا میں نہیں پاتا تو اے دوست! تجھ بن کوئی نظر نہیں آتا تیرے سوا کسی کی یاد دل میں باقی نہیں رہتی تیری محبت آٹھ آٹھ آنسوؤں لاتی ہے اور تیری محبت پاکیزہ کی امید کرتے ہوئے آنسوؤں کو سکراہٹ میں تبدیل کر دیتی ہے!

سچ یہ ہے کہ دوستوں کی قدر بے وفا دوستوں کی قدر میں اسی لئے کرتا ہوں کہ ان کی بے وفائی سے تیری وفا کا پتہ چلتا ہے دنیا کے کھیلوں کے جال میں الجھ کر بھی میں ناخوش نہیں ہوں کیونکہ یہ مجھے تیری آزادی کا سبق دیتے ہیں زندگی کے نقص و عیب پر بھی میرا جی اُس سے بیزار نہیں اس لئے کہ یہی نقص و عیب ہیں جن سے مجھے تیری تکمیل حیات کا احساس ہوتا ہے! اے دوست! پیارے! گو یا تیری جدائی میں بھی اک لطف پنہاں ہے پھر تو ہی بتا کرے دصال میں کتنی لذت اور تیری محبت میں کیسا کمال! انبساط عیاں ہو گا ۱۹۱۹!

حُسن اور زوال

دککش باغ میں نورِ بحرِ نیا پاشی کر رہا تھا یا معلوم ہوتا تھا کہ حوریں اور ملائک اشجار کی صورت ہیں صغیں یا ندھے کھڑے ہیں اور یہ اُن کے سایوں کا نور ہے جو زمین و آسمان پر چھا رہا ہے۔

نارے سپیدہ صبح سے شرانے ہوئے کسی باحیا کی طرح جھلجھلا کر اپنی آنکھیں بند کر رہے تھے۔ زمین سبزِ اطلس سے منڈھی ہوئی تھی اور زمین کی اس خوبصورت پوشاک میں صانعِ قدرت نے کچھ ایسے موتی جڑ دئے تھے جو دیکھنے والوں کی توجہ کو جذب کر لیتے تھے ان موتیوں سے باغ کا گوشہ گوشہ لبریز تھا۔ فرشِ اطلسیں ہر خال خال بھرے ہوئے پیازیں اور کاسنی پھول نظر کو کیسے بھلے معلوم ہوتے تھے۔ ان سے لطف اٹھانا آنکھوں ہی کا حصہ ہے۔ ہر پھول زبانِ حال سے اپنے حُسن کے ترانے گارہا تھا۔

سرخ سرخ روشوں کے دونوں جانب خودِ دسبزہ عجیب عالم میں لہلہا رہا تھا۔ شامتی ندی دککش باغ کے تین طرف لہراتی ہوئی لنگ گئی تھی۔ دراصل صبح بنا رس کا لطف اس وقت اس باغ سے حاصل تھا۔ حوضِ یاقوتی اور حوضِ زمردین میں سُرخ و سبز مچھلیاں تیر رہی تھیں۔ شامتی ندی کے سفید پانی میں آفتاب کی طلعت ریز شعاعیں پہنچ رہی تھیں ایسا معلوم ہوتا تھا گویا سورج کی عالمگیر کرنیں ندی میں نہا رہی ہیں۔ شام جان کو معطر کر دینے والی طرب آگین ہوائیں ندی کی لہروں کو چھیڑتی ہوئی باغ میں غوغا مچھیں۔ نیم صبح اپنے ہر روح پرور جھونکے کے ساتھ درختوں کو ہلاتی تھی اور ان سے زمین پر موتیوں کے جھومر ٹپکنے لگتے تھے۔

چمن کے خوشنما اور رنگ برنگ پھولوں کی بھینی بھینی نشاۃ انگیز خوشبودل دماغ کو معطر کئے دیتی تھی۔

دور نگاہ کی جھاڑیوں کے درمیان ایک نہایت خوبصورت سفید رنگ کی نوشگفتہ کلی

سُکرا رہی تھی اور رفتہ رفتہ اس کی پنکھڑیاں کھل رہی تھیں۔ یہ نہایت دلفریب غنچہ تھا ایسا معلوم ہوتا تھا کہ گویا یہ ذرا سی دیر میں قہقہہ لگا لگائے گا اور ایک شگفتہ پھول کی صورت اختیار کر لے گا۔

نسیم بڑی جب اس کی طرف رخ کرتی تو وہ بے خود ہو کر ٹھک جاتا اور کبھی اس کے استقبال میں آگے بڑھنے کی کوشش کرتا۔ اسے امید تھی کہ وہ بڑا ہوگا اور خوبصورت ہوگا۔ ہزاروں ہاتھ اسے توڑنے کے لئے بڑھیں گے۔ لیکن ہوا کسی ہاتھ کو اس تک نہ پہنچنے دیگی۔ اور وہ آس پاس کے تمام پھولوں کا سرتاج ہوگا، تمام خوشنما پھول اسے رشک آمیز نگاہوں سے دیکھیں گے۔

دعنا اس اُنمال کی نازک اور سفید پنکھڑی پر شبنم کا ایک چمکدار اور بھاری آنسو ٹپک پڑا۔ غنچہ نے سُکراتے ہوئے اس کو دیکھا۔ شبنم نے آہستہ سے کہا۔

”پیارے پھول تیرا حسن زوال پذیر ہے تجھے قیام نہیں۔ تو بہت جلد کھلانے والا ہے۔ حسن کو بہت جلد زوال آ جاتا ہے“

پھول پر اُسی چھا گئی۔

شوخی پسند صبا پھول کو بے دردی سے چھیڑتی ہوئی نکل گئی۔ نازک پھول اس چوٹ کی تاب نہ لاسکا۔ اس کی پنکھڑیاں بکھرنے لگیں۔ مغموم ہو کر ڈالی سے گر پڑا۔ اس کی ہار ختم ہو گئی۔ نو شگفتہ کلی کے حسن پر زوال آ گیا۔

شبنم نے دد چار حسرت بھرے آنسو بہائے اور بلبل جان نفرا نتموں کی بجائے ایک غمناک راگ الاپنے لگی !!!

خاک نشیں

تہذیب فاطمہ عباسی

خوش کرنے کا آسان نسخہ

کچھ لکھوں ہیں سے ہر شخص ہنس پڑے کم از کم سُکرائے کم از کم اُس کا جی ہی خوش ہو کم از کم اُس کے جسم میں فرا سی غیر محسوس کیکپی تو پیدا ہو +

کچھ کموں جس سے غریب اپنی غربت کی سختیاں اور امیر اپنی حوروں کی خشکیاں بھول جائے غمزدہ خوش اور خوش خوش ہو جائے۔ ایشیا والے ایشیا میں یورپ والے یورپ میں امریکہ والے امریکہ میں بھٹن ستر کا راگ گائے نہیں اور گاتے رہیں اس مسئلے پر بعض دفعہ میں لکھوں سوچتا سر ٹیکٹار ہا ہوں کہ جب میری نیت نیک ہے جب مجھے کسی سے سروکار نہیں غرض نہیں مطلب نہیں تو کیوں میری بات پر سب لوگ جو اک دوسرے کے مخالف ہیں خوش و فخر نہ ہو جائیں کیوں مجھے سب سے اچھا سے عقلمند اور سب کا سمجھتا و فخر خواہ نہ کہہ اٹھیں لکھیں متوقع رہتا ہوں کہ دنیا اس طرح میری تعریف سے خود بخود کوچ اٹھے مگر کج توقع کے معنی پورا ہو گئے نہیں اس کو میں کیا کروں ؟

غرض میں اکثر بہوں سوچتا ہر دھن تار ہا کہ کوئی ایسی بات کموں یا کروں جس سے ہر چھوٹے بڑے ہر دوست دشمن ہر عالم جاہل کو خوش مطمئن کر دوں۔ آخر ازل بند اور بالخصوص ہندی مسلمانوں کیسے میں نے اسکا لڑھو نہ دھڑی نکالا اور سیدھے سادے لفظوں میں وہ فقط یہ ہے کہ۔ اگر کسی شخص کو خوش کرنا ہو تو اسے خوش کرنے کی مشکل میں نہ پڑو بلکہ اُسے مخالفین کو ناخوش کر کے اُسے با سانی خوش کرو !

اب اس مجرب نسخے کو مختلف مقامی لفظوں پر آزما دیجو۔ گورنٹ کو خوش کرنا ہو تو بائبل کا لنگسبیون کا لبریل خلافتیوں کو بے نقطہ کا لیاں دو۔ وطن پرستوں کو خوش کرنا ہو تو کھڑے ہو کر لکھ کر دو کہ انگریزی راج میں ایک ہندوستانی کی آملی دھڑی کا پانچواں حصہ اور سبکی بچت صفر کی دوسری طرف پچاس فیصدی ہے۔ ہندوؤں کو خوش کرنا ہو تو رنگ زریب کے خلاف کچھ لکھ مارو مسلمانوں کو خوش کرنا ہو تو بیوا حاجی کو اباش اور چکا کہو پیر سکھوں کا لبریل بننا ہرنو کسی منت کے بھڑکے کو اور صوفیوں کا ہر دو ہونا ہو تو بھگوان کی نسبت کہہ دو کہ ہمارے عقل لاری گئی ہے اور بڑھوں سے عزت کرائی ہو تو نوجوانوں کو گستاخی بے ادبانی اور ناخبر کاری کا ملزم نہ کرو اور چونکہ ابھی کتاب چند سطریں اور نامختا ہے عورتوں کو ناقص العقل قرار دو کہ مرد وہ داکیں اور مردوں کو ظالم کہہ دو کہ عورتیں تمہارے پاؤں دھو دھو کر پیئیں۔ روحانی عقیدوں کی بھٹی اڑاؤ کہ سائنس دانے نہیں غافل سمجھیں اور سائنس کے نام پر لاجوں پڑھو کہ مرد تو سب اڑھیں والے تمہارے حق میں اناللہ وانا الیہ راجعون پیکارا ٹھیں !

"لا حول ولا"

محلِ ادب

مشرق کی بیداری، مغرب کے اربابِ فکر میں یہ سوال آجکل بہت زور و شور سے زیرِ بحث ہے کہ کیا مشرقی ممالک کا موجودہ یہجان اس کی حقیقی بیداری کے ہم معنی ہے؟ چنانچہ دلائی لاما تھوڈا امریکہ میں ایک سیاسی انسٹیٹیوشن، ولیمسن انسٹیٹیوشن کے نام سے قائم ہے، جو حکومت کے مشکلات پر انسان کے عادی ہو جانے کے ذرائع سوچنے کے لئے قائم کیا گیا ہے، اس نے ابھی سب سے آخر میں ایک کتاب "مشرق کی بیداری" کے موضوع پر شائع کی ہے، جس میں چند ایسے امریکن کے نتائج انکار ہیں جنہیں امورِ مشرق میں کافی دندگاہ حاصل ہے، منجملہ ان کے انگلستان کے مشورہ اہل قلم سرالٹن شرول کا بھی ایک مضمون ہے، جس میں انہوں نے مصر اور ہندوستان پر اپنے خیالات ظاہر کئے ہیں اور بدلائل ثابت کیا ہے کہ مشرق کی موجودہ بیداری حقیقی بیداری ہے اور ساتھ ساتھ اہل مغرب کو متنبہ کیا ہے کہ "اب مغرب، مشرق کا گلا گھونٹنے سے عاجز آچکا ہے، اس لئے اربابِ سیاست خصوصاً امریکن، اثناس کو چاہیئے کہ وہ مشرق کی اس بیداری کو حقیقی اور معنوی بیداری سمجھنے کی کوشش کریں۔"

اس کتاب میں ایک فصل جاپان کے اہل قلم سٹریٹسین کے قلم سے بھی شائع ہوئی ہے۔ انکا خیال ہے کہ "مشرق ابھی پوری طرح بیدار نہیں ہوا ہے لیکن ہاں یہ یقین ہے کہ عنقریب بیدار ہو کر رہیگا۔"
(معارف)

جلوہ آرائی نظر

ہیں تمام شعبہ کے	جو ہر نگاہ کے
کا ثباتِ حسن کے جلوہ ہائے سحر کار	کو ہمار، آبشار، جوئبار، لال زار
دیکھتا رہا ہوں حسن	ان میں دیکھتا ہوں حسن
میں ہوں حسنِ آفریں	میں نہ ہوں تو کچھ نہیں، میں نہ تھا تو کچھ نہ تھا،
جو ہر نگاہ کے	ہیں تمام شعبہ کے

آفتاب، ماہتاب، آدرنجوم بے حساب حسن کی کتاب کے پارہ ہائے برق تاب
ان میں دیکھتا ہوں حُسن دیکھتا رہا ہوں حُسن
میں ہوں حُسن آفریں میں نہ تھا تو کچھ نہ تھا، میں نہ ہوں تو کچھ نہیں
(چمنستان) (حامد علی خاں)

عورت

زمانہ جہالت میں مرد عورت کو اپنے مقابل میں انتہا درجہ کی ذلت و تحقیر کی نظروں سے دیکھتے تھے، اور مختلف اقوام و ملل نے اپنے دور جاہلیت میں عورت کے ساتھ جو ہیمنہ اور وحشیانہ سلوک روا رکھا ہے اس سے قرونِ مظلمہ کی تاریخ کے صفحات جا بجا اعداد و اعداد نظر آتے ہیں۔ علم اور تہذیب و تمدن کے ارتقائے جہاں صنعتِ غالب کے جذبات و احساسات کی تربیت کی ہے، وہاں اس کے دل کو صنفِ نازک کے احترام سے بھی مامور کر دیا ہے۔ ذیل میں ہم عورت کے متعلق دنیا کے چند بڑے بڑے علما و ادبا اور مصلحین بنی نوع انسان کی آرا کا اقتباس درج کرتے ہیں:-

عورت فطرت کا شاہکار ہے، کنفیوشس

عورت ہمیں وقار خلق و مروت اور اعتماد علی النفس کا سبق دیتی ہے، والٹیر

شیکسپیر کی تصانیف میں کوئی ہیرو نہیں۔ سب ہیروئیں ہیں، رسکن

اگر عورت نے جنت کو کھود دیا، تو بجز اس کے کوئی جنت پیدا بھی نہیں کر سکتا، وٹیر

جو کچھ مجھ میں ہے، مجھے میری ماں نے عطا کیا ہے، جان کونسی ایڈمز

خوبصورت عورت ایک لعل ہے اور نیک عورت ایک خزانہ، سینیڈی

ہر عظیم الشان کام کے آغاز کی محرک کوئی عورت ہوتی ہے، ڈیمارٹن

گھر میں داخل ہونے پر ایک بیوی کا پر خلوص خیر مقدم زندگی کا بہترین ثمر ہے، ولس

عورت ایک نئی مخلوق کا نام ہے، جو ظہورِ مسائیت کے ساتھ پیدا ہوئی، بیچر

عورت ایک نئی مخلوق کا نام ہے، جو ظہورِ اسلام کے ساتھ پیدا ہوئی، مسلم

عورت کے دل میں جب رحم کا جذبہ کار فرما ہو تو اس سے زیادہ پر اثر احساس چیز دنیا بھر میں ملنی محال ہے، ٹوکنر

ہمایوں ۳۰۷ اپریل ۱۹۲۶ء

اس دُنیا میں وہ کونسا ادیب ہے جو ہمیں جن کے وہ نکتے سمجھائے جو عورت کی آنکھ سمجھاتی ہے۔ شکسپیر عورت محبت کے لئے بنی ہے، اور اُسے محبت کی جستجو سے روکنا محال ہے۔ مارگریٹ فلاسولی (ماخوذ)

رباعیاتِ صہبائی

نذرِ بہار

ہنگامہ بدوش ہیں ادا ہائے بہار خنڈاڑے ہے روئے زیبائے بہار
اس جانِ بہار کی ہے آنکھوں کو تلاش لے داٹے قرار و مبروا لے داٹے بہار

تاریخی اندوہ ہے باقی ساقی! ہاں بادۂ دگداز ساقی! ساقی!
یہ رنگ، یہ محفلیں، رہیں یا نہ رہیں! ہے عہدِ شبابِ اتفاقی ساقی!

گو خُسن میں ہیں نقوشِ مانی ساقی ہیں بزمِ جہاں کے رنگ فانی ساقی!
ہنگامِ بہار ہو کہ تاراجِ خُسنِ ازل خوش باش کہ ہے دورِ جوانی ساقی!

خورانِ بہشت کی تنہا بے سود! ہنگامِ شباب زہد و تقویٰ بے سود!
لبریزِ نشاط ہے خُستِانِ بہار! یادِ غمِ دوش و فکرِ فردا بے سود!

فردوسِ نظر پرست سامانِ بہار اک پیکرِ رنگِ دبو ہے دامانِ بہار
سرشارِ جمال ہے جہاں کی ہر شے یعنی ہے قدحِ نوشِ خُستِانِ بہار

گلزار کا پھول پھول پیسا نہ صن
اشجار کی شاخ شاخ مستانہ صن
دوشیزہ صبح ہے صبحی بردوش
ہنگام سحر چمن ہے یخنا نہ صن
آرزو صبا کی

مختلف مذاہب کی دعائیں

(۴) مسلمانوں کی دعا

اے پروردگار عالم۔ مجھے سیدھا راستہ دکھا۔
گراہی میں نہ پھنسا۔ نعمتوں سے مالا مال کر اور میں
تیرا شکر کروں۔

(۵) آریوں کی دعا

تو مجھے عقل سلیم دے۔

(۶) ویدانتوں کی دعا

میں برہم ہوں۔

(۷) صوفیوں کی دعا

روحانی کمال جو میرا درجہ ہے مجھے نصیب ہو۔

(مستارام)

(۱) جینیوں کی دعا

(۱)۔ تمام زندہ مخلوق کا بھلا ہو!

(۲)۔ مناسب وقت پر بارش ہو!

(۳)۔ بیماری۔ قحط اور چوری کمین نہ ہو!

(۲) بودھوں کی دعا

(۱)۔ تمام دنیا بدھ (گیان) کی راہ پر چلے!

(۲)۔ تمام دنیا دھرم (نیکی) کی جانب راغب ہو!

(۳) عیسائیوں کی دعا

اے ہمارے باپ جو آسمان پر ہے۔ تیری

سلطنت جیسی آسمان پر ہے۔ زمین پر آئے

آج کی روٹی مجھے دے۔ جس طرح میں اپنے گنہگاروں

کو معاف کرتا ہوں۔ تو بھی میرے گناہوں کو معاف کر۔

(ریاست)

تبصر

پریم - حال ہی میں لاہور سے بچوں کے لئے ایک نیا ہفتہ وار رسالہ "پریم" کے نام سے جاری ہوا ہے۔ رسالہ کے ایڈیٹر ملک کے مشہور ادیب بلخ الملک جناب مولانا تاجور صاحب نجیب آبادی ہیں رسالہ معنوی حیثیت سے ان تمام محاسن کا سرمایہ دار ہے جن کی توقع جناب مولانا کی خدا داد قابلیت سے ہو سکتی تھی۔ پریم کے مضامین نظم نثر نہایت اعلیٰ درجہ کے ہوتے ہیں اور زبان اس قدر سادہ اور سلیس ہے کہ بچے بلا دقت سمجھ سکتے ہیں، پریم کا کاغذ کتابت اور عبارت بھی قابلِ تعریف ہیں، سرورق خوشنارنگین اور تصویر دار ہے +

رسالہ میں ہر ہفتہ دو رنگین تصویروں کا بھی التزام کیا گیا ہے۔ یہ رسالہ ہندو اور مسلمان بچوں کے لئے یکساں طور پر مفید ہے اور ہم اہل ملک سے کارپردازانِ پریم کی حوصلہ افزائی کی سفارش کرتے ہیں۔ چندہ سالانہ چھ روپے قیمت فی پرچہ دو آنے (دفعہ پریم لاہور سے طلب کیجئے)۔

پیشوا - یہ نیا ماہوار رسالہ حال ہی میں دہلی سے حافظ سید عزیز حسن صاحب بقائی کے زیرِ ادارت جاری ہوا ہے۔ اس میں مذہبی تبلیغی اور اصطلاحی مضامین درج ہوتے ہیں۔ حجم ۲۴ صفحے کاغذ معمولی۔ چندہ سالانہ ایک روپیہ۔ مینجر "پیشوا دہلی سے طلب کیجئے" +

انقلاب - ماہوار رسالہ ہے۔ اس کے ایڈیٹر فتح چند لیسیم ہیں۔ نظمیں افسانے اور مضامین اچھے ہوتے ہیں کاغذ اور طباعت وغیرہ بھی اچھی ہے۔ ضخامت ۶۴ صفحے ہے۔ چندہ تین روپیہ سالانہ۔ مینجر انقلاب لاہور سے طلب کیجئے +

ہندوستانی لاہور - لاہور سے یہ ہفتہ وار اخبار حال ہی میں جاری ہوا ہے اسکے ایڈیٹر مشہور سکھ لیڈر جناب سردار سردولی سنگھ صاحب کپٹرا اور جرنلٹ ایڈیٹر جناب مولوی صلاح الدین احمد صاحب بی۔ اے (فیشل) ہیں یہ اخبار بہترین ہفتہ وار اخبارات میں سے ہے۔ بیشتر مضامین مفید اور دلچسپ ہوتے ہیں اخبار میں ہاف ٹون تصاویر کا بھی انتظام کیا گیا ہے۔ سالانہ چندہ دس روپیہ۔ بشمشاہی پانچ روپیہ چار آنے مقرر ہے۔ مینجر ہندوستانی لاہور سے طلب کیجئے +

فہرست مضامین

نمبرہ

بابت ماہ مئی ۱۹۲۶ء

جلد ۹

نمبر شمار	مضمون	صاحب مضمون	صفحہ
۱	جہاں نما تصادیم۔ (۱) کاؤنٹ مانٹائے (۲) ٹائٹلے ایگریوں کے ساتھ پھیلان کٹنے پر مشتمل	حامد علی خاں	۳۱۱
۲	کاؤنٹ لیو مانٹائے	جناب مولانا وحید الدین صاحب سلیم پانی پتی پرنسپل ڈیپارٹمنٹ حیدر آباد دکن	۳۱۳
۳	حیاتیات	جناب مولوی عبدالحمید خاں صاحب از حیدر آباد دکن	۳۲۳
۴	حریت اور اسلام	جناب پروفیسر محمد یوسف خاں صاحب سلیم۔ بریلوی	۳۲۴
۵	افلاطون	جناب میاں محمد قحسین صاحب قائد ایملے ای۔ لمبے سی	۳۳۲
۶	کوہ ہالیہ پر صبح کا منظر۔ (نظم)	جناب حاجی محمد صادق صاحب ایو پی	۳۳۹
۷	غزل	جناب سید سلطان حیدر صاحب جوش	۳۴۰
۸	آتش انتقام۔ (افسانہ)	جناب پنڈت میلارام صاحب دفا	۳۴۱
۹	کنارہ جین	جناب مشر شام سوہن لال صاحب جگر بی۔ اے	۳۵۵
۱۰	پساری کو	حامد علی خاں	۳۵۶
۱۱	اشتر اکیت عبد قدیم میں	جناب مشرق عاشق حسین صاحب عاشق بیلاوی بی۔ اے	۳۵۷
۱۲	سوختہ سامان۔ (افسانہ)	بشیر احمد	۳۶۰
۱۳	سوجا	بشیر احمد	۳۶۶
۱۴	تو اپنا ساز اٹھاتا ہے		۳۶۷
۱۵	مخمل ادب		۳۶۸

(نوٹ) پچھلے پیغمبر نے رسالہ میں ناظرین کے نام پر مطبوعہ مراسلت بھیجی تھی اسکی طرف ناظرین نے زیادہ توجہ نہیں کی جن اصحاب نے جواب مجھے کی جرت گوارا فرمائی ان کا نام شکریہ دار کرتے ہیں۔ اگر کسی صاحب کو کسی دوست کے دکھانے کے لئے ہمالیوں کا غورہ درکار ہو تو دفتر میں اطلاع آنے پر ہم نوریہ مفت بھیج سکتے ہیں ناظرین ہمالیوں کی کسی مشاعت کی طرف ضرور توجہ کریں تاکہ ہم ہمالیوں کو زیادہ مفید اور زیادہ دلچسپ بنانے میں کامیاب ہو سکیں۔ (منشی)

لے کر اپنا نام پتہ پتہ تمام صاحب نام کے متعلق ذکر ہے ہے تمام کے پیچھے نام تمام کا ہفتہ ہفتہ علی سے دو چھ ہوگا۔ انہوں نے کہ تقریباً دو ہفتوں کی غلطیوں سے رہ گئی ہیں۔ ناظرین صحیح فرمائیں۔ دوسرے ہفتے

متاخرہ میں کہیں کہیں ہفتہ ہفتہ تمام صاحب نام کے متعلق ذکر ہے ہے تمام کے پیچھے نام تمام کا ہفتہ ہفتہ علی سے دو چھ ہوگا۔ انہوں نے کہ تقریباً دو ہفتوں کی غلطیوں سے رہ گئی ہیں۔ ناظرین صحیح فرمائیں۔ دوسرے ہفتے

جہاں نما

ہندوستان کے ساتھ اٹلی کی تجارت - اٹلی نے نئی نئی ایجادات میں نمایاں حصہ لیا ہے۔ اور اب باوجود اس امر کے کہ اٹلی میں خام سالہ کے کیا ہونے کی وجہ سے مصنوعات پیدا کرنے میں بہت دقت ہے، اس ملک کی تجارت حیرت انگیز طور پر ترقی کر رہی ہے، اہم ذیل کے اعداد و شمار سالہ ڈارن ریویو میں سے نقل کرتے ہیں۔ امید ہے کہ صنعت و تجارت سے تعلق رکھنے والوں کے لئے یہ اعداد وچپی کا باعث ہونگے:-

۱۹۲۵ء کے ابتدائی آٹھ مہینوں میں جن اشیاء کی برآمد ہندوستان سے اٹلی میں ہوئی، انکی مجموعی قیمت کا اندازہ ۱۰۸۷,۰۰۰,۰۰۰ لیرا کے برابر لگایا جاتا ہے، اسکی برعکس اٹلی سے جن اشیاء کی درآمد ہندوستان میں ہوئی ان کی مجموعی قیمت ۱,۷۹,۰۰۰,۰۰۰ لیرا سے کچھ کم ہی تھی۔ مذکورہ بالا عرصہ کے دوران میں ہندوستان سے اٹلی میں جو اشیائیں انکی تفصیل حسب ذیل ہے:-

روئی	۴۴,۸۰۰ ٹن	قیمت	۴,۳۰۰,۰۰۰ لیرا
روغن کے مختلف بیج	۱۲,۸۰۰ ٹن	قیمت	۱,۴۵,۰۰۰ لیرا
اناج		قیمت	۴۱,۰۰۰,۰۰۰ لیرا

جو سامان اٹلی سے ہندوستان میں آیا۔ اس کی تفصیل حسب ذیل ہے:-

سونے کی پٹا	۳,۰۰ ٹن	قیمت	۴۱,۵۰۰,۰۰۰ لیرا
ادنی پٹا	۸۰۰ ٹن	قیمت	۲۳,۰۰۰,۰۰۰ لیرا
ربڑ کے ٹائیر وغیرہ	۵۰ ٹن	قیمت	۱۷,۵۰۰,۰۰۰ لیرا
مصنوعی ریشم وغیرہ	۳۰ ٹن	قیمت	۱۷,۵۰۰,۰۰۰ لیرا

مندرجہ بالا اعداد و شمار دیکھنے کے بعد اول تو یہی بات قابل غور معلوم ہوتی ہے کہ ہندوستان نے اپنی جس قدر دولت کی برآمد کی اس کے معادض میں اسے بحیثیت مجموعی کس قدر کم قیمت کا سامان ملا۔ پھر اس حالت میں ہندوستان اگر دوزر بروز کمال ہونا چاہا ہائے تو تعجب کیا ہے۔ دوسری بات جس پر ہندوستانیوں کو غور کرنا چاہیئے، وہ یہ ہے،

کہ ہندوستان آخر تک تک دوسرے ملکوں کیلئے پیداوار خاں کی منڈی بنارہیگا۔ اور آخر تک ہندوستانی مصنوعات کے لئے دوسرے ملکوں کے محتاج بنے رہیں گے؟

بنگالیوں کا دماغی تنزل۔ بنگال کو ہندوستان کے باقی صوبوں پر جو دماغی فوقیت حاصل تھی جس گریو نے اس کے تنزل کی طرف اشارہ کیا تھا۔ ایک بنگالی اہل قلم نے "ویلفیئر" میں اس کا حسب ذیل جواب دیا ہے:-
 "اس میں شک نہیں کہ بنگال ایک عرصہ تک ہندوستان کے دوسرے صوبوں کا دماغی رہنما بنارہا لیکن اسکی وجہ غالباً یہ تھی کہ بنگال میں کوئی خاص جوہر نہ تھا، بلکہ اس سے قبل خود دوسرے صوبوں نے بہت کم ترقی کی تھی۔ اب بھی بنگال میں کسی قسم کا دماغی تنزل واقع نہیں ہوا۔ البتہ دوسرے صوبے پہلے کی پست بہت ترقی کر گئے ہیں جس کی وجہ سے بنگال کی وہ پہلی نمایاں حیثیت باقی نہیں رہی۔"

یورپ کی مختلف زبانوں کی توسیع کی رفتار۔ ذیل کے اعداد و شمار سے معلوم ہوگا کہ یورپ کی مختلف زبانیں کس رفتار سے دنیا میں پھیل رہی ہیں:-

انگریزی زبان جو انیسویں صدی کے آغاز میں ۲۲,۰۰,۰۰۰ آدمی بولتے تھے اب ۱۰۰,۰۰,۰۰۰ آدمی بولتے ہیں
 روسی زبان اسی صدی کی ابتدا میں ۳۰,۰۰,۰۰۰ آدمی بولتے تھے اب ۶۸,۰۰,۰۰۰ آدمی روسی زبان بولتے ہیں۔
 سنسکرت میں جرمن زبان بولنے والے صرف ۳۵,۰۰,۰۰۰ آدمی تھے لیکن اب ۵۰,۰۰,۰۰۰ آدمی ہی زبان بولتے ہیں۔
 سنسکرت میں ہسپانی زبان کے بولنے والے ۳,۰۰,۰۰۰ آدمی تھے اب ۴۴,۰۰,۰۰۰ آدمی ہسپانی زبان بولتے ہیں۔
 اطالی زبان اب ۸۰,۰۰,۰۰۰ کی بجائے ۳۲,۰۰,۰۰۰ آدمی بولتے ہیں۔
 انگریزی زبان میں ۱۲ فیصدی روسی، ۲۰ فیصدی جرمن، ۵۰ فیصدی ایدہسپانی زبان میں ۶ فیصدی کا اضافہ ہوا ہے۔ فرانسیسی زبان اب ۳۴,۰۰,۰۰۰ کی بجائے ۴۶,۰۰,۰۰۰ آدمی بولتے ہیں یعنی اسکے بولنے والوں میں ۳۶ فیصدی کے حساب سے اضافہ ہوا ہے۔

کاؤنٹ لیوٹالسائے

کارلائل نے اپنی معرکہ آرا کتاب "ہیرورائینڈ ہیرور شپ" میں ادبی تحقیق و تدقیق کی بعض جدید شاہراہوں پر روشنی ڈالتے ہوئے ایک موقع پر روس کا ذکر ان الفاظ میں کیا ہے :-

"روسیوں کی خاموش اور عظیم الشان قوم جو ایک بڑا عظیم کے بڑا عظیم کو اپنا مطمحہ و مقاد بنا رہی ہے لیکن جس نے اب تک کوئی علمی ادبی کارنامہ نہیں دکھایا"

کارلائل کو یہ الفاظ قلب بند کئے پورے تیس سال بھی نہ گزرے تھے کہ یورپ بھر میں روسی ادبیات کا ڈنکا بجنے لگا۔ روس کے مصنفین کا ظہور اقدان کا فروغ بلاشبہ انیسویں صدی کا اہم ترین ادبی واقعہ ہے اور اگر یہ کہا جائے کہ یورپ کی تحریک احیائے علوم کے بعد دنیائے ایسا نظامہ نہیں دیکھتا تھا ہے علم و ادب کا یہ تجر افزا ارتقاء جتنا عظیم الشان تھا، اتنا ہی سریع بھی تھا۔ اور حقیقت میں روس کے ادبی فروغ کو مغربی یورپ کی تحریک احیائے علوم سے گہری شباهت بھی ہے، پندرہویں اور سولہویں صدی میں یورپ میں حیث المجموع یونانی اور لاطینی ادبیات کے حیات فروزا اثرات سے متاثر ہوا، لیکن چونکہ یورپ کی اقوام کے تمدنی و معاشرتی حالات اُن عظیم الشان قوموں سے، جو ان ادبیات کا سرچشمہ تھیں مختلف تھے، جدید مصنفین کے خیالات اپنے جدید ماحول کی مناسبت سے مختلف سانچوں میں ڈھل گئے۔ قدیم ادبیات نے اُن پر شاعری اور نون لطیفہ کی سحر کا رقص آشکار کر دیں، اور اُن کے دل میں ادبی کارناموں کے لئے ایک روح پرورد ولولہ پیدا کر دیا، جو یورپ میں ادبیات کے ایک حیرت انگیز ظہور و ارتقا کا باعث بنا لیکن یورپ کا یہ جدید ادب اُن قدیم ادبیات کی نقل نہ تھا، بلکہ حالات کے اُس اختلاف کی وجہ سے جس کا ذکر اوپر ہو چکا ہے قطعاً ایک نئی چیز تھا،

بالکل ایک ایسی ہی کیفیت روسی ادب کے ظہور کا باعث ہوئی، روس کا اب مغربی یورپ اور بالخصوص انگلستان اور فرانس کی ادبیات سے متاثر ہوا۔ لیکن چونکہ روس کے تمدنی معاشرتی اور سیاسی حالات دونوں متذکرۃ الصدر نمکوں سے بالکل مختلف تھے، روسی ادب کا بھی ان کے ادبیات سے مختلف ہونا ناگزیر تھا۔ فرانس اور انگلستان کی تہذیب پُر پیچ اور مصنوعی تعلقات پر مبنی ہے۔ آبادی مختلف طبقوں پر مشتمل ہے، اور مختلف قسم کے پیچ در پیچ رسم و رواج انسان کی فطری آزادی کا احاطہ کئے ہوئے ہیں۔ جس کی وجہ سے وہاں کے مصنفین کی دماغی کیفیت بھی کچھ "رسمی" سی ہو گئی ہے، اور وہ صداقت اور خلوص جو بڑے عظیم الشان کام کی طرح ادبیات کا بھی جو ہر تحقیقی ہے، ایک حد تک

ان ممالک کی تصنیفات سے منقود ہے +

اس کے برعکس روس کی مقابلہ ٹیڈھی سادی تہذیب کی وجہ سے اس ملک کی ادبیات میں خلوص صداقت کی جھلک اپنی انتہائی دلادیزی کے ساتھ موجود ہے، اور بالخصوص ٹالسٹے کی تصانیف تو اس خاصیت کی بدولت حاصل ہیں، جس کی ایک وجہ شاید یہ بھی ہے کہ ٹالسٹے جتنا بڑا ادیب تھا، اتنا ہی بڑا علم بردار اخلاق بھی تھا۔ اگر انسانہ نگہیں وہ ہومر ڈائنٹے اور ٹیکسٹر کا ہمسرہ تھا، تو اپنے انہائے جنس کا مصلح اور معلم اخلاق ہونے کی حیثیت سے اس کا درجہ ردسو اور ٹوٹھرے کسی طرح کم نہیں۔ ٹالسٹے روس کے انہیں چند مصنفین میں سے ہے جو انیسویں صدی میں روسی ادبیات کے حیرت انگیز اور عالمگیر فروغ کا باعث ہوئے۔ لیکن یہاں یہ امر واضح کر دینا ضروری معلوم ہوتا ہے کہ ٹالسٹے ان تمام مصنفین کا جو بجائے خود نہایت عظیم النظیر تھے ہر لحاظ سے سرتاج تسلیم کیا جاتا ہے + ٹالسٹے اپنی تمام تصنیفات میں اس حقیقت پر نہایت زور دیتا ہے کہ خالص اور بے لوث صداقت اخلاق کی اصل الاصول ہے۔ وہ انھائے حقیقت کو انتہائی خفیف و غضب کی نگاہ سے دیکھتا تھا، اور انھما کو ہر قسم کی بدیوں کا سب سے بڑا امد و معاون سمجھتا تھا۔ اس نے خود وقتاً فوقتاً اپنی کمزوریوں کو نہایت صاف بیانی سے اعتراف کیا۔ اگر ہم اس کی زندگی پر ایک سرسری سی نگاہ بھی ڈالیں، تو ہمیں اس میں مختلف اور تضاد کیفیتیں نظر آتی ہیں، لیکن اہل بنیش ابتداء ہی سے اس کی زندگی میں اس جہاں تاب جوہر کی جھلک دیکھ سکتے ہیں جس نے بالآخر اس کے سر پر شہرت جاودانی کا تاج رکھا +

ٹالسٹے کی تاریخ پیدائش ۸ اگست ۱۸۲۸ء ہے۔ وہ ایک امیر گھرانے میں پیدا ہوا۔ اس کا باپ کاؤنٹ نکولس ٹالسٹے اور اس کی ماں، پرنسس ماری، والکاشکی تھی۔ یہ دونوں نہایت امیر گھرانوں کے رکن تھے خاندان ٹالسٹے کا نام تاریخ روس میں ہمیشہ نمایاں رہا ہے۔ اس خاندان کے پہلے کاؤنٹ پیٹر ٹالسٹے نے پیٹر اعظم کے بیٹے زار وچ الکسزے کے قتل کی سازش میں حصہ لیا۔ ملکہ کیتھرائن کے عہد میں اسکی بہت عزت و توقیر ہوئی، اور اسے ملکہ کا اعتماد بھی حاصل رہا لیکن جب مقتول الکسزے کا بیٹا پیٹر ثانی سربراہ آرائے سلطنت ہوا۔ تو کاؤنٹ نکولس کا مسوخ و اعتبار کھو گیا، اور اس نے خلوت نشینی اختیار کر لی۔ اسی دوران میں اسکا انتقال ہو گیا۔ اس کے بعد کچھ عرصہ کے لئے خاندان ٹالسٹے کاؤنٹ کے خطاب سے محروم رہا، آخر پیٹر اعظم کی بیٹی ملکہ الزبتھ نے تخت نشین ہونے پر یہ خطاب بحال کر دیا +

بیوٹالسٹے کا باپ نکولس ٹالسٹے ۱۸۱۳ء اور ۱۸۱۴ء کے معرکوں میں حصہ لیتا رہا۔ ایک دفعہ

وہ فرانسیسیوں کے ہاتھوں میں گرفتار بھی ہو گیا۔ جہاں سے اسے ۱۹۱۵ء میں رہائی حاصل ہوئی۔ ٹاسٹے نے اپنے ناول "دار اینڈ پیس" میں اپنے متعدد عزیزوں کی سیرتیں دکھائی ہیں۔ نکولس راشٹا درہل اس کا باپ ہے، اور پرنسس میرایا بالکانسکی اس کی ماں ہے۔ اپنی ماں کے انتقال کے وقت ٹاسٹے کی عمر مشکل ڈیڑھ سال کی تھی لیکن اس نے اپنی غلاؤں اور دوسرے عزیزوں سے اس کے جو حالات سنے تھے اُن سے کام لیکر اس نے اپنی ماں کی ارفع و اعلیٰ سیرت کی جو تصویر کھینچی ہے، وہ بالکل صحیح ہو یا نہ ہو، لیکن انتہاء درجہ کی پسندیدہ اور نبایت مسکون ضرور ہے۔

جب لیو کی عمر ۹ برس کی ہوئی تو اس کے باپ کا بھی انتقال ہو گیا۔ اس کے بعد اُس کی پھوپھی اُس کی اور اُس کے تین بھائیوں اور ایک بہن کی سرپرست مقرر ہوئی، درہل بچوں کی پرورش ایک اور خاتون ٹینٹیا نا پرگاسکی نے کی جس کو وہ پھوپھی ماں کہتے تھے، لیکن حقیقت میں اُن سے اس کا کوئی قریبی رشتہ نہ تھا۔ ٹینٹیا نا پرگاسکی کی داستان حیات بھی نہایت دلکش ہے۔ اسے لیو کے باپ نکولس ٹاسٹے سے محبت تھی۔ نکولس نے بھی اس کی الفت کا جواب الفت سے دیا لیکن آخر اس نے اپنی تمام حسرتیں اور آرزوئیں اس بات پر قربان کر دیں کہ نکولس ایک امیر الامرا گھرانے کی وارث پرنسس ماری داکا نسکی سے شادی کر سکے۔ نکولس اور پرنسس ماری کی شادی کے بعد بھی وہ گھر کے ایک رکن کی حیثیت سے اُنکے پاس رہی اور اپنی بے لوث جاں نثاری کے باعث وہ پرنسس ماری کے دل میں بھی اپنی محبت پیدا کرنے میں کامیاب ہو گئی۔ بی بی کے انتقال کے بعد ایک دفعہ پھر نکولس نے ٹینٹیا نا سے شادی کرنی چاہی لیکن ٹینٹیا نا نے اس خیال سے کساد و محنت کا وہ لطیف تعلق جو اس کو اب اپنی بی بی اور بچوں سے ہے مٹ جائے۔ شادی سے دوبارہ الٹا کر دیا۔ ماں باپ کے انتقال کے بعد اس نے جس محبت اور جاں نثاری سے بچوں کی پرورش کی۔ اس کا اندازہ کرنا مشکل ہے۔ بچپن میں لیو ٹاسٹے کی تمام خوشیوں کا دار و مدار ٹینٹیا نا کی ذات پر تھا۔ وہ خود کہتا ہے کہ میری اخلاقی سیرت کی تشکیل میں پھوپھی ٹینٹیا نا نے نہایت اہم اور مفید حصہ لیا۔ اُس نے مجھے بچپن ہی میں محبت کی پاک اور بے لوث مسرتوں سے آشنا کیا۔ الفاظ کے ذریعہ سے نہیں بلکہ اس کی ہستی ہی سراسر خالص محبت کا نور تھی جس نے میرے دل کو بھی یکسر اس نور سے معمور کر دیا میں نے دیکھا اور میں نے محسوس کیا کہ محبت کرنے سے اُسے کتنی خوشی حاصل ہوتی ہے۔ اور میں محبت کی مسرتوں کے راز کو سمجھ گیا یہ میرا پہلا سبق تھا، اور سبق جو مجھے اس کی ذات سے حاصل ہوا۔ وہ یہ تھا کہ

میں تنہا اور خاموش زندگی بسر کر چکی پُر لطف اور اطمینان افزا کیفیتوں سے آشنا ہو گیا؟

بچپن کے یہی وہ ابتدائی سبق ٹالسٹے کے سوانح حیات کی کلید ہیں، اور اس کی تمام زندگی میں ان کا اثر نمایاں نظر آتا ہے۔ ٹالسٹے کے سب بھائی بجائے خود مختلف نوعیتوں کے مالک تھے، اور اس کو ان سب سے بہت محبت تھی، لیکن نکولس سے جو عمر میں اس سے چھ سال بڑا تھا، اُسے بہت زیادہ لگاؤ تھا، وہ اُسے ہمیشہ اپنے سے زیادہ قابل سمجھتا رہا۔ اس نے متعدد دفعہ اس کے متعلق مشہور روسی مصنف ٹرجینائف کی یہ رائے نہایت پُر زور تائید کے ساتھ پیش کی۔ کہ نکولس میں صرف اُن کو تاہیوں ہی کی کمی ہے، جو کسی شخص کو مصنف بنانے کے لئے ضروری ہیں اس میں وہ خود پسندی مطلق موجود نہیں جو مشہور مصنف بننے کے لئے نہایت ناگزیر اور اہم ہے۔ ٹالسٹے کو نکولس کی موت سے جو صدمہ ہوا وہ ناقابل بیان ہے۔ بچپن میں نکولس اور ٹالسٹے نے کھیل کے طور پر پرائنٹ برورز کے نام سے ایک سوسائٹی بنائی تھی، جس کا مقصد یہ تھا، کہ بنی نوع انسان بلکہ تمام کائنات کو محبت کے ایک رشتہ میں منسلک کر دیا جائے۔ انہوں نے سوسائٹی کی بنیاد قائم کر چکی رسم ادا کر کے لئے زمین میں ایک لمبی سبز شاخ گاڑی تھی۔ جب ٹالسٹے کا انتقال ہوا، اس نے خواہش ظہر کی کہ اس کی لاش اسی پہاڑی پر دفن کی جائے جہاں سالہا سال قبل اس نے اور نکولس نے ایک سبز شاخ گاڑی تھی۔ ٹالسٹے کی ابتدائی زندگی ایک ایسے ماحول میں بسر ہوئی جہاں شہریت اور مذہب کا عنصر بہت غالب تھا۔ ٹیٹیانایر گالسکی کو مذہب سے بہت دلچسپی تھی۔ اس کے دروازے مسافروں گدا گروں راہبوں اور نونوں وغیرہ کے لئے ہر وقت کھلے رہتے تھے۔ ان لوگوں کی سادہ زندگی کا ٹالسٹے پر بچپن ہی میں بہت اثر ہوا۔ چنانچہ زندگی بھر کے تجربات کے بعد اس کی طبیعت کا رخ پھر اپنی ابتدائی زندگی کے عقائد کی طرف پھرنے لگا اور اس نے اُسی سادگی فروتنی اور محبت کو اپنا شعار بنایا۔ جس کا سبق اس نے ابتدا میں اپنے بچپن کے حماؤں کی سادہ زندگی سے لیا تھا۔

لیو ٹالسٹے اپنے دوسرے بھائیوں کی طرح تعلیم کے لئے کالج میں داخل کیا گیا۔ ابتدا میں اس نے اسی مشرقیہ کی تحصیل کا ارادہ کیا۔ اس کے بعد اس نے قانون کی تعلیم کی طرف توجہ کی لیکن ناکام رہا۔ درہل تعلیم سے اسے کوئی دلچسپی پیدا نہ ہو سکی۔ بڑے بڑے مصنفین میں سے شاید ہی کسی نے ٹالسٹے کے برابر تعلیم سے نفرت کی ہو۔ اُسی زمانے میں ٹالسٹے بُری صحت کا شکار ہوا۔ اور وہ دوسرے نوجوان اور دلہند طلبہ کے ساتھ قمار بازی اور مختلف قسم کی بے اعتدالیوں میں مبتلا ہو گیا۔ اگر ہم اس کی زندگی کا مطالعہ کریں تو

ہیں معلوم ہوتا ہے کہ اس کی فطرت سلیم ایسے موقعوں پر ہمیشہ اسے اپنے نفس کے ساتھ ایک سخت روحانی کشمکش میں مبتلا کر دیتی تھی۔ اور گناہ کے بعد ہر دفعہ اسے اپنے ضمیر سے سخت ندامت اور پشیمانی اٹھانی پڑتی تھی چنانچہ اس موقع پر بھی اس نے اس نفرت انگیز طریق زندگی کے خلاف بطور احتجاج یونیورسٹی سے کنہارہ کشی کی۔ اور گھر واپس چلا آیا۔

روس کے کسانوں اور کاشتکاروں کی حالت اُن دنوں ناگفتہ بہ تھی، سرمایہ دار زمیندار اُن پر منہ بنے ستم ڈھاتے تھے اور اُن کی زندگی کو موت سے بدتر بنا رکھتے تھے۔ ٹالسٹائے ان حالات سے بہت متاثر ہوا چنانچہ اس نے کسانوں کی تعلیم کے لئے ایک مدرسہ قائم کیا۔ لیکن کچھ عرصہ کے بعد اسے محسوس ہوا کہ وہ مغربی کے فرائض سے عہدہ برا نہیں ہو سکتا۔ اس کے علاوہ کاشتکار اسکے پس پشت اس پر ہنستے تھے اور اس کا مضحکہ اڑاتے تھے۔ آخر وہ سینٹ پیٹرز برگ چلا گیا، جہاں اس نے قانون کی سند حاصل کی۔ لیکن دارالسلطنت کی عیش و عشرت کی زندگی میں دم قدم پر اسکے لئے مختلف قسم کی ترغیبات کا حال بچھا ہوا تھا، جس سے بچنے کی ٹالسٹائے تاب نہ لاسکا۔ اس نے اپنی بلکہ تمام بنی نوع انسان کی اصلاح کے لئے مختلف قسم کی تجویزیں سوچیں، ایک دفعہ اپنی اصلاح کے خیال سے اس نے اپنے آپ کو زنجیروں سے جکڑ کر اس قدر پیٹا کہ اسکے آنسو نکل آئے۔ لیکن وہ اپنی جوانی کے وحشی خون کو کسی طرح رام نہ کر سکا۔ چنانچہ اسی صداقت اور صاف گوئی سے کام لیکر جو روسی مصنفین اور بالخصوص ٹالسٹائے کا شعار ہے، وہ اپنی کتاب مائی کالفیشنز میں اپنے گناہوں کا اعتراف ان تلخ اور سخت الفاظ میں کرتا ہے:-

”میری سچے دل سے یہ خواہش تھی کہ میں نیک بن جاؤں، لیکن میں نوجوان تھا میرے لئے ہر طرف مختلف قسم کی ترغیبات اور تخریبیں موجود تھیں۔ اور میں نیکی کے راستے کی تلاش میں بالکل یکہ و تنہا تھا جب میں نیکی کی طرف اپنی طبیعت کا رجحان ظاہر کرتا لوگ مجھ پر ہنستے اور مجھے حقارت کی نظروں سے دیکھتے، لیکن جب میں برائی کی طرف راغب ہوتا، تو میری ہر طرح سے حوصلہ افزائی کی جاتی تھی۔ ان دنوں کی یاد اب میرے دل میں سخت نفرت اور خوف پیدا کر دیتی ہے۔ میں نے انسانوں کو قتل کیا۔ وہ روپیہ جو مجھے کاشتکاروں کے گاڑھے پسینے کی کمائی سے حاصل ہوتا تھا۔ میں نے قمار بازی میں ضائع کیا جس نے آوارہ عورتوں کی جست میں اپنا وقت گزارا۔ جھوٹ، ظلم ہر قسم کی ہدکاری، بادہ خواری، تشدد، قتل غرضکہ ہر طرح کی بد اعمالیاں مجھ سے سرزد ہوئیں۔ لیکن اس کے باوجود میرے ہم مرتبہ لوگ مجھ

نسبتاً زیادہ اخلاقی آدمی سمجھتے تھے۔

یہاں ہمیں یہ خیال رکھنا چاہیے کہ ٹالسٹائے غیض و غضب میں انتہائی سختی کے ساتھ اپنی برائیاں بیان کر رہا ہے، لیکن اس میں شک نہیں کہ اسی زمانہ میں اسکے دل میں طبقہ امرا کی یہودگیوں کے خلاف وہ نفرت پیدا ہو گئی جو بالآخر اس کی زندگی کا ماہ الامتیاز بنی۔ اس نے اپنی آنکھوں سے دیکھا کہ کسانوں کی محنت کی کمائی سے یہ لوگ کس طرح بے دریغ گلچھترے اڑاتے ہیں اور پھر ان سے کس قدر انسانیت سوز اور وحشیانہ سلوک روا رکھتے ہیں +

اسی دوران میں اس کا بھائی نکولس جو قفقاز میں نوجوان فسر تھا گھر واپس آیا اور ٹالسٹائے کو اخلاقی تنزل کی گزرائیوں میں گرا ہوا دیکھ کر اسے اپنے ساتھ قفقاز لے گیا۔ وہاں کی زندگی نے اس کی طبیعت میں ایک نئی روح پھونک دی اور اس نے اپنی طبیعت کو پھر نیکی اور پاکیزگی کی طرف مائل کیا۔ انہیں دونوں میں اس نے اپنا سب سے پہلا ناول ”چائلڈ ہڈ“ شائع کیا۔ جسے روس کے بڑے بڑے مصنفین نے بہت جلد ایک گرا نپا یہ اور عظیم النظیر تصنیف تسلیم کر لیا +

قفقاز میں ٹالسٹائے نے بالکل راہبان زندگی اختیار کر رکھی تھی۔ لیکن کچھ عرصہ کے بعد اپنے ایک عزیز کی تحریک پر وہ فوج میں داخل ہو گیا اور مجاہدہ کریمیا میں اس نے نہایت گرانقدر خدمات انجام دیں +

جنگ سے فارغ ہونے کے بعد جب وہ گھر کو لوٹا اسے ایک خوبصورت کاسک لڑکی سے محبت ہو گئی، اور اس نے اس سے شادی کی ٹھہرائی۔ لیکن دلیریا کے نئے ٹالسٹائے کی طبیعت ایک عجیب بھارت تھی، جسے وہ کسی طرح نہ سمجھ سکتی تھی۔ کبھی وہ اس سے نہایت گرجوشتی کے ساتھ محبت کرنے لگتا تھا اور کبھی محض اسی بات پر اسے سخت سست کہتا تھا کہ اُسے عمدہ اور خوبصورت لباس پہننے سے کیوں خوشی حاصل ہوتی ہے۔ ٹالسٹائے اس کی طرف اس قسم کے عجیب و غریب خط نکھارتا تھا۔ ”دوران سفر میں تمہارا چہیتا یعنی نادان آدمی (ٹالسٹائے) بالکل ازخود رنہ ہو گیا اور سخت حماقت کی باتیں کرنے لگا۔ وہ ایسی عجیب و غریب اور یہودہ تجویزیں سوچنے لگا کہ میں اس سے خائف ہو گیا۔ اسکا مقصد یہ تھا کہ وہ مجھے واپس لے جائے اور تم سے دنیا جہان کی طفلانہ اور بے معنی باتیں کہے۔ اور پھر تم سے کبھی جدا نہ ہو، لیکن جب اس نے عقل سے کام لینا چاہا تو اس کا دوست اچھا آدمی (ٹالسٹائے) جس سے تمہیں محبت نہیں ہے اسے سمجھانے لگا اور نادان آدمی (ٹالسٹائے) کو راہ پر لے آیا“

پس کوئی تعجب کی بات نہیں کہ دلیر یا ٹالٹائے کی عجیب غریب باتوں سے کھجراگٹی اور ان مختلف ہدایات سے جو وہ اس کو شادی کے بعد کے طرز عمل کے متعلق دیا کرتا تھا۔ تنگ آگئی اور اس سے علیحدہ ہو گئی۔ ٹالٹائے نے اپنے اس درد و کرب کو بھولنے کے لئے یورپ کا سفر اختیار کیا۔ انہیں دنوں میں اسکے بھائی نکولس کا انتقال ہو چکا جس سے اسے سخت صدمہ ہوا۔ چنانچہ اس نے بعد میں اسکے متعلق لکھا کہ ”مجھ پر آج تک کسی واقعہ کا اس قدر گہرا اثر نہیں ہوا۔ اس کے بعد ہی اس نے پیرس میں ایک شخص کو سولی پر چڑھتے دیکھا اور وہ مدت العمر کے لئے سزائے موت کا سخت مخالف ہو گیا، وہ کہتا ہے، کہ ”اس سے قبل میں سزائے موت کو ضروریات میں سے سمجھتا تھا لیکن جب میں نے اس خوفناک سامان کا شاہد کیا جو قتل کے لئے مہیا کیا گیا تھا اور میں نے ٹوکر میں مقتول کے سر کے گرنے کی زہرہ گداز آواز سنی تو میں نے محسوس کیا کہ یہ فعل انسانیت کے سراسر خلاف ہے، اور قانون اور رسم و رواج خواہ کچھ ہی کیوں نہ کہیں، یہ فعل ہمیشہ ناجائز رہیگا۔ جنگ کے خوفناک نظارے بھی مجھ پر وہ دمشت طاری نہ کر سکے تھے جو ایک دست دہا بست اور مجبور و ناجار انسان کو نہایت ٹھنڈے دل کے ساتھ بالارادہ قتل سے ... میرے دل میں پیدا ہوئی ہے“

اسی جذبہ رحم سے متاثر ہو کر اس نے ایک دن ماسکویس ایک پولیس کے سپاہی کو اس بات پر ملامت کی کہ وہ ایک گداگر کو گرفتاری کی دھمکی دے رہا تھا۔

اس نے سپاہی سے سوال کیا ”بھائی کیا تم لکھنا پڑھنا جانتے ہو؟“

سپاہی نے اپنے سر کو ایک اثباتی جنبش دی۔

ٹالٹائے نے کہا ”پھر کیا تم نے سچ کا یہ قول پڑھا ہے کہ بھوکوں کو کھانا کھلاؤ؟“

سپاہی نے جواب دیا ”کیا آپ نے پولیس کے قواعد کا مطالعہ کیا ہے؟“

اس سوال کا واقعی کوئی جواب نہ تھا۔ ٹالٹائے خاموش وہاں سے چلا گیا۔

ہجرت کی پہلی ناکامی کے کئی سال بعد ٹالٹائے کی شادی ایک جرمن لڑکی سے ہوئی جو اسکی طبیعت کو اچھی طرح سمجھ گئی تھی۔ اس نے ٹالٹائے کے علمی مشاغل میں بھی اس کا ساتھ دیا، اور اس کی جاگیر کا ایسا اچھا انتظام کر دیا، کہ اس کی آمدنی میں بہت اضافہ ہو گیا۔ شادی کے وقت ٹالٹائے کی عمر ۳۳ سال کی تھی۔ اس کے بعد پندرہ برس اس نے نہایت مسرت اور اطمینان سے گزارے۔ اس نے

اپنی بعض بڑی بڑی تصانیف اسی زمانے میں شائع کیں جن میں "دار اینڈ پیس" اور "ایٹھینا" بھی شامل ہیں۔ لیکن جب اس کی عمر پچاس سال کے قریب ہوئی تو اس کے دل میں پھر اضطراب پیدا ہونے لگا۔ اس کو محسوس ہوا کہ جب تک کوئی ایسا غیر معمولی کام نہ کیا جائے جو عام انسانی کاموں سے بالاتر ہو اس وقت تک یہ زندگی فضول ہے۔ آخر وہ اس نتیجے پر پہنچا کہ حقیقی زندگی دوسروں کے لئے زندہ رہنا ہے۔ وہ انجیل کی تعلیم کو ذریعہ نجات سمجھتا تھا۔ کسانوں کی سادہ زندگی میں اسے زندگی کا نمونہ نظر آیا جس کی تعلیم انجیل دیتی ہے۔ چنانچہ اس نے اپنی جائیداد عوام کے حق میں ترک کر دینے کا ارادہ کیا۔ لیکن اس میں اسے بہت وقت اٹھانی پڑی کاؤنٹنس نے اسے تجویز کی نہایت سخت مخالفت کی، اسے اپنے بچوں کا خیال کسی طرح اس بات پر آمادہ نہ کر سکتا تھا۔ کہ وہ اپنی جائیداد سے اس طرح دست بردار ہو جائے +

آخر ایک طویل کشمکش کے بعد ٹالسٹے نے اپنی جائیداد اپنے گھر کے لوگوں کے سپرد کی اور خود اس سے بالکل دست بردار ہو گیا۔ اس نے کسانوں کے سے کپڑے پن لئے اور کھیتوں میں جا کر کام کرنے لگا۔ وہ سادہ زندگی کی سترتوں کا بدرجہ غایت گردیدہ ہو گیا کبھی وہ کسانوں کے ساتھ کام میں مشغول ہو جاتا اور کبھی باہری گھروں کے ساتھ مل کر کھسکیاں پکڑنے میں وقت گزار دیتا، اس کا خیال تھا کہ اس قسم کی مصروفیتیں ادبی کام میں قطعاً ہار ج نہیں ہوتیں۔ چنانچہ اس زمانہ میں اس نے عوام کے فائدہ کی غرض سے اور سرمایہ داروں پر کاشتکاروں کے حقوق ظاہر کرنے کے لئے متعدد چھوٹی چھوٹی تصانیف شائع کیں جو بے انتہا مقبول ہوئیں اور ٹالسٹے کا پیغام روس کے گوشہ گوشہ میں پہنچ گیا۔ اب وہ اپنا ہر کام خود کرتا تھا اور کسانوں کی طرح نہایت سادہ غذا کھاتا تھا، اسے کسانوں اور غریب کاشتکاروں سے انتہا درجہ کی محبت تھی۔ وہ بالکل انہیں کے رنگ میں ڈوب جانا چاہتا تھا۔ آخری عمر میں اس نے کسانوں کی حمایت کے لئے روس کی سرمایہ دار حکومت پر سخت نکتہ چینی شروع کر دی +

اس نے رائج الوقت سیمیت کی اصلاح بھی کرنی چاہی۔ جس کی وجہ سے مارچ ۱۹۱۷ء میں کلیسائے روس نے اسے مرتد قرار دیا۔ لیکن ارتداد کے اس الزام کا اثر اٹھاتا ہوا۔ روسی قوم کو یہ ایک اس بات کا احساس ہوا، کہ یہ شخص ایک بہت بڑا معلم اخلاق اور مجتہد اعظم ہے۔ اس زمانہ میں ٹالسٹے کو ایک عالمگیر عزت و احترام حاصل ہو گیا، اور زار کی حکومت نے اس کے خلاف قانونی کارروائی کرنے سے انکار کر دیا اس بات سے ٹالسٹے کو سخت مایوسی ہوئی۔ کیونکہ وہ ایک "شمید قوم" کا تاج سر پہنچانا چاہتا تھا +

اکتوبر ۱۹۱۰ء میں تمام دنیا اس خبر سے چونک پڑی کہ کم سن سال نابالغ اپنے گھر کے لوگوں کی اطلاع کے بغیر غائب ہو گیا ہے۔ رخصت ہونے سے پہلے ذیل کے مضمون کا ایک خط وہ مکان پر چھوڑا گیا جو اس نے کئی سال قبل اپنی بی بی کے نام لکھا تھا:-

۸ جون ۱۸۹۶ء

بیاری سونیا

میں مدت سے پریشان تھا کہ میری عملی زندگی اور میرے اعتقادات ایک دوسرے سے پوری پوری مطابقت نہیں رکھتے۔ میں نے خود سادہ زندگی اختیار کر لی، لیکن میں تبیں اس پر مجبور نہ کر سکتا تھا، اور تم بھی معذور تھیں، کیونکہ تم میرے مقاصد کو سمجھنے سے قاصر تھیں۔ گزشتہ سولہ سال کے عرصہ میں میں نے تمہیں کئی طرح سے تکلیف دی۔ میں تم سے لڑتا اور جھگڑتا رہا لیکن کسی طرح تمہیں اپنے مقاصد کی اہمیت کا قابل نہ کر سکا۔ اب میں نے دو وجہ سے اپنی مدت دراز کی خواہش کو پورا کر لینا معمم ارادہ کیا ہے یعنی میں کسی طرف نکل جانا چاہتا ہوں۔ پہلی وجہ یہ ہے کہ مجھے اپنی زندگی اب ایک بار گراں معلوم ہوتی ہے۔ اور میں عزت نشینی اختیار کرنا چاہتا ہوں۔ اس کے علاوہ اب بچے بھی جوان ہو گئے ہیں اور انہیں اب میری ضرورت باقی نہیں رہی۔ ان کی وجہ سے اب تمہاری زندگی بھی دلچسپ ہو گئی ہے اور مجھے یقین ہے کہ تم میری کمی کو زیادہ محسوس نہ کرو گی۔ دوسری وجہ یہ ہے کہ اب میری عمر ستر برس کی ہو گئی ہے اور میں اپنی باقی زندگی خدا کی یاد کے لئے وقف کر دینا چاہتا ہوں۔

اگر میں تم سے یہ بات زبانی کہتا تو ممکن تھا کہ تم لوگ میری منت اور خوشامد کرتے، میرے سامنے مختلف دلائل پیش کرتے، اور مجھے ملامت کرتے۔ اور ممکن تھا کہ میں اپنی طبیعت کی کمزوری کی وجہ سے اپنے ارادے میں ناکام رہتا حالانکہ اس ارادہ کو تکمیل تک پہنچانا میں اپنا فرض سمجھتا تھا۔ پس سونیا اگر تمہیں میرا یہ طرز عمل تکلیف دے تو برا و مہربانی مجھے معاف کرنا۔ تم مجھے اپنے دل سے بھلا دو۔ میں تم سے اس لئے علیحدہ نہیں ہوا ہوں کہ خدا خواست میں تم سے ناراض ہوں۔ نہیں بلکہ میں اپنی زندگی کے گزشتہ ۳۵ سال کے عرصہ کو سچی محبت اور شکریہ کے ساتھ یاد کرتا ہوں تم نے وہ تمام حقوق ادا کر دئے جو میری طرف سے یاد دہرے لوگوں کی طرف سے تم پر عاید ہوتے تھے۔ تم نے اپنے بچوں سے انتہائی محبت اور جاں نثاری کا ثبوت دیا

نہ گھر سے کنارہ کش ہونے کے وقت نابالغ کی عمر ۲۷ سال کی تھی یہ خط اس زمانے سے غالباً ۱۲ سال قبل لکھنا کیا گیا تھا۔

اور چوچت آمیز سلوک تم نے مجھ سے روا رکھا میں اس کو ہیٹر دلی شکر کے ساتھ یاد رکھوں گا۔ تم مجھے اب بالکل فراموش کر دو، اور میری تلاش کی مطلق کوشش نہ کرو۔ الوداع پیاری سونیا!

تمہارا محبوب لیو ٹالسٹائی۔

بی بی کے نام یہ خط چھوڑ کر ٹالسٹائی نے خاموشی کے ساتھ جاڑے کے موسم کی ایک صبح کو ایک نیت کی معیت میں اپنے گھر کو غیر بادکسی۔ مگر اس کے سانچورہ اعضا سردی کے موسم میں سفر کی تکالیف برداشت نہ کر سکے، اور وہ راستہ ہی میں بیمار ہو گیا۔ اس کے گھر کے لوگوں کو اس کی بیماری کا علم ہوا تو وہ فوراً اس کی مدد کے لئے روانہ ہوئے۔ لیکن جب ٹالسٹائی کو یہ اطلاع ملی کہ اس کی بی بی نے اس کے حکم کی خلاف ورزی کی ہے تو وہ رونے لگا۔ اس لئے نہیں کہ وہ اب اس سے بے پروا ہو گیا تھا، بلکہ اس خوف کے کہ جس اہم فرض کی بجائے آدری کا اس نے تہیہ کیا تھا مباد اس کی تکمیل میں اس کی طبیعت کی کمزوری حائل ہو جائے۔ بہر حال اس کی موت اس کی خواہش کے مطابق واقع ہوئی۔ جب ۲۰ نومبر ۱۹۱۰ء کو اس نے اس دنیا میں آخری سانس لیا، اس کی بی بی دروازہ کے باہر کھڑی رہی، اس کی تجیز و تکفین کی تمام رسوم کا شتکاروں ہی نے ادا کیں جو اس کو اپنے باپ کی طرح شفقت سمجھتے تھے، اہل کلیسا نے جو اسے مرتد قرار دے چکے تھے، ان رسوم میں کوئی حصہ نہ لیا۔

روسی حکومت جو اس کی زندگی میں اس کو ہاتھ لگانے کی جرأت نہ کر سکی تھی اس کے بعد اسکے پیروؤں کے ساتھ آخر دم تک سخت تشدد کا برتاؤ کرتی رہی۔ ہزاروں لوگ اس کے جنازے میں شامل ہونے سے جبراً باز رکھے گئے۔

۱۹۱۷ء کو بالشوزم کے ظہور کے ساتھ روس کی آزادی کی تاریخ میں جو عظیم الشان انقلاب آیا، وہ ٹالسٹائی کے چند پیشروؤں اور بالخصوص اس کی اپنی تعلیمات ہی کا نتیجہ ہے۔

حامد علی خاں

حیاتیات

زندگی چاہے تو پھر خضر کا احساں نہ اٹھا
آبرو چاہے تو لے چترہ جیواں سے بگاڑ

دل میں انسان کے اگر ہو تو حقیقت کھل جائے
یہی جھلکی سی جو پوشیدہ ہے پردائے میں
تاکہ باقی نہ رہے ہستی دستی میں تیسرے
بھرد جذبات کی مے عمر کے پیمانے میں

جو زہد کی خلوت میں دل افسردہ ہیں بیٹھے
اے کاش جوانوں کی رنگیں انہیں مل جائیں

خوشی کو کیوں بچ و غم سے بدلو بہار کو کیوں خزاں بناؤ
کلی کھلی ہو اگر ندل کی نہ جاؤ پھولوں کی انجمن میں

(باقی)

دعید الدین سلیم
از حیدر آباد دکن

انگوں نے کیا ہے زندگی کو میسری طولانی
نہلوں میں یہ دل ہوتا۔ تو نصبتہ مختصر ہوتا

ایسی حیات شیریں سب کو نہیں میسر
دنیا کی تلخیوں کے گھونٹ ایک دم نگل جا

زندگی اُس میں کہاں جس میں ہو یہ صبر و سکون
تو بھی دکھلا موج کے مانند اے ساحل تڑپ

زندگی کی ہے ترے دم سے جہاں میں ہل چل
کہتے ہیں تجھ کو جہاں کی رگ جاں اے ہمت

اے زندگی آخر نہیں تیری تگ و دو کا
جس طرح کر رہتی ہے سد اگریم سفر موج

مردنی تیری انگوں پہ ہے پھائی غافل!
زندگی کے تجھے اسرار بتاؤں کیونکر

حریت اور اسلام

(۲)

جس وقت اسلام ”الہ اکبر“ اور لا الہ الا اللہ کے نعرے لگتا ہوا، وادی ناراں سے نکل کر تمام دنیا کے لئے پنہام حریت لایا، اُس وقت دنیا اہل مذہب اور اہل سیاست دونوں کے شخصی اقتدار اور ہوس پرستانہ چہرہ دہیوں سے نالاں تھی۔ بقول پروفیسر اسکاٹ کے ”محمد صلیم کی ولادت سے ایک صدی قبل بلکہ اس سے بھی پیشتر مسیحی دنیا پر نہایت ہی افسوسناک جہالت کی تاریکی چھائی ہوئی تھی۔ یسوع کے دل پذیر مذہب کے علم اور زیبائی کی جگہ وحشیانہ تعصب نے لی تھی۔ ائین انصاف قوانین اخلاق باز پھر استخفاف استحقاق بنے ہوئے تھے۔ خود پیشوایانِ بن کی یہ حالت تھی کہ اپنے مقتدیوں کیلئے اتفاقاً اعدائے اہل کی مثال قائم کرنے کے بجائے قتل و غارت اور عیش و رستی کے ظلمت اندوز ہنگامے ہر روز بڑھ چڑھ کر بپا کرتے تھے۔ آزادی خیال کا وجود محدود محض ہو گیا تھا اور کلیسائے یونان کے رائج اوقات مسلمات سے سرمو انحرف کرنا یا علمی مذہبی اجتہاد کو کوئی نیا دروازہ کھٹکھٹانا کفر و الحاد کا مراز اور مرزائے موت کو مستلزم تھا۔ نسطوری طرز خیال کے مسیحی راہب یونانی شنشناہوں کے مسلسل جوہر و ستم اور تشدد سے تنگ آکر اور اپنا گھر بار چھوڑ کر دشتِ نوردی کرتے ہوئے، ایران اور دوسرے ممالک میں آکر پناہ گزین ہو گئے تھے۔ مصر میں کہ اس خطہ پر بھی یونانی شنشناہ قابض تھے، عوام کی مذہبی اور سیاسی آزادی بالکل سلب کر لی گئی تھی، مہیا شیا جیسی صاحبِ کمال اور راست کردار خاتون سے، عقائد کے جزئی اختلاف کی بناء پر ایسی راہبوں کی ایک جماعت نے ازراہ غایتِ بربریت سکندریہ کے بازاروں میں جوہر و دلائے اور شرمناک سلوک کیا، وہ بہت بڑی حد تک اُس رکیک تعصب کا انکشاف کر دیتا ہے جو تمام مسیحی دنیا پر محیط اور مسلط تھا۔

ایران میں کسرنے کے مامور کردہ محصلوں اور بڑے بڑے مالکانِ اراضی نے جو ”ہقان“ کہلاتے تھے اپنے جبر و جور سے ایران کے بدبخت کاشتکار طبقہ کی زندگی تلخ کر دی تھی۔ مذہبی پیشواؤں کا اخلاقی متنزل اس انتہائی ہستی تک پہنچ گیا تھا کہ جن لوگوں کی ہدایت اور رہنمائی اُن کا فرض تھی اُن کو انہوں نے اپنی ہوا و حرص اور جلبِ منفعت کا تھوڑے مشت بنار کھا تھا۔ یہ تھی ظہورِ اسلام سے پہلے دنیا کی حالت۔ اسلام نے جس طریقے سے ان سب زنجیروں کو

کاٹ ڈالا۔ وہ ایک ایسی داستان ہے کہ اُس پر سرسری سی نظر ڈال کر بھی ہر فرزندِ توحیدِ فخر سے کہہ سکتا ہے کہ
صغیر دہرے ہاتھ کو مٹایا ہم نے
فوجِ انسان کو غلامی سے چھڑایا ہم نے
اسی داستان کا ایک جمل خاکا پیش کرنا اس وقت میرا مقصود ہے۔



عمر بن العاصؓ نے جب مصر کی طرف فاتحانہ پیش قدمی کی تو عساکر اسلام قبیلوں کے لئے جنگی زندگی کو یونانی شنشاپوں کے جبر و تشدد دینے ناگفتہ بہ کر دیا تھا، ملک میں خدا کی رحمت اور برکت بن کر داخل ہوئے جس مسرت سے انہوں نے مسلمانوں کا خیر مقدم کیا ہے، اُس پر مسلمان بجا طہ سے آج بھی ناز کر سکتے ہیں۔ جزیرہ کے طور پر ایک قلیل رقم مسلمانوں کی حکومت کو ادا کرنے کے بعد مسلمان حکام اُنکی جان، مال، آزادی و ضمیر اور حقوقِ شہریت کی حفاظت کے ذمہ دار ہو جاتے تھے۔ جزیرہ کا نام سننے ہی دو انیاں فرنگ اکثر چپیں بہ جبین ہو جایا کرتے ہیں۔ یہ سیدھی سی بات اُنکی سمجھ میں نہیں آتی کہ جب ملک کے غیر مسلم باشندوں سے حفاظتِ ملک کے لئے فوجی خدمت نہ لی جاتی تھی تو حکومت کے قیام و تحفظ کیلئے اُن سے ایک معین رقم کا فرہم کیا جانا اور اپنے ملک کی حفاظت کا فرض جو بہ جھڑ سہی ان پر بھی عاید ہوتا تھا، اُنکے ادا کرینکے لئے اُنکا ایک خاص رقم صرف کرنا بالکل فتنی اور مضحکہ خیز بات تھی۔ مصر پر جب جزیرہ عاید کیا گیا ہے تو بقولِ گبن کے 'بوڑھو' رامب، عورتیں اور سولہ سال سے کم عمر کے تمام ذکور و اثاث اس سے بری قرار دئے گئے کہ یہ لوگ اپنے ملک کی فوجی خدمت کی قابلیت نہ رکھتے تھے۔ جزیرہ ادا کرنے کے صلہ میں انہیں جو مذہبی فیوض حاصل ہوئے اُنکی تشریح گبن اس طرح کرتا ہے:۔ 'میلکا میٹ (یعنی شاہِ ہند) فرقہ کے مذہبی تشدد اور سیاسی جبرہ دہشی کا قلع و قمع کر دیا گیا سینٹ سائرل کی پھٹکار کی صدائیں (مسیحیوں کے) ہر منبر سے بجلی کی کڑک کی طرح بلند ہونے لگیں اور تمام مذہبی عمارات اور کلیساؤں اوقاتِ توحیدِ مصر کی نمائندہ مذہبی جماعت جیکبا میٹس کے حوالے کر دئے گئے' قبلی بطریق بن یمن ہر قتل کے موبہ دار سائرل کے جو دستور سے اپنی جان بچانے کے لئے رُرو پوش ہو گیا تھا اور شمالی مصر کے کسی نامعلوم مقام میں جا کر چھپ گیا تھا۔ تیرہ سال تک وہ اسی طرح چھپا رہا۔ جب مسلمان اُسے تو عمرو بن العاص نے خاص طور پر اُس کی تلاش کرائی اور کلیسائے مصر کا یہ رئیس جب مل گیا تو مسلمانوں نے دوبارہ اُسے اُس کے پُرانے عمدہ پر فائز کر دیا۔

یہ تو مذہبی آزادی کا عالم تھا۔ اس سے آگے چل کر گبن بتاتا ہے کہ مصر کے قوائے سیاسی عمرانی کی تنظیم فاتح ہسٹم نے کس محدث کیش اور انصاف پر درانداز پر کی۔ یونانی عہد حکومت میں محصولی انفرادی کا جابرانہ دستور مروج تھا۔ کہ استحصال بالجبر اس کا ناگزیر نتیجہ ہے۔ عمروں لعاص نے اس ہم کو یک قلم موقوف کیا اور محال تجارت و ذراعت پر مناسب مدد و قیود عاید کر دیں لیکن اس کا اعتراف شاید ولیم میور جیسے تنگ نظر اور متعصب عیسائی متوجہ کے الفاظ میں زیادہ دلکش معلوم ہو جس کے قلم سے تعریف و ثنا کے کچھ الفاظ نکل ہی گئے ہیں۔ مصر کے عہد اسلامی پر بہ حیثیت اجتماعی تنقید کرتے ہوئے وہ لکھتا ہے: ”مصر میں عربوں کی حکومت ملک کے لئے من حیث المجموع موجب برکت ثابت ہوئی۔ بیشک محصول زیادہ تھے لیکن ان کی مقدار غالباً باز لطیفی عہد کے مقابلہ میں کم ہی تھی اور مصر محصول کی گرانباری کو برداشت کرنے کی قابلیت رکھتا ہے۔ اس کے علاوہ جب کبھی کسی عرب حاکم کو ظالم اور غارتگر کہا گیا ہے تو جیسا قطیلا کی پرانی تحریرات سے ظاہر ہوتا ہے، اس کی وجہ اکثر یہ ہوتی تھی کہ حاکم وقت اعلیٰ طبقہ کی دراز دستی کے مقابلہ میں ملک کے غریبوں کے حقوق کی حفاظت کرتا تھا۔۔۔۔۔ عربوں کی ررداداری اس حقیقت سے آشکارا ہو جاتی ہے۔ کہ اس دور میں بھی عرب حاکم کے منشور یونانی (ذیر عربی) میں لکھے جاتے تھے اور ان کا جواب قطیلا زبان میں دیا جاتا تھا۔ بہت سے صوبہ دار اور اکثر ماتحت عہدہ دار مسیحی المذہب تھے۔ حکومت کے محذروں کو مراسلات میں اسلامی ضوابط و اصطلاحات کے استعمال کی پابندی نہ تھی۔ صلیب کے نشان کے استعمال کی آزادی تھی۔۔۔۔۔ مذہبی تشدد کا کوئی وجود نہ تھا۔ بیرونی دشمنوں کی غارتگری کا خاتمہ ہو گیا۔ اور گندم کے ذخیرے اس نیت سے جمع کر رکھنے کا کہ قحط کے موقع پر گران نرخ سے بیچی جائے، امکان بھی جاتا رہا“

سندھ کے اسلامی طرز حکومت کے متعلق بھی میور اسی قسم کا اعتراف کرتا ہے۔ یہاں بھی مسلمانوں نے اس نظام حکومت کو جو ہندو عہد میں مروج تھا، برقرار رکھا۔ چنانچہ میر محمد معصوم بھکری اپنی تاریخ سندھ میں لکھتے ہیں ”اسلامی حکومت نے اپنے محکموں کو صرف تین تکلیفیں دی تھیں۔ (الف) اسلام کی سیادت مانیں (ب) خراج دیں۔ (ج)۔ بلاد اسلام سے جو مسلمان بغرض سیاحت سندھ آئیں ان کی تواضع کریں اور ان کو راستہ بتائیں۔ فقہ اسلام کا ایک مشلہ یہ ہے کہ جو لوگ مسلمان یا مطیع الاسلام ہوں ان کی زمینیں انہیں کے قبضہ میں رہنے دی جائیں اور ان سے مالگزارسی بطریق مشرور وصول کی جائے۔ سندھ میں جو فرتے اطاعت کرتے گئے، ان کے ساتھ یہی برتاؤ ہوا۔ مثلاً ہندوؤں کی ایک قوم ”کھنہ“ تھی جس کے نام کی تصحیح سے ہم قاصر ہیں۔ یہ قوم سب سے پہلے اسلامی حکومت

کی مطیع ہوئی تھی۔ فقہائے اسلام آج تک اس کی زمین اور اس کے علاقے کو عشری لکھتے ہیں۔ ہندو عہد میں نظم و نسق مملکت برہمنوں کے ہاتھ میں تھا۔ مسلمانوں نے بھی اس انتظام کو برقرار رکھا۔ سندھ کے تمام اسلامی مقبوضات و مفتوحات میں ہندو بستو راضی اور شخیص اخراج کا کام برہمن کرتے تھے جنہیں ہندو رعایا اپنا پیشوا مانتی تھی۔ تیام سیات اسلامی کی درمیانی کڑی ہی تھے۔

یہ کمنا کہ ہندوستان میں اسلام کی اشاعت تلوار سے ہوئی، ایک دروغ بے فروغ ہے اور اسی فساد طرزِ باغ کی جو دہ طبع کا کرشمہ ہے جس نے یورپ کے قرون وسطیٰ میں شائع اسلام علیہ احسن التعمیات کو ماخوٹ، باخوٹ اور باخوٹ کے نام دئے تھے اور حضور کو (نعمو بائد) ایک خون آشام دیوتا قرار دے رکھا تھا جس کی پیاس بجھانے کے لئے انسانی قربانیوں کے خون کی ضرورت تھی۔ حقیقت یہ ہے کہ اسلامی مبلغین اسلامی عساکر سے پہلے اطراف و اکناف ہند میں پہنچ چکے تھے اور اس ملک میں اسلام کی اشاعت علمائے کرام کی مساعی جیل کی ہر بہن احسان ہے۔ چنانچہ قبل اس کے کہ محمد غوری فتوح پر حملہ آور ہوتا، اس شہر میں ایک اسلامی مبلغ باہا حاجی شریف تشریف لا چکے تھے۔ جن کی روحانی قوت سے فتوح میں اسلام کی اشاعت ہوئی۔ فتوح میں باہا صاحب کی آخری خواہگاہ کا مقام آج بھی حاجی شریف کے نام سے مشہور ہے۔ اس قسم کی اور بھی بیسیوں مثالیں پیش کی جاسکتی ہیں لیکن انہیں خوف طوالت نظر انداز کرتا ہوں۔ ایک نوسلم انگریز مسٹر خالد بیننگ نے اپنے مضمون اسلام اور تلوار میں نہایت خوبی سے اس مسئلہ کی طرف اشارہ کیا ہے۔ وہ بتاتے ہیں کہ ہندوستان پر برطانی قبضہ کے وقت مسلمانوں کی تعداد ہندوستان کی آبادی میں صرف دس فیصدی تھی۔ آج ہم اپنی آنکھوں سے دیکھ رہے ہیں کہ یہ تعداد بفضلہ تعالیٰ پچیس فیصدی سے متجاوز ہو چکی ہے۔

جب مسلمانوں نے ایران کی طرف پیش قدمی کی تو مفتوحین کے ساتھ کیسا قابل تعریف برتاؤ کیا، اس کا نقشہ ان شرائط کے مطالعہ سے جو فتح حیرہ کے بعد اہل شہر کو پیش کی گئیں، آنکھوں کے سامنے کھینچ جاتا ہے۔ خالدا بن ولید نے کہ عساکر اسلام کے فائدہ دی تھے، اہل شہر کی جان، مال اور آزادی کی ضمانت دی اور اعلان کیا کہ مسیحیوں کو ناقوس بجانے اور مذہبی تمباروں کے موقع پر صلیبوں کے نکالنے سے منع نہ کیا جائیگا۔ خلیفہ وقت حضرت ابو بکر صدیق نے ہر میت مجلس شہر کی ان شرائط پر ہمداد کیا۔ خالدا بن ولید نے حیرہ کا نظم و نسق سردار اہل شہر ہی کے ہاتھ میں رہنے دیا۔ وادی فرات کے کاشتکاروں کے متعلق حضرت ابو بکر نے خاص ہدایت

فرمائی تھی کہ انہیں اُن کی زمین سے بے دخل نہ کیا جائے اور اُن کے حقوق ملکیت کا پورا لحاظ رکھا جائے۔ جزیرہ عاید کیا گیا مگر حسب دستور اسلام صرف اُن پر جو فوجی خدمت کرنیکی قابلیت رکھتے تھے۔ حیرہ کے ابن واقعات سے اُس طرز عمل کا پورا اندازہ ہو سکتا ہے جو اس پیش قدمی کے دوران میں مسلمانوں کا شعار مخصوص تھا کیونکہ حیرہ پہلا اہم مقام ہے۔ جس پر عرب کے باہر مسلمانوں کا قبضہ ہوا۔

ایران کے عام لوگ مذہبی پیشواؤں (موبدوں) کی ہوس رانیوں اور دہقانوں کی چہرہ دستیوں سے جن کا ذکر میں اوپر کر چکا ہوں، اس قدر بیزار ہو گئے تھے کہ انہوں نے مسلمانوں کی آمد کو اپنے لئے ایک بزدانی رحمت خیال کیا اور یہ واقعہ ہے کہ جہاں کہیں بھی اسلام کو ایرانی مقاومت سے سامنا کرنا پڑا۔ ۷۰۰ محض امرا اور پیشوایان مذہب کی غرض مندانہ کوششیں برپا کر آئیں ورنہ جمہور ایران نے جن میں غزب اور محنت بیشبقت کا شمار تھا، ہر جگہ مسلمانوں کا خیر مقدم کیا۔ فتح الفتح قادسیہ کے بعد جب ایران کا کل طور پر اسلامی حکومت کے زیر نگیں آ گیا تو ایران میں بننے والے یہودیوں اور عیسائیوں نے بھی جن پر ایرانی عہد میں بہت تشدد کیا جاتا تھا اطمینان کا سانس لیا۔ یہ خیال کرنا کہ پارسی مذہب کے خلاف اسلامی حکمرانوں نے کوئی جارحانہ یا متعصبانہ طریق کار اختیار کیا، ایک بہت بڑا تاریخی مغالطہ ہے۔ جس میں بعض ناواقف مسلمان بھی مبتلا ہو گئے ہیں۔ لیکن خود میور کے بیان سے اس کی تردید ہوتی ہے۔ وہ اپنی کتاب تاریخ خلافت میں لکھتا ہے: ”زرتشت کا مذہب اسلامی فتح کے بہت زمانہ بعد تک، فی الحقیقت تقریباً آج کے دن تک ایران میں رائج رہا۔ ایک صدی سے کچھ اوپر کا عرصہ کرنا کہ اس کے بہت سے متعقدین موجود تھے لیکن سنا جاتا ہے کہ آجکل پورے ملک بھر میں کوئی بیس آتشکدے ہیں، گزشتہ سو سال میں آتش پرست جماعت کی تعداد کا ایران میں کم ہو جانا اس عرصہ میں ایران کی خاموش تبلیغی کوششوں کی کامیابی پر دلالت کرتا ہے۔ ورنہ ظاہر ہے کہ اگر اس دور میں حکومت ایران اپنی غیر مسلم رعایا پر کسی قسم کا مذہبی جبر و تشدد درکار کھتی تو یہ خبریں برق کی پرواز سے تمام متمدن دنیا کو پہنچ گئی ہوتیں۔ اس کے علاوہ ہمیں یقینی طور پر معلوم ہے کہ گزشتہ صدی کے ایرانی فرمانروا حصول عیش و عشرت کے سوا، سیاسی یا مذہبی کسی معاملہ میں سرگرم نہ تھے۔ حقیقت یہ ہے کہ خلافت عباسیہ کے عہد میں آتشکدوں کی ایک کثیر تعداد ایران میں موجود تھی اور پیروان زرتشت سے جو عدالت گسترانہ سلوک کیا جاتا تھا اُس کا معمولی اندازہ اس سے ہو سکتا ہے کہ علیحدہ مامون الرشید نے امور مملکت کے اصرام و انضباط کے لئے جو مجلس شورائے قائم کی تھی، اُس میں زرتشتیوں کو بھی حقوقِ نمائندگی حاصل تھے۔

تیسرے شام کے بعد بھی مسلمانوں نے سیاست ملک میں، وسعت خیال اور نصفت پر زور ہی کی یہی شان دکھائی۔ سب سے پہلے میں شام کا دار الحکومت دمشق جب مسلمانوں کے ہاتھ آیا تو خالد بن ولید نے نصرت با شہدوں کے جان مال، اگر جاؤں اور شہر پناہ کی صیانت کا ذمہ لیا بلکہ اپنے آپ کو مسکانوں کی حفاظت اور مکینوں کے مال کا زحمت کا ضامن بھی ٹھہرایا۔ اہل ملک کے لئے یہ پُر امن زندگی ایک نعمت غیر مترقبہ تھی۔ جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ شام میں جب رومیوں کی ایک ہزار فوج جس کو یرموک کے تاریخی معرکہ میں شکست ہوئی پھر مسلمانوں کے مقابلہ کے لئے بڑھی تو نہ صرف یہودیوں نے بلکہ عیسائیوں نے بھی اپنے شہروں کے دروازے اُنکے لئے بند کر دیئے کا تذکرہ کیا۔ اس کا سبب یہی تھا کہ رومیوں کے ظلم و تشدد اور مسلمانوں کے عدل و انصاف میں زمین آسمان کا جو فرق تھا اُس کا محسوس کرنا اہل شام کے لئے کچھ دشوار نہ تھا۔ چنانچہ میور بھی اس حقیقت کو تسلیم کرتا ہے کہ شام کے عیسائی اپنے عرب حملہ آوروں کے ماتحت اُس سے کہیں زیادہ شہری اور سیاسی آزادی سے متعمق ہو رہے تھے، جو انہیں برتل کی حکومت کے ماتحت حاصل تھی اور اسی لئے انہیں اپنی پہلی حالت پھر اختیار کرنے کی مطلق کوئی خواہش نہ تھی، فاروقِ عظیمؓ نے عیسائیوں کی درخواست پر بنفس نفیس بیت المقدس میں آکر جس پُر امن طریقے سے شہر کا قبضہ لیا ہے اُس کی یاد لوحِ روزگار پر ہمیشہ نقشِ ریاضی تاریخ اسلام کا یہ سب سے زیادہ پُر حال شہنشاہ جس کی عظمت نے قیصر و کسریٰ کے نام کو شرمادیا تھا، اس شانِ فقر کے ساتھ یہ وہ ظلم میں داخل ہوا کہ سواری کے طور پر صرف ایک دانٹ ساتھ تھا، اور لباس کی یہ کیفیت تھی کہ بدن پر دانٹ کے بالوں کا ایک پٹھا پیرا نا لبادہ تھا۔ شہر کے عیسائی بطریق کی معیت میں، مختلف مقدس مقامات کی زیارت کرتے کرتے کلیسا لے آؤ (Resource) میں نماز کا وقت ہو گیا۔ بطریق نے اپنے عالی مرتبت مگر دیوبند صفت همان سے دہیں نماز پڑھ لینے کی درخواست کی۔ لیکن خلیفۃ المسلمین نے نصرت وہاں بلکہ کلیسائے قسطنطین میں بھی جہاں نماز کے لئے کپڑا بچھا دیا گیا تھا۔ اداۓ صلوٰۃ سے اس بنا پر انکار کیا کہ ساداتِ بعد میں مسلمان اُنکے اس فعل کو دہر جو اتز قرار دیکو، کلیسا کو مسجد بنا لینے کی کوشش کریں۔ چنانچہ خود عیسائی مؤرخین بیان کرتے ہیں کہ آپ نے خلیفۃ صلوٰۃ گرجا کے باہر کے زینہ پر اڑا کیا۔ مذہبی رواداری اور جذبہ حرمتِ عدل کے لطیف ترین احساس کی اس زندہ جاوید مثال پر اسلام بلکہ انسانیت ابد لہاؤ تک ناز کرے تو حجاب ہے۔ مگر تاریخِ عالم کی اس عظیم انسان شخصیت کے بارہ میں بالکل ٹھیک کہتا ہے کہ ان کے اور اُنکے پیشرو کے عہد میں، مشرق کے فاتح خدا اور خلق کے کیا انداز اور بادِ ناخدا ہنگام تھے۔

رحبت ایزدی نے جب مسلمانوں کی صورت میں اُنڈس کا رخ کیا، اُس وقت یہ ملک نہایت تشدد آمیز غلامی اور محکوم کا شکار رہ رہا تھا۔ بالخصوص یہودیوں کے ساتھ تو یورپ بھر میں کتوں سے بدتر سلوک کیا جاتا تھا۔ ہسپانیہ میں وہ اُن اعمال کے ارتکاب پر مجبور کئے جاتے تھے، جو اُن کی شریعت کے احکامِ ہیئت کے منافی تھے اُن میں سے جو اُن شرمناک قوانین کی تعمیل سے سرتابی کی جرأت کرتا تھا، وہ نگسار کیا جاتا تھا یا جلاد یا جانا تھا۔ سب سے زیادہ محصول یہودیوں ہی کو ادا کرنے پڑتے تھے مگر حکومت کا سلوک اُن سے یہ تھا کہ عدالت میں اُن کی شہادت بھی تسلیم نہ کی جاتی تھی۔ دولتِ اسلامیہ اُنڈس کے شہنشاہ پر و فیصر سکاٹ نے نہایت خوبی سے ایک فقرہ میں اس قوم کی تاریخی مصیبتوں کا خاکہ پیش کر دیا ہے: ”مصریوں نے انہیں جلاوطن کیا۔ ایرانیوں نے غلام بنایا۔ یونانیوں نے تخریق کی اور رومیوں نے نہایت تشدد آمیز برتاؤ کیا۔“ اُنڈس کی اسلامی سلطنت نے یہودیوں کے سیاسی اور معاشرتی حالات میں جو بردست تغیر رد نہا کر دیا، وہ ایک ایسی دل نشاد داستان ہے کہ اگر قلبِ گنجائش کا خیال مانع نہ ہوتا تو میں کسی قدر تفصیل سے اس کے متعلق عرض کرتا۔ مختصر اُمرتِ اتنا کہوں گا کہ مسلمانوں کے عہد میں یہودیوں کو سلطنت کی شہریت کے پورے پورے حقوق عطا کئے گئے اور مسجدوں کے رنجِ انشان میناروں کے ساتھ ساتھ اُن کے معابد بھی سر اُٹھائے کھڑے نظر آتے تھے۔ اس عہد میں اُن کی تعلیمی ترقی کا یہ عالم تھا کہ شاعری، طب، فنِ سیاست اور فلسفہ میں بہت سے یہودی فضلاء نے نام پیدا کیا۔ حکومت نے کئی مرتبہ اُن کے رہتوں کو سفارت کے معزز عہدہ پر فائز کر کے اپنے اعتماد کا ثبوت دیا۔ اور پر و فیصر سکاٹ کا بیان ہے کہ دولتِ اُنڈس کے اُن ذی مسطوت تاجداروں کے ساتھ جبکی حضور میں منظورِ نظر مشیروں کو بھی بغیر طلب کئے جانے کے رسائی نہ ہوتی تھی، اُن کے خاص رازدارانہ مراسم تھے:

عیسائیوں سے بھی اسی قسم کا روادارانہ سلوک کیا جاتا تھا۔ اُن کا اپنا محکمہ عدالت قائم تھا اور اس کی صدارت عیسائی منصفوں کے سپرد تھی جو قدیم ذریعہ آئین کے مطابق مقدمات فیصلہ کرتے تھے۔ اُن کی عزت و آبرو اور آزادی کے تحفظ کے لئے ایک خاص قاضی بادشاہ کی طرف سے مامور ہوتا تھا جو اُن کے حقوق کی نگہداشت کرتا تھا۔ عیسائی پیشوایانِ مذہب امن و امان میں اپنے فرائض دینی سرانجام دیتے تھے اور اُن سے تعرض کرنے والوں کو سخت سزا دی جاتی تھی۔ اُن کے مذہبی جلوس

بازاروں میں دزیر گاتھ عہد کی قدیم شان و شوکت کے ساتھ بے روک ٹوک چلتے تھے اور اس معاملہ میں مسلمان بھی مزاحم نہ ہوتے تھے۔ لیکن اس دور کو اپنی فقید النظر وسیع النخیال اہل سالمیت پروری کی شاید سب سے زیادہ محکم اور سب سے زیادہ معتبر مگر بایں ہمہ نہایت دردناک منہ اُس وقت ملی جب ۱۹۲۲ء میں دینیشیا کے استغیت اعظم نے فلیپ سوم شاہ ہپانیہ سے مسلمانوں کے اخراج کی سفار کرتے ہوئے فرد قرار داد جرم کی سب سے بڑی دفعہ یہ پیش کی کہ:-

”اندلسی مسلمان مذہبی امور میں آزادی کو جائز رکھتے ہیں اور یہ ایک ایسی خرابی ہے جو تمام مسلمانوں میں عام اس سے کہ وہ ترک ہوں یا کوئی اور قوم ہوں، پائی جاتی ہے۔ کوئی ایسی اسلامی حکومت نہیں جہاں رعایا کو یہ قابل امت حق حاصل نہ ہو“

لا حول ولا قوۃ الا باللہ العلی العظیم۔ نعوذ باللہ من شر دنا نفسنا ومن سیئات اعمالنا من یدہ اللہ فلا مضل لہ ومن یضللک فلا ہادی لہ۔

ح-۱-خ

(باتی)

خیالستان

بحر دنیا میں رہ لیکن کنول کے پھول کی طرح
مگوں میں رہ لیکن شبنم کی طرح
ہر انسانی کاشانہ ایک منزل ہے۔
لیکن سب سے بڑی منزل قبر ہے۔

تکمیل مقاصد سب سے اعلیٰ عبادت ہے۔
ایک رات میرا بتردوسرے کمرے میں ہوا

اور مجھے شب بھر بے قرار سی رہی — اب میں
ڈر رہا ہوں کہ قبر میں پہلی رات کیسے کٹے گی۔

عہد حاضر میں ”منزل“ اُس عمارت کو کہتے ہیں
جو فرین معاری کا ایک اعلیٰ نمونہ ہو۔

جن کا یہ خیال ہے انکو معلوم ہونا چاہیئے کہ

(صادق ایوبی)

فلسفہ مغرب

دور ثانی

افلاطون

علم و فضل کا یہ بحر ذخار ۳۲۷ء ق م میں پیدا ہوا۔ ایک بڑے شریف گھرانے سے تعلق رکھتا تھا۔ والدین نے موسیقی، مقصدی، شاعری، منطق، فلسفہ، اور ریاضی کی تعلیم دلوائی، ۳۲۰ء ق م میں سقراط کی شاگردی اختیار کی اور ۳۰۹ء ق م تک استاد کے ساتھ رہا، اس کے بعد اُس نے مصر اور ایشیائے کوچک کی سیاحت کی ۳۰۷ء ق م میں اٹلی بھی گیا۔ تمام عمر درس و تدریس میں بسر کی، ۳۰۰ء ق م میں اسی سال کی عمر پاکر وفات پائی۔

اُسکے خصائص [علاقہ زبردست منطقی اور فلسفی ہونیکے، افلاطون اعلیٰ درجہ کا شاعر اور صوفی (mystic) بھی تھا۔ صوفیانہ جذبات، شاعرانہ نازک خیالی، فلسفیانہ، بلند پروازی، اور منطقیانہ قوت، ستہ لال چاروں باتیں اس کی ذات میں بدرجہ اتم موجود تھیں۔ ان باتوں کے علاوہ، شریعت النفس، جامع اخلاق، فاضل، عالی حوصلہ، اور دنیا کی تمام بڑی اور ذلیل باتوں سے متنفر تھا۔ اس کی تمام تصنیفات ہم تک پہنچی ہیں۔ ان میں سے مکالمات (dialogues)، مفصلہ ذیل یعنی سمپوزیم (symposium)، اپالوجی (apology)، ریپبلک (Republic)، ٹائمیئس (Timaeus)، لازوسس (Lysis) اور فوڈس (Phaedrus) زیادہ مشہور ہیں۔

افلاطون پہلا شخص ہے جس نے پریل لمی (preliminary) اثبات واجب الوجود کیا، اور انبیات کی بنیاد ڈالی، اسی لئے اُسے افلاطون الہی کہتے ہیں۔ اسکے فلسفہ نے مادیت، اور دہریت کا تار و بود بکھر کر رکھ دیا۔ اُس نے بڑے زور و شور کے ساتھ توحید ذات باری کی تعلیم دی اور اسکے اثبات میں فلسفیانہ دلائل پیش کئے۔ اس کا فلسفہ اپنے اندر ایک عجیب جامعیت رکھتا ہے۔ فلسفہ کا سر پہلو، اس کے اندر نمایاں ہے اس کا فلسفہ اس لحاظ سے عقلی کہا جاسکتا ہے (rationalism) کہ وہ علم کائنات کو ممکن ماننا ہے اور

اس علم کی بناء عقل یا تصورات معقولی ہیں نہ کہ حواس ظاہری (*Sensory perception*) اور اس لحاظ سے خارجی (*Realistic*) کہا جاسکتا ہے کہ وہ دنیا کے وجود کا خارج از ذہن قایل ہے۔ اور اس لحاظ سے مثالی (*Idealistic*) ہے کہ وہ ایک عالم مثال تسلیم کرتا ہے، اور اس لحاظ سے حادثاتی (*Phenomenalistic*) ہے کہ عالم حواس، عالم خارجی کے مظاہر پر مبنی ہے، اور اس لحاظ سے وحدۃ الوجودی ہے (*Pantheistic*) کہ تمام مرئی اور غیر مرئی اشیاء ایک عقل کل (*World Soul*) سے متحد ہیں۔ اور اس لحاظ سے الہی ہے (*Theistic*) کہ دنیا کا خالق ایک خدا ہے واجب ہے۔ اور اس لحاظ سے اثیننی (*dualistic*) ہے کہ وہ روح اور مادہ دونوں کی بناء پر فلسفیانہ حقائق کا انکشاف کرتا ہے، اور اس لحاظ سے اخلاقی (*Ethical*) ہے کہ وہ عالم کی علت غائی خیر محض (*The Good*) مانتا ہے +

اس کے فلسفہ نے صرف فلاسفہ ہی پر اپنا رعب وراثہ نہیں ڈالا، بلکہ یہودیت اور عیسائیت دونوں مذاہب اسکے خیالات سے متاثر ہوئے، اور ان کا سبھی فلسفہ اور اکتیات دونوں پر خاص اثر ہوا، چنانچہ مسیحی اور مسیحی انکشاف اور بہت سے متنازع کلیسیا، کی تصنیفات میں افلاطون کے فلسفہ کا اثر پایا جاتا ہے اور اس کی مثالیت (*idealism*) کا اثر تمام یورپین فلاسفی پر شروع سے لیکر آج تک نمایاں ہے۔ یہ وہ بات ہے جو دنیا میں افلاطون کے سوائے کسی کو نصیب نہیں ہوئی +

بارکھ اور بیگل کا فلسفہ، دراصل افلاطون کے لگائے ہوئے درخت کا ایک ٹرنڈرس ہے +
افلاطون کے نظریہ کے مطابق ہر چیز کا ایک تصور خیالی ازل سے الہی دماغ میں موجود تھا اور اسی کے مطابق دنیا اور تمام ذی شعور مخلوق پیدا ہوئی، افلاطون کا خیال تھا کہ ہر چیز کی ایک ازلی ابدی غیر مادی صورت ہے اور یہ غیر مادی چیز ہی (*Idea*) تصور یا خیال کہلاتی ہے +

نوٹ :- ارادہ ہے کہ افلاطون کی زندگی اور اسکے فلسفہ پر بلا استیعاب علیحدہ مضمون لکھوں اس لئے اسکو یہی مناسب معلوم ہوتا ہے کہ مجال سے کام لیا جائے، اور سرسری نظریہ اکتفا کیا جائے۔ ٹائٹلس اور پریسبک ایسی کتابیں ہیں جن پر بحث

کرنے کے لئے دو تین صفحات کافی ہو سکیں +

ترجمہ ہے "ایڈیا (Idea) افلاطون کی منطق فلسفہ میں ان سانچوں سے مراد ہے جنکے ذریعے خدا نے دنیا کی تمام اشیاء کو بنایا ہے" کلیات (*Universal Idea*) ہی کو ارسطو کا فلسفہ (*Categories of General Philosophy*) یا اوضاع عام سے سمجھ کر لیا ہے۔ اور موجودہ فلسفہ میں ان (*Idea*) کو (*hours of thought*) کہتے ہیں طبیعات میں ان کا نام انواع خاص (*Species*) ہے +

اسکے فلسفہ پر اجالی نظر | افلاطون ہر تلبیسوس سے اس امر میں متفق ہے کہ "اَلْعَالَمُ مُتَبَدِّلٌ" (emotional change) اور جو اس کے ذریعہ صحیح علم حاصل نہیں ہو سکتا۔ عالم محسوسات (world of sense) میں کوئی چیز (immutable) ثابت اور قائم نہیں۔ وہ سقراط سے اس امر میں متفق ہے کہ اگرچہ ہم کائنات کے (انتہائی اور آخری) اصول سے خبردار نہیں ہو سکتے لیکن ہم اپنے آپ کو جان سکتے ہیں افلاطون کا مشہور مقولہ ہے (yvwōtōc, vōtōc, vōtōc) اپنے آپ کو جان (اور حُسنِ باطنی (inner sense) کے ذریعہ، خیر اعلیٰ (Highest Good) یعنی خدا کو جان سکتے ہیں +

افلاطون کے تمام فلسفہ کا مقصد یہ ہے کہ عقل کا صحیح طور پر استعمال کرنا، انسان کو معلوم ہو جائے۔ اور ہمارا ذہن جن اغلاط یا غلط خیالات میں پھنسا ہوا ہے، اُن سے باہر نکل آئے۔ اور استدلال و استنباط کی بنیاد صحیح اصولوں پر قائم ہو جائے، کارِ کتبہ ہی کام انگلستان میں بیکن نے کیا اور اُس نے افلاطون اور بیکن دونوں کے اصولوں میں بہت مشارکت اور مشابہت دکھائی ہے +

کلیات | ہم انسان کو دیکھتے ہیں وہ خارج میں موجود ہے لیکن انسانیت خارج میں موجود نہیں۔ بلکہ صرف ہمارے ذہن میں ہے اور یہ انسانیت زید، بکر، خالد وغیرہ میں مشترک ہے، پس یہی انسانیت، اصلی اور حقیقی چیز ہے۔ اور اسی کا تصور ذاتِ باری میں ازل سے موجود تھا، اور اسکے موافق، خارج میں انسان، پیدا کیا گیا۔

آئینہ یا آئینہ یا کئی سے مراد وہ مفہوم ہے جس کا نفس تصور، شرکت سے مانع نہ ہو۔ جو ان امور کو شامل ہو جو افراد میں مشترک ہیں۔ دُنیا میں جزئیات (افراد) موجود ہیں، کلیات کا وجود خارج میں نہیں پایا جاتا میں افراد دیکھتا ہوں مگر وہ حقیقت جو مختلف افراد میں مشترک ہے، دکھائی نہیں دیتی، یہ حقیقت ذاتِ باری میں ازل سے موجود تھی اور یہی خلاصہ انسان ہے۔ دنیا کی تمام اشیاء آبی و فانی ہیں مگر کلیات باقی اور دائم الوجود ہیں ان میں تبدیل و تغیر راہ نہیں پاسکتا +

ہندو فلسفہ میں کلیات کی تعداد سولہ ہے، لیکن افلاطون لکھتا ہے، ہر اسم نکرہ کلی ہے، انسان گھوڑا، کتا، میز، کرسی وغیرہ۔ یہ کلیات، جو اہل اشیاء ہیں، اگرچہ بے شمار ہیں۔ لیکن غیر مرتب اور بے ترتیب نہیں ہیں، بلکہ ان کی دنیا منتظم اور مرتب ہے اور اُسے ہم عالم مقبول (perfect world) کہتے ہیں، یا عالم مثالی کہو۔ افلاطون کا نظریہ یہ ہے کہ اس عالم محسوس میں ہر شے فرد فرد جزئی اور شخص شخص ہو کر آتی ہے کلی کا وجود خارج میں نہیں۔ مثلاً جب ہم کہتے ہیں کہ انسان نہستا ہے، گھوڑا نہستا ہے، کتا بھونکتا ہے، تو

یہ حکم کسی خاص انسان، یا گھوڑے یا کتے پر نہیں لگایا گیا، بلکہ انسان، گھوڑے اور کتے کی نوع پر لگایا گیا ہے لیکن کلی انسان کا وجود تو اس عالم میں موجود نہیں۔ لہذا کہیں نہ کہیں ہونا چاہیئے۔ عام جواب یہ ہے کہ ذہن میں لیکن ذہن میں یہ ساری دنیا نہیں سما سکتی۔ اس لئے ایک عالم ہے، جس میں کلیات اور انواع بتے ہیں، اس عالم محسوس میں جتنی چیزیں ہیں وہ کسی نہ کسی نوع کے تحت میں ہیں۔ یہ انواع عالم شل میں ہیں۔ اور انکے عکس اور سائے جن کا نام افراد اور جزئیات ہے، وہ اس عالم محسوس میں ہیں، حقیقی وجود انہیں (موجود) یا کلیات کا ہے یہ کلیات گویا قدرت کے سانچے ہیں اور اس عالم محسوس کی چیزیں، یعنی جزئیات انہیں سانچوں میں ڈھل ڈھل کر نمودار ہوتی ہیں۔ ان افراد اور جزئیات کا کوئی مستقل وجود نہیں ہے۔ وہ صرف اپنی اپنی انواع (موجود) کے آثار اور اظلال (موجود) ہیں (ماخوذ از سیرۃ نبوی جلد ۳ ص ۱۹ مرتبہ سید سلیمان)۔

کلیات کا علم ابذریعہ استقراء (Induction) یا تجربہ حاصل نہیں ہوتا کیونکہ ہم دنیا میں انسان تو روزمرہ دیکھتے ہیں مگر انسانیت تو کسی جگہ نہیں دکھائی دیتی (Conceptual Knowledge) یا علم کلیات ہی صحیح اور سچا علم ہے، محسوسات کا علم یا علم جزئیات کسی کام کا نہیں، کیونکہ اُسے استوار سی اور پائدار سی حاصل نہیں ہے۔

یہ کلیات، عالم مثال میں ایک معقولی ترتیب کے ساتھ موجود ہیں اور اعلیٰ ترین کل (God) خیر یا نیکی ہے کلی خیر یا نیکی سے اوپر اور کوئی کلی نہیں ہے۔ اور یہ کلی، عقل اول ہے (Noys)، (جس کا ذکر آگے ہو گا) جو اس عالم کی علت ہے، عقل کل واحد ہے اور عالم کثیر ہے، لہذا وحدت میں کثرت موجود ہے۔

افلاکون کے فلسفہ میں شروع سے لیکر اسکے زمانے تک کا سارا فلسفہ مضمر ہے، چنانچہ اسکے فلسفہ پر نظر ڈالنے سے معلوم ہو گا کہ وہ اہل سفسطہ سے اس امر میں متفق ہے کہ (appearances) مظاہر کا علم ناممکن الحصول ہے سقراط سے اس بات میں متفق ہے کہ صرف علم کلیات ہی (Genuine) حقیقی علم ہے۔

ہر قلیطوس سے امر میں متفق ہے کہ دنیا ہر لحظہ، متغیر ہے۔ یعنی دنیا کے محسوس۔

پارمینائیڈیز سے امر میں متفق ہے کہ عالم غیر متغیر ہے۔ یعنی عالم مثال۔

دیقراطیس سے امر میں متفق ہے کہ وجود متکثر ہے یعنی کلیات بت ہیں۔

پارمینائیڈیز سے امر میں متفق ہے کہ وجود ایک ہے۔ یعنی واجب الوجود۔

انگیز (گورس) سے امر میں متفق ہے کہ نفس ناطقہ، (Mind) مادہ سے علیحدہ ہے۔

علم الافاق **cosmology** | افلاطون نے اپنی تصنیف (Timaeus) میں بد الخلق (origin of universe) سے بحث کی ہے لیکن اُسے یہ امر مسلم ہے کہ اسکے اقوال سب قیاسات پر مبنی ہیں +

خدا واحد حقیقی ہے، اور افضل ترین، بزرگ ترین اور کمال ترین وجود ہے (Timaeus 79) ازل اور ابدی آ زمان و مکان کی قید و سے آزاد ہے۔ روح (soul) یا نفس ناطقہ، قدیم بالزمان ہے مگر قدیم بالذات نہیں واجب بالغیر ہے +

چونکہ خدا علت تامہ ہے، معلول کا ہونا لازمی ہے، علت تامہ سے معلول کا سرزد نہ ہونا محال ہے، لہذا جب سے خدا ہے تب سے عقل اول ہے عقل میں جاننے یا ادراک کی قوت اسلئے ہے کہ وہ خدا سے ملتی جلتی ہے۔ (homogeneous) اور ازل میں خدا سے سرزد ہوئی (generated) دیکھو (Timaeus 16) تمام مخلوقات میں عقل روح Rational Soul خدا سے زیادہ مشابہ ہے (Timaeus 35) ایک طرف عقل خدا سے متصل ہے (linked) کیونکہ وہ اس سے صادر ہوئی و emanated دوسری طرف عالم محسوس یعنی ہمارے دنیا سے بھی متحد ہے یعنی خدا اور دنیا کے درمیان واسطہ ہے، اور دنیا اسی واسطہ سے پیدا ہوئی۔ کیونکہ واحد حقیقی سے صدور ایک سے زیادہ فعل کا نہیں ہو سکتا الا واحد لا یصلر عن الا الواحد ۱۲

ارواح میں علوی اور سفلی دونوں آثار موجود ہیں۔ آدمی زادہ طرہ مجموعیت۔ از فرشتہ سرشتہ و ز حیوان، اور دونوں آثار اُسے اپنی اپنی طرف کھینچتے ہیں مع جسم میں مقید ہے مگر، اوپر کی طرف پرواز کرنا چاہتی ہے، عالم بالا کی طرف رجوع کرنا، اسکی فطرت اولیہ اور طبیعت کا تقاضا ہے، کیونکہ اس کا اصلی گھر یا وطن دنیا نہیں ہے **cf. wisdom** خدا کی معرفت روح کا مقصد ہے اور اسکی ملی خواہش ہے اسکی طبیعت کا تقاضا ہے، روح اور مادہ، خدا کے ساتھ ازل سے ہے، ان دونوں سے خدا نے دنیا بنائی، خدا اس معنی میں خالق (creator) نہیں کہ فیستی سے ہستی کرتا ہے، بلکہ وہ ایک معمار (architect) کی مانند ہے جو اینٹ اور گارے سے عمارت کھڑی کر دیتا ہے +

الیات | افلاطون پہلا شخص ہے جس نے لمی دلیل سے اثبات واجب الوجود کیا (Timaeus) میں اور **Timaeus** میں اُس نے دہریت اور ابدیت وغیرہ کا خوب البطال کیا ہے۔ ہمیں افسوس ہے کہ خوب طوالت ان مقامات کو اس مختصر مضمون میں درج نہیں کر سکتے، لیکن وہ **Timaeus** میں سے چند سطور پیش کرتے ہیں۔

”قانون اور اخلاق کی حفاظت صرف خدا پرستی سے ہو سکتی ہے، جو شخص خدا پر ایمان اور اعتقاد رکھتا ہے

وہ ہدی کا مرتکب نہیں ہو سکتا۔ اور جو شخص بدکار ہے وہ اپنے افعال سے ثابت کرتا ہے کہ اُسے خدا پر ایمان نہیں۔ ہمارے زمانہ میں ایسے نہ ہیں چند ایسی کتابیں پائی جاتی ہیں جو لوگوں کو بے دینی اور الحاد کی طرف لیجاتی ہیں ان کتابوں میں بیان کیا گیا ہے کہ خدا کوئی چیز نہیں، اخلاق بیکار اور فصول باتیں ہیں۔ مادہ ہی اصل کائنات ہے دنیا خود بخود بن گئی ہے وغیرہ وغیرہ۔ یہ سب باتیں عدم تفکر اور جمالت کا نتیجہ ہیں۔ اگر کائنات پر غور کے ساتھ نظر ڈالی جائے تو معلوم ہوگا کہ وہ خود بخود نہیں بن گئی۔ کائنات ایک نظام کے ماتحت چل رہی ہے، اور نظام بغیر منتظم کے نہیں پایا جاسکتا۔ بے شعور مادہ اسکی علت نہیں ہو سکتا۔ نظام عالم میں اگر کوئی بات ہمیں ناقص معلوم ہوتی ہے تو اسکی دھیرہ ہے کہ ہم خود ناقص العقل ہیں، بہت سی باتیں جن کو ہم برا سمجھتے ہیں وہ دراصل اچھی ہیں ہماری غلط رائے یا نادانانہ کیفیت کی وجہ سے بری معلوم ہوتی ہیں۔ علاوہ بریں یہ بھی ممکن ہے کہ ایک شے جو کل کے لحاظ سے اچھی ہو، جب کل سے علیحدہ ہو کر دیکھی جائے تو بری معلوم ہو، لیکن ہم لوگ کل کا علم نہیں رکھتے، کل کائنات، سارا نظام عالم ہمارے سامنے موجود نہیں، ہم تو صرف ایک چھوٹا سا حصہ اور جزئی علم رکھتے ہیں۔ پھر اس قصور کے ہونے کو بھول کر ہم اعتراضات کریں تو کیسی ہٹ دھرمی اور بے انصافی کی بات ہے۔ خدا جو جیم وکیم ہے، اُس نے یہ دنیا بہترین دنیا بنائی ہے کیونکہ اگر وہ بہترین نہیں تو خدا کی ذات پر حرف آتا ہے، اور اس کی قابلیت اور قدرت پر عیب لگتا ہے۔ ہم محدود العقل ہیں، خدا کی ذات کو نہیں جان سکتے لیکن اس قدر یقین کہہ سکتے ہیں کہ خدا ایک ہے۔ خدا کی منطقی تعریف نہیں ہو سکتی۔ لیکن اس کا بیان بذریعہ سلب ہو سکتا ہے (*God can only be described in negative*) اُسے جاننا کہ حق طاقتِ بشری سے بالاتر ہے۔

روح کے غیر فانی ہونے پر فلاطون نے مفصل بحث کی ہے۔ اس کا مذہب ہے کہ روح غیر فانی ہے کیونکہ (۱) وہ جسم نہیں ہے (۲) فاعل اور متحرک بالذات ہے (۳) کیونکہ مدبرِ کلیات ہے۔ مادہ ساکن ہے جب تک دوسرا اُسے حرکت نہ دے، متحرک نہ ہوگا لیکن روح خود متحرک ہے۔ لیکن جو کچھ علم ہم خدا کے بارہ میں رکھتے ہیں وہ اپنی ذات میں اور کائنات میں غور و خوض سے حاصل ہوتا ہے، اور ہم جانتے ہیں کہ تمام محدود اشیاء (*finite existences*) اور علل، قوانینِ فطرت، کلیات، اصولوں سے برزاوراں کے ادھر (*Beyond*) ایک قابلِ مسمیٰ ہے (*intelligence or mind*) جو علتِ العلل ہے، تمام کلیات کی عالم ہے، تمام اصولوں کی اصل ہے کائنات پر حکمران ہے، منتظم ہے۔

واجب الوجود ہے، حی و قیوم ہے، کائنات میں جو انتظام، نظم و نسق، توازن و توافق، اتحاد اور ہم آہنگی، زیادہ بھلائی ہے ان سب کی علت اولیہ (First Cause) ہے اور ہم اُسے خیر ترین Supreme Good یا اللہ (God) یا (God over all) کہتے ہیں اور یہ خدا ہے بزرگ و برتر (Incorporeal)، غیر متجسد و مجسم، غیر متغیر (unchangeable) لامتناہی، غیر محدود و کامل مطلق، غیر محض (essentially Good) واجب بالذات (unoriginated) اور قدیم اور دائم الوجود ہے وہ صانع عالم ہے۔ علت العلل ہے، احکم الحاکمین ہے، مدبر الارض و السماء ہے اصل اصول کائنات ہے، عدل کا سرچشمہ ہے، تمام خوبی اور بھلائی کی علت ہے، ہر شے کی ابتداء اور انتہا ہے ہوا اول ہوا الاخر، ہو مکمل شی علیہم۔

کیا اس بیان کو بغور پڑھنے کے بعد ناظرین کو اس امر کا احساس نہ ہوگا کہ افلاطون الہی نے اپنے ہومونوں کے سامنے خدا کا کس قدر اعلیٰ اور ارفع تصور پیش کیا ہے، اور اس ایک بات کے لئے وہ لائق ہزار تحسین و آفریں ہے۔

محمد یوسف خاں سلیم

حُسن

(کیٹس)

حسین چیز ہمیشہ کے لئے موجب شادمانی ہے۔

A thing of beauty is a joy for ever

(ریکنسیفیلڈ)

حُسن اور صحت خوشی کا سرچشمہ ہیں۔

(شیکسپیئر)

حُسن فصاحت کو مات کر دیتا ہے۔

(لے ہنٹ)

حُسن ہی پر مائل ہوتا ہے۔

(صادق ابوبی)

کوہِ ہمالیہ پر صبح کا منظر

کروں کے موقلم کی ہلکی سی جنبشوں سے
 کیا تٹا اٹھے ہیں
 کی جگہ کا اٹھے ہیں
 وہ صن کا ستارا وہ چاند آسمان کا
 خونیں کفن کو پہنے
 اب جا رہے ہیں
 اس کے کمال میں بھی پنہاں جمال حیرت
 اس کے نوال میں بھی پنہاں کمال حیرت
 سورج ابھر رہا ہے فطرت سنور رہی ہے
 اور عارضِ سحر پر سرخی بکھر رہی ہے
 وہ ننھی ننھی کرنیں
 وہ پیاری پیاری کرنیں
 برنائی چوٹیوں کے مینار چومتی ہیں
 مستی بھری ادا سے اُٹھ اُٹھ کے بھرتی ہیں
 گلرنگی اُن کی کو
 چپکے سے کہہ رہی ہیں
 سن لے لگا فطرت لے لوبہا فطرت
 رنگیں تری نموسے لیس و نہار فطرت
 اس بزمِ دانش میں
 ہم تیری جانیں ہیں

تاریک دہشتوں نے پُر ہول دہشتوں نے
 خاموش حسرتوں نے غناک ظلمتوں نے
 کوہِ ہمالیہ کو
 مسکن بنا رکھا تھا
 لو پھر ہوا سویرا چلے کو ہے اندھیرا
 نازک خرامیوں سے وہ صبح آرہی ہے
 خوش ابتسامیوں سے اک حشر ڈھا رہی ہے
 اور عارضِ اُفتاب پر
 سرخی لگا رہی ہے
 گلگونہ بیزیاں ہیں اس خوشنما ضیا میں
 رنگینیاں نہاں ہیں اس کی ادا ادا میں
 یہ ہلکی ہلکی سرخی
 یہ پیاری پیاری سرخی
 بیدار ہی سحر کا پینام لا رہی ہے
 دامنِ ہمالیہ کا
 گلشن بنا رہی ہے
 وہ برت پوشِ خطے وہ بارِ موشرِ خطے
 جن کی دہلیزوں پر
 ظلمت کی سلطنت تھی
 گلگونہ شفق ک میتابِ لغزشوں سے

بیدار ہو گئے ہیں سرشار ہو گئے ہیں

اک کیفِ بخود ہی میں

پہنائے آسماں پر پرداز کر رہے ہیں

رنگینیِ سحر پر کیا ناز کر رہے ہیں

پٹھے سردی میں تل کر

گاتے میں کچھ ترانے

ان تہ پر دروں کو کیا دل دیا خدا نے؟

تصدق حسین خالد

ایم۔ اے

سرعت سے مہراؤر اٹھتا ہے اوپر ادھر

کیسی یہ تیزیاں ہیں کیا جلوہ ریزیاں ہیں

پست و بلند قدرت پہنے لباسِ زینت

چشمِ نظارہ ہیں کو

مسحور کر رہے ہیں

مسحور کر رہے ہیں غمور کر رہے ہیں

چیلوں کی چوٹیوں پر

سوتے ہوئے پرندے بیدار ہو گئے ہیں

غزل

کسی کی عمر خدا کے لئے خراب نہ کر

چمن میں عارضِ زیبا کو بے نقاب نہ کر

بس اے امید! مرے دل کو تو خراب نہ کر

تو جاگنے کے زمانہ کو صرف خواب نہ کر

بس اب تو نزع کا ہنگام ہے حجاب نہ کر

میرے گناہوں کا پہننے بھی دے حساب نہ کر

تو اپنی آنکھ کو مصروفِ کیفِ خواب نہ کر

حاجی محمد صادق - صادق الہی

دیرہ غازی پناں

ستمِ شعارِ محبت سے اجتناب نہ کر

عجب نہیں گلِ دُبلل کا خون ہو جائے

نوازشیں تری معلوم ہو گئیں ساری

اگر پند تجھے وقت کی ہے پابندی

یہ آنکھیں پھر تجھے بیداد گر نہ دیکھیں گی

کیم تیرا کرم کب ہے مقتضی اس کا

اگر کسی کے تصور کا لطف اٹھانا ہے

آتش انتقام

عبدالرحمن اسٹریٹ سے شام کے ۵ بجے گزرنے والی مخلوق کی اکثر دیر پشتر نظریں اُن سیاہ بالوں کی پہچان
خم کی اُن بادی وضع کی آنکھوں کی چمک کی اور اُس چھریرے جسم کے موزوں اتار چڑھاؤ کی یقیناً کچھ لمحوں
کے لئے شکار ہو جاتیں اگر اُس کی سیل ساڑھی، اور بُرائی جوتیاں، "اناس بالباس" ماننے والی دنیا کے سامنے
اُسے اس درجہ پست و ناقابلِ توجہ نہ بنا دیتیں! وہ سڑک کی پٹری پر پیادہ پا، کچھ انتشار دہک میں محو خستہ
ماندہ قدم اٹھاتی، خصوصیت کے ساتھ متمول نما افراد سے باجوری مخاطب ہوتی، جھڑکی اور گھر کی کبھی کبھی
اور تکبر آمیز استغنا کا اظہار عموماً برداشت کرتی، دستِ سوال دراز کرتی، چلی جاتی تھی!

ممکن ہے کہ نشہ اتول میں چور ہونے والے اشخاص کی نخوت اُس کے تخیلات میں گداگری سے
چوری کو نسبتاً زیادہ معزز و تہیجیز ذریعہ کسب معاش ثابت کرتی ہو۔ اور اس کش مکش افلاس میں وہ ان دونوں
طریقوں کو نمایاں فرق محسوس کرتی ہو۔ تاہم وہ جا بجا ٹھٹھکی اور مختلف الفاظ میں گڑگڑاتی، ہر خوش پوشاک
کا دُور سے استقبال کرتی اور خاموش رہنے والوں کا چند قدم تعاقب کرتی، مصروف گداگری تھی!

بھیک چوری سے بہتر ہوا یا بدتر، مگر اس میں کلام نہیں کہ دستِ سوال کا پھیلانا، بقول زمانہ شناس۔ آبرو
سے گزرنے کا پل بنانا ہے۔ وہ فراخ البال چٹیم و ابرو داہلے راہگیروں کا ہانڑہ لے رہی تھی کہ عبدالرحمن اسٹریٹ
کے موٹر پر ایک شخص نے چند تانبے کے بٹے اُٹھے دئے تو سبھی اسی نظروں سے دیکھا جو کہ رہی
تھیں کہ "خیر اب تو دئے دیتا ہوں لیکن اُنہ میرا پیچھا کر نیکی بہت نہ کرنا، ورنہ یاد رکھو مجھ سے برا کوئی نہیں۔"
اُس پامال ہستی نے اس نظری ہتکِ عزت کا مطلق خیال نہ کیا۔ اور کہتی کس طرح جب کہ چند پیسوں سے پیدا
ہونے والی سرت نے تمام بقیہ جذبات کو یک نخت مٹا دیا تھا!

وہ اسی طرح کسی سے اپنے مسافر ہونے کی کیفیت، اور کسی سے عرصہ دراز کے بعد شفا خانہ سے نکلنے
کی حالت، بیان کرتی بھنڈی بازار تک پہنچ چکی تھی کہ ایک دوکان سے براہ ہوتے ہوئے اس نے ایک
آسودہ پیر فرزت کو جالیا۔ بڈھے کو موم بنانے کے لئے اُس نے اپنے شوہر اور بچہ کی اچانک موت کا
اظہار کیا اور تجنیز و تکفین کی ضرورت کو گداگری کا پردہ بنایا۔ بڈھے کا ہاتھ جیب میں گیا اور رنگ جارج

کی بیات چاندی پر نمایاں کرنے والے سکہ کو لئے ہوئے نکلا !

عین اُسی وقت تھوڑے فاصلہ پر ایک نوجوان، بظاہر معمول آسودہ، چل قدمی کرنے اور بچہ کی سر سے برہ اندوز ہونے میں بہت مچوٹھا۔ اس پامال ہستی نے اُس نوجوان کو حاصل شدہ روپیہ کے مذہب جیب کرچکنے کے بعد دیکھا، مگر وہ نوجوان غالباً اس گداگری کرنے والی کو بہت پہلے سے بھانپ چکا تھا ! ایک معمول نما نوجوان سے روپیہ کے مصرت میں نا عاقبت اندیشی کی امید اکثر ہوتی ہے اور بجا ہوتی ہے گداگری کی نظر ایسی رقم کے جائزہ کو کب نظر انداز کر سکتی تھی ؟ اُس نے قریب تر ہو کر نوجوان سے بجا تیز سوال کیا اور اپنے تنم رسیدہ ہوئی وجہ یہ ظاہر کی کہ وہ اپنے شوہر کے ساتھ ریل میں ہمسفر تھی کہ اُس کا شوہر بیک ایک میضہ میں مبتلا تھا اور دونوں کو بچی میں مجبوری اُترنا پڑا۔ باوجود انتہائی کوشش کے اُسکا انتقال ہو گیا۔ اور اس بچاری نے ایک مہینہ میں تمام مال متاع کو زلیں کے مول بیچ کر کھالیا۔ اب وہ بے یار و مددگار ہے اور محض اپنے وطن کو اپنی واپس جانے کے لئے کرایہ اور ازاد راہ کی خواستگار رہے ہوئے ! اس سوال کو سنتا بھی جاتا تھا اور آہستہ آہستہ قدم بھی اٹھاتا جاتا تھا۔ اُس کا ہاتھ ایک مرتبہ کوٹ کی جیب میں گیا کہ گداگری امیدیں زندہ ہو چلیں، مگر باہر آنے پر ہاتھ میں محض رومال تھا۔ جو ناک کی حاجت روائی کے لئے نکالا گیا تھا۔ گداگری کی نظر باوجود ناکامی برابر جیب پر تھی، اُس کو امید ہوگی کہ شاید یہ ہاتھ پھر جیب کی گمرائی میں غلط لگائے اور اس مرتبہ دُرِ مقصود لے کر باہر آئے۔ مگر اے بسا آرزو دکھا کہ شدہ !۔ نوجوان نے کسی قدر غور و آمیز درشتی کے ساتھ کہا : معاف کرو ! آگے جاؤ !

وہ ایک حسرت جابجا نگہ دار کے ساتھ ٹھٹھکی چاروں طرف نظر دوڑانے لگی اور پھر آہستہ آہستہ ، نوجوان سے کسی قدر فاصلہ پر، سایہ ابر دو اں کی طح، اُسکے پیچھے پیچھے چلتی رہی ۔

بھنڈی بازار کی سڑک پر ایک تیز رو موٹر نے ایک غریب سن رسیدہ راہ گیر کو اُلیا، موٹر ہارن نے حضرت عزرائیل کی آمد کا اعلان کیا، شکار اجل نے آگے دوڑنا چاہا مگر ٹرام سید راہ تھی، اُلٹی طرف بھاگنا چاہا مگر ایک منشی جوڑی کی ٹاپ چال تھی، گھبرا کر اُلٹے قدم ہٹنا چاہا کہ میدھی طرف سے موٹر نے دھکا دیا، ایک ضرب سخت کے ساتھ سن رسیدہ جسم زمین پر گرا، چشم زدن میں موٹر اُس پر سوار تھی، دیکھتے ہی دیکھتے ایک بولتی چالنی ہستی مُردہ لاش سے تبدیل ہو گئی !
تُوپل، میں چل، راہ گیر چل، تماشائی چل۔ بچانے کے لئے کوئی نہ دوڑا مگر کچل جانے کا انجام

دیکھنے کے لئے سب دوڑے۔ اور تو اور، مار پیچھے سنوار پر عمل کرنے والا پولیس کا سپاہی بھی دوڑا، ایک غیر معمولی ازدحام نے سڑک کی آمد و رفت کچھ عرصہ کے لئے مسدود کر دی۔ اس بھیڑ میں وہی متول نما نوجوان بھی تھا اور ممکن ہے کہ اُس کے پس پشت وہ گداگر عورت بھی ہو۔

ہیجان کے بعد سکون اور مجمع کے بعد تنہا۔ پولیس کے ہاتھ نے پکڑ دھکڑ شروع کی کہ سارا مجمع منتشر ہو گیا۔ نوجوان بھی اس عرصہ میں بھیڑ کو چیرتا، دھکے کھاتا، سڑک کے دوسری جانب پہنچنے میں کامیاب ہو گیا۔ کسی قدر اطمینان کے بعد اُس نے اپنے لباس کو ادیر چڑھ جائیوالی آستین یا گرد آلود ہو جانے والے پتلون کی موری کو، جھاڑا اور جھٹکنا شروع کیا، اُسے اپنی جیب کچھ ہلکی معلوم ہوئی کہ فوراً ہاتھ اندر تھا، چمڑے کا جیبی بٹوا غائب، اور مع پانسور وپے کے نوٹوں کے فائب، چمڑہ کارنگ ہو، بستی گم، ایک دفعہ پیروں تلے سے زمین نکل ہی گئی!

نظروں نے چاروں طرف بلا سوچے سمجھے دوڑ لگائی، سینکڑوں ہنگامہ خانہ، یا عاشقانِ شیطان اپنے اپنے ضبطِ حیات میں منہمک کسی نہ کسی مقصد کی خاطر متحرک تھے، نوجوان کی نظریں کسی کو مشتبہ نہ کر سکیں، سڑک کے دوسرے رخ پر وہی گداگر عورت ایک سمت کو دوڑ رہی تھی..... کیا؟..... یہ عورت؟..... بیشک!..... حافظ و عقل نے آن کی آن میں اس عورت کے خلاف فرد قرار داد جرم لگا دی اور نوجوان بھی اُس کے پیچھے بلاتا خیر مزید فوراً جھپٹا!

بھاگنے والے اور تعاقب کرنے والے کا درمیانی فاصلہ اس قدر کافی تھا کہ صرف دو ایک منٹ کی دوڑ میں پیش رو نے ایک کرایہ کی پالکی گاڑی لے لی اور تعاقب کرنے والے نے دُور سے اُس کو سوار ہوتے اور گاڑی کو روانہ ہوتے دیکھ لیا، نوجوان بھی کوششِ تعاقب میں ایک اور پالکی گاڑی کی طرف لپکا، کو چپان کو نہایت مختصر الفاظ میں سامنے جانے والی گاڑی کا پیچھا کرنے کی عجلت آمیز ہدایت کرتے ہوئے گاڑی میں داخل ہوا اور ایک بدحواسی کے عالم میں کھڑکی سے باہر منہ نکالے۔ چلو! تیز چلو! سامنے والی گاڑی کو ادھیل نہ ہونے دو! "کا حکم بار بار دینے لگا، پیدل دوڑ کے بعد گاڑیوں کی دوڑ شروع ہو گئی اور نوجوان کسی قدر سکون و دشت کے سانچہ متفرق فکر ہو چلا۔ اگر یہ عورت پور نہ ہوئی؟..... اگر یہ کوشش رائگاں گئی؟..... لیکن

اُس کی گدلگری کی حالت پھر آخودہ بھاگی کیوں؟ اُس نے گاڑی میں بیٹھ کر بھاگ جانا کیوں چاہا؟ مگر کیا ممکن نہیں کہ وہ کسی ضروری کام کی خاطر عجلت کر رہی ہو؟ کیا یہ ممکن نہیں کہ وہ دراصل آسودہ مال ہو اور محض درپوزہ گری کا آسان پیشہ اختیار کرنے کے لئے اُس نے یہ رنگ اختیار کیا ہو؟

دن چھپ رہا تھا مگر کوشش جاری تھی، خیالات نامہ کا ہجوم تھا مگر دھارس بندھی ہوئی تھی، پاسور پے کی رقم کا صدمہ، آنکھوں ہی آنکھوں میں تمام نوٹوں کا غائب ہو جانا خدا دیکھا نہیں تو عقل سے پہچانا ہے۔ اُسی عقل کا فوڑ لے کر ہوتا ہے وہ گدلگری کرنے والی عورت، گرہ کٹ، اٹھائی گرا اور چور بھی ہے اور کچھ نہیں تو اس کوشش سے ایک نئے بڑبڑانے انجام، اور نوکھی بیٹی کی سیر کا پورا یقین تھا! نوجوان کی گاڑی رکی اور اس نے باہر منہ نکال کر جھانکا، اسانے والی گاڑی ایک بڑی دکان کے آگے کھڑی تھی، بالآخر اُس نے دکان کے اندر داخل ہوئے۔ ہوئے اُسی گدلگر کو ناکارہ لیا وہ گاڑی سے اتر آیا اور اسانے والی گاڑی کو خالی پس جاتے ہوئے دیکھ کر اُس کا ماتھا ٹھنکا کہ یہ چڑیا کہیں پھر سے اڑ تو نہیں گئی! ٹھٹھا ہوا آگے بڑھا تو دیکھنا کیا ہے کہ مخصوص دکان "مسٹر باغی دالا" کی مشہور م سے جہاں صنعت نازک کے مہربان نظر فریب کے صُن میں چار چاند لگانے والی ہر تہمتی شے دستیاب ہو سکتی ہے کیا وہ بھی اس دکان میں گھس جائے؟ آتش انتقام کا اصرار تھا کہ ہاں! ضرور! مگر احتیاط پسندی کا تقاضا تھا کہ "نہیں! ہرگز نہیں! نوجوان نے دکان کے سامنے خاموشی کے عالم میں ٹپٹنے پر اکتفا کیا۔

آفتاب غروب ہو چکا تھا اور دن کی رہی ہسی روشنی ہمدات کی سیاہی غالب آتی جاتی تھی، فورٹ بیٹی کی کشادہ سڑک پر بجلی کی روشنی دفعتاً جا بجا جگمگانے لگی تھی اور راہ گیر افراد کے علاوہ طرح طرح کے پیڑوں پر چلنے والی مخلوق، متلاطم سمندر کی مانند مسلسل طبع پر متحرک تھی، نوجوان کے جولا نگاہ تجل میں بھی تو ہات کا طوقان موجزن تھا۔ اس کی آنکھیں انتظار کرتے کرتے پتھر اچلی تھیں "السعی منی والائنام من اللہ" کا خیال تو کساں، البتہ سترتا کیا نہ کہ رائے کے لحاظ سے پیدا ہونے والا جنون، اور اُس جنون کے زیر سایہ قائم ہونے والی امید کا زعم، نوجوان بہر حال گھٹنہ بھر سے زیادہ گزر جائے پر بھی اپنی کامیابی کا منتظر تھا۔

بالآخر دکان سے باہر کوئی ٹھکا، بجلی کی روشنی نے ایک حسین صورت کو نمایاں کیا جو نیلی ریشمیں ساڑی، قیمتی آسمانی بھڑی، سیاہ ریشمیں موزے اور نازک لیڈیز پمپ سے اس سے پرہیزگار، مہرنگ، مہرنگ تھی، نوجوان

”یعنی وہی مفروضہ شوہر کے انتقال کی من گھڑت داستان؟“

”جی نہیں! ایک سچی مصیبت“

”خیر! اس سچی اور جھوٹی کو بلائے طاق رکھو“ بات کاٹتے ہوئے نوجوان نے کسی قدر سخت لہجہ میں

کہا ”اب انجام کے لئے تیار ہو جاؤ“

”انجام کے لئے میں ہر طرح تیار ہوں، بشرطیکہ“

”شرط کیسی! تم کو یہ بھی علم ہے کہ میں نگو کہاں لے جا رہا ہوں؟“

”مجھے اس کا علم کیونکر ہو سکتا ہے“

”میں تم کو سب سے قریب والے تھانہ، قورٹ پولیس اسٹیشن لے جا رہا ہوں“

”نہیں! ابھی نہیں!“ نہایت لجاجت کے ساتھ گداگر نے کہا ”میری آخری تنہا پوری ہو لئے دیجئے“

”وہ کیا ہے؟“

”صرف تین گھنٹہ کی مہلت!“

”تا کہ تم پھر کوئی حکمہ دینے میں کامیاب ہو جاؤ اور میں ہاتھ ملتا رہ جاؤں؟“

”یقین کیجئے میں ایسا نہیں کر سکتی۔ تین گھنٹہ کے بعد آپ جہاں چاہیں لے جائیں مجھے مطلق عذر

نہیں ہوگا۔ وہ نہایت عاجزی کے ساتھ التجا کر رہی تھی۔ ”میں بکس ہوں اور قطعی طور پر آپ کے بس میں

ہوں۔ صرف تین گھنٹہ خدا کے واسطے دیدیجئے۔“ یہ کہتے کہتے اُس نے اپنا سراسر قدر جھکایا کہ نوجوان

کے گھٹنے سے مس ہونے لگا۔ وہ اس لئے جھک رہی تھی کہ قدموں پر سر رکھ دے۔ نوجوان نے بالآخر

اُسے روکا، اس کا سر پکڑ کر اُدھر اٹھایا۔ اور اس کو ششِ انسانیت میں تیز خوشنود ارتیل نے گداگر کے

بالوں سے اپنا پیغامِ شاہِ نواز نوجوان دماغ کو دیدیا۔ نوجوان کو پہلی مرتبہ محسوس ہوا کہ گاڑی کی تنہائی

میں وہ ایک حسین ہستی کے پہلو بہ پہلو تھا!

مجبور و ناچار عورت برابر التجا کر رہی تھی۔ میں صرف تین گھنٹہ چاہتی ہوں۔ یہ میری آخری آرزو

ہے۔ خدا کے واسطے تین گھنٹہ کی مہلت دیدیجئے۔“ وہ اپنے کانپتے ہوئے ہاتھ جوڑ رہی تھی!

”اچھا! منظور! مگر اس شرط پر کہ تین گھنٹوں میں ایک لمحہ کے لئے بھی تم مجھ سے اوجھل نہ ہو گی“

”بے شک نہیں ہو گئی“

اس معاہدہ بہیم کے بعد نوجوان کے دماغ کو تین گھنٹے پورے لطفت کے ساتھ گزارنے کا خیال پیدا ہونا تقاضا ئے فطرت نہیں تو تقاضا ئے سن تھا۔ اُس نے کھڑکی سے باہر منہ نکال کر کوچیان کو ہدایت کی۔ ”اپا لوندر۔ گرین ہوٹل۔ چلو!“

جب گاڑی اپا لوندر پر رُکی اور نوجوان اس عارضی ساتھی کے ساتھ اُتر تو بجلی کی روشنی میں اس مرتبہ خصوصیت کے ساتھ اُس کی نظریں اس مجسم راز پر پڑیں۔ کم از کم اس حسین شکل کی معیت، ظاہری لباس اور منب چال و حال کے اعتبار سے، اس کو قابلِ اُکشت نہائی، مہم جوئی، تاہم سرتہ کے واقعہ سے انتقام کا جذبہ دل دماغ پر قطعی طور سے حاوی ہو چکا تھا، وہ اپنے قیدی کو حسن کی سحر کاری سے متاثر ہو کر نہیں لایا تھا بلکہ محض دیکھنا چاہتا تھا کہ اب وہ کس طرح اس کی گرفت سے نکلنے کی تدبیر تلاش کرتی ہے۔ وہ اس چابکدست حسین کے ایک ایک لفظ کو محض لغو سمجھتا تھا تاہم اضافی معلومات کی خاطر وہ اس کی رستی و راز کر کے کسی نے تجربہ کا ممتحن تھا۔ گویا وہ اس محدود ملت میں حُسن کی پہلی کے ساتھ اسی طرح کھیلنا چاہتا تھا جس طرح ایک شہر، برہنہ کسی ایسے خوشنما کھلونے سے جس کو وہ بالآخر توڑ ڈالتا ہے۔

ہوٹل میں پہنچ کر ایک گوشہ عافیت میں اُس نے بھی اپنی حسین شریک وقت کے سامنے، ایک میز پر بیٹھ گیا اور ڈنر کی فرمائش کر دی، ہوٹل کی ہر میز پر دو یا دو سے زائد اشخاص مصروفِ اوقات کشی تھے۔ ہر طبقہ مختصر ایک یا دو لسانی شمعوں سے اپنے ارد گرد کے پردوں کو محو شعلہ بنانے میں سرگرم تھا اور ”کسے را باکے کار سے نہایت“ کا افسوس مختصر و محدود محبتوں کو ٹھٹھک مداخلت سے یکقل مامون کئے تھا! نوجوان کو چاروں طرف غلط انداز نظریں ڈالنے سے یہ معلوم ہو کر اطمینان۔ بلکہ افتخار۔ ہو چلا تھا کہ اُس کی حُسن کی پہلی اکثر شباب کے کھلونوں سے چشمِ دابر میں نسبتاً زیادہ نظر گیر اور توجہ فریب تھی! اُس نے اپنی سنی کو ایک میز کی طرف غور سے دیکھتے ہوئے مزاحاً پوچھا ”کیا کسی کو پہچانا؟“

”جی ہاں! اُس میز پر سردسز پار کر کھانا کھا رہے ہیں۔ غالباً تیسری مس پار کر رہے۔ جو اب جوان ہو گئی ہے۔ پہچانی نہیں جاتی۔ میں نے اُن کو ۵ سال کے بعد دیکھا ہے۔“

”تو پھر اُن سے جا کر ملتیں کیوں نہیں؟“ نوجوان نے طنز پر رنگ میں کہا۔

”مجھے اب شاید نہ پہچانیں۔ ایک زمانہ تھا کہ وہ میرے شوہر کے پاس آتے تھے اور رات دن میری خوشامد کرتے تھے“ ایک عجیب حسرت اُس کے چہرے سے ظاہر ہونے لگی۔

”اچھا۔ تو کیا واقعی تمہارا کوئی شوہر بھی تھا؟“ نوجوان نے پھر طنز پر طور پر پوچھا۔

”میری موجودہ حالت کیسی ہی ہو۔ مگر پیشتر ایسی نہ تھی“ اُس نے گردن جھکائے جواب دیا۔

”پیشتر کی حالت سننے کا مجھے بھی اشتیاق ہے“

”مجھے بتانے میں کوئی تکلف نہیں۔ بشرطیکہ آپ یقین کریں“

”یقین کرنے نہ کرنے سے بحث نہیں۔ کم از کم مطبِ صحبت کی خاطر سنائیے“

”میرے شوہر کا نام فرامرز جی کھٹا دے۔ وہ میکسنس تھیٹر بکلی کمپنی کے مالک اور بیٹی کے لکھتی ہیں“

”ہ ہیں؟ یعنی وہ ابھی زندہ ہیں؟“ نوجوان دل ہی دل میں ہنس رہا تھا،

”جی ہاں! زندہ ہیں، بائیکاٹ خیر علی ان کا عالی شان مکان ہے“

”اچھا! آپ ایک لکھ پتی کی بیوی ہیں!“ نوجوان نے طنزاً کہا۔

”جی ہاں واقعہ تو یہی ہے خواہ میری موجودہ حالت میں آپ اسے باور نہ کریں۔ لیکن وہ زمانہ۔

جب کہ میری معمولی سے معمولی بات بھی عزت و اعتبار کی نظروں سے —“ وہ ایک حسرت کے

ساتھ گردن جھکا کر خاموش ہو گئی اور نوجوان نے دل ہی دل میں اُسکے ”ایکٹنگ“ کی تعریف کرتے ہوئے

پھر چھیڑا۔ ”مگر آپ کے والدین بھی یقیناً لکھ پتی ہونگے ورنہ ایسی اونچی جگہ شادی کیج نہ ہوتی؟“

”نہیں! میرے والدین نہایت مظلّم اور عاجز تھے اور اسی وجہ سے روپیہ کی چمک نے اُن کو

میرے پر آسانی نذر قبول کر دینے پر آمادہ کر دیا۔ میں شاید ۱۳ یا ۱۴ سال کی تھی کہ فرامرز نے مجھے حال

کر لیا اور ۱۵ سال کی ہو گئی کہ اُن سے علیحدہ ہو گئی۔“

”و علیحدہ ہو گئی! یا۔ انہوں نے علیحدہ کر دیا؟ غالباً لکھ پتی کو تم نے خود تو کہاں چھوڑا

چاہا ہو؟“

”و میں نے خود ہی کنارہ کیا۔ فرامرز نے نہیں۔ اُس کی آنکھیں اُٹھنے سے پہلو ہتی کر رہی تھیں“

میں ہی قصور وار ہوں“

نوجوان لہجہ لہجہ میں اس لہجہ کوئی اور اختراع کا لطف اٹھا رہا تھا اور اپنے نظر فریب مخاطب کی لسانی کا کمال دیکھنا چاہتا تھا۔ اُسے یقین تھا کہ پولیس کے سامنے فرامرز جی کھٹاؤ کا نام بھی زبان پر نہ آئیگا اور وہ اُس وقت ضرور اس رڑتی چڑیا کو پر قبیح کر دینے کے بعد لکھ پتی کی حمایت حاصل کر نیکی لئے اُسے اکائیگا۔ سچ یہ ہے کہ عورت اگر انسان بننا چاہے تو مبالغہ و تعلی سے منزلوں آگے سفید جھوٹ تک فراتے بھرتی چلی جاتی ہے اور مرد خاموشی کے عالم میں اُس کا منہ ٹٹنا رہتا ہے!

ریشمیں بائی نے کچھ چونک کر اپنی قیمتی کلائی کی گھڑی پر نظر ڈالی اور گہرا کر کہا: ”آٹھ بج چکے! وقت آگیا۔“

”کیسا دقت؟ ابھی تو دو گھنٹے باقی ہیں“

”دو گھنٹے عملت کے باقی ہیں۔ مگر جس آخری تنہا کی خاطر یہ عملت حاصل کی ہے اُس کا وقت آگیا۔“

اب میں نہیں رک سکتی۔ اٹھئے!“

”کیوں؟ کمال کا ارادہ ہے؟“ نوجوان کسی نئے چمکے کا منتظر تھا۔

”جہاں کا ارادہ ہے آپ خود دیکھ لیٹے۔“ وہ گھڑی ہو گئی۔

”ذرا صبر کرو۔ میں بل ادا کر دوں۔“

نوجوان میز سے کچھ فاصلہ تک ایک خانہ ماں سے باتیں کرتا چلا گیا۔ بل ادا کرنا اُس کا مقصد ہویا نہ ہو، مگر فرامرز جی نامی سستی کی تحقیقات ضرور مطلوب تھیں۔ اُس کو حیرت تھی کہ فرامرز جی کھٹاؤ جی کا لکھ پتی ہونا بیگنس کمپنی کا مالک ہونا، اور بائیکاٹ کے کی عالی شان کوٹھی میں سکونت۔ سب کی حرف بجز تصدیق ہوئی۔ البتہ اس جس کے کھلونے کو کوئی رشناخت کرتا تھا۔

ہوٹل سے باہر آتے ہی نوجوان اپنی نظر بند پٹلی کے ساتھ گاڑی میں سوار ہوا اور حُسن کی پٹلی کے اشارہ پر گاڑی بائیکاٹ کے طرف چل نکلی!



نوجوان کے تجلیات میں ایک غیر معمولی ہیجان کا باعث اول تو فرامرز جی کھٹاؤ جی کے نام و مرتبہ کی تصدیق تھی اور دوم اُس سر پارازہستی کی دیدہ دلیری — یہ عورت کیا واقعی ایسے سریر آرد و شخص کی ہوی — یا کم از کم معشوقہ ہے؟ — پھر اُس کی خستہ حالت چہ معنی دارد؟ — کیا یہ ممکن نہیں کہ وہ اپنا تعلق تنانے میں اسی قدر راست گو ہو جس قدر اکثر لکھنڈو کی ہداوار ہستیاں و اجد عیلاشہ کا نام بدنام کرنے میں؟ —

پھر وہ اس دیدہ دلیری کے ساتھ فرامرزی کے مکان پر کیوں جاتی ہے؟ — نوجوان کے دوسروں میں اضافہ ہوا اور مجبوراً اُسے گفتگو کو مزید معلومات کی کنجی بنانا پڑا +
 ”آخر تم نے اپنے لکھ پتی شوہر سے کن رہ کیوں کیا؟“ اس نے کریدنا چاہا۔
 ”شوہنی قسمت اور ناخبرہ کاری“

”اس اجمال کی تفصیل؟“

”فرامرزی کی نخب تمہوں۔ حاسدوں کی رخنہ اندازی اور مجھے بد نصیب کی خامی!“ وہ سر جھکائے نہایت حسرت دیا س سے کہہ رہی تھی۔ فرامرزی کے تھیلے میں زہرہ نامی ایک نوجوان لڑکی ہے جس کا ایکٹ اور گانا تمام دنیا کے لئے قابل ستائش اور میرے لئے باعث نفرت ہوا۔
 ”کیا فرامرزی اُس پر لٹو ہو چلے تھے؟“

”مجھے یہ ہی یاد کر آیا گیا۔ اور — اور اس یقین کے بعد — آتش رقابت — سوکنا پنا —
 کچھ نہ پوچھیے — میں نے تمام عزت و عیش پر ملازمتی“ اُس کی آواز بھی متاثر معلوم ہوتی تھی +
 ”غالباً تم کسی کے بسکانے پر گھر چھوڑ بھاگیں؟“
 ”میں پہلے ہی تسلیم کر چکی ہوں کہ تصور میرا ہے“
 ”دو پھراب اُس گھر میں جلنے کی ہمت کیسی؟“

”ایک دیرینہ آرزو کی تکمیل کی خواہش — جنون محبت — جذبہ دیوانگی!“

”پھر ہم جواب۔ آخر اس معنی کا حل — اس پہیل کا مدعا؟“

”آپ کو اس کے معلوم کرنے سے کیا فائدہ؟“

”دہی جو اس قدر معلوم ہو چکے سے۔ جب تم خود اس قدر ظاہر کر چکیں تو بقیہ کی تلاش مجھے پیدا ہوئی“

”آپ نہیں مانتے؟“

”اور نہ غالباً مان سکتا ہوں“ — نوجوان کو یقین تھا کہ اب زیادہ جرح کی ضرورت نہ ہوگی کیونکہ اس سوال کا جواب تمام غلط بیانی کا بھانڈا پھوڑ دیگا۔

”اچھا تو سنئے! میں تمہوں کو نہیں ڈھونڈتی۔ اپنی محبت کی آگ بجھانا چاہتی ہوں۔ میں گئی مگو

میرے جگر کا ٹکڑا بیاں رہ گیا۔ میرا پیارا بچہ نوروز آج پانچ برس ہونے لگا۔ مجھے دیکھنے کو نمل سکا۔ میں پونا۔ کراچی۔ حیدر آباد۔ اور کہاں کہاں ماری ماری پھری مگر نوروز کی صورت میری آنکھوں کے پردہ میں۔ میرے دل کے اندر۔ ہر جگہ میرے ساتھ تھی۔ ”وہ یہ کہتے کہتے ایک لمبا سانس لینے کسی قدر ٹھہری۔ اس پانچ سال کی مدت میں ہر پاس مرتبہ میں نے فرامرز کو دکھا کہ مجھے اپنے بچہ کی شکل دیکھ لینے دے۔ طرح طرح سے التجا کی۔ خوشامدی۔ عاجزی کی۔ مگر اُس ظالم نے کبھی میری تحریر کا جواب نہ دیا۔ میں اسی آرزو میں بیٹھی آئی اور عرصہ سے بھیک مانگ مانگ کر بیٹ پال رہی ہوں۔ صرف کل اُس نے میرے آخری خط کا جواب دیا اور اجازت دی کہ میں آج ۸۔ اور ۹ بجے کے درمیان رات کو۔ نوروز کو دیکھ سکتی ہوں! بس یہی میری آخری تمنا ہے۔“

”اور اس آخری تمنا کے لئے غالباً تم نے بھیک کی بجائے چوری کا پیشہ اختیار کیا؟“ نوجوان نے پھر طنز اُگما۔

”ہاں اسی دیوانگی میں۔ کیونکہ۔ میں فرامرز کی نخوتِ متول کو پاش پاش کرنے۔ اور ہاں۔ اپنے تختِ جگر کی نظر میں ذیل نہ معلوم ہونے کی خاطر۔ مجبور تھی کہ اچھی پوشاک ہم پہنچاؤں۔ چند لمحوں کے لئے۔ چاہے آخری نتیجہ۔“

گاڑی بائیکلا کی ایک کوٹھی کی چار دیواری میں داخل ہوئی اور سلسلہ گفتگو منقطع ہو گیا! اب ایک آہِ واحد میں نوجوان کے دوسو سوں میں ایک بجلی سی چمک گئی کہ کہیں یہ اختیار کسی جال میں پھنسانے کے لئے بولنے والی پلاؤٹیمیر یا بالفاظِ دیگر، پھنسیا۔ کا کام تو نہ کرتی ہو۔ اُسے قدرے وحشت ہوئی۔ مگر گاڑی برآمدہ کے سامنے رُک چکی تھی۔ حُسن کی پتلی نہایت شان کے ساتھ اُترتی اور اب نوجوان اُس کے پیچھے سائیدوار بننے پر مجبور تھا۔ اندر اطلاع کی گئی اور ملازم نے باہر آکر حُسن کی پتلی کو ادب کے ساتھ سلام کرتے ہوئے اندر جائینکا مُردہ سنایا!

بجلی کی روشنی سے معمور ڈرائنگ روم اور اس کا نہایت بیش قیمت سامان نوجوان کے مبہوت دل و دماغ کو اور زیادہ محو حیرت کرنے کے لئے کافی سے بھی زیادہ تھا۔ حسین بائی اور اس کے ساتھ نوجوان۔ دونوں ابھی کرسیوں کے پاس کھڑے ہی تھے کہ ایک پہلو کے دروازہ سے فرامرز جی، سیاہ سوٹ زیب تن کئے، نئے سرگرمہ میں داخل ہوئے اور قریب پہنچتے ہی نوجوان کی اجنبی شکل کو کچھ اُس نظر سے دیکھنے لگے گویا

اُن کی آنکھیں کد رہی تھیں "کون ؟ — تم ؟ — تم ہی ہو ؟ — اور تمہاری یہ جرات ؟ — ان آنکھوں میں گھس جاتے والی گہری نظروں سے نوجوان کو کسی قدر احتجاجِ قلب پیدا ہو چلا ! حسین بائی نے درمیان میں حائل ہوتے ہوئے فرامرز سے فوراً خطاب کیا "میں تمہاری اجازت پر حاضر ہوئی ہوں"۔ "ہاں مجھے علم ہے" فرامرز کی زبان نے کہا مگر برابر نوجوان کو گھورے جانے والی آنکھیں کستی تھیں "لیکن یہ کون ؟ اس مداخلت بے جا کے کیا معنی ؟"

"نہ پھر مجھے اجازت دو کہ میں ایفائے وعدہ کا تقاضا کروں" رہنمیں بائی نے پھر کہا "اور اپنے پیارے بچہ کی شکل دیکھ لوں"

"کیا واقعی تم کو اُس کی شکل دیکھنے کی تمنا ہے ؟" فرامرز نے ایک طعن آمیز اور کسی قدر کربہ آواز میں پوچھا۔

"تعجب ہے کہ پانچ برس کی متواتر التجا کے بعد بھی تم کو اس کا یقین نہیں"۔ "خیر! میرا یقین زیر بحث نہیں" فرامرز کے چشم و ابرو سے انتہائی سنگدلی اور غمخیز ظاہر ہو رہا تھا۔ "پھر تم پیارے نوزد کو بلا تے کیوں نہیں ؟ وہ کہاں ہے ؟" حسین بائی برمی طرح مضطرب معلوم ہوتی تھی۔

"میں اُس کو نہیں بلاؤں گا۔ تم خود اُس سے جا کر مل لو"۔ "کہاں جاؤں ؟ وہ کدھر ہے ؟" گھبرا کر حسین بائی نے پوچھا۔

"پہلو والے کمرے میں" فرامرز نے ایک جانب اشارہ کرتے ہوئے جواب دیا ! "وہاں ہے !" حسن کی پتلی بے چینی کے ساتھ جھپٹی "نوزد! پیارے نوزد !" پکارتی ہوئی وہ کمرہ کے دروازہ پر تھی اور نوجوان فرامرز اُس کے پیچھے پیچھے ! کواڑ کھولتے ہوئے اُس نے عین ضراب میں فرامرز سے پوچھا "کیا اُس کو میرے آنے کا علم نہیں ہے ؟ کیا تم نے اس کو اطلاع تک نہیں کی ؟" "مطلق نہیں ! اب تم خود اُس کو بتا دینا۔ سب کچھ بتا دینا !" فرامرز نے اُسی سنگدلی کے ساتھ جواب دیا "دروازہ کھل چکا تھا اور حُسن کی پتلی بے تابانہ اندر داخل ہو چکی تھی۔ ایک آن واحد میں حُسن کی پتلی کے منہ سے ایک چیخ نکلی۔ اب نوجوان بھی اندر تھا۔ ایک مسہری پر، جس کے سر ہانے کئی مومی پتیاں روشن تھیں، ایک معصوم بچہ بیٹھس و حرکت دراز تھا۔ معصوم چہرے کے چشم و ابرو اور تمام جسم کا

انتہائی ڈھیلا پن بتا رہا تھا کہ وہ جسم بے جان ہے۔ حُسن کی پتلی ایک بیچ کے ساتھ مسہری پر گر چکی تھی اور اُس کا سرِ معصوم جسم بے جان کے سینہ پر تھا۔ فرامرز انتہائی اطمینان و مسرت کے ساتھ کہہ رہا تھا۔ ”اے عورت! اب تو اپنے بچے کو دیکھ سکتی ہے! کیا یہ ممکن تھا کہ میں اپنے بچے کو اُس کی زندگی میں ایسی ذلیل ماں کا علم ہونے دیتا۔ کل اُس کی رُوح پرواز کر گئی اور کل ہی میں نے تجھ کو اجازت دیدی! آج مجھے مسرت ہے کہ میری آتش انتقام بجھ گئی!“ وہ اس نظارہ سے محفوظ ہو رہا تھا!!

مُصیبت زدہ عورت کا جسم ٹھہر تھا یا۔ کانپا۔ ڈھیلا پڑا اور وہ بیہوش ہو کر مسہری سے پیچھے گری؛ لہذا وہ اس تمام تماشے کو دیکھ رہا تھا۔ بیہوش جسم کا زمین پر گرنا تھا کہ وہ بلا تامل مزید جھپٹا بغلوں میں ہاتھ دٹے ہلکے پھلکے جسم کو اٹھایا اور اپنی آغوش میں زمین سے بلند کئے۔ کرے ہی سے نہیں۔ کوٹھی سے باہر نکلا!

گاڑی بہت کچھ راستہ طے کر چکی تھی۔ جسم نازنین لہذا وہ آغوش میں تھا۔ رات کی ٹھنڈی ٹھنڈی ہوا دماغ سے بیہوشی کو زائل کرتی جا رہی تھی۔ اور وہ۔ اور لہذا وہ کادل و دماغ ان غیر معمولی واقعات سے بُری طرح متاثر ہو رہا تھا؛ رفتہ رفتہ آفت زدہ نازنین بیہوش میں آئی۔ لہذا وہ کہہ رہا تھا ”ہشمار ہو! اب تم فرامرز کے قبضہ میں نہیں ہو۔ آنکھیں کھولو۔ دیکھو تم کہاں جا رہی ہو؟“

”کہاں؟“ مجھے نہیں معلوم۔ ہاں! تم؟ تم مجھے لے جا رہے ہو۔

”کہاں؟“ ہاں یاد آیا۔ میری مملکت ختم۔ اب مجھے کچھ عذر نہیں!“

”تم کو اب تو کچھ عذر نہیں؟“

”قطعاً نہیں! میں قید کے لئے نہیں، سزائے موت کے لئے تیار ہوں!“

”مگر میں قید کو ترجیح دیتا ہوں“

”مجھے اس میں بھی کوئی عذر نہیں“

”تو پھر۔ آج سے۔“ لہذا وہ نے حُسن کی پتلی کو بیہوش میں آ جانے کے بعد پہلی مرتبہ آغوش میں لیا۔ میری قیدی ہو۔ آغوش تنگ ہوتی چلی۔ ایک نئے احساس نے۔ متضاد اثر نے۔ حسین بائی کو چونکایا۔ وہ کچھ سُکڑنے لگی۔ اُس کی زبان سے نکلا۔ میں آپکا

مطلب نہیں سمجھی؟

”میرا مطلب ہے۔ بالکل صاف ہے۔ میں تم کو لازمی شکنجہ میں کس کر سگدل و جابر طبقہ“
ذکور کی فہرست مظالم میں ایک نیا اضافہ کرنا نہیں چاہتا“

”یعنی؟“

”یعنی!۔“ آغوش تنگ نے دودھڑکنے والے دلوں کو متصل کر دیا۔ کیفیات قلبی نے
زبان و بیان کی وساطت ترک کر دی۔ نوجوان کے ایک بوسہ گرم نے تمام پیغام قلبی ایک قلب
سے دوسرے قلب تک من و عن پہنچا دیا۔ اور؟ اور خدا جانے کس طرح دونوں کو ”من تو شدم
تو من شدمی“ کا پورا یقین ہو گیا!

کیا بندہ محبت، قیدِ فرنگ سے زیادہ سخت انتقام نہیں؟۔ آہ مرد!۔ خود غرض و قوی مرد!!

سلطان حیدر (جوش)

حُسن

حُسن کا بہترین حصہ وہ ہے جو تصویر ظاہر نہ کر سکے۔ (بیکن)

حُسن زوال پذیر ہے لیکن نیکی ہمیشہ رہتی ہے۔ (دگوٹے)

حسین چیز مفید بھی ہوتی ہے۔ (دلچھ)

حُسن زرد اسجام ظلم ہے۔ (سقراط)

اگر کوئی پھل کچا استعمال کیا جاسکتا ہے، تو وہ حُسن ہے۔ (افدوسن کر)

صادق یونانی

کنارِ جہن

(نظم بے قافیہ)

پریم کی گنگا رواں	ہو گئی آفاق میں	آہ وہ دورِ سراغ	آہ وہ عیدِ سعید
بن میں سرت کی لہر	دوڑ گئی ہر طرف	آہ وہ ٹھٹھ جیات	آہ وہ آرامِ زیت
کرد میں لینے لگا	سبزہ خواہید بھی	آہ وہ یل و سار	آہ وہ صبح و سار
عالم امکانِ تمام	گوش مجسم بنا	آہ وہ ارض و سما	آہ وہ شمس و قمر
ہو گیا طاری سکوت	وادیِ شاداب پر	آہ وہ آزادیاں	آہ وہ کیفیتیں
عشق کے طوفان میں	عقل کا سب زور گم	روحِ فزا دایاں	ہر طرف آبادیاں
بانسری کی تان میں	طائروں کا شور گم	شام و سحرِ دایاں	
سرخوشی کا راج ہے	وحد کُنیاں ہیں شجر	حسنِ ہمارِ جہن	ہاں وہ کنارِ جہن
خاموشی کا راج ہے	چار طرف الغرض	ہمسرِ بارغِ بہشت	سبزے کی دلکش فضا
باد و زماں ہے خموش	آپ رواں ہے خموش	منظرِ بارغِ بہشت	تا بہ صد و نظر
چرخِ دواں ہے خموش	کوہِ گراں ہے خموش	دوش ہوا پر سوار	نکمتِ نسوین و گل
شیرِ زیاں ہے خموش	پیلِ دماں ہے خموش	فیضِ نسیمِ آشکار	برگ و بروشاخ سے
خورد و کلاں ہے خموش	پیر و جواں ہے خموش	چرخِ بریں مشکبار	روئے زمیں زرنگار
وہ بھی دماں ہے خموش	یہ بھی میاں ہے خموش	جلوہ یل و سار	
کون و مکاں ہے خموش	سارا جہاں ہے خموش	اس کی روانی کا زور	اور وہ پانی کا شور
کام سے معذور ہیں	گوپسیاں سحر ہیں	گاہ مچلتا ہوا	گاہ اُچھلتا ہوا
چُور ہیں محمور ہیں	شاد ہیں مسرور ہیں	سن سے نکلتا ہوا	گاہ پھسلتا ہوا
پاس ہیں یا دُور ہیں		دل کو ملتا ہوا	
پھر وہ سنا بانسری	ہند میں اے شام آ	لودہ بھی بانسری	
		کیف برسنے لگا	

دردِ نہاں ہے ترا شامِ دسحر نام آ ہندی محزون کو دے زیت کا پیغام آ
 ہمیں رہی ہے ہمیں گردشِ آیام آ مایہ آرام آ داغِ آلام آ
 آ پھر اب لے شام آ

نامعلوم

پہاڑی کوا

بلند خشک سی ٹہنی پہ آہ کیوں بولا فضا میں دفترِ فریاد تو نے کیوں کھولا
 صدا ہے تیری کہ اک لہر ہے شکایت کی یہ تیرا رگ ہے یادِ استانِ مصیبت کی
 بلا کا لہجہ فسرِ یاد اس نوا میں ہے کہ درد بول رہا ہر طرف ہوا میں ہے
 ترا لباس ہے تصویرِ شکوہ ہائے حیات بیانِ درد کو سمجھا ہے مدعائے حیات
 یہ کیا حدیثِ سنائی ستم کیا تو نے شکایتِ غمِ دل کا سبق دیا تو نے
 وہ ہے دردِ کشتہ ہے زندگی جس کا جو پی گیا وہ ہر اس اجل سے پاک ہوا

تو اپنے دیس سے لایا ہے درد کی سوغات یہ جنس عام ہے جس جا بھی ہے نشانِ حیات
 بلند یوں کی کوئی داستانِ سنا مجھ کو سراغِ اونچے پہاڑوں کا کچھ بتا مجھ کو
 شامِ موہن لال جگر بی لے نائبِ تحصیلدار

شاعر

شاعر صرف خواب دیکھنے والا شخص نہیں، اس کا دل دنیا کے جذبات کا آئینہ ہے۔ اس کے لفظ
 دنیا کے محقوں کی گونج ہیں۔ اور اس کے نوحے انسانیت کے آنسو ہیں۔
 (سرود جی نیڈو)

اشتراکیت عہدِ قدیم میں

ماہرینِ اقتصادیات سرمایہ کو ابتدائے آفرینش سے انسان کی زندگی کا لازمہ بتاتے ہیں بحقیقت یہ ہے۔ کہ وہ قرونِ ماضیہ کے رسمِ درواج کے متعلق صحیح معلومات سے بہرہ ور نہیں۔ ورنہ آج کل بھی ایسی وحشی اقوام موجود ہیں۔ جو زمین کی ذاتی ملکیت کو کجا، قومی ملکیت کے نام سے بھی واقف نہیں۔ یہ ایک کھلا ہوا راز ہے۔ کہ اشتراکیت کی دنیا سرمایہ داری کی دنیا سے کہیں زیادہ قدیم ہے۔ تمام محققین متفق الرائے۔ اور متحد الخیال ہیں۔ کہ بنی نوع انسان کے اولیں نشو و ارتقا کے زمانہ سے اشتراک ہی انسان کا اقتصادی اور معاشرتی دستور العمل رہا ہے۔ اور آج کل بھی افریقہ آسٹریلیا اور بعض دیگر ممالک کے قدیم باشندے اشتراکیت کے اسی عہدِ کمین کی یادگار ہیں۔ قدیم زمانہ کے لوگ قبیلوں میں رہتے تھے۔ کوئی شخص اپنے وجود کو قبیلہ سے الگ نہ سمجھتا تھا۔ قبیلہ ایک جسم تھا۔ اور افراد اس کے اعضا تھے۔ ان لوگوں کی بسر و ذات شکار پر تھی۔ جس کے لئے وہ نہایت سادہ ہتھیار استعمال کرتے تھے۔ ہر شخص کو حق حاصل تھا۔ کہ ان ہتھیاروں کو کام میں لائے۔ ذاتی یا شخصی ملکیت جو ایک شخص کو دوسرے شخص پر اقتصادی تفوق دلانے کا باعث ہو سکے بالکل مفقود تھی۔ خوراک اور دیگر ضروریات زندگی میں ہر شخص برابر کا حصہ دار تھا۔ اس کی تقسیم کے لئے سرمایہ محنت یا قابلیت وغیرہ کی بجائے بقائے حیات انسانی کا حق معیار تھا۔ جس طرح ماں باپ اپنے بچوں کی خوراک کے تکفیل میں۔ اسی طرح قبیلہ ہر فرد کی روزی کا ذمہ دار تھا۔ قبیلہ کے تمام مرد و لڑکے شکار کرتے تھے۔ اور اس وقت تک واپس نہ آتے تھے جب تک کہ ہر شخص کو اس کا حصہ نل جاتا تھا۔

بہر حال اس زمانہ کو ہم ارتقاءے انسانی کا مطلق نقطہ نہیں بنا سکتے۔ اس زمانے میں ایک قبیلہ کی تمام عورتیں دوسرے قبیلہ کی بیویاں سمجھی جاتی تھیں۔ مردم خوارسی اس زمانہ میں بالکل معمولی بات تھی۔ گوشت درکار تھا۔ اسلئے ایک انسان دوسرے کو بلا تکلف مار کر کھالیتا تھا۔ ایک قبیلہ کے لوگ دوسرے قبیلہ کے لوگوں کو مار کر کھانے میں کوئی مضائقہ نہ سمجھتے تھے۔

نوع انسان کی ترقی کے ساتھ ساتھ مردم خوارسی کی رسم منہ پٹی گئی۔ اور اس کی جگہ جانوروں اور مچھلیوں وغیرہ شکار نے لے لی۔ لیکن اس زمانہ میں بھی ضروریات زندگی کی تقسیم انہیں اصول پر مبنی رہی۔ جن کا ذکر اوپر

میں لوہیں اور پھر مینوں انتظار کیا کریں۔ کہ فصل پکے اور کاٹ کر کھائیں۔ بہر حال ہم انیس کتنا ہی غیر مذہب اور نارتھ فیتہ کیوں نہ سمجھیں اس امر کا اعتراف کئے بغیر چارہ نہیں کہ اس زمانہ میں موجودہ تہذیب و تمدن کے دور کی طرح کوئی شخص ضروریات زندگی کیلئے کسی دوسرے شخص کا شکوہ گزار نہ تھا۔ ہر شخص کو ہر چیز سے برابر کا فائدہ اٹھانے کا حق حاصل تھا۔ اس زمانہ میں ہزاروں ایجادیں ہوئیں، لیکن چونکہ وہ دماغ انسانی کی متفقہ کوشش سے بنی نوع انسان کے متحدہ مصرف میں آئیے لے بنی تھیں اسلئے آج ہمیں کچھ معلوم نہیں۔ کہ فلاں چیز کس نے ایجاد کی اور کب ایجاد کی۔ جنگ اور شکار کیلئے تیراؤ، تفرنگ کی ایجاد، پھلیاں پر ڈنکے لے جانے، منی اور بھالے کی ایجاد، تن ڈھکنے کیلئے رُڈی سے پکڑا بننے کی ایجاد اور مٹی سے برتن بنانا جیسی جانوروں کو سدھانا یہ سب باتیں ایسی ہیں کہ انکے بغیر انسان موجودہ ترقی کی طرف قدم نہ اٹھا سکتا تھا آجکل یہ سب چیزیں ہمیں نہایت سادہ معلوم ہوتی ہیں لیکن اگر غور کیا جائے تو یہ ایجادیں موجودہ زمانہ کی بہ نسبت زیادہ وقت لیکر زیادہ محنت و کاوش کے بعد ہوئیں کیونکہ انسان کو اس زمانہ میں قدرت پر کوئی دسترس حاصل نہ تھی نہ وہ گزشتہ معلومات سے فائدہ اٹھا سکتا تھا۔

اسی طرح دریاؤں پر قدرت حاصل کر نیلے لے ان لوگوں نے کشتی چٹا اور بادبان وغیرہ دریافت کئے۔ لیکن یہ سب چیزیں قبیلہ کے مشترکہ استعمال کیلئے تھیں، تعجب ہے کہ آجکل کے تہذیب یافتہ لوگ یہ سمجھیں کہ سوائے خود غرضانہ فائدہ کے خیال کے اور کوئی چیز ایجاد پر انسان کو آمادہ نہیں کر سکتی۔ اور نام و نمود ہی ایک ایسی چیز ہے جس پر انسان مڑتا ہے حالانکہ موجودہ علوم و فنون کی طرف پہلے قدم ان لوگوں نے اٹھائے۔ جنکی نسبت آج ہمیں کوئی علم نہیں کہ وہ کون تھے اور کہاں کے رہنے والے تھے، ان لوگوں کو ذاتی فائدہ سے کوئی سروکار نہ تھا۔ افراد تو کمیں ہے قبیلہ بھی جانتا کہ زمین کا تعلق ہے ذاتی ملکیت کے نام سے واقف نہ تھے۔ زمین پر مشترکہ کاشت ہوتی تھی +

اس زمانے سے لیکر جب لوگ پھول پھل کی تلاش میں جنگلوں میں گھوم رہے تھے۔ اس زمانے تک جب لوگ زمین اور آلات وغیرہ کے استعمال سے واقف ہو گئے۔ اور تہذیب و تمدن کی طرف قدم اٹھانے لگے مشترکہ کام۔ مشترکہ جائیداد، آلات کا مشترکہ استعمال اور پیداوار کی مشترکہ تقسیم یہ سب باتیں عام تھیں۔ غرض کہ اشتراکیت ہی کا دور دورہ تھا۔ سرمایہ داری کا نظام صرف دو تین ہزار سال سے معرض عمل میں آیا ہے۔ اور اس کے عیوب و نقائص کی ایک دنیا شاکی ہے +

سوختہ سامان

نسیم کی شادی کے بعد اُس سے ملنے کا آج پہلا موقع تھا۔ دسمبر کے آخری عشرہ میں بھدہر، خطا پر خط لکھ کر میں اُسے اپنے یہاں بلانے میں کامیاب ہو سکا تھا۔ وہ دہلی چھوڑنے کا نام ہی نہ لیتا تھا۔ اور آخر بڑی مشکلوں سے آیا بھی تو اس وعدہ پر کہ وہ تین روز سے زیادہ قیام نہیں کر سکیگا۔ میں نے اسی مختصر محبت کو غنیمت جانا۔ دوستوں سے چھٹ کر میں پرہیزگارانہ زندگی سے تنگ آ گیا تھا۔ اب میری یہ حالت تھی کہ میں ہر ممکن الحوصلہ نشا و آفریں ساعت کی تلاش میں رہتا تھا جو چند لمحوں کی عشرت کے عوض میں خواہ مجھ سے مہینوں کا آرام چھین لے۔ میں اپنی جذباتی کمزوری اور حافظہ کی تکلیف دہ تیزی سے بھی اچھی طرح واقف تھا میں جانتا تھا کہ برسوں کی مفارقت کے بعد کسی دیرینہ حبیب سے چند گھنٹوں کی ہنگامہ خیز ملاقات اُس وقت کے لئے تو یقیناً مجھے وقفِ مسرت کر دے گی مگر بعد میں میرا حال بھی اُس بد بخت شرمیلی کا سا ہو گا جو تمام رات نئے میں گزار دینے پر علی الصبح اپنی وہی کیفیت ظاہر برقرار رکھنے اور گذشتہ تلخ کامیوں کو بھول جانیکے لئے پھر شراب مانگتا ہے لیکن نہ ٹلنے پر ایک جاں گسل حالت مذہوحی میں گرفتار ہو جاتا ہے۔ نسیم سے مجھے بے حد محبت تھی۔ اگرچہ تاریخِ تحصیل ہونے سے قبل ہی چند مجبور یوں کے باعث مجھے کالج کو خیر باد کہنی پڑی تھی۔ مگر میرے اُس بے وقت القطع تعلیم نے ہمارے آئندہ دوستانہ مراسم پر کوئی ناگوار اثر نہ ڈالا تھا۔ نسیم نے حال ہی میں ایم۔ اے۔ ایل ایل بی۔ کی آخری سند حاصل کر کے دہلی میں وکالت شروع کی تھی۔ قدرت نے اُسے حسن ظاہری، باطنی عطا کرنے میں بڑی فیاضی سے کام لیا تھا۔ اسی لئے وہ ہمیشہ اپنے حلقہٴ احباب میں ایک خاص قدر و منزلت کی نگاہ سے دیکھا جاتا تھا۔ مجھے معلوم تھا کہ نسیم کی زندگی کا جدید ترین دور اُن دفعہ بیسویں سے حقیقی طور پر آشنا ہو چکا تھا جنہیں اُسکی حق شناس نگاہیں اب تک صرف تخیل ہی کے زور سے محسوس کرنے کی عادی تھیں۔ وہ ازل سے ایک حساس دل اور شاعرانہ دماغ لیکر آیا تھا جبکہ وہ سن بلوغ کو پہنچا اُسکی زندگی میں ایک لطیف تبدیلی پیدا ہو چکی تھی۔ اب اُسکی باتوں میں۔ تحریر میں۔ روزانہ مشاغل میں حتیٰ کہ اُسکے حد و خال میں شعریت کا جھلک غالب نظر آنے لگا تھا۔ لیکن یہ امر کہ ماضی زندگی کے گرجے میں کسی حسین، نوجوان، اور با مذاق عورت کی شرکت جہاں سے ماخوذ کو کس دور و خیالات کو کتنا

وسیع، اور جذبات کی چھپی ہوئی خوشگوار راہوں کو کیونکر واضح کر دیتی ہے، اُس پر اپنی حیات از دو اجمی ہی کے ذریعہ سے روشن ہوا۔ اس لئے اگر وہ اب اپنی فرحت سے (جسکے متعلق وہ طالب علمی ہی کے زمانہ میں بڑے مزے لے لیکر اور خاص کیفیت کے عالم میں ذکر کیا کرتا تھا) ملکر اور ایک طبعی خاریں مدہوش ہو کر ہم سب کو بھول جاتا تو چند ابل قابلِ ملامت نہ تھا۔ میں نے بھی ظلم کیا کہ اُسے زبردستی سے دہلی سے بلالیا۔ لیکن کیا کرتا مجھے بھی اس بات کا جنون تھا کہ دیکھوں کنوارے اور بیاہنے نسیم میں کتنا فرق ہے *

شام کا وقت تھا، اور سخت تیز ہوا اہل رہی تھی۔ کمرے کے دروازے بند کر کے پردے چھوڑ دئے گئے تھے۔ ہم سب آتش دان کے قریب کرسیوں پر بیٹھے آگ تاپ رہے تھے نسیم کے ساتھ اُسکا نیا دوست شیروان جی بھی آیا تھا۔ شیروان جی سے میرا تعارف دہلی میں نسیم کی شادی کے موقع پر ہوا تھا۔ اُس وقت مجھے صرف اتنا بتایا گیا تھا کہ مسٹر شیروان جی کے کاروباری حلقوں میں بڑا نام رکھتے ہیں۔ یہ ایک پارسی نوجوان تھا جس کی عمر تین سال سے کسی صورت میں متجاوز نہ تھی۔ مگر بعض موقعوں پر شاید اُسکے اندر ذی انضباط کا اثر پڑتا، یا کیا، اگر اُسکا چہرہ پُر شکن ہو جاتا اور آنکھیں اندر کی طرف گھس جاتی تھیں۔ ایسی حالت میں وہ اپنی اصل عمر کی پندت بہت بوڑھا نظر آتا تھا۔ ہم ادھر ادھر کی باتوں میں مصروف تھے۔ میرا مخاطب زیادہ تر نسیم ہی تھا اور موضوعِ کلام اُسکی نئی زندگی اور اُسکا بھی جزو غالب اُسکی بیوی۔ میں محض شرارت کے طور پر اُسے دق کر نیلے لئے کہہ رہا تھا کہ دیکھو نسیم تمہاری حیات جدید کتنی ہی پُر لطف کیوں نہ ہو۔ اُسکی رنگینیاں ہزار جاذبِ دل و دلغ کیوں نہ ہوں لیکن اُسکا دائرہ بہت محدود ہے۔ تم لٹو کی طرح کب تک ایک ہی نقطہ پر گھومتے رہو گے؟ یاد رکھو ایک قسم کے ذائقہ سے طبیعت سیر ہو جاتی ہے۔ جب تک اپنی مصروفیتوں میں جدت پیدا نہ کرو گے تمہارا مذاق یکساں ہمواری اور مرگ آدر خاموشی سے اکتا کر یا تو ان مصنوعی قیود کو توڑ دیکو اور یا اُس بوجھ کے اندر دب کر اپنے جوہر اصلی ہی کو فنا کر لیکو۔ دوستوں کی صحبت زندگی کو تروتازہ رکھنے کا ایک مجرب نسخہ ہے۔ ہم کو کب تک فراموش کئے رہو گے۔ آج نہیں تو کل، کل نہیں ہر سوں، ہماری ہی طرف لوٹ کر آنا ہو گا؟

وہ میری اس چھیڑ چھاڑ سے تنگ آکر بولا۔ بس اب رہنے بھی دو۔ تمہیں تو یہی باتیں سوچتی ہیں، اور سب کچھ بھول بھال گئے۔ ہمارے دوست شیروان جی کی طرف دیکھو۔ انہوں نے کبھی بھولے سے بھی اس مسئلہ پر لب کشائی نہیں کی حالانکہ میری انکی ملاقات ایک مدت سے ہے۔ جب بھی ملتے ہیں

ہنسی نخل سب کچھ ہوتا ہے۔ مگر یہ گفتگو تم ہی تک محدود ہے۔“

میں نے شیرواں جی کی طرف دیکھا۔ وہ خاموش، فرخ پر نظریں جمائے، انگلیٹھی کے نیچھے ہوئے کولوں کو اپنے بوٹ کی لوک سے آہستہ آہستہ ٹھکرا رہا تھا۔ لمپ چونکہ اسکی پشت پر تھا۔ اس لئے اسکی ناکانی روشنی میں مجھے اسکا چہرہ دھندلا سا نظر آتا تھا۔ میں نے بلند آوازیں کرنا شیرواں جی آپ نے سنائیں کیا کہ رہا ہے۔ اُس نے آہستہ سے گردن اٹھائی میں نے دیکھا اُسکی آنکھوں میں آنسو تو نہ تھے مگر یہ معلوم ہوتا تھا کہ ابھی رو دیا چاہتا ہے۔ اُسکے چہرہ کے تمام نقوش پر ایک ناقابل بیان حسرت اور اُدا سی چھائی ہوئی تھی۔ اُسکی یہ بے موقع اندوہناک حالت دیکھ کر میں حیران رہ گیا۔ نسیم بھی یہ سب کچھ تعجب سے دیکھ رہا تھا۔ اور معلوم ہوتا تھا کہ اُسے اس سے پیشتر اپنے دوست کی ایسی کیفیت دیکھنے کا اتفاق نہیں ہوا۔ شیرواں نے ایک کمزور سا بنا دلی تبسم، جس نے اُسکے مڑجھائے ہوئے چہرہ کی بزم دگی کو اُد زیادہ نمایاں کر دیا تھا، لبوں پر لاتے ہوئے جواب دیا ہاں میں نے آپ دونوں کی باتوں کو اچھی طرح سنا نسیم صاحب صحیح کہتے ہیں۔ میں نے کبھی اُن سے اس موضوع پر بحث نہیں کی۔ اگرچہ اس نوع کی گفتگو کے لئے میرے پاس کافی سے زیادہ مواد ہے۔ اتنا کم کردہ کھو یا سا گیا۔ گویا آخری فقرہ میں وہ بہت کچھ کہہ گیا تھا جسے پوشیدہ رکھنا ہی وہ مناسب خیال کرتا تھا۔ اب اُس نے اپنی گہرا ہٹ چھپانے اور بات کو ہنسی میں ٹالنے کی غرض سے اک پُر زور قہقہہ لگایا۔ لیکن آواز کا بودا بن صاف کہہ دیتا تھا کہ اس وقت خوش طبعی اُس سے کوسوں دور تھی۔ اس دوران میں گفتگو کا اصلی عنوان میرے ذہن سے بالکل اُتر گیا۔ بے اختیار میری توجہ شیرواں کی طرف مبذول ہونے لگی۔ چند منٹ تک تو سکوت رہا۔ لیکن یہ خاموشی ہمارے خلیجان دماغی کو اور بڑھا رہی تھی۔ شیرواں جی کی نگاہیں پھر زمین پر جھکی ہوئی تھیں۔ وہ اپنے ہاتھوں کی پتلی پتلی انگلیاں ایک دوسرے میں ڈال ڈال کر زور سے دبا رہا تھا۔ اُسکے چہرہ کا رنگ اب سرخی مائل ہو رہا تھا۔ اور ایسا معلوم ہوتا تھا کہ اُس کا دل دماغ کسی تیز جذبہ کا شکار ہو رہا ہے۔ نسیم نے میری طرف دیکھا گویا اشارہ سے پوچھا کہ یہ کیا بات ہے۔ میں نے اپنی کرسی کو اُسکے قریب کر کے کہا۔ شیرواں جی آپ کی طبیعت تو اچھی ہے؟۔ یہ بیٹھے بٹھائے آپ کو کیا ہو گیا؟ اگر کوئی خاص تکلیف ہو تو ہم خدمت کے لئے حاضر ہیں۔“

”نہیں۔“ اُس نے اپنی آنکھوں کو اُد پر اٹھاتے ہوئے جواب دیا۔ کوئی تکلیف نہیں۔ محض

ایک خیال آ رہا تھا، اب وہ سمجھ گیا تھا کہ معاملہ بہانہ سازی کی حد سے گذر چکا تھا، اور ساتھ ہی اُسکے بشرے سے نہایت کئے آثار ظاہر ہو رہے تھے۔ گو یادہ افسوس کر رہا تھا کہ اُس نے سخت غلطی کی کہ مغلوب الجذب بات ہو کر ہم پر حقیقت منکشف کر دی۔ شیردان کی مزاج میں یہ فوری تغیر ہوتا دیکھ کر ہم بیحد عجب ہو رہے تھے۔ بظاہر کوئی ایسی وجہ بھی نظر نہ آتی تھی۔ کہ وہ یوں یکایک مضحل پریشاں ہو جاتا اگرچہ وہ اپنی اس اُنکھیں پر پردہ ڈالنے کی بہت کوشش کر رہا تھا مگر اُسکی ہر حرکت یہ ظاہر کرتی تھی کہ ہونہ ہو کوئی بھولا ہوا غم یاد آ کر اُسکے دل کے کسی زخمی حصہ کو ٹھیس لگا گیا تھا۔ مجھ سے چونکہ اُس کی شناسائی بہت قلیل عرصہ سے تھی اور اُسکی عادات سے زیادہ واقفیت بھی نہ رکھتا تھا اس لئے اُس کی سرہات مجھے اک راز سا معلوم ہو رہی تھی۔ مجھ سے نہ رہا گیا تو میں نے پھر پوچھا اگر آپ اسے دخل در عقولات تصور نہ فرمائیں تو میں اتنا مرد عرض کر دگا کہ آپ کی اُس بے محل افسردگی نے ہمیں بھی افسردہ خاطر کر دیا ہے، مجھے تو یاد نہیں کہ اس وقت ہمارے درمیان کوئی ایسی بات ہوئی ہے جو آپ کے مزاج کی برہمی کا باعث ہو۔ لیکن اگر سو اُسی کلمہ سے آپکے جذبات کو صدمہ پہنچا ہے تو آپ بالکل کلفت اپنی بے چینی کا اظہار کر دیجئے۔ ہر دھکے کا مداوا ممکن ہو سکتا ہے۔

نسیم بھی بولا ہاں ہاں، شیردان جی، ناظر بالکل صحیح کہہ رہا ہے۔ آپ کیوں نہیں اپنی تکلیف بیان کرتے؟ ہم سے کس بات کا پرہیز ہے؟ خدا شاہد ہے آپکی پریشانی نے میرے دل میں ہزاروں سو سے پیدا کر دیئے ہیں۔ کچھ دیر خاموشی رہی۔ شیردان کی آنکھیں ایک غیر معمولی روشنی سے چمکنے لگیں۔ اُس نے ایک لمبا سانس لیکر بولنا شروع کیا۔ پیارے نسیم! میں صرف تمہاری وجہ سے خاموش تھا۔ میں نے آج تک تم سے اپنی رام کہانی نہیں کہی۔ میں ڈرتا تھا کہ میری داستان جو سرسراہک داستانِ حزن و ملال اور میرا قصہ جو یکسر اک قصہ غم و اندوہ ہے، کہیں تم پر بھی ویسا اثر نہ ڈال دے۔ اور میں افسردہ دل افسردہ کندہ آنکھوں سے، اکام صدق نہ ہو جاؤں خدا کرے تنہا اپنی نئی زندگی مبارک ہو۔ اُس کی پُر شہاب بہاریں تم اچھی طرح مناسکو۔ اگرچہ میں جانتا ہوں کہ یہ ہمارا ویسی ہی پرفریب اور عارضی ہے جیسا کہ بستر مرگ پر اس مریض کا سنبھالا جو مرنے سے چند لمحے پیشتر تندرست و توانا نظر آنے لگتا ہے۔ اور جو اس باختم، نادان بیمار دار یہ حالت دیکھ کر خوش ہوتے ہیں۔ کہ اب وہ اچھا ہو گیا، انہیں یہ معلوم نہیں ہوتا کہ چشمِ زدن میں موت کا آخری دار اُس بیمار کا ہمیشہ کے لئے خاتمہ کر کے اُنکی مریب خوردہ مسرتوں کو فنا کر دیکے۔ میں اس خواب سے بیدار ہو چکا ہوں جس کے تم آج مرنے لے

رہے ہو۔ اور حق بجانب ہونگا اگر یہ کموں کہ اُس کی تمام خوشیاں مصنوعی اور آرزوئیں ہلاکت خیز نکلیں ہیں
بھی اپنے گرد پریوں کو رقص کرتے دیکھا ہے۔ مجھے بھی زمین و آسمان ایک نظر سے جین رنگ میں ملبوس نظر
آئے ہیں۔ میں نے بھی حُسن کی کرشمہ سازیاں اور عشق کی جانسپاریاں جی بھر کر دیکھی ہیں لیکن آہ کو نکروں کہ

تھا خواب میں خیال کو تجھ سے معاملہ
جب آنکھ کھل گئی تو زیاں تھا نہ سود تھا

ناصر صاحب اب وہ میری طرف مخاطب ہوا تھا میری سرگزشت بہت طویل ہے جسکا اعادہ سوائے
ریخ و کلفت کے اور کچھ نہ دیکھا میں نہیں چاہتا کہ آپ کی جمیعت خاطر کو بھی خراب کر دوں، اس لئے بہتر ہوگا کہ یہ قصہ یہیں
ختم کر دیا جائے۔

میں نے جواب دیا حقیقت یہ ہے کہ آپ کی اس تہید نے میرے اشتیاق کو اور تیز کر دیا ہے۔ میں نہیں چاہتا
کہ اس قصہ کو ادھورا چھوڑ دوں۔ شاید آپ نہیں جانتے کہ غم کا اظہار غم کے اصلی بار کو کس قدر ہلکا کر دیتا ہے
اور ممکن ہے کہ یہ خیال ہی آپ کے لئے باعث تسلی ہو کہ آپ نے اپنا دکھ ایک ایسے ہمدرد کے گوشنڈا کر لیا ہے جو
ہر طرح آپ کی مدد و بخوشی کر کے آپ کا شریک ریخ و غم ہونے پر آمادہ ہے۔

”میں آپ کی ہمدردی کا ممنون اور شرافتِ نفس کا مداح ہوں۔ لیکن یہ کہ آپ میرے ریخ و غم میں شریک ہوں
آپ کے بس کی بات نہیں۔ ماضی کو میں ہمیشہ کے لئے دفن کر چکا ہوں لیکن کجخت حافظہ ایسا ہے کہ کبھی نہ کبھی
اُس دورِ گزشتہ کی ورق گردانی کر ہی لیتا ہے۔ آپ کی آج کی گفتگو نے پھر اُسی بھوئے ہوئے سلسلہ کی منتشر کر دی
کو برقی سرعت کے ساتھ میرے ذہن میں اکٹھا کر دیا۔“

کچھ دیر تو وقت کر نیچے بعد اُس نے اپنی جیب سے سگرٹ کیس نکال کر ایک سگرٹ روشن کیا۔ دو تین
لبے لبے کش لیتے ہوئے کچھ دیر دھوئیں کی طرف دیکھتا رہا۔ شاید وہ کچھ سوچ رہا تھا۔ اور پھر یوں گویا
ہوا۔ ”میرا وطن مالوف کاچی ہے جہاں میں نے اپنا بچپن اور شباب کا ابتدائی حصہ، وہ حصہ جو بدنام کرنے
آیا تھا بدنام کر گیا، بسر کیا میرے والد خدا انہیں مغفرت کرے، ریشم کے سوداگر تھے اور اُن کا کاروبار بہت
وسیع پیمانہ پر جاری تھا۔ میں اُن کا اکلوتا بیٹا تھا اس لئے مجھ سے بید محبت کرتے تھے۔ میری تعلیم و تربیت
میں بھی انہوں نے بہت خور و خوض سے کام لیا تھا۔ چونکہ میں چھوٹی ہی عمر میں والدہ کے سایہ سے محروم
ہو گیا تھا اس لئے میری کل محبت کا مرکز میرے والد ہی تھے۔ باوجودیکہ ہماری قوم کو ایران سے نکلے

صدیاں گزرنے لگی ہیں لیکن میرے والد ہمیشہ ایران ہی کو اپنا اصلی وطن سمجھا کئے۔ انہیں ایرانی تہذیب و تمدن سے بہت لگاؤ تھا اور عام پارسیوں کو مغربی طرز پر بودا باش اختیار کرتے دیکھ کر وہ بہت تاسف کیا کرتے تھے۔ فارسی زبان کے تو وہ عالم تھے اور یہ اُسی کا فیض محبت تھا کہ مجھے بھی لڑکپن سے فارسی اور اردو ادبیات کا شوق پیدا ہوا میں نے بیس سال کی عمر میں پٹی یونیورسٹی سے ڈگری حاصل کی اور ابھی میرا قوی ارادہ تھا کہ تعلیم جاری رکھوں گا کہ اچانک موت کے ناگہانی حملہ نے مجھ سے میرا شفیق ترین سرپرست قیامت تک کے لئے چھین لیا میرے والد ہیضہ کے دہائی مرض میں چند گھنٹے مبتلا رہ کر چل بسے۔ اس حادثہ جانکاہ نے میرے پرچے اڑا دیئے میرا مستقبل بالکل تاریک اور بھیا نک ہو گیا تھا۔ میرے خیالات ہر مایوسی ہی مایوسی چھائی ہوئی تھی۔ والد کی موت نے مجھے اس کا رگڑا عالم میں بالکل یکہ و تنہا چھوڑ دیا۔ اب میں حیران تھا۔ کہ کیا کروں اور کیا نہ کروں مجبوراً مجھے تعلیم کے محبوب مشغلہ سے دست بردار ہونا پڑا۔ مجھے تجارتی معاملات سے بہت کم اُس تھا اور یہی وجہ تھی کہ میں نے کبھی بھی والد کی زندگی میں اپنے کاروبار کی طرف توجہ نہ کی تھی۔ لیکن اب میرے سوا اس کام کو نبھانے والا اور تھا بھی کوئی نہیں۔ میرا کیا نہ کرتا۔ اپنی طبیعت پر جبر کیا اور صبر و شکر کے ساتھ نئی ذمہ داریوں سے عمدہ براہوئے کی کوشش میں مصروف ہو گیا وقت اور کام غم کی سب سے بڑی دوا ہیں۔ وقت گزرنے کے ساتھ ساتھ مجھے اپنی نئی مصروفیتوں سے دلچسپی پیدا ہونے لگی۔ میرا دل جو ریخ والہ اور بادِ مخالفت کے تھپیڑوں کے باعث ہمیشہ ایک طوفانی کیفیت میں گرفتار رہتا تھا۔ اب مبدل بسکوں ہوتا نظر آتا تھا۔ عرصہ گزر گیا اور میں اپنے ماحول سے بالکل مانوس ہو چکا تھا میری زندگی ایک ہی رنگ میں گذر رہی تھی کہ یکایک اُس کی ہوا سطح پر ایک طوفان نمودار ہوا جس نے میرے سفینہ حیات کے بادبان کو توڑ پھوڑ کر رکھ دیا اور میں ایک مرتبہ پھر آوارہ و پل زما نہ ہو گیا۔ جب سے میں نے ہوش نبھایا تھا، یایوں کیئے جب سے میں زندگی کے اُس پُر خروش حصہ میں جسے شباب کے نام سے تعبیر کرتے ہیں داخل ہوا تھا۔ مجھے میں کوئی خاص قابل ذکر تبدیلی پیدا نہیں ہوئی تھی۔ سنا کرتا تھا کہ انسانی زندگی کا یہ وقفہ عجیب و غریب سحر آفرینوں سے لہریز ہے مگر مجھ پر تو اب تک اُنکا کوئی اثر نہ ہوا تھا۔ دوکان کے کاروبار سے جو وقت بچتا میں کتابوں کی نذر کر دیتا تھا کیونکہ ابھی تک شوقِ مطالعہ ستر و چھیں موجود تھا اور تزییعِ اوقات کو میں ہمیشہ کی طرح اب بھی گناہ سمجھتا تھا۔ اس دوران میں کراچی میں ایک تھینٹر کل کھنی آئی۔ یوں تو اُسے دن اُس جگہ کھیل تماشوں کا جوہم رہتا تھا مگر اُس تھینٹر کی آمد نے تو

وہاں کی فضا میں ایک تنکے برپا کر دیا۔ چند ہی تماشے دکھا کر کپنی دالوں نے کراچی کی کل خلقت کو اپنا گریہ کر لیا۔ میں بھی منتا تھا کہ وہاں سامعہ و باصرہ نواز لذات کے سامان باخراط جمع ہیں مگر ابھی دیکھنے کا اتفاق نہ ہوا تھا کہ ایک شام میرے دوست کھینچ کر مجھے اپنے ہمراہ لے گئے۔ میں نے انکار کیا تو کئے گئے اُدّ آج تمہیں ایک پرسی دکھائیں جسکی ایک جھلک تمہیں دنیا دانیہا سب کچھ بھلا دے گی۔ میں اُن کی باتوں کو مبالغہ سمجھتا تھا مگر دل میں شوق لگدایا کہ دیکھوں وہ پرسی کون ہے۔ قصہ مختصر یہ کہ ہم ٹھیٹر پہنچے اور تماشا شروع ہوا۔ میرے تمام دوست ایک ایک ٹرس کی تعریف میں رطب اللساں تھے میں بھی حیران تھا کہ وہ کونسی ایسی جنت کی حور ہے جس کا اتنا چرچا ہو رہا ہے کہ یکا یک لوگوں پر خاموشی چھا گئی۔ تمام مشور و غوغا ختم ہو گیا۔ سب کی نگاہیں بے تابانہ شیخ پر پڑنے لگیں اور دختایوں معلوم ہوا کہ نور کی ایک خیرہ کن شعاع سامنے سے گزر گئی ہے۔ ایک انسانی ہستی جو سرے پاؤں تک سرسبز نور ہی نور تھی ہمارے سامنے کھڑی تھی۔ میرے دوست نے چپکے سے میرے کان میں کہا: یہی میں کامنی ہیں۔ یہ ایک نوجوان لڑکی تھی جسکی عمر مشکل سے بیس سال کی ہوگی۔ اُسکا سن انسانی تعریف سے بالاتر تھا۔ لغت کے کل الفاظ استعمال کر دینے کے بعد بھی اُسکے سن کی تعریف مکمل نہ ہو سکتی تھی میں آپ سے سچ کہتا ہوں میں نے کامنی کا سامنے لے لیا تاثر حسن اور کمیں نہیں دیکھا۔ چند منٹ میں اُس نے مجھے ایسے بے حس و نہیچہ انسان کی کا یا پلٹ دی۔ اُس کی نگاہوں میں ایک جادو تھا۔ اُسکی آنکھوں سے ایک ایسے تیز جذبہ کا انظار مہور ہا تھا کہ میں اُنکے سامنے پسا جاتا تھا۔ میری رُوح دل، دماغ سب ایک نامعلوم کُمر میں تحلیل ہو رہے تھے اور نظریں بے اختیار اس منور چہرہ پر جمی ہوئی تھیں جس کی جلوہ پاشیوں نے ہزاروں انسانوں کو دم بخود و مبہوت کر رکھا تھا۔ رات کے دو بجے کھیل ختم ہوا اور ہم واپس گھر کو لوٹے۔ اُس رات میں مطلق نہ سو سکا۔ میں اپنے اندر ایک بے چینی می محسوس کرتا رہا۔ زندگی کا کوئی نیا پہلو مجھ پر روشن ہو رہا تھا۔ میرے دل کی بعض جھپٹی ہوئی حسیات جنہیں میں آج سے پیشتر بالکل نہ جانتا تھا، مجھ پر ظاہر ہو رہی تھیں۔ میں اپنی رُوح میں ایک عجیب سی کمی محسوس کر رہا تھا۔ سوانی حسن کا شعبہ اس سے قبل دیکھنے کا مجھے کبھی بھی اتفاق نہ ہوا تھا۔ مجھے عورتوں کی صحبت بالکل میسر نہ آئی تھی۔ بچپن میں میری والدہ کا انتقال ہو گیا تھا میری کوئی بہن بھی نہ تھی، کہنے کی دوسری بڑی بوڑھی عورتوں کے ساتھ ملنے جلنے سے بھی میں ہمیشہ گریز ہی کرتا

رہا۔ اس لئے آج تک اس صنف سے مجھے کوئی رغبت پیدا نہ ہو سکی تھی اور اُسکی بجائے اگر نفرت نہیں تو ایک قسم کی اجنبیت ضرور تھی، انسانوں میں البتہ اکثر عورت کی محبت کی داستانیں پڑھی تھیں۔ مگر اُن کو بڑھ کر مجھے حیرت ہوئی تھی کہ کس طرح یہ کمزور ناتوان ہستی اپنی ایک جنبش چشم سے مردوں کے دلوں کو برباد و خستہ حال کر کے انہیں موت کے گھاٹ اتار سکتی ہے۔ آہ مجھے کیا معلوم تھا کہ یہی دارِ عنقریب مجھ پر پڑنے والا ہے، کامنی نے میرے راستہ میں حائل ہو کر میری شاہراہِ حیا کو بدل دیا۔ معاً میرے خیالات کا مَنج پلٹ گیا۔ اب میں تیج ابرو کا گھاٹل اور تیر لنگاہ کا زخمی تھا۔ میں ایک ہفتہ بلاناغہ تھکھڑ جاتا رہا۔ جتنا عرصہ وہاں رہتا بلکہ یوں کیئے جتنا عرصہ کامنی اشیج پر رہتی مجھ پر ایک کیفیتِ (فشارِ طاری رہتی تھی میری تشنگی کی طرح سیراب ہی نہ ہوتی تھی۔ یہی جی چاہتا تھا کہ ہر دم اُسے دیکھا کروں۔ جب یہ آتشِ شوق میرے بجھائے نہ بجھ سکی، بلکہ کوشش ضبط نے اُسے اور بھڑکادیا، تو ایک روز تمام شرم و حیا کو بالائے طاق رکھ کر میں اُس سے ملنے کے ارادہ سے نکل کھڑا ہوا۔ اُسکی جائے سکونت پر پہنچ کر میں نے اپنا کارڈ اندر بھجوا دیا۔ میرا دل بتیوں اچھل رہا تھا۔ دماغ طرح طرح کے خیالات سے ممتا رہا تھا، کہ اتنے میں ملازم نے آکر مزوہ جانفر اُٹا کر شریف لائیے گا، بائی جی انتظار کر رہی ہیں۔ میں نہیں جانتا میرے قدم کس طرح اُٹھے اور کیونکر اُس جھلڑنگ بویم جو مختلف خوشبوؤں اور عطریات سے مہک رہا تھا داخل ہو گئے۔ ہاں اتنا جانتا ہوں کہ کامنی میرے سامنے کھڑی تھی۔ ایک نہایت دل فریب تبسم اسکے ہونٹوں پر کھیل رہا تھا۔ اُسکی بڑی بڑی غزالی آنکھیں میری آنکھوں میں دھنسی جاتی تھیں اور میں بے جان بُت کی طرح یہ سب کچھ دیکھ رہا تھا۔

”آپ کا مزاج بخیر؟“ کتھے ہوئے اُس نے اپنا نرم و نازک ہاتھ میری طرف بڑھایا۔ ہاتھ کے لمس نے مجھے کہاں سے کہاں پہنچا دیا، یہ میں نہیں کہہ سکتا۔ مجھے اُس نے اپنے قریب ہی صوفے پر بٹھالیا۔ دُنیا کی ایک حسین ترس عورت جس سے ملنے کے ارمان نے ایک ہفتہ سے میری رات کی نیند اور دن کا آرام تباہ کر رکھا تھا مجھ سے چند بالشت کے فاصلہ پر یوں بیٹھی تھی کہ اُسکے شفاف دودھ سے، برہنہ بازو اُسکی آغوش میں آرام کر رہے تھے۔ اُس کی لاہبی پسیدہ مریں گردن اور گردن کے نیچے وہ درہمک جانے والا بلوریں نشیب، جس کی ایک جھلک ل کی ہزاروں خوابیدہ خواہشات کو جھمور کر بیدار کر دیتی ہے، ساڑھی کے پلو سے آزاد، یہ سب میری نظروں کو دعوتِ ہلاکت

دے رہے تھے۔ انکی سرگمیں آنکھیں جن پر لاشی لاشی گھنی پلکیں ٹھکی ہوئیں، انہیں اور مست و بخود بنا رہی تھیں میرے دل کی گہرائیوں میں کھٹی جا رہی تھیں، اُنکے یونڈ میں بے ہوئے بالوں سے خوشبو کی ہلکی ہلکی پلٹیں نکل نکلیں کر میرے شام جان کو معطر کر رہی تھیں۔ اور میں اُنکے حُسنِ جہاں سوز کی گرمی میں یوں بچھل رہا تھا جیسے سورج کی شعاع سے قطرہ شبنم۔ وہ اپنے حسن و شباب کی تمام غیر معمولی رعنائیوں کے ساتھ ایک دیوی معلوم ہوتی تھی اور میں خلا موش بیماری جو اُسکے حضور اپنا عجز و نیاز سے لبریز دل نذر کرنے آیا تھا۔ وقت کی رفتار کا مجھے کچھ اندازہ نہ تھا۔ آہ وہ پاس بیٹھی ہوئی کتنی پیاری معلوم ہوتی تھی۔ میں اُسے دیکھ رہا تھا اور وہ مسکرا رہی تھی۔

”میں نے آپکو تماشے میں بھی اکثر دیکھا ہے!“ ایک حد درجہ ریل، ترم آگئیں، لوچدار آواز میرے کانوں میں گونجی۔ میں نے اپنے منتشر حواس مجتمع کئے۔ طاقت گویائی جو سلب ہو گئی تھی پھر عود کر آئی اور میں بعد وقت لولہ بار نے آپ نے پہچان تو لیا۔

اُسکے بعد ایک گھنٹہ میں وہاں ٹھہرا۔ میں نے دل کے تمام زخم اُسکے سامنے کھول کر رکھ دیئے اور یہ بھی کہہ دیا کہ اُن پر بچھا ہارفت اُنسی کے ہاتھ سے لگ سکتا ہے۔ میں ابھی نوگر فنار تھا۔ مجھے آدابِ عشق سے بھی آگاہی نہ تھی۔ وہ میری بیباختہ باتیں سُن سن کر سُکڑا رہی تھی۔ چلتے دقت اُس نے اپنا ہاتھ میرے ہاتھ میں دیدیا۔ دفور جذبات سے میری زبان گنگ ہو گئی۔ الفاظ میرے لبوں پر آکر مر گئے۔ میں شکریہ کا ایک حرف نہ کہہ سکا۔ جھک کر میں نے اُسکے ہاتھ کا بوسہ لے لیا۔ اُس نے ہاتھ چھڑانے کی کوشش نہ کی۔ بلکہ گرفت اور مضبوط ہو گئی۔ میں نے بوسوں کا تار باندھ دیا۔ وہ اب بھی مسکرا رہی تھی۔ شاید مسکراتی ہوگی۔ اپنی کامیابی پر اور مردوں کی اس فطری کمزوری پر کہ وہ کیونکر عورت کے ہاتھوں میں موم ہو جاتے ہیں۔

اب یہ دستور ہو گیا تھا کہ رات کو تماشے میں کامنی کے دیدار سے اپنے مضطرب دل کو تسکین پہنچاتا اور دن کو ہر روز گھنٹے ڈیڑھ گھنٹے کے لئے اُس سے ملاقات نصیب ہو جاتی تھی۔ میری حالت بالکل غیر تھی۔ اب میں وہ شیردان ہی نہ تھا جو کتا بول کے مطالعہ سے محفوظ ہو جاتا۔ مجھے ہر چیز میں کمی معلوم ہونے لگی۔ میرے دل میں ایک خلا پیدا ہو گیا۔ میں نے منور پھل چاکھ لیا تھا۔ جس کی لذت مجھے دنیا کی تمام دوسری لذتوں سے بیگانہ کر رہی تھی۔ پندرہ روز اسی طرح گزر گئے۔ کامنی کے

سواکل جہان میری نظروں سے غائب تھا۔ اُسکے بغیر وقت گزارنا ناممکن ہو گیا تھا۔ اگر وہ ابتدا میں میرے ساتھ روکھا ہن برتنی تو شاید یہاں تک نوبت نہ پہنچنے پاتی۔ مگر وہ ظالم تو ہر نئی ملاقات میں پہلے سے بھی زیادہ گرجوشتی کا اظہار کرتی تھی۔ میں سمجھتا تھا کہ آگ دونوں طرف بجھ کر رہی ہے۔ یہ خیال کہ کامنی مجھ سے محبت کرتی ہے مجھے خود اپنی نظروں میں زیادہ معزز بنا رہا تھا۔ ایک روز میں نے اُسے کہا کہ ”اگر کمپنی کراچی سے چلی گئی تو میں تمہیں کمپنی کے ساتھ نہیں جانے دوں گا۔ اُس سے جدا ہونے کا تصور میرے دل پر بجلیاں گرا رہا تھا۔ جواب میں اُس کی زبان سے وہ الفاظ نکلے جنہوں نے دم بھر میں مجھے عرش پر پہنچا دیا۔ اُس نے آنکھوں میں آنسو بھر کر کہا ”پیارے میں تم سے کبھی علیحدہ نہیں ہو سکتی۔ اب کمپنی سے ہمیں کیا تعلق اکیا یہ کم خوش قسمتی ہے کہ میری برسوں کی آرزو برآئی ہے؟ تمہارے ساتھ زندگی بسر کر کے میں جس خوشی کی مالک ہوں گی وہ مجھے کہیں نہیں مل سکتی“

پیما نہ سرت لبریز ہو کر اب کناروں سے چھلکنے کو تیار تھا۔ کامنی کے ہاں میری آمد و رفت لوگوں کی نگاہوں سے پوشیدہ نہ رہ سکی۔ کمپنی کے مالک سیٹھ رستم جی نے بھی سب کچھ سُن لیا۔ رستم جی میرے والد مرحوم کے بہت دوست تھے اور جب انہیں معلوم ہوا کہ ایک عزیز دوست کا لڑکا یوں بے راہ ہو کر اپنی خاندانی روایات کو دھبہ لگا رہا ہے تو انہوں نے ایک دروز مجھے اپنے پاس بلایا۔ بہت شفقت سے حال دریافت کرتے رہے۔ اور پھر گفتگو کا پہلو بدل کر مجھے سمجھانا شروع کیا۔ انہوں نے سبھی کچھ کہا۔ اپنے ذاتی تجربات بیان کئے۔ ٹھیسٹر کی عورتوں کو آوارہ منش اور زیور عصمت سے عاری بتایا۔ یہ بھی کہا کہ ایسی عورتوں کی محبت پر کبھی اعتبار نہ کرنا چاہیئے۔ یہ زبانی چوچلے کرنا خوب جانتی ہیں۔ مردوں کے دلوں کو ہاتھ میں لیکر انہیں خراب دشتہ حال کر دیتی ہیں۔ یہ خوبصورت بلائیں ہیں جو دور سے دیکھنے میں بھلی معلوم ہوتی ہیں لیکن اُنکے قریب جائیں تو جان کے لالے پڑ جاتے ہیں۔ اور آخر اپنی لمبی نادیدی تقریر کو ان الفاظ پر ختم کیا ”مجھے یقین ہے تم اپنا نیک بدنوب سمجھتے ہو۔ اعلیٰ تعلیم حاصل کرنے کے بعد بھی اگر تم ایسی ہنسک غلطیاں کرو تو تعلیم یافتہ سوسائٹی کے لئے باعث عار ہو جاؤ گے۔ خدا رکھے تم ایک روشن دماغ اور ہونا رنوجوان ہو۔ تم سے ہماری بہت سی توقعات وابستہ ہیں۔ تم اپنے لائق کی کوئی لڑکی تلاش کرو۔ ایک سلائی مزاج عورت سے راہ و رسم پیدا کر کے اپنی نیک شہرت کو یوں رسوا نہ کرو۔ میں پوری پوری امید رکھتا ہوں کہ تم تمام

پلوٹوں پر غور کر کے اپنی کاروائیوں سے ہمیشہ کے لئے تائب ہو جاؤ گئے ؟

آہ تائب ہو جانا اب میری حدود امکان سے باہر کی بات تھی۔ میرے لئے وہی امر قابل تحسین تھا جو مجھے میری کامنی سے نزدیک کر کے میں ممد ہوتا اور وہ بات جو مجھے کامنی سے دور لے جاتی میرے لئے زہر تھی۔ اُن دنوں کراچی میں موسمی بخار کا زور ہو رہا تھا۔ میں بھی اُس کا شکار ہوا اور تکلیف لمبی ہو گئی۔ اگرچہ حدت عشق تب کی گرمی سے بہت زیادہ تھی مگر بیماری کے باعث میں کامنی سے ملنے سے معذور تھا۔ میں نے خط کے ذریعہ سے اس پر اپنی مجبوری ظاہر کر دی۔ ایک ہفتہ کے بعد اُس کا جواب آیا۔ جس میں میری علالت پر بہت افسوس و تاسف کا اظہار کیا تھا اور یہ بھی لکھا تھا کہ ”سیٹھ صاحب (یعنی کمپنی کے مالک) کچھ دنوں سے میری حرکات و سکنات کو بہت غور سے دیکھ رہے ہیں۔ میرے رہنے کا مکروہ بھی تبدیل کر دیا گیا ہے۔ آپ سے ملنے سے انہوں نے مجھے خصوصیت سے منع کیا ہے۔ میں سب سختیاں جھیلنے پر آمادہ ہوں۔ مگر یہ کہ آپ سے نہ ملوں میری برداشت سے باہر ہے۔ جب سے آپ کے دشمنوں کی ناسازشی مزاج کی خبر سنی ہے دل پر برجھیاں چل رہی ہیں۔ پیش نہیں چلتی ورنہ خود حاضر ہو کر خدمت کرتی۔ کمپنی سے جھٹکارا اسی صورت میں ہو سکتا ہے کہ میں اپنا معاہدہ جسکے اختتام میں ابھی بہت سال باقی ہیں فسخ کر دوں مگر تسخیر معاہدہ کی صورت میں مجھے کمپنی کو بیس ہزار روپیہ ادا کرنا ہو گا اور ردِ پید میرے پاس کہاں ؟ سخت کرب و بے چینی کی حالت ہے۔ خدا ہی ہے جو مدد کرے۔ اگر ردِ پید ادا کرنے کی کوئی تدبیر ہو سکے تو میں ہمیشہ کے لئے آپ کی ہوں“

یہ عبارت پڑھ کر میں کچھ مدت سوچتا رہا۔ پھر میں نے اپنی چاک بُک منگائی۔ بیس ہزار کا چک کاٹ کر کامنی کے نام بھجی دیا۔ اور ساتھ ایک خط بھی لکھا کہ تمہیں حاصل کرنے میں اگر مجھے قارون کا خزانہ بھی خرچ کرنا پڑے تو دریغ نہ کروں گا۔ تمہارے سامنے دولت کی کیا حقیقت ہے۔ خدا کے لئے کمپنی سے فیصلہ کر کے جلد آؤ کمیرا کلبہ تاریک تمہاری ضیائے حسن سے منور ہو، اس واقعہ کو کئی روز ہو گئے۔ میں کامنی کے انتظار میں گھڑیاں گنتا تھا۔ مگر وہاں سے کوئی جواب نہ موصول ہونے پر میرا اضطراب بڑھتا جا رہا تھا۔ آخر سترہ روز کی صبر شکن علالت کے بعد جب میں بستر سے اٹھا تو سیدھا کامنی کے یہاں پہنچا۔ دل میں دلولوں اور انگلوں کا ایک طوفان جاری تھا۔ مگر وہاں میں نے کیا دیکھا..... آتش عشق کی بجھی ہوئی راکھ کے ڈھیر کے سوا اور کچھ نہ تھا!!!!!! جس

مکان میں کہنی کے لوگ فروکش تھے وہ بالکل خالی پڑا تھا۔ کامنی کا کرہ جو کبھی میرے لئے عیش و عشرت کا سمندر تھا جس میں غرق ہو کر میں دین و دنیا کو بھول جاتا تھا اب تمام سامانِ تعیش سے خالی اُجڑے ہوئے ویرانہ کی مانند نسان معلوم ہو رہا تھا۔ یہ منظر دیکھ کر میرے دل کو ایک دھکا لگا۔ سخت حیران تھا کہ کیا معاملہ ہے۔ پھر خیال آیا کہ شاید انہوں نے رہنے کا مکان بدل لیا ہو۔ پورا پتہ حاصل کرنے کے لئے میں تماشگاہ پہنچا۔ اور وہاں سے معلوم ہوا کہ آج چار روز ہوئے کہنی کراچی سے چلی گئی ہے۔ میری امیدیں ہمیشہ کے لئے مر گئیں۔ دل کی کل پھلنے سے پیشتر ہی مرجھا کر پتی پتی ہو کر جھڑ گئی۔ پردہ آہستہ آہستہ اٹھا اور مجھ پر خونناک حقیقت کا انکشاف ہونے لگا۔ سیٹھ رستم جی کے الفاظ میرے کانوں میں گونج رہے تھے ایسی عورتوں کی محبت پر کبھی اعتبار نہ کرنا چاہیئے۔ یہ زبانی جو پچھلے کر ناخوب جانتی ہیں۔ مردوں کے دلوں کو ہاتھیں لیکر انہیں خراب خستہ حال کر دیتی ہیں۔“

کامنی نے مجھ سے یونانی کی۔ میرا دل جو اُس کے طفیل محبت کے پاک و بلند جذبہ سے سرشار ہوا تھا آخر اُسی کے ہاتھوں چپکنا چور ہو گیا۔ یہ میرا پہلا تجربہ تھا اور آہ کس قدر تلخ! اُسکی محبت بھری باتیں۔ آنسوؤں سے ڈبڈبائی ہوئی آنکھیں اور گرم گرم شیریں بوسے یاد آتے تو میں کپکپا کر رہ جاتا تھا۔ وہ کتنی پاکیزہ مزاج اور کیسی بھولی معلوم ہوتی تھی۔ اللہ اللہ عورت کے ظاہر و باطن میں کتنا اختلاف ہوتا ہے۔

جس طرح اندھیری رات میں بجلی کی چمک دم بھر کے لئے کل فضا کو درخشاں کر دینے کے بعد غائب ہو جاتی ہے۔ اور دنیا پر پھر وہی گھٹا ٹوپ اندھیرا چھا جاتا ہے۔ بالکل اسی طرح کامنی نے میرے تاریک دنوں کو روشن کیا اور پھر یکایک غائب ہو کر مجھے اُس سے زیادہ گہری تاریکی میں ناپاک ٹوٹیے مارتے چھوڑ گئی۔ اس واقعہ کے پورے دو سال بعد تک میری طبیعت بحال نہ ہو سکی۔ شروع شروع میں تو بہر وقت سوچنے اور بات بات پر اُہیں بھرنے سے مجھے بالیخو لیا سا ہو گیا تھا۔ میرے بستر کے نیچے جانتے ہیں کہ راتوں کو کیونکر وہ میرے آنسوؤں سے شرابور ہو جاتے تھے۔ آخر دلت گزرنے کے ساتھ اور دوستوں کے سمجھانے سے طبیعت ٹھکانے لگی۔ لیکن اب جو میں گھنٹے کی تنہائی مجھ کو دو بھر ہو گئی تھی۔ دل جس مصاحبت کے مزے ایک دفعہ لوٹ چکا تھا پھر اُسی طرف راغب

ہو رہا تھا۔ آہ انسانی خواہشات بھی کس قدر محسوس واقع ہوئی ہیں۔ عورت کی کشش کتنی زبردست ہے۔ میرے تمام تفکرات اور خواہش کا باعث یہی ایک ہستی ہوئی تھی۔ اور چاہئے تو تھا کہ میں اس سے اپنی مصیبتوں کا انتقام لینے پر آمادہ ہوتا مگر اس کی بجائے میں بڑے فخر و انبساط سے یہ شعر لاپتا ہوا آگے بڑھ رہا تھا۔

پھر بارگاہِ عشق میں پہنچا ہوں سر بکھٹ
زخموں سے پاش پاش کیلجہ لئے ہوئے
سر کرنے پھر چلا ہوں مہم حسن و عشق کی
ہر سانس میں شکست کی دُنیا لئے ہوئے

الغرض میں نے چند مہینوں کے اندر اندر شیریں سے شادی کر لی۔ گذشتہ کو میں بھول چکا تھا اوجاں مستقبل کو خوشگوار بنانے کا ارادہ کر لیا تھا۔ شیریں غضب کی حسین تھی۔ اُس نے تعلیم بھی اعلیٰ حاصل کی تھی میری اُسکی آشنائی اول اول کلب میں ہوئی اور اُسکے بعد بدریچ مراسم بڑھتے گئے۔ جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ اب میں اور وہ میاں بیوی کی حیثیت سے ایک دوسرے سے دائمی طور پر وابستہ ہو گئے تھے میں نے چند ہی دنوں میں محسوس کر لیا کہ شیریں اپنے پلوں میں دروند و حساس دل رکھتی ہے۔ انکار و محبت جب عورت کی طرف سے ہو تو ملامت و قاتل ہو جاتا ہے۔ شیریں اکثر مجھے ایسے آتشیں اور محبت میں ڈوبے ہوئے الفاظ میں خطاب کرتی تھی کہ میں خود ہو جاتا تھا۔ زندگی خوب گذر رہی تھی۔ میں عہد ماضی کی تمام ناکامیاں قریب قریب فراموش کر چکا تھا کہ قدرت نے پھر گذری ہوئی باتوں کی تکرار شروع کی۔ مگر ایک اور پیرایہ میں۔ میرا شام کا وقت عموماً کلب میں گذرتا تھا اور اکثر شیریں بھی ہمراہ ہوتی تھی۔ ایک روز میں ابھی ٹینس سے فارغ نہ ہوا تھا کہ میں نے دیکھا شیوں بیچ پر بیٹھی کسی شخص سے باتوں میں مصروف ہے۔ دُور سے وہ شخص اجنبی معلوم ہوتا تھا۔ جب میں کھیل چکا تو شیریں نے بہت تپاک سے اُسے پیش کرتے ہوئے کہا۔ آپ میرے پرانے اسکول فیلو مسٹر کیکاؤس جی ہیں۔ میں اور مسٹر کیکاؤس کسی زمانہ میں اکٹھے اسکول میں پڑھتے تھے۔ حال ہی میں آپ ولایت سے ہیرسٹری کا امتحان پاس کر کے آئے ہیں، کیکاؤس نے بہت گرجوشتی اور خندہ پیشانی سے معاملہ کیا۔ یہ ایک خوب رو و خوش پوش نوجوان تھا۔ جس پر انگریزی تمدن کا پورا پورا اثر معلوم ہوتا تھا۔ اسکے بعد وہ روزانہ کلب میں آنے لگا۔ اُسکی عادات پسندیدہ تو تھیں مگر اُن میں لمعہ کاری سی نظر آتی تھی۔ لباس اور ظاہر و تکلفات کے معاملہ میں میں نے دیکھا وہ

بہت محتاط رہتا تھا۔ ہر روز نیا سوٹ زیب تن کر کے آتا تھا اور چند ہی دنوں میں وہ کل ممبروں سے ایسا بل جل گیا جیسے برسوں کا ساتھ کھیلا دوست ہو۔ عورتوں سے گفتگو کرتے یا کھیلنے وقت وہ سنائی حرمت کا بہت لحاظ رکھتا تھا۔ مجھے نہیں یاد کہ میں نے اُسے کلب کی کسی زنانہ ممبر کے ساتھ اوقات تفریح میں کبھی کوئی بے تکلفی کی بات کرتے دیکھا ہو۔ لیکن اس بے اعتنائی پر بھی وہ کبخت عورتوں کی نظروں کا مرکز بنا ہوا تھا۔ یہ عورت ذات بھی خدا اسکے سحر سے بچائے، عجیب مزاج واقع ہوئی ہے۔ جب تک آپ اُسکے گرد پروانہ دار جھومتے ہیں۔ اُسکی ہر ہر ادا پر اپنا تن من نثار کر نیکو تیار ہوتے ہیں۔ وہ ہمیشہ اپنے شیش ان تمام تواضعات اور خاطر داریوں کی جائز حقدار سمجھ کر آپ کی جان تاریوں کے عوض میں جھوٹے منہ سے شکریہ کا تبسم پیش کرنا بھی گوارا نہیں کرتی۔ وہ یہ سمجھتی ہے کہ مرد کا وجود دنیا میں پیدا ہی اس لئے ہوا ہے کہ عورت کی پرستش کرے۔ لیکن جہاں اُسکی اس بے لڑخی بد مزاجی کے جواب میں آپ کی جانب سے استغناء دے پروانی کا اظہار ہوا، وہ جھٹ تمام تکنت و غرور چھوڑ آپ کے قدموں میں آجائگی۔ کیتھاؤس نے غالباً یہ نکتہ اچھی طرح سمجھ رکھا تھا۔ مجھ پر اُسکی خاص نظر التفات تھی۔ کلب میں یا باہر جہاں کہیں ملتا بہت خلوص سے پیش آتا تھا۔ دو ایک مرتبہ مجھے اور شیریں کو اپنے یہاں چائے پر بھی مدعو کر چکا تھا۔ چند ہی روز میں باہم اُٹھنے بیٹھنے سے ہمارے تعلقات دوستانہ حد تک پہنچ گئے۔ اب وہ میرے مکان پر اکثر آنے لگا تھا۔ شیریں اسکی بہت آؤ بھگت کرتی تھی اور میں یہ دیکھ دیکھ کر بہت خوش ہوتا تھا کہ وہ فرائض میزبانی سے خوب واقف ہے۔ میرے فرشتوں کو بھی نہ معلوم تھا کہ اس ظاہر راج دھج کے اندر کونسا خون ناک راز پوشیدہ ہے۔ ایک روز مجھے کسی ضروری کام کے لئے باہر جانا پڑا، اور شام تک واپس نہ آسکا۔ غروب آفتاب کے بہت دیر بعد جب میں گھر کو لوٹا تو دور سے مجھے پیانو کی آواز بلند ہوتی سنائی دی۔ لمپ کی روشنی کھڑکیوں کے شیشوں سے گزر کر باہر میدان میں پڑ رہی تھی۔ میں سمجھا کہ شیریں تنہائی کی کوئت موسیقی کی مدد سے دور کر رہی ہے۔ میں بیدھڑک کمرے میں داخل ہو گیا۔

. شیریں کرسی پر بیٹھی پیانو کے سرور کو اپنی انگلیوں سے آہستہ آہستہ چھیڑ رہی تھی۔ اور کیتھاؤس اُسی کرسی کے بائیں پہلو پر ٹیک لگائے اپنے دونوں بازوؤں کو اُسکی گردن میں حائل کئے اُس پر جھکا ہوا تھا۔ میرے یکا یک داخل ہونے سے وہ سٹ پٹا سے گئے۔

دونوں کے چہروں پر گھبراہٹ اور ندامت کے آثار ہو پڑا تھے۔ میں بالکل خاموش رہا، گویا میں نے کچھ دیکھا ہی نہیں۔ میں نے اس کے بعد بھی شیریں کو مطلقاً نہیں جتایا۔ ہر چند کہ میرا دل شک و شبہ سے ملوث ہو رہا تھا مگر میں نے زیادہ بدگمانی کا شکار نہ بنا پسند کیا۔ شیریں کا رویہ بالکل ایسا ہی تھا۔ کیتا دس بھی کلب میں مجھ سے اُسی طرح ملتا تھا۔ البتہ میرے ہاں آنا جانا اُس نے بہت کم کر دیا تھا۔ کبھی آتا بھی تو چند گھڑی کے لئے کھڑے کھڑے باتیں کر کے چل دیتا تھا۔ اس بات کو تو میں جینے گذر گئے۔ ایک دن میں اپنے ایک دوست کو جو چند روز سے میرے یہاں حمان ٹھہرا ہوا تھا۔ الوداع کہنے ریلوے اسٹیشن تک گیا اور جب واپس آیا تو مکان کے برآمدہ میں مجھے کمرے کے اندر سے کسی شخص کے آہستہ آہستہ باتیں کرنے کی آواز سنائی دی۔ میں فوراً ٹھٹک گیا۔ بہت آہستگی سے جھک کر دیکھا تو کیتا دس نظر آیا۔ قریب ہی دھری کرسی پر شیریں بیٹھی تھی۔ شیریں کی نگاہیں زمین پر جھکی ہوئی تھیں۔ اور کیتا دس بہت مدھم آواز میں گفتگو کر رہا تھا شیریں خدا کے لئے ذرا اسکول کا زمانہ تو یاد کرو۔ غور کرو میری محبت کتنی پرانی ہے۔ میں اسکول میں بھی تمہارا شیدائی تھا۔ ذرا سوچو تم نے مجھ سے کیا عہد و پیمان کئے تھے۔ اپنے الفاظ کا پاس کرو میں نے اُس وعدہ پر اتنے سال بسر کر دیئے۔ اور اب جو یورپ سے لوٹا تو تمہیں کسی اور ہی کے پہلو کی زینت دیکھتا ہوں۔ مجھے زیادہ نہ تڑپاؤ۔ میں تمہاری شمع حسن کا پروانہ ہوں۔ تمہارے سامنے جل کر جان دیدوں گا اور میرے خون کی ذمہ دار تم ہوگی۔ میری پیادہ شیریں یہ کہتے کہتے اُس نے شیریں کا ہاتھ اپنے ہاتھ میں لے لیا۔ میری رگوں میں خون بیتناک تیزی سے دوڑنے لگا۔ قلب کی حرکت تیز ہو گئی مگر میں چپکا کھڑا رہا۔ محبت کرنا کوئی جرم نہیں۔ میں جانتا ہوں تمہارے قلب میں بھی محبت کی حرارت موجود ہے۔ آخر تم وہی ہو نا جو آج سے چند سال قبل اسکول میں مجھ سے دو قالب دیک جان کا تعلق رکھتی تھیں۔ اب میں بدل تو نہیں گیا۔ یقین جانو کیتا دس کے دل میں تمہارے عشق کا شعلہ اُسی طرح بھڑک رہا ہے۔ یہ کہہ کہہ اُس نے دونوں بازو پھیلادئے اور شیریں کو اپنی آغوش میں لے لیا۔ اب مجھے تاپ صبر نہ رہی میں بے اختیار ہو کر کمرے میں گھس گیا اور کیتا دس کو گردن سے پکڑ لیا۔ میں اپنے سے باہر ہو رہا تھا۔ جو کچھ منہ میں آیا کہے چلا گیا۔ ذلیل۔ ناکار۔ کہیں۔ دوستی کے پردے میں بدترین دشمنی کرتے ہو۔ میں تمہارے کرتوت کا بھی مزہ چکھائے دیتا ہوں۔ میں نے بے تحاشا اپنی لکڑی اُس کے بدن پر برسانا شروع کی۔ گفنگار ہمیشہ بزدل ہوتا ہے۔ کیتا دس تاپ متا دامت نہ لاکر کمرے کے دروازے سے نکل کر بھاگ گیا۔ شیریں

کچھ فاصلہ پر کھڑی تھرتھرا کانپ رہی تھی۔ میں اُسکی طرف بڑھا۔ پیشتر اُسکے کہ میری زبان حرکت کرے وہ میرے قدموں پر گر پڑی اور دھاڑیں مار مار کر رونے لگی۔ میں بیس دھڑکتا کھڑا تھا۔ خون میرے دماغ میں زور زور سے چکر لگا رہا تھا۔ کمرے کی کل چیزیں مجھے گھومتی نظر آتی تھیں۔ اُسکی گریہ و زاری نے میرے دل کو پھلادیا۔ میں نے جھک کر اُس کا سراپنہ ہاتھوں سے اٹھایا۔ اُسو اُسکے زخموں پر بہت تیزی سے بہہ رہے تھے۔ میں تمام غصہ بھول گیا۔ میں نے اُس کا سراپنہ سینے سے لگا لیا۔ "شیریں شیریں" الفاظ خود بخود میری زبان سے پھینکے گئے۔ "اللہ اپنی اور میری زندگی کو بد مزہ نہ بناؤ۔ میں ہمیشہ تمہاری خوشنودی حاصل کرنے کی کوشش کرتا رہا ہوں۔ تم مجھ سے کیوں برگشتہ ہوئی جاتی ہو۔ کیتاؤس ایک کینہ شخص ہے۔ اب یقیناً وہ تمہارے نزدیک نہیں پھٹکے گا؟" اُس نے ہچکیاں لیتے ہوئے رُک رُک کر کہا "پیارے میں قصور وار ہوں مجھے معاف کر دو" میں نے اُس کی پیشانی پر ایک طویل بوسہ دیتے ہوئے کہا "تم مجھے ہمیشہ کی طرح اب بھی دیسی ہی عزیز ہو۔ اس حادثہ کو بھول جاؤ" آہ مرد کا اکھڑپن عورت کے آنسوؤں کے سامنے کس طرح زائل ہو جاتا ہے۔ عورت کے مزاج کے اتار چڑھاؤ سے واقف ہونا آسان کام نہیں۔ بعض دفعہ وہ روتی ہے تو اُسکے آنسوؤں کے پردے میں ایک برق پاش مسکراہٹ پوشیدہ ہوتی ہے۔ اور جب وہ ہنسنی ہے تو اُس کی مسکراہٹ میں آتش انتقام شعلہ زن ہوتی ہے۔

ایک ہفتہ گزر گیا۔ شیریں پہلے کی بہت میرے آرام و راحت کا بہت زیادہ خیال رکھنے لگی تھی۔ ایک شام میں سینما دیکھنے جا رہا تھا۔ میں نے شیریں سے چلنے کو کہا مگر وہ درو سر کی شکایت کے باعث نہ جاسکی۔ میں رات کے دس بجے پلٹا۔ اپنی خواجگاہ میں پہنچا تو شیریں کا پلنگ خالی تھا۔ میں نے آوازیں دیں۔ مگر کوئی جواب نہ ملا۔ تمام کمرہ میں تلاش کی مگر شیریں کہیں نہ ملی۔ ملازم نے صرت اتنا بتایا کہ وہ میرے سینما جانے کے کچھ وقفہ بعد یہ کہہ کر کہیں ڈاکٹر کے یہاں جا رہی ہوں "باہر چلی گئی تھیں۔ ڈاکٹر جمشید ہمارا خاندانی معالج تھا۔ مگر اُس کا مکان تو چند قدم پر تھا۔ میں بھاگتا ہوا اُسکے پاس گیا اور معلوم ہوا کہ شیریں وہاں بالکل نہیں آئی۔ اب ایک خدشہ موموم کا مہم سا خیال میرے دماغ میں جھنے لگا۔

میں جھٹ ٹیکسی میں سوار ہو کر کیتاؤس کے بنگلہ پر پہنچا۔ میرا قیاس بالکل ٹھیک نکلا۔ کیتاؤس کا بنگلہ خالی پڑا تھا۔ فرنیچر، اسباب، سب کچھ غائب تھا۔ میں نے وہیں کے ایک شخص سے دریافت کیا۔ "بیرسٹر صاحب کہاں ہیں؟" اُس کے جواب سے معلوم ہوا کہ وہ اُسی شام کراچی سے کہیں چلا گیا تھا۔ شیریں یقیناً اُسکے ہمراہ گئی تھی۔ اب کراچی میں رہنا مجھے ایک آنکھ نہ بھاتا تھا۔ میں نے کل ساز و سامان فروخت کر دیا۔ کاروبار قطعی بند کر دیا اور عرصہ تک ایک اُدھیڑ میں میں ہندوستان کے مختلف شہروں کا چکر لگاتا رہا۔ جب طبیعت اس بادیہ پیمانی سے نڈنگ آگئی تو آخر دہلی میں سکونت اختیار کر لی۔ ابند میں تو اکثر پرانی باتیں یاد آ کر مجھے تڑپایا کرتی تھیں۔ مگر پھر میں نے سوچا کہ یہ کڑھنا بے سود ہے۔ جس عورت نے میری محبت و شفقت کی پروا نہ کی۔ جس نے میرے آئینہ دل کو بڑی بے رحمی سے توڑ دیا۔ اور جس نے میرے معصوم جذبات الفت کو سخت بے دردی سے پامال کر کے دوسرے کے ساتھ بھاگ جانا گوارا کر لیا۔ اُس کا خیال کرنا اڈل درجہ کی حماقت ہے۔ شیروان کی آواز تھرا آنے لگی۔ میں نے غور سے دیکھا، غریب کی آنکھوں میں آنسوؤں کے قطرے چمک رہے تھے۔

دور روز اور قیام کر کے نسیم اور شیروان دہلی روانہ ہو گئے۔ نسیم پر ایک غیر معمولی خاموشی چھائی ہوئی تھی۔ شیروان کی سرگذشت نے اُسے بہت زیادہ متاثر کیا تھا۔ خدا نہ کرے کہ اُسے اپنی فرحت کی طرف سے کبھی کوئی بدگمانی پیدا ہو۔

عاشقِ بٹالوی

بی۔ اے

سو جا

سو جا! اطمینان سے اپنے بچھونے پر سو جا! بیداری سے کتنی زیادہ شیریں ہوتی ہے نیند میٹھی نیند! جب کچھ نہ کرنے اور کچھ نہ کرنے میں محو رہنے سے زندگی روزمرہ کے جھگڑوں جھمیلوں سے ہلارہتی ہے اور بے کلی اُس سکون میں غرق ہو جاتی ہے جس میں زندگی بغیر مردہ ہونے کے اپنی بے چین حرکت کو کھو بیٹھتی ہے!

سو جا اور آج کی زندگی کو بھول جا! سو جا اور کل سویرے نور کے تڑکے پیشتر اسکے کہ چڑیاں سوئے ہوئے فتنے جگادیں خود جاگ! دراپنی پچھلی بیداریوں کو دل سے لمبا میٹ سمجھ کر اک ایسی نئی بیداری میں قدم رکھ جو موجود زیست کی کاوشوں کے لئے خواب شیریں کا پیغام لائے!

سو جا آرام و اطمینان کے ساتھ، لطف و سکون کے ساتھ، ایسا کہ کبھی اس خونخوار، روشن، اگر دھرمی دنیا میں تو ان فتنہ ساز سورج اور چاند تاروں کو نہ دیکھے — وہ نیند ہوا کہ مسلسل خمار کی سی نیند جس میں جنبش کو دخل نہ ہو، جو اک پیارے پسینے سے معمور کسی آسودہ فضا میں، تجھے اپنے ہلکے پردوں پر اٹھائے ہوئے نہیں معلوم کدھر کو لے چلے!

بیل

تو اپنا ساز اٹھاتا ہے

تو اپنا ساز اٹھاتا ہے اور کائنات راگینوں سے آباد ہو جاتی ہے! پھاڑکی گھاٹیاں پہاڑی جانوروں کے راگ سے گونج اٹھتی ہیں۔ اور آبشار کی پر شور روانی موئے مہزے کو جاگ اٹھنے کا ترانہ سناتی ہے! لہروں کے گرنے اٹھنے سے سمندر کی خاموشی ٹوٹ جاتی ہے اور اس کی نیلی نیلی فضا میں موسیقی اپنے ننھے خوشنما دائروں میں ناچ کرنے لگتی ہے!

چٹیل میدلوں کی یرلنی میدانی چڑیوں کے شور و غل سے آباد ہوتی ہے اور خوبصورت ہرن زمین کے پھیلاؤ میں چوڑیاں بھرتا ہوا نظروں سے غائب ہو جاتا ہے +

رنگیلے کچھو کچھو چمن چمن اڑتے ہیں اور اپنے گیتوں سے باغ میں اک قیامت برپا کر دیتے ہیں +

کو جب اپنا ساز چھیڑتا ہے تو ساری کائنات راگینوں سے معمور ہو جاتی ہے!!

بیل

محفل ادب

شعراقبال

بردس زین گنبد در بستہ پیدا کردہ ام را ہے کہ از اندیشہ برتر پر زند آہ سحر گاہ ہے
 تو لے شاہیں نشین در چمن کردی ازاں ترم ہوائے اوبالی تو دہر پرواز کو تا ہے
 غبائے گشتہ آسودہ تنواں ز بستن اینجا ببا و صبح دم در بیچ و نشیں بر سر را ہے
 ز جوئے لکمشاں بگزر، ز نیل آسماں بگزر ز منزل دل نمیدار، گر چہ باشد منزل ما ہے
 چساں آداب محفل را نگہ دارند و می سوزند مہر س ازما شنیدان نگاہ بر سر را ہے
 اگر ازاں برق بے پردہ اور دن ادتی گردد ہجشم کوہ سینا می نیرزد با پر کا ہے
 پس از من شعر من خوانند و دریا بند و میگویند
 جمائے را در گروں کر دیک مرد خود آگاہ ہے

از رسالہ سبیل

عرب اور مغربی تجارت | اس عنوان سے ہمارا یہ مقصود نہیں کہ عربوں کی ترقی کی غیر واقعی حمایت کریں یا
 ایسے واقعات عربوں کی طرف منسوب کریں جنکے وہ فی الحقیقت مستحق نہیں ہمارا مقصد عربی تمدن نے موجودہ
 تمدن کی جو کچھ خدمت انجام دی ہے اسکا مختصر تذکرہ تاریخی پیش کرنا ہے حقیقت یہ ہے کہ اندلس میں عربوں
 کی زرعی و صنعتی ترقی کا ہی نتیجہ تھا جس نے ممالک یورپ میں بیداری کی حرکت پیدا کر دی اور انکو ترقی کی طرف
 مائل کر دیا جن لوگوں نے تاریخ کے اوراق اُلٹے ہیں انکو معلوم ہے کہ عربوں نے زراعت و صنعت کو کس قدر
 عروج پر پہنچا دیا تھا پانچویں اور صدیوں کی صنعت میں انہوں نے کیسی حیرت انگیز ذہانت و دکاوت کا
 دنیا کے سامنے ثبوت پیش کیا ہے علی الخصوص سونے چاندی سی، برنجی، لوہا، ہڈی، چمڑے، پیشے، مٹی،
 رنگ بریزی، شکر سازی، اور رنگ بنانے کی صنعت میں اعلیٰ ترقی حاصل کی تھی اور عرب کی یہ تمام مصنوعات ازمنہ
 وسطیٰ میں ہر طور قابل فخر خیال کی حاتی تھیں یورپ جو آج تمدن و حضارت کی انتہائی بلند یوں پر خمیزن ہے۔

اس نے عربوں ہی سے ابتدا یہ تمام صنعتیں حاصل کی تھیں اور مغربی تمدن کے آغاز میں عرب ہی مغربی اقوام کے استاد تھے حقیقت یہ ہے کہ اگر یورپ اسلامی تمدن کی غلامی نہ کرتا اور عربوں کے سامنے زانوئے تلمذت نہ کرتا تو مغربی تمدن کو معراج پر پہنچنے میں اس قدر جلد کامیابی نہ ہوتی۔

وہ عرب ہی تھے جنہوں نے زراعت اور کاشت کے طریقوں پر علمی حیثیت سے غور کیا اور آبپاشی اور کھاد دینے کے اصول معلوم کئے انکی آبپاشی کے طریقے نہایت صحیح اور اصولی تھے وہ کھاد دینے اور کھاد کے منافع اور کیمیاوی اصول کے مطابق عمل کرنے سے باخبر تھے انہوں نے اپنی کوششوں سے بعض ایسے زراعتی تجربے حاصل کئے جو کاشت میں اس کے واسطے غیر معمولی طور پر مفید ثابت ہوئے اسکے علاوہ اس زمانہ کی تجارتی قیادت عربوں ہی کے ہاتھ میں تھی اور انہوں نے علمی و جزائی معلومات سے تجارت کو فروغ دینے میں بہت کچھ آسانیاں حاصل کر لی تھیں تجارتی قانون کے لئے راستے تلاش کئے ملکوں اور حکومتوں سے تجارتی تعلقات پیدا کئے مبادلت کے کاروبار میں آسانیاں پیدا کیں راستوں کی حفاظت و مرمت، پلوں کا بنانا کنوؤں کا کھودنا اور آنے جانے والوں کے قیام، آسائش اور مورعہ عام کے متعلق تمام ذمہ داریاں عرب ہی انجام دیتے تھے۔ یہی وہ امور ہیں جن سے ازمنہ دوسطی میں عربوں کی تجارتی سیادت اور عام اقتدار کے متعلق محبت فطری پیش کی جاتی ہے اور حقیقت یہ ہے کہ یورپ کے موجودہ تمدن ترقی میں عربوں کا خاص حصہ ہے۔

(از رسالہ ہنگار)

باروں رشید کا شطرنج۔ ”اوسمہ کے عجائب خانہ پیر میں ہاتھی دانت کی ایک خوبصورت اور شاندار بساط ہے جس میں شطرنج کے تمام حصے موجود ہیں ان کے متعلق کہا جاتا ہے کہ خلیفہ باروں رشید نے زمانہ خلافت میں شازمان شاہ فرانس کو تحفہ بھیجا تھا ان دونوں بادشاہوں میں اسی طرح تحائف کا سلسلہ جاری تھا، غالب گمان یہ ہے کہ باروں اسپین کی دولت نامویہ کے خوف سے شاہ فرانس کی دوستی کا خواہشمند تھا وہ خطوط کے احوال اور امویین کے مغرب سے مشرق کی جانب خروج کے خوف سے شاہ فرانس پر اعتماد کر دیا کہ آرزو مند تھا، جس وقت یہ تحفہ بھیجا گیا ہے اُس وقت کا یہ مشہور واقعہ ہے۔

کچھ بعید نہیں کہ اس ہدیہ کے علاوہ اور بھی تحائف اپنی غرض مصالح کی بنا پر بھیجے گئے ہونگے، لیکن تعجب انگیز امر یہ ہے کہ شاہ فرانس کی طرح شاہ قسطنطنیہ سے اسکے تعلقات خوشگوار نہیں شطرنج کی بساط اور حصے سب کے سب ہاتھی دانت کے بنے ہوئے ہیں۔

بعض لوگوں نے اس تحفہ، نیز اس امر کو کہ وہ ہاروں رشید کے حکم سے بغداد سے بھیجا گیا ہے شک و شبہ کی نظر سے دیکھا ہے لیکن علمائے مفتشین نے اُسے نقش و نگار اور طرز صنعت سے متعلق جو تفتیش اور محث و تحقیص کی ہے اُس سے یہ امر پایہ ثبوت کو پہنچ گیا ہے کہ آٹھویں صدی کے آخر میں ہندوستان میں ایک مسلمان کے ہاتھ کے بنے ہوئے ہیں جس کا نام شطرنج کے ایک نمبر پر کندہ ہے۔ "من عمل یوسف" اس کے علاوہ کچھ اور الفاظ ہیں جن کا مطلب سمجھ میں نہیں آیا ہاروں رشید کا انتقال قشتہ میں ہوا ہے اور جس بات سے اُنکی ہندی ساخت کا اندازہ لگایا گیا ہے یہ ہے کہ شطرنج کے شمسوار اور دیگر اشخاص اُس وقت کے ہندی طرز پر بنے ہوئے ہیں مسلمانوں نے ساتویں صدی سے ہندوستان کو فتح کرنا شروع کر دیا تھا۔ ہاروں کے زمانہ خلافت میں مسلمانوں کی کافی تعداد ہندوستان میں رہتی تھی۔ بہر حال ہندوں کی ساخت سے ظاہر ہوتا ہے کہ اُس کا بانیہ ولا ہندوستانی ہے یا عربی کہ اُس نے ہندی طرز پر یہ نمبر بنائے ہیں لیکن پہلا خیال زیادہ قابل ترجیح معلوم ہوتا ہے۔

انکے آٹھویں صدی میں مصنوع ہونے پر جو چیز دلالت کرتی ہے یہ ہے کہ شمسواروں کے گھوڑوں پر رکابیں بھی ہیں اور رکابوں کی ایجاد ساتویں صدی میں چین میں ہوئی ہے اس وقت تک دنیا کی تمام قومیں بغیر رکاب کے گھوڑے پر سوار ہوتی تھیں اسی امر نے زبیر قوں یونانی کو شمسواری کی تنقیص پر آمادہ کیا کیونکہ شمسوار گھوڑے پر سنبھل نہیں سکتا تھا، اور یہ بات غیر معقول نہیں ہے کہ ساتویں صدی میں چین میں یہ "ایجاد" ہوئی ہو اور آٹھویں صدی میں ہندوستان فارس پہنچ گئی ہو، لیکن یورپ اس وقت تک اس سے ناواقف تھا، جس وقت ہاروں رشید کا یہ تحفہ شازمان کے پاس پہنچا لوگوں نے شطرنج کے ہندوں کو غور سے دیکھنا شروع کیا، انہوں نے دیکھا کہ شمسوار رکابوں پر قائم ہیں بس اُس وقت سے انہوں نے اپنے یہاں بھی کاٹھنیوں میں رکابوں کو درج دیدیا۔ جب ہی سے گھوڑے کی سواری عام ہو گئی، اور شمسواری شریفوں کی خصوصیت سمجھی جانے لگی انتہا یہ کہ فرانسیسی بان میں عام طور پر شریف آدمی کو فارس ہی کہا جائے گا۔ یورپ میں قرن متوسط تقریباً ساتویں آٹھویں صدی عیسوی شمسواری کا زمانہ ہے جس کا سبب بڑی حد تک ہاروں رشید کا تحفہ ہے جس سے یورپ گھوڑے کی رکاب سے واقف ہوا۔

عورت کی تاریخ

اگر زمانہ صاحبِ بیان ہوتا، تو ہم اس سے عورت کی تاریخ پوچھتے تو یقیناً اسکے جواب سے تمہارا دل خون آلود ہو جاتا، نصف انسانیت کا یہ نرم ہندوشت کے ہاتھوں کاٹنے والی جانور کی حد تک پہنچ چکا تھا، چاہالت نے اسے مرد کی ملک محض کا مرتبہ دے رکھا تھا، عورت پر مرد کا نفرت و ہتھیال انتہائی خود مختار انداز تھا، وہ جب چاہتا تو جس طرح چاہتا، اس سے گھر کا رکش ہو جاتا، بلکہ بعض فانی غرض کی تکمیل میں اگر ضرورت ہوتی تو اس کا دھن دھن بھی ہمیشہ کیلئے چاک کر دیتا، کچھ دنوں بعد اس نے غلامانہ دبیجے طے کئے، و قدیم یونانی طرح زندگی بسر کرتی رہی، ناکھانوں کا عالم کے شیبہ خراڑنے اسے ایک کھلونا بنا دیا، جس سے اس کا ایک ہاؤ قاتِ فرمت کھینتا، اس نے میں نے ایک پتلی بھی جو انواع و اقسام کے چربی کپڑوں اور گرائن قیمت زیورات و جواہرات سے سجی اور لدی تھی لیکن بایں ہمہ اسکے قلبِ خویش کے ان ذمّوں کا علم کسی کو نہ تھا جو ریشمی کپڑوں کے اندر چھپے تھے اور کسی نے اسے ضامدی کوئی تجویز نہ سوجھی، عورت کی تاریخ ایک عالمِ اذیہ و طویل داستان ہے اور سخت تعجب ہے کہ زمانہ قدیم سے اس غریب کا کوئی اہم نہیں یہ شروع ہی محض عین اور معاہدین کا سہارا نہیں رکھتی، عوام کی شریعت میں اس کی تحقیر بالکل مخصوص تھی، وہ بجز اپنے مختصر دائرے کے عورت کیلئے سنگدل اور شہسخت تھے، لیکن اس سے بھی زیادہ افسوسناک بات یہ ہے کہ ہم جنسِ بشری کا علم و ادب زمانہ کتنے میں وہ بھی اس میدان میں صحیح اسلحہ نہیں اور غلط راستہ چل رہے ہیں، اطمینانِ شعر و عورت کے خارجی حوالہ میں طبِ لسان میں اطمینانِ قصائد و عورت کے آثارِ نفس سے غالی ہیں، وہ متفقہ طور پر نصف نازک کی تعبیر، خور و عورت، شیطان یا سترہم سترات کرتے ہیں، یونانی شعرا جیسے اخیلیوس اور بیدس وغیرہ عورت کیلئے، اور ستر عامہ، زحمت لگائی، بلائے عام، کے سے کلمات استعمال کرتے ہیں، اب ہاں فلسفہ کا طبقہ تو اس سب سے بڑے فلسفی افلاطون کا ذکر کر دینا مناسب سمجھتی ہوں۔

افلاطون الہی، وہ افلاطون جسے غور و فکر کی تاریخ میں ایک پوری قوم ہونیکا مرتبہ حاصل ہے، وہ افلاطون جس نے عالم کائنات کی مصلحت اور اصلاح کیلئے مطلقاً سیاسی، ادبی، اخلاقی، علمی، غرض ہر موضوع پر مصلحتانہ قلم اٹھا یا ہے، وہ افلاطون جسکے انکار نہایت عین جیسکے نقطہ نظر بہت بلند تھا، اس نے عورت کی اصلاح کیلئے کبھی غور نہیں کیا، انسانی تہذیب اخلاق کا اسے کچھ اہتمام نہ تھا، اس نے عورت کی استعداد اور قابلیت معلوم کر لی، کبھی کو مشق نہیں کی، کیا کہوں، اگر اس افلاطون نے اپنی عمر عیش گزاری دی، وہ ایک عورت ہی کا بچہ تھا جسے نہایت جرات کے ساتھ مل کر ہلکا کرنا تھا، افلاطون کا اعتقاد تھا کہ جو شخص اس عالم میں بڑھل رہا ہے، وہ دوسرے جنم میں اس کی روح کسی نہایت پرہیزگار میں ظہور کرے گی، یا کسی حیوانی جنم میں حلول کرے گی۔۔۔۔۔ افلاطون کو یہ خبر نہ تھی کہ اس کا جدید فلسفہ، افلاطونی ایک عورت ہی کا کلہر ہون، علم اور تہذیب تدریس ہو گا، وہ نہیں جانتا تھا کہ مشہور ریاضی دان ثیونس کی لڑکی سیسیلیا اسکندریہ کے مدرسہ میں اسکے فلسفہ کی محکمہ ہو گی، اور اس کا بھرا ہوا شاہب اور دانش حس و جمال اسکے لئے علم و فن میں حیدر العصر ہونے سے مانع نہ ہو گا، یہ شہید علم و خلاصہ تھی صدی میں اسکندریہ کی شہر کوں پر جفا نسل گئی، اور دنیا سے جدید فلسفہ افلاطونی کی اشاعت و تبلیغ کا شوقِ دل میں لئے رخصت ہوئی۔

جلد ۹	باب ۵ جون ۱۹۶۶ء	نمبر ۶
-------	-----------------	--------

سرورق کے سوائے تمام رسالہ گیلانی الیکٹریک پریس لاہور میں ہاتھام نظام الدین پرنٹر تھیا

ہمالیا

مشرق کی بیداری۔ سر دیلنٹائن چرول نے انڈیا ریلوے میں مشرق اور مغرب کے موجودہ باہمی تعلقات کے سلسلہ میں ایک دلچسپ اور نتیجہ خیز مضمون لکھا ہے، وہ کہتے ہیں کہ ایک عام انگریز شاید کبھی اس بات پر غور نہیں کرتا کہ وہ اپنی بعض نہایت معمولی ضروریات کے لئے سیاہ اور زرد دھام قوموں کا رہن منت ہے۔ وہ یہ بات کبھی نہیں سوچتا کہ ایشیا، افریقہ اور جنوبی سمندروں کے جزائر میں لاکھوں زرد، اور سیاہ رنگ کے محنت کش مزدور در و در شب اپنا خون اور پسینہ ایک کر رہے ہیں تاکہ ان کے ناشتہ کے سامان کیلئے چائے، کافی کو کو اور شکر اسکے کپڑوں کیلئے اون روٹی اور برقم، اسکی موٹر کاروں اور میٹروں کے لئے ربر کے ٹائر اور اسکی دوسری ضروریات کیلئے زمین کے سینہ کو بھاڑ کر نہ صرف سونا اور چاندی مہیا کریں بلکہ مختلف قسم کی دوسری دھاتیں بھی جو معد حاضر کی ضروریات کیلئے ناگزیر ہے ہم پہنچائیں ایک عام انگریز نے ایک لمحہ کیلئے بھی کبھی اپنی توجہ اس سوال کی طرف مبذول نہیں کی کہ اگر دفعۃً سیاہ رنگ قومیں اسکے لئے کام کرنا چھوڑ دیں، تو انگلستان کی مادی زندگی کی پریزیج اور نازک کل کا کیا حال ہو؟ اس قسم کا سوال ایک انگریز کے نزدیک بالکل بے معنی اور ازتر تا پاغور اور یہودہ ہے، وہ اس بات کو بالکل خارج از امکان سمجھتا ہے کہ اس کی مغربی لائٹھی کے سامنے ایشیائی بھینس کبھی ایک لمحہ کے لئے بھی سرتابی کا خیال دل میں لاسکتی ہے۔ لیکن کیا حقیقت یہی ہے؟ اور اگر ہے تو آخر تک یہ صورت حال قائم رہ سکتی ہے۔ اس میں شک نہیں کہ مشرقی قومیں نسل رنگ تہذیب تمدن اور مذہب معاشرت کے لحاظ سے ایک دوسری سے بالکل مختلف ہیں لیکن اس کے باوجود ایک بات میں وہ سب ہم رنگ ہم آہنگ ہیں ان سب کے دلوں میں سفید قوموں کے تفوق اقتدار کے خلاف ایک ایسی زرد وڑ گئی ہے، کہ جب کوئی سفید آدمی اس سے کسی طرح آشنا ہوتا ہے تو لامحالہ اس پر ایک خوف کا جذبہ طاری ہو جاتا ہے۔

مشرقی قوموں کے حالات پر اگر ایک سرسری سی نظر بھی ڈالی جائے تو ہمیں معلوم ہوگا کہ تمام مشرقی ممالک میں آزادی کی ایک ایسی زوچل رہی ہے کہ مشرقی قومیں مغربی اقتدار پر تنوں کا جوڑا اپنے کندھوں سے اتار چھیننے کے لئے بحیثیت مجموعی بیتاب نظر آتی ہیں۔ ذیل میں مختلف مشرقی ممالک کی موجودہ حالت پر مختصر ہضمہ کیا جاتا ہے۔

جاپان اور چین: نصف صدی سے زیادہ عرصہ گزرا ہے کہ جاپان میں آزادی کا خیال پیدا ہوا اور جاپان نے فیصلہ کر لیا کہ وہ دنیا میں دوسروں کا مطیع خراسان ہو کر نہیں رہیگا۔ جاپان اپنے مقاصد میں جس قدر کامیاب ہوا ہے، وہ بالکل عیاں

ہے۔ آج جاپان کی بین الاقوامی حیثیت وہی ہے جو مغربی سلطنتوں کو حاصل ہے۔ جاپان کی اس ترقی کا اثر دوسرے مشرقی ممالک پر بھی پڑا، اور جب جاپان نے روس کو شکست دی، تمام مشرقی ممالک میں ایشیائی فخر و غرور کی ایک لہر دوڑ گئی جس سے ہندوستان بھی متاثر ہوئے بغیر نہ رہا۔ اور یہاں بھی مغربی اقتدار سے آزادی حاصل کر نیک خیال پیدا ہوا چہن ایک مدت تک اپنی قدیم تہذیب پر نازاں رہا۔ اس نے مغربی قوموں کو حق سمجھ کر انہیں اپنے ملک میں ہر طرح سے ذیل ہونی کی اجازت دیدی۔ لیکن جاپان نے ۱۹۳۷ء کی جنگ میں چین کی اس مزعور طاقت کا بھرم کھول دیا اس زمانہ سے لیکر آج تک چین کبھی ۱۹۱۱ء کی انقلابی تحریک اور کبھی ۱۹۱۷ء کے انقلاب اور کبھی موجودہ عہد کی فوجی الجھل اور انقلابی جدوجہد کے ذریعہ اس کو کشش میں مصروف ہے کہ کسی طرح اپنی قومیت کے نظام کو اس قدر مستحکم کر لے کہ مغربی اقوام کے اقتدار سے نجات حاصل ہو جائے، اس وقت چین مغربی تہذیب کو شکست دینے کیلئے روسی بالٹیکوں کو بھی پیغام اتحاد دینے پر آمادہ ہے۔ مشرق کا خیال ہے کہ جنگ عظیم میں مغربی طاقتوں کا دیوالہ نکل چکا ہے، اور اس کے دل پر ان کا وہ پہلا سارعب اقتدار باقی نہیں رہا۔ یہ چین کی اس عظیم الشان اور بیکار جدوجہد کی نتیجہ ہے کہ اب چین کی اقتصاد دی پابندیوں کو کم کرنے کی تدبیریں ہو رہی ہیں +

ترکی۔ جنگ عظیم میں ترکی کو سخت شکست ہوئی، لیکن ترکوں نے بہت جلد اپنے ملک کو آزاد کرالیا۔ ترکی نے اب ان تمام پابندیوں کا قلع و قمع کر دیا ہے جو مغربی سلطنتوں نے اس پر عاید کر رکھی تھیں +

ایران۔ لارڈ کرزن نے ایران سے جو عہد نامہ لیا تھا اور جس کے مطابق ایران میں انگلستان کا اقتدار ستم ہوا تھا۔ ایرانیوں نے اس کے پرچے اڑا دیئے ہیں اور ایران اب بالکل ایک آزاد سلطنت ہے +

افغانستان :-۔ انگلستان تین سخت معرکوں کے بعد افغانستان پر جو چند پابندیاں عاید کرنے میں کامیاب ہوا تھا افغانستان اب ان سے آزاد ہو چکا ہے۔

مصر۔ مصر ترکی کے اقتدار سے آزاد ہو چکے بعد انگریزی اقتدار کا جو اپنے کندھوں سے اتارنے کی کوشش میں مصروف رہا۔ اس وقت تک وہ بہت سے حقوق حاصل کر چکا ہے اور یہ عہد لینے میں کامیاب ہوا ہے کہ بہت جلد اسے ایک آزاد سلطنت کی حیثیت حاصل ہو جائیگی +

رلیف۔ شمالی افریقہ میں فرانس اور سپانیا ابھی تک رلیف لوں سے برسر جنگ ہیں۔ اور امیر عبدالکریم نے ان کا اس قدر سخت مقابلہ کیا ہے کہ ان دونوں کی متحدہ فوجوں کے چھکے چھوٹ گئے ہیں +

شام۔ شام کے عظیم الشان ہنگامے میں بھی فی جذبہ کار فرما ہے، جسکے تحت دوسرے مشرقی ممالک مغرب

رگڑاواں ہو رہے ہیں۔ اب مشرقی مائوں میں مغرب کے اقتدار کے خلاف ایک عظیم الشان پہچان پیدا ہو گیا ہے، پچھلے دنوں ہندوستان میں سوراخ کی تحریک نے پھر انگلستان کیلئے ایک نہایت اہم صورت اختیار کر لی تھی۔ دراصل یہ تمام ہنگامہ و فساد اقتصادی دشواریوں کی وجہ سے برپا ہو رہا ہے۔ مغرب کے ایک عرصہ تک مشرق کو اس کی دولت اور اس کے قدرتی حقوق سے محروم کئے رکھا، مشرق پر اب تک غفلت کی نیند طاری رہی، اب وہ اس خواب غفلت سے چونک اٹھا ہے اور مغرب کو بتا رہا ہے کہ وہ بھی مغرب ہی کی طرح زندہ رہنے کا حقدار ہے۔

آزاد مسلمانوں کی تعداد :- رسالہ ماڈرن یو یو لکھتا ہے کہ دنیا میں مسلمانوں کی مجموعی تعداد ۲۳ کروڑ ہے، جن میں سے ۱۹ کروڑ یورپی طاقتوں کے تحت زندگی بسر کر رہے ہیں گویا آزاد مسلمانوں کی تعداد صرف ۴ کروڑ ہے، "ماڈرن یو یو" نے اس حقیقت پر رائے زنی کرتے ہوئے بالکل بجا کہا ہے کہ اگر ہندوستانی مسلمانوں میں حقیقی تدبیر موجود ہوں، تو انہیں اسلامی سلطنتوں کے زوال، مہبوط کے اسباب پر غور کرنا چاہیئے۔ دوسروں کو مورد الزام ٹھہرانا یا ہندوؤں کی بعض شخصوں میں ترقی کی رفتار کو جگا جگا حسد دیکھنا بالکل بیفائدہ ہے۔ ہند و خود غلام ہیں۔ بلکہ ہندو غلاموں کی تعداد مسلمان غلاموں سے زیادہ ہے۔ غیار کے عطیات کو اپنے لئے استخوان تاراج بنالینا اس قوم کے شایان شان نہیں جس کے فیض نے مشرق و مغرب کو سیر کیا اور جس نے اقصائے عالم سے جمالت اور بربریت کو شاکر و حشول کو انسان بنایا۔

یوحین سینڈرو :- روم میں سال کی عمر کا ایک بڑا تیلو کا اپنے باپ کے ساتھ اعظم روم کے سنگ مرمر کے مجسموں کو بغور دیکھ رہا تھا۔ یہ بہت جہانی صحت اور طاقت کا ایسا مکمل نمونہ تھے کہ انکو دیکھ کر اسکی حیرت کی کوئی انتہا نہ رہی اس نے انکے مڑا دل اور خوب صورت جسموں سے اپنے نحیف و منحنی بدن کا مقابلہ کیا اور پھر اپنے دل میں ایک خاموش عہد کیا کہ میں بھی انہیں کی طرح قوی ہو چکا اور توانا بنو گا۔

اس بات کو پچاس سال گزرے ہیں، حال ہی میں اس خواب کی حقیقی جاگتی تعبیر۔ یوحین سینڈرو کا انگلستان میں انتقال ہوا ہے۔ سینڈرو اپنی طاقت کے لئے شہرہ آفاق تھا اور دنیا بھر میں سب سے زیادہ قوی انسان سمجھا جاتا تھا۔ سینڈرو اپنے مائوں سے ہمیشہ یہ کہتا تھا کہ ہر شخص جو میرے وضع کردہ اصول پر عمل کرے، مجھی جیسا طاقتور اور توانا ہو سکتا ہے۔ اپنے اس قول کی تصدیق میں وہ خود اپنے آپ کو پیش کرتا تھا، اور حقیقت یہ ہے کہ سب سے پہلے اسی نے دنیا کے سامنے ریاضت جسمانی کے لئے ایک باضابطہ طریقہ پیش کیا جو نہ خاص اصول پر مبنی تھا طاقتور بننے کے اٹھ طریقے جو اس نے بتائے حسب ذیل ہیں :-

بارگاہِ کبریا

(سداۓ عشق)

اے تو کہ جنبشیں تری ہر شاخسار میں اے تو کہ شوخیاں تری ہر جوہار میں
اے تو کہ راگنی تری ہر آبشار میں اے تو کہ تیری گونج ہے ہر کوہسار میں
آجھ سے مل کہ میں ہوں ترے انتظار میں

اے بالکمال دشت کی وسعت میں تو ہی ہے اے ذوالجلال بحر کی عظمت میں تو ہی ہے
اے لازوال کوہ کی شوکت میں تو ہی ہے گل میں عیاں ہے تو تو ہی نہاں ہے خاں ہے
آجھ سے مل کہ میں ہوں ترے انتظار میں

انساں کے دل میں تو نے رکھی اپنی آرزو آوارہ دہ ترے لئے رہتا ہے چار سُو
حق ہے کہ زندگی ہے فقط حق کی جستجو پھر کس طرح سکوں ہو سکون و قرار میں
آجھ سے مل کہ میں ہوں ترے انتظار میں

دنیا میں سینکڑوں کو دیامیں نے اپنا دل وہ دل کہ اب ہے کثرت جذبات سے نخل
اے روح عشق میری محبت ہے مضمحل سائے جہاں کا حُسن ہے تیرے نکھار میں
آجھ سے مل کہ میں ہوں ترے انتظار میں

آنکھوں کو فرشِ راہ بناؤں ترے لئے دل کو سبقِ عمل کا پڑھاؤں ترے لئے
ہے آرزو کہ جاں بھی گنواؤں ترے لئے رکھا ہے خاکِ زندگیِ مستعار میں
آجھ سے مل کہ میں ہوں ترے انتظار میں

تاریخ مصوری ہند

ہندوستان میں زمانہ تاریخ سے پہلے کی قلمی تصاویر کے نمونے شاؤدنا درپائے جاتے ہیں لیکن دو چاکر جو نظر سے گذرے فی الحقیقت دلچسپ ہیں۔

کوہ کپور واقع وسط ہندوستان کے غاروں کی دیواروں پر شکار کے منظر بنے ہوئے ہیں۔ ان سے گو ظم کی خامی ظاہر ہوتی ہے تاہم ہندوستان کی ابتدائی تصویر کشی کے اہم نمونے ہیں۔ دوران تحقیقات میں کوہ وندھیا کے آخری حصہ ”عمدہ جڑ“ کی تصاویر برآمد ہوئی ہیں۔ یہیں سے پسا ہوا گیر و سل۔ بٹے اور دیگر اشیاء ایسی دستیاب ہوئیں جن سے لگان ہوتا ہے کہ عمده جڑ میں یہ مقام بھی تصویر کشی کا ایک مرکز تھا۔

چند سال گذرے موزع سنگپور واقع ریاست رائے گڑھ (ممالک متوسط) کے قریب دریا ماند کی مشرقی پہاڑیوں کے غاروں میں متعدد تصاویر دیکھنے میں آئیں۔ محققین کا خیال ہے کہ یہ تصاویر بلاشبہ عہد تاریخ نویسی سے قدیم تر اور اسلاف ہند کے مذاق تصویر کشی کی شاہد ہیں۔ اگرچہ خیال کی سادگی اور اصولی سیکرنگاری سے خلاف وزمی ناواقفیت فن تصویر کشی ظاہر کرتی ہے تاہم اس سقم کے باوجود یہ تصویریں متقدمین کے کارناموں کا ایک دلچسپ نمونہ ہیں۔ ان میں انسان اور حیوانات کی شبیہیں گیر و سل دیکھنی گئی ہیں۔ اور ان کے متصل عروض شبید بھی بنے ہوئے ہیں۔ بعض چوپائے خصوصاً بارہ سنگا۔ ہاتھی اور خرگوش خوب بنائے ہیں۔ انکی حرکت و رفتار سے دلوریشوئی قلم اور چاکر دستا ہویدا ہے۔ ایک غار میں شکار کا منظر نہایت خوش اسلوبی سے دکھایا ہے۔ چند اشخاص ایک زبردست ارنے بھینسے کو قابو میں لانیکی کوشش کر رہے ہیں۔ ان میں سے بعض زخمی ہو کر زمین پر گر پڑے ہیں اور بعض گر رہے ہیں۔ اسی دیوار پر ایک اور شکار کا منظر ہے جس میں بھینسا بڑھیسوں سے زخمی ہو کر دم توڑ رہا ہے۔ شکاری چاروں طرف کھڑے ہیں جن کے چہروں سے خوشی و انبساط نمایاں ہے۔

افسوس تصاویر کا زیادہ حصہ مٹ جانے سے موضوع سمجھ میں نہیں آتا۔ پھر بھی جو کچھ باقی رہ گیا غنیمت ہے۔ اس قدیم مصور نے ایک گیر و سل کے ٹکڑے سے چٹان کی ناہموار سطح پر ایسی بے تکلفی اور سبک دستی

پہنچے خیالات کا اظہار کیا ہے کہ چہروں پر جذبات نمایاں کرنیکی خدا واد قابلیت اور قدرت کا قوی ثبوت ملتا ہے

دوران تحقیقات میں غاروں کے آس پاس آلات سنگ دستیاب ہوئے ہیں جن سے ان تصادیر کی قدامت کا اندازہ ہوتا ہے کہ ”عہد حجر کی یادگار ہیں“ +

منجملہ دیگر مقامات کے جہاں زمانہ قدیم کی تصادیر تحقیق ہوئیں ضلع مرزاپور واقع ممالک متحدہ آگرہ و اودھ کے متعدد غار ہیں۔ ان میں نہایت دلچسپ تصادیر کے خاکے گہرے کیپٹے ہیں۔ شکار کا منظر موضوع خاص ہے۔ گینڈے اور سانہر حقیقت میں ہو ہو بنائے ہیں۔ تعجب خیز امر یہ ہے کہ مذکور خاکے کو کل واقع ملک آپسین کے مشہور غاروں کی تصادیر سے بالکل مشابہتیں جوارگ نیسین (Aurignacian) انسان کے کارنامے سمجھے جاتے ہیں۔ ارگ نیسین انسان کے عہد کو سترہ ہزار برس کا عرصہ ہوا، اس اعتبار سے رائے گروہ اور مرزاپور کے غاروں کی باقاعدہ تحقیقات غالباً صرف پیکر نگاری کی ابتدا ہی کے سربستہ راز کو آشکار نہیں کریگی بلکہ مشرقی ممالک میں انسان کے آباد ہونے کے زمانہ پر بہت کچھ روشنی ڈالے گی +

یہ امر مسلم ہے کہ ہندوستان میں شروع ”عہد حجر“ کے کارنامے عموماً اور پیکر نگاری کے نمونے خصوصاً شادو نادر پائے جاتے ہیں۔ جو تصادیر ”قدیم ہندوستان“ کا نمونہ ہیں اور جن کا زمانہ معین کرنا ظاہرًا مشکل ہے، اور وہ تصادیر جن کا زمانہ معین کیا جاسکتا ہے دونوں میں غالباً سزرا ہا سال کا فاصل ہے۔ سب سے پہلی تصادیر جن کا عہد معین کیا جاسکتا ہے جوگی ماڑہ غار کی دیواروں پر بنی ہوئی ہیں۔ یہ غار کوہ رام گڑھ کے اس حصہ میں ہے جو ریاست سرگودھ (ممالک متوسط) کے حدود میں واقع ہے۔ مذکورہ غار کی دیواروں پر پلستر کے تصادیر بنائی گئی ہیں۔ ان کا زمانہ ایک صدی قبل مسیح عیسوی یعنی زائد از دو ہزار سال خیال کیا جاتا ہے۔ پہلی نظر میں معلوم ہو جاتا ہے کہ یہ ناہموار سطح پر یہ بے سیل۔ بے جوڑ لالینی اور بے ڈول شکلیں کسی نوآموز کے ہاتھ سے سبائے قلم کے کوچی سے بنی ہوئی ہیں جن میں سرخ اور سیاہ رنگوں کا پوتا پھل ہوا ہے، لیکن غور کرنے سے معلوم ہوتا ہے کہ زمانہ ابعد میں ان کو روشن کرنے کی کوشش کی گئی جس سے قدیم قلم کا روپ تقریباً زائل ہو گیا۔ یہ تصادیر مختلف حصوں میں منقسم ہیں اور ہر ایک کا موضوع جدا گانہ ہے مثلاً عمارت جانور اور انسان کی تصادیر۔ ہر موضوع کی تصویر کا حاشیہ جھیل۔ لنگر اور دیگر آبی جانوروں کی شکلوں سے مزین ہے اس وقت تک کسی کی سمجھ میں نہیں آیا کہ کس حصہ سے انکا تعلق ہے۔ تمام تصادیر بہت کچھ ٹٹ گئی ہیں اور ان کا کام اسی عہد کی دیگر تصادیر کے مشابہ ہے +

گمان غالب ہے کہ بودہ مذہب کی اشاعت سے قبل اکثر مکانات جو پہاڑوں میں چٹانوں کو کاٹ کر

بنائے گئے تھے تصادیر سے آراستہ تھے لیکن ہندوستان کی محض رساں آب ہوا نے انکو نیست و نابود کر دیا عہدِ عتیق میں سکونتِ مکانات عموماً چوب اور خام خشت سے تعمیر کیے جاتے تھے دیواروں پر چونے کا پستریا چکنی مٹی سے کیکل کر کے مختلف موضوعات کی تصادیر بنائی جاتی تھیں۔ ایسی غیر مستحکم عمارات کا زمانہ حال تک قائم رہنا ناممکن تھا۔ بدینوجہ اس عہد کی تصادیر بھی معدوم ہو گئیں۔

جوگی ماڑہ غار میں سنہ عیسوی سے پہلے کی تصادیر دیکھ کر گمان ہوتا ہے کہ اُس زمانہ میں تصویر کشی ابتدائی حالت میں تھی لیکن اس خیال کی مخالفت میں قدیم کتب کی قوی شہادت موجود ہے جن سے ثابت ہوتا ہے کہ صد ہا سال قبل از سنہ عیسوی ہندوستان میں پیکر نگاری درجہ اعلیٰ پر پہنچ گئی تھی اور جذبات و خیالات کو شبیہ پر نمایاں کرنے میں اہل ہند کو یدِ طولی حاصل تھا۔ یہ دونوں واقعات متضاد ہیں۔ اکثر مؤرخوں نے سوائے اسکے کوئی چارہ نہیں دیکھا کہ شاعروں کے خیالات اور نرم و نرم کے بیانات میں جن سے بقول مؤرخوں کے پیکر نگاری ماخوذ و مستخرج ہے ترتیم کر دیں۔ انکی رائے ہے کہ ایسے ادق موضوع اور باریک شکل و مستکاری پر جیسی کہ پیکر نگاری ہے بحث کرنے میں سوائے اُن چند کیاب رسالوں کے جن میں پیکر نگاری کی ہدایات درج ہیں دیگر کتابی حالات و شاعرانہ مناقب وغیرہ چنداں مستند نہیں۔ زیادہ سے زیادہ ان کو پیکر نگاری کے وجود و رواج کی شہادت کا حیمہ قرار دے سکتے ہیں۔

مؤرخوں کی رائے جو کچھ ہو مگر ہمارے خیال میں یہ قرین قیاس ہے کہ بودہ مذہب کی اشاعت سے صد ہا سال پہلے مصوری اس اعلیٰ مرتبہ پر پہنچ گئی تھی جس کی قدیم کتب شاہد ہیں لیکن مژد زمانہ اور حکام وقت کی ناقدر شناسی سے بعد کو زوال پذیر ہو گئی اور جوگی ماڑہ غار کی تصادیر زوال یافتہ مصوری کے نمونے ہیں۔ ہندوستان کی پیکر نگاری کی ابتدا ایک افسانہ سے کم نہیں۔ ایک برہمن اپنے لڑکے کے انتقال سے نہایت ملول تھا۔ اُس نے بہت کچھ منت دزاری کی لیکن تحت اثر نے کے دیوتا یا مہ نے متوفی لڑکے کو واپس نہ دیا۔ پھر دیوتا برہما نے رحم کھا کر ایک بادشاہ کو متوفی لڑکے کی شبیہ کھینچنا سکھا دی۔ تصویر تیار ہوئی۔ تو دیوتا نے اس میں جان ڈال دی۔ مہندی مورخوں کا یہ عام قاعدہ ہے کہ ہر چیز کی ابتدا کو کسی دیوتا یا راجہ سے منعلق کرتے ہیں۔ پیکر نگاری سے برہما کا تعلق اس لئے موزوں و مناسب ہوا کہ وہ اپنی دوسری صفت و شواہد کی وجہ سے دنیا کی تمام صنعت و حرفت کا دیوتا تصور ہوتا ہے۔ اسی قسم کے اور افسانے بھی ہیں جن سے ثابت ہوتا ہے کہ ہندوستان میں شبیہ کشی کی طرف قدیم زمانہ سے زیادہ توجہ رہی ہے اور اکثر عہدِ عتیق میں بادشاہوں

نے پیکر نگاری کا شوق کیا ہے۔ اس موقع پر شہزادی، ادشا کا قصہ بر محل ہوگا۔ شہزادی ادشا نے ایک جوان رعنا کو خواب میں اپنے ہمراہ ہوا خواری کرتے دیکھا۔ اُسکے دلفریب من پر فریفتہ ہو گئی۔ آنکھ کھلی تو بے چین تیرت نہ تھی کہ وہ جوان کون تھا۔ اپنی سہیلی پتھر لیکھا سے خواب کا۔ پتھر لیکھا میں شبیدہ کشی کی قابلیت خدا داد تھی۔ شاہزادی کی تشفی کے لئے اُس نے تمام دیوتاؤں۔ شاہان وقت اور سربراہ آوردہ لوگوں کی تصویریں کھینچیں۔ کرشنا کے پوتے اتی رودا کی تصویر دیکھتے ہی شاہزادی ادشا پہچان گئی کہ اسی کو خواب میں دیکھا تھا (پھر دونوں کی شادی ہو گئی)۔

سنسکرت اور پالی کتب سے ثابت ہے کہ قدیم مصوروں کو دیواروں پر تصاویر بنانے میں کامل دسترس تھی۔ ونا پالی تنک (یہ کتاب تیسری صدی قبل مسیح زبان پالی میں لکھی گئی تھی) شاہد ہے کہ بادشاہ پاسی نادا کے مختلف نشاط خانوں اور بزم گاہوں میں چٹا گرا یعنی تصویر خانے بنے ہوئے تھے جن کی دیواریں مختلف مناظر کی تصاویر اور نقش و نگار سے آراستہ تھیں۔ راماں میں جس کی قدامت مسلم ہے، اکثر تصویر خانوں کا ذکر آیا ہے۔ یہ تصویر خانے حقیقتاً عہد بودہ کے مصوروں کے رہنما تھے جنہوں نے اجنٹا اور باغ وغیرہ کے غاروں کو ہندوستان میں۔ بیگیا کے مندر کو نکاس۔ تبت۔ نیپال و چین کے منادر کو نیز صحن میں دندان ادق کی عمارات کو لاثانی فلمی تصاویر سے مزین کیا تھا۔ اسی طرح ہندوستان میں آورا اور انفتا کے غار۔ سرنا تھے۔ امراوتی اور سانچی وغیرہ کی عمارات۔ ملک سیام میں انخور کے چل ستون اور جزیرہ جاو میں بور بدر کے مندر کو بے نظیر اصنام سے آراستہ کیا تھا۔ قدیم سنسکرت اور پالی زبانوں میں ایسے رسالے اور بھی ہیں جن کا تعلق پیکر نگاری سے ہے مگر جن قدیم کتب کا اوپر حوالہ دیا گیا ہے وہ شاہد ہیں کہ عہد عتیق سے اس فن کو وقت و برتری حاصل تھی۔ شاہان وقت خود اس کے شائق تھے۔ اپنے محلات اور درباری کمرے تصاویر سے مزین کر کے فن کی حمایت و رعایا کی تدر کرتے تھے۔

تبت کے رہنے والے سترھویں صدی عیسوی کے ایک مؤرخ تارا ناتھ نے ہندوستان کے دیگر فنون پر عموماً اور پیکر نگاری پر خصوصاً جو معرکہ الارا بحث کی ہے اس سے ثابت ہے کہ گو اتم بودہ کی وفات ۳۸۵ قبل مسیح سے بہت پہلے ہندوستان کی صنعت و معرفت ترقی کر کے درجہ اعلیٰ پر پہنچ چکی تھی۔ مؤرخ مذکور نے فن پیکر نگاری کے اظہار کمال میں مبالغہ کیا ہے حتیٰ کہ بود دلفریب تصاویر دیواروں پر بنائی گئی تھیں انکو وہ دیوتاؤں کے کارنامے تصور کرتا ہے۔ اُس کا بیان ہے کہ بس فن کو یا کشا و ن اور پنی یا نایینیک بندو

نے جاری رکھا۔ اُن کاریگروں کو امام ربانی نہوتا تھا اور بادشاہ اشوک نے ۲۵۰ قبل مسیح ان سے کام تیار کرائے بعد کو حکیم ناگزیر جو (سلسلہ) کے زیر اہتمام فرقہ ناگ نے جو صفات ملکوتی سے متصف تھا اس فن کو زندہ رکھا۔

قبل از عہد بودہ ہندوستان میں سوگند یعنی چھ عضو (اصول) پیکر نگاری جاری تھے چنانچہ موضع و تپا یا ما نے جو سلسلہ میں گذرا ہے کسی قدیم ترکتاب سے اصول سوگند یعنی اصول رستہ و شبیہ کشی اپنی کتاب کا ماسو ترا میں نقل کئے ہیں۔ جن کا ترجمہ ذیل میں قلمبند کیا جاتا ہے :-

(۱)۔ روپا بھید یعنی علم اشکال الجیوان۔ اس میں کائنات فطرت کا مطالعہ۔ علم معاری اور اجمالی مناظر شامل ہیں۔

(۲)۔ پرامنم یعنی تناسب لیکن اس سے تشریح الاجسام اور علم مناظر دمرا یا کا بھی تعلق ہے۔

(۳)۔ ہما و اپنی جذبات کا چہرہ پر نمایاں کرنا۔

(۴)۔ لا و اپنی یو جانم یعنی لطافت و حسن۔

(۵)۔ سدھی سیام یعنی تشبیہ۔

(۶)۔ وارنی کا رنگ یعنی آلات و لوازم تصویر کشی کا صحیح استعمال اور اصول کی شدید پابندی۔

یہ چھ اصول خود شاہد ہیں کہ متقدمین نے کامل غور و تحقیق کے بعد فن پیکر نگاری کو ان پر مبنی کیا۔

عہد بودہ کی تصاویر سے ثابت ہے کہ اس زمانہ کے مصو ر سخی سے ان پر کار بند رہے بلکہ حقیقت

میں ہر عہد از زمانہ کے ہندوستانی مصو ر ان بے ہا ہدایات پر برابر عمل کرتے رہے ہیں۔ اکثر کشا جانا،

کہ ہندوستان میں مذہبی خیالات کی تبدیلی کے ساتھ تصاویر کے موضوع میں بھی تغیر پیدا ہو گیا تھا۔ بودہ مذہب

کی اشاعت و تبلیغ کی بدولت فنون پیکر نگاری و بت سازی پر مذہبی رنگ چڑھا جس کے بے ہا نمونے

آج تک ہندوستان۔ لنکا۔ جاوہ۔ نیپال۔ تبت۔ چین۔ عفن وغیرہ ملکوں میں موجود ہیں لیکن تاہم شاہد ہے کہ عہد بودہ

سے بہت پہلے مذہبی تصاویر ہندوستان میں رائج تھیں اور ان کے بنانے کی خاص ہدایات کتاب ستر اسکسانا

یعنی اصول مصوری میں درج ہیں جو عہد بودہ سے قدیم تر ہے۔ سب سے زیادہ دلچسپ باب وہ ہے جس میں

دیوتاؤں اور بادشاہوں کو غیر معمولی عریض طویل القامت اور مختلف مدارج کے لوگوں کو ان کی حیثیت کے مطابق

لبے چوڑے بنائیںکی ہدایت کی گئی ہے۔ کچھ ہندوستان ہی پر منحصر نہیں ہے بلکہ عہد عتیق میں دورے ممالک

کے جسم ساز و صنم تراش بھی اس اصول پر کار بند رہے ہیں۔

دیوتاؤں کے چہروں کے متعلق ہدایت ہے صاف نقوش و باریک خطوط سے چوکھونٹا اور دکش چہرہ بنایا جائے جس میں صفات برگزیدہ نمایاں ہوں مثلث خمیدہ۔ بیضادی اور گول چہرہ سے پرہیز کرنا چاہیے۔ ”جو شخص چہرہ کو ان ہدایات کے تحت میں بنائے گا اُس پر ہمیشہ رحمت نازل ہوتی رہے گی۔ دیوتا اور بادشاہ کے بال باریک گھونگروالے آسمانی رنگ کے ہوں معمولی طبقہ کے شخص کا چہرہ جو صلیب پنہ ہو۔ لمبا۔ گول یا مثلث بنا سکتے ہیں۔“

صرف عورتوں کی تصاویر بنانے میں مقصور کو آزادی دی گئی ہے مگر خاص ہدایات کے ساتھ مثلاً تصویر میں جوت کے جوت عورتوں کے دکھائے جائیں۔ انکے جسم سڈول۔ قد سیدھے۔ چہرے شریکین ہوں۔ گوشت پوست سے شباب بوجہ ٹپکتا ہوا اور موزوں مواقع پر اشکال مختلفہ کے اجتماع سے تصویر کو دکش و دلچسپ کروایا جائے۔ علاوہ ہدایات مندرجہ بالا کے اس رسالہ میں اور بھی علمی فائن نکات ہیں۔ یہ بھی ثابت ہوتا ہے کہ فن پیکر نگاری کو ہندوستان کی قدیم تہذیب میں بہت اہمیت حاصل تھی +

۳۲۶ء میں خاندان گپتا کے عہد سلطنت و عروج میں شلپا شاستر مرتب ہوا۔ اس میں بھی ابتدائی اصول پیکر نگاری مندرجہ ستر اکسانہ کامل و بیش تنبیہ کیا گیا ہے۔ ہندوستان کے ہر حصہ میں ہوشی عشرت اور اختلاط و اجتماع کی شکلیں مروج تھیں ان کا ایک ضخیم مجموعہ حکیمانہ ترتیب سے شلپا شاستر میں مرتب کر دیا گیا ہے +

زمانہ حاضرہ میں بھی ان ہی قواعد کے تحت میں تصاویر بنائی جاتی ہیں۔

ان کتابوں کے مطالعہ سے معلوم ہوتا ہے کہ صحت تشبیہ۔ تناسب اعضا اور چہرہ سے اظہار جذبات کی بہت تاکید ہے اور قدیم تصاویر میں ہدایات متذکرہ کی پوری پوری پابندی کی گئی ہے محمد حامد (دہلوی)

تلخ محل

بعد پال

النوارِ قدس

جسے تو زندگی سمجھے ہوئے ہے وہ اک تصویر ہے عرص و ہوا کی
 تنگ دو بہر زر بہر خورد و نوش بلا کی ہے ! بلا کی ہے ! بلا کی !
 تجھے کچھ اور بننا چاہیئے تھا مگر تو ہے ابھی خاک کی کاخا کی
 تو جس تہذیب پر نازاں ہے ناداں ! وہی تہذیب ہے تیری فنا کی
 تمدن جیلہ تن پر درمی ہے توقع برقِ خاطر سے بقا کی؟
 توازن چاہیئے جذباتِ دل میں ہے خواہش گر حقیقی ارتقا کی
 ہیمنیت بھی ہے از بس ضروری کہ اس پر ہے مدار جزوِ خاک کی
 مگر تو سر بسرِ خاک کی نہیں ہے کبھی کی فکر تو نے مابقا کی؟
 ترے سینے میں ہے آئینہ قدس ضرورت ہے جسے از بس جلا کی
 محبت کی جلا اس چیز کو دے یہ جاذب ہے نگاہِ آشنا کی

محبت کی جلا سے طور ہو جا
 کسی کے نور سے معمور ہو جا

عزیت اور اسلام

۳

اسلامی سلطنتوں کے طریقی سیاست رانی کے مختلف پہلوؤں پر بحث کر لینے کے بعد اب ہم اس قابل ہو گئے ہیں کہ نظام حکومت اسلام کی ہیئت عمومی کے متعلق ایک صحیح اندازہ قائم کر سکیں۔ اب ہم بلا خوف تردد کہہ سکتے ہیں کہ مجموعی حیثیت سے اسلام نے اقوام عالم کی سیاسی تمدنی اور اقتصادی زندگی کو جن لازوال فیوض سے سیراب کیا ہے، اُس کا جواب دُنیا کی کسی ایک قوم یا مذہب کی تاریخ پیش نہیں کر سکتی۔ اس میں شک نہیں کہ اسلامی طرز حکومت کے جو ممتاز خصائص بیان کئے گئے ہیں، اُن کا لحاظ کرتے ہوئے تاریخ اسلام میں ایسے حکمران بھی ملتے ہیں جنکے اعمال اسلام کے شعائر خصوصی سے متصادم ہوتے رہے ہیں لیکن اُن کی یہ کم کردہ لہری طبعی میلانات و رجحانات کا نتیجہ تھی کہ اسلام کی تعلیم کا اثر جس طرح دنیا کے بعض ایسے مسلمانوں کے افعال سے جو یہ ظاہر تو اسلامی اعتقادات کے مدعی ہیں مگر دراصل اُن کا چلن کفر دانوں سے زیادہ ملتا جلتا ہے، اسلام کی اصل روح کا اندازہ قائم کر لینا خلاف دانش ہے، اُسی طرح کسی گمراہ مسلمان حاکم کے طرز عمل کو تعلیمات اسلامی کا معیار قرار دے لینا شیوہ انصاف کے قرین نہیں۔ مہر جہاں تاب کی لمعانوں کے نظارہ کے لئے اگر وہی اوقات انتخاب کر لئے جائیں جب اسکے تائبانک چہرہ پر ابر کی تاریک نقاب پڑ گئی ہو، تو سوائے اسکے کہ نظارہ گی کے حسن انتخاب کی نوحہ خوانی کیجائے، اور کیا چارہ کار رہ جاتا ہے، ورنہ مذہبی رواداری مساوات حقوق، احترام آزادی بنی نوع انسان اور جمہوریت کے وہ لوازم جو یورپ کی بڑی سے بڑی شائستہ حکومت میں بھی نہیں گئے، اعلیٰ ترین درجہ ارتقا کو پہنچے ہوئے، اسلامی سلطنتوں میں کم و بیش ہمیشہ موجود ہے جس میں حرمت عدل کا لحاظ یہاں تک کیا جاتا تھا کہ حکم عدالت کے اختیارات حکومت کے دباؤ سے مادے تسلیم کئے گئے تھے۔ اس کا فیصلہ اہل اور غیر متغیر خیال کیا جاتا تھا اور ظلماتِ راشدین کے بعد بھی مختلف زمانوں میں اسلام کے تاجداروں نے عدالت کے صادر کئے ہوئے فیصلہ کو بدلنا خلاف اصول قرار دیا۔ بلکہ حکمرانوں کو بعض دفعہ اپنے حقوق حاصل کرنے کے لئے اُن کا جواز عدالت کے سامنے ثابت کرنا پڑتا تھا۔ بطور تمثیل کے، میں خلافت حیدری کا ایک واقعہ پیش کروں گا کہ خلافتِ راشدہ ہی مسلمانوں کے منور نسخہ حکومت کا دیباچہ

ہے۔ اس کے ساتھ ہی اس سے یہ بھی واضح ہو جائیگا کہ مسلم اور غیر مسلم کا امتیاز اسلامی عدالت کی حضور میں منقود محض ہو جاتا تھا۔

جنگ صفین میں حضور علی رضی کرہم اللہ وجہہ کی ایک زرہ گم ہو گئی۔ جب آپ مراجعت فرمائے کو نہ ہوئے تو اپنی زرہ ایک یہودی کے پاس رکھ کر فرامنے گئے کہ یہ زرہ تمہیں کہاں سے ہاتھ لگی۔ یہ تو میرا مال ہے۔ یہودی کی شخہ چشمی ملاحظہ ہو، باوجودیکہ اچھی طرح جانتا تھا کہ جس شخص کے مال پر اس نے دست تصرف دراز کیا ہے وہ کوئی معمولی آدمی نہیں۔ ایک عظیم الشان سلطنت کا فرمانروا ہے اور اس بات پر قادر ہے کہ اس سے بے جبر اپنا مال وصول کر لے کہ یہ جبر بھی حق پر مبنی ہے لیکن صاف انکار کر گیا اور کہنے لگا کہ نہیں، یہ میرا مال ہے جس کا ثبوت یہ ہے کہ اس پر میرا قبضہ ہے اور قبضہ دلیل ملکیت ہے۔ حضرت علیؑ اس منطوق کا جواب نہ پا کر کہنے لگے کہ اچھا چلو قاضی کے پاس چلیں منصب قضاۃ پر ابو شریح مامور تھے۔ انکے اجلاس میں جب حضرت علیؑ یہ حیثیت مدعی اور یہودی یہ حیثیت مدعی علیہ حاضر ہوئے تو انہوں نے حضرت کی طرف متوجہ ہو کر پوچھا کہ امیر المؤمنینؑ کیسے آپ کو کیا کہنا ہے۔ حضرت علیؑ نے فرمایا کہ یہودی کے پاس جو زرہ ہے میری ہے۔ میں نے تو اسے اس شخص کے ہاتھ بیچ لیا ہے اور نہ بطور ہدیہ اسے دی ہے۔ میرا مال مجھے دلویا جائے۔ قاضی ابو شریح نے یہ بیان سن کر اسے اسلام کے قانون شہادت کی رو سے غیر شافی پایا اور ناقابل پذیرائی بتایا۔ یہودی سے جب جواب طلب کیا گیا تو اس نے کہا کہ زرہ میری ہے جس کا ثبوت یہ ہے کہ میں اس پر قابض ہوں۔ دونوں کے بیانات سننے کے بعد قاضی ابو شریح نے حضرت علیؑ سے کہا کہ یا امیر المؤمنینؑ آپ کے پاس اپنے دعوے کی کوئی دلیل بھی ہے، انہوں نے کہا کہ ہاں میرا غلام تنبر اور میرا بیٹا حسن میرے دعوے کی صداقت کے گواہ ہیں۔ قاضی ابو شریح نے کہا کہ اگر دئے قانون آپ کے بیٹے کی شہادت آپ کے حق میں ناقابل تسلیم ہے۔ حضرت علیؑ نے فرمایا کہ آپ سنیں کی شہادت کو ناقابل قبول قرار دیتے ہیں مگر میں نے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی زبانی سنا ہے کہ سن اور سن جوانان جنت کے سردار ہیں۔ کیا جنتیوں کی شہادت بھی رد کی جاسکتی ہے؟ قاضی ابو شریح نے کہا کہ آپ فردوس بریں کا ذکر فرمائی زمین کے ساتھ کیوں کرتے ہیں۔ اپنے دعوے کی کوئی دلیل توجہ پیش کیجئے۔ یہودی جو اس گفتگو کو سن رہا تھا، اس قدر متاثر ہوا کہ کلمہ پڑھا کہ اسی وقت مسلمان ہو گیا اور یہ کہہ کر زرہ حضرت علیؑ کو دیدی کہ حقیقت میں یہ حضور ہی کا مال ہے۔

مغرب والے فرزند ان تو حید کو تشدد، مذہبی تعصب، بہ زور دشیر اپنے مذہب کی اشاعت اور خدا جانی

اور کس کس بات کا لازم دینے کے جوگڑے اٹھے ہیں۔ خود مغرب کی پارسلانی کا دہن کمانٹک بے دماغ ہے، اس کا ذکر سرسری طور پر میں کر چکا ہوں۔ اگرچہ لازمی جواب دینے سے ہماری تربیت نہیں ہو سکتی لیکن پھر بھی تقابل کی ایک ایسی شان ضرور پیدا ہو جاتی ہے جس سے چشم بصیرت عبرت اندوز ہو سکے۔ یہ خدا کی عجیب قدرت ہے کہ یورپ میں قرون وسطیٰ کی مسیحی سلطنتوں کو بحیثیت حکمرانوں کے، صرف ایک غیر مسیحی قوم سے سابقہ پڑا اور جو سلوک انہوں نے اس کے ساتھ روا رکھا، اس سے ایک طویل داستان تذلت تیار کی جاسکتی ہے۔ یہودیوں سے مسیحیوں کے سلوک کی تشریح میں بار بار ان اوراق میں کر چکا ہوں لیکن یورپ کی حکایت ستم کچھ استدر دراز ہے کہ یہاں بھی میں مختصراً اتنا عرض کرنے پر مجبور ہوں کہ تیرھویں صدی کے ختم تک یورپ کی عمدہ سے عمدہ سلطنت میں یہودی کا وجود اس قدر ناپاک اور نجس خیال کیا جاتا تھا کہ عیسائیوں کا تقدس یہودی کو اپنے ساتھ بٹھانے یا کھانا کھلانے کا روادار نہ ہو سکتا تھا۔ یہ تو شاید بہت پرانی باتیں خیال کی جائیں اور برفوٹائے کلام اللیل مجھوہ النہار انیس تقویم پارینہ کے دفتر میں شریک کرنے کے قابل سمجھا جائے، لیکن اس دورِ جدید کے زمانہ آغاز میں مذہب کے فرقہ وارانہ اختلاف کی بنا پر انگلستان میں ڈسٹرکٹ ان کن فارسٹ اور درومن کیتھولک جماعتوں کے متعلق جو تحریری قانون وضع کئے گئے تھے ان کے متعلق کیا ارشاد ہو گا؟ اسلام کی شانِ رواداری دیکھنی ہو تو اہل مغرب اپنے ہی ایک ہم قوم کے ان انفاظ پر غور کریں۔ ”آٹھویں صدی میں دمشق کا ایک پادری جس کا نام یوحنا تھا، اس جرم میں کہ اس نے کلیسا میں مورتوں کی پرستش کے رواج کے خلاف آواز اٹھائی تھی، باز ٹھینی قیصر کے قہر و غضب کا مورد ہو کر اسلامی علاقہ میں پناہ لینے پر مجبور ہوا اور مسلمانوں نے نہ صرف اُس کو امان دی بلکہ اسکے لئے وظیفہ مقرر کر دیا اسلامی سلطنت میں مذہبی آزادی کا یہ عالم تھا کہ یوحنا سلطنت کا وظیفہ خوار ہونے کے باوجود اسلام کی مخالفت میں کتابیں تصنیف کرتا تھا اور عربی میں مہارت رکھنے کے باعث ہر وقت قرآن کی تردید کرتا رہتا تھا، لیکن مسلمان اُس سے مطلق تعرض نہ کرتے تھے

اہل الذمہ کے حقوق کا احترام یہاں تک کیا جاتا تھا کہ کوئی مسلمان کسی ذمی کی زمین تیسرا بھی حاصل کر نیکا مجاز نہ تھا، تاکہ مسلمانوں کے ہاتھوں ذمیوں کے حقوق کے غضب ہو جائیکا خفیہ سا امکان بھی نہ رہے چنانچہ اس معاملہ کے متعلق سندھ کے مسلمان حکمرانوں کا طرز عمل میں گزشتہ صفحوں میں کسی مقام پر دکھا چکا ہوں

ہامون الرشید کے عہد میں کئی سو یہودی معاہدہ اور آشکدوں کے علاوہ کشور عباسیہ میں مسیحیوں کے گیارہ ہزار گرجا تھے۔ اس روشن خیال تاجدار نے سلطنت کے نمائندوں کی ایک مجلس شوریٰ قائم کی تھی جس میں صدر سلطنت کے اندر بننے والی تمام قوموں یعنی مسلمانوں، یہودیوں، عیسائیوں، صابیوں اور درویشوں کو حقوق نیابت حاصل تھے۔ شاہان اسلام کے اور خاندانوں مثلاً سامانی، سلجوقی اور یوایی سلاطین نے بھی اسی قسم کی مجالس شوریٰ قائم کر رکھی تھیں۔ دولت عباسیہ میں دیوان النظر فی المظالم اور دیوان الموالیٰ والاعلمان جن کے ناموں ہی سے ان کے فرائض کی نوعیت کا انکشاف ہو جاتا ہے، مجلس شوریٰ کے علاوہ تھے۔

ہندوستان کے اسلامی عہد کے سلسلہ میں اکبر یا دوسرے نعل شہنشاہوں یا دوکن کی بہمنی سلطنت کا ذکر تحصیل حاصل ہے۔ قلت گنجائش مجھے اجازت نہیں دیتی کہ دیگر مسلمان سلاطین کا بھی ذکر کروں میں شیر شاہ کے ذکر سے بھی اجتناب کروں گا جس نے ایک بیٹے کی فریاد پر ولی عہد سلطنت شہزادہ عادل خاں کے متعلق ایک ایسا فیصلہ صادر کر دیا تھا کہ اہل دربار اس کی انصاف پسندانہ جباری سے تھرا اُٹھے تھے۔ لیکن اورنگ زیب کے متعلق میں اتنا ضرور کہوں گا کہ اگر اعلیٰ سے اعلیٰ فوجی اور انتظامی خدمات پر ہندوؤں کو مامور کرنا، ہندو کشی کما سکتا ہے تو خدا کرے کہ ہندوؤں کے موجودہ عہد کے حکمران بھی "ہندو کشی" کی اسی قسم کو اختیار کر لیں کسی شخص کو اس کے تقدس اور راسخ العقیدہ ہونے کی بنا پر متعصب کمدینا کو ناظری اور کم فہمی کی دلیل ہے۔ اور اورنگ زیب کی اسلامی رواداری کی یاد گاریں تو آج بھی موجود ہیں۔ گیکس بڈھ مت کا جو مقدس ترین معبد ہے اس میں "عالمگیر کی سند جاگیر جو اس نے اس غیر اسلامی معبد کو عطا کی تھی اور جس کی بدولت اس مندر کے مصارف روزینہ کا سامان ملتا ہے" آج تک محفوظ ہے۔

مشہور رومی فاضل ٹاسٹے کا قول ہے کہ "اپنوں کی بری حکومت، غیروں کی حکومت سے خواہ وہ غیر فرشتے ہی کیوں نہ ہوں اچھی ہوتی ہے" لیکن مسلمانوں نے کم از کم اپنی حکومت کے متعلق اس خیال کو جو اس عقیدہ کی بنیاد ہے، باطل ثابت کر دیا۔ اندلس میں اسلامی دور حکومت کو بجا طور پر ہسپانیہ کا عہد زریں کہا گیا ہے۔ مسلمانوں نے اہل ہسپانیہ کو جس مزاج ترقی پر پہنچا دیا، وہ نہ تو اس سے پہلے کبھی ان کو نصیب ہوئی تھی اور نہ اس کے بعد ہی آج تک نصیب ہو سکی۔ سچی تو حقیقت یہ بھی اب اس امر پر متفق ہیں کہ ہسپانیہ سے مسلمانوں کا اخراج ہی اس ملک کے سیاسی تمدنی زوال کی علت ہوا اور بقول ایشلی لین پول کے مسلمانوں کے چلے جانے پر ہسپانیہ اس قدر مذلت میں جاگرا جس کی خاک میں وہ آج تک پڑا لوٹ رہا ہے۔ یہاں مغربی

اور اسلامی طرز عمل کے تقابل کا ایک عجیب پہلو نمایاں ہوتا ہے اہل مغرب اور اہل اسلام دونوں کو اپنی پیدائش کی سرزمین سے نکل کر مغرب کی سمت میں جانے کا موقع ملا۔ اسلام نے اندلس میں پہنچ کر اہل ملک کو تہذیب اور تمدن کے طابع اعلیٰ پر بٹھادیا اور علم کے اُس چراغ کو روشن کیا جو آج بھی یورپ کے ظلمت کدہ کو فروزاں کئے ہوئے ہے۔ اہل مغرب نے امریکا میں پہنچ کر اہل ملک پر جو واردات مظالم اور قسادت و شقاوت سے لبریز ستم ڈڑے ہیں، اُن کی یاد پر انسانیت آج بھی آٹھ آٹھ آنسو درتی ہے۔ ملک کے اصلی باشندوں کا جانوروں اور حیوانوں کی طرح شکار کیا گیا۔ توپ اور ہندوکی طاقت سے مسیح ہو کر یہ لوگ وہاں بڑھے زمین کے جائز داروں کو زمین سے بے دخل کر دیا اور اُن کے وطن میں اپنا جھنڈا نصب کر کے ملک کو ایک نیا نام دیا۔ ریڈانڈرن قبائل تہذیب انسانی کے ان علمبرداروں کے ظلم و ستم سے ایسے خوف زدہ ہوئے کہ جنگلوں اور بنوں میں جا کر چھپ گئے، جہاں اکثر بے بسی کے عالم میں اپنی دکھ بھری زندگی گزار کر اُس دنیا کو روانہ ہو گئے جہاں آسمانی باپ کے بیٹوں کی کوئی مقدس جماعت اُن کو تہذیب کا ہتسہ دینے کے لئے نہیں پہنچ سکتی۔ کس قدر عبرت کا مقام ہے کہ جو نسل آج سے ڈھائی تین سو برس پہلے امریکہ جیسے وسیع بزرگ عالم کے طول و عرض میں پھیلی ہوئی تھی، آج تقریباً بالکل نابود ہو گئی ہے۔ ایک نئی قوم اب امریکا کی مالک ہے۔ اور وہ بد نصیب جو کبھی اس سرزمین کی آزاد فضا میں بیخوف و خطر پھرا کرتے تھے، اُن کے ستمے ہوئے نشانوں کے سراغ اب کہیں کہیں ملتے ہیں +

اسلام نے بنی نوع انسان کی حریت، آزادی کی محافظت ہر زمانے میں اس طرح کی ہے کہ اُسکا اعتراف نہ کرنا یقیناً بہت بڑی ناپاسی کے مرادف ہوگا۔ دنیا نے ہر موقع پر جس طرح فاتحان اسلام کا غیر مقدم کیا ہے وہی اسلام کی حریت، نوازی کا سب سے زیادہ روشن اور دلکش ثبوت ہے۔ اندلس میں عیسائیوں نے مسلمانوں کو اُسے کی دعوت خودی اداریہ حقیقت ہے کہ اگر کاؤنٹ۔ جولین کی التجاعا کہ اسلام کے اندلس پر حملہ آور ہونے کی ترغیبات میں شریک نہ ہوتی تو یقیناً مسلمانوں کو اس طرف پیشقدمی کرنے میں بہت کچھ تاثر ہوتا۔ قسطنطنیہ کو جب ترکوں نے فتح کیا تو عیسائی عوام تو ایک طرف رہے، خود یونانی پادریوں۔ اور پیشوایان مذہب نے اہل اسلام کی آمد پر اظہارِ مسرت کیا۔ کیونکہ اس عہد میں انیس دینیشیا کے استغف اعظم کے الفاظ میں مذہبی آزادی کا قابلِ ملامت حق حاصل ہو گیا۔ چنانچہ مسٹر آرنلڈ اپنی کتاب ”تبلیغ و شاعت اسلام“ میں اس کا اعتراف کرتے ہیں۔ ایشیائے کوچک میں جب سلجوقی سلطان داخل ہوئے تو اہل ملک بازنطینی

عہد کی سخت گیروں کی وجہ سے سخت پریشانی اور مُصِیبت میں گرفتار تھے۔ ۱۰۴۶ء میں ایسے بہت سے دلفروز مناظر دیکھنے میں آئے کہ لوگ انہود و انہود اپنے نجات دلانے والوں کے پرچم اقبال کے نیچے آکر جمع ہونے لگے۔ اور بہ رضا و رغبت اسلام قبول کرنے لگے، بلکہ وہ لوگ بھی جو اپنے آبائی مذہب پر قائم تھے باز لٹینیوں کا ساتھ چھوڑ کر مسلمانوں کی فوجوں میں آئے اور آزادی حاصل کرنے کے لئے اپنے سابق حکمرانوں کے خلاف معرکہ حرب و قتال میں شریک ہوئے۔



یہ مضمون ناتمام رہیگا، اگر اس اہم مسئلہ کا ذکر کیا گیا کہ اسلام نے نزع انسان کی انفرادی آزادی اور اُس ملعون رسم کے استیصال کے لئے جو غلامی کے نام سے مشہور ہے، کیا شاندار کارنامے کئے۔ مقدسین فرنگ اس معاملہ میں بھی بہ کم مورد الزام بنانے میں پیچھے نہیں رہے، چنانچہ کہا جاتا ہے کہ اسلام نے اپنے معاشرتی نظام میں غلاموں کے وجود کو تسلیم کر کے ایک تنگ انسانیت دستور کے قیام و دوام سے اپنے دامن کو آودہ کیا ہے ہم اس ارشاد کے سامنے سر تسلیم خم کر دیتے مگر اس کو کیا کیا جائے کہ تاریخ کا فتوے کچھ اور ہی ہے۔ یعنی

ہا یہ اتنا یا اسلام ہی کو سارے دینوں میں
گدا اُس کے نظر آتے ہیں میٹھے شہ نشینوں میں

اس مغربی اعتراض کا ایک معقول اور بالکل صحیح جواب تو یہ دیا گیا ہے کہ اسلام نے غلامی کی رسم کو اگر یک قلم موقوف نہ کیا کہ اس قسم کا کوئی نوری طریق کا مسلمانوں کے ابتدائی دور میں اسلام کی مہنوز نو زائیدہ جمہوریت کے نظام کے لئے اقتصادی طور پر تباہ کن ثابت ہوتا، تو ایسے قانون ضرور وضع کر دیئے جن کے ہوتے ہوئے اسکا زیادہ دیر تک قائم رہنا محال تھا۔ لیکن واقعہ یہ ہے کہ اسلام کے نظام شرعی میں غلام اور مکر کے درمیان علما صرف اتنا فرق ہے کہ یہ خلافِ حق کے، غلام پر ایک ایسے نام کا اطلاق ہوتا ہے جو چار حرف غ، ل، ا، ادرم سے مرکب ہے اور بس۔ اسی حقیقت کا دکھانا مجھے یہاں منظور ہے۔

غلامی کی رسم قدیم الایام سے تقریباً تمام اقوام عالم میں رائج تھی۔ یہودی، یونانی، قدیم جرمن اور رومی سب غلام رکھتے تھے۔ آخر الذکر نے تو "شمیر زنوں" (gladiators) کی شکل میں ایک انوکھے طریقہ پر غلاموں کی جان اپنے لئے باز پختہ تفریح بنا رکھی تھی "شمیر زن" طبقہ کی نہ صرف آزادی سلب کر لی جاتی تھی بلکہ جنگلی درندوں اور طرح طرح کی آفات سے اُن کا مقابلہ کرنا اُن کی زندگی بھی معرض خطر میں مبتلا کر دی جاتی تھی اور

جمہور و اس تماشے کی سیر سے لطف اندوز ہوتے تھے ع

ہماری جان گئی آپ کی ادا ٹھیری !

مسیحیت بھی بدعت غلاموں کی حالت میں کوئی اصلاح نہ پیدا کر سکی بلکہ مسیحی سلطنتوں نے غلاموں کے متعلق سخت سے سخت قانون اور سزائیں جاری کر رکھی تھیں مثلاً ایک سزا یہ تھی کہ آزاد عورت اگر غلام سے شادی کرے تو قتل کی جائے اور غلام زندہ جلادیا جائے، چنانچہ بلن اپنی کتاب ”رومی مسیحیت“ میں اعتراف کرتا ہے کہ اس کا نتیجہ حکم کھلم کھلا بدکاری کی صورت میں مترتب ہوا جسے اہل کلیسا بہ نظر اغماض دیکھتے تھے بلکہ خود بھی اس کے ارتکاب سے گریز نہ کرتے تھے۔ زیادہ عرصہ نہیں ہوا کہ انگلستان اور دیگر یورپین ممالک میں غلاموں کی خرید و فروخت بروئے قانون جائز تھی اور ریاستہائے متحدہ امریکا کے جنوبی اضلاع نے تو اس لعنت کو برقرار رکھنے کے لئے شمالی اضلاع کے خلاف جنگ کر کے خون کی ندیاں بہادی تھیں۔ چنانچہ امریکا میں غلامی کا انسداد اُنیسویں صدی کے نصف آخر سے پہلے نہ ہو سکا۔ ان سب ممالک میں غلاموں کے ساتھ شدید مظالم روا رکھے جاتے تھے اور ہائم بھی بدتر سلوک کیا جاتا تھا۔

جسے یہ معلوم کرنا ہو کہ اسلام نے اپنے غلاموں سے کیسا سلوک کیا وہ اس مبارک آواز کو سنے جو آج سے تیرہ سو برس قبل دنیا کے سب سے بڑے انسان کے آخری حج کے موقعہ پر جبل العرفات کی بلندی سے گونجتی ہوئی تمام دنیا کے غلاموں کے لئے حریت شخصی کا پیغام لائی تھی۔ ”اپنے غلاموں کے بارہ میں بھی سُن لو۔ اس کا خیال رکھو کہ تم اُن کو بھی ایسی خوراک کھانے کو دو جیسی خود کھاتے ہو اور اُنہیں بھی اُسی کپڑے کا لباس پہناؤ جو تم خود پہنتے ہو۔ اور اگر اُن سے کوئی ایسی خطا سرزد ہو جائے جس سے درگزر کرنا چاہیے تو پھر اُن کو علیحدہ کر دو کیونکہ وہ اللہ کے خدمتگار ہیں اور اُن سے سختی اور درشتی کا برتاؤ کرنا اچھا نہیں“ کوئی کج فہم سے کج فہم شخص بھی اس ارشاد نبوی کو پڑھ کر یہ کہہ بغیر نہ رہیگا کہ اسلام نے بزم تمدن میں غلام اور مہر کا فرق مراتب جس خوبی سے اُٹھا دیا ہے، یورپ اُس کی مثال پیش نہیں کر سکتا حقیقت یہ ہے کہ اسلام کے نام نہاد غلام اپنے آقا کے دوسرے عزیزوں کی طرح گھر میں کنبہ کے ارکان کی حیثیت سے رہتے تھے اور بسا اوقات اُن کی شادی اپنے آقا کے گھرانے ہی میں ہوتی تھی۔ یہ مبارک طریقہ نہ صرف جمہور اہل اسلام بلکہ اسلام کے شاہی خاندانوں میں بھی جاری تھا۔ اور تاریخ اسلام میں اس کے امثال و نظائر بہ کثرت مل سکتے ہیں۔ یورپ کے نظام اطلاع میں آزاد کاشتکاروں کی ادنیٰ حیثیت سے جب غلامان اسلام کے بلند مرتبہ کا مقابلہ کیا جاتا ہے تو کسر، ہلاکتا ناقض اور کس حیرت انگیز

درجہ کا تحالف نظر آتا ہے؛ ساتھ ستر سال بھی نہیں گزرے کہ امریکا میں غلاموں سے مناکحت کے تعلقات قائم کرنا ممنوع تھا اور افریقی عورتوں سے امریکنوں کے ناجائز تعلقات کے ٹر بھی، اُس نسبت ولایت کی پناہ لے کر جو نہیں اپنے خدا ناترس مغربی باپوں سے حاصل تھی، اپنی آزادی کو قائم نہ کر سکتے تھے بلکہ دوسرے غلاموں کی طرح قیمتاً فروخت کر دئے جاتے تھے اور طرح طرح کے شقاوت آمیز مظالم کا شکار ہوتے تھے۔ اس کے برخلاف مسلمانوں میں نہ صرف غلام اپنے آقاؤں کے ترکہ کے وارث ہوتے تھے بلکہ شاہی خاندانوں میں غلام عورتوں کے بیٹے سلاطین کے جانشین اور تاج و تخت کے وارث قرار دئے جاتے تھے۔ اسلام کی تاریخ اس قسم کے بے شمار ذی حشمت "غلام زادوں" کے ناموں سے بھری پڑی ہے۔ باوجود ان عظیم الشان رعایتوں کے، اجازت دی گئی تھی کہ غلام اگر اپنی تمییت ادا کر کے آزاد ہونا چاہے تو جائز ہے۔ غلاموں کے متعلق اس شریفانہ سلوک کی سنت خود جناب رسالت مآب نے قائم کی تھی اور اصحاب کرام نے اس کی پیروی کو اپنی زندگی کے دستور العمل میں شامل کر لیا تھا۔ حضور کے آزاد شدہ غلام حضرت زید کو اکثر عساکر اسلام کی قیادت تفویض کی جاتی تھی اور بڑے بڑے عرب سردار بے چون و چرا اُن کی اطاعت کرتے تھے۔ اُن کے بیٹے اُسامہ کو حضرت ابو بکر صدیقؓ نے اُس مہم کا قائد مقرر کیا جو یونانیوں کے خلاف بھیجی گئی تھی۔ خلیفہ ثانی کے متعلق یہ کبھی نہ فراموش ہونے والا واقعہ کہ ارض مقدس کے سفر کے دوران میں نیائے اسلام کا یہ جلیل القدر شہنشاہ اور اس کا غلام باری باری سے ادب پر سوار ہوتے تھے، اس حقیقت کی زندہ شہادت رہیگا کہ اسلام نے سادات کی وہ شان دکھائی کہ غلاموں کو شہنشاہوں کا رتبہ دیدیا۔ مولانا شبلی مرحوم نے اسلام سے پہلے اور غمور اسلام کے بعد کی سادات کا نہایت دلپذیر انداز میں موازنہ کیا ہے کہ ایک وہ زمانہ تھا جب غزوہ بدر میں لشکر کفر نے اس بنا پر انصارِ پاک سے شمشیر زنی کرنا اپنے لئے مایہ عارضیال کیا تھا کہ انہیں تیغ قریشی کے سزاوار یہ سر یا وہ زمانہ آیا کہ

بارگاہ نبوی کے جو نمودن تھے ہلال	کرچکے تھے جو غلامی میں کئی سال بسر
جب یہ چاہا کہ کریں عقد مدینہ میں	جا کے انصار و حاجر سے کہا یہ کھل کر
میں غلام جشی اور جشی زادہ بھی ہوں	یہ بھی مں لو کرے پاس نہیں لت زور
ان فضائل پہ مجھے خواہش تزیج بھی ہے	ہے کوئی جس کو نہ ہو میری قربت سے عذر؟

گزنی جھکے پرستی تھیں کہ دل سے منظور جس طرف اُس حبشی زادہ کی اٹھتی تھی نظر! یہ شرف اسلام ہی کو حاصل ہے کہ اس کے غلام سلطنتوں کی مسند حکومت پر متمکن نظر آتے رہے ہیں اسلام کے بہت سے نامور فرزند ایسے ہیں جو غلاموں کی تاریک سرزمین سے نکلے، احرار کا عصائے سلطنت اُن کے سپرد کیا گیا اور اُن کے جلال و جبروت نے دنیا کی قاہرے قاہر طاقتوں کی قسمت کا فیصلہ کیا۔ دکن کا حبشی وزیر ملک عنبر جیسے دراصل خود مختار بادشاہ کنا چاہیے اور جس کے اقبال نے دہلی اور بیجاپور کی متحدہ فوجوں کو شکستِ فاش دی تھی، ارضِ حبش کا محض ایک حبشی غلام تھا۔ اُس نے اُسے ہندوستان کے ارباب سیاست کی صفِ اول میں لا بٹھایا اور وہ تاریخ میں اپنی انتظامی قابلیت اور حسن سیاست ہمیشہ کے لئے زندہ چھوڑ گیا۔ بین کا حبشی خرابا فرحید بن ابن سلام جس نے تیس سال تک نام کو تاجدارِ یمن کے وزیر مگر درحقیقت ایک مطلق العنان فرماں روا کی حیثیت سے یمن میں بڑے ٹھانڈے سے حکومت کی اور اپنے بعد اپنے حبشی غلاموں کو یمن پر حکومت کرنے کے لئے چھوڑنا گیا۔ سلسلہ زیادہ کے تاجدار ابوالجیاش کے ایک حبشی غلام رُشد کا غلام تھا۔ گویا اسلام کے غلاماں غلام بھی حکمرانوں اور بادشاہوں کے مرتبہ تک جا پہنچے۔ مصر کے مملوک سلاطین اور ہندوستان کے بادشاہوں کا خاندان غلاماں اُس طریق حکمرانی کی دو مثالیں ہیں کہ کس طرح ایک حریت نواز مذہب کے غلام بھی تاریخ پر اپنا اثر چھوڑ جاتے ہیں۔ قطب الدین ایبک اور شمس الدین التمش جیسے تاجداروں کے کارنامے اُس کی امٹ یادگار ہیں۔ اسلام نے اس عظیم الشان حقیقت کا عملی انکشاف کیا کہ

گداے سے کہہ بھی بادشاہ ہوتے ہیں

حمید احمد خاں

حیدر آباد - دکن

دجلہ بغداد

شاعر

اے دجلہ طوفانی! یکسر بجھجھکائی
با جوشن داؤدی، با فوج سلیمانی؟
گر سبھ بگردانی، گر سلسلہ جنبانی
افرشتہ یزدانی؟ اہریمین زندانی؟
از ہر چہ می غری؟ از ہر چہ گریانی؟

اے دُخترِ کساران! تو یکب سماہستی
پاکیزہ رداہستی، پاکیزہ اداہستی
آئینہ نہاہستی، آتش تہ پاہستی
ہم ہوش فزاہستی، ہم ہوش بُاہستی
گر جلوہ عسریانی، گر جلوہ پنهانی

در در ز سرود آید، خورشید بمانت
ہم خواب ہی گرد، شب گنبد گردانت
قتیل مہ نور، بوسہ یخ رخسانت
می لرزد می گوید، جانم ہمہ قر بانت
اے چہرہ نورانی! اے فستردہ یزدانی!

نور و زگر سرزد، ہنگام بہار آمد
گردون بہ سحاب آمد، گیتی بہ نگار آمد
فصلِ مے دجام آمد، فصلِ گل دیار آمد
بنگر کہ کسارتو، چون عاشق زار آمد
بس لالا نفسانی، بس یوسف کنعانی

بینم کہ سرِ موجت، چون کوہ بگردون شد
ہنگامہ تاتاری، از تعبر تو بیردن شد؟
یا تازہ درون دل، یا دُخ ہارون شد؟
برگوئے بن چوں شد؟ چون شد کہ دلت خون شد؟
خون است کہ می ریزی، خون است کہ افشانی

اے دجلہ طوفانی! یکسر بجھجھکائی
با جوشن داؤدی، با فوج سلیمانی؟
گر سبھ بگردانی، گر سلسلہ جنبانی
افرشتہ یزدانی؟ اہریمین زندانی؟
از ہر چہ می غری؟ از ہر چہ گریانی؟

دجلہ

ازمن چہ ہی پڑسی، از درد دلِ نونین بامن چہ ہی گوئی، از اُردی و فروردین
شد موجِ روانِ من، آرا نگہ بر زمین تو دورِ خودت بنگر، با دیدہٴ عبرتِ بین

تا در ورقِ ایامِ این راز ہے خوانی

در انجمنِ دوران، بس دورِ زمانِ دیدم بس فصلِ بہار آمد، بس فصلِ خزانِ دیدم
ہم نقرِ کمانِ دیدم، ہم فرّمانِ دیدم ہر ذرّہٴ عالم را، چون ریگِ روانِ دیدم
گر زندہ شود گیتی، گر باز شود فانی

بس عہدِ کس گشتہ، در قہرِ دمِ پنهان شد سینہٴ سوزاغم، آہستہ جا و دیدان
آری، بکنارِ من آمد چو فلکِ پویان گر ابرِ صفتِ گریان، گر مہرِ صفتِ خندان

کلدانی، دیرانی، یونانی و تورانی

قوسِ زعرِ آمد، با گوہرِ غنوارِ سی خوابیدہ جہانے را، آورد بہ بیداری
بُزید بہ شمشیرِ شس، ز نجیرِ ستمکاری و از دستِ جہانداران، بر بود جہاندارِ

تا باز بسا موزد، آئینِ جہانِ بانی

ساتی حجاز آمد، با بادۂ اسلامی ہر کس کہ چشید آن مے بگذاشت مے آشامی
از نشہٴ آن بادہ، ببردن شدہ از خامی ہم ہندی و ہم مصری، ہم رومی و ہم شامی

کشمیری و افغانی، چینی و خراسانی

بغداد پدید آورد، آئینِ ہیبر را بر خواند بہ ہر ملت، مرا اللہ اکبر را
نشان دہ یک مغل، دہقان و سکندر را بہ نمودرہٴ وحدت، مرا مسلم و کافر را

باشیخِ مسلمانی، بابا نگاہِ حُدی خوانی

در دورِ مسلمانی، بس بزمِ شانِ دیدم بس صاحبِ تیغ آمد، بس شعلہٴ زبانِ دیدم
بس کشتیِ زرین را، بر سینہٴ روانِ دیدم این دادی و صحرا را، گلزارِ جنانِ دیدم

شد لالہٴ صحرائی، شد سوسنِ بُستانی !!

آن بزمِ جہانگیران، باگردش گردون شد؛ آن فزکُلہ داران، افسانہ افسون شد؛
از غصہ دلم خون شد، پرسی کہ چہ بین چون شد؛ بنداد و گرگون شد، آن باغ و گرگون شد!!

نے ماند جہانبانی، نے ماند مسلمانی!!

توحیدِ مسلمان را، با نقشبِ صنم بینم آئینِ خدائی را، مقہورِ ستم بینم
نے سطوتِ دین بینم، نے تنہِ دلم بینم یک گلوہ مردم را، در فکرِ درم بینم
شد فقرہ اسلامی، شد جوہر انسانی!

از خطہ مغرب شد، طوفانِ ارد پائی تار یک شد از ابرے، این گنبدِ مینائی
از برقی جہان سوزش، خیرہ شدہ مینائی آتش ہمہ می بارد، بر پستی و بالائی
مشرق شدہ از دودش یک منزلِ زندانی

این فتنہ افزائی، بادورِ زمان گردو گر شعلہ فشان گردو، اگر یکِ ردان گردو
دردشت نہان ماند، در شہرِ عیان گردو باتوپ و تفنگ آید، باتیغ و سنان گردو

از بہرِ جہان سوزی، از بہرِ ستم رانی

اہرِ مینِ استعمار، از راہِ نیا ز آید گِ جادہ چہین گیرد، گِ رُوبہِ حجاز آید
کنشکِ صفت لیکن، با پنچہ باز آید بنگرِ چہ رنگِ دفن، این شعبہ باز آید

بالسُوءِ دیوان، بالشرِ شیطانی

این دیو سیہ باطن، اندامِ سحر دارد دردستِ گمراہ دارد، در سینہ شہر دارد
یک دفترِ آزادی، ہموارہ بہرہ دارد! در شرقِ فرد آید، پیوستہ نظر دارد

بر کشورِ جمہیدی، بر ملکِ سلیمانی

شرق است جہان خاکے، کز نورِ فردا زان شد در حُسنِ چو گلشن شد، در نعیمِ چو باران شد
این وادیِ ظلمت را، چون جہرِ فشان شد افسوس ہم بر خورد، آفرخ ہمہ دیران شد

آن گلشنِ یزدانی، آن محفلِ رودحانی!

قلبِ ملیِ مشرق، چوں قلبِ کبود تر شد این مرغابِ تر سیدہ، بے پنچہ و بے پر شد
عظمِ بہ شگفت آمد، جانم ہمہ آذر شد چوں دولتِ دارائی، در دستِ سکندر شد

باخترک ہندی، باگزہ ساسانی؟!

نیرنگ ہی سازو، دائم غلبہ گردان ہموارہ در آویزد، اہرمن ابیزدان
ناموس حیات آمد، این کشمکش دوران باید کریمے گردد، در سایہ یک پیمان
افغانی دایرانی، تورانی و ژاپانی

سرگزشتوان انداخت، این جوغ اردپارا وحدت نشود پیدا، تا بقیت بیضا را
اسلام کند منسوخ، آئین کلیسا را آنگاہ بھی بینی، یک گلکدہ دُنیا را
ابلیس چو بگریزد، از محفل بچکانی

در آئینہ گردون، بس فتنہ نسان بنیم بس ملتِ عالم را، تا بتغ و نشان بنیم
شیطانِ فرنگستان، بے روح و روان بنیم گلزارِ بہرہ را، چون بارغِ جنان بنیم
بشافت بھرا در، بس لالہ نعلانی

گرمی بحیات اندر، از شعلہ خون باشد ہنگامہ این مغل، از جوشِ جنون باشد
دردِ دل بیمارے، از عذتِ فزون باشد ہر ذرہ گیتی را، مرے ز سکون باشد
رفتم کہ بھی جوشد، خون در دل مٹو فانی

محمد اکبر نقیر

گڑل کا پھول

نہاں رگِ رگ میں کس کی اُت بہارِ صد گلستان ہے چمن کس کی بدولت روکش گلزارِ رضواں ہے
لگا ہیں محو ہیں دل مضطرب ہے عقل حیل ہے جمالِ شاہدِ نیرنگ کی شمعِ فسر و زان ہے
کل رنگیں جگر ہے یا چراغِ نورِ ایماں ہے

کماں یہ رنگِ بیزی عاشقوں کے داغِ پناں میں کماں یہ خوفِ روشی سینہ صد چاک و بریاں میں
کماں یہ شانِ خندہ غنچہ لبھائے خواباں میں غم و شادی ہم ہیں زینتِ سخنِ گلستاں میں
گلِ سخنِ چمن ہے یا کسی کا زخمِ خداں ہے

بکر

فلسفہ مغرب کی اجمالی تاریخ

دور ثانی

ارسطو

ارسطو ۳۸۴ ق م میں بمقام اشاگر (Stagira) پیدا ہوا، اس کا باپ نکو میکس Nicomachus مقدونیہ کے بادشاہ ایمنس ثانی کے دربار میں طبیب کے عہدہ پر ملازم تھا، اہل برس کی عمر میں، افلاطون کے درس میں شامل ہوا اور اسکے مدرسہ (Academy) میں ۲۰ برس تک شاگرد اور استاد دونوں کی حیثیت سے رہا۔ افلاطون کی وفات کے بعد اس نے پانچ سال تک مختلف مقامات کی سیر و سیاحت کی اور ۳۶۷ ق م میں ایتھنز واپس آکر علم معانی اور بلاغت (Rhetoric) پر درس دینا شروع کیا۔ چند روز بعد فلپ شاہ مقدونیہ نے اسے اپنے بیٹے سکندر کی تعلیم کے لئے بلالیا، اور سات سال کے بعد پھر ایتھنز واپس آیا۔ اور دوبارہ درس کا سلسلہ شروع کیا۔ اس کے مدرسہ کا نام (Peripatetic School) اس لئے ہے کہ وہ چل قدمی کرتے ہوئے پڑھایا کرتا تھا، ملتا جاتا تھا اور تقریر کرتا جاتا تھا۔ ۳۲۲ ق م میں وفات پائی +

عادات و خصائص | یہ شخص شریعت النفس، صداقت کا شیدا، منصف مزاج، عالی دماغ، نکتہ رس، ذہین اور طبع تھا، منطق کا مجدد، ہال کی کھال نکالنے والا، غضب کی مویشگافیاں کرنے والا، بہت مطالعہ کرنے والا، زبردست مشاہدہ کرنے والا، علم و فضل کا مجسمہ، عقل و فہم کا پتلا، اور ہمدان انسان گذرے۔ اسکے بعد بلحاظ علم و فضل یورپ میں اگر کوئی شخص اس سے نسبت رکھتا ہے تو وہ (Aristotle) ہے۔ ارسطو تمام علوم و فنون میں جو اس وقت دنیا میں موجود تھے، مہارت تامہ رکھتا تھا، اس کی تصنیفات میں منطق فلسفہ - معانی و بیان فصاحت و بلاغت، نظم و عروض، طبیعیات، علم الکیمیا، علم النبات، الہیات (Metaphysics) نفسیات، اخلاق، سیاسیات، معاشیات، اقتصادیات، تمام دنیا کے علوم شامل ہیں، اینڈرانیس نے ۱۰۰۰ ق م میں اس کی تصنیفات یکجا شائع کیں، کل ابواب کی

تعداد ایک ہزار ہے (اُس نے لفظ کتاب استعمال کیا ہے) مثلاً الہیات میں ۴۰ کتابیں ہیں۔ واضح ہو کہ جسے ہم باعد الطبیعات یا الہیات کہتے ہیں، ارسطو اُسے *Philosophy* کہتا تھا۔ اُد واقعی بات بھی یہی ہے، ارسطو اپنے اُستاد سے اکثر حالات میں مختلف ہے۔ افلاطون شاعرانہ، اُیدل اور صوفیانہ خیال کا آدمی تھا۔ ارسطو اسکے برخلاف خشک اور دکھا () قانونی اور باقاعدہ کام کرنے والا (Systematic) اور علمی آدمی تھا۔ افلاطون وجدانی (Intuitionistic) اور جُزیات سے کلیات ترتیب دینے والا آدمی تھا، ارسطو منطقی اور عام سے خاص کی طرف بحث کرنے والا تھا۔

افلاطون کے خلاف، ارسطو کا مذہب یہ ہے کہ صحیح علم جُزیات سے شروع ہوتا ہے، اور تجربہ و احساس سے حاصل ہوتا ہے +

ارسطو کے نزدیک فلسفہ علم کلیات (Sc of universals) یعنی (Sc of \forall) کا نام ہے، فلسفہ وہ شے ہے جس کے ذریعہ سے ہمیں کلیات کا علم حاصل ہوتا ہے، فلسفہ کی تقسیم (Classification) ارسطو نے اس طرح کی ہے (۱) حکمت نظری (۲) حکمت عملی (۳) حکمت مؤثرہ یا فاعلی (Theoretic, Practical, Efficient) حکمت نظری میں (۱) طبیعیات، الہیات، اور ریاضی، حکمت عملی میں (۱) اخلاق (۲) سیاست مدن اور حکمت مؤثرہ میں (۱) منطق (۲) بلاغت (۳) عروض شامل ہیں (یہی تقسیم صاحب اخلاق ناصری نے بھی تسلیم کی ہے۔ دیکھو ص ۱۳) +

کلیات | افلاطون کا خیال تھا کہ کلیات، جُزیات سے علیحدہ کوئی مستقل وجود حقیقی (Real Being) رکھتی ہیں۔ اور وہ عالم جہاں یہ موجودات حقیقی دکلیات؛ پائے جاتے ہیں عالم مثال کہلاتا ہے۔ ارسطو کہتا ہے کہ کلی، جُزیی سے علیحدہ کوئی وجود حقیقی نہیں رکھتی، اور اس پر کوئی دلیل نہیں ہے کہ ایک عالم مثال موجود ہے جہاں ہماری دنیا کی اشیاء کے سانچے (Patterns) موجود ہیں، یہ محض افلاطون کا خیال ہی خیال ہے، کلی محض ذہنی چیز ہے جس کا خارج میں کوئی وجود نہیں، کیونکہ اگر کلی، اپنی جُزیات کے لئے ہزار ذات ہے تو ذاتِ شے، ذاتیاتِ شے سے جدا کیونکر متصور اور متحقق ہو سکتی ہے؟ ارسطو نفس کلی کا انکار نہیں کرتا۔ جس بات کا وہ انکار کرتا ہے وہ یہ ہے کہ کلی، جُزیی سے علیحدہ، موجود نہیں ہیں۔

(Idea does not exist apart from things)

ہیولی اور صورت | مادہ کی صورت سے علیحدہ کوئی حقیقت نہیں ہے۔ یعنی ہیولی بغیر صورت کے نہیں پایا جاتا اور صورت بغیر ہیولی کے نہیں، ہر موجود میں مادہ اور صورت دونوں (الزام و لزوم) بطریق لزوم پائے جاتے ہیں۔ تمام اشیاء کے لئے علل چارگانہ ضروری ہیں (۱) علت مادی مثلاً کڑی (۲) علت صوری مثلاً خاص شکل ترتیب جو فاعل کے ذہن میں مقدم ہے (۳) علت فاعلی مثلاً آلات اور بیچارہ (۴) علت غائی مثلاً جس کی وجہ سے قوت فعل میں منتقل ہو یعنی بیٹھنے کا مقصد (یہ چار باتیں تخت میں ہونگی) آئیڈیاء (۵) ج. صورت مقدم یعنی ضروری ہے، ہیولی (۶) مادہ موخر ہے۔ صورت اور مادہ دونوں (مستحق) ازلی ہیں اثبات باری تعالیٰ پر | ارسطو کا مذہب یہ ہے (۷) $\epsilon\sigma\tau\epsilon\iota\varsigma$ $\pi\alpha\upsilon\varsigma\kappa\alpha\upsilon\tau\epsilon\varsigma$ ہر چیز مادی ہے پہلی دلیل | اور مادہ بغیر صورت نہیں لہذا ہر شے مادہ اور صورت سے علیحدہ نہیں لیکن خدا اس کلیہ سے مستثنیٰ ہے۔ چونکہ مادہ، قوت سے عبارت ہے اور خدا موجود بالقوہ نہیں بلکہ وہ محض موجود بالفعل ہے، لہذا مادہ مادی نہیں۔ بلکہ محض صورت ہے۔ ہیولی سے اسکی ذات مترہ ہے۔ اور یہ ازلی موجود بالفعل ہستی $\kappa\iota\upsilon\sigma\iota\varsigma$ $\pi\alpha\upsilon\varsigma\kappa\alpha\upsilon\tau\epsilon\varsigma$ $\kappa\iota\upsilon\sigma\iota\varsigma$ $\pi\alpha\upsilon\varsigma\kappa\alpha\upsilon\tau\epsilon\varsigma$ محرک اول اور خود محرک نہیں ہے، محرک اول کی ہستی مسئلہ علت و معلول کا لازمی نتیجہ ہے۔ ہر محرک شے اپنے علاوہ ایک محرک کو مستلزم ہے جو اُسے حرکت دیتا ہے، لیکن چونکہ تسلسلہ در محال ہیں، لہذا ایک ایسا محرک، آخر الامر ماننا پڑیگا جو تمام اشیاء کی حرکت کا باعث ہے اور خود محرک نہیں ہے۔ عقل کا تقاضا ہے کہ یہ تمام سلسلہ علت و معلول ایک ایسے نقطہ پر منتهی ہونا چاہیے جو دوسروں کے لئے باعث حرکت ہو اور خود محرک نہ ہو یعنی (۸) $\epsilon\pi\alpha\iota\tau\epsilon\iota\varsigma$ $\kappa\alpha\upsilon\sigma\epsilon\varsigma$ علت العلل یا علت اولی کا ماننا ہماری عقل کا تقاضا ہے۔ یہ بات خلاف عقل ہے کہ حرکت یا علت و معلول کا سلسلہ غیر متناہی ہو، (۹) *against the fundamental laws of thought* اب سوال یہ ہے کہ جو خود محرک نہیں وہ دوسرے کو حرکت کیسے دے سکتا ہے؟ اس کا جواب یہ ہے کہ خدا اسی طرح مؤثر ہے جس طرح پسندیدہ (۱۰) *the Resemblance* اور جمیل اشیاء (۱۱) *the Resemblance* مؤثر اور محرک ہوتی ہیں۔ ایک اعلیٰ درجہ کی نظم یا ایک اعلیٰ درجہ کی تصویر (شاعری اور مصوری) دونوں خود ساکن ہیں مگر سنسنے والے اور دیکھنے والوں پر ایک کیفیت طاری ہو جاتی ہے، میرا طبع نظر خود ساکن ہے، مگر میرے لئے باعث حرکت ہے، اسی طرح خدا مادہ کے لئے محرک ہے مگر خود متحرک نہیں ہے چونکہ خدا مجرد (۱۲) *Immaterial* ہے، اس لئے تاثرات، احساسات، خواہشات، ہوا و ہوس،

جذبات وغیرہ سے منزہ ہے، خدا خالص عقل و حکمت (Pure Intelligence) ہے، حکیم علی الاطلاق ہے، قدیم، غیر مادی، غیر تبدل سے پاک ہے اور محرک ازل ہے +

دوسری دلیل | جو چیز بالقوہ (Essentially) ہے وہ ممکن (Possible) ہے اور ممکن کے لئے ہونا ضروری نہیں پس چونکہ ممکن موجود ہے، لہذا اُسے کسی دوسرے نے موجود کیا، مادہ محض بالقوہ اور منفعل (Passive) ہے، پس ایک فاعل ضرور ہے، جو اُسے قوہ سے فعل میں لائے اور بہت کرے اور وہ فاعل واجب الوجود ہونا چاہیئے، اگر وہ اپنے وجود میں دوسرے کا محتاج ہے، تو واجب نہیں، بلکہ ممکن ہے، اسی طرح آخر میں ایک ایسا وجود ماننا پڑیگا جو وجود بالفعل اور واجب ہے، اپنے وجود میں کسی کا محتاج نہیں، ورنہ تسلسل لازم آئیگا جو محال ہے +

تیسری دلیل | دنیا میں ہر شے ایک قاعدہ اور قرینہ کے مطابق پائی جاتی ہے، مقاصد اور ذرائع (Means and Ends) ہر جگہ نمایاں ہیں مقصد یا علت غائی، ایک فاعل یا ارادہ اور ذی شعور ہستی کو مستلزم ہے۔ بے شعور مادہ اس کی علت نہیں ہو سکتا ۱۲

خدا، مجرد عن المادہ اور مژواول ہے (Transcendent) وہ حی و قیوم ہے سب اُلیات ہے، ازلی و ابدی ہے، تفصیل کے لئے دیکھو مادہ بعد الطبیعات باب ۱۱

خدا واحد حقیقی ہے۔ اس میں کسی قسم کی کثرت نہیں، کیونکہ کثرت، مادی امور سے علاقہ رکھتی ہے، اور خدا مادہ سے بری ہے، وہ ہمیشہ یکساں ہے۔ اس میں تغیر راہ نہیں پاسکتا، ورنہ وہ خود محلول ہو جائیگا، اور علت تامہ نہ رہیگا، خدا جذبات، انفعالات اور قسمت، اجزاء وغیرہ سے پاک ہے۔ یہ باتیں مادہ کے خواص ہیں اور وہ مادہ سے بری اور پاک ہے +

۵ ارسطو کا تصور، افلاطون کے تصور کی طرح اعلیٰ اور رفیع ہے مگر ایک فرق ہے، افلاطون کا تصور مذہبی رنگ لئے ہوئے ہے۔ اور ارسطو کا تصور زیادہ تر عقلی پہلو لئے ہوئے ہے اور منطقی (Logical) صفات اخلاقی سے مبرا ہے ۱۷

منطق | منطق کی ابتدا سقراط سے ہوئی لیکن ارسطو نے اُسے باقاعدہ مدون کیا۔ اور اس لحاظ سے ہم اُسے موجد کہہ سکتے ہیں، وہ کتاب ہے کہ منطق صحیح علم کے حصول کا ذریعہ خاص ہے۔ اور جب تک آدمی کو منطق سے پوری واقفیت نہ ہو اُسے فلسفہ اُلیات میں دخل نہ دینا چاہیئے، یعنی منطق، فلسفہ کا مقدمہ

ہے منطق کا موضوع تصور و تصدیق ہے اور غرض اس سے یہ ہے کہ انسان غلطی سے محفوظ رہے اور وہ فکر *Think* کی طرف آنا ہے۔

ہمارا علم حائے *Sensory* سے شروع ہوتا ہے اور جزئیات سے کلیات مرتب کی جاتی ہیں۔ کلیات ہمارے تخیل کی معراج ہیں اور مبادی علم *Science* سے مندرجہ ہیں۔ علم تجربہ پر مبنی ہے۔ استقراء، استخراج کا مقدمہ اور تمہید ہے۔ *Inductive* یا اعراض سے مراد وہ امور عامہ ہیں جو کسی شے کی طرف منسوب کئے جاسکتے ہیں۔ انکی تعداد تو ہے۔ کم کیفیت۔ علامتہ۔ نقل۔ انفعال۔ این۔ متنی۔ وقوع اور ناک۔

نوٹ:- موجودہ زمانہ میں بل اور پٹیل نے ارسطو کی منطق کی اعلیٰ خدمت ہے۔

طبیعیات ارسطو کی طبیعیات، دیمقراطیسی مذہب کی تردید ہے۔ ارسطو کہتا ہے کہ مادہ جموں و منفصل *Elements* اور غیر مشور و معطل *Elements* ہے۔ خلا کے لئے اجرام کا وجود ضروری ہے، جہاں مادہ کی سرحد قائم ہوتی ہے، خلا بھی قائم ہو جاتی ہے، جو شے کسی دوسرے جسم سے محدود نہیں، خلا میں نہیں، چونکہ خلا کا وجود، مادہ سے علحدہ ناممکن ہے، لہذا خلا محدود ہے۔ حرکت کے بغیر خلا کا تصور محال ہے، اور خدا متحرک نہیں، لہذا خدا مقید بالمكان بھی نہیں یعنی غیر محدود اور لامتناہی ہے۔

کائنات *Universe* ازلی ہے، نہ ابتدا ہے نہ انتہا۔ اول کرہ خاک ہے، بعدہ کرہ آب پھر کرہ باد، آخر میں کرہ نار ہے۔ انکے بعد اجرام فلکی کا دور ہے بعض ثابت اور بعض سیارے ہیں۔

علم ایچوہ ارسطو علم ایچوہ کا موجود اور بانی ہے وہ کہتا ہے کہ حیاۃ نفس *Soul* کا نشان ہے، جو شے زندہ ہے اس میں روح ضرور موجود ہے۔ انسان، جسم اور روح سے مرکب مگر روح مقدم اور جبرو اعظم ہے۔

نفسیات *Psychology* کے لئے دو قوتیں خاص ہیں، قوتہ منفعلہ اور قوتہ مدرکہ یعنی *Passive* (۷۵۷) عقل مدرکہ جزئیات و کلیات ہے۔ اور جزئیات کا وجود حقیقی ہے۔ کلیات

کا وجود خارج میں نہیں۔ وہ ذہنی اعتبارات ہیں۔ جو جزئیات پر موقوف ہیں۔

مبادیات کا علم دو طرح پر ہوتا ہے۔ بذریعہ وجدان حسی *Intuition of Sense* اور بذریعہ وجدان عقلی *Intuition of Pure Intellect* انسان خلاصہ کائنات اور عالم صغیر *Microcosm* ہے۔ جملہ حیوانات و موجودات عالم سے بذریعہ عقل *Reason* (۷۵۷) ممتاز ہے

انسان کی روح، اول مرتبہ میں بناتی روح سے مشابہ ہے کیونکہ اسکے جسم کی زندگانی کا سبب، دوم مرتبہ میں حیوانی روح سے مشابہ ہے کیونکہ اس میں قوا حسی، واہمہ، تخیل اور حافظہ پائی جاتی ہیں خوشی اور غم، نفرت اور رغبت کے جذبات پائے جاتے ہیں۔ تیسری مرتبہ میں سبک متنازع ہے یعنی مد رک، خبر، نیات و کلیات ہے، اور حیوانات اس قوت سے محروم ہیں یعنی ان میں غور و فکر کی قوت موجود نہیں۔ روح کی وہ صفات جو اول اور دوسرے مراتب میں پائی جاتی ہیں، مشابہ تخیل، حافظہ وغیرہ یہ سب جسم سے متعلق ہیں اور جسم کے ساتھ فنا ہو جاتی ہیں لیکن لطیفہ عقل (Reason) یعنی نفسِ مد رک یہ غیر فانی ہے کیونکہ مجرد عن المادہ ہے۔ یہ لطیفہ ایک الہی نور ہے جو خارج سے روح میں شامل ہو جاتا ہے روح حیوانی، حیوان کے ساتھ فنا ہو جاتی ہے لیکن یہ ہمیشہ باقی رہتا ہے، کیونکہ اس کا تعلق ذاتِ باری سے ہے جو مجرد اور باقی ہے۔ یہی حقیقی انسان ہے یہی مکلف ہے ۱۲

اخلاق | انسان کا نصب العین حقیقی انسانیت کے درجہ پر پہنچنا ہے اور انسان، دیگر حیوانات سے بذریعہ عقل متنازع ہے، لہذا اس کی زندگی کا آل کار محض کھانا پینا اور سو رہنا نہیں ہو سکتا۔ اگر وہ حیوانوں کی سی زندگی پر قانع ہو گیا تو پھر انسانیت کے درجہ سے گر گیا۔ اس کی زندگی عقلی زندگی ہونی چاہیے، یعنی ایسی زندگی جس میں اسکے تمام قوا، جسمانی و روحانی، عقل کے ماتحت کام کریں اور تمام قوا میں ایک اعتدال پایا جائے خیر الامور و وسطا جسے انگریزی میں (Golden mean) کہتے ہیں انسانی زندگی کا اصول ہونا چاہیے۔ مثلاً انسان کے لئے جیسی کہ بزدلی عیب کی بات ہے اسی طرح متور۔ ان دونوں کے درمیان شجاعت کا درجہ ہے جو بوجہ اعتدال پر ہو نیکی، احسن اور مناسب ہے۔ اسی طرح نخل اور اسراف دونوں مذموم ہیں سخاوت اعلیٰ اور فضل ہے مقصد حیات کا حصول، شرافت نفس پر منحصر ہے۔ انسان کی زندگی کا مقصد یہ ہے کہ وہ نہ صرف اپنے آپ کو اخلاقی پہلو سے اعلیٰ بنادے بلکہ قوم اور ملک کا مفاد ہمیشہ اسکے پیش نظر رہے۔ چنانچہ ارسطو کے نزدیک نیک انسان وہ ہے جو قوم کے مفاد کی خاطر سب کچھ حتیٰ کہ اپنی عزیز جان بھی قربان کر دے۔ کیونکہ انسان بالطبع مبنی واقع ہوا ہے، اس کی زندگی انفرادی نہیں بلکہ اجتماعی اور قومی ہے۔ اگر اس کے افعال جماعت کے لئے مضر ہیں تو وہ نیکو کار نہیں کہلا سکتا، نہ صاحب اخلاق حسنہ ۱۳

مرتبہ سلیم بریلوی

آسمانی بچہ

ایک دفعہ دو غریب لکڑہارے صنوبر کے ایک گھنے جنگل میں سے گزر رہے تھے، جاڑے کی رات، ہلکی سردی۔ زمین اور درختوں پر برف ہی برف نظر آتی تھی، پالاٹنیوں کو چھیل رہا تھا۔ جب وہ رو دو کو ہی کے نزدیک پہنچے، تو پالاٹنیس حرکت ہو امیں معلق ہو جاتا، تاکہ شاہ تیخ اُسے چوم لے۔ سردی اتنی سخت تھی کہ چرند اور پرند دونو عاجز آ گئے تھے۔ ایک بھاری سے ٹکل کر دم دبائے ہوئے بھیڑیے نے غرا کر کہا۔ ”اُت! موسم کتنا بُرا ہے لیکن حکومت کو اس سے کیا غرض؟“

سبز چڑیا نے چھپا کر کہا۔ ”افسوس! افسوس!! پورھی زمین مرچکی ہے، وہ سفید کفن میں لپیٹ دی گئی ہے“

قمریوں نے جن کے سبز بچے بچ بستہ ہو چکے تھے، ایک دوسری سے بڑبڑا کر کہا۔ ”زمین بیاہی جا رہی ہے اور یہ اس کا عوسی جوڑا ہے“

بھیڑیے نے پھر غرا کر کہا۔ بے وقوف! یہ سب کچھ حکومت کی غلطی کا نتیجہ ہے، اگر تم باور نہ کرو گے، تو کچا چبا جاؤنگا“

بھیڑیا عمل جانور تھا، اُسے کوئی اچھی دلیل دینے کی ضرورت نہ ہو ا کرتی تھی۔ ہد ہد نے جو ایک پیلایشی فلسفی تھا، کہا۔ ”واقعہ ہمیشہ واقعہ ہوتا ہے، آج سردی ضرور سخت ہے“

حقیقتاً سردی تھی بھی سخت۔ چنار کے درخت کے اندر رہنے والی چھوٹی چھوٹی گلہریاں اپنی ناک کو گرم کرنے کے لئے رگڑ رہی تھیں۔

خروگوش اپنے گڑھوں میں خاموش تھے، انہوں نے نظر اٹھا کر باہر دیکھنا بھی گناہ سمجھ لیا تھا، ایسے میں صرف قمری اُلٹو خوش باش نظر آتے تھے۔ ان کے پر شبنم آلودہ ہو چکے تھے، مگر انہیں اس کی پروا نہ تھی۔ وہ اپنے زرد دیدے بدل بدل کر برابر کے جا رہے تھے۔ ”اُ! آج کیا ہی اچھا اور خوشگوار موسم ہے“

لکڑہارے اپنا اپنی عصا زمین پر ٹیک ٹیک کر بڑھ رہے تھے۔ ایک دفعہ برف میں چودھنس کر نکلے تو سفید براق ہو گئے۔ دوسری بار پاؤں کیا پھسلا کہ آپ بھی زمین پر آ رہے اور لکڑی کے گٹھے بھی تتر بتر ہو گئے، ایک ایک لکڑی کو پُچن کر دوبارہ گٹھے میں باندھا۔ ان کے بدن میں ارتعاش پیدا ہو گیا، جب

انہوں نے یہ خیال کیا کہ ہم راستہ بھول گئے ہیں۔ کیونکہ وہ اس حقیقت سے آشنا تھے کہ سنگ برف کی آغوش میں مرنے کا انجام کیا ہے؟ لیکن انہوں نے اپنے آپ کو ٹینٹ مارٹن جو مسافروں کی حفاظت کرتا ہے، اسکی پناہ میں دیدیا +

خدا خدا کر کے وہ جگہ کے ٹکڑے تک آ پہنچے۔ دُور وادی کے اندر انہیں بستی میں آگ جلتی ہوئی نظر آئی، جہاں انکی بود و باش تھی +

وہ اپنی نجات پر خوش تھے، زمین ان کو ایک سیمیں پھول، اور چاند نایک زریں پھول نظر آنے لگا۔ وہ ہنسے لیکن بہت جلد مغموم سے ہو گئے۔ ان کو اپنی تہیدستی یاد آئی -

ایک نے کہا: ہم خوشیاں کس طرح منائیں؟ جب دیکھتے ہیں کہ زندگی صرف امیروں کے لئے ہے، ہمارے لئے نہیں۔ ہم جنگل میں سردی سے ٹھٹھکیں یا کوئی دشمنی درندہ ہمیں پھاڑ ڈالے کسی کو اس سے کیا غرض؟

دوسرے نے کہا: تمہارا خیال بالکل صحیح ہے، کسی کو کم دیا جاتا ہے۔ اور کسی کو زیادہ، دنیا نا انصافی کا گھر ہے۔ ہاں! اگر کسی چیز میں برابر کا حصہ دیا جاتا ہے، تو نقطہ غم و اندوہ میں

ابھی وہ یہ رونا رو رہی رہے تھے کہ ایک عجیب واقعہ پیش آیا۔

آسمان سے ایک حسین ستارہ گرا، ہاں آسمان کے گوشہ پر جب وہ درستاروں میں سے گزر رہا تھا، بید مجنوں کے جھنڈ کے پر سے، کڑھاروں سے بہت تھوڑی دُور گرا۔

”کیوں یہ دھوئند نے والوں کے لئے سنہری پلندہ نہیں ہے؟“ یہ مکمل وہ سونے کی تلاش میں دُور سے، اور سر پر پاؤں رکھ کر دوڑے۔ ایک نے دوسرے ساتھی کو پیچھے چھوڑ دیا، وہاں پہنچ کر جب وہ سنہری چیز سفید برف پر گر گئی تھی، رکا، اور جھک کر اُس گرنے والی چیز کو ہاتھ سے اٹھوا، وہ ایک زربفت کا لبادہ تھا، جس پر ستارے ٹکے ہوئے تھے۔ اور تہ درتہ لپٹا تھا، جس نے چلا کر اپنے ساتھی سے کمائیں نے آسمان سے گرنے والا خزانہ پالیا ہے آسمانی بچہ پالیا ہے +

دونوں لکڑھارے وہاں برفت پر بیٹھ گئے، اور اس لبادہ کی تہیں کھولنی شروع کیں، تاکہ وہ یہ زریں ٹکڑے آپس میں بانٹ لیں +

افسوس کہ وہ نہ تو سونا تھا، اور نہ چاندی۔ اور نہ کسی اور قسم کا خزانہ، اس میں صرف ایک سچہ سورا تھا،

ایک نے کہا: یہ سب کچھ ہماری امیدوں کے لئے مرگ بابوسی کا پیام ہے۔ ہماری قسمت اچھی نہیں ہے، ہم راندہ روزگار ہیں۔ ہم اپنے بچوں تک کو نہیں پال سکتے، اس کا پیٹ کس طرح پالینگے؟ بتر ہو گا کہ اسے اسکے حال پر چھوڑ دیں!

دوسرے نے جواب دیا: یہ بہت بُری بات ہے کہ ہم اسے برف میں تباہ ہونے دیں، میں بھی تلاش اور کنگال ہوں، بہت سے آدمیوں کا پیٹ پالنا پڑتا ہے، پھر بھی اسے میں گھر لے جاؤں گا، میری بی بی اس کی پرورش کریگی!

اس نے بچے کو سردی سے محفوظ کرنے کے لئے لبادہ میں لپیٹا، اور آرام سے اٹھالیا، لیکن اس کا ساتھی اس کے اس احمق پن اور سادہ لوحی پر ششدر رہ گیا۔ آخر پہاڑی سے اتر کر انہوں نے بستی کی راہ لی۔ جب وہ بستی میں پہنچے تو ساتھی نے کہا: تم نے تو بچہ لیا ہے، مجھے یہ لبادہ دے دو کیونکہ تمہارا اور میرا برابر کا حصہ ہے۔

جواب دیا گیا کہ لبادہ نہ تو میرا ہے، اور نہ تمہارا، بچہ ہی اس کا مالک ہے۔ پھر اس نے گھر کا دروازہ کھٹکھٹایا۔ بی بی نے دروازہ کھولا اور خداوند کو صحیح و سلامت دیکھ کر اپنی باپس اس کے گلے میں جامل کر کے اُسے چوم لیا۔ پھر لکڑیوں کا گٹھیا بچھے سے لیکر برف جھاڑ دی، اور اسے اندر آنے کو کہا۔
”مجھے کچھ جنگل میں سے ملا ہے۔ اُسے تمہاری حفاظت میں دینے کے لئے لایا ہوں“
یہ لفظ دہیز سے باہر کے گئے۔

”دیکھا ہے؟ مجھے دکھاؤ نا۔ گھر خالی ہے، ہمیں کئی چیزوں کی ضرورت ہے۔“

اس نے لبادہ کھول کر سویا ہوا بچہ بی بی کو دکھایا۔

اس نے رُعبڑا کر کہا: اے نیک نخت! ہماری پہلے ہی بہت سی ادوا ہے۔ پھر ایسے میں ہیں

اس کی ضرورت نہیں، کون جانتا ہے کہ یہ ہمارے لئے کتنا منحوس ثابت ہو؟

”نہیں یہ تو آسانی کی بچہ ہے، پھر اُسے اسکے ملنے کی عجیب و غریب بہتا سنائی۔ لیکن وہ اس سے مطمئن نہ ہوئی، اس نے چلا کر کہا: ہم اپنے بچوں کا پیٹ نہیں پال سکتے پھر کس طرح کسی اور بچے کی پرورش کی جاسکتی ہے؟ کون ہماری خبر لینے والا ہے؟ اور کون ہمیں خوراک دینے والا ہے؟“

لکڑہاسے نے جواب دیا: وہی جو چٹیلوں کی خبر لیتا ہے، اور ان کو خوراک ہم پہنچاتا ہے،

عورت نے پھر کہا: کیا چڑیاں بھوک سے موسم سرما میں جان نہیں دیتیں؟
اس کا جواب مرد نے کچھ نہ دیا۔ اور نہ دہلیز سے آگے بڑھا۔

کھلے ہوئے دروازے سے سرد ہوا کے جھونکے آئے۔ بیوی سردی سے کانپنے لگی۔

”درازہ تو بند کر دو، ہوا سخت سرد ہے، میں سردی سے کپکپا رہی ہوں“

جواب دیا گیا کہ جس گھر میں دل سخت ہو وہاں سرد ہوا ہمیشہ نہیں آیا کرتی۔ تھوڑی دیر کے بعد عورت نے اپنے ارد گرد نظر ڈالی، اُس کی آنکھوں میں آنسو بھر آئے۔

مرد نے اندر آ کر بچے کو عورت کی گود میں دے دیا۔ عورت نے جوم کر اُسے اپنے ننھے بچے کے قریب لٹا دیا۔ صبح کھڑا ہارے نے وہ زریں لہادہ اور وہ عنبریں زنجیرا جو بچے کے گلے سے لپٹی ہوئی تھی دونوں چیزیں ایک صندوق میں محفوظ کر دیں،

ربن کٹ گئی، دن بیت گئے، آسمانی بچہ کھڑا ہارے کے بچوں کے ساتھ اُٹھنے بیٹھنے لگا، اب وہ ان کا بچہ بن گیا تھا، سن کے ساتھ ہر سال اس کا جمال بڑھتا گیا، تمام اہل قریب اسے دیکھ کر حیرت میں کھو جاتے تھے کیونکہ وہ سب ملیں تھے، اور ان کے بال سیاہ تھے۔ لیکن وہ نازک تھا، اور ہاتھی دانت کی طرح سپید۔ بال گھونگریالے تھے، ہونٹ مسخ کلاب کی پتیتوں کی طرح تھے۔ آنکھیں دریائی بنفشہ کی مانند تھیں، اور بدن ایک نرگس کا پھول تھا،

اُٹ! اس سُن نے اسے کہیں کا نہ رکھا، وہ متمگر اور مغرور ہو گیا۔ بہت جلد کھڑا ہارے کے بچوں اور اہل قریب کے بچوں سے اس وجہ سے تنفر کرنے لگا کہ وہ عالی نژاد نہیں ہیں میں عالی نژاد ہوں، اور آسمانی بچہ ہوں۔

اسی خیال سے اُس نے اپنے آپ کو تمام بستی کا مالک جانا، اور اہل قریب کو نوکر اور غلام سمجھ لیا، وہ غریب اور اندھوں پر بھی رحم نہ کھاتا تھا۔ ان پر پتھر اور کنکریاں پھینکتا، اور انہیں مجبور کرتا تھا کہ وہ ہرگز ہرگز اس بستی میں خیرات مانگنے نہ آیا کریں۔

اس حشر کے بعد کسی گداگر کو حیرات نہ ہوتی تھی کہ وہ دوسری بار خیرات مانگنے آئے۔ بہر کیف وہ ایک دلدادہ حُسن تھا۔ ہمیشہ کمزور اور بد صورت انسانوں پر ہنستا تھا۔ اُسے اپنے آپ سے عشق تھا پادری کے صحن کے اندر جو کنواں تھا موسم گرمیاں وہ اس میں اپنا چہرہ دیکھ کر گھٹنوں اسی عشرت و مسرت

میں ڈو بارہتا تھا۔

کئی بار پادری نے کوشش کی وہ اسے خدا کی مخلوق سے محبت کرنا سکھائے، ہاں! اسی پادری نے اس کے سامنے کئی بار یہ وعظ کئے کہ تنکھی کو گزند نہ پہنچاؤ کہ وہ ہماری بہن ہے، یہ وحشی پرندے جنہیں آزادی کی دنیا ملی ہے خوش ہیں، ان کو اسیرِ قفس نہ کیا کرو۔ خدا ہی نے ان اندھے کیرٹوں اور چھچھو نندروں کو پیدا کیا ہے۔ ہم کون ہیں؟ کہ اس کی مخلوق کو تکلیف پہنچائیں۔ جبکہ کھیت کا ہر جانور اُسی کی توصیف میں از خود رفتہ ہے۔ لیکن یہ سب باتیں صد ابھی مرا ثابت ہوتیں۔ اور وہ چین بچیں ہو کہ اپنے ہجولیوں کے ہمراہ وہی کچھ جا کر کرتا۔

وہ حسین تھا، سبک پا تھا، ماہرِ موسیقی تھا، اور رقص کرنا جانتا تھا، ان فضیلتوں کے باعث اسکے ہجولی اس کی اطاعت پر مجبور تھے۔ وہ جو کچھ چاہتا تھا، ان سے کرتا۔ ٹوکتا تو رہ جاتے، جہاں جانیکا حکم دیتا، وہ جاتے۔

جب اُس نے چھچھو نندری کی آنکھیں نکالیں تو وہ ہنسے، آہ! جب اُس نے ایک کورھی پر پتھر پھینکے، تو وہ تمام ہنسے اور جی بھر کر ہنسے، وہ بستی کا حکمران تھا، آخر سب بچے اسی کی طرح قسی القلب ہو گئے ایک روز ایک غریب گداگر عورت کا بستی سے گزر ہوا۔ اسکے ہن پر پتھر پڑے تھے، سڑک کی کنڈیوں سے پاؤں لہو لہان تھے۔ وہ تکان کے باعث ایک شہ بلوط کے درخت کے نیچے دم لینے کو بیٹھ گئی۔

جب اُس نے فقریٰ کو دیکھا، تو اپنے ہجولیوں سے کہا: دیکھو اُس سبز پتوں والے درخت کے نیچے فقریٰ بیٹھی ہے، آؤ اس مفلوک الحال اور بد صورت ہستی کو یہاں سے اٹھا دیں۔ وہ اس کام کی تکمیل کے لئے اُس طرف بڑھا، اور پتھر پھینکنے شروع کئے۔ فقریٰ نے خوفِ آؤ مگر نرم انگیز نگاہیں اس پر جمادیں۔

لکڑا بار جو لکڑیاں پھاڑ رہا تھا، یہ دیکھ کر اس کی جانب بڑھا، اس نے چلا کر کہا: یقیناً تو مجھ سے کوسوں دُور ہے، اور محض ایک قسی القلب انسان ہے۔ اس غریب عورت نے تیرا کیا بگاڑا ہے کہ اس سے یہ سلوک روا رکھتا ہے۔

یہ سنتے ہی وہ خستہ سے متما اُٹھا، اور پاؤں زمین پر مار کر کہا: تو کون ہے؟ کہ مجھ سے یہ سوال

بھی مل گیا ہے +

آ۔ اے میرے مائے ناز! آ۔ میرے ہمراہ چل، میں تجھے کہاں کہاں ڈھونڈھ آئی ہوں!!“
 آسمانی بچہ ساکت و صامت رہا لیکن اس کا باپ محبت ماں کے لئے بندہ اور قطعاً بند ہو چکا تھا۔
 فقیرنی کے رونے کی آواز کے سوا ہر طرح سکوت طاری تھا، آخر اُس نے سلسلہ سکوت کو توڑ کر
 جواب دیا: ”اگر حقیقتاً تو میری ماں ہے، جیسا کہ تو کہتی ہے، تو پھر میرے لئے تو ایک ملامت ہے اور موجب
 صدمہ ملامت، میں تو یہ خیال کئے ہوئے تھا کہ میں آسمانی بچہ ہوں نہ کہ تجھے فقیرنی کا بچہ۔ بہتر ہوگا کہ
 تو پھر یہاں کبھی نہ آئے“

فقیرنی نے جواب دیا: آخری بار اپنا منہ جوم لینے دے میری تلاش کا اتنا صلہ تو دے!“
 ”نہیں! یہ سب گز نہیں ہو سکتا ہے کہ تو مجھے جوئے، تو اس قدر بد صورت ہے کہ میں تجھے دیکھنا
 بھی گوارا نہیں کر سکتا!“
 آخر وہ روتی چلائی جنگل کی طرف جلدی۔

آسمانی بچہ خوش خوش اپنے بھولیوں کی طرف دوڑا تا کہ ان سے جا کر کھیلے۔ وہ تمام یک زبان ہو کر
 چلائے کہ ہم ایسے بد صورت اور کریمہ المنظر انسان کے ساتھ کھیلنا گوارا نہیں کر سکتے، جسکے رخصتوں کے
 قریب دو بد صورت سانپ لہرا رہے ہوں۔“

انہوں نے اُسے باغ سے باہر کر دیا۔ اس نے چین چبیں ہو کر اپنے دل میں کہا: ”یہ کیا معاملہ ہے؟
 میں ابھی کنوئیں پر جاؤ لنگا، پانی حقیقت ہے نقاب کر دینگا،
 وہ گیا اور کنوئیں کے پانی میں اپنا چہرہ دیکھا، حقیقتاً اُس کا چہرہ مسخ ہو چکا تھا، اور اس کے گالوں
 کے نیچے دو سانپ لہرا رہے تھے۔“

وہ گھاس پر لیٹ کر رونے لگا، اور اپنے دل میں اس نے اعتراف کیا۔ کہ یہ سب کچھ گناہوں کا نتیجہ ہے
 کیونکہ میں نے اپنی ماں کو سخت مایوس کر دیا ہے۔ اب دنیا میں اس کی کہاں تلاش کروں؟ میں
 قطعی طور پر آرام نہ لوں گا۔ حتیٰ کہ اسے تلاش نہ کروں۔“

لکڑہارے کی چھوٹی بچی اُن سے اُسکے کندھے پر ہاتھ رکھ کر کہا: ”کیا ہوا اگر تیری خوبصورتی زائل ہو گئی
 ہے؟ ہم تجھ سے مذاق نہیں کریں گے!“

”نہیں، یہ نہیں ہو سکتا، میں اپنی ماں کو تلاش کر کے اُس سے معافی چاہوں گا۔“
 ”وہ جنگل کی جانب ماں کو پکار پکار کر دوڑا، لیکن سوائے اسکی صدائے بازگشت کے کوئی جواب نہ ملا۔ غروبِ آفتاب کے وقت وہ پتوں کے بستر پر سویا۔ پرند اور جانور اس کی جانب بیکے، کیونکہ ان کو اُسکے توڑے ہوئے مظالم یاد تھے۔“

لیکن ان دو سانپوں نے اس کی خوب حفاظت کی۔ صبح اُٹھ کر اس نے کچھ بیر کھائے، پھر روتا دھونتا آگے بڑھا، اس نے ہر راہگیر سے اپنی ماں کا پتا دریافت کیا۔

”چھچھو ندر سے پوچھا۔ کیا مری ماں زمین کے اندر تو نہیں ہے؟“

”کیا تو نے مجھے اندھا نہیں کیا تھا؟ پھر میں کیسے دیکھ سکتی ہوں۔“

پھر چڑیا سے استفسار کیا۔ ”کیا تو کسی پیڑ پر سے میری ماں کو دیکھ سکتی ہے؟“

”تو نے تو میرے پر نوچ ڈالے تھے۔ اب میں کیسے اڑ سکتی ہوں؟“

پھر وہ گلہری سے مخاطب ہوا، اُس نے ٹکسا جواب دیا۔ ”یہ سن کر آسمانی پتہ بہت رویا، اس نے سر جھکا کر خدا سے توبہ کی، پھر آگے بڑھا۔ تیسرے روز جنگل ختم ہو گیا اور وہ میدان میں داخل ہوا۔“

جب وہ ایک بستی میں سے گزرا، توڑکوں نے اس پر تنگ باری کی، اور اُس سے نہایت ہی ہردمی کا سلوک کیا، کوئی نہ تھا کہ اس پر رحم کھاتا، اُسے اپنی ماں کا بھی کچھ پتہ نہ ملا۔ سڑکوں پر دوڑ دوڑ کر ماں کو پکارتا، لیکن وہ کہاں؟ کسی دوسرے شخص نے بھی اسے تسلی کا ایک حرف تک نہ کہا۔ تین سال کا عرصہ ایسی جستجوئیں گزرا، دنیا میں اسکے لئے تو محبت تھی اور نہ رحم، دنیا نے اس سے وہی سلوک کیا، — ہاں بالکل وہی جو وہ کسی دن اُس سے روا رکھ چکا تھا۔

ایک روز وہ ایک شہر کی فیصل کے دروازہ پر پہنچا، یہ شہر بربل دریا واقع تھا۔ وہ ٹکان سے چورچور تھا، شہر میں داخل ہوا چاہتا تھا کہ محافظ نے اندر داخل ہونے سے روک دیا، اور کڑک کر کہا: ”شہر میں تمہارا کیا کام ہے؟“

”مجھے اپنی ماں کی تلاش ہے، اس غرض سے اندر داخل ہونا چاہتا ہوں، ممکن ہے کہ اس شہر میں آئی ہو۔“

وہ یہ سن کر ہنس دئے، ایک سیاہ داڑھی والے محافظ نے سپر رکھ کر کہا: ”سچ تو یہ ہے کہ ماں تجھ کو دیکھ کر

خوش نہ ہوگی، تو دل دل کے سانپ سے بھی زیادہ کرہہ النظر ہے، رہنے بھی دے اس تلاش کو تیری

ماں یہاں کہاں؟

ایک اور محافظ نے جس کے ہاتھ میں زرد علم تھا کہا: تیری ماں کون ہے، تجھے اسکی تلاش کیوں ہے؟
”میری ماں میری طرح ایک فقیرنی ہے میں نے اس کے ساتھ وہ بُرا سلوک کیا ہے جو مجھے نہ کرنا
تھا، اندر جانے کی اجازت دو، تاکہ میں اسے ڈھونڈ کر اس سے معافی مانگوں۔“

ان تمام محافظین نے اس کے جسم کو نیزوں سے چھڑوا۔ وہ رو کر داپس ہور ہا تھا، اک ایک شخص جس کے
زرہ بکتر پر تلخ کے پھول تھے، اور جس کے خود پر پروں والے ٹیر کی شبیہ بنی تھی، آگے بڑھا، اس نے پوچھا کہ
یکسا معاملہ ہے؟ جواب دیا گیا کہ یہ ایک فقیر ہے، اس لئے ہم نے اسے اپنے شہر میں داخل ہوئی اجازت نہیں دی،
مستفسر نے ہنس کر جواب دیا: نہیں! ہم اس بُری چیز کو بھی بازار میں فروخت کریں گے، اسکی قیمت
کے بدلے کم دبیش ایک شراب کا جام ضرور آئیگا۔

اسی اثناء میں پاس سے ایک بوڑھا اور سخت کریہہ المنظر شخص گزرا، اس نے کہا: میں اسے
خریدتا ہوں۔“

اُسے کچھ دے کر اور آسمانی بچہ کا ہاتھ اپنے ہاتھ میں لیکر وہ شہر میں داخل ہوا، وہ دونوں
کئی گلی کوچوں میں سے گزرے، آخر ایک دروازے پر پہنچے جس کی دیوار پر انار کے درخت کا سایہ تھا۔
بوڑھے نے دروازے کو سنگِ شب کی انگوٹھی سے چھڑوا، جس کے چھوٹے ہی دروازہ کھل گیا
پھر وہ ایک باغ میں داخل ہوئے، جس میں سیاہ پوسٹ کے پودے تھے۔ بوڑھے نے اپنی پگڑی سے ایک
ٹکڑا اچھا اور آسمانی بچہ کی آنکھیں اُس سے باندھ دیں۔

جب آسمانی بچہ کی آنکھوں سے کپڑے کا ٹکڑا کھولا گیا، تو اس نے اپنے آپ کو ایک کلبہٴ اعزراں
میں مجوس پایا۔ جس میں ایک دیا جل رہا تھا۔

بوڑھا اسکے قریب آکر بیٹھا، اور اس کو ایک روٹی کا ٹکڑا دے کر بولا کہ اسے کھاؤ۔ پھر کچھ سیاہ سا
پانی ایک پیالہ میں اسے دیا کہ اسے پیو۔

جب وہ کھانی چکا، تو بوڑھے نے پھر ایک تہنیں زنجیر سے دروازہ بند کر دیا۔

بوڑھا ایک ساحر تھا، جس نے ساحری ایک ایسے شخص سے حاصل تھی، جو نیل کی خانقاہ میں متکلف
تھا۔ صبح وہ چین بھیں ہو کر آیا، اور آسمانی بچہ سے کہا: شہر گے اور زکے جنگل میں سونے کے تین

ٹکڑے ہیں۔ ایک سپید سونے کا ہے دوسرا زرد، اور تیسرا سرخ سونے کا ہے۔ اگر تم انہیں تلاش نہ کر لاؤ گے، تو میں نہیں سوئے زیادہ کوڑے لگاؤں گا۔ ابھی ان کی تلاش میں جاؤ، غروب آفتاب کے وقت میں تمہارا انتظار کروں گا۔ آج صرف سپید سونے کا ٹکڑا تلاش کر لاؤ۔“

اس نے پھر آسمانی بچہ کی آنکھیں اسی کپڑے کے ٹکڑے سے باندھ لیں، اور دروازہ اُسی انگوٹھی کی مدد سے کھول کر اُسے گلی میں کھڑا کر دیا۔

شہر کے دروازہ سے گزر کر وہ جنگل میں داخل ہوا جنگل میں دلچسپی کے سامان بہت کچھ تھے پرند ترم ریز نغموں میں محو تھے، پھولوں میں بھینی بھینی خوشبو تھی، لیکن یہ چیزیں اس کی دلچسپی کا سامان نہ ہو سکیں، وہ جس جانب بڑھتا تھا، کانٹے دامن تھام لیتے تھے۔ اس کے لئے قدم قدم پر کاوٹ تھی۔ غرض اس کا عجیب حال تھا۔

صبح سے دوپہر ہوئی اور دوپہر سے شام ہونے کو آئی، مگر وہ سونے کے ٹکڑے نہ ملے غروب آفتاب کے وقت آسمانی بچہ شہر کی جانب منہ کر کے جی بھر کے رویا، کیونکہ اُسے اپنا حشر یاد آ رہا تھا، کہ ہاں جا کر کیا ہونے والا ہے۔

ابھی جنگل کے کنارے ہی تک آیا تھا کہ اُسے ایک دردناک سی چیخ سنائی دی، وہ کچھ دیر کے لئے اپنا غم بھول گیا اور اس جانب بڑھا۔ اس نے دیکھا کہ ایک خرگوش دام میں پھنسا ہوا ہے۔ اس پر رحم کھا کر اس نے اُسے آزاد کر دیا، اور کہا: بذاتِ خود میں ایک غلام ہوں لیکن تجھے آزاد کئے دیتا ہوں۔“

خرگوش نے کہا: تم نے مجھے رہا کیا ہے، اس احسان کا کیا صلہ دوں؟“

”صلہ یہ ہے: اگر تم سپید سونے کی تلاش میں میرا ہاتھ بٹاؤ اگر میں

اُسے دھونڈ کر نہ لے گیا، تو میرا مالک مجھے نہایت ہی سخت سزا دیگا۔“

”اچھا! تم میرے پیچھے پیچھے آؤ۔ میں تم کو دہاں لے چلوں گا۔ میں جانتا ہوں کہ وہ سپید سونے کا ٹکڑا کہاں ہے؟ اور کس کام آئیگا؟“

آسمانی بچہ خرگوش کے ساتھ ہو لیا۔

شاہ بلوط کے درخت کے نیچے وہ ٹکڑا مل گیا، آسمانی بچہ خوشی سے پھولا نہ سما یا سونے کا

ٹکڑا اٹھا کر اس نے خرگوش سے کہا: ”تم نے میری ناچیز خدمت کا بہترین صلہ دیا ہے۔ میرے احسان سے یہ احسان کہیں بڑھ کر ہے“

خرگوش نے اتنا کہا: ”نہیں بھئی یہ بھی کوئی احسان ہے“ پھر وہ آنکھوں سے اوجھل ہو گیا۔
شہر کے دروازہ پر ایک کوڑھی بیٹھا تھا، جس کی آنکھیں سرخ مرجان کی طرح درخشاں تھیں۔ جب اُس نے آسمانی بچہ کو آتے دیکھا، تو کھڑے ہو کر اپنی گھنٹی بجائی اور اُسے بلا کر کمائیں بھوکا ہوں، کچھ دوا، ان لوگوں نے مجھے شہر سے باہر کر دیا ہے، یہاں کوئی نہیں کہ مجھ پر رحم کھائے، آسمانی بچہ نے افسوس سے کہا: ”میری داسکٹ میں صرف ایک سکہ ہے، جسے میں مالک تک دے گیا تو یقیناً مجھے سخت سزا دی جائیگی“

لیکن کوڑھی نے اس لجاجت سے درخواست کی، کہ آسمانی بچہ کو رحم آ ہی گیا۔ اس نے وہ سپید سونے کا ٹکڑا اس کے حوالے کر دیا۔

جب آسمانی بچہ ساحر کے گھر پہنچا، تو ساحر نے دروازہ کھول کر اُسے اندر کر دیا، اور کہا: ”کیا سپید سونے کا ٹکڑا لائے ہو؟“

”نہیں جناب“

یہ سنتے ہی ساحر نے آسمانی بچہ کی خوب مرمت کی، پھر خالی جام پینے کے لئے رکھکرا سے اُسی کلبہ احزاں میں مجبوس کر دیا۔

صبح ساحر پھر آیا۔ اور بولا ”آج تُو زرد سونے کا ٹکڑا نہ لایا تو تیرے تین سو کوڑے لگینگے“ دوسری مرتبہ وہ پھر جگل کو گیا، دن بھر زرد سونے کی تلاش کی، غروب آفتاب کے وقت وہ ٹھک کر بیٹھ گیا، اور رونے لگا۔

خرگوش نے پھر ظاہر ہو کر اس سے پوچھا: ”کیوں روتے ہو؟ جگل میں کس کی تلاش ہے؟“

”زرد سونے کا ٹکڑا ڈھونڈنے آیا ہوں، نہ ملا تو میرا جو حشر ہو گا نہ پوچھو!“

خرگوش نے کہا کہ میرے پیچھے آؤ۔ پھر وہ دوڑ کر ایک پانی کے گڑھے کے قریب پہنچے۔ جبکی تیس وہ زرد سونے کا ٹکڑا مل گیا۔

”میں تمہاری اس مہربانی کا شکریہ ادا کروں تو کیوں کر؟“

”نہیں پہلے آپ نے احسان کیا تھا، یہ لکھر فرگوش غائب ہو گیا۔

زرد سوئے کا ٹکڑا وہ اپنی جیب میں ڈال کر جلدی سے شہر کی جانب بڑھا، پھر وہی کوڑھی اے آن ملا۔ اور ملتے ہی گھٹنے ٹیک کر اس نے التجا کی کہ کھانے کو کچھ دو، ورنہ بھوک سے جان دیتا ہوں۔“
آسمانی بچہ نے اپنی مجبوریوں کا اعادہ کیا، لیکن کوڑھی نے کچھ اس طور سے التجا کی کہ آسمانی بچے نے زرد سوئے کا ٹکڑا اُسے دے ہی دیا۔ ساحر دروازہ پر ملا، اندر جا کر اس نے پوچھا: کیا آج زرد سوئے کا ٹکڑا تلاش کر لائے ہو؟“

”نہیں جناب۔“

یہ سنتے ہی ساحر نے پھر اُسے اُسی کلبہ احمدی میں پابجولاں کر دیا۔
صبح ساحر پھر آیا اور کہنے لگا کہ ”آج کے دن سرخ سوئے کا ٹکڑا لے کر آؤ، تو تمہیں آزاد کر دوں گا، ورنہ جان سے مار دوں گا۔“

دن بھر آسمانی بچہ جنگل میں سرخ سوئے کا ٹکڑا تلاش کرتا رہا۔ لیکن اسے ناکامی ہوئی۔ شام کو رونے لگا، ابھی وہ رہ رہی رہا تھا کہ وہی فرگوش پھر نمودار ہوا۔ اس نے آتے ہی اس سے رونے کا سبب دریافت کیا۔

جواب دیا گیا کہ سرخ سوئے کے ٹکڑے کی تلاش ہے۔

”ہاں سرخ سوئے کا ٹکڑا پیچھے کے گڑھے میں ہے۔“

ٹکڑا تلاش کر کے آسمانی بچہ نے کہا۔ ”آج مجھ پر تو نے جو احسان کیا ہے اس کا شکریہ کس زبان سے ادا کروں؟“

”نہیں! تم نے پہلے ہی مجھ پر احسان کیا تھا، فرگوش نے اتنا کہا اور جنگل میں گم ہو گیا، شہر کی جانب بڑھا، حسب معمول وہی کوڑھی سامنے آیا۔ گواگوا کر التجا کی کہ کچھ کھانے کو دو، ورنہ بھوک سے جان دیتا ہوں۔“

اس نے پھر رحم کھا کر وہ سرخ سوئے کا ٹکڑا اسکے حوالے کر دیا۔ اور کہا: ”یقیناً تمہاری ضرورت مجھ سے مقدم ہے۔“

جب وہ شہر کے دروازہ سے گزرا، تو خفاظوں نے جھک جھک کر اسے سلام کیا اور کہا کہ ہمارا

بادشاہ کتنا حسین ہے؟ شہریوں نے پیچھا کر کے کہا "یقیناً اتنا حسین دنیا بھر میں کوئی نہ ہوگا۔"
یہ سن کر آسمانی بچہ "رودیا۔ اور کتنے لگا کہ یہ سب مذاق ہے، جگھٹنا اتنا کثیر تھا کہ وہ اپنے راستہ سے
بھٹک گیا۔ آخر وہ ایک ایسے چوک میں جا نکلا، جس میں شاہی محل تھا، محل کے دروازے کھلے تھے۔
پادری اور حاکم اعلیٰ اس کے ملنے کے لئے بڑھے۔ انہوں نے بلند آواز سے کہا "آپ ہمارے بادشاہ ہیں"
آپچی ہمیں ایک مدت سے تلاش تھی۔"

"میں شہزادہ نہیں، بلکہ ایک فقیرنی کالا کا ہوں، تم یہ کیوں کہتے ہو کہ میں حسین ہوں..... میں
جاننا ہوں کہ میں بالکل بد صورت ہوں۔"

وہ محافظ جس کے زہ بکتر پر تلخ کے پھول تھے، اور جس کی خود پر شیر کی شبیہ تھی، چلا کر کہنے لگا
"آپ حقیقتاً حسین ہیں۔"

واقعہ یہ ہے کہ آسمانی بچہ "کاگزشتہ حسن پھر عود کر آیا تھا، اس میں ہی تابانی و درخشانی تھی، پادری اور
حکام اعلیٰ جھک کر آداب بجالائے۔ اور کہنے لگے کہ یہ شاہی عصا، اور تاج ہے، اسے زیب دیجئے گا۔"
"میں اس قابل نہیں ہوں، کیونکہ میں نے اپنی ماں کا دل توڑا ہے۔ ابھی میرے آرام کے دن
نہیں آئے۔ مجھے اجازت دو کہ میں اپنی مائوس ماں کی دنیا میں کوئی دن اور تلاش کروں۔"

اُس نے یہ کہہ کر نہ پھیر لیا اس سڑک کی طرف، جو شہر کے دروازہ تک جاتی تھی۔ سپاہیوں کے
مجمع میں اُسے اپنی ماں دکھائی دی جس کے قریب بوڑھا جاذبی کھڑا تھا۔ آسمانی بچے کے منہ سے میا خستہ
چچ ہل گئی اس نے دھڑک ماں کے قدم لئے۔ سرنگوں ہو کر اتنا روایا کہ قریب تھا کہ اُس کا دل پھوٹ کر
باہر نکل آتا۔ لیکن جلد ہی اس نے اپنے دل پر قابو پا کر کہا "میں نے اپنے غرور و تبخیر سے آپ کا دل توڑ
دیا تھا۔ اب میں نہایت مجبور و انحرار کے ساتھ آپ سے معافی کا خواستگار ہوں۔ میں آپچی امیدوں کو تنہا
کر چکا ہوں، آہ میں آپ سے بیان نہیں کر سکتا کہ میں کس قدر شرمسار ہوں۔"

فقیرنی خاموش رہی۔

پھر اُس نے کورھی کی منت سماجت کی اور کہا "تین بار میں نے آپ پر رحم کھایا تھا، میری ماں
کو اجازت دیجئے کہ وہ مجھ سے بات کرے۔"

کورھی چب رہی۔

آسمانی بچہ نے پھر ایک سرد آہ بھری اور کہا: "اماں! پیاری اماں!! اب میرے صبر کی انتہا ہو گئی خدا کے لئے میری خطا معاف کیجئے۔"

فقیرنی اور کورھی نے: "آسمانی بچے، کے سر پر ہاتھ رکھ کر کہا: "اٹھو۔
 وہ اٹھا، اور اٹھ کر دیکھا، تو وہ بادشاہ، اور ملکہ کے لباس میں نظر آئے،
 ملکہ نے کہا: "یہ تمہارا باپ ہے، جس کی طرف تم نے التفات کیا تھا،"

بادشاہ نے کہا: "یہ تمہاری ماں ہے، جس کے پاؤں تم اپنے گریہ بے اختیار سے دھو چکے ہو۔"
 انہوں نے اُسے چوما، اور پھر اُسے محل میں لائے۔ اور اُسے لباسِ فاخرہ، تاج، اور شاہی عصا دیا۔ شہر کی
 حکومت اُسکے سپرد کر دی۔ "آسمانی بچہ" نے ساحر کو شہر بدر کر دیا۔ لکڑہارے کو انعام و اکرام سے مالا
 مال کیا۔ اور اس کے بچوں کو بڑے بڑے منصب عطا کئے۔

آسمانی بچہ کی کایا ہلٹ چکی تھی۔ اب وہ کائنات سے محبت کرنا سیکھ گیا تھا۔ غریبوں کو روٹی
 دیتا، اور ننگوں کو کپڑا۔

شہر میں ہر طرح امن و امان تھا۔

صادق دیروی

(اسکر وائلڈ)

ورق زرنگار

سہر برگ زرفشاں چمن زرنگار کا
 نغموں سے گونج اٹھی ہے فضا کو ہمار کی
 عالم تمام میکدہ حسن بن گمب
 تاریک جلوہ صد رنگ میں ہے گم
 رنگینیاں ہیں خواب محبت کی سامنے
 آغوش میں ہے پیکر رنگ بہار حسن
 آئینہ جمال ہے فردوس کائنات
 رکتا ہے گام گام پر پائے نگاہ شوق
 گویا ورق ہے ایک کتاب بہار کا
 رنگیں نوا ہوا ہے رباب آہنار کا
 رخ بے نقاب دیکھ کے صبح بہار کا
 گویا یہ تار رشتہ ہے پھولوں کے ہار کا
 یا جلوہ زار ہے شفق لالہ کار کا
 کھٹکا نہیں ہے گردش لیل و نہار کا
 یا بحر بیکراں ہے مٹے خوشگوار کا
 لغزش میں جس طرح ہو قدم میگار کا
 پھر برتھائے حسن شرار ہیں اثر
 حافظ ہے اب نہ ابھی لی بیکار کا

آخر صبا

غزل

جنون بیگنی غم کا حاصل دیکھتے جاؤ
 تڑپ سکتا نہ ہو جو پاس آداب محبت سے
 تم اس بیتاب کی مجبورئی دل دیکھتے جاؤ
 بیان اضطراب غم کی شکل دیکھتے جاؤ
 ابھی بد لے گا کیا رنگ محفل دیکھتے جاؤ
 ابھی آیا ہے ساغر و دریں آدرند بے خود ہیں

رہے گا اب نہ اتنا بھی جنون آرزو دل میں
 کئے دیتی ہے یاس اس کو بھی باطل دیکھتے جاؤ

محمد عبدالحی (علیگ) از لکھنؤ

فلسفہ اور شاعری

مشہور انگریز شاعر ملٹن نے کہا ہے :-

نہ پوچھ لے ہنشیں، کیا لطف پنہاں فلسفے میں ہے
نہ ہو حیراں کوئی جاہل گر اس کو بے مزہ جانے
یہ روحانی غذا مرغوب تر ہے من و دلوئی کے
محال اس کو سمجھ لذاتِ ادراک، بولنہ جانے
(ترجمہ)

لیکن ہم میں سے اکثر خواہ ہم ملٹن کے نغموں کے کیسے ہی مداح کیوں نہ ہوں اُس کی نواسنجیوں کی حقیقی حیثیت سے آشنا نہیں ہیں اور ہم اس خیال سے متحیر رہ جاتے ہیں کہ ایک شاعر فلسفہ کے متعلق ایسے خیالات کا اظہار کرے کہ فلسفہ پر شاعری کا دھوکا ہونے لگے۔ آج کل یہ خیال عام ہے کہ فلسفہ سے محض فلسفیوں ہی کو سروکار ہے۔ اس میں نہ تو شاعری کی جذبہ خیر و دل نوازیں ہیں اور نہ سائنس کی اعتماد انگیز قدرتِ استعمال موجود ہے۔ ہم اسے ایک ایسا کھیل سمجھتے ہیں جس کا کھیلنا فقط چند کھائے کھیلے کھلاڑیوں ہی کا حصہ ہے اور جس کے تماشے سے بجز چند عجیب و غریب مذاق کے لوگوں کے اور کوئی محفوظ امن پسند لیکن حقیقت یہ ہے کہ اگر فنونِ لطیفہ، کھیل نہیں تو فلسفہ بھی یقیناً کھیل نہیں ہے اور اس کے برعکس خیال رکھنے والے لوگوں کو غیر فلسفیوں کے ادھام باطلہ نے گمراہ کر رکھا ہے ۴

اگر ملٹن نے فلسفہ کا ذکر اُسی انداز میں کیا ہے جو غالباً وہ شاعری کے متعلق اختیار کرتا تو اس کی ایک نہایت معقول وجہ ہے کیونکہ فلسفہ شاعری اور تمام دوسرے فنونِ لطیفہ کی طرح تخلیقی ہے تنقیدی نہیں اور نقاد فلسفی فلسفہ سے اسی طرح نا جائز فائدہ اٹھاتا ہے جس طرح فنونِ لطیفہ کے ماہرین سے اُن کے نقال متمتع ہوتے ہیں ایک حقیقی ماہر فنِ لطیفہ کے کارنامے اُسکے انفرادی تجربہ پر مبنی ہوتے ہیں اور یہی وہ ماہر الامتیاز ہے جو اہل فن کے نقال طبقہ سے جس کے کارناموں کی بنیاد دوسروں کے تجربوں پر استوار ہوتی ہے اُس کا تفاوت ظاہر کر دیتا ہے، لیکن ہم اس حقیقت سے زیادہ آشنا نہیں کہ حقیقی فلسفی بھی اپنے فلسفہ کی بنیاد اپنے ہی ذاتی تجربہ پر رکھتے ہیں اور اُنکے لئے کسی دوسرے شخص کے تجربہ سے اپنے فلسفہ کی تخلیق قطعاً محال ہے۔ اہل فن کا کمال اس امر میں پوشیدہ ہے کہ وہ اپنے انفرادی تجربے

تحریک میں آئے ہوئے جذبات و احساسات کو اس خوبی اظہار سے ہمارے ذہن کی طرف منتقل کر سکتے ہیں کہ وہ ہمیں اپنے ہی جذبات و احساسات معلوم ہونے لگتے ہیں۔

دیکھنا تفریق کی لذت کہ جو اس نے کہا میں نے یہ جانا کہ گویا یہ بھی میرے دل میں ہے۔ اسی طرح وہی فلسفی حقیقی فلسفی ہے جو ہمارے خیالات کو کامیابی کے ساتھ اپنے خیالات کے قالب میں ڈھال سکے ہم سب کے دل میں جذبات کا توجہ ہوتا ہے اور ہم سب خاص خاص خیالات کے معتقد ہیں۔ لیکن جب تک کہ ہمیں فنون لطیفہ میں درخور نہ ہو یا ہم فلسفی نہ ہوں، ہم دوسروں پر ان کا اظہار کر کے اپنے ذخیرہ دل و دماغ سے بنی نوع انسان کے تجربہ میں بحیثیت مجموعی کوئی اضافہ نہیں کر سکتے۔

ازہں کہ فلسفہ کی غائت حقیقی دوسروں کو اپنے عقائد کا حلقہ بگوش بنانا ہے اسکا پیکر دلیل برہان کے سانچے میں ڈھلا ہوتا ہے اور اگرچہ دوسروں کے خیالات و عقائد پر استدلال کا قہر کھڑا کر دینے سے زیادہ آسان اور کوئی بات نہیں لیکن جن لوگوں کا یہ خیال ہے کہ اس طریق سے وہ فلسفی بن سکتے ہیں وہ بھی ماہرین فنون لطیفہ کے نقالوں کی طرح ایک غلط خیال میں مبتلا ہیں۔ ایک حقیقی شاعر محض اس لئے شعر لکھتا ہے کہ کسی اپنی ہی واردات قالب کے زیر اثر اسکے جذبات میں ایک ہیجان برپا ہوتا ہے، جس کے اظہار کیلئے وہ میقارن ہو جاتا ہے۔ اس کے برعکس ایک متشاعر کی قافیہ پیمائی کی غرض غائت صرف یہ ہوتی ہے کہ وہ شاعر بن جائے۔ بعینہ ایک حقیقی فلسفی محض اس لئے دلائل سے کام لیتا ہے کہ وہ اپنے ایک خیالِ راسخ کے اظہار کے لئے جو کسی ذاتی واردات کے زیر اثر اسکے دل میں پیدا ہو، بیتاب ہو جاتا ہے اور یہ ظاہر ہے کہ اسکے اظہار کیلئے اسکے پاس بجز استدلال کے اور کوئی طریقہ نہیں لیکن یہ امر ملحوظ خاطر رکھنا چاہیئے کہ جس طرح کوئی شخص قافیہ پیمائی سے شاعر نہیں ہو سکتا، اسی طرح یہ بھی ممکن نہیں کہ محض دلیل آرائی کسی شخص کو فلسفی بنا دے۔ اس میں بھی شک نہیں، کہ جس طرح شعر لکھنے کے بغیر کوئی شخص شاعر نہیں ہو سکتا اسی طرح استدلال کی مدد کے بغیر فلسفی بن جانا بھی بے معنی ہے لیکن لیامز ناگیر ہے کہ ہر دو حالتوں میں یعنی فلسفے اور فنون لطیفہ میں یکساں، ایک خاص جذبہ جو کسی ذاتی واردات سے تحریک میں آئے اپنے اظہار کے لئے کارفرما ہو۔

یہ جذبہ ہماری خواہش کے مطابق محض دلیل برہان کو کام میں لانے یا شعر لکھنے سے تحریک میں نہیں آ سکتا، اگرچہ اس امر میں بھی شک شبہ کی گنجائش نہیں کیسی دو چیزیں اس جذبہ کی تسکین کا سامان فراہم کرتی ہیں فلسفی یا شاعر کے دل و دماغ پر برہدنی دنیا کے تعلقات کے سلسلے میں کوئی خاص واردات اپنا نقش چھوڑ جاتی ہے جس کو معرض

کام لیگا، اُسی قدر دوسروں کو متفقہ کرنے میں ناکام رہیگا۔ لیکن یہ حقیقت ہر حال میں یکساں قابل تسلیم ہے کہ کسی انفرادی واردات قلب کے بغیر ناممکن ہے کہ کوئی شخص دنیا کے لئے کوئی اہم نظریہ پیش کر سکے یا محض دوسروں کے اقوال پر تنقید کر کے خواہ وہ کتنی ہی دقیق کیوں نہ ہو فلسفی بن جائے۔ ہمیں فلسفے سے کیوں دلچسپی پیدا نہیں ہوتی؟ صرف اسی لئے کہ ہم اس قسم کی تنقید اور فلسفے میں کوئی امتیاز نہیں کرتے۔ ہم سمجھتے ہیں کہ فلسفہ قصر خیال کی شکست و ریخت میں تو مشغول رہتا ہے، لیکن تعمیر سے اسے کوئی سروکار نہیں، فلسفہ ہمیں یہ تو بتاتا ہے کہ انسان کس قدر غلط اندیش واقع ہو رہا ہے۔ لیکن ہمیں اس حقیقت سے بے خبر رکھتا ہے کہ حقیقت آگاہی کے لئے اُس کو کس قدر لامتناہی قوت و دلالت کی گئی ہے پھر ہم اس خیال میں مبتلا ہیں کہ اس کا ایک بڑا حصہ صرف ایسی باتوں کی تردید کے لئے وقف ہے جن کو آج تک کسی جیتے جاگتے انسان نے تسلیم نہیں کیا گویا حقیقت رسی کا بجز اس کے اور کوئی طریقہ نہیں کہ انسان دنیا بھر کی شدنی اور ناشدنی غلط خیالیوں اور کوتاہ اندیشیوں کی آزمائش اور تردید میں مصروف رہے۔

حقیقت یہ ہے کہ جن لوگوں نے صداقت کو پایا ہے وہ کبھی اس کے لئے اس طریق سے مصروف جستجو نہیں ہوئے۔ انہیں نفی سے نہیں بلکہ اثبات سے سروکار ہوتا ہے۔ وہ ہمیں صرف اُسی بات کا قائل کرنا چاہتے ہیں جسے وہ خود صحیح سمجھتے ہوں، وہ ہمیں ایسی باتوں کا یقین نہیں دلاتے جن کی صداقت میں کسی شک و شبہ کی گنجائش ہو۔

حامد علی خاں

(ترجمہ)

(رجرڈ سن)

حُسن ایک اتفاقی اور عارضی وصف ہے۔

یہ ایک ازلی قانون ہے کہ جو حُسن میں اول ہو وہ طاقت میں کسی سے کم نہ ہو۔ (دیکش)

(کپبل)

حُسن ایک آسمانی شمع ہے جو انسانی عقل کو خیرہ کر دیتی ہے۔

دولتِ لازوال

اُن قصہ سرو کے جلسوں میں جبکہ پیرس کی تمام انسانی خوبصورتی جمع ہوتی تھی بشر کا کے لباس اس قدر قیمتی ہوتے جیسے دنیا کی مجموعی دولت انہیں پر صرف کر دی گئی ہے۔ وہ تمام جواہرات جن کا ایک دریا بہتا ہوا نظر آتا تھا مجھے تیرے ہی جسم کی زینت معلوم ہوتے تھے۔

”وہ بڑا جلسہ مجھے اچھی طرح یاد ہے جس کے متعلق بڑے بوڑھوں کا خیال تھا کہ ایسا جلسہ انہوں نے کبھی نہیں دیکھا اور نوجوان سمجھتے تھے کہ ایسا جلسہ انکے دیکھنے میں کبھی نہ آئیگا اور شاید اسی لئے ہر شنفس چاہتا تھا کہ اس موقع پر اپنی خوشی کے جام مدت العمر کیلئے لبریز کر لے“

تو نے ایک شاہزادی کی طرف اشارہ کرتے ہوئے کہا ”چرچہ دیکھو۔ اس نے کس قدر جواہرات پہن رکھے ہیں“ میں نے اس کا کچھ جواب نہ دیا۔ کیونکہ میرے خیال میں تیری ہی ہستی سے ان تمام جواہرات کی زینت تھی اور اگر تو انکے درمیان موجود نہ ہوتی تو میں ان شیشے کے ٹکڑوں کو کبھی جواہرات تسلیم نہ کرتا“

”گھر پہنچ کر مجھے ایک عجیب بات سوچھی۔ تو ان تمام جواہرات کی قیمت کا اندازہ کرنا چاہتی تھی جو اس جلسہ میں عورتوں نے پہن رکھے تھے۔ اس حساب میں تو بار بار بھول جاتی۔ تو نے کہا ”چرچہ ذرا اس حساب میں مجھے مدد تو دینا“ میں نے کہا حساب تو مختصر ہے۔ میرے پاس ان تمام جواہرات کی مجموعی قیمت سے کئی گنا زیادہ قیمتی ایک ہی جواہر ہے۔ جین اگر ان کی قیمت اسکے پاسنگ بھی ہو جاتی تو میں ضرور انکی تحقیر ثابت کر نیکے لئے حساب کرتا“... تو نے میرے منہ کو اپنے ہاتھ سے بند کر دیا“

”موسم بہار میں جب ماٹھی کا رلو بہشت کا غونہ بن جاتا ہے وہاں یورپ کے عیش طلب لوگوں کا اک سیل ہر طرف سے اس طرح کھینچا ہوا چلا آتا ہے جیسے دریاؤں کا پانی سمندر کی طرف۔ اس وقت میں اور تو دونوں وہاں موجود تھے۔ اُس رشتکارم باغ کا نقشہ ابھی تک میری آنکھوں میں موجود ہے جس میں ہم دونوں مجرگ گلشت تھے۔ جس طرف بھی ہم ہلٹے ہوئے چلے جاتے معلوم ہوتا کہ پھول بھی اُسی طرف کھلتے جاتے ہیں۔ اس حالت میں تو نے کہا ”میں اب وطن واپس جانا چاہتی ہوں۔ میری طبیعت اُتار گئی ہے“ مجھے سن کر حیرانی سی ہوئی۔ لیکن تیرا خیال صحیح تھا۔ کیونکہ ماٹھی کا رلو کی خوبصورتی۔ بہار کی خوبصورتی۔ باغ کی خوبصورتی۔ اور

نوا ہائے راز

ذرّہ میں پنہاں کھ وہ دل جو ذرّہ ہو صحرا ترا
بہل کی ہو کر ہمنوا، غنچہ سے کمتی ہے صبا
پیدا دل پر دانہ کر پھر شمع کی پر دانہ کر
ذرّہ کو تیری جستجو، خورشید تیرا راز جو
ہوتا ہے میرا ہم زبان ہو کر وہ تیرا غم خواں
شکوہ سے کیوں برہم ہے تو، ہولاکہ تو بیگانہ تو

باقی نہیں وہ انجمن، اے گل اڑا رنگ چمن

افسردہ میں سر و سمن، اب خندہ ہے بیجا ترا

خوں روئے جائے چشم ترکیوں خشک ہو دریا مرا
وہ دن کہاں اے راز دان جب درو تھاد دل میں نہا
دل میں نہیں وہ مچ خوں جس میں ہو شور جنوں
وہ وہم ننگ نام لہاں، وہ کاوش سود دزیاں
شوخی تری تصویر میں ہو قید سوزِ نجیر میں
جب تو نہ تھا میں بھی نہ تھا، اگر تو نہ ہو تو کیا رہا؟

حامد اگر میری سُنے، پیشہ گدائی کا کرے

اے دل زکوٰۃِ حسن سے کاسہ ہو مرا

زمرہ کی نکلیں

”مگر جناب یہ کام پولیس کے سپرد کیا جائے تو مناسب ہے۔ میری رائے ناقص میں اگر آپ شہر کے تختہ دار صاحب کو لکھ بھیجیں۔ تو وہ دد ایک سپاہی بھیج دیں گے اس میں آپ کا خرچ بھی کم آئیگا۔ البتہ آپ انعام کے طور پر ان کو کچھ دے سکتے ہیں۔ اس معاملہ میں میری خدمات آپ کو بہت منگی پڑیگی۔“

”خانصاحب عمر بھر کے تجربہ نے میرے دل سے پولیس کا اعتبار بالکل کھو دیا ہے۔“

”جناب نواب صاحب یہ آپ کی غلط فہمی ہے سب کی سب پولیس ایسی نہیں ہے جیسا کہ آپ کا خیال ہے۔“

”مگر خانصاحب اس کام کے لئے بھی —————؟“

”کیوں نہیں۔ یہ تو ایک ایسا کام ہے جس کو پولیس یقیناً بوجہ احسن سرانجام دیگی۔ میں تو یہ کہوں گا کہ اس معاملہ میں آپ کا اعتراض بالکل بے جا ہے۔“

”تو اس کو میری غلط فہمی ہی سمجھئے۔ آپ کی فہم کیا ہوگی؟“

سراغ رساں نے جواب دیا، ”بمعمولی باتوں کے لئے تھوڑی ہی رقم کافی ہوتی، مگر اس کام کے لئے میں ایک سو روپے سے کم نہ لوں گا۔“

”آپ راضی ہو جائیں تو میں دو سو دینے کو تیار ہوں۔“

”آپ مصر ہیں تو اچھا مگر میں یہ کہے بغیر نہ ہوں گا کہ آپ فضول روپیہ ضائع کر رہے ہیں۔“

نواب صاحب اس سو دے پر مطمئن معلوم ہوتے تھے انہوں نے دو سو دس روپے کا چک لکھا اور سراغ رساں کے حوالے کیا۔

اس نے بے اعتنائی سے لیتے ہوئے کہا کہ ”یہ روپیہ میں نے عمر بھر میں سب سے زیادہ آسانی سے کمایا ہے۔“

نواب صاحب بولے ”عمر بھر میں یہ روپیہ میں نے نہایت خوشی سے دیا ہے کیونکہ میں نے اس سے آپ جیسے لائق آدمی کی خدمات اور اطمینانِ قلب حاصل کیا ہے۔“

جواب ملا ”اگر آپ خوش ہیں تو میں بھی راضی ہوں۔“

وہ کونسا ایسا کام تھا جس کے لئے دو سو روپے فیس مقرر کی گئی اور شہر کا مشہور سراغ رساں نثار علی خان

مامور کیا گیا؟ صرف یہ کہ نواب سیف الدہ خاں سفیر کابل کی دختر نیک اختر کی شادی کے روز دوستوں کے تحائف اور جہیز کے زیورات کی نگہبانی کی جائے۔ یہ زیورات بہت قیمتی تھیں اور پیریل بنک میں بطور امانت رکھے تھے۔ شادی کے دن کی صبح کو نواب سیف الدہ خاں کی کوٹھی میں ہندوستانی طریق کے مطابق جہانوں کے دیکھنے کے لئے جہیز کے ساتھ ان زیورات کی نمائش ہونے والی تھی اور برات کی نصرت کے بعد یہ چیزیں بھر بنک میں واپس پہنچائی جانی تھیں۔ شادی کی تاریخ میں آٹھ دن باقی تھے۔ نواب صاحب کی کوٹھی امپرس روڈ پر واقع تھی۔

چک لیکر سراغ رساں نے جیب میں ڈال لیا اور نواب صاحب دستانے پنتے ہوئے بولے ”اتنی عمر سے میں ایک ایسے ملک میں رہتا ہوں جہاں دلی جذبات کا اظہار نہیں کیا جاتا۔ میں ایسے آدمی سے مل کر بہت خوش ہوتا ہوں جو ہر ایک بات صاف صاف کہے۔ آپ نے معمولی سی بات پر اتنے روپے دینے کو میری کمزوری سمجھا ہے اور اس بات کو آپ نے چھپایا نہیں میں اس سے بہت خوش ہوا ہوں تاہم آپ جانتے ہیں کہ ہر ایک شخص کے کام کرنے کا طریقہ اپنا ہی ہوتا ہے۔“

سراغ رساں نے کہا ”جناب میں تو پہلے ہی عرض کر چکا ہوں کہ اگر آپ بخوشی ردِ پیہ دے رہے ہیں تو مجھے بھی لینے میں کوئی عذر نہیں۔ مگر میں پھر بھی کہوں گا کہ آپ پانچ یادس روپے کی جگہ دوسو روپے خرچ کر رہے ہیں اور وہ بھی بیشکی.....“

”معاف فرمائیے گالین دین کے محلے میں میں ایسا کچا نہیں جیسا کہ آپ کا خیال ہے اگر آپ چک دیکھینگے تو آپ کو معلوم ہو جائیگا کہ کس تاریخ کے لئے واجب الادا ہے میں آپکو بیشکی نہیں دے رہا ہوں۔“ اس کے بعد ملاقات ختم ہوئی اور نواب صاحب نے بڑے تپاک سے مصافحہ کر کے سراغ رساں کو نصرت کر دیا!

نثار علی خاں گھر کو روانہ ہوا مگر اس کے دل میں یوں نہیں سے توہمات آنے شروع ہوئے کہ ایک گرگِ باران دیدہ آنا فضا کو خرج نہیں ہو سکتا کچھ دال میں کالا ہے۔

نواب سیف الدہ خاں کوئی گمنام آدمی نہ تھا تیس سال کابل میں رہ چکا تھا۔ اور اب کابل میں سفارت کے جلیل القدر عہدہ پر ممتاز تھا۔ کابل کے تین امیر اس کی آنکھوں کے سامنے اپنا اپنا زمانہ گزار چکے تھے۔ یہ اس کی اگلی لڑکی کی شادی ہی کا معاملہ تھا جس نے اتنی مصروفیتوں کے باوجود اسے لاہور آنے پر

مجبور کیا اور وہ بھی اس شرط کے ساتھ کہ جس قدر جلد ہو سکے شادی کا انتظام کر کے واپس چلا جائے یہ ایسی باتیں تھیں جو ہر انبیا ربین شخص کو معلوم تھیں۔ اس لئے نثار علی بھی یہ تمام واقعات خوب جانتا تھا۔

شادی سے ایک روز پہلے نثار علی کے لئے کوئی کام نہ تھا۔ اس دن اُسے خیال آیا کہ بنک میں جا کر دریافت تو کرنا چاہیئے کہ چیزوں کے لئے جانے اور واپس لانے کے لئے انہوں نے کیا انتظام کیا ہے۔ میسجر سے ملا جس نے بتایا کہ چیزیں ایک موٹر میں پولیس کے پہرے کے ساتھ جائینگیں اور اسی طرح واپس لائی جائینگیں۔ ”یہ انکی فہرست ہے۔ لیجئے آپ دیکھ لیجئے اور ہمیں تاکید کی گئی ہے کہ آپکے حوالے کرنے پر ایک رسید تمام چیزوں کی آپ سے لے لی جائے“ نثار علی نے پوچھا ”کیا وہ بہت ہی قیمتی ہیں“ جواب ملا ”آپ خود دیکھ لیجئے“

نثار علی نے فہرست پر ایک نظر ڈالی اور اسے ایسا معلوم ہوا گویا وہ کسی جوہری کی دکان کی فہرست پڑھ رہا ہے۔ جواہرات کے جڑاؤ جھومر۔ مجھومر گنگا جمینی۔ جھومر سرخ۔ نکلس موتی کی۔ نکلس سادہ۔ نکلس زمرہ کی۔ نکلس پلاٹینم ہیرے والی۔ ہار۔ چوڑیاں جڑاؤ۔ بالی جوڑے۔ انگوٹھیاں۔ چھٹے۔ چاندی کا ڈنر سٹ۔ سونے کا ٹی سٹ۔ وغیرہ وغیرہ پورے تین ورق کی فہرست۔ جب سب پڑھ چکا تو حیرانی سے بولا۔ ”ایسا ہیریز تو آج تک کبھی کسی کے دیکھنے سننے میں نہیں آیا۔ لاکھوں کا مال ہے۔ نواب صاحب کی صاحبزادی نہایت خوش قسمت ہے۔ نواب صاحب خود بھی تو دولت شروت میں شہرہ آفاق ہیں“

میسجر نے کہا ”ان سب میں زمرہ کی نیکلس چوٹی کا زیور ہے اس کے درمیان ستارے کی شکل میں گٹا ہوا جو زمرہ لگا ہے وہ بے بہا ہے۔ پہلے امیر صاحب نے کسی کام سے خوش ہو کر یہ نواب صاحب کو انعام میں دیا تھا۔ اور نواب صاحب نے وصیت کی ہے کہ سلا بعد نسل اُن کے خاندان میں رہے۔ یہ بنک میں رکھا رہیگا۔ اور جس کے حق میں اس کے لئے وصیت ہوگی اسکو کبھی کبھی پنشن کے لئے مل سکیگا۔ اب لڑکی اس کی مانگ ہو چکی ہے۔ اگلے دن بڑے مزے کی بات ہوئی۔ نواب صاحب خود جب اسے ہمارے حوالے کر گئے اور کاغذات وغیرہ لکھے جا چکے تو کچھ دن کے بعد کسی کو دکھانے کے لئے لینے آئے۔ ہم نے صاف انکار کر دیا۔ کہ اب آپ کا اس پر کوئی حق نہیں ہے“

نثار علی نے ہنس کر کہا ”کیسی عجیب بات ہے“

میں نے جواب دیا ”باضابطہ کارروائی کرنے کے لئے ہم مجبور تھے۔ لیکن ہمارے اس طرز عمل سے بجائے اس کے کہ وہ خفا ہوتے بہت خوش ہوئے +

نواب صاحب کی چند خاص عادتیں ہیں وہ دستخط کرنے سے بہت گھبراتے ہیں۔ جہانک ہوسکے لکھنے پڑھنے کے بغیر ہی کام چلایا کرتے ہیں۔ اپنے بل ہمیں بھیج دیا کرتے ہیں۔ اور کہہ دیتے ہیں ادا کرو ہم کر دیتے ہیں“

نثار علی نے کہا ”ایشیائی امیروں میں یہ بات عموماً دیکھی جاتی ہے اگرچہ آجکل کے زمانے میں عجیب معلوم ہوتی ہے۔ اچھا تو کل کس وقت آپ کے آدمی وہاں پہنچیں گے؟“

میں نے جواب دیا ”کل پورے آٹھ بجے موٹر وہاں پہنچے گی“

سلام سلام کے بعد نثار علی رخصت ہوا اور دوسرے دن ساڑھے سات بجے صبح نواب صاحب کی کوٹھی پر پہنچ گیا۔ نواب صاحب کے چھوٹے بھائی الطاف علی خاں بڑے تپاک سے اٹے اور کہنے لگے کہ اچھا ہوا آپ آگئے ہیں۔ نواب صاحب کو پرسوں ایک اشد ضروری کام کے لئے شملہ سے تارکا بلاوا آگیا۔ وہ کہہ گئے ہیں کہ نثار علی خاں صاحب کے سپرد سب کام کیا جا چکا ہے وہ سب کچھ کر لینگے آئیے آپ کو معافوں کا کمرہ دکھا دوں تاکہ آپ اندازہ کر لیں کہ سب کام تسلی بخش ہے یا نہیں۔ نثار علی خاں نے دیکھ کر کہا کہ سب درست۔ دیوار کے ساتھ ایک طرف لمبی میزیں لگادی گئی تھیں اور چھ فٹ اونچا کتہہ اشومرہ سے علیحدہ کرتا تھا۔ اس جگہ زیور سجائے جانے تھے۔ اور حمان ایک ایک کر کے ایک سرے سے داخل ہو کر دوسرے سرے سے باہر جا سکتے تھے۔ سامنے کی طرف ایک اونچی کرسی رکھی گئی تھی۔ جس پر نثار علی خاں کو بیٹھنا تھا۔ تاکہ وہ ہر وقت ایک نظر میں سب کچھ دیکھ سکے۔ میز اور کتھرے میں صرف اتنی جگہ چھوڑی گئی تھی کہ قطار میں ہو کر لوگ گزریں اور زیادہ بھڑنہ ہو۔

الطاف علی خاں نے کہا ”ایسے انتظام اور اپنی حفاظت میں جہانتک میرا خیال ہے چوری ناممکن ہے“

اتنے میں ہال کے باہر موٹر کی آواز آئی اور الطاف علی خاں بول اٹھے ”بچے زیور آگئے رکھوا لیجئے“ اس کے بعد کا آدھ گھنٹہ نثار علی خاں نے چیزوں کے لینے اور سجانے میں صرف کیا جب

سب چیزیں رکھی جاچکیں تو فہرست سے مقابلہ کرنے پر معلوم ہوا کہ زمرہ کی نیکلس ابھی نہیں دی گئی۔ بنک سے انگریز اسٹنٹ ساتھ آیا تھا اس نے کہا وہ میری جیب میں ہے پہلے لڑکی کو دی جائیگی اور پھر آپ لے سکتے ہیں۔

براہِ روا لے کر وہ میں پردہ ڈال کر لڑکی کو بلا یا گیا۔ نواب صاحب کے بھائی ترجمان ہوئے اور نیکلس کی کہانی سنائی گئی۔ نواب صاحب کے بھائی نے لڑکی کی طرف سے شکریہ ادا کیا اور کہا کہ انکے والد کے ارشاد کے مطابق اور چیزوں میں سجادہی جائے +

سب چیزیں پوری کر کے نثار علی نے رسید دیدی اور بنک والے رخصت ہوئے +

دو بجے برات آنے کا وقت تھا۔ ادھر ادھر کے کام میں ایک بیج گیا۔ مگر صبح سے اس وقت تک نثار علی نے کمرے سے باہر قدم نہ رکھا اور نہ کسی کو اس طرف آنے جانے دیا۔ اسے خیال آ رہا تھا کہ یہ دوسروں پر یہ کتنا اتنا سہل نہ ہوگا جس قدر اس نے پہلے سمجھا تھا۔ اتنے میں ایک موٹر آئی دروازہ کھٹکھٹایا گیا نثار علی نے کھدلا تو نواب صاحب موجود تھے۔ انکے اچانک آنے سے سب کو حیرانی ہوئی مگر نواب نے بتایا کہ بڑی مشکل سے شام تک حلت ملی ہے۔ انتظام دیکھ کر بڑی خوشی کا اظہار کیا۔ ادھر ادھر پھرتے رہے پھر نثار علی خاں سے مخاطب ہوئے کہ ”برات کے آنے پر آپکو بہت مشکل ہوگی۔ آپ تھوڑی دیر کے لئے حفاظت میرے سپرد کیجئے اور کھانا کھائیے“ مگر اس نے ایک نہ مانی اور یہی کہتا رہا کہ کھانا میری جیب میں ہے۔ میں اپنے فرض سے غافل نہیں ہو سکتا۔ نواب صاحب نے بہت مجھو کیا تو کھانا وہیں منگا لیا گیا، مگر وہ رے نثار علی کرسی سے اترنا قسم ہو گیا تھا۔ وہیں بیٹھے بیٹھے ایک ایک رکابی ہاتھ میں لیکر کھاتا رہا اور نظریہ زور میں رکھی۔ نواب صاحب کبھی زوریوں کو دیکھتے کبھی باہر جاتے کبھی اندر آتے نثار علی خاں نے دیکھا کہ وہ کچھ گھبراتے ہوئے ضرور ہیں۔ کھانے سے فارغ ہو کر پھر اسی طرح دونوں ہاتھ جیب میں ڈال کر بیٹھ گیا۔

نواب صاحب نے زوریوں کو دیکھتے دیکھتے زمرہ کی نیکلس کو ہاتھ میں لیکر دیکھنا چاہا۔ لیکن آنکھ اٹھائی تو نظر نثار علی سے دوچار ہوئی جو انکی طرف پستول کا نشانہ کئے ہوئے تھا۔ نواب صاحب بگڑے۔ یہ کیا بیہودہ مذاق ہے اگر پستول چل جاتا تو؟“

نثار علی نے ہنس کر جواب دیا شاید کسی کے گولی لگ جاتی خفا نہ ہو جائے۔ یہ میرا فرض ہے؛
 نواب صاحب نے کہا ”اگر میں کوئی چیز اٹھاتا تو کیا سچ مچ چلا دیتے؟“
 نثار علی نے جواب دیا ”مکن ہے چلانا پڑتا اسی لئے تو جیب سے نکالا تھا“ اور ساتھ ہی زور سے
 ہنس دیا۔

گھڑی کی چھوٹی سونٹی دوپرتھی کر مہمان آکر برابر والے ڈرائنگ روم میں جمع ہونا شروع ہو گئے۔
 خاطر تواضع شروع ہوئی۔ نکاح ہوا۔ چائے کا وقت ہو گیا۔ مہمان کھپا کچھ بھرے ہوئے تھے۔ عجیب رونق تھی
 مگر نثار علی صاحب کمرہ بند کر کے قلعہ بنائے بیٹھے رہے۔ نواب صاحب لوگوں کی مبارک باد کے تارخود لیتے
 تھے مگر جواب کے لئے چھوٹے بھائی کو دے دیتے تھے اور بعض باتوں میں مشورہ نثار علی سے ضروری
 ہوتا تھا۔ اس لئے وہ بھی اس عرصے میں بیکار نہ تھا۔ نواب صاحب کے لئے دروازہ کھولنے کو بار بار اٹھنا پڑتا
 جب نثار علی اکیلا تھا ایک دو دفعہ کمرے ہی میں ٹیلیفون استعمال کرنا پڑا جو اس موقع کے لئے اس کی کرسی
 کے پاس ہی لگوا دیا گیا تھا۔

چائے پینے کے بعد مہمان تحائف دیکھنے کو آنے شروع ہوئے یہ وقت نثار علی کے لئے نہایت نازک
 تھا۔ جب کوئی کسی چیز کو ہاتھ لگانے لگتا۔ وہ بہ آواز بلند پکار دیتا کہ براہ مہربانی ہاتھ نہ لگائیے، اور وہ
 ہاتھ کھینچ لیا جاتا مگر یہ اسکو بار بار کرنا پڑتا تھا اور اس ڈیڑھ گھنٹے کے عرصے میں چلا چلا کر اس کی
 آواز بیٹھ گئی۔ نواب صاحب مہمانوں کی ہر ایک نئی قطار کے ساتھ آتے اور نیکلس والے زمرہ کی کمائی
 سناتے۔ لوگوں کی اتنا قیمتی زیور دیکھ کر حیرانی سے آنکھیں کھلی کی کھلی رہ جاتی تھیں۔ اور ہر طرف سے
 واہ واہ اور ہی تھی۔

پانچ بجے تک یہی سلسلہ رہا جب ایک ایک کر کے سب مہمان رخصت ہو چکے۔ تو ساڑھے پانچ بجے
 بنک کی موٹر آن موجود ہوئی۔ نواب صاحب نے انگریز اسٹنٹ کے ہاتھ میں ایک خط دیا جو کہ لڑکی
 کی طرف سے لکھا گیا تھا کہ زمرہ کی نیکلس انکے والد صاحب کو دیدی جائے۔ وہ رخصت ہونے کے وقت
 ان سے لے لیں گی۔

تمام زیور جب بنک والوں کو دیا جا چکا تو نثار علی خاں نے اپنی دی ہوئی رسید واپس لے لی۔ بنک

ضرورتیں

- ۱۔ اک ایسے سیاسی رہنما کی جو سچ بولنا چاہے اور بولے +
- ۲۔ اک ایسے ایڈیٹر کی جو ایڈیٹر بننے ہی انشا پر داری کا ملکہ نہ کھو بیٹھے +
- ۳۔ اک ایسے پڑوسی کی جو اپنی تنخواہ پر گزرا دقات کرے +
- ۴۔ اک ایسی مشرتی بیوی کی جو خاندان کو خدا نہ سمجھے +
- ۵۔ اک ایسی مغربی بیوی کی جو خاندان کو خاک پا نہ سمجھے +
- ۶۔ اک ایسے مشرتی شوہر کی جو بیوی کو دیکھ کر مجسم دفار نہ بن جائے +
- ۷۔ اک ایسے مغربی شوہر کی جو بیوی کو تاک کر مجسم انکسار نہ ہو جائے +
- ۸۔ اک ایسے ہندوستانی کسان کی جو قسمت کا قائل نہ ہو +
- ۹۔ اک ایسے متقی مسلمان کی جو زبانی انشا، اللہ کا دل سے عامل ہو +
- ۱۰۔ اک ایسے متمدن گھرانے کی جہاں گفتگو کا نام بحث نہ ہو +
- ۱۱۔ اک ایسے جگر کی جو ڈاکٹروں اور شاعروں سے تعلق نہ رکھتا ہو +
- ۱۲۔ اک ایسی ناقص آنکھ کی جو دشمن کو دوست سمجھ بیٹھے +
- ۱۳۔ اک ایسے مورخ کی جو واقعات کو اپنے خیالات کے سانچے میں نہ ڈھال دے +
- ۱۴۔ اک ایسے شاعر کی جو کوئی کنیت نہ رکھتا ہو نہ اُسے کوئی لقب یا خطاب دیا گیا ہو +
- ۱۵۔ اک ایسی قوم کی جو بے رنگ بے مذہب اور بے زبان ہو +
- ۱۶۔ اک ایسے دوست کی جو سب عزیزوں دوستوں سے تنگ آچکا ہو +
- ۱۷۔ اک ایسے ولی کی جو سمجھداری کو پرہیزگاری کا درجہ دے +
- ۱۸۔ اک ایسے خدا کی جو سمجھ میں آ سکے +
- ۱۹۔ اک ایسی منانت کی جس کی بنیاد ظرافت ہو +
- ۲۰۔ اک ایسی گناہی کی جس سے شربت عام اور بقائے دوام کے دربار میں جگہ مل جائے +

۲۱۔ اک ایسی گناہی کی جس سے شربت عام اور بقائے دوام کے دربار میں جگہ مل جائے +

۲۲۔ اک ایسی گناہی کی جس سے شربت عام اور بقائے دوام کے دربار میں جگہ مل جائے +

۲۳۔ اک ایسی گناہی کی جس سے شربت عام اور بقائے دوام کے دربار میں جگہ مل جائے +

۲۴۔ اک ایسی گناہی کی جس سے شربت عام اور بقائے دوام کے دربار میں جگہ مل جائے +

۲۵۔ اک ایسی گناہی کی جس سے شربت عام اور بقائے دوام کے دربار میں جگہ مل جائے +

۲۶۔ اک ایسی گناہی کی جس سے شربت عام اور بقائے دوام کے دربار میں جگہ مل جائے +

۲۷۔ اک ایسی گناہی کی جس سے شربت عام اور بقائے دوام کے دربار میں جگہ مل جائے +

۲۸۔ اک ایسی گناہی کی جس سے شربت عام اور بقائے دوام کے دربار میں جگہ مل جائے +

۲۹۔ اک ایسی گناہی کی جس سے شربت عام اور بقائے دوام کے دربار میں جگہ مل جائے +

۳۰۔ اک ایسی گناہی کی جس سے شربت عام اور بقائے دوام کے دربار میں جگہ مل جائے +

سرگوشیاں

خوشی۔ ہم اکثر خوشی کے پیچھے دوڑتے ہیں لیکن خوشی اس بھاگ دوڑ سے حاصل نہیں ہوتی، پھر ہم با یوں دلکش ہو کر ٹھک جاتے ہیں اور دوسروں سے رحم و ہمدردی کے طلبگار ہوتے ہیں کہ دیکھیے ہم نے اپنی سی بہت کوشش کی مگر نتیجہ کچھ بھی نہ نکلا۔ اسی طرح کبھی ہم سخت جد و جہد کا شکار بنے رہتے ہیں اور کبھی کارنامہ نادرہ کی ٹھوکریں کھاتے ہیں لیکن قدرت کا ہے گا ہے ضرور ہماری مدد کو آتی ہے۔ جب ہم تھک کر چور ہو جاتے ہیں یا جب ہم سستی سے بھی اکتا جاتے ہیں اور ٹھک کر خاموشی کے ساتھ کام میں لگ جاتے ہیں تو خوشی کی دوشیزہ قدرت کے کہنے پر دبے پاؤں آتی ہے اور ہمارے دل میں گدگدی کرتی ہے۔ ہمیں سمجھ میں نہیں آتا کہ ہمیں کون چھیڑ رہا ہے۔ بالے ہم چپکے چپکے لطف اٹھاتے ہیں اور جی جی میں جان لیتے ہیں کہ یہی زندگی ہے!

بڑے آدمی۔ بڑے آدمیوں کی محبت بڑے آدمیوں کی محبت سے تو شاید اچھی ہے لیکن مجھے بہت کم موقعے یاد ہیں جب میں کسی بڑے آدمی کے پاس سے بیزار ہو کر نہ اٹھا ہوں، کبھی ایسا ہوتا ہے کہ بڑا آدمی مفعول ہوتا ہے وہ بیچارہ ہم سے چند سی باتیں کر کے آداب مجلس کا خراج ادا کرتا ہے، اُس کی انسانیت انگڑائیوں میں اُدھار جاتی ہے ہم نے کسی شش و پنج میں غماہ ہوئی ہے کبھی وہ اپنا کوئی کارنامہ بیان کرتا ہے تو باوجود انتہائی اُٹھاس کے وہ مشکل کامیاب ہوتا ہے کہ ہماری نظروں سے نہ گر جائے کبھی وہ عام آدمیوں کی باتیں کرتا ہے تو ہم حیران ہوتے ہیں کہ اُسکی بڑائی کا ظاہر نہ ہونا ہماری حماقت ہے یا فی الحقیقت بڑائی اک عام نا قابل توجہ وصف ہے کبھی وہ عمدہ خاموش رہتا ہے اور ہمیں اس زبردستی کی خاموشی میں کچھ نہیں سمجھتا کہ کیا کریں، غرض بڑے آدمی کی محبت اک نا قابل برداشت آفت ہے!

دوست۔ کالفاظ اس قدر ذلیل ہو گیا ہے کہ اس سے دشمن کا ایک ایک حرف زیادہ خود دار ہے، جو کوئی ہمیں کسی جلیے یا دعوت میں بل جائے وہ ہمارا دوست ہے۔ آئندہ اُس کا ہمیں سلام کرنا ہمارا اُسے آداب کننا ضروری ہے زندگی میں شمار ہونے لگتا ہے کبھی ہم آنکھ پھاڑ کے اس کے پاس سے گزر جائیں تو خیر لیکن عموماً اُس قسم کی مسرت ہماری قسمت میں نہیں ہوتی، اُدھر اس کی حالت بھی ناگفتہ بہ ہوتی ہے۔ وہ اکثر بیچ و تاب کھاتا ہے کہ میں اس رستے سے کیوں آیا۔ دُور ہی سے دیکھ کر بعض دفعہ مڑ جانا چاہتا ہے لیکن اک ملزم کی طرح اس کے دل میں کٹک جاتا ہے کہ

ضرور ہم اُسے تاک چُکے ہیں مجبوراً ہمارے پاس سے ہرگز گزرتا ہے اور اک کچی مسکراہٹ ہماری نذر کرتا ہے، کبھی کوئی شخص سفر میں ہمارا ساتھ ہی ہوتا ہے تو ہم اُس پر دوستی کا دعویٰ کرنے لگتے ہیں۔ دیہی باتیں جو دس ہزار دفعہ ہم دہرائچکے ہیں یہی باتیں جو اتنی ہی بار دہرنا چُکا ہے دنیا سنتی ہے اور چُپا ہتی ہے لیکن ہم ہیں کہ ذرا شرمندہ نہیں ہوتے اور اسی طرح یہ ملاقاتیں ہمارے دل و دماغ کو پامال کئے جاتی ہیں، کبھی کسی انسان کا ہمارے پائیٹ کا لباس پہنے ہونا ہی کافی ہے کہ ہم اُس سے دوستی پیدا کرنا چاہیں۔ وہ حیران ہوتا ہے کہ کیا معاملہ ہے پھر سمجھتا ہے کہ ضرور مجھ میں کوئی خوبی ہوگی جس نے اس باگبر پر اتنا اثر کر دیا، اور مرد و عورت کا امتیاز تو بچائے خود خواہش ملاقات کے دروازے کے لئے داخلے کا مفت ٹکٹ ہے۔ انسان کا خیال ہے کہ مرد و عورت مرد کے لئے ہے + پھر جہاں ذرا سا مطلب بھی ہو وہاں دوستی دلوں میں فوراً گھر کر لیتی ہے۔ کچھ تعجب نہیں، کیونکہ سچ پوچھتے تو دوستی کے معنی ہی مطلب براری کے ہیں **آہیں**۔ آہیں آہیں بھرنے والوں کی طرح قسم قسم کی ہوتی ہیں، مذہبی آہیں عموماً عاداتا بھری جاتی ہیں لیکن بہت سی حالتوں میں وہ جانے بوجھے خدا پر اسکے بندوں کے ذریعے سے اڑ ڈالنے کے لئے عمل میں لائی جاتی ہیں + وضع داروں کی آہیں صرف تھکن کی علامتیں ہوتی ہیں +

عشاق کی آہیں شکل و قوت کاٹنے کا اک عمدہ طریقہ ہیں +

حسینوں کی آہیں حسن پرورد ہیں اور صحت آور + بعض نازک مزاج لڑکیاں علاماتِ وقف کا کام چھوٹی چھوٹی

آہوں سے لیتی ہیں +

آہوں کا اک بڑا فائدہ یہ ہے کہ اُس سے پھپھ پھرے اچھی طرح پھیلتے ہیں اور آگول پر بُرا اثر پڑے بھی تو جسم نشوونما پاتا ہے + میں اک سمجھدار شخص کو جانتا ہوں کہ چند روز اُس پر کوئی مصیبت نہ پڑے تو باغ کی تازہ ہوا میں جا کر علی الصبح لمبی لمبی آہیں بھرتا ہے +

جان بوجھ کر نیکی نہ کرو کچھ کر دیکھیں برائے خدا جان بوجھ کر نیکی نہ کرو۔ خدا کے ہاں اس سے سرفروشی نہیں اور دنیا تو صدیوں سے اس سے بیزار ہے نیکی کی ایک شکل ہے جس سے سمجھدار یا کاروں کا حوصلہ بڑھتا ہے، تم فقط اپنا کام کئے جاؤ جہاں جہاں نیکی ہوتی جائے خوب ہے۔ دنیا پر اسکا اثر عقبنی میں اس کا پھل اور تم سبکدوش!

نیکی کر کے گھر سے نہ نکلو۔ پہلے گھروالوں کی خبر لو اور ان سے بھی پہلے اپنے آپ کو تباہی سے بچاؤ، جتنا تم نیکی پر لیکچر دو گے اتنا ہی تم نیکی سے دور ہوتے جاؤ گے اور خاموشی کے ساتھ بے جانے بوجھے نیکی کر سکنے کے ناقابل ہو جاؤ گے + اس نیشن بہو کہ نیکیوں میں تمہارا بھی شہلہ ہو۔ کاموں میں اسطرح مصروف ہو کہ سچے انسانوں میں ایک اور انسان کا اضافہ ہو جائے +

”باغبان“

رعنائی فطرت

دنیا ایک پیکرِ حسن ہے۔ خداوندِ عالم نے فطرتِ انسانی میں حسن سے متاثر ہوئی قابلیتِ اودہ و دبیت فرمایا ہے۔ اُس حسن سے جو ہر ذرہ کائنات میں پوشیدہ ہے۔ بہت سی ایسی چیزیں ہیں جو محض ضروریاتِ زندگی پر اکر کرنے کے لئے ہیں اور بہت سی چیزیں ایسی ہیں جنکا وجود انسانی دماغ کی تفریح کے لئے ہے۔ اور جو انسان کے غور و فکر کے لئے ذریعہ ہیں۔ دنیا ایک حسنِ دلادیز سے لبریز ہے۔ تخلیقِ عالم کے وقت اور انسان کے وجود سے پہلے دنیا مناظرِ دلفریب سے مبرا تھی۔ کیونکہ اس وقت تک کوئی حقیقت شناس آنکھ ان سے لطف اندوز ہونے کے لئے دانیس ہوئی تھی۔ مناظرِ فطرت ہمیشہ دائمی تروتازگی کے ساتھ ہماری پرشوق آنکھوں کے لئے سامانِ نزہت ہیں۔ دنیا میں ہر روز طرح طرح کے انقلابات آتے رہتے ہیں مگر فطرت کے مناظر اور اسکی دلکشی میں فرق نہیں آتا۔ اسکی شاعری کبھی ختم نہیں ہوتی۔ شبنم آلودہ صبح کا پُر کیف منظر دیکھ کر معلوم ہوتا ہے۔ کہ خداوندِ تعالیٰ نے آج ہی اپنے جدت طراز ہاتھ سے تخلیق کیا ہے تاکہ انسان کی روح فنیائے انبساط سے متور ہو جائے۔ ہر ایک زندہ دل اور پُر ذوق آنکھوں کے ساتھ دنیا کا مشاہدہ کرنا چاہیئے۔ اگر ہم مناظرِ فطرت سے لطف اندوز نہیں ہو سکتے تو معلوم ہوا کہ ہماری روح آلودہ ہے اور ہماری زندگی قابلِ رحم اس نعمت سے محروم ہو کر زندگی کی تمام نعمتوں سے محروم ہونا ہے۔ ہر جگہ مناظرِ فطرت کی رعنائی قلوبِ انسانی کو اپنی طرف کھینچتی ہے کیونکہ انسان ہی اسکا عارف اور پرستار ہے۔ انسانی جذبات اور احساسات مناظرِ فطرت کے اثرات ہیں فطرت اپنے خزانے انسان کے دربر و کھول دیتی ہے۔ آسمان، سمندر، صحرا اور پہاڑ سب اسکے لئے سامانِ تفریح اور سببِ معرفتِ ایزدی ہیں۔ انسان اشرف المخلوقات ہے اور یہ ایک ایسی ہستی ہے جو کائناتِ عالم کی ہر شے کے معانی سمجھنے اور اسکی طاقتوں کو اپنے استعمال میں لائیکلی اہلیت رکھتی ہے مناظرِ فطرت محض حجتِ نظر ہی نہیں بلکہ فردوسِ روح بھی ہیں۔ انسانی توجہ کو اُبل کر نیکے لئے شاہِ فطرت اپنے نامِ جواہرات اور رعنائیوں کے ساتھ ہمیشہ آراستہ و پیراستہ ہے۔ اس نے انسان کی روح کو مسح کر نیکے لئے ہزاروں عشوے اور اداسی اختیار کر رکھی ہیں۔ مناظرِ فطرت کی ہر شے میں۔ رنگ میں۔ روشنی میں۔ سایہ میں۔ آوازیں۔ سکوت میں۔ اکِ حسن تناسب ہے۔ کاش انسان کی آنکھوں پر ترغیبات کے قریب اور افکارِ عالم کی ظلمت کا پردہ نہ پڑا ہوتا!

محفل ادب

جرعات

ہنگامہ ہائے رونق دنیا کو کیا کروں ! میں آبدیدہ رنگ تماشا کو کیا کروں ؟
 کم کر سکے نہ کچھ بھی اگر کاہشِ خرق
 پھر اضطرابِ کشمکشِ موت و زیت ہے
 اب خاک ہو کے بھی ہیں ہی بیقراریاں
 اندوہِ زندگی کا مداوا اگر نہیں
 پیش نظر نہیں ہے وہ سرمایۂ نشاط
 سیلابِ اضطراب ہے رگ رگیں لے آؤ
 اس دل کے شعلہ زارِ تمنا کو کیا کروں !

ہزلہ داستان

آفر صبا

محرماتِ ادب - یہ کننا کہ ادبِ زندگی سے پیدا ہوتا ہے۔ حقیقت یہ کننا ہے کہ ادب کے مخارج یاد دہانہ الفاظ ہیں وہ محرمات جنکے سبب سے ادب کا وجود ہوتا ہے۔ زندگی ہی میں دستیاب ہو سکتے ہیں۔ اس لئے اگر ہم یہ سمجھنا چاہتے ہیں کہ ادبیات کس طرح پیدا ہوتی ہیں اور ہمارے لئے کیا معنی اپنے اندر نہاں رکھتے ہیں۔ تو ہمارے لئے یہ ضروری ہے کہ جس نئے ادب کی مختلف شکلیں کہتے ہیں ان کا ترجمہ زندگی کی اصطلاحات میں کریں۔

عملی مقاصد کی غرض سے میرے خیال میں محرماتِ ادب چار سرخیوں میں صحت کے ساتھ تقسیم کئے جاسکتے ہیں (۱) ہماری خواہشِ انکار (۲) عامۃ الناس اور انکے افعال سے ہماری دلچسپی (۳) دنیا کے حقیقت اور دنیا کے تخیل سے ہماری دلچسپی (۴) حسن اور وضع سے ہماری محبت یعنی جو کچھ ہم دیکھتے یا محسوس کرتے ہیں اس کو بیان کرنے کی خواہش ہم میں زبردست ہوتی ہے۔ اس لئے اس ادب میں جو ہمارے خیالات

و محسوسات کا اظہار کرتا ہے، یہیں مردوں اور عورتوں اُن کے سوانح انکے افعال اُتوال و تعلقات سے بڑی دلچسپی ہوتی ہے اور جس میں انسانی زندگی اور اس کی مصروفیتوں کو بیان کیا جاتا ہے۔ ہم اُسے دوسروں کو سننے کے لئے شائق ہوتے ہیں اس لئے خود ادب کا وجود ہنر کی حیثیت رکھتا ہے۔

انسان ایک معاشرتی حیوان ہے۔ اس لئے وہ فطری طور پر کوئی تجربہ کوئی مشاہدہ، نظریہ، جذبہ یا تخیل اپنے دل میں رکھنے پر قادر نہیں ہے۔ اس لئے ادب کی مختلف شکلیں گویا وہ مختلف ذرائع ہیں۔ جنہیں اُس نے اپنے خیالات کو خوبصورت طور پر ظاہر کرنے کے لئے وضع کیا ہے۔ علاوہ انہیں یہ محرکات نہ صرف ادب کے ارتقا کا بلکہ اپنے اندر جاری دلچسپی کا بھی اظہار کرتے ہیں یعنی جس طرح ہم دوسروں کو اپنے خیالات و محسوسات و تجربات و مشاہدات اور تصورات کا راز دار بنانے پر مجبور ہیں اسی طرح ہم دوسروں سے بھی وہ باتیں سننے میں مسرت حاصل کرتے ہیں خصوصاً اس وقت جب ہمیں ان کی زندگی کے تجربات کی حد، نظر کی گہرائی، توفیق بیان یا اس امر کا علم ہو کہ یہ سب مل کر انکے بیان کو غیر معمولی دلچسپی اور تندر کے لائق بنا دیتے۔

نگران چار محرکات میں سے اپنے محرک تمام اقسام ادب میں مشترک ہے اس لئے فی الحال اس کو نظر انداز کئے دیتے ہیں۔ اس طرح ادب کی تقسیم کے مقصد کے لئے صرف تین ہی شمار میں آتے ہیں۔ یا مرام وضع رہے کہ یہ ہر محرکات زندگی میں ہمیشہ لے ہوئے رہتے ہیں۔ مثلاً اگل ہم کسی دلچسپی ہوئی یا خیالی چیز کا حال بیان کر رہے ہیں۔ تو یہ تقریباً یقینی ہے کہ ہم اپنے محسوسات کو بھی اس میں شامل کر دیتے ہیں۔ اور بیان کرتے وقت سے بڑھا بھی دیتے ہیں کچھ زیب داستان کے لئے۔ اور چونکہ یہ زندگی میں مشترک ہیں اس لئے لازم ہے کہ ادب میں بھی مشترک ہوں۔ جس کا نتیجہ یہ ہے کہ مختلف اقسام ادب بھی ایک دوسرے سے بالکل الگ نہیں ہیں البتہ ہم ایک دوسرے کو اسی طرح شناخت کر سکتے ہیں جس طرح ایک انسان کو دوسرے سے ممتاز کرتے ہیں مثلاً نغمہ کو زمر سے، ڈرامہ کو ایک بیانیہ مضمون سے اور اس طرح گویا ہم نے ادب کی تقسیم کا ایک بنیادی اصول دریافت کر لیا ہے۔

نگار

سناکت - نٹشے کا دعویٰ ہے کہ آج کل شادی کے معنی یہ ہیں کہ سوسائٹی کی طرف سے دو افراد انسانی کو عیش کرنے اور خواہشات نفسانی کے پورا کرنے کی اجازت دیدی جاتی ہے اور پس، اگرچہ یہ اعلان کیا جاتا ہے کہ شادی سے معاشرتی نظم و نسق اور بقائے نسل مقصود ہے لیکن اس کا جو طریقہ اختیار کیا جاتا ہے وہ اس کے بالکل منافی

ہے، آجکل مناکت کی بنیاد اتفاق پر قائم ہے اور اس لئے طرفین کے دل محبت اور الفت سے زیادہ تر خالی رہتے ہیں، نشے کا خیال ہے کہ انسان کو جب تک اپنی سندرستی اور شرافت بنی کا یقین نہ ہو شادی نہیں کی جاوے گی کیونکہ وہ اس کے ذریعے سے ایک نئی ہستی کی بنیاد ڈالنا چاہتا ہے اور اس کی خصوصیات متعدد نسلوں تک منتقل ہوتی رہیں گی، ہر امیدوار نکاح کو اپنے نفس سے یہ سوال کرنا چاہیے: کیا فلاں عورت کے ساتھ تم اپنا وقت مرتے دم تک خوشی سے گزار سکتے ہو یا نہیں؟ نکاح کی بنیاد رفاقت و الفت پر قائم ہونی چاہیے، نشے اس سلسلہ میں لکھتا ہے:-

”آئندہ مناکت صرف روحانی رفاقت کی خاطر ہونی چاہیے جس کی غرض غایت یہ ہو کہ ایک ایسی نسل کی بنیاد پرٹے جو موجودہ نسل سے بہتر ہو، جو لوگ ہوس پرستی کو کسی اعلیٰ مقصد کے حصول کا ذریعہ سمجھتے ہیں۔ ان کو ”دراشتہ“ پر اکٹھا کرنا چاہیے۔ اگر کسی عورت نے اپنے شوہر کی جسمانی صحت و سندرستی کی بنیاد پر اپنے تئیں اس کی خواہشات پر قربان کر دیا تو پھر شادی کا اصل مقصد فوت ہو گیا، بے شبہ انسانی آبادی میں اضافہ ہو گا مگر وہ اتفاقیہ نسل کے سدھارنے اور سنوارنے کا خیال بھی ذہن میں نہ آئے گا“

”معارف“

ایک پر لطف تجربہ - ریاستہائے متحدہ امریکہ کے دارالعلوم کولمبیا میں ایک عجیب پر لطف تجربہ کیا گیا۔ ۵۲ بچے بچوں کو ان کی ہم عمر بچوں کے ساتھ ایک چھوٹے احاطہ میں جمع کیا گیا ہر بچے کو کھلونے دیئے گئے ایک ایک بچہ اور ایک ایک بچی الگ الگ چھوڑ دئے گئے۔ اس کے بعد تجسس شروع کیا گیا۔ ان بچوں کو اتنی کافی دیر کے لئے چھوڑ دیا گیا۔ جس میں اس ٹوٹ اور چھین جھپٹ کی عادت کو جو مردوں میں فرض کی گئی ہے ظاہر ہونے کا کافی موقع مل سکتا تھا۔ چنانچہ دیکھا گیا کہ ۵۲ بچوں میں سے صرف ایک نے اپنی ساتھ والی بچی کا کھلونا چھینا۔

عصمت

نولادی عصب - ہوائی جہاز چلا نایا اس پر سوار ہونا شہر شخص کا کام نہیں ہے۔ کیونکہ اس کے لئے نہایت قوی عصب کا انسان ہونا چاہیے جو بلندی پر جانے کے بعد زمین کی طرف دیکھ کر کانپ نہ جائے دروازے کا عصب بیکار ہو جائیں۔ چنانچہ اکثر ایسی مثالیں دیکھنے میں آئی ہیں کہ بلندی پر چڑھ کر نیچے دیکھنے والے

از خود زمین پر گر پڑے اور مر گئے لیکن بعض انسان ایسے بھی دیکھنے میں آتے ہیں جو اپنے اعصاب کے لحاظ سے یقیناً انسان سے بلند تر مرتبہ رکھتے ہیں۔

اگر آپ نے ہوائی جہاز دیکھا ہے تو آپ کو معلوم ہوگا کہ اس کے دولاہنے بازو بھی ہوتے ہیں چول کر ایک لمبی سی چھت کا کام دیتے ہیں۔ اچھا فرض کیجئے کہ ایک جہاز ۳۰۰۰ فٹ کی بلندی پر اڑ رہا ہے تو کیا آپ کے نزدیک ممکن ہے کہ کوئی شخص اس حالت میں جہاز کے بازو پر بغیر کسی سہارے یا آڑ کے کھڑا ہو جائے یقیناً ناممکن معلوم ہوتا ہے لیکن آپ سن کر حیرت کرینگے کہ حال ہی میں دو شخصوں نے بازوؤں کی چھت پر جا کر جب کہ جہاز ۳۰۰۰ فٹ بلند اڑ رہا تھا دیر تک ٹینس کھیلا اور وہ اس کی چھت پر ایسی ہی آزادی سے دوڑتے رہے جیسا کہ معمولاً ایک انسان زمین پر میا کا نہ دوڑ سکتا ہے۔

(نگار)

کمنی کی شادی کے متبعناک نتائج ہندوستان میں۔ لیڈی لن ایلبرٹہ محترمہ گورنر بمبئی فراتی ہیں۔ اکثر دس بارہ سال کی عمر ہی میں لڑکی کی شادی کر دی جاتی ہے۔ اور وہ بہت جلد بچہ کی ماں بن جاتی ہے حالانکہ ۱۲ سال سے ۱۸ سال تک کا زمانہ ہے۔ مگر ہندوستانی لڑکیاں کمنی کی شادی کے باعث اس اذیت سے محروم رہ جاتی ہیں اور بغیر کسی تجربہ کے ان پر بہت جلدی بیوی اور ماں کا بوجھ آپڑتا ہے جفظانِ صحت اور دیگر ضروری امور کا انہیں مطلق علم نہیں ہوتا۔ اس وجہ سے وہ بچوں کی صحیح طور سے پرورش کرنے کے ناقابلِ ہوتی ہیں۔ کم سن کی شادی کی رسم کو جلد بند کرنا چاہیئے۔ کیونکہ یہی رسم سالانہ ۲۰ لاکھ بچوں کی موت کا باعث ہوتی ہے۔ اگر اہل ملک نے اس امر پر توجہ نہ کی۔ تو اس کا اثر ہندوستان کی ہر قسم کی ترقی پر پڑیگا۔ متحدہ کوشش کی ضرورت ہے تاکہ یہ بد رسم جلد سے جلد ہندوستان سے موقوف ہو جائے۔

نور جہاں

جستجو

مجھ کو ازل سے ہے سر سودائے جستجو یکسر ہوں میں ہلاکِ ستم ہائے جستجو
ہرزہ کا ثنات کا گرم تلاش ہے دیکھی ہے کس نے وسعتِ صحرائے جستجو؟

کیوں ہو فروغِ نورِ دل آفتاب میں گر ہو نہ اُس میں داغِ دل آراے جستجو
چندھیار ہی ہے اُس کی نگہ اور بھی نماں سو پردہ میں ہے شاہدِ زیبائے جستجو

گردش میں ہے قمرائے کس کی تلاش ہے آنکھوں میں کاٹتا ہے یہ شب ہائے جستجو
اس جستجو میں جاں سے گزر کر ہزار بار پاتا ہے داغِ حسرتِ یلداے جستجو

شبِ نیم کو شب کو گرتی ہے چشمِ ستارہ سے پاتی ہوئی سراغِ کُمر ہائے جستجو
دوشِ مہا پر ہوتی ہے پھر صبحِ دمِ سوار تازہ کئے جنونِ تمناے جستجو

کھوئے گئے ہیں بخود ہی جستجو میں سب کیا جانے کتنی مست ہے مہبائے جستجو
اہلِ نظر کو ہے سبقِ آموز یہ روش بے صرغہ کوششوں پہ بھی کیجائے جستجو

طے کر چکا ہے عرصہٴ عالمِ مرا جنوں اب بھی وہی ہے جوشِ تمناے جستجو
ہیم مرے لئے اتنی مدعا ہے دور سو بار پاؤں سرحدِ صحرائے جستجو
جو آگئی ہے بے خبری کا سراغ ہے اور جستجو ہے حاصلِ سودائے جستجو

تبصرہ

دی اسلامک الیم۔ اسلامک لٹریچر کمپنی نے ہمیں اسلامی تصاویر کا ایک نفیس الیم ریویو کے لئے بھیجا ہے جس میں چوبیس کے قریب نہایت صاف اور دلکش ہفت ٹون عکسی تصاویر ہیں جن میں سے بعض تو قدیم و جدید عظیم الشان اسلامی شخصیتوں سے تعلق رکھتی ہیں اور بعض سجادات وغیرہ کی تصویریں ہیں، الیم کا سائز ”ٹھالیوں“ کے برابر ہے تصاویر کے عنوان حسب ذیل ہیں:-

(۱) مصطفیٰ اکمل (۲) پاشا (۳) نوز پاشا (۴) خالدہ ادیب خانم (۵) امیر امان اللہ خاں (۶) رضا خاں شاہ ایران (۷) زاغلول پاشا (۸) سلطان الاطرش (۹) غازی عبدالکریم (۱۰) سلطان صلاح الدین اعظم (۱۱) اورنگ زیب (۱۲) محمدی (۱۳) خواجہ حافظ (۱۴) عمر خیام (۱۵) سر سید احمد خاں (۱۶) علامہ اقبال (۱۷) مکمل (۱۸) مدینہ منورہ (۱۹) مقوقس مصر کے نام رسول کریم کے مکتوب کا عکس (۲۰) الحجر (۲۱) غلطہ کا پل (۲۲) انطونیا (۲۳) تاج محل (۲۴) مسجد پیرس (۲۵) دمشق کا درویش خانہ (۲۶) مجاہدین دروز +

یہ الیم اپنی طرح کی بالکل ایک نئی چیز ہے اور ہمارے خیال میں ہر مسلمان کو اس سے ضرور دلچسپی ہوگی۔ خاصہ یہ صورت اور سرورق وغیرہ بھی نہایت اچھا ہے۔ اسکی قیمت صرف ایک روپیہ ہے۔ مینجوری اسلامک لٹریچر کمپنی پوسٹ بکس ۱۱۱ لاہور سے طلب فرمائیے۔

نور جاں۔ پینتالیس صفحوں کی ایک مختصر سی کتاب ہے اور جناب سید احمد صاحب کاظمی ایڈیٹر انکس علی گڑھ یگنیز کی محنت کا نتیجہ ہے اس کتاب میں نور جاں کے مستند حالات نہایت سلیس اور سادہ انداز میں درج کئے گئے ہیں۔ بعض باتوں میں مصنف نے جاہی حقوق سے کام لیا ہے کاغذ کتابت اور طبعات اچھی ہے قیمت عدد مصنف سے علی گڑھ سلم لایہ دہلی کے پتے سے طلب فرمائیے۔

نیرنگ خیال کا عید نمبر۔ نیرنگ خیال کے سرگرم ایڈیٹر حکیم محمد یوسف صاحب نے عید المظفر کے موقع پر نیرنگ خیال کا یہ نمبر شائع کیا تھا حکیم صاحب نے اسکو مفید اور دلچسپ بنانے میں بہت کاوش سے

جُستجو

مجھ کو ازل سے ہے سرِ سوداے جستجو یکسر ہوں میں ہلاکِ تم ہائے جستجو
ہر ذرہ کا ثنات کا گرم تلاش ہے دیکھی ہے کس نے وسعتِ صحرائے جستجو؟

کیوں ہو فروغِ نورِ دلِ آفتاب میں گر ہونہ اُس میں داغِ دل آرائے جستجو
چندھیار ہی ہے اُس کی نگاہ بھی نماں سو پردہ میں ہے شاید زیبائے جستجو

گردش میں ہے قمرائے کس کی تلاش ہے آنکھوں میں کاٹتا ہے یشب ہائے جستجو
اس جستجو میں جاں سے گزر کر ہزار بار پاتا ہے داغِ حسرتِ لیلائے جستجو

شبِ نیم کو کُتب کو گرتی ہے چشمِ ستارہ سے پاتی ہوئی سراغِ کُتر ہائے جستجو
دوشِ صبا پہ ہوتی ہے پھر صبحِ دم سوار تازہ کئے جنونِ تمناے جستجو

کھوئے گئے ہیں بنخودئی جستجو میں سب کیا جانے کتنی مست ہے مہبائے جستجو
اہلِ نظر کو ہے سبقِ آموز یہ روش بے صدفِ کوششوں پہ بھی کیجائے جستجو

طے کر چکا ہے عرصہء عالمِ مرا جنوں اب بھی وہی ہے جوشِ تنائے جستجو
پیہم مرے لئے افقِ مدعا ہے دُور سو بار پاؤں سرحدِ صحرائے جستجو

جو آگہی ہے بے خبری کا سراغ ہے
اور جستجو ہے حاصلِ سوداے جستجو

تبصرہ

دی اسلامک الیم - اسلامک لٹریچر کمپنی نے ہمیں اسلامی اقتصادیر کا ایک نفیس الیم ریویو کے لئے بھیجا ہے اس میں چوبیس کے قریب نہایت صاف اور دلکش ہاف ٹون عکسی تصاویر ہیں جن میں سے بعض تو قدیم و جدید عظیم الشان اسلامی شخصیتوں سے تعلق رکھتی ہیں اور بعض سہاراات وغیرہ کی تصویریں ہیں الیم کا سائز ”ہمایوں“ کے برابر ہے تصاویر کے عنوان حسب ذیل ہیں:-

- (۱) مصطفیٰ کمال پاشا (۲) انور پاشا (۳) خالدہ ادب خانم (۴) امیر ابان الرضا (۵) رضا خاں شاہ ایران۔
- (۶) زاغلول پاشا (۷) سلطان الاطرش (۸) غازی عبدالکریم (۹) سلطان صلاح الدین اعظم (۱۰) اورنگ زیب۔
- (۱۱) سعدی (۱۲) خواجہ حافظ (۱۳) عمر خیام (۱۴) سر سید احمد خاں (۱۵) علامہ اقبال (۱۶) مکہ معظمہ (۱۷) مدینہ منورہ
- (۱۸) مقوتس مصر کے نام رسول کریم کے مکتوب کا عکس (۱۹) انجرا (۲۰) غلطہ کا پیل افنطظنیا (۲۱) تاج محل۔ (۲۲) مسجد پیرس (۲۳) دمشق کا درویش خانہ (۲۴) مجاہدین دروز +

یہ الیم اپنی وضع کی بالکل ایک نئی چیز ہے اور ہمارے خیال میں ہر مسلمان کو اس سے ضرور دلچسپی ہوگی۔ ظاہری صورت اور سرورق وغیرہ بھی نہایت اچھا ہے۔ اسکی قیمت صرف ایک روپیہ ہے۔ مینجوری اسلامک لٹریچر کمپنی پلاسٹ بکس ۱۳۱ لاہور سے طلب فرمائیے۔

نور جہاں - پینتالیس صفحوں کی ایک مختصر سی کتاب ہے اور جناب سید احمد صاحب کاظمی ایڈیٹر انکس علی گڑھ میگزین کی محنت کا نتیجہ ہے اس کتاب میں نور جہاں کے مستند حالات نہایت سلیس اور سادہ انداز میں درج کئے گئے ہیں۔ بعض باتوں میں مصنف نے خاصی تحقیق سے کام لیا ہے کاغذ کتابت اور طباعت اچھی ہے قیمت عدد مصنف سے علی گڑھ مسلم یونیورسٹی کے پتے سے طلب فرمائیے۔

نیرنگ خیال کا عید نمبر - نیرنگ خیال کے سرگرم ایڈیٹر حکیم محمد یوسف صاحب نے عید الفطر کے موقع پر نیرنگ خیال کا یہ نمبر شائع کیا تھا حکیم صاحب نے اسکو مفید اور دلچسپ بنانے میں بہت کاوش سے

کام لیا تا اسکا حجم ایک سو چھتیس صفحے کے قریب ہے اس پرچہ کی اہم ترین خصوصیت اسکی تصویریں ہیں ایک رنگین تصویر اور متعدد بافٹون تصویریں سالہ کو زینت دے رہی ہیں اہل ذوق کو حکیم صاحب کی جانفشانی کی داد دینی چاہیئے قیمت فی پرچہ ۱۲ روپے قرینہ رنگ خیال لاہور سے طلب فرمائیے +

دسی پرافٹ اینڈ مہر سے انگلہ (رسول کریم اودانکی احادیث) اس کتاب میں رسول کریم کے حالات مختصر مگر جامع طور پر انگریزی زبان میں لکھے گئے ہیں کتاب کے آخر میں رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی سوا احادیث کا انگریزی ترجمہ مختلف عنوانات کے تحت درج کیا گیا ہے اور مصنف کتاب جناب مولوی مرتضیٰ خان صاحب شکر یہ کے مستحق ہیں کہ انہوں نے یہ مفید کام بوجہ حسن انجام دیا ہے۔ کتاب میں چند عکسی تصاویر بھی ہیں کاغذ اور طباعت عمدہ ہے حجم ۱۲۵ صفحات قیمت پیر میجر صاحب دائرۃ المعارف لاہور سے مل سکتی ہے +

خطبات نبوی۔ اس کتاب میں جناب مولانا محمد عبدالرحمان صاحب سابق پروفیسر مندر کا لچ ٹیالہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے تمام وہ خطبات نہایت جانفشانی سے جمع کئے ہیں جو آنحضرت نے مدت العمر میں مختلف موقعوں پر ارشاد فرمائے۔ ہر خطبہ کے ساتھ اس کا سلیس اور سادہ اردو زبان میں ترجمہ اور اسکے متعلق ضروری حالات بھی نہایت قابلیت سے درج کئے گئے ہیں۔ یہ کتاب مسلمانوں اور غیر مسلموں کے لئے جنہیں رسول کریم کے حالات سے دلچسپی ہے یکساں مفید اور بکار آمد ہے۔ کاغذ کتابت اور طباعت اچھی ہے قیمت پیر میجر صاحب دائرۃ المعارف لاہور سے طلب فرمائیے +

لغۃ۔ انجمن اتحاد کلیہ جامعہ عثمانیہ نے اپنے مشاعروں کی بعض نظمیں اور غزلیں منتخب کر کے ”لغۃ“ کے نام سے شائع کی ہیں بعض نظمیں واقعی اچھی ہیں اور طلبہ میں ذوق ادب پیدا کرنے کے لئے انجمن اتحاد کلیہ جامعہ عثمانیہ کی مفید کوششوں کی شاہد ہیں۔ بعض نظموں کا انتخاب چالیس صفحے میں سمایا ہے باقی سولہ صفحے منتخب غزلوں کے ہیں، نظموں کا موضوع بھی ”لغۃ“ ہی ہے۔ کاغذ لکھائی چھپائی اچھی ہے قیمت ۸ روپے کچھ زیادہ نہیں انجمن اتحاد کلیہ جامعہ عثمانیہ حیدرآباد دکن سے مل سکتی ہے +

قواعد

- ۱۔ ہمایوں بالعموم ہر ماہ کے نصفِ دل میں شائع ہوا کریگا۔
- ۲۔ علمی ادبی۔ تمدنی و تاریخی۔ اخلاقی و روحانی مضامین بشرطیکہ وہ معیارِ ادب پر پورے اُتریں درج رسالہ کئے جائیں گے۔
- ۳۔ دل آزار تنقیدیں اور دل شکن نہ ہی مضامین درج نہ ہونگے۔
- ۴۔ جواب طلب خطوط کے لئے ارکاجوانی کا رد آنا چاہیے۔
- ۵۔ کوئی ایسا اشتہار نہ لیا جائیگا جو خلافِ تہذیب ہو۔
- ۶۔ سالانہ قیمت پانچ روپے ششماہی تین روپے علاوہ محصولِ اک نمونہ کا پرچہ ۸/-
- ۷۔ ہمایوں کی ضخامت چونتھم ۴۴ صفحوں کا ہو اور ۶۸ صفحات سالانہ ہوگی۔
- ۸۔ خط و کتابت کے وقت اپنے تحریریں نمبر جو نفاذ پر پست کے اوپر درج ہوتا ہے ضرور لکھئے
- ۹۔ ناپسندیدہ مضمون ارکاٹلٹ آنے پر واپس بھیجا جاسکتا ہے۔
- ۱۰۔ رسالہ نہ پہنچنے کی اطلاع دفتر میں ہر ماہ کی ۵ تاریخ کے بعد اور ۲۲ سے پہلے پہنچ جانی چاہیے۔ اسکے بعد شکایت لکھنے والوں کو رسالہ قیمتاً بھیجا جائیگا۔
- ۱۱۔ منی آرڈر کرتے وقت کوہن پر اپنا مکمل پتہ تحریر کیجئے۔

مینجر سالہ ہمایوں

۳۔ مزننگ روڈ۔ لاہور

(باتہام لالہ دیوان چند ماکس کنشائل پریس لاہور میں چھپہ کر شائع کیا)

